

HRVATSKI ENCIKLOPEDIJSKI RJEČNIK

Vit-Ž



HRVATSKI ENCIKLOPEDIJSKI RJEČNIK

Hrvatski enciklopedijski rječnik sadrži:

- | | |
|---------|---|
| 110.000 | osnovnih riječi i izvedenica |
| 47.000 | hrvatskih imena, prezimena i lokaliteta njihove rasprostranjenosti |
| 18.000 | obrađenih imena iz zemljopisa, povijesti, mitologije i opće kulture |

ISBN 953-6045-41-9



9 789536 045419

HRVATSKI ENCIKLOPEDIJSKI RJEČNIK

Vit-Ž

Autori:

prof. dr. Vladimir Anić, dr. Dunja Brozović Rončević,
prof. dr. Ivo Goldstein, Slavko Goldstein, mr. Ljiljana Jojić
(glavna urednica), prof. dr. Ranko Matasović (glavni urednik),
prof. dr. Ivo Pranjković

Stručni suradnici:

dipl. inž. Antun Alegro, mr. Sanja Brbora, Hrvoje Brozović,
Silvana Brozović, Ljiljana Cikota, prof. dr. Tomislav Cvitaš,
Lara Černicki, prof. dr. Šandor Dembitz, prof. dr. Radovan
Erben, dr. Nada Gašić, dr. Pavle Goldstein, Mate Kapović,
Iva Körbler, mr. Vlasta Kovač, Igor Kusin, Jadranka Pintarić,
prof. dr. Dražen Poje, dr. Mima Sentić, mr. Tomislav Stojanov,
prof. dr. Juraj Šiftar, dr. Nada Vajs-Vinja, Čedomir Višnjić,
dr. Vesna Zečević, prof. dr. Tomislav Živković

Zajedničko izdanje:

EPH d.o.o. Zagreb i Novi Liber d.o.o. Zagreb

Copyright:

Novi Liber, 2002, 2004.

Za izdavače:

Stipe Orešković, Sanja Petrušić Goldstein

ISBN 953-6045-28-1 (cjelina)

ISBN 953-6045-41-9

HRVATSKI ENCIKLOPEDIJSKI RJEČNIK

Vit-Ž

V

vīt *prid.* (odr. -ī) *ekspr. knjiš.* 1. koji se lijepo izvija, koji ima lijep vitak oblik, koji teži prema gore u skladnom dojmju [~a jela; ~o pero; ~i luk (mosta); ~o koplje] 2. v. vitak [~i stas] // **vītak** *prid.* (odr. -tkī, *komp.* vitkiji) koji je gibak i lagan, koji je naglašene tankovitosti i relativno male širine u odnosu na visinu; vit, *opr.* zdepast, robustan, težak; **vītina**¹ ž vitak, tanak prut za vezanje snopova, pletenje i dr.; **vītkōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga koji je vitak i onoga što je vitko; vitkoća

♦ v. viti

vita brevis, ars longa (izg. vīta brēvis, ārs lōnga) život je kratak, umjetnost duga

♦ lat.

vitae descriptio (izg. vīte deskripcio) opis života; životopis

♦ lat.

vītaljan *prid.* (odr. -lnī) 1. koji je pun života, životne snage; otporan [~an starac] 2. koji je prijeko potreban za život; bitan, važan, životvoran [~an problem] Δ ~na **statistika** *sociol.* grana statistike koja se bavi svim događajima u životu ljudi (rođenje, smrt, sklapanje brakova i dr.); statistika o prirodnom kretanju stanovništva; ~ni **centri anat.** autonomni centri što upravljaju funkcijama neophodnim za održavanje života koje su neovisne o voljnoj kontroli; dišni i vazomotorni centar u produženoj moždini; ~ni **indeks sociol.** u demografiji označava odnos broja rođenih prema broju evidentiranih smrtnih slučajeva za isto vrijeme; ~ni **kapacitet fiziol.** količina zraka koja se može izdahnuti nakon najvećeg udisaja // **vītalist** (**vitalist**) *m* onaj koji unapređuje vitalizam ili pristaje uz vitalizam;

vitalistički *prid.* koji se odnosi na vitalizam i vitaliste; **vitalistički pril.** kao vitalist, na način vitalista; **vītalistkinja** (**vitalistica**) ž, v. vitalist; **vītalitēt m** (G vitalitēta), v. vitalnost; **vitalizam m** (G -zma) *fil.* učenje koje životne pojave tumači djelovanjem posebne životne snage ili nematerijalnog životnog principa koji se razlikuje i od duše i od fizičko-kemijskih pojava; **vitalizirati dv.** (pres. vitalizirām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -anje) činiti/učiniti da tko/što oživi, živne, da postane vitalan; **vītalno pril.** na vitalan način, životno, otporno; **vītalnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. a. sposobnost za život, životna snaga, vitalizam, vitalitet b. moć djelovanja 2. *sociol.* oznaka za sposobnost nekih društvenih grupa da se održe unatoč nepovoljnih društvenih uvjeta

♦ **Vital m.** os. ime, *rij.*, *usp.* Živko ♦ *pr:* **Vitāić** (Omiš, Split), **Vitāli** (Hvar, S i sred. Dalmacija), **Vitaljić** (150, Vis, Split, Zadar) ♦ *top.* (naselja): **Vitaljica** (Boka), **Vitaljina** (Dubrovnik, 300 stan.)

♦ lat. *vitalis* ← *vita*: život

Vitaljina ž mjesto na J Konavala, blizu granice s Crnom Gorom // **Vitaljanin m** (**Vitaljanka** ž) (N mn Vitaljani) stanovnik Vitaljine; **vitaljinski** *prid.* koji se odnosi na Vitaljinu i Vitaljane

vitāmin m (G vitamīna) *biol. kem.* općeniti naziv za brojne organske katalizatore koji se sintetiziraju u organizmu, a potrebni su u malim količinama za normalno odvijanje metaboličkih reakcija Δ **kompleks** ~a B srodna skupina vitamina koji su nekoć smatrani jednom tvari, nalaze se u kvascu, jetri, jajima i nekom povrću; ~ A vitamin ili mješavina vitamina koja se nalazi osobito

u ribljem ulju, potreban za normalan rast stanica i vid, *usp.* retinol; ~ **B 1.** *usp.* **kompleks vitamina B 2.** *razg.* jedan od vitamina B, najčešće vitamin B₁, *usp.* tiamin; ~ **B₂**, v. riboflavin (zove se i G vitamin), laktoflavin; ~ **B₆**, v. piridoksin; ~ **B₁₂**, v. cijanokobalamin; ~ **C** askorbinska kiselina, v. askorbinski Δ; ~ **D** jedan od nekoliko srodnih sterola koji se aktivira izlaganjem ultraljubičastim zrakama ili se dobiva iz mlijeka, ribe i jaja, neophodan za normalan rast kostiju, *usp.* kalciferol, kolekalciferol; ~ **E**, v. tokoferol; ~ **G**, v. riboflavin; ~ **H** biotin, jedan vitamin iz skupine B-kompleks vitamina; ~ **K**, v. filokinon // **vitaminiziran** *prid.* (od: -i) koji uključuje vitamine, kojemu su dodani vitamini [-i *lijek*]; **vitaminski** *prid.* koji sadrži vitamine, koji se odnosi na vitamine [-~ *preparat* pripravak obogaćen potrebnim vitaminima (ob. za sportaše i osobe koje imaju velike potrebe za vitaminima); ~ *napitak* napitak obogaćen vitaminima] ◇ *lat.* vita: život + v. amini (jer je istraživač C. Funk držao da se sastojte od amina)

vitaminologija ž znanstvena disciplina, bavi se proučavanjem vitamina

◇ v. vitamin + -LOGIJA

vitaminoterapija ž *med.* liječenje vitaminima

◇ v. vitamin + v. terapija

vitao (vīto), v. viti

Vitasović, Šime (1644–1719), hrv. glazbenik, crkveni pjevač i zborovoda u zadarskoj katedrali; sastavio zbornik zadarskih crkvenih pjesama

vitērit m <G viterita> *min.* mineral, barijev karbonat, bijela sol koja služi za dobivanje barija

◇ prema engleskom liječniku W. Witheringu (1741–1799) koji ga je prvi opisao

vítěz m <V -ěze, N mn vitezovi/-i *knjiš.*> **1.** *pov.* a. pripadnik plemićkog staleža **b.** ratnik, konjanik **c.** pripadnik viteškog reda, član posebne srednjovjekovne ratničke ili oružane organizacije **2.** nosilac posebno dodijeljena naslova **3.** *pren. a. ekspr.* onaj koji se ponaša časno, plemenito, od riječi **b.** *knjiš.* onaj koji je zadobio nečiju ljubav [*biti ~om nečijeg srca*] Δ **Vitezovi Okruglog stola** *mit.* časno viteško bratstvo koje traži Sveti Gral u britanskim legendama o kralju Arthuru; red vitezova koji su u Camelotu sjedili za okruglim stolom kako nijedan ne bi mogao

pomisli da je povlašten // **vīteški** *prid.* **1.** koji se odnosi na vitezove **2.** koji se odnosi na Vitez Δ ~ **redovi** *pov.* redovničke zajednice nastale u doba križarskih ratova koje su imale vitešku misiju povezanu s pravilima redovničkog života (npr. ivanovci, templari, Red podvezice, Teutonski red i dr.); ~ **roman knjiž. pov.** prozna ili stihovna vrsta koja veliča viteško herojstvo i zgrade (npr. »Roman o Eneji«, »Rumanac trojski«, »Aleksandrida« i dr. srednjovjekovni romani); **vīteški pril.** na viteški način, plemenito; **vīteštvo** *sr 1. pov.* društveni, kulturni i pravni odnosi koji proizlaze iz ustanove profesionalnih ratnika i vitezova **2.** plemenitost i ponositost kakva bi trebala biti svojstvena vitezovima

◇ *pr.* (nadimačko ili prema službi, *usp.* *njem.* Ritter): **Vítěz** (860, Varaždin, Turopolje, Prigorje), **Vitezica** (Rijeka, Trogir), **Vitezić** (Krk, Rijeka)

◇ *prasl.* *vītędzь (*rus.* vītjaz', *češ.* vítěz) ← *germ.* *wiking- (*stisland.* víkingr: ratnik, viking)

Vítěz¹ m gradić i planina u sred. BiH (u blizini Travnika)

◇ v. vitez

Vítěz², Grigor (1911–1966), hrv. književnik, autor popularnih zbirki pjesama za djecu; istančan osjećaj za prirodu, naklonjen svijetu dječjih igara i pronalaženju lirskog u svakodnevnom životu (*Kad bi drveće hodalo, Gdje priče rastu*)

Vítěz od Srđne, Ivan (1405–1472), ostrogonski nadbiskup i primate Ugarske, humanist; kancelar na dvoru kralja Matijaša Korvina od 1458; okupljao znanstvenike i umjetnike, među njima i više njih iz Hrvatske, osnovao Akademiju, skriptorij i knjižnicu u Budimu i Sveučilište u Požunu

Vítězović, Pavao (pravo prezime Ritter) (1652–1713), hrv. književnik, povjesničar i političar; u djelu *Croatia rediviva (Oživljena Hrvatska, 1700)* zagovarao ujedinjenje Južnih Slavena pod hrvatskim imenom po čemu se smatra pretečom ilirskog pokreta; najvažnije pjesničko djelo *Odiljenje Sigetsko*; nedovršeni *Latinsko-hrvatski rječnik* ostao u rukopisu

vīti *nesvrš.* <prez. vījēm, *imp.* vīj, *pril.* sad. vījūci, *gl. im.* vījēnje> **1.** (što) **a.** upletanjem ili prepletanjem izradivati vijenac, gnijezdo i sl. **b.** nositi tako da leprša, razvijati **2.** (se)

a. lepršati, vijoriti se, igrati uokrug ili krivudajući (o kolu) b. obavijati se, omatati se oko koga ili oko čega c. izvijati se (o glasu) d. lepršati, vijoriti se [*zastava se vije*] // **vitao m** (**vitlo sr**) <G vitla, G mn vitālā>

1. (+ *potenc.*) naprava koja se okreće, a služi za namatanje prediva 2. motovilo, vratilo oko kojega se namata bunarski ili sidreni lanac 3. *tehn.* dizalica sastavljena od kola i čelične užadi koja podiže teret (npr. dizalo) [*vijčano vitlo; žičano vitlo*]; čekrk; **vitica** ž 1. vijugav pramen kose; uvojak, kovrča 2. list preobražen u končasti organ koji služi za prihvaćanje, puzanje biljaka penjačica; rašljika 3. ukras, nakit, mekana traka u obliku spirale 4. prsten bez oka; burma, vëra; **vitčast prid.** <odr. -i> koji je u obliku vitice Δ ~a

zagrada zagrada u obliku vitica { }; **vitčnjak m** (N mn -āci) *pom.* uzao na spoju teretnice i grljaka koji obuhvaća pakirani teret; **vitlānje sr** 1. <gl. im.>, v. vitlati 2. *tehn.* podvrgavanje rotacijskih strojeva vrtnji s većim brojem okretaja od predviđenih za eksploataciju; koristi se u ispitivanju sposobnosti strojeva u nenormalnim uvjetima; **vitlati** (što, čime) *nesvrš.* <pres. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje> 1. a. okretati, obrtati, činiti da što leprša b. činiti da se štogod okreće uokrug ili bez određena smjera, kovitlati čime c. mahati, mlatarati čime d. bacati što 2. *pren.* tjerati, vijati, goniti koga; **vitlica** ž zračni vrtlog, zračna pijavica; **vitlo sr**, v. vitao; **vōjka** ž *reg.* uzda

♦ *pr.* (nadimačka): **Vitlić** (Makarska), **Vitlov** (180, Zadar)

♦ *prasl.* *viti (rus. vit', polj. wić), lit. vyti ← ie. *weyh₁- (lat. viēre: plesti, skr. vyati: plete)

vitčičari m mn zool. morski rakovi (*Cirripedia*)

♦ v. viti

Vitić, Ivo (1917–1986), hrv. moderni arhitekt i urbanist, gradio mnogo u Dalmaciji (Šibenik), objedinio iskustva internacionalnih stilova s elementima lokalne graditeljske tradicije

vitiľigo m <G -a> *pat.* bezopasna kožna bolest gubitka kožnog pigmenta

♦ *lat.*: bolesni osip, lišaj

vitina² ž bot. 1. zeljasta biljka roda *Ferula* iz porodice štitarke (*Umbelliferae*) 2. v. pavetina

♦ v. viti

vitlati, v. viti

Vitomil m. os. ime (narodno); isto: **Vitogōj** *zast.*, **Vitomir**, **Vitoslav**; *hip.*: **Vitko**, **Vito**;

Vitomira ž. os. ime ♦ *pr.*: **Vitánović** (230, Križevci, Koprivnica, Osijek, Split), **Vitās** (710, Benkovac, Gospić, Slavonski Brod, Zadar, Nova Gradiška), **Vitasek** (Zagreb, Varaždin), **Vitásović** (570, Pula, Istra, Makarska), **Vitić** (250, Sinj, I Slavonija, Šibenik, Zagreb, Varaždin), **Vitko** (180, Samobor, v. i Vid), **Vitković** (630, Zagreb i okolica, Dubrovnik, Varaždin, Sisak), **Vitōjević** (Zagreb, Bjelovar)

vitopëriti se nesvrš. <pres. vitopërim se, pril. sad. -rëci se, gl. im. -rënje> prestajati biti ravan, postajati kriv (o plohi, dasci i sl.)

♦ v. viti + v. periti

vitōrog prid. <odr. -i> *ekspr.* koji je vitkih izraženih rogova (ob. o ovnu)

♦ v. viti + v. rog

vitraj (vitřaj) m <G vitřaja>, v. vitraž

vitřaz (vitřaz) m <G vitřaza> *lik.* slika ili ukrasna kompozicija od dijelova obojena stakla (međusobno povezanih olovnim okvirima, armaturom) ili naslikana na staklenoj plohi prozora; vitraj // **vitřazni prid.** koji se odnosi na vitřaz [~ prozori]

♦ *fr.* vitrage

vitrektōmija ž med. kirurško odstranjivanje (ekstrakcija) sadržaja staklastog tijela oka i instalacija fiziološke otopine ili ulja

♦ *lat.* vitrum: staklo + v. ektomija

vitřina ž 1. ostakljeni ormar u kojem se drže razni predmeti tako da budu vidljivi, kao ukras ili radi lakše dostupnosti 2. manji izlog

♦ *fr.* vitrine ← *lat.* vitrina

vitřiol m <G vitřiola> *kem.* staro ime za galicu i za sumpornu kiselinu // **vitřiolčan prid.** <odr. -čni> koji se odnosi na vitřiol

♦ *njem.* Vitriol ← *lat.* vitreus: staklen

Vitřuvije Pōlion, Marko (1. st. pr. Kr.), rimski arhitekt i autor djela u 10 knjiga *O arhitekturi* (o. 25. pr. Kr.), jedini sačuvani antički priručnik te vrste; dao je velik doprinos europskom graditeljstvu renesanse, baroka i neoklasicizma

Vittorini (izg. Vitorini), **Elio** (1908–1966), talijanski književnik, autor nekoliko romana i zbirki pripovijedaka kojima je obilježen početak poslijeratnog talijanskog neorealizma u literaturi (*Ljudi i neljudi*, 1945; *Crveni karanfil*, 1948; *Žene iz Messine*, 1949); sublimirano iskustvo povrijeđene ljudskosti pod fašističkom vlašću, nade u traženju boljeg čovjeka

vivace (izg. vivāče) *pril. glazb.* glazbena oznaka za živahan i brz tempo; vivo

✧ *tal.*

vivak *m* ⟨G -vka, N *mn* -vci, G vîvākā⟩ *zool.* 1. ptica močvarica s kukmom na glavi (*Vanellus vanellus*) 2. (*mn*) porodica vivaka (*Charadriidae*)

✧ *onom.*

Vivaldi (izg. Vivāldi), **Antonio** (1678–1741), talijanski skladatelj golemog opusa i violinski virtuoz; muzičar originalne, bogate tematske i melodijske invencije, majstor barokne orkestracije (*Četiri godišnja doba*)

vivarij *m* mjesto gdje se uzgajaju razne male životinje u okolnostima sličnim prirodnim

✧ *lat.* vivarium ← vivus: živ

vivat, crescat, floreat (izg. vîvat, krěskat, flōreat) neka živi, cvate, raste!

✧ *lat.*

vivčarice ž *mn* ⟨N vivčarica⟩ *zool.* red ptica *Charadriiformes* (galebovi, žalari, nJORKE)

✧ *v.* vivak

vivifikacija ž oživljenje, oživotvorenje

✧ *lat.* vivificare: oživljavati

vivijanit *m* ⟨G vivijanita⟩ *min.* mineral, željezni fosfat; bezbojan, na zraku postaje modar

✧ prema engleskom mineralogu J. G. Vivianu iz 19. st. koji ga je pronašao

vîvipāran *prid.* ⟨odr. -rni⟩ (za ž rod) *zool.* koja rada žive mlade; živokotna, živorodna, *opr.* oviparan // **vîvipārnost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ *zool.* rađanje živih mladih, za razliku od onih koji se legu (iz jaja); živorodnost

✧ *lat.* viviparus ≈ vivus: živ + -PARAN

vivisekcija (ø, čega) ž *anat.* seciranje živog životinskog organizma radi znanstvenog istraživanja // **viviseccirati** *dv.* ⟨*prez.* viviseccirām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -anje⟩ *anat.* činiti/načiniti vivisekciju

✧ *lat.* vivus: živ + sectio: rezanje

vivo *pril.*, *v.* vivace

vîza ž 1. *dipl.* dozvola inozemne vlade za ulaz, boravak, izlaz ili prolaz kroz njezin teritorij [ulazna ~; izlazna ~; tranzitna ~] 2. *pren.* sredstvo za dostizanje nekog cilja; ulaznica, dozvola [novac je najbolja ~ za ulaz u društvo skorojevića]

✧ *njem.* Visum ← *lat.* visum: viđeno, odobreno

vîzavî *pril. razg. knjiž.* preko puta, nasuprot [njihov stan je ~ našemu]

✧ *fr.* vis-à-vis

vîzibilan *prid.* ⟨odr. -lnî⟩ 1. koji se može vidjeti; jasan, vidljiv 2. koji je očigledan; primjetan // **vîzibilnost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ uočljivost, očiglednost

✧ *lat.* visibilis

vîzibilimetar *m* ⟨G -tra, N *mn* -tri⟩ *meteor.* instrument za izravno mjerenje vidljivosti, *usp.* transmisometar

✧ *v.* vizibilan, vizibilnost + -METAR

Vizigoti (Vizigoti) *m mn* ⟨G Vizigotā⟩ *pov.* istočnogermanski narod (Zapadni Goti), osvojili Rim (410), osnovali vlastitu državu u J Galiji, zatim u Španjolskoj (5. st.), ruše je Arapi 711. // **vizigotica** ž *pov. lingv.* pismo nastalo u Španjolskoj u 8. st. kaligrafiranjem rimske kurzivne minuskule, naoko slično beneventani; toledsko pismo (u upotrebi do 12. st.); **vizigotski** *prid.* koji se odnosi na Vizigote

✧ *lat.* Visigothi, *njem.* Westgoten

vîzija ž 1. *psih.* slika koju stvara mašta bez nužnog uporišta u stvarnom, materijalnom svijetu (u snu, u halucinaciji); priviđenje, utvara 2. *razg.* dalekosežna zamisao o željenom i predvidljivom razvoju događaja ili pothvata // **viziônār** *m* ⟨G vizionára⟩ 1. onaj koji ima vizije; vidjelac 2. onaj koji ima dalekosežne, ali često neprovedive planove; zanesenjak, idealist; **viziônárev (viziônárov)** *prid.* koji pripada vizionaru; **viziônarka** ž ⟨G *mn* -ālî⟩, *v.* vizionar; **viziônarski** *prid.* 1. koji se odlikuje proročkim darom; vidjelački 2. koji je zanesen vizijama, maštom ili snovima [~ projekt] 3. *razg.* koji postoji samo u mašti; nepraktičan; **viziônárstvo** *sr* odlika vizionara

✧ *lat.* visio: vid, viđenje

vîzir *m* ⟨G vizîra⟩ 1. *pov.* pokretni rešetkasti dio kacige koji se spušta na lice; obrazina 2. (+ *potenc.*) *pren.* ono što je namijenjeno usmjerivanju pogleda u odnosima optičke prirode (zaštitna mrežica za lice kod mačevalaca, usmjerivač objektiva na predmet pri fotografiranju, sprava za mjerenje šupljih predmeta, vanjski dio oplate na pramcu broda itd.) // **vîzirati** *dv.* ⟨*prez.* vizîrām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -anje⟩ usmjeriti/ usmjeravati optički instrument na objekt koji se promatra, koji se drži na nišanu; **vîzirina** ž *reg.* plaća baždaru, baždarina

✧ *njem.* Visier ← *fr.* visière

vizirati² *nesvrš.* < *pres.* vizirām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. vidirati

vizit[ā] ž **1. med.** redovan liječnički pregled i obilazak bolesnika u bolnici [iči u ~u; biti u ~i] **2. razg.** posjet // **vizitācija** ž *kat.* obilazak i pregled stanja, npr. crkvenih župa; **vizitātor** (**vizitātor**) *m* onaj koji vrši vizitaciju; pohoditelj crkvenih župa; **vizitfrati** *dv.* < *pres.* vizitirām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -ānje) **razg. zast. 1. med.** (iz)vršiti liječnički pregled **2.** vršiti, izvršiti kontrolu, provjeru; provjeriti

✧ *fr.* visite ← *lat.* visitare: razgledati, posjetiti

vizitcimer *m reg. zast.* primaća, gostinska soba ✧ *njem.* Visitzimmer

vizitkarta (**vizitkarta**) ž < *G mn* -karātā) **1. razg.** grafički oblikovan listić, služi za predstavljanje (s imenom i prezimenom, brojem telefona, adresom i zanimanjem); posjetnica, vizitka **2. pren.** neko djelo ili čin koje daje sliku o čitavom čovjeku; preporuka [ova knjiga je njegova ~ za Europu] ✧ *njem.* Visitkarte

vizual *an prid.* < *odr.* -lnī) **1.** koji pripada ili se odnosi na osjetilo vida; vidni **2.** koji se vidi ili se može vidjeti; vidljiv **3.** koji je ostvariv ili se kontrolira isključivo upotrebom vida [-no sredstvo] Δ ~*an tip* čovjek koji najlakše i najbolje pamti sadržaje koje vidi; ~*ni identitet* skupina likovnih, vizualnih (stilskih i simboličkih) karakteristika koje odražavaju komunikacijske specifičnosti tvrtke ili proizvoda; ~*ni mediji* sredstvo ili tehnički sklop sredstava za prenošenje poruka koje djeluju na osjet vida (papir, TV, film i sl.) // **vizualist** (**vizualist**) *m* onaj koji primarno osjetilom vida prima i predočava zbivanja oko sebe; **vizualistica** ž, v. vizualist; **vizualizācija** ž *term.* sposobnost da se nešto predoči ili zamisli u slikama; **vizualizirati** *dv.* < *pres.* vizualizirām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -ānje) **1.** (u)činiti vidljivim **2.** predočiti/predočavati vizualno (npr. slikom, grafikonom i sl.); **vizualno** *pril.* na vizualan način; **vizualnōst** ž < *G* -osti, *I* -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vizualno ✧ *lat.* visualis ← visus: vid

vizūra ž **1.** pogled s istaknutog mjesta **2. a.** vidno polje, sve što se može vidjeti okom **b.** dobra vidljivost **3. term.** dio na filmskoj kameri kroz koji snimatelj prati

dogadaje na sceni **4. teh.** optički pravac određen dvjema točkama, oznakama na okularu (proraz) i objektivu (vertikalna nit), ob. na nautičkim smjernim spravama

✧ *tal.* visura ← *lat.* vidēre: vidjeti

vizitāvati (koga) *nesvrš.* < *pres.* vizitāvām/vizitājem, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) *reg. žarg.* posjećivati koga, odlaziti u posjete ✧ *tal.* visitare, v. vizita, vizitirati

vžla ž < *G mn* -ā/-ī) *kinol.* lovački pas ptičar pšenične boje (*Canis avicularis*) [mađarska ~]; mađarski ptičar // **vžlast** (**vžljast**) *prid.* < *odr.* -ī) **1.** koji je skladnih proporcija (visine u odnosu na debljinu); vitak **2.** koji je gibak; spretan, okretan; **vžlastōst** (**vžljastōst**) ž < *G* -osti, *I* -osti/-ošću) osobina onoga koji je vžlast; vitkost, gipkost; **vžle** *sr* < *G* -ta) *kinol. reg.* mlado, objesno štene ✧ *mađ.* vizsla

Vjātkā ž *geogr.* rijeka u europskom dijelu Rusije, pritok Kame, duga 1314 km

vječān, v. vijek

vjēdi *m lingv.* ime slova v u glagoljičkoj i ćiriljičkoj azbuci, *usp.* v (2)

vjedōgonja *m* < *N mn* -e) *mit. zast.* duh vidovita čovjeka koji napušta tijelo i pojavljuje se za vrijeme oluje, čini zla ljudima i bori se protiv dobrih duhova

✧ v. vješt + v. goniti

vjēdro *sr* < *G mn* -dārā) **1. v.** vedro **2.** stare jedinice obujma [požunsko ~ 54,3 l; žitno ~ 51 l] // **vjēdarce** *sr* < *G* -a/-ta) *dem.* od vjedro; **vjedrica** ž, v. vedrica

✧ *prasl.* i *stsl.* vědro (*rus.* vedró, *polj.* wiadro) = v. voda

vjēda ž < *G mn* vjēdā) *knjiš. 1. anat.* očni kapak **2. razg.** obrva

✧ *prasl.* *vędja (*stsl.* vězda, *strus.* věža, *slov.* veja) = v. vid, vidjeti

vjēkopis *m zast.* životopis, biografija

✧ v. vijek + v. pisati

Vjēkoslav *m. os. ime* (narodno); *hip.:* Vjēko; **Vjēkoslava** ž. os. ime ♀ *pr.:* Vjēkoslav (Dalmacija, Slavonija)

vjencōnoša *m* < *N mn* -e) čovjek koji nosi vijenac na sprovodu

✧ v. vijenac + v. nositi

vjenčānje, v. vijenac

vjenčica ž *bot.* biljka (*Willemetia stipitata*) iz porodice glavočika (*Compositae*)

✧ v. vijenac

vjenčić² *m bot.* biljka (*Sherardia arvensis*) iz porodice broćeva (*Rubiaceae*); koljenac

✧ *v.* vijenac

vjenjak *m* (N *mn* -áci) sjenica (2), odrina

vjerja *ž* (G *mn* vjerā) 1. **a.** religija **b.** institucija vjerskog života u organiziranom obliku [*katolička ~a; pravoslavna ~a; muslimanska ~a* itd.] **c.** *kat.* jedna od bogoslovnih kreposti (uz ufanje i ljubav) 2. **a.** veliko pouzdanje u koga ili u što; povjerenje [*primiti na ~u* priznati unaprijed što za istinito, ne tražeći dokaze] **b.** *fil.* znanje koje se svodi na subjektivno intuitivno uvjerenje i koje se ne može provjeriti empirističkom provjerom ni racionalnim postupkom 3. zadana riječ [*dati ~u*] 4. *reg.* (+ *srp.*) zaručnički prsten // **vjerjan** *prid.* (odr. vjerni) 1. privržen, odan; pun vjernosti, pouzdan 2. koji odgovara izvorniku [*~na kopija originala*]; autentičan, vjerodostojan 3. (*mn.*, u *im.* službi) vjernici; **vjerenica** *ž*, *v.* vjerenik; **vjereničin** *prid.* koji pripada vjerenici; zaručničin; **vjerenički** *prid.* koji se odnosi na vjerenike [*~ prsten*]; **vjerenik** *m* (V -iće, N *mn* -ici) *reg.*, *v.* zaručnik; **vjeridba** *ž* (G *mn* -dābā/-i) zaruke; **vjeriti** *se* *svrš.* (*prez.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* vjeren), *v.* zaručiti (se); **vjernica** *ž*, *v.* vjernik; **vjerničin** *prid.* koji pripada vjernici; **vjernički** *prid.* koji se odnosi na vjernike; **vjernički** *pril.* kao vjernici, na način vjernika; **vjernik** *m* (V -iće, N *mn* -ici) 1. onaj koji vjeruje u više biće, Boga, bogove, onaj koji je religiozan 2. onaj koji pripada kakvoj crkvi ili vjerskoj zajednici; **vjerništvo** *sr* ukupnost pojave vjernika i vjerovanja; **vjerno** *pril.* 1. poštujući činjenice, predložak, ono što se čulo itd. na vjeran način 2. s vjernošću, privrženo, odano, lojalno; **vjernost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je vjeran ili svojstvo onoga što je vjerno; **vjerovan** *prid.* (odr. -vni) *rij.* koji uživa povjerenje da mu se daje na vjeru, kojemu daju na vjeresiju [*nisam ~ jer sam zadužen*]; **vjerovanje** *sr* 1. (*gl. im.*), *v.* vjerovati 2. (Vjerovanje) jedna od osnovnih molitava u kršćanstvu 3. *fil.* drugi viši stupanj spoznaje (Platon); **vjerovati** *nesvrš.* (*prez.* vjerujem, *pril. sad.* vjerujući, *gl. im.* -anje) 1. (što) **a.** držati, smatrati da je nešto onako kako se prikazuje, kako tko govori **b.** misliti, držati, biti uvjeren 2. (komu, čemu) imati povjerenja (u koga, u što), pouzdati se (u koga) [*~ti na riječ*

smatrati što istinitim ne tražeći dokaz] 3. (u koga, u što) **a.** vjerovati u čije mogućnosti ili sposobnosti **b.** biti vjernik, vjerovati u Boga; **vjerovnica** *ž*, *v.* vjerovnik; **vjerovničin** *prid.* koji pripada vjerovnici; **vjerovnički** *prid.* koji se odnosi na vjerovnike; **vjerovnički** *pril.* kao vjerovnik, na način vjerovnika; **vjerovnik** *m* (G vjerovnika, N *mn* vjerovnici) onaj koji daje novac na zajam, osoba koja pod određenim uvjetima posuđuje kome novac; zajmodavac, kreditor, *opr.* dužnik; **vjerski** *prid.* koji se odnosi na vjeru [*~a pripadnost; ~a zajednica; ~e slobode; ~i nemiri*]; **vjerski** *pril.* na način vjere

✧ **Vjera** *ž* os. ime (narodno); **Vjēran** *m.* os. ime (narodno), *usp. lat.* Fidelis ✧ *pr.*: **Vēranic** (Rijeka, Bjelovar), **Vērčević** (Vukovar, Koprivnica), **Vērica** (posvuda), **Vēric** (330, Bjelovar, I Slavonija, Knin, Ogulin), **Vērnik** (Prigorje, Zagreb)

✧ *prasl. i stsl.* věra (*rus.* věra, *polj.* wiara) ← *ie.* *weh₁ro- (*lat.* verus: istinit, *stir.* fir: istina)

vjerodajnica *ž* 1. pismo, isprava kojom se kome daje povjerenje, dokaz pravovaljanosti, dopuštenje pristupa 2. *dipl.* akreditivno pismo, *usp. p.* akreditiv (2) // **vjerodajni** *prid.* koji se odnosi na vjerodajnost; **vjerodavac** *m* (G -vca, V vjerodavče, N *mn* -vci, G vjerodavčā) onaj koji daje na vjeru; **vjerodavčev** *prid.* koji pripada vjerodavcu

✧ *v.* vjera + *v.* dati

vjerodostojan *prid.* (odr. -jni) 1. koji je dostojan povjerenja, koji ne izaziva sumnju 2. *term.* koji je izvoran, koji potječe zaista od onoga kome se pripisuje; autentičan (o povijesnom dokumentu) // **vjerodostojnica** *ž* *admin.* odobrenje za visokoškolsku nastavu, akreditacija; **vjerodostojnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga koji je vjerodostojan i onoga što je vjerodostojno

✧ *v.* vjera + *v.* dostojan

vjeroispovijed *ž* (G -i, I -edu/-i, G *mn* vjeroispovijēdi) *rel.* pripadnost kakvoj crkvi ili vjerskoj zajednici; vjeroispovijest, konfesija, vjera // **vjeroispovijedni** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na vjeroispovijed; **vjeroispovijest** *ž* (G -i, I -ešču/-i), *v.* vjeroispovijed

✧ *v.* vjera + *v.* ispovijed (ispovijest)

vjerojatan *prid.* (odr. -tni) za kojega postoje veliki izgledi da se dogodi ili da se potvrdi

[~no je] // **vjerojatno** *pril.* *čest.* izražava mogućnost da se izvrši, dogodi, povjeruje itd. da će se izvršiti, da se izvršilo, da će se dogoditi ono što sugovornik kaže, što se govori itd. [*Petar će ~ položiti ispit*]; valjda; **vjerojâtnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. mogućnost da se što potvrdi, ostvari ili dogodi 2. *log. mat.* stupanj pouzdanosti koji se temelji na objektivnim činjenicama koje upućuju na to kako se što može odvijati [*račun ~i*] Δ **teorija ~i** *mat.* disciplina koja se bavi proučavanjem odnosa između slučajnih događaja

✧ *rus.* vjerojâtnyj, v. vjera + v. imati

vjerolôman *prid.* (*odr.* -mni) koji krši zadanu riječ, koji krši vjeru (3) // **vjerolômnica** *ž*, v. vjerolomnik; **vjerolômnicki** *prid.* koji se odnosi na vjerolomstvo i vjerolomnike; **vjerolômnik** *m* (V -iće, N *mn* -ici) onaj koji se ne drži zadane riječi; **vjerolômnstvo** *sr* čin onoga koji je vjeroloman

✧ v. vjera + v. lom, lomiti

vjeronâuk *m* (N *mn* -uci) naučavanje vjere kao (školski) predmet // **vjeronâučni** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na vjeronauk

✧ v. vjera + v. naučiti, nauk

vjeroučitelj *m* nastavnik vjeronauka; kateheta // **vjeroučiteljica** *ž*, v. vjeroučitelj; **vjeroučiteljski** *prid.* koji se odnosi na vjeroučitelje; **vjeroučiteljski** *pril.* kao vjeroučitelj, na način vjeroučitelja

✧ v. vjera + v. učiti, učitelj

vjerovjesnik (**vjerovjêsnik**) *m* (N *mn* -ici) onaj koji navješta vjeru, Božji Poslanik, onaj na čija se usta objavljuje Božja riječ // **vjerovjêsnica** *ž*, v. vjerovjesnik; **vjerovjêsnîstvo** (**vjerovjêsnîstvo**) *sr* djelatnost vjerovjesnika

✧ v. vjera + v. vijest, vjesnik

vjêruju *nesvrš.* (1. l. *jd* poimenično) (*srp.*), v. credo, kredo [*u ~ pozitivista spada da se činjenice prime na nevideno*]

✧ *strus.* vjêruju: vjerujem

vjêsnik, v. vijest

vjêšati *nesvrš.* (*prez.* -âm, *pril. sad.* -ajući, *gl. im.* -ânje) 1. (koga, što) stavljati što da visi; izvješavati 2. (koga) izvršavati smrtnu kaznu vješanjem 3. (se) a. hvatati se za neki predmet i visjeti niz njega ili ispod njega b. ubijati se vješanjem 4. *pren.* (se za koga) kome dosadivati, objesiti se kome (o vrat) // **vjêšâc** *m* (G vjêšâča) onaj koji vjêša;

krvnik; **vjêšala** *sr pl. tantum* konstrukcija na kojoj se izvršava smrtna kazna vješanjem; **vjêšalica** *ž* 1. dio pokućstva na koji se odlaže odjeća 2. (+ *potenc.*) ono što se vjêša (meso ili riba, više grozdova na trganjoj lozi i sl.) 3. *reg.* vrsta jela

✧ *prasl.* *vêšati ≈ v. visjeti

vjêšt *prid.* (*odr.* -i, *komp.* vjêštiji) 1. koji ima prakse, umije, poznaje, razumije se u što; umješan 2. *pren. pejor. iron.* koji se zna izvući iz teškog položaja // **vjêštâčenje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. vjêštâčiti 2. postupak koji pridonosi odluci suda, službeno stručno mišljenje vjêštaka; ekspertiza; **vjêštâčiti** (\emptyset) *nesvrš.* (*prez.* vjêštâčim, *pril. sad.* -čêči, *gl. im.* -čênje) kao vjêštak utvrđivati činjenično stanje (čega) i davati stručno mišljenje; **vjêštâčki** *prid.* 1. koji je svojstven, koji se odnosi na vjêštake 2. *srp.* umjetan, v.; **vjêštâčki** *pril.* 1. kao vjêštak 2. (*srp.*) na umjetan način; **vjêštâk** *m* (G vjêštâka, V vjêštâče, N *mn* vjêštâci) 1. *razg.* onaj koji je vjêšt 2. *term.* stručnjak koji na poziv suda ili vlasti daje stručno mišljenje o predmetu koji je iz njegove specijalnosti; **vjêštâkinja** *ž*, v. vjêštak; **vjêštâkov** *prid.* koji pripada vjêštaku; **vjêština** *ž* (G *mn* vjêštîna) 1. spretnost, stečena vježbanjem, u brzu i točnu obavljaju posla; stručnost, majstorstvo 2. okretnost, umješnost, promućurnost; **vjêšto** *pril.* na vjêšt način, s vjêštinom

✧ *prasl.* *vêščь: mudar (*rus.* vêščij, *polj.* wieszcz: prorok) ← *woydyto- ≈ v. vid, vidjeti

vjêštica¹ *ž* 1. *pov. mit.* žena koja ima moć da ljudima nanosi zlo 2. *pren. pejor.* a. zla, svađljiva žena b. *razg.* ona koja sve dobro predosjeća // **vjêščev** *prid.* koji pripada vjêšču; **vjêštac** *m* (G -šci, N *mn* -šci, G vjêštâcâ) 1. v. vjêštica¹ (1,2) 2. star i zao čovjek; **vjêštâčki** *prid.* koji se odnosi na vjêšce; **vjêštičêтина** *ž* *augm.* od vjêštica; **vjêštičin** *prid.* koji pripada vjêštici; **vjêštičiji** *prid.* koji se odnosi na vjêštice [-e kolo kolo koje igraju vjêštice]

✧ *pr.* (nadimačka): **Vištica** (180, Metković, I Slavonija, Ploče, Zagreb), **Vjêštica** (200, Gračac, Knin, Slavonski Brod) \diamond *top.* (naselje): **Višci Vrh** (Jastrebarsko, 88 stan.)

✧ v. vjêšt

vjêštica² *ž* *zool.* noćni leptir (*Sphinx*) iz porodice *Sphingidae*

✧ v. vjêštica¹

vjetlar *m* ⟨G -tra, N *mn* -vjetrovi/-tri *knjiš.*

1. *meteor.* a. općenito strujanje zraka
b. horizontalno strujanje zraka [~*ar* jača; ~*ar* slabi; ~*ar* podiže prašinu; ~*ar* dere (o osobito jakom vjetru na usjecima, u gudurama itd.)] 2. *pren.* praznina, ništavilo [*brbljati*, *govoriti*, *bacati riječi u* ~*ar* govoriti uprazno, uzalud] 3. (*mn*) plinovi koji se razvijaju u crijevima Δ *crveni* ~*ar*, v. erizipel; *jačina* ~*ra* *meteor.* broj na Beaufortovoj ljestvici koja je definirana učincima vjetra na predmete na kopnu ili moru; *novi*, *drugi* ~*ar* *iron.* nova struja, režim u politici, javnom životu itd.; *olujni* ~*ar* *meteor.* vjetar jačine 8 bofora (62–74 km/h) lomi grančice drveća, onemogućava hodanje, podiže umjereno visoke valove; *orkanski* ~*ar* *meteor.* vjetar jačine 10 bofora (89–102 km/h); nastaju znatna oštećenja na objektima, podiže visoke valove; *prividni* ~*ar* *meteor.* vektor vjetra u odnosu na objekt koji se giba, dobiva se kao vektorska razlika između vektora stvarnog vjetra i vektora objekta u kretanju; relativni vjetar; *prizemni* ~*ar* *meteor.* vjetar blizu zemljine površine, po međunarodnoj konvenciji, vjetar koji se mjeri na visini od 10 m nad tlom u slobodno izloženom prostoru // *vjetarac* *m* ⟨G -rca) *dem. hip.* od vjetar; *vjetrast* *prid.* ⟨*odr.* -i) 1. koji se odnosi na vjetar, koji ima osobine vjetra 2. *pren.* nestalan, neozbiljan; *vjetreni* *prid.* koji pripada vjetru; *vjetrenica* ž naprava koja pokazuje smjer vjetra; vjetrokaz, vjetrulja; *vjetrenjača* ž mlin na vjetar; zračna turbina za pretvaranje energije vjetra u mehanički rad ili električnu energiju; *vjetrenjčki* *prid.* koji se odnosi na vjetrenjake; *vjetrenjak* *m* ⟨G vjetrenjaka, V vjetrenjače, N *mn* vjetrenjaci) onaj koji je vjetrenjast; vjetrogonja; *vjetrenjast* *prid.* ⟨*odr.* -i) koji je kao vjetar; nestalan, promjenljiv, lakomislen, vjetropiran, vjetropirast; *vjetreška* ž ⟨D L -šci, G *mn* -šakā) naprava na dimnjaku u sprječava da se dim vjetra u dimnjak; *vjetrić* *m* *dem. i hip.* od vjetar, slab vjetar; *vjetrićak* *m* ⟨G -čka, N *mn* -čci, G vjetrićakā) *hip.* od vjetrić; *vjetrina* ž *pejor.* od vjetar; *vjetriti* *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -reći, *gl. im.* -rjenje) 1. (što) zračiti, puštati da ude svjež zrak 2. (Ø) gubiti miris dugim ležanjem, ustajalošću, držanjem u otvorenoj posudi (npr. o kavi); *vjetrovit* *prid.* ⟨*odr.* -i) koji sadrži vjetar [~*o vrijeme*];

vjetrovitost ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vjetrovito; *vjetrovka* ž ⟨D L -vci, G *mn* -ā/-i) gornji dio odjeće u neformalnom svakodnevnom i sportskom odijevanju; vint-djakna, vinterica; *vjetrovica* ž *meteor.* shematski prikaz vjetrova i njihovih smjerova na nekom području; *vjetrulja* ž 1. *meteor.* uređaj za određivanje smjera odakle vjetar puše; vjetrokaz 2. *pom.* podjela horizonta na dijelove, koji se označavaju glavnim smjerovima vjetrova, a služi za orijentiranje; *vjetrušina* ž *augm.* od vjetar 1. *pejor.* u zn. vrlo jak, neugodan, bolestan vjetar, vjetar koji nosi prašinu 2. *razg.* u zn. jak vjetar ♦ *top.:* *Veternica* (pećina kod Zagreba),

Vetnik

♦ *prasl. i stsl.* *vētrь (rus. véter, polj. wiatr), lit. vētra: pljusak ← ie. *weh-, (lat. ventus: vjetar, skr. vāta-)

vjetrobbran *m* 1. zid koji kakvo mjesto na otvorenu prostoru zaštićuje od vjetra 2. prednje staklo na vozilu // *vjetrobbranski* *prid.* koji se odnosi na vjetrobbran [~*o staklo* prednje staklo automobila ili posebno postavljeno staklo ili proziran branik na drugom vozilu]

♦ v. vjetar + v. braniti

vjetroelektrana ž ⟨G *mn* vjetroelektrānā) elektrana na vjetar

♦ v. vjetar + v. elektrika, elektrana

vjetrogenērator (vjetrogenērator) *m* *tehn.* električni generator koji je pogonjen snagom vjetra uz pomoć zračne turbine

♦ v. vjetar + v. generator

vjetrogonja *m* onaj koji je nestalan i lakomislen; vjetrenjast, vjetrenjak // *vjetrogonjast* *prid.* ⟨*odr.* -i) koji se odnosi na vjetrogonje, nestalan, lakomislen, neozbiljan; *vjetrogonjasto* *pril.* poput vjetrogonje, na način vjetrogonja

♦ v. vjetar + v. goniti

vjetrokāz *m*, v. vjetrulja

♦ v. vjetar + v. kazati

vjetrometina ž mjesto izloženo jaku vjetru, mjesto gdje vjetar mete

♦ v. vjetar + v. metnuti, metati

vjetromjer *m* naprava za mjerenje brzine i snage vjetra; anemometar

♦ v. vjetar + v. mjera, mjeriti

vjetropir *m* vjetrenjast čovjek, lakomislena osoba // *vjetropirast* *prid.* ⟨*odr.* -i) koji se ponaša kao vjetropir, koji ima osobine vjetropira

♦ v. vjetar + v. netopir

vjētruša *ž* *zool.* ptica (*Falco tinunculus*) iz porodice pravih sokolova

✧ *v.* vjetar

vjēverica *ž* **1. zool. a.** mali šumski glodavac velika i kitnjasta repa (*Sciurus vulgaris*) **b.** mužjak vjeverice **2. pren.** brza, hitra osoba [*brz kao ~* vrlo brz (o osobi)] **3.** igra u kojoj se djeca love penjući se po drveću // **vjēverac** *m* (G -ērca, N *mn* -ērci) *knjiš.* mužjak vjeverice; **vjēveričica** *ž* *dem. i hip.* od vjeverica; **vjēveričić** *m* mlado vjeverice; **vjēveričiji** *prid.* koji pripada, koji je od vjeverice, koji se odnosi na vjeverice [*~ rep*] ✧ *pr.* (nadimačka): **Vēver** (Novi Marof, Varaždin, ← *češ.*), **Vevérec** (110, Donja Stubica, Zagreb, Đakovo), **Vēverica** (Zagreb), **Veveriček** (Rijeka), **Vēvērka** (Zagreb, Bjelovar, ← *češ.*), **Vēverko** (Đurđevac)

✧ *prasl.* *vēverica (*rus.* véverica, *polj.* wiewiórka), *lit.* voverė ≈ *stengl.* ác-weorna

vježba *ž* (G *mn* vježbā/-i) **1.** ponavljanje neke radnje da bi se u njoj stekla vještina **2.** zadatak koji se daje radi boljeg upoznavanja predmeta i radi stjecanja radnih navika **3. vojn.** vojna služba redovnih ili pričuvnih vojnika // **vježbač** *m* (G vježbača) onaj koji vježba, sudjeluje u kakvim vježbama; **vježbačica** *ž*, *v.* vježbač; **vježbački** *prid.* koji se odnosi na vježbače i vježbanje; **vježbački** *pril.* kao vježbač, na način vježbača; **vježbači** *prid. rij. neob.* koji pripada, koji se odnosi na vježbe [*~ pribor*]; **vježbalište** *sr* mjesto na kojem se vježba [*vojno ~*]; **vježbaóna** *ž* *razg.* vježbaonica, *v.*; **vježbaónica** *ž* **1.** prostorija za vježbanje **2.** škola u kojoj se vježbaju budući nastavnici [*učiteljska ~*]; **vježbatelj** *m* onaj koji vježba; **vježbateljica** *ž*, *v.* vježbatelj; **vježbati** (Ø, što, se) *nesvrš.* (*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajući, *gl. im.* -anje) stalnim i redovnim radom razvijati navike, vještinu ili sposobnost u čemu; **vježbenica** *ž* **1.** knjiga ili bilježnica za vježbanje **2.** pripravnik; **vježbenik** *m* (V -iče, N *mn* -iči) **1. pov.** početnik u činovničkoj službi; pripravnik, praktikant **2. zast.** onaj koji uči praktična znanja iz neke struke; naučnik; **vježbovni** *prid.* koji se odnosi na vježbu; **vježbovnik** *m* (G vježbovnika, N *mn* vježbovnici) *vojn.* priručnik u kojem se propisuje način vježbanja

✧ od starijega *vęščba ≈ *v.* vješt

vjūdejta *ž*, *v.* viewdata

vjūfajnder *m*, *v.* viewfinder

VKV *krat.* visokokvalificiran, visoka kvalifikacija

Vlačić, Matija Ilirik (*lat.* Matthias Flacius Illyricus) (1520–1576), protestantski teolog i crkveni povjesničar hrvatskog (istarskog) podrijetla; 1539. odlazi u Njemačku na studije (magistar filozofije i profesor hebrejskog jezika); dolazi u kontakt s M. Lutherom i postaje njegov suradnik od povjerenja; beskompromisni, ortodokсни protestant, borio se protiv Rima i crkvenih koncila; napisao blizu 200 radova, najviše na latinskom jeziku, često spominje »ilirski« jezik i svoje veze s domovinom

vládati (*se*) *nesvrš.* (*prez.* vladām (*se*), *pril. sad.* -ajući (*se*), *gl. im.* -anje) **1.** (Ø) **a.** upravljati državom ili organizacijom sličnom državi **b.** imati vlast nad kim ili čim **2.** (čim) **a.** isticati se, dominirati [*tišina vlada morem*] **b.** baratati, rukovati, znati upotrebljavati [*~ znanjem*; *~ oružjem*] **c.** širiti se, biti raširen, harati (o bolestima) [*vlada gripa*] **3.** (*se*) **a.** ponašati se **b.** upravljati se, ravnati se prema čemu // **vládja** // **1.** najviši organ izvršne vlasti neke države [*koalicijska ~a*; *~a većine*; *kriza ~e*; *formirati ~u*] **2. razg.** takav organ svake političko-administrativne jedinice. **3. a.** vladanje, gospodarenje **b.** vlast, vladavina Δ *~a u sjeni* *pol.* vlada koju bira opozicija zato da pojača oporbu vladi koja ima izvršnu vlast i najavi snage s kojima raspolaže, ako pobijedi na izborima; **vládajūči** *prid.* koji vlada [*~i sloj ljudi*; *~a klasa*; *~a stranka*; *~e mišljenje* ono koje je općenito usvojeno, ono čega se ljudi drže]; **vládalac** *m* (G -aoca, V -aoče, N *mn* -aoci) *knjiš.* onaj koji vlada, upravlja većom ili manjom državom; vladar; **vládalacki** *prid.* koji se odnosi na vladaoce; **vládalački** *pril.* kao vladalac, na način vladalaca; **vládānje** *sr* **1.** (*gl. im.*), *v.* vladati **2. arh.** područje kojim netko upravlja **3. a.** način ophođenja s drugima i sa starijima; ponašanje **b.** skupnost toga izražena ocjenom u školi [*primjerno ~*]; **vládaočev** *prid.* koji pripada vladaoču; **vládār** *m* (G vladára) **1.** kralj ili car **2.** vladalac, vladatelj; **vládārčić** *m* *dem. pejor.* od vladar; **vládárev** (*vládárov*) *prid.* koji pripada vladaru; **vládārica** *ž*, *v.* vladar; **vládāričin** *prid.* koji pripada

vladarici; **vladarski prid.** koji se odnosi na vladare; **vladarski pril.** kao vladar, na način vladara; **vladatelj m**, v. vladar; **vladavina ž** 1. ostvarivanje i trajanje nečije vlasti [*biti pod mletačkom vlašću*] 2. ostvarivanje, provedba čega [*~ zakona*]; **vlađičin prid.** koji pripada vladiki; **vlađika (I) m** (D L -i, G *mn* vlađikā) *crkv.* visoki naslov u pravoslavnim crkvama i Grkokatoličkoj crkvi, poglavar crkvene oblasti, episkop; **vlađika (II) ž** (D L -i, G *mn* vlađikā) *arh. reg.* gospoda; **vlađikovati nesvrš.** (*prez.* -kujem, *pril. sad.* vlađikujući, *gl. im.* -anje) biti vladikom, obnašati dužnost vladike; **vlađin prid.** koji pripada vladi; **vlađinski prid.** koji se odnosi na vladu; vladin; **vlasnica ž**, v. vlasnik; **vlasničin prid.** koji pripada vlasnici; **vlasnički prid.** koji se odnosi na vlasnike; **vlasnički pril.** kao vlasnik, na način vlasnika; **vlasnik m** (V -iče, N *mn* -ici) onaj koji ima nešto u posjedu, svojini, koji ima neko vlasništvo, kojemu što pripada [*~ kuće*; *~ automobila*; *~ imanja*]; posjednik; **vlasništvo sr** (G *mn* -tāvā-ā) 1. *pravn.* potpuno pravo raspolaganja čime, posjedovanje imovine [*državno ~*; *javno ~*] 2. *razg.* ono što kome pripada kao njegova imovina; svojina; **vlasnost ž** (G -osti, I -osti/-ošću), v. vlastitost; **vlasnost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) 1. pravo da se što radi ili obavlja, pravo na što, ovlaštenje 2. *zast.* vlasništvo, v.; **vlast ž** (G -i, I -i/-vlašću) 1. ukupnost oblika upravljanja državom i drugim administrativno-upravnim mehanizmom [*sudska ~*; *zakonodavna ~*; *izvršna ~*] 2. *meton.* službenici kao izvršioци državne ili gradske uprave 3. upravljanje nad kim ili čim; **vlastan prid.** (odr. -sni) koji ima vlast, pravo na što, koji ima ovlast; **vlastit prid.** (odr. -i) 1. *admin.* svoj 2. za pojačavanje značenja posvojne riječi [*moj ~i*] 3. (odr. + *im.*) (naglašeno) u zn. onaj koji je svoj i ničiji drugo; moj (tvoj itd.) i ničiji drugo; moj (tvoj itd., svoj) sa svim svojstvima [*sve sam ovo stvorio mojim ~im novcima i ~om rukom*] Δ *~o ime lingv.* posebno ime ljudi, apstraktnih pojava kao simbola, naroda i država i geografskih pojmova (koje se ne odnosi na razred, vrstu, klasu), npr. Marija, Hrvat, Bilogora; **vlastitost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) 1. bitan sadržaj čega, bitna odlika 2. *fil.* svojstvenost neke vrste čije se oznake nalaze

trajno prisutne u svakom članu; vlasnost; **vlastovnica ž** *admin.* dokument koji potvrđuje vlasništvo (nad nekretninom i sl.)

♦ **Vladimír m.** os. ime (narodno); isto: v. **Vladislav, Vladivoj, Vlastimír; hip.:** **Vlađan, Vlađo, Vlačko;** ž. os. imena (narodna): **Vladimira, Vlastimira; hip.:** **Vlačka, Vlasta** ♦ *pr.:* **Laćković** (440, Pokuplje), **Vlađanović** (Omiš, Split), **Vlađava** (Zagreb, Split), **Vlađetić** (180, Donji Lapac, Slavonija, Glina), **Vlađić** (760, I Slavonija, Banovina, Zagreb, Makarska), **Vlađika** (Našice, Rijeka, Zadar), **Vlađilo** (Rijeka, Brač, Buje), **Vladimír** (250, Metković, Ploče, Požega, Dubrovnik), **Vladisavljević** (190, Županja, Slavonija), **Vladislavić** (250, Brač, sred. Dalmacija), **Vladislavić** (Rijeka, Nova Gradiška), **Vladislović** (Poreč, Pula), **Vlađova** (Sinj, sred. Dalmacija, Osijek), **Vlađovica** (280, Split, sred. Dalmacija, Zadar, Đakovo, Sinj), **Vlađušić** (210, Split, Banovina, Novska, Križevci), **Vlaisavljević** (900, Otočac, Slavonija, Korenica, Ogulin), **Vlajsavljević** (Nova Gradiška, Banovina), **Vlajsović** (Kutina, Zagreb, Osijek), **Vlasnović** (Zadar), **Vlačko** (Korčula, Dubrovnik), **Vlačković** (370, Zadar, Ploče, Donji Lapac, Banovina) ♦ *top.* (naselja): **Vladisovo** (Nova Gradiška, 52 stan.), **Vlaislav** (Koprivnica, 243 stan.), **Vlačkovac** (Požega, 151 stan.)

♦ *prasl.* *voldati (*bjrus.* valodač, *polj.* włodać), *lit.* veldėti ← *ie.* *wel-dh- (*lat.* valēre: vrijediti, *njem.* walten: vladati)

Vladislav I. v. ♦ 2. ime četvorice poljskih kraljeva, dvojice hrv.-ugarskih kraljeva i jednog češkog kralja 3. **I** (1260–1333), poljski vojvoda i kralj, objedinio mala poljska vojvodstva u jedinstvenu državu, uspostavio kraljevstvo (od 1320) 4. **II Jagielo** (1351–1434), veliki knez Litve (1377–1401) i kralj Poljske (1386–1434), ujedinio obje zemlje u jedno kraljevstvo (1401), osnivač dinastije Jagelovića 5. **III Jagelović** (1424–1444), kralj Poljske (1434–1444), od 1440. ujedno i hrv.-ugarski kralj Vladislav I 6. **Jagelović** (1454–1516), kralj Češke (1471–1516), ujedno hrv.-ugarski kralj 1490–1516 (kao Vladislav II Jagelović)

♦ m. os. ime (narodno), v. i Ladislav ♦ *pr.*, v. vladati

Vladislavci m mn (G *Vlādislāvāčā*) naselje (u

blizini Osijeka), 1318 stan. // **Vladislavčanin** *m* (**Vladislavčanka** *ž*) (*N mn* Vladislavčani) stanovnik Vladislavaca; **vladislavski** *prid.* koji se odnosi na Vladislavce i Vladislavčane
♦ *v.* vladati

vlaĝa *ž* (< D L vlāzi) **1.** općenito, količina vodene pare u zraku (što je zrak topliji, to više može primiti vodene pare) **2.** velik udio vode u čemu; vlažnost // **vlažan** *prid.* (<odr. -žni) koji sadrži vlagu; **vlaženje** *sr* proces izlaganja vlazi [*~ rublja; ~ zrak*], *opr.* sušenje; **vlažina** *ž* *zast.* mokrina, vlaga, vlažnost; **vlažiti** *nesvrš.* (<prez. -im, *pril. sad.* -žeti, *gl. im.* -ženje) **1.** (θ) puštati vlagu **2.** (što) činiti vlažnim [*~ rublje za glačanje*]; **vlažno** *pril.* s vlagom, poput vlage, poput čega vlažnog [*djeluje ~*]; **vlažnost** *ž* (<G -osti, I -osti/-ošću) **1.** svojstvo ili stanje onoga što je vlažno **2.** *meteor.* opći termin za različite mjere vlage u zraku Δ **apsolutna** ~ masa vodene pare u jedinici obujma vlažnog zraka, izražava se u g po m³; **relativna** ~ omjer stvarne količine vlage u zraku prema najviše mogućoj količini koju bi zrak mogao imati pri istoj temperaturi; izražava se u % (suh zrak 0%, zasićen zrak 100%); **specifična** ~ masa vodene pare u jedinici mase vlažnog zraka; izražava se u g po kg vlažnog zraka
♦ *prasl.* *volga (*stsl.* vloga, *rus.* vológa, *češ.* vláha) ≈ *stvnjem.* wcl: vlažan

Vlāh (**vľāj**), *v.* Vlaška

Vlāho **1.** *v.* ♦ **2.** *Sv.* (3–4 st.), biskup grada Sebaste, mučenik, uz kojeg su vezane mnoge legende o spasavanju Dubrovnika, pa je 1190. izabran za zaštitnika grada; slavi se 3. veljače

♦ *m.* os. ime (dubrovački lik imena, *v.* Blaž)
♦ *pr:* **Vlāho** (Karlovac, Vukovar, Zagreb, *v.* i Vlaška), **Vlāhušić** (100, Dubrovnik, Osijek, Korčula), **Vlāhutín** (Dubrovnik, Zagreb, Osijek)
♦ *lat.* Blasius

Vlaisavljević, Vlado (1900–1943), hrv. pjesnik, lirik impresionist, na granici proznog stiha; inspiriran prirodom i socijalnom nepravdom (*Kruha i srca, San i java, Balada o Tounjčici*)

vlāk *m* (*N mn* vlākovi) **1.** kompozicija od više željezničkih vagona koje vuče lokomotiva [*brzi ~; električni ~; lokalni ~; motorni ~; teretni ~; putovati ~om*] **2.** *fiz.* sila koja djeluje na jedinicu površine tijela i teži da ga

razvuče, *opr.* tlak **3.** *rib.* jedan potez mreže (koče itd.) u morskom ribolovu; potez, potega, tir

♦ *češ.* (≈ *v.* vući), *kalk.* prema *njem.* Zug

vlāka, *v.* vući

vlākno *sr* (<G *mn* vlākna/vlākānā) **1. a.** tanka nit koja je sastavni dio tkanja **b.** tanka, elastična, končasta tvar u tkivu živoga bića **2.** predivo kao sirovina za platno ili tkaninu [*prirodno/sintetičko ~; sjemensko ~; kemijsko ~*] // **vlakānce** *sr dem.* od vlakno; **vlākna** *ž* industrijski pogon koji proizvodi vlakno iz dijelova neke biljke (npr. stabljike lana »lanara«, konoplje »kudjeljara«); **vlāknašt** *prid.* (<odr. -i) koji ima vlakna ili se čini kao da je od vlakana (po izgledu, po tvrdoći pod zubima kao jelo i sl.), kojemu je grada od vlakana ili izaziva takav dojam [*~a kosa; ~o meso*]; **vlāknašt** *prid.* (<odr. -i) koji se sastoji od vlakana, kojega čine vlakna [*~o tkivo; ~o tkanje*]; **vlāknašica** *ž* ploča dobivena usitnjavanjem i razvlaknjivanjem raznih drvenih otpadaka; lesonitna ploča
♦ *prasl.* *volkno (*rus.* voloknó, *češ.* vlākno), *v.* vući

vlākovođa *m* (*N mn -e*) službenik koji upravlja vlakom za vrijeme putovanja

♦ *v.* vlak + *v.* voditi, vođa

Vlaminck (*izg.* Vlamānk), **Maurice de** (1876–1958), francuski slikar, grafičar, pisac; suosnivač fauvizma u slikarstvu; među prvima nanosi boju izravno na platno iz tube (pastoznost, živi kolorit); književni opus od dvadesetak knjiga (romani, pjesme, memoari, kritike)

vlās *ž* (<I -i, G *mn* vlāsī) **1.** nit kose **2.** predivo vune, kudjelje i sl. sastavljeno od dugih vlakana // **vlāsak**¹ *m* (<G -ska, *N mn* -sci, G vlāsākā) **1.** uzorak vlakana poredanih po duljini **2.** razmjerno kratko nitasto vlakno koje se pređenjem prevodi u nit neograničene duljine; **vlāsast** *prid.* (<odr. -i) koji je kao od vlasi; vlaknast, nitast; **vlāsīšte** *sr* dio glave na kojem rastu vlasi, dio na kojem raste kosa; **vlāsulja**¹ *ž* kosa načinjena od tuđih ili od umjetnih vlasi; perika; **vlāsuljār** *m* **1.** onaj koji izrađuje vlasulje **2.** *arh.* frizer; **vlāsuljārski** *prid.* koji se odnosi na vlasuljare; **vlāsuljast** *prid.* (<odr. -i) koji je nalik vlasulji
♦ *prasl.* *volsъ (*stsl.* vlasъ, *rus.* volós, *polj.* włos)

vlásac *m* (G -sca, N *mn* -sci, G *vlásacā*) **1. zool.** trihina (*Trichinella spiralis*) **2. bot.** začinska biljka (*Allium schoenoprasum*) iz porodice ljljanja (*Liliaceae*); drobnjak, šnitlah, šnitling
 ✧ v. vlas

vlásak *m* (G -ska, N *mn* -sci, G *vlásākā*) **bot.** rod lisnatih mahovina (*Polytrichum*); busenjača
 ✧ v. vlas

vlása *ž* (G *mn* -sākā/-ī) **bot.** biljka (*Andropogon*) iz porodice trava (*Gramineae*)
 ✧ v. vlas

vlast, v. vladati

vlastela *ž* *zb. pov.* plemićki stalež [ova ~]; plemstvo // **vlastelin** *m* (G *vlastelina*) *pov.* veliki posljednik, plemić; **vlastelinka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), v. vlastelin; **vlastelinski** *prid.* koji se odnosi na vlasteline; **vlastelinstvo** *sr* (G *mn* *vlastelinstāvā/-ā*) posjed vlastelina; **vlasteoski** *prid.* koji se odnosi na vlastelu, koji pripada vlasteli

✧ *pr.* (prema službi, nadimačka): **Vlastelica** (200, Split, sred. Dalmacija, Sinj), **Vlasteličić** (Split, Brač), **Vlastelić** (Crikvenica, Rijeka, Požega), **Vlastelin** (Opatija), **Vlastnik** (Požega)

✧ v. vladati, vlast

vlastodržac *m* (G -šca, V *vlastodršče*, N *mn* -šci, G *vlastodržacā*) *pejor.* onaj koji vlada, koji drži vlast // **vlastodrščev** *prid.* koji pripada vlastodršcu; **vlastodržački** *prid.* koji se odnosi na vlastodršce; **vlastodržački** *pril.* kao vlastodržac, na način vlastodržaca

✧ v. vladati, vlast + v. držati

vlastohlepan *prid.* (odr. -pnī) koji se želi svim silama dočepati vlasti, koji je gladan vlasti, neutaživ u želji za vlašću koju želi osvojiti ili koju već ima // **vlastohleplje** *sr*, v. vlastohlepnost; **vlastohlepnik** *m* (N *mn* -īci) onaj koji hlepi za vlašću; **vlastohlepnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je vlastohlepan; vlastohleplje

✧ v. vladati, vlast + v. pohlepa

vlastoljubiv *prid.* (odr. -ī) koji želi biti na vlasti, željan vlasti // **vlastoljubac** *m* (G -pca, N *mn* -pci, G *vlastoljubacā*) onaj koji želi biti na vlasti, onaj koji voli vlast; **vlastoljubivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga koji je vlastoljubiv; vlastoljublje; **vlastoljublje** *sr*, v. vlastoljubivost; **vlastoljupka** *ž* (G *mn* *vlastoljubākā/-ī*), v. vlastoljubac

✧ v. vladati, vlast + v. ljubiti

vlastoručan *prid.* (odr. -čnī) koji se obavlja vlastitom rukom [~ *potpis*] // **vlastoručno** *pril.* vlastitom rukom [~ *potpisao*]

✧ v. vladati, vlastit + v. ruka

vlastostrășce *srrij.* strast za vlašću, opsjednutost željom za vlašću

✧ v. vladati, vlast + v. strast

vlasulja *ž* **bot.** **1. a.** livadska trava iz roda *Festuca* iz porodice trava (*Gramineae*) **b.** divlja zob (*Avena sterilis*) **2. zool.** morski žarnjak svijetlosmede boje (*Anemonia sulcata*) iz porodice *Actiniidae*

✧ v. vlas

Vlašić, **Franjo**, **barun** (1766–1840), hrv. ban (1832–1840), podupirao hrv. narodni preporod, spriječio uvođenje mađarskog jezika kao službenog

Vlašić *m* *geogr.* planina u BiH, najviši vrh Paljenik (1933 m) // **vlašićki** *prid.* koji se odnosi na Vlašić

✧ v. Vlah, Vlaška

Vlašići *m* *mn* zvjezdano jato na S nebu u zvijezdu Bika; Plejade

Vlaška *ž* (D L -ōj) **1. geogr.** pokrajina u J Rumunjskoj, između Karpata i Dunava, o. 77.000 km² **2. (vlaška)** *reg.* kraj u kojem žive vlaji u dalmatinskom zaleđu // **Vlāh** *m* (N *mn* *Vlāsi*, G *Vlāhā*) **1.** stočar iz unutrašnjosti Balkana u srednjem vijeku; Lah **2. a.** (ob. *pejor.*) pravoslavac (za katolike i muslimane) **b. reg.** u Istri došlijak (za razliku od starosjedilaca) **3.** Rumunj (Cincar, Meglenorumunj, Istrorumunj, Dakorumunj); **Vlahinja** *ž*, v. Vlah; **Vlahinja** *ž* *dem. hip.* od Vlahinja; **vļaj** *m* (N *mn* *vļaji*, G *vļājā*)

reg. **1.** (Vļaj) u Dalmaciji: **a.** stanovnik zaleđa (za stanovnike primorja i otoka) **b.** stanovnik zaleđa i obale (za stanovnike otoka) **2. pejor.** seljak, seljačina; **vļajina** *ž*, v. vļaj; **Vlašćad** (*vlašād*) *ž* *zb.* (I -adu) **1. v.** Vlašće **2. pejor.** vlaška djeca; **Vlašće** *sr* (G -ta, *zb.* -ād) dijete Vlah; **vlaški** *prid.* koji se odnosi na Vlašku, vlaje i Vlahe Δ **Vlaška ulica** **1.** jedna od središnjih ulica u Zagrebu **2. pren.** malograđanština (uglavnom tipična za malog čovjeka Zagreba); ~ *jezik* *žarg.* **1.** latinski jezik **2.** rumunjski **3.** uopće: romanski; **vlaški** *pril.* kao Vlah i vļaj, na način Vlah i vļaja

✧ *pr.* (etnonimi i etnici): **Lāh** (130, Našice, Medimurje, Podravina, Prigorje), **Lāšić** (Split, Medimurje, Crikvenica), **Olāh** (Ba-

ranja, *I* Slavonija, ← *mad.*), **Starivlah** (Gvozđ, Nova Gradiška), **Vlah** (690, Medimurje, Primorje, Baranja, Koprivnica), **Vlahek** (540, Medimurje, Zagorje, Novska, Varaždin), **Vlahinić** (190, Krk, Dubrovnik, Sisak, Turopolje, Otočac), **Vlahinja** (110, Novi Marof, Križevci, Orahovica), **Vlahov** (410, Šibenik, Zagreb, Rijeka, Zadar, Split, Požega), **Vlahovac** (Sisak, Turopolje, Daruvar), **Vlahoviček** (Zagreb, Donja Stubica, Sesvete), **Vlahović** (2790, Zagorje, Ploče, Samobor, Bjelovar, Turopolje, *J* Dalmacija, *v* i Vlaho), **Vlašević** (Osijek, sred. Dalmacija, Makarska, *v* i vladati), **Vlaić** (350, Drniš, sred. Dalmacija, Sesvete, Nova Gradiška, *v* i vladati), **Vlainić** (540, Nova Gradiška, *I* Slavonija, Gospić, *v* i vladati), **Vlajčević** (140, Sinj, sred. Dalmacija, Donja Stubica, *v* i vladati), **Vlajčić** (140, Đakovo, *I* Slavonija, Split, Imotski, *v* i vladati), **Vlajić** (100, Drniš, Zagreb, Split, Donji Lapać, *v* i vladati), **Vlajinić** (Slavonski Brod, Zagreb, *v* i vladati), **Vlajković** (Pakrac, *I* Slavonija, Samobor, *v* i vladati), **Vlajnić** (250, Karlovac, *I* Slavonija, Sisak, Daruvar), **Vlašec** (Zagreb), **Vlašica** (Dubrovnik, Zadar), **Vlašiček** (Đurđevac, Samobor, Bjelovar), **Vlašić** (2610, Zagreb i okolica, Pokuplje, Samobor, Korčula, *v* i Vlaho), **Vlašiček** (Zagreb, Samobor, Podravina, Bjelovar), **Vlaškalic** (Vukovar, Orahovica), **Vlaški** (Varaždin, *I* Slavonija, Pula), **Vlaškovac** (Baranja, Osijek, Rijeka) ◇ *top.* (često u *mikrotop.*, osobito u složenim imenima, *usp.* i Laščina i Vlaška ulica u Zagrebu; naselja): **Vlahović** (Glina, 288 stan.), **Vlašić Břdo** (Jastrebarsko, 19 stan.), **Vlašići** (Pag, 315 stan.), **Vlaškovac** (Jastrebarsko, 135 stan.)

vlaškouličanac *m* (G -nca, N *mn* -nci, G vlaškouličanāc) 1. stanovnik Vlaške ulice u Zagrebu 2. zagrebački malograđanin

vlašnjača (vlašnjača) ž *bot.* biljni rod *Poa* iz porodice trava (*Gramineae*)

vlat ž (L -i, I -i/vlaču) stabljika, struk biljke, trave // **vlatanje** *sr agr.* pojava prvog koljenca iznad površine tla na stabljici žitarica ◇ *prasl.* **volts* (*rus.* *vólot'*: klas, *polj.* włoć), *lit.* *valtis*: stabljika

vlatarica *m zool.* štetnik (*Cephus pygmaeus*), ličinke oštećuju vlati žitarica

vlažan, *v.* vlaga

Vitava ž 1. *geogr.* rijeka u Češkoj, lijevi pri-

tok Labe, duga 436 km, protječe kroz Prag 2. ime simfonijske pjesme-suite iz ciklusa *Moja domovina* češkog skladatelja B. Smetane, *v.*; manifestno djelo programne glazbe u europskim okvirima

VMRO *krat.* tajna organizacija makedonskog nacionalnooslobodilačkog pokreta potkraj 19. i u prvog pol. 20. st.

✧ *mak.* Vnatrešna makedonska revolucionarna organizacija

voajër (voajër) *m* (G voajëra) *psih.* onaj koji se seksualno zadovoljava gledanjem (ob. potajno) seksualnih objekata ili činova // **voajerizam** *m* (G -zma) 1. sklonost uživanju u promatranju spolnih odnosa i nagih tijela; voajerstvo 2. *razg.* pretjerana znatiželja, želja »sve vidjeti« u javnom i društvenom životu; **voajërka (voajërka)** ž (G *mn* -āl-i), *v.* voajer; **voajërski prid.** koji se odnosi na voajere; **voajërski pril.** kao voajer, na način voajera; **voajerstvo** *sr.* *v.* voajerizam

✧ *fr.* voyeur = voir: vidjeti

voäl *m* (G voäl) lagana koprenasta tkanina od fine češljane prede, najčešće pamučna, svilenila ili vunena

✧ *fr.* voile: koprena, veo

voce (*izg.* vöče) *glazb.* sastavni dio mnogih izraza s područja vokalne tehnike i izvođačke prakse Δ **a mezza** ~ (*izg.* a mèza ~) *glazb.* uputa pjevaču da označeni odlomak melodije izvede ograničenom snagom glasa; poluglasno; **sotto** ~ (*izg.* sòto ~) *razg.* potihlo, ispod glasa

✧ *tal.*

vöče *sr zb.* plodovi voćaka [*koštičavo* ~; *jagodasto* ~; *južno* ~; *tropsko* ~; *šumsko* (*divlje*) ~] Δ **zabranjeno** ~ *bibl.* ono što nije dopušteno, ali je zbog toga privlačno // **vöčär** *m* 1. onaj koji uzgaja vöčke 2. prodavač voća; **vöčäre** (**vöčárov**) *prid.* koji pripada voćaru; **vöčarica** ž, *v.* voćar; **vöčärna** ž *razg.*, *v.* voćarnica; **vöčärnica** ž prodavaonica voća; voćarna; **vöčarski prid.** koji se odnosi na voćarstvo i voćare; **vöčarski pril.** kao voćar, na način voćara; **vočärstvo** *sr* 1. uzgoj voćaka 2. *razg.* prodavaonica voća; **vöčka** ž (G *mn* -čäkāl-i) 1. stablo na kojem raste vöče 2. *rij.* pojedinačni plod s takva stabla; **vöčñi prid.** 1. koji se odnosi na vöče i vöčke 2. koji je od voća [~ *sok*; ~ *šećer*]; **vöčñjački prid.** koji potječe iz voćnjaka, koji se odnosi na voćnjak; **vöčñjak** *m* (N *mn*

-áci) zemljište, često ograđeno, namijenjeno uzgoju voća

◇ *prasl.* *ovotje (*stsl.* ovoštije, *rus.*) *dijal.* (ovoč', *polj.* owoc)

Vočín *m* (G Vočina) naselje (u blizini Podravske Slatine), 1569 stan. // **Vočínac** *m* (**Vočínka** *ž*) (N *mn* Vočinci) stanovnik Vočina; **vočinski** *prid.* koji se odnosi na Vočin i Vočince

◇ *pr.* (etnik, v. i voće): **Vočinkić** (Požega, Slavonija)

vôdla *ž* (N *mn* vòde, G vódā) **1.** *kem. a.* vodikov oksid, prozirna tekućina, ukemijski čistom stanju bez boje, mirisa i okusa; akva **b.** otopina i tekućina slična vodi, ob. po gustoći i izgledu **2.** (*mn*) *a.* prirodne vodene mase jezera, rijeka itd. **b.** vodena prostranstva **c.** površina mora koja pripada jednoj državi ili je drugačije određena pravima plovidbe, ribolova itd. [*teritorijalne* ~e] **3.** *razg.* široko značenje za neke tekućine koje se skupljaju u organizmu čovjeka, životinje ili biljke **4.** *fil.* simbol rađanja i smrti, jedan od četiriju klasičnih osnovnih prirodnih elemenata (uz vatru, zrak i zemlju) Δ **bočata** ~a slatka voda u koju je prirodnim putem prodrla morska voda; **bunarska** ~a voda grabljena izravno iz bunara (bez cijevi); **burova** ~a (*Burovljeva* ~a *neodom.*) voda za obloge; **divlje** ~e *sport* obilježja i svojstva nekih vodotokova (brzice i slapovi) u kajakaštvu i srodnim sportovima i rekreacijama, *opr.* **mirne** ~e; **gorka** ~a otopina gorke soli (magnezijev sulfat); **gravitacijska** ~a *hidr.* podzemna voda u području zasićenja (saturacije) a sadrži kapilarnu vodu; **juvenilna** ~a *hidr.* voda nastala kondenzacijom vodene pare u unutrašnjosti Zemlje; **mala** ~a *hidr.* **1.** stanje oseke, kada je razina vode najniža za bilo koji plimni ciklus **2.** najniža razina (protok) dostignuta u vodotoku ili jezeru; **meteorna** ~a *hidr.* obuhvaća vode ledenjaka, rijeka, jezera, podzemne i termalne vode; najveći dio nastaje od oborinskih voda; **meka** ~a voda s malom količinom kalcijeva i magnezijeva karbonata; **mrtva** ~a stajaća voda, voda koja se ne obnavlja; **oborinska** ~a voda nastala od hidrometeora: kiše, snijega i dr.; **pitka** ~a voda za piće; **podzemna** ~a *hidr.* voda ispod površine tla koja se nalazi u nekom nepropusnom sloju; **slatka** ~a voda bez soli (npr. u jezerima, rijekama), *opr.* **slana**, **morska** ~a; **sveta** ~a voda posvećena po

crkvenim pravilima; **tekuća** ~a koja teče (iz vodovoda itd.), koja se kreće, koja otječe; **velika** ~a *hidr.* **1.** naglo povišenje vode u vodotoku do najveće vrijednosti, od koje razina vode počinje lagano opadati **2.** velik tok vode mjeran visinom vodostaja ili veličinom protoka **3.** rastuća plima; **živa** ~a voda koja izvire (za razliku od kišnice) // **vôdār** *m* (G vodāra), v. vodonoša; **vodárev** (**vodárov**) *prid.* koji pripada vodaru; **vodarica**¹ *ž* **1.** *knjiš.* ženska osoba vodonoša **2.** *mit.* vila koja živi pored vode [*vila* ~]; **vodāričin** *prid.* koji pripada vodarici; **vodārina** *ž* *rij.* *pov.* porez, namet na vodu; **vôden** *prid.* (odr. -i) **1.** (*neodr.*) *a.* koji je pun vode, koji sadrži mnogo vode [~ *sir*; ~ *napitak*; ~a *juha*]; previše rijedak, vodenast **b.** *pren. pejor.* koji je kao voda bezbojan; bezizražajan, bez snage argumenata, besadržajan, prazan, neuvjerljiv [~ *pogled*; ~e *oči*] **2.** (odr.) *a.* koji se odnosi na vodu [~i *put* put, komunikacija koja se odvija vodom kao prometnom površinom, morem, rijekom ili jezerom; ~a *snaga* snaga vode u kretanju, energija koju proizvodi voda] **b.** u složenim nazivima i terminima [~a *buba*; ~a *bolest*; ~e *kožice* i sl.] Δ ~a **bolest** otok, edem; ~a **glava**, v. hidrocefalus; ~a **turbina** stroj za iskorištavanje potencijalne i kinetičke energije vode [*propellerska* ~a *turbina*; *Peltonova* ~a *turbina*]; ~a **kuga** bot. biljka (*Elodea canadensis*) iz porodice *Hydrocharitaceae*; ~a **leća** bot. biljni rod *Lemna* iz porodice *Lemnaceae*; ~i **orah** bot., v. rašac; ~i **plin** generatorski plin koji se dobiva rasplinjavanjem ugljena ili koksa vodenom parom na visokim temperaturama; ~i **znak** proziran znak u papiru kao zaštita od krivotvorenja, oznaka proizvođača i sl.; vodotisak; ~o **staklo** silikati alkalija dobiveni taljenjem sode ili potaše s kremenim pijeskom koje imaju mnoge primjene (kao ljepilo, dodatak sredstvima za pranje i dr.); **vodenast** *prid.* (odr. -i) **1.** voden (**1**) **2.** vlažan, vodnjikav; **vodenica** *ž* mlin na vodi s vodenom pogonskom snagom; **vodeničar** *m* onaj koji upravlja radom vodenice; **vodeničarev** (**vodeničarov**) *prid.* koji pripada vodeničaru; **vodeničarka** *ž* (G *mn* -ā-i), v. vodeničar; **vodeničnī** *prid.* koji se odnosi na vodenicu [~o *kolo*]; **vodēnjački** *prid.* koji se odnosi na vodenjake; **vodēnjāk**¹ *m* (G vodenjāka, V vōdenjače, N *mn* vodenjāci) **1.** *mit.* vodeni

duh **2. anat.** unutrašnji dio opne koji obavija zametak u maternici; amnion **3.** zodijski znak od 21. siječnja do 18. veljače [*rođen u ~u; rođen u znaku ~a*]; **vodica** ž **1. hip.** od voda **2. razg. pejor.** ono što je slabo i tanko, vodeno (vino, mlijeko, kava i sl.) △ **bakarska** ~ pjenušac (prema gradu Bakru u Hrvatskom primorju); **sveća** ~ **1.** blagoslovljena voda **2. razg. iron.** lijek koji ne šteti i ne pomaže; **vodir** (vòdijer) *m* (G vodíra) posuda u kojoj se za pasom nosi voda u kosidbi; brušnjača; **vòdn[i]** *prid.* koji pripada vodi [~a zajednica; ~i režim] △ ~a **bilanca hidr.** pregled raspoložive vode u određenom slivu, obuhvaća brojne faktore (npr. površinsko i podzemno otjecanje, isparavanje iz zemljišta i transpiracija, infiltracija, zemljišna vlaga i promjena zapremine vode u slivu); ~o **pravo** skup propisa o unutrašnjim vodama (rijekama, jezerima i dr.); **vòdniti nesvrš.** (prez. -im, pril. sad. -neći, gl. im. -njenje) **1.** (što) dodavati vodu da se voda osjeti kao poželjno svojstvo ili dodavati vodu kao suvišan dodatak [~vino] **2.** (se) *pren.* gubiti u bitnim svojstvima [*tema se vodni*]; razvodnjavati se; **vòdnjikast prid.** (odr. -i) vodnjikav; **vòdnjikav prid.** (odr. -i) **1.** koji ima u sebi previše vode, pun vode **2.** bez dovoljno izraženog okusa, sličan vodi **3. a.** bez pravog izraza (o očima) **b.** bezbojan, bezizrazan, beskrvan, vodnjikast; **vòdnjikavost** ž (G -osti, I -osti/ošču) svojstvo onoga što je vodnjikavo; **vodürika** ž (D L -ici) **1.** tekućina koju luči nemasni sir **2. pejor.** loše vodenasto piće (preblaga rakija, previše lagano ili razrijeđeno vino); **vodürina** ž *pejor.* od voda
 ◆ *pr.* (prema zanimanju, nadimačka i etnici): **Bùrivoda** (Slavonija), **Vòdarić** (Cres-Lošinj, Rijeka), **Vodénac** (Cres-Lošinj, Dubrovnik), **Vodèničar** (Zagreb i okolica, I Slavonija), **Vodènik** (Baranja, I Slavonija), **Vdička** (Požega, Otočac, Pakrac, ← češ.), **Vòdir** (Zagreb), **Vòdnica** (Dubrovnik), **Vòdnik** (Karlovac, Pula), **Vòdogāz** (Drniš, Nova Gradiška, Pakrac), **Vodogāžec** (Bjelovar, Ivanić Grad) ◇ *hidronim.* (uglavnom imena vrela, lokvi i manjih potoka): **Vòda** (mnogobrojna imena vrela, zdenaca, lokvi i uvala po Dalmaciji i Lici, osobito po otocima), **Vodaščina** (Zadar), **Vodènica** (potok), **Vodènice** (Grdevac), **Vodènjača** (zemljište, Pakrac), **Vodènjak** (Vodenjāk) (Čazma),

Vòdica (uglavnom vrela, Lika, Dalmacija, otoci), **Vòdice** (Poljica, Krk, Rab, Brač, Istra, Đakovo, Senj), **Vodičanjica** (Istra), **Vòdina** (Molat), **Vòdna** (Senj), **Vòdnica** (Gospić, Korenica), **Vòdnik** (Istra), (brojna složena imena tipa): **Dràgovoda** (Brač), **İspodvoda** (Sestrunj), **Mèdvòde** (Baranja), **Mèduvòde** (Pakrac), **Odotočina** (Istra), **Vòdokop** (Gospić), **Vòdomut** (Krupa), **Vodoplàvina** (Gospić), **Vodoplàvnice** (Nova Gradiška), **Vòdostāj** (Karlovac, otok Ist), **Vòdostōj** (Psunj), **Vòdotēč** (Gorski kotar), **Vòdotōč** (Omišalj, Krk), **Vodotočina** (Gorski kotar, Lika, Brač), **Vòdovāde** (Konavli), **Vòdovajla** (Dubrovnik), **Vòdovòd** (Istra), **Vòdovrāta** (Valpovo) i sl. (dvočlana imena, uglavnom potoka): **Bělā vòda**, **Břzā vòda**, **Dòbrā vòda**, **Gòrnjō vòda**, **Mālā vòda**, **Mřzlā vòda**, **Slātkā vòda**, **Světā vòda**, **Těškā vòda**, **Vělā vòda**, **Vilínā vòda**, **Živā vòda** i sl. ◇ *top.* (naselja): **Vòde** (Čabar, 66 stan.), **Vòdenā Drāga** (Duga Resa, 134 stan.), **Vòdice** (Buzet, 45 stan.; Cres-Lošinj, 12 stan.), **Vòdostāj** (Karlovac, 756 stan.), **Vòdotēč** (Otočac, 181 stan.), **Vòdovāđa** (Dubrovnik, 226 stan.)
 ◆ *prasl. i stsl.* voda (*rus.* vodá, *polj.* woda), *lit.* vanduo ← *ie.* *wodr (*grč.* hýdōr, *njem.* Wasser)

vodarica² ž *zool.* **1.** barska ptica *Anthus aquaticus* **2. (mn)** rod vodenih zmija (*Natrix*); bjelouška, ribarica

vòdarke ž *mn* (G *mn -ā/-i*) *bot.* porodica vodarki (*Hydrocharitaceae*); žabogrizi

◆ *v.* voda

vodenbūha ž (G *mn* vodenbūhā) *zool.* vodena buha; dafnija

◆ *v.* voda, voden + *v.* buha

vòdencvijet *m* (N *mn* -cvjetovi) **1. bot., v.** lo-poč **2. zool.** kukac (*Ephemera vulgata*) iz porodice vòdencvjetova (*Ephemeridae*)

◆ *v.* voda, voden + *v.* cvijet

vodenkònj *m* (G *mn* vodenkónjā) *zool.* sisavac parnoprstaš iz istoimene porodice (*Hippopotamidae*) (npr. nilski konj *Hippopotamus amphibius*)

◆ *v.* voda, voden + *v.* konj

vodènjāk² *m* (G vodenjāka, N *mn* vodenjāci) *zool.* **1.** ptica (*Cinclus cinclus*); vodeni brljak (*aquaticus*) **2.** rod repatih vodozemaca (*Triturus*) iz porodice daždevnjaka

◆ *v.* voda

Vodice ž *mn* naselje (u blizini Šibenika), 5050 stan. // **Vodičanin** *m* (**Vodičanka** ž) ⟨N *mn* Vodičani⟩ stanovnik Vodica; **vodičanski** *prid.* koji se odnosi na Vodičane; **vodički** *prid.* koji se odnosi na Vodice

♦ *v.* voda

vodijerak (**vodjerak**) *m* ⟨G -rka, N *mn* -rci, G vodijeraka⟩ *bot.* vrsta paprati (*Cheilanthes*) iz porodice *Polypodiaceae*

vodik *m* ⟨G vodiča⟩ *kem.* element (simbol H, atomski broj 1), bezbojni plin koji u spoju s kisikom daje vodu, najlakši od svih elemenata; hidrogen // **vodičkov** *prid.* koji se odnosi na vodik Δ ~ **peroksid** *kem.* H₂O₂, sredstvo koje služi za oksidaciju, bijeljenje i dezinfekciju; ~a **bomba** *kem. vojn.* bomba kojoj se razorna snaga temelji na fuziji atomskih jezgri deuterija i tricija, pri čemu se oslobađa ogromna razorna energija, H-bomba, termonuklearna bomba

✧ *v.* voda

voditi (koga, što) *nesvrš.* ⟨*prez.* vōđim, *pril. sad.* vōđēći, *gl. im.* vōđēnje) **1. a.** pokazivati put (idući zajedno) **b.** davati smjer kretanja, putanju, upravljati kretanjem čega; povlačiti, rukovati čime **2.** pomagati komu u hodu ili držeti ga na vodiči itd. **3.** (do nekog mjesta) odvoditi, silom odvoditi, sprovoditi **4. a.** predvoditi, biti na čelu **b.** izmicati ispred ostalih, biti prvi, upravljati (čime); brinuti se o poslovima **5.** rukovoditi **6.** (Ø) **a.** pružati se, protezati se u određenom smjeru, služiti kao put, prolaz, biti okrenut prema čemu **b.** dovoditi do čega, doprinositi čemu, imati što za posljedicu **7.** (što) **a.** popunjavati pismenim podacima u knjigama **b.** imati u evidenciji **8.** (se pod što) *a. admin.* biti zaveden u službene knjige, biti službeno svrstan [*sve se to vodi pod potrošni materijal*] **b. iron.** kad nešto nije onakvo kakvim se prikazuje ili kakvim se prešutno smatra da se može prikazati [*nikad nije ništa radio, ali vodi se pod zaslužan znanstvenik*] // **vōd** *m* ⟨N *mn* vōdovi⟩ **1. vojn.** manja jedinica, obično od tri desetine **2. a.** naprava (cijev, žica, kabel i sl.) kojom se što provodi, odvodi, dovodi i sl. **b.** sustav prijenosa energije ili fluida (npr. vodovod, toplovod) [*električni ~; plinski ~*]; **vōdac** *m* ⟨G vōca, N *mn* vōci, G vōdācā⟩, *v.* vodič; **vōdati** (koga) *nesvrš.* ⟨*prez.* vōđam, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje) **1. a.** voditi bez jasna cilja i kraja, kojekuda,

gnjaviti vođenjem **b. pren. razg.** praviti od koga budalu **2.** voditi dijete držeći ga s leđa za obje ruke ili učiti ga hodanju **3.** voditi konja za uzdu; **vōdēći** *prid.* **1.** koji vodi, koji predvodi značenjem; glavni [*~ ekonomist*] **2. refer.** koji je prvi, na čelu [*~ u utrci*]; **vōdič** *m* ⟨G vodiča⟩ **1.** onaj koji pokazuje put i omogućuje snalaženje u nepoznatom kraju; vodac **2.** stručnjak koji pokazuje i objašnjava znamenitosti i umjetnička djela [*muzejski ~; turistički ~*] **3.** knjiga koja sadržava upute i podatke, te služi za snalaženje (u gradu, muzeju itd.) **4.** tvar koja prenosi struju i toplinu; konduktor; **vōdički** *prid.* koji se odnosi na vodiče; **vōdički pril.** kao vodič, na način vodiča; **vōdlica** ž **1.** dulji dio križasta crtaćeg ravnala **2.** dio stapnog stroja **3.** vodeće vreteno na tokarskom stroju; **vōdila** ž **1.** ona koja vodi, ob. u atributskoj službi, uz imenice [*misao ~; zvijezda ~*] **2. mat.** krivulja po kojoj klizi izvodnica plohe kada je izvodi [*krivulja ~ plašta cilindra*]; direktrisa, provodnica, ravnalica; **vōditelj** *m* onaj koji vodi u pojedinim emisijama i programima javnih priredaba, TV ili radija; **voditeljica** ž, *v.* voditelj; **voditeljičin** *prid.* koji pripada voditeljici; **vōditeljski** *prid.* koji se odnosi na voditelje; **vōditeljski pril.** kao voditelj, na način voditelja; **vōdljivōst** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ svojstvo tvari da provodi energiju (kod toplinske vodljivosti jedinica watt po kelvinu, simbol W/K; kod električne vodljivosti jedinica simens, simbol S) [*električna ~; toplinska ~*]; **vōdni²** *prid.* koji se odnosi na vod; **vōdnički** *prid.* koji se odnosi na vodnike; **vōdnik** *m* ⟨V -iće, N *mn* -ići⟩ *vojn.* **1.** dočasnički čin iznad desetnika u oružanim snagama Republike Hrvatske, *usp.* narednik **2. pov.** podoficirski čin u JNA, iznad desetara, a ispod zastavnika; **vōdstvo** *sr* ⟨G *mn* vōdstāvā⟩ **1.** vođenje, predvodništvo **2. sport** prednost, bolji rezultat, vodeće mjesto u natjecanju; **vōda** *m* ⟨G *mn* vōdā⟩ onaj koji vodi, predvodnik Δ ~ **navale** *zast.* srednji igrač navalne petorke u nogometu; ~ **puta** onaj koji vodi na putovanju; **vōđenje** *sr* **1.** ⟨*gl. im.*⟩, *v.* voditi **2. fiz.** pojava izravnoga prijenosa tvari, energije ili neke promjene (npr. električne energije, topline i sl.) od čestice do čestice; kondukcija; **vōdica** ž **1.** (*mn*) uzda, dizgin **2.** (+ *potenc.*) ono što vodi i regulira; šablona

✧ *prasl.* i *stsl.* voditi (*rus.* vodít', *polj.* wodzić), *lit.* vadyti ← *ie.* *wedh- (*stir.* fedid: vodi, *alb.* vjeth: krade)

vòdka ž, v. votka

vòdnica ž *bot.* biljka *Callitriche* iz porodice *Callitrichaceae*; žabovlatka

✧ v. voda

Vòdnik 1. Branko (pravo prezime Drechsler) (1879–1926), hrv. povjesničar književnosti, proučavao slavonsku književnost 18. st. i doba hrv. kulturnog preporoda; preteča suvremene znanstvene književne kritike (*Povijest hrvatske književnosti*) **2. Valentin** (1758–1819), slov. književnik i prosvjetitelj, pisao didaktičke i pjesme rodoljubnog raspoloženja, slavio Napoleona, sakupljao narodne pjesme i objavio prvu zbirku slovenske umjetničke poezije (pjesma *Ilirija oživljena*)

Vòdnjan m (G Vodnjāna) naselje (u blizini Pule), 3678 stan. // **Vodnjānac m** (**Vodnjānka** ž) (G -nca, N mn Vodnjānci) stanovnik Vodnjana; **vodnjānskī prid.** koji se odnosi na Vodnjan i Vodnjance

vodocrpilište sr mjesto gdje se crpi voda koja se razvodi u mrežu vodovoda gradova ili naselja

✧ v. voda + v. crpiti/crpiti

vododerina ž brazda, jarak, žlijeb koji izdube jak voden tok, vodena bujica

✧ *top.*: **Vòdodēr, Vododerina** (Gospić, Lika)

✧ v. voda + v. derati (drati)

vododijelnica ž, v. razvodnica (2)

✧ v. voda + v. dio, dijeliti

vodoinstalātēr m (G vodoinstalātēra) onaj koji instalira i popravlja vodovodne cijevi i druge dijelove vodovodne i kanalizacijske mreže // **vodoinstalātērski prid.** koji se odnosi na vodoinstalatore; **vodoinstalātērski pril.** kao vodoinstalater, na način vodoinstalatera

✧ v. voda + v. instalirati

vòdokāz m hidr. letva sa stupnjevanom skalom u cm koja se koristi da bi se označila razina vodene površine u vodotocima, vodnim spremnicima i dr.

✧ v. voda + v. kazati

vodokōtlic m posuda u kojoj se skuplja i iz koje se pušta voda za ispiranje zahodske školjke

✧ v. voda + v. kotao

vòdoljub m bot. 1. biljka (*Butomus umbellatus*) iz porodice vodoljuba **2. (mn)** porodica vodoljuba (*Butomaceae*)

✧ v. voda + v. ljubiti

vòdomār m zool. ptica (*Alcedo atthis*) iz porodice puzavica (*Alcedinidae*); zlatar

✧ v. voda

vòdomjēr m brojilo koje mjeri utrošak vode iz vodovodne mreže; sat, ura

✧ v. voda + v. mjera, mjeriti

vodomrāzac m (G -sca, V vòdomrāšče, N mn -sci, G vodomrāžaci) onaj koji ne voli vodu, onaj koji se boji vode, onaj koji se ne voli prati // **vodomrāšcev prid.** koji pripada vodomrscu

✧ v. voda + v. mrzak, mrziti

vodonepròpustan prid. (odr. -snī) koji ne propušta vodu, vlagu

✧ v. voda + v. nepropustan

vodonoša m (N mn -e) **1.** onaj kojemu je posao da nosi vodu u rasporedu kućnih poslova gdje se voda nosi s izvora ili s česme za potrebe kuće; vodar **2. pren.** onaj koji radi najobičniji i najjednostavniji posao, sasvim priprost čovjek [*u gomili se ljudi izjednačuju, pa se glasanje četrdesetorice akademika ne razlikuje od glasanja četrdesetorice ~ā*] // **vodonósac m** (G -sca, N mn -sci, G vodonósāca) *pom.* brod za prijevoz pitke vode

✧ v. voda + v. nositi

vodoòpskrba ž 1. čin opskrbe vodom **2.** institucija koja se brine za urednu opskrbu stanovništva vodom // **vodoòpskrbnī prid.** koji se odnosi na vodoopskrbu [*~ objekti*] △ ~ **sustav** skup građevina i instalacija koje omogućuju opskrbu vodom nekoga područja

✧ v. voda + v. opskrbiti, opskrba

vodoòtporan prid. (odr. -rni) koji je nepropusan, koji štiti od vlage

✧ v. voda + v. otpor, otporan

vòdopād m razg. slap, buk

✧ v. voda + v. pasti, pad

vòdopija¹ m (N mn -e) onaj tko pije vodu (za razliku od onoga koji pije pivo, vino i sl.); apstinent, *opr.* vinopija

✧ *pr.* (nadimačka): **Vodòpia** (Pula), **Vodòpić** (250, Dubrovnik, Jastrebarsko, Delnice, Pakrac, Zlatar Bistrica), **Vodòpija** (930, Zagreb, Zagorje, Dubrovnik), **Vodopíjak** (Zagreb), **Vodopíjevec** (Sveti Ivan Zelina), **Vodopívec** (120, Dubrovnik, Labin, Korčula)

✧ v. voda + v. piti

vòdopija² ž bot., v. cikorija

Vodopívec, Frano (1924–1998), istaknuti hrv. snimatelj dokumentarnih (*Crne vode*) i

igranih filmova (*Djevojka i hrast; Kaja, ubit ću te; Kad čuješ zvona, Sarajevski atentat* i dr.)

v̏odoplāvan *prid.* (odr. -vni) **1.** koji je izložen poplavama **2.** koji plavi, koji izaziva poplavu // **vodoplāvnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vodoplavno
✧ v. voda + v. plaviti

vodoprivreda ž **1.** sustav mjera za brigu o vodama na nekom području **2. meton.** služba, poduzeće koje se tim poslovima bavi // **vodoprivredni** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na vodoprivredu
✧ v. voda + v. privreda

v̏odorāvan *prid.* (odr. -vni) koji je paralelan s ravninom mirne površine vode; horizontalan // **v̏odorāvnica** ž *rij. neodm., v.* horizontala; **v̏odorāvno** *pril.* na vodoravan način; **vodorāvnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vodoravno
✧ v. voda + v. ravan

v̏odorskōk *m* (N *mn* -ōci) **1.** mlaz vode koji prska uvis **2.** uređaj koji izbacuje vodu uvis
✧ v. voda + v. skok

vodosprēmnik *m* (N *mn* -īci) rezervoar za spremanje zaliha vode, služi za izjednačavanje dnevnih oscilacija potrošnje i osiguravanje stabilnosti tlaka u vodovodnoj mreži
✧ v. voda + v. spremiti

v̏odostāj *m* *hidr.* okomita udaljenost vodene površine od referentne razine (kota nule vodokaza) izražena u cm
✧ v. voda + v. stati, stajati

V̏odostāj *m* naselje (u blizini Karlovca), 756 stan.

vodostānica ž **1.** područni uređaj na vodovodnoj mreži ili na vodoprivrednim objektima **2.** mjesto za takve uređaje
✧ v. voda + v. stanica

v̏odotīsak *m* (G -ska, N *mn* -sci) vodeni znak, v. vodotok
✧ v. voda + v. tiskati, tisak

v̏odotōk *m* (N *mn* -ōci) *hidr.* **1.** korito rijeke tekuće **2.** tok vode, vodeni tok △ **efemerni** ~ vodotok s povremenim tečenjem bez utjecaja podzemnih voda, a vodu dobiva samo za vrijeme trajanja jakih kiša, i kratko vrijeme nakon njih te od topljenja snijega; kratkotrajni vodotok; **intermitentni** ~ vodotok s povremenim ili isprekidanim otjecanjem vode i djelomičnim utjecajem podzemne vode, teče u vlažnom dijelu godine; povremeni vodotok; **perenijalni** ~

vodotok koji se opskrbljuje površinskom i podzemnom vodom; stalni (trajni) vodotok
✧ v. voda + v. tok¹

vodotōranj *m* (G -rnja, N *mn* vodotōrnjevi) toranj sa spremištem za vodu
✧ v. voda + v. toranj

v̏odovōd *m* **1.** sustav postrojenja mreže cjevovoda za opskrbljivanje pitkom vodom **2. meton.** služba koja se time bavi // **v̏odovodnī** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na vodovod [-a cijev]
✧ v. voda + v. voditi, vod

vodozēmcī *m* *mn* (N vodozēmac, G -mca, G *mn* vodozēmachā) *zool.* razred kralješnjaka (*Amphibia*), žive i na kopnu i u vodi, dišu škrgama i plućima // **vodozēmcēv** *prid.* koji pripada vodozemcu; **v̏odōzēmskī** *prid.* koji se odnosi na vodozemce
✧ v. voda + v. zemlja

v̏oduška ž (G *mn* -šākā-i) *bot.* biljka (*Limosella aquatica*) iz porodice zijevalica (*Scrophulariaceae*)
✧ v. voda

v̏odvilj *m* (G vodvilja) **1. pov. glazb. a.** jednostavna satirička pjesma, od 15. st. popularna u Normandiji **b.** od 16. st. podvrsta šansone diljem Francuske **2.** kraći scenski komad šaljiva sadržaja iz gradskog života i s popularnim melodijama (obično u jednom činu); srodan mu je kabaret // **v̏odviljskī** *prid.* koji se odnosi na vodvilj; **v̏odviljski** *pril.* kao vodvilj, na način vodvilja
✧ *fr.* vaudeville

v̏ōda, v. voditi

V̏odīnci *m* (G V̏odīnācā) naselje (u blizini Vinkovaca), 2099 stan.

vōga *reg.* **1.** ž dio vesla koji se oslanja o čamac **2. uzv.** zaveslaj!, vozi! // **v̏ogati** *nesvrš.* <prez. -ām. *npil. sad. -ānījī. gl. i. m. -ānījī. 1. i 2. -ānījī. 3. -ānījī. 4. -ānījī. 5. -ānījī. 6. -ānījī. 7. -ānījī. 8. -ānījī. 9. -ānījī. 10. -ānījī. 11. -ānījī. 12. -ānījī. 13. -ānījī. 14. -ānījī. 15. -ānījī. 16. -ānījī. 17. -ānījī. 18. -ānījī. 19. -ānījī. 20. -ānījī. 21. -ānījī. 22. -ānījī. 23. -ānījī. 24. -ānījī. 25. -ānījī. 26. -ānījī. 27. -ānījī. 28. -ānījī. 29. -ānījī. 30. -ānījī. 31. -ānījī. 32. -ānījī. 33. -ānījī. 34. -ānījī. 35. -ānījī. 36. -ānījī. 37. -ānījī. 38. -ānījī. 39. -ānījī. 40. -ānījī. 41. -ānījī. 42. -ānījī. 43. -ānījī. 44. -ānījī. 45. -ānījī. 46. -ānījī. 47. -ānījī. 48. -ānījī. 49. -ānījī. 50. -ānījī. 51. -ānījī. 52. -ānījī. 53. -ānījī. 54. -ānījī. 55. -ānījī. 56. -ānījī. 57. -ānījī. 58. -ānījī. 59. -ānījī. 60. -ānījī. 61. -ānījī. 62. -ānījī. 63. -ānījī. 64. -ānījī. 65. -ānījī. 66. -ānījī. 67. -ānījī. 68. -ānījī. 69. -ānījī. 70. -ānījī. 71. -ānījī. 72. -ānījī. 73. -ānījī. 74. -ānījī. 75. -ānījī. 76. -ānījī. 77. -ānījī. 78. -ānījī. 79. -ānījī. 80. -ānījī. 81. -ānījī. 82. -ānījī. 83. -ānījī. 84. -ānījī. 85. -ānījī. 86. -ānījī. 87. -ānījī. 88. -ānījī. 89. -ānījī. 90. -ānījī. 91. -ānījī. 92. -ānījī. 93. -ānījī. 94. -ānījī. 95. -ānījī. 96. -ānījī. 97. -ānījī. 98. -ānījī. 99. -ānījī. 100. -ānījī. 101. -ānījī. 102. -ānījī. 103. -ānījī. 104. -ānījī. 105. -ānījī. 106. -ānījī. 107. -ānījī. 108. -ānījī. 109. -ānījī. 110. -ānījī. 111. -ānījī. 112. -ānījī. 113. -ānījī. 114. -ānījī. 115. -ānījī. 116. -ānījī. 117. -ānījī. 118. -ānījī. 119. -ānījī. 120. -ānījī. 121. -ānījī. 122. -ānījī. 123. -ānījī. 124. -ānījī. 125. -ānījī. 126. -ānījī. 127. -ānījī. 128. -ānījī. 129. -ānījī. 130. -ānījī. 131. -ānījī. 132. -ānījī. 133. -ānījī. 134. -ānījī. 135. -ānījī. 136. -ānījī. 137. -ānījī. 138. -ānījī. 139. -ānījī. 140. -ānījī. 141. -ānījī. 142. -ānījī. 143. -ānījī. 144. -ānījī. 145. -ānījī. 146. -ānījī. 147. -ānījī. 148. -ānījī. 149. -ānījī. 150. -ānījī. 151. -ānījī. 152. -ānījī. 153. -ānījī. 154. -ānījī. 155. -ānījī. 156. -ānījī. 157. -ānījī. 158. -ānījī. 159. -ānījī. 160. -ānījī. 161. -ānījī. 162. -ānījī. 163. -ānījī. 164. -ānījī. 165. -ānījī. 166. -ānījī. 167. -ānījī. 168. -ānījī. 169. -ānījī. 170. -ānījī. 171. -ānījī. 172. -ānījī. 173. -ānījī. 174. -ānījī. 175. -ānījī. 176. -ānījī. 177. -ānījī. 178. -ānījī. 179. -ānījī. 180. -ānījī. 181. -ānījī. 182. -ānījī. 183. -ānījī. 184. -ānījī. 185. -ānījī. 186. -ānījī. 187. -ānījī. 188. -ānījī. 189. -ānījī. 190. -ānījī. 191. -ānījī. 192. -ānījī. 193. -ānījī. 194. -ānījī. 195. -ānījī. 196. -ānījī. 197. -ānījī. 198. -ānījī. 199. -ānījī. 200. -ānījī. 201. -ānījī. 202. -ānījī. 203. -ānījī. 204. -ānījī. 205. -ānījī. 206. -ānījī. 207. -ānījī. 208. -ānījī. 209. -ānījī. 210. -ānījī. 211. -ānījī. 212. -ānījī. 213. -ānījī. 214. -ānījī. 215. -ānījī. 216. -ānījī. 217. -ānījī. 218. -ānījī. 219. -ānījī. 220. -ānījī. 221. -ānījī. 222. -ānījī. 223. -ānījī. 224. -ānījī. 225. -ānījī. 226. -ānījī. 227. -ānījī. 228. -ānījī. 229. -ānījī. 230. -ānījī. 231. -ānījī. 232. -ānījī. 233. -ānījī. 234. -ānījī. 235. -ānījī. 236. -ānījī. 237. -ānījī. 238. -ānījī. 239. -ānījī. 240. -ānījī. 241. -ānījī. 242. -ānījī. 243. -ānījī. 244. -ānījī. 245. -ānījī. 246. -ānījī. 247. -ānījī. 248. -ānījī. 249. -ānījī. 250. -ānījī. 251. -ānījī. 252. -ānījī. 253. -ānījī. 254. -ānījī. 255. -ānījī. 256. -ānījī. 257. -ānījī. 258. -ānījī. 259. -ānījī. 260. -ānījī. 261. -ānījī. 262. -ānījī. 263. -ānījī. 264. -ānījī. 265. -ānījī. 266. -ānījī. 267. -ānījī. 268. -ānījī. 269. -ānījī. 270. -ānījī. 271. -ānījī. 272. -ānījī. 273. -ānījī. 274. -ānījī. 275. -ānījī. 276. -ānījī. 277. -ānījī. 278. -ānījī. 279. -ānījī. 280. -ānījī. 281. -ānījī. 282. -ānījī. 283. -ānījī. 284. -ānījī. 285. -ānījī. 286. -ānījī. 287. -ānījī. 288. -ānījī. 289. -ānījī. 290. -ānījī. 291. -ānījī. 292. -ānījī. 293. -ānījī. 294. -ānījī. 295. -ānījī. 296. -ānījī. 297. -ānījī. 298. -ānījī. 299. -ānījī. 300. -ānījī. 301. -ānījī. 302. -ānījī. 303. -ānījī. 304. -ānījī. 305. -ānījī. 306. -ānījī. 307. -ānījī. 308. -ānījī. 309. -ānījī. 310. -ānījī. 311. -ānījī. 312. -ānījī. 313. -ānījī. 314. -ānījī. 315. -ānījī. 316. -ānījī. 317. -ānījī. 318. -ānījī. 319. -ānījī. 320. -ānījī. 321. -ānījī. 322. -ānījī. 323. -ānījī. 324. -ānījī. 325. -ānījī. 326. -ānījī. 327. -ānījī. 328. -ānījī. 329. -ānījī. 330. -ānījī. 331. -ānījī. 332. -ānījī. 333. -ānījī. 334. -ānījī. 335. -ānījī. 336. -ānījī. 337. -ānījī. 338. -ānījī. 339. -ānījī. 340. -ānījī. 341. -ānījī. 342. -ānījī. 343. -ānījī. 344. -ānījī. 345. -ānījī. 346. -ānījī. 347. -ānījī. 348. -ānījī. 349. -ānījī. 350. -ānījī. 351. -ānījī. 352. -ānījī. 353. -ānījī. 354. -ānījī. 355. -ānījī. 356. -ānījī. 357. -ānījī. 358. -ānījī. 359. -ānījī. 360. -ānījī. 361. -ānījī. 362. -ānījī. 363. -ānījī. 364. -ānījī. 365. -ānījī. 366. -ānījī. 367. -ānījī. 368. -ānījī. 369. -ānījī. 370. -ānījī. 371. -ānījī. 372. -ānījī. 373. -ānījī. 374. -ānījī. 375. -ānījī. 376. -ānījī. 377. -ānījī. 378. -ānījī. 379. -ānījī. 380. -ānījī. 381. -ānījī. 382. -ānījī. 383. -ānījī. 384. -ānījī. 385. -ānījī. 386. -ānījī. 387. -ānījī. 388. -ānījī. 389. -ānījī. 390. -ānījī. 391. -ānījī. 392. -ānījī. 393. -ānījī. 394. -ānījī. 395. -ānījī. 396. -ānījī. 397. -ānījī. 398. -ānījī. 399. -ānījī. 400. -ānījī. 401. -ānījī. 402. -ānījī. 403. -ānījī. 404. -ānījī. 405. -ānījī. 406. -ānījī. 407. -ānījī. 408. -ānījī. 409. -ānījī. 410. -ānījī. 411. -ānījī. 412. -ānījī. 413. -ānījī. 414. -ānījī. 415. -ānījī. 416. -ānījī. 417. -ānījī. 418. -ānījī. 419. -ānījī. 420. -ānījī. 421. -ānījī. 422. -ānījī. 423. -ānījī. 424. -ānījī. 425. -ānījī. 426. -ānījī. 427. -ānījī. 428. -ānījī. 429. -ānījī. 430. -ānījī. 431. -ānījī. 432. -ānījī. 433. -ānījī. 434. -ānījī. 435. -ānījī. 436. -ānījī. 437. -ānījī. 438. -ānījī. 439. -ānījī. 440. -ānījī. 441. -ānījī. 442. -ānījī. 443. -ānījī. 444. -ānījī. 445. -ānījī. 446. -ānījī. 447. -ānījī. 448. -ānījī. 449. -ānījī. 450. -ānījī. 451. -ānījī. 452. -ānījī. 453. -ānījī. 454. -ānījī. 455. -ānījī. 456. -ānījī. 457. -ānījī. 458. -ānījī. 459. -ānījī. 460. -ānījī. 461. -ānījī. 462. -ānījī. 463. -ānījī. 464. -ānījī. 465. -ānījī. 466. -ānījī. 467. -ānījī. 468. -ānījī. 469. -ānījī. 470. -ānījī. 471. -ānījī. 472. -ānījī. 473. -ānījī. 474. -ānījī. 475. -ānījī. 476. -ānījī. 477. -ānījī. 478. -ānījī. 479. -ānījī. 480. -ānījī. 481. -ānījī. 482. -ānījī. 483. -ānījī. 484. -ānījī. 485. -ānījī. 486. -ānījī. 487. -ānījī. 488. -ānījī. 489. -ānījī. 490. -ānījī. 491. -ānījī. 492. -ānījī. 493. -ānījī. 494. -ānījī. 495. -ānījī. 496. -ānījī. 497. -ānījī. 498. -ānījī. 499. -ānījī. 500. -ānījī. 501. -ānījī. 502. -ānījī. 503. -ānījī. 504. -ānījī. 505. -ānījī. 506. -ānījī. 507. -ānījī. 508. -ānījī. 509. -ānījī. 510. -ānījī. 511. -ānījī. 512. -ānījī. 513. -ānījī. 514. -ānījī. 515. -ānījī. 516. -ānījī. 517. -ānījī. 518. -ānījī. 519. -ānījī. 520. -ānījī. 521. -ānījī. 522. -ānījī. 523. -ānījī. 524. -ānījī. 525. -ānījī. 526. -ānījī. 527. -ānījī. 528. -ānījī. 529. -ānījī. 530. -ānījī. 531. -ānījī. 532. -ānījī. 533. -ānījī. 534. -ānījī. 535. -ānījī. 536. -ānījī. 537. -ānījī. 538. -ānījī. 539. -ānījī. 540. -ānījī. 541. -ānījī. 542. -ānījī. 543. -ānījī. 544. -ānījī. 545. -ānījī. 546. -ānījī. 547. -ānījī. 548. -ānījī. 549. -ānījī. 550. -ānījī. 551. -ānījī. 552. -ānījī. 553. -ānījī. 554. -ānījī. 555. -ānījī. 556. -ānījī. 557. -ānījī. 558. -ānījī. 559. -ānījī. 560. -ānījī. 561. -ānījī. 562. -ānījī. 563. -ānījī. 564. -ānījī. 565. -ānījī. 566. -ānījī. 567. -ānījī. 568. -ānījī. 569. -ānījī. 570. -ānījī. 571. -ānījī. 572. -ānījī. 573. -ānījī. 574. -ānījī. 575. -ānījī. 576. -ānījī. 577. -ānījī. 578. -ānījī. 579. -ānījī. 580. -ānījī. 581. -ānījī. 582. -ānījī. 583. -ānījī. 584. -ānījī. 585. -ānījī. 586. -ānījī. 587. -ānījī. 588. -ānījī. 589. -ānījī. 590. -ānījī. 591. -ānījī. 592. -ānījī. 593. -ānījī. 594. -ānījī. 595. -ānījī. 596. -ānījī. 597. -ānījī. 598. -ānījī. 599. -ānījī. 600. -ānījī. 601. -ānījī. 602. -ānījī. 603. -ānījī. 604. -ānījī. 605. -ānījī. 606. -ānījī. 607. -ānījī. 608. -ānījī. 609. -ānījī. 610. -ānījī. 611. -ānījī. 612. -ānījī. 613. -ānījī. 614. -ānījī. 615. -ānījī. 616. -ānījī. 617. -ānījī. 618. -ānījī. 619. -ānījī. 620. -ānījī. 621. -ānījī. 622. -ānījī. 623. -ānījī. 624. -ānījī. 625. -ānījī. 626. -ānījī. 627. -ānījī. 628. -ānījī. 629. -ānījī. 630. -ānījī. 631. -ānījī. 632. -ānījī. 633. -ānījī. 634. -ānījī. 635. -ānījī. 636. -ānījī. 637. -ānījī. 638. -ānījī. 639. -ānījī. 640. -ānījī. 641. -ānījī. 642. -ānījī. 643. -ānījī. 644. -ānījī. 645. -ānījī. 646. -ānījī. 647. -ānījī. 648. -ānījī. 649. -ānījī. 650. -ānījī. 651. -ānījī. 652. -ānījī. 653. -ānījī. 654. -ānījī. 655. -ānījī. 656. -ānījī. 657. -ānījī. 658. -ānījī. 659. -ānījī. 660. -ānījī. 661. -ānījī. 662. -ānījī. 663. -ānījī. 664. -ānījī. 665. -ānījī. 666. -ānījī. 667. -ānījī. 668. -ānījī. 669. -ānījī. 670. -ānījī. 671. -ānījī. 672. -ānījī. 673. -ānījī. 674. -ānījī. 675. -ānījī. 676. -ānījī. 677. -ānījī. 678. -ānījī. 679. -ānījī. 680. -ānījī. 681. -ānījī. 682. -ānījī. 683. -ānījī. 684. -ānījī. 685. -ānījī. 686. -ānījī. 687. -ānījī. 688. -ānījī. 689. -ānījī. 690. -ānījī. 691. -ānījī. 692. -ānījī. 693. -ānījī. 694. -ānījī. 695. -ānījī. 696. -ānījī. 697. -ānījī. 698. -ānījī. 699. -ānījī. 700. -ānījī. 701. -ānījī. 702. -ānījī. 703. -ānījī. 704. -ānījī. 705. -ānījī. 706. -ānījī. 707. -ānījī. 708. -ānījī. 709. -ānījī. 710. -ānījī. 711. -ānījī. 712. -ānījī. 713. -ānījī. 714. -ānījī. 715. -ānījī. 716. -ānījī. 717. -ānījī. 718. -ānījī. 719. -ānījī. 720. -ānījī. 721. -ānījī. 722. -ānījī. 723. -ānījī. 724. -ānījī. 725. -ānījī. 726. -ānījī. 727. -ānījī. 728. -ānījī. 729. -ānījī. 730. -ānījī. 731. -ānījī. 732. -ānījī. 733. -ānījī. 734. -ānījī. 735. -ānījī. 736. -ānījī. 737. -ānījī. 738. -ānījī. 739. -ānījī. 740. -ānījī. 741. -ānījī. 742. -ānījī. 743. -ānījī. 744. -ānījī. 745. -ānījī. 746. -ānījī. 747. -ānījī. 748. -ānījī. 749. -ānījī. 750. -ānījī. 751. -ānījī. 752. -ānījī. 753. -ānījī. 754. -ānījī. 755. -ānījī. 756. -ānījī. 757. -ānījī. 758. -ānījī. 759. -ānījī. 760. -ānījī. 761. -ānījī. 762. -ānījī. 763. -ānījī. 764. -ānījī. 765. -ānījī. 766. -ānījī. 767. -ānījī. 768. -ānījī. 769. -ānījī. 770. -ānījī. 771. -ānījī. 772. -ānījī. 773. -ānījī. 774. -ānījī. 775. -ānījī. 776. -ānījī. 777. -ānījī. 778. -ānījī. 779. -ānījī. 780. -ānījī. 781. -ānījī. 782. -ānījī. 783. -ānījī. 784. -ānījī. 785. -ānījī. 786. -ānījī. 787. -ānījī. 788. -ānījī. 789. -ānījī. 790. -ānījī. 791. -ānījī. 792. -ānījī. 793. -ānījī. 794. -ānījī. 795. -ānījī. 796. -ānījī. 797. -ānījī. 798. -ānījī. 799. -ānījī. 800. -ānījī. 801. -ānījī. 802. -ānījī. 803. -ānījī. 804. -ānījī. 805. -ānījī. 806. -ānījī. 807. -ānījī. 808. -ānījī. 809. -ānījī. 810. -ānījī. 811. -ānījī. 812. -ānījī. 813. -ānījī. 814. -ānījī. 815. -ānījī. 816. -ānījī. 817. -ānījī. 818. -ānījī. 819. -ānījī. 820. -ānījī. 821. -ānījī. 822. -ānījī. 823. -ānījī. 824. -ānījī. 825. -ānījī*

vòhr *m term.* žutozelena boja koja je kanonski propisana u slikanju ikona [*nanositi* ~]

✧ *rus. vóhra* ← *lat. ochra*

Vòjšnica *ž* naselje (u blizini Vojnića), 636 stan.

vòjka, *v. viti*

Vòjnić *m* naselje na Kordunu podno Petrove gore, 1204 stan. △ ~ **Sinjski** naselje (u blizini Sinja), 685 stan. // **Vojničanin** *m* (**Vòjničanka** *ž*) (N *mn* Vòjničani) stanovnik Vojnića; **vòjnički** *prid.* koji se odnosi na Vojnić i Vojničane

✧ *v. vojnik*

vòjnik *m* (G vojnika, V vòjniče, N *mn* vojníci)
 1. onaj koji služi u vojsci, koji vrši vojničku službu bez obzira na čin 2. običan vojnik bez čina △ ~ **Partije** *ideol. pov.* onaj koji vjerno izvršava zadatke koje mu postavlja Komunistička partija // **vojáčiti** (koga) *nesvrš.* (prez. vòjáčim, *pril. sad.* -čěci, *gl. im.* -čěnje) *arh.* uzimati u vojnike; regrutirati, novačiti; **vòjáčki** *prid.*, *v. vojnički*; **vòjak** *m* (G vojáka, V vòjače, N *mn* vojáci) vojnik; **vòjarna** (**vòjarnica**) *ž vojn.* (u domobranstvu do 1918. i 1941–1945. u Republici Hrvatskoj) zgrada za smještaj vojnika; kasarna; **vojěváč** *m* (G vojeváča) onaj koji vojuje; **vojěvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. vòjujěm, *pril. sad.* vòjujúči, *gl. im.* -ánje) 1. *retor. ekspr.* voditi rat, ratovati; sudjelovati u ratu 2. *pren.* svađati se, boriti se za što; **vòjna** *ž* 1. velika vojna operacija u okviru rata; kampanja 2. *knjiš.*, *v. rat*; **vòjni** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na vojsku i na djelatnost vojske [~i zavod; ~i rok; ~a sila; ~a tvornica] △ ~a **diplomacija** jedan od oblika specijalizirane diplomacije, kontakti i suradnja među ministarstvima obrane i vojnim strukturama; **Vojna krajina**, **Vojna granica** *pov.* dio Hrvatske prema granici Osmanskog Carstva s posebnim vojnim poretkom, počela se organizirati u drugoj pol. 15. st., razvojačena 1873. ukinuta 1881; ~a **počast** (*-e počasti mn*) 1. propisani postupci kojima se iskazuje poštovanje najvišim državnim i vojnim predstavnicima [*odati* ~u počast u *miimohodu*] 2. posebna odlikovanja vojnim osobama za osobite zasluge i zalaganje [*primiti* ~e počasti s *odličjem Reda hrvatskog trolista*]; ~a **psihologija** dio psihologije koji se bavi psihičkim problemima vojnika, ratnih veterana i općenito, ljudima koji su imali doticaj s ratnim djelovanjima; ~a **sila** naziv za zemlju koja ima snažnu vojsku ili

koja nadzire veliko područje; ~o **središte** organizirana baza za stacioniranje, opskrbu i opremanje oružanih snaga na strateški važnim mjestima; **vòjnic** *a* *ž* 1. *nar. pj.* vojna, rat [*ja odlazim u* ~u, *moja draga u bolnicu*] 2. *zast.* a. dužnost ratovanja, vojna, rat b. daća kojom se otkupljuje od te dužnosti; **vòjničić** *m dem.* od vojnik; **vòjničina** *m* (N *mn* -e) 1. *pejor.* prost, neotesan vojnik (svih činova) tipičnog, sirovog ponašanja; vojnik prostaćina, sirovina 2. *pren.* vojnik »od glave do pete«, pravi vojnik dorastao teškoćama vojničkog života; **vòjničiti** (koga) *nesvrš.* (prez. vòjničim, *pril. sad.* -čěci, *gl. im.* -čěnje) uzimati u vojsku, novačiti, regrutirati; mobilizirati; **vòjnički** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na vojsku i na vojnike; vojački; **vòjnički** *pril.* na vojnički način, na način vojske; **vòjnikinja** *ž rij.*, *v. vojnik*; **vòjništvo** *sr arh.* vojnička služba; **vòjno** *pril.* vojnički, na način vojske, vojujući [~ poražen]; **vòjsk** *a* *ž* (D L -sci, A vòjsku, G *mn* -á/-i) 1. ukupna oružana snaga jedne države ili političke organizacije 2. rod vojske po namjeni za operacije na kopnu, na moru i u zraku 3. vojnici, u zn. skupine △ **redovna** ~a stalni sastav profesionalnih vojnika i onih koji služe redovni rok bez mobilizacije; **Vojška** *spasa crkv.* međunarodna protestantska (metodistička) organizacija, uređena na vojnički način, bavi se karitativnošću, misionarstvom itd.

✧ *m. os. imena (narodna):* **Vòjmīl**, **Vòjmīr**, **Vòjimīr**, **Vòjislav** te imena tipa: **Bėrivòj**, **Bėrivòj**, **Dėbrivòj**, **Mīlivòj**, **Rādivòj** i sl.; *hip.:* **Vòjāk**, **Vòjin**, **Vòjko**, **Vòjo**, **Vóko**; *ž. os. imena:* **Vòjka**, **Vòjna** ✧ *pr.* od imena, prema zanimanju, nadimaka i etnici): **Vòjāk** (270, Pokuplja, Pula, Samobor, Slavonija), **Vojáković** (Zlatar Bistrica, Zabok), **Vojanić** (Ozalj, Karlovac), **Vòjasić** (Sisak), **Vòjeloć** (Ploče, J Dalmacija), **Vòjičić** (Dugo Selo, I Slavonija), **Vòjić** (120, Labin, Istra, Rijeka), **Vòjinić** (Dubrovnik), **Vojinović** (210, Split, Primorje, Istra, Knin), **Vòjković** (810, Sinj, sred. Dalmacija, Garešnica), **Vòjnika** (Podravska Slatina), **Vòjnić** (250, Pula, Dubrovnik, Gospić, Slavonija), **Vojniković** (Zagreb i okolica, Turopolje), **Vòjnović** (2560, Banovina, I Slavonija, Gvozd, Lika), **Vòjsković** (Pazin, Pula, v. i vosak), **Vòkas** (Darugar), **Vòkičić** (Nova Gradiška), **Vóčila** (110, Zagreb i okolica, Slavonski Brod,

Banovina), **Vòkšan** (Đurđevac, Zagreb) \diamond *top.* (naselja): **Vojákovac** (Križevci, 321 stan.), **Vòjšnica** (Vojnić, 636 stan.), **Vòjlovica** (Orahovica, 18 stan.), **Vòjnić-Brèg** (Zabok, 209 stan.), **Vòjnovac** (Ogulin, 160 stan.), **Vòjnovac Kálnički** (Križevci, 217 stan.), **Vòjnovac Lòborski** (Zlatar, 524 stan.), **Vòjnović Břdo** (Karlovac, 27 stan.)

\diamond *prasl.* i *stsl.* vojini: ratnik (*rus.* vóin, *češ.* vojín), *lit.* vyti: tjerati, loviti

VOJNO- kao prvi dio složenih pridjeva znači vojni [*vojnopolitički*]

\diamond v. vojnik, vojni

vojnomedicínski [*prid.* koji se odnosi na vojnu medicinu [*~a akademija; ~a bolnica*]]

\diamond VOJNO- + v. medicina, medicinski

vojnopòmorski [*prid.* koji se odnosi na vojne probleme u pomorstvu [*~i institut; ~a karta*]]

\diamond VOJNO- + v. pomorac, pomorski

Vòjnovac, Ivo (1857–1929), hrv. književnik, prozu piše u tradiciji realizma, a po scenskim motivima jedan od preteča hrv. moderne; posljednji veliki liričar Dubrovnika; u drame uvodi neoromantičarske i simbolističke elemente; istančana psihološka analiza, teme suleptna, melankolije, propasti materijalne i duševne (*Dubrovačka trilogija, Ekvincicija, Maškarate ispod kuplja*)

vòjnuci *m mn* (N vòjnuk) *pov.* *vojn.* osmanska laka konjica regrutirana od Vlaha kršćana od kraja 14. st., nestaje u 16. st.

vòjskovođa *m* (N *mn* -e) **1.** onaj koji zapovijeda vojskom, koji vodi vojsku **2. retor.** onaj koji ima odlike velikog stratega

\diamond v. vojnik, vojska + v. voditi, voda

vòjta *ž reg.* stara kartaška igra

\diamond *mad.*

vòjvoda *m* (N *mn* -e) *pov.* **1. a.** glavar plemena **b.** vojnički starješina većeg područja **c.** zapovjednik čete alkara i alkarskih momaka, *usp.* alka **2. a.** najviši počasni vojnički čin u Kraljevini Srbiji **b.** četnički zapovjednik **3.** naslov člana vladarskog doma u nekim zemljama, npr. kraljeva brata [*~ od Kenta*] // **vòjvodovati** *nesvrš.* (*prez.* vòjvodujem, *pril.* *sad.* -dujúći, *gl. im.* -ánje) obnašati dužnost vojvode; **vòjvodski** [*prid.* koji se odnosi na vojvodstvo i vojvode; **vòjvodski** *pril.* kao vojvoda, na način vojvoda; **vòjvodstvo** *sr* (G *mn* -tāvā) **1.** čast i dostojanstvo vojvode **2. a.** državna ili politička jedinica u nekim

zemljama [*Varšavsko ~*] **b.** državni oblik zemlje [*Luksemburško ~*]; **vòjvotkinja** *ž, v.* vojvoda

\diamond *pr:* (prema službi, nadimačka i etnici, *usp.* Herceg): **Alivojvodić** (100, Gospić, Lika, Grubišno Polje), **Ódanović** (Lika, I Slavonija, ← *rum.*), **Vájda** (230, Osijek, Zagreb, Baranja, Novi Marof, ← *mad.*, moguće preklapanje s vajda, v. fajda), **Vájdička** (Zagreb, Našice, ← *mad.*), **Vájdić** (510, Zagreb, Varaždin, Zagorje, Bjelovar, ← *mad.*), **Vèjvoda** (Zagreb), **Vivoda** (350, Buzet, Primorje, Istra), **Vivodínac** (Split, Makarska), **Vodánov** (Šibenik, ← *rum.*, v. i voda), **Vodánović** (480, Makarska, J i sred. Dalmacija, ← *rum.* vodā), **Vòjta** (Darugar, Garešnica, Z Slavonija), **Vòjtek** (Bjelovar, I Slavonija, Baranja), **Vòjtela** (Grubišno Polje, Zagreb), **Vòjtić** (Vukovar), **Vòjvoda** (220, Dubrovnik, Zagreb, Medimurje, Poreč, Korčula), **Vòjvodić** (1750, Benkovac, Slavonija, S Dalmacija, Lika), **Vojvodínac** (Vinkovci) \diamond *top.* (naselja): **Vivódina** (Ozalj, 56 stan.), **Vojvodíneć** (Koprivnica, 57 stan.) \diamond *prasl.* i *stsl.* voevoda (*rus.* voevóda, *polj.* wojewóda) = v. vojnik + v. voditi

Vòjvodić, Ivo (1923–1994), hrv. slikar mediteranskog ambijenta na granici figuracije i lirske apstrakcije; vezan za Dubrovnik i melankolične prizore dubrovačkih interijera

Vòjvodina *ž geogr.* **1.** dio Panonske nizine između Save, Dunava, mađarske i rumunjske granice; čine je regije Srijem, Banat i Bačka **2. pov. pol.** autonomna pokrajina u Srbiji, 21.506 km², 2.012.517 stan., glavni grad Novi Sad // **Vòjvodašin** *m* (**Vòjvodaška** *ž*) (N *mn* Vòjvodani) stanovnik Vòjvodine; **vòjvodaški** [*prid.* koji se odnosi na Vòjvodinu i Vòjvodane

\diamond v. vojvoda

vokabulār *m* (G vokabulāra) **1.** fond riječi, rječničko blago, rječnik jednog jezika **2.** sve riječi koje koristi i razumije neka osoba ili društvena grupa [*njegov ~ je iznimno siromašan*] // **vòkabulārjan** [*prid.* (*odr.* -mi) *lingv.* koji se odnosi na vokabular [*~no bogatstvo*]]

\diamond *prlat.* vocabularium ← *lat.* vocabulum: naziv, ime, riječ

vokácija *ž* **1.** sklonost prema određenom zanimanju ili djelatnosti; poziv, poticaj [*po ~i je umjetnik; imati snažnu ~u za dobrotvorni rad*] **2. teol.** čin kojim je Providnost

predodredila svakog čovjeka za određenu ulogu koja je ujedno i njegova osobna sudbina

✧ *lat.* vocatio

vokāl *m* ⟨G vokála⟩ **1.** *glazb.* ljudski glas u odnosu na glazbeni instrument [*solo* ~] **2.** *fon.* vrsta glasa koji nastaje tako da zračna struja slobodno prolazi između govornih organa dok glasnice pri tome titraju (a, e, i, o, u); samoglasnik, *opr.* konsonant, suglasnik // **vokāljan** *prid.* ⟨*odr.* -lnī⟩ **1.** koji se pjeva, koji je određen za pjevanje, koji se izvodi ljudskim glasom **2.** samoglasni [~*na* artikulacija] Δ ~*na* **alternacija** *fon.* prijevom vokala u korištenju u različitim gramatičkim ili tvorbenim oblicima (npr. tok-tijek-ticati-teći-tečem); ~*na* **glazba** *glazb.* svi oblici muziciranja u kojima sudjeluje ljudski glas; **vokālist** (**vokālist**) *m* *glazb.* solo pjevač pop sastava; **vokālistica** *ž*, v. vokalist; **vokālīza** *ž* *glazb.* **1.** vokalna skladba bez teksta, izvodi se pjevanjem jednog te istog vokala; ob. vježbe u pjevanju **2.** bogato razvijena melodijska linija nad jednim slovom teksta u skladbama gdje se ljudski glas tretira kao instrument; **vokalizācija** *ž* **1.** a. izgovor vokala, jasna artikulacija samoglasnika u govoru i pjevanju **b.** *glazb.* izvođenje više tonova na istom vokalu **2.** *fon.* prelazanje u samoglasnike ili zamjenjivanje samoglasnikom [*gledao* ←; *gledal*]; **vokalizam** *m* ⟨G -zma, N *mn* -zmi⟩ *lingv.* ukupnost činjenica i znanja o vokalima jednoga jezika i njihovih odnosa; **vokalizirati** (što) *dv.* ⟨*prez.* vokalizīrām, *pril.* *sad.* -ajū-ći, *pril.* *pr.* -āvši, *gl.* *im.* -ānje⟩ **1.** čisto i jasno artikulirati samoglasnike (u govoru i pjevanju) **2.** *glazb.* (ot)pjevati vokalizu
✧ *engl.* vocal ← *lat.* vox: glas ≈ vocalis: glasan, zvučan

vokalnoinstrumentālñi *prid.*, ob. u: Δ ~ *sastav* skupina glazbenika koji istovremeno sviraju i pjevaju

✧ v. vokāl + v. instrument

vokativ *m* *lingv.* jedan od padeža imenskih riječi u indoeuropskim jezicima; padež obraćanja, dozivanja // **vokativan** *prid.* ⟨*odr.* -vñi⟩ koji se odnosi na vokativ

✧ *lat.* (casus) vocativus: dozivni padež

vōki-tōki *m* ⟨G -ja⟩ *tehn.* prijenosni radiotelefon; toki-voki

✧ *engl.* walkie-talkie

vōkmen *m*, v. Walkman

vōl (**vō** *razg.*) *m* ⟨G vōla, V vōle, N *mn* vōlovi⟩

1. *agr.* uskokpljen mužjak goveda [*tovljeni* ~; ~*na ražnju*] **2.** *pren.* *pejor.* glup i nedokaziv čovjek tromе pameti [~*e jedan!*; za ~*a ubit*, *žarg.*] // **vōlār** *m* ⟨G volára⟩ *rij.* čovjek koji vodi brigu o volovima, gonič volova; **vōlić** *1* *m* **1.** *dem.* i *hip.* od vol **2.** *pejor.* glupa muška osoba (ob. mlada, snažna); **vōlićak** *m* ⟨G -čka, N *mn* -ćci, G vōlićākā⟩ *dem.* i *hip.* od vol; **vōlina** *1* *m* *augm.* od vol **1.** *pejor.* od vol **2.** glup čovjek, glupak; **vōlinjī** *prid.* volovski; **vōlovina** *ž* *agr.* stolno grožđe velikih boba; **vōlovskī** *prid.* **1.** koji je od vola; volinji, volujski [~*a žila*; ~*i rogovī*] **2.** koji se odnosi na volove [~*a zaprega*; ~*a kola* koja vuku volovi] Δ ~*i jezik* *bot.*, v. pjevavica; ~*o oko* *bot.* šumska trajnica s puzavim podankom; šumsko volujsko oko; **vōlovski** *pril.* kao vol, na način volova; **vōlusina** *ž* *augm.* od vol, *pejor.*

✧ *pr.* (prema zanimanju i nadimačka): **Vōlak** (Đakovo, Nova Gradiška), **Vōlār** (130, Zagreb, I Slavonija, Medimurje, Sesvete), **Vōlarac** (Sisak), **Vōlárev** (Osijek, Split), **Vōlárevi** (740, Metković, S Dalmacija, Split, I Slavonija), **Vōlarić** (900, Krk, Rijeka, Pokuplje, Novi Marof), **Vōlóder** (330, Sinj, I Slavonija, Split, Dubrovnik, v. i drati), **Vōlović** (Duga Resa, Karlovac, Zagreb), **Vōlovščāk** (**Volovščāk**) (Ozalj, Sesvete)

✧ *prasl.* i *stsl.* volъ (*rus.* vol, *polj.* wół)

vōlak *m* ⟨G -lka, N *mn* -lci, G vōlākā⟩ *zool.* grabežljivi morski puž (v. bodljivi *Murex trunculus*, *M. brandaris*) iz porodice volaka (*Muricidae*)

✧ v. vol

vōlān *m* ⟨G volána⟩ **1.** upravljač automobila **2.** nabrana traka od tanka materijala kao ukras na ženskoj odjeći, zastorima i sl.

✧ *fr.* volant

Volapiük (*izg.* Volapik) *m* *lingv.* naziv za jedan od umjetnih međunarodnih jezika (1879), *usp.* esperanto, ido

✧ *njem.* ← *engl.* world: svijet + speak: govor

vōlat *m*, v. volta (1)

vōlēj *m* ⟨G volēja⟩ *sport* udarac (u nogometu, tenisu i sl.) kod kojeg se lopta udara prije nego što dotakne zemlju; odbojni udarac [*udariti iz* ~*a a.* *sport* udariti loptu takvim udarcem **b.** *žarg.* udariti nekoga vrlo jako]

✧ *engl.* volley

vôlejbol *m sport zast. reg.* odbojka

✧ *engl.* volleyball

volens-nolens (*izg.* vòlens-nòlens) hoće-nećeš

✧ *lat.*

vòlfram *m kem.* element (simbol W, atomski broj 74), tvrdi sivkastobijeli metal koji od svih metala ima najviše talište; služi u proizvodnji čelika, žarulja, te u raketnoj tehnici [*~ov čelik*; *~ove žarulje*]; tungsten

✧ *njem.* Wolfram ← Wolf: vuk + *stvnjem.* rām: nečist

volframit *m* ⟨G volframíta⟩ *min.* željezov manganov volframat (Fe,Mn)WO₄, najznačajnija volframova ruda

✧ *njem.* Wolframit

Vòlga *ž geogr.* rijeka u Rusiji, najdulja u Europi, 3530 km, izvire na Valdajskoj uzvisini, utječe u Kaspijsko jezero // **vòlškī** *prid.* koji se odnosi na Volgu

vòlič² *m zool.* ptica smokvar, grmuša (*Sylvia simplex*); smokvarica

✧ *v.* vol

volijéra *ž* 1. ograđeni prostor u kojem su ptice zatvorene, a mogu letjeti; ptičarnik 2. nastamba za mlade fazane i drugu pernatu divljač u kojoj se njeguje prije nego što se pusti u prirodu i prepusti podivljavanju

✧ *tal.* voliera ← *lat.* volare: letjeti

vòlina² *ž i m* ⟨N mn -e⟩ *zool.* najveća raža (*Raia macrorhynchus*); nosatica

✧ *v.* vol

volleyball, *v.* volejbol

Vòloder *m* naselje (u blizini Kutine), 1729 stan.

// **Volodérac** (**Vòlodërka** *ž*) ⟨G -rca, N mn Volodérći⟩ stanovnik Volodera; **vòloderstvo** *prid.* koji se odnosi na Voloder i Voloderce

✧ *v.* vol

vòlof *m lingv.* jezik atlantske grane nigersko-kordofanskih jezika, govori se u Senegalu

volòntèr *m* ⟨G volontéra⟩ 1. *v.* dobrovoljac

2. onaj koji besplatno obavlja neku službu iz entuzijazma, radi svoga stručnog usavršavanja ili stjecanja radnog staža // **volòntèrka** *ž* ⟨G mn -ā/-i⟩, *v.* volonter; **volòntèrskī** *prid.* koji se odnosi na volontere; **volòntèrskī pril.** na način volontera, kao volonter; **volòntèrstvo** *sr* služba i djelovanje volontera; **volontíрати** (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez.* volòntírām, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje) besplatno obavljati neku službu, raditi kao volonter

✧ *fr.* volontaire

vólonja *m* ⟨N mn -e⟩ *zool.* morski pas (*Hexanchidae*)

✧ *v.* vol

Vòlos *m, sr.* Veles

Vòloskō *vr* ⟨G Vòloskōg(a)⟩ naselje (pokraj Opatije) // **vòloskī** *prid.* koji se odnosi na Volosko; **vòloščanskī** *prid.* koji se odnosi na Volosko i Vološčane

✧ *v.* Veles

volòvotke *ž mn* ⟨G -odākā/-ī⟩ *bot.* biljna porodica (*Orobanchaceae*) (npr. *Orobanche minor*, nametnica na suncokretu, djetelini, lucerni)

vòlstrítskī, *v.* Wall Street

vòlšeban *prid.* ⟨*odr.* -bnī⟩ *rij. knjiš. neob.* (+ *srp.*) koji je čudotvoran; magičan, tajanstven, natprirodan

✧ *rus.* volšebnyj

vòlta *ž reg.* 1. *arhit.* svod u gradnjama primorske arhitekture, ob. dio trijema, luk, svod, bolta, volat 2. **a.** ono što je nastalo okretanjem ili obrtanjem čega (npr. najobičniji brodski vezovi) **b.** vitica što se učini na konopu [*~! veži!*] 3. *sport* **a.** jahanje u malom krugu **b.** u mačevanju nagli skok ili korak u stranu 4. vještina u miješanju karata 5. *tipogr.* tipografsko pismo iz skupine novinske antikve oblikovano po uzoru na klarendon 6. *glazb.* **a.** oznaka na glazbenoj partituri za ponavljanje **b.** kasnorenesansni ples najčešće u 6/8 mjeri s punktiranim ritmom na početku takta, omiljen na engleskom i francuskom dvoru *c.* u staroj talijanskoj baladi naziv za solista koji je pjevao izmjenično sa skupinom pjevača, tzv. ripresa // **voltávati** (koga) *nesvrš.* ⟨*prez.* vòltāvām, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje) *reg.* (u Dalmaciji) onoga tko ide ulicom ili šeće izdaleka zvati tako da se okreće i stalno se pita tko ga zove i tako ispada smiješan

✧ *tal.:* okret, put

Volta (*izg.* Vòlta), Alessandro (1745–1827), talijanski fizičar, proučavao elektricitet, konstruirao prvi stalni izvor struje (*Voltin članak*) // **vòlt** *m* ⟨G mn vòltā/vòlti⟩ *fiz.* SI jedinica električnog napona, potencijala i elektromotorne sile (simbol V), definiran kao napon između dviju točaka u vodiču kroz koji teče struja od jednog ampera kada je snaga jedan watt ($V = W/A$); **voltáža** *ž fiz.* *razg.* električni napon izražen u voltima

Vólta ž *geogr.* rijeka u Z Africi, duga 1600 km, utječe u Atlantski ocean

Voltaire (izg. Voltêr) (1694–1778), francuski književnik, povjesničar i filozof, istaknuti prosvjetitelj (ep *Henrijada*, romani *Zadig* i *Candide*, povijesni traktat *Stoljeće Luja XIV*, filozofska djela *Filozofska pisma* ili *Pisma o Englezima*, *Rasprava o toleranciji*, *Filozofski rječnik*) // **vòlter** (**voltêr**) *m* *pov. umj.* naslonjač niska sjedišta i visoka naslona; **volterijánac** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G volterijánacá) 1. *pov. fil.* onaj koji je slijedio Voltaireova gledišta (osobito protiv crkve i feudalizma) i način njegova iskazivanja (oštra, bespoštedna kritika i ironija) 2. *preu.* slobodoumni mislilac; **volterijánski** *prid.* koji se odnosi na Voltairea i one koji ga zastupaju; **volterijánstvo** *sr* pojava i djelovanja Voltairea i njegovih pristaša

voltamètrija ž *tehn.* skup elektroanalitičkih tehnika koje se koriste za kvantitativno određivanje organskih i anorganskih spojeva u određenom području koncentracija, za kvalitativnu analizu, te za istraživanja mehanizma kemijskih reakcija

✧ *v.* volt + -METRIJA

voltámpër *m* (G voltampéra) *fiz.* jedinica prividne električne snage kod izmjenične električne struje identična wattu (simbol VA); to je produkt srednjih kvadratičnih iznosa za napon i struju (kod izmjenične struje napon i struja stalno se mijenjaju, pa treba uzeti njihovu srednju vrijednost)

✧ *v.* volt + *v.* ampere

vòlta *uzv. glazb.* oznaka u orkestralnoj dionici da treba brzo okrenuti stranicu, jer je pauza predviđena za to vrlo kratka

✧ *tal.* volti: okreni

Vóltici (**Voltiggi**), **Josip** (1750–1825), hrv. filolog i leksikograf rođen u Istri; sastavio rječnik *Ricososlovnik* (1803) u kojem donosi štokavske, kajkavske i čakavske oblike hrv. jezika, a priložena je i mala gramatika, kao i talijanski i njemački oblici; zanosi se idejom o zajedničkom »ilirskom« jeziku; utjecao na ideje Ilirskog pokreta

vóltižránje *sr sport* 1. u konjičkom sportu tjelesne vježbe, jahanje u kasu ili galopu uokrug i tjelesne vježbe, izvođenje raznih figura za vrijeme jahanja uokrug 2. volta (**3b**) 3. obavezna vježba na »konju« s hvataljkama ili bez njih ili samo s jednom hvataljkom kao

dio natjecateljske discipline u gimnastičkom desetboju

✧ *fr.* voltiger

vòlmetar *m* (G -tra, N *mn* -tri) *tehn.* instrument za mjerenje električnog napona

✧ *v.* volt + -METAR

vòlubílan *prid.* (odr. -lni) *rij.* 1. koji je nepostojan; prevrtljiv 2. koji je brz na riječima; brbljav, glagoljiv

✧ *lat.* volubilis: okretan, lak, hitar

volújac *m* (G -jca, N *mn* -jci, G volújacá) *bot.* biljka (*Buphthalmum salicifolium*) iz porodice glavočika (*Compositae*)

✧ *v.* vol

volúják *m* (G volujáka, N *mn* volujáci) *bot.*, *v.* zavrtnica Δ ~, **velíki** *bot.*, *v.* kolotoč

✧ *v.* vol

volúmen *m* 1. *mat.* obujam, zapremina 2. *fiz.* jakost zvuka 3. **a.** jedna knjiga **b.** jedna od dviju ili više knjiga nekoga djela; svezak, tom 4. *glazb.* opseg, jačina, punoća glasa ili tona // **vòluminózan** *prid.* (odr. -zni) koji zauzima velik prostor; golem, velik, obiman; **voluminóznost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je voluminozno; veličina, opsežnost, prostranost, glomaznost

✧ *lat.*: zavoj, svitak

volumètrija ž *kem.* skup metoda kvantitativne kemijske analize; temelje se na mjerenju volumena otopine poznate koncentracije potrebnoga za reakciju s ispitivanom tvari

✧ *v.* volumen + -METRIJA

voluntarízam *m* (G -zma) 1. *fil. psih.* učenje prema kojem je volja (a ne um) temeljni princip i pokretač svih stvari [*metafizički* ~] (Schopenhauer) 2. *pol. sociol.* samovoljno postupanje, autoritarno ili diktatorsko, bez obzira na zakone, obaveze ili na potrebe i zahtjeve društva 3. *sociol.* djelovanje koje se temelji na htijenju, ali bez profesionalne kompetencije i poznavanja predmeta; djelovanje proizvoljnosti // **voluntàrist** (**voluntàrist**) *m* pristalica voluntarizma; **voluntàristica** (**voluntàristkinja**) ž, *v.* voluntarist; **voluntàristički** *prid.* koji pripada voluntarizmu [~ pristup]; **voluntàristički** *pril.* kao voluntaristi, na način voluntarizma [*posao je obavljen* ~]

✧ *lat.* voluntas: volja ≈ voluntarius: voluntaristički + -IZAM

voluntary (izg. vòlantari) *m glazb.* u Engleskoj, naziv za orguljske skladbe slobodne polifone

strukture, koje su se izvodile prije, za vrijeme i poslije liturgije

✧ *engl.*: po volji

voluntas (izg. voluntas), ob. u: $\Delta \sim$ **legis** (izg. \sim lēgis) volja zakona; \sim **ultima** (izg. \sim ūltima) posljednja volja, oporuka

✧ *lat.*

vōluptuōzan *prid.* ⟨*odr.* -zni⟩ **1.** koji je karakterističan po osjetilnim nasladama ili koji pobuđuje osjetilne naslade; spolno izazovan **2.** koji se predao spolnim nasladama; pohotan, razbludan

✧ *lat.* voluptuosus ← voluptas: naslada, razbludnost, uživanje, radost

volūta *ž pov. umj.* spiralno zavijen dekorativni arhitektonski element, ob. na jonskom kapitelu [dvostruka \sim]

✧ *engl. i fr.* volute ← *lat.* volutum ← volvere: okretati, savijati

volvulōza *ž pat.* parazitska bolest koju izaziva *Onchocerca volvulus*; onhocerkoza

✧ prema uzročniku bolesti + -OZA

vōlvulus *m pat.* strangulacijski ileus koji nastaje ako se crijevna vijuga zaokrene oko svoje osnove

✧ *lat.*: zavrtaj, zaokret, torzija ← volvere: zakrenuti

vōlja¹ (G mn vōljā) *ž 1.* ljudsko racionalno svojstvo, sposobnost duha da što hoće, da se može odlučiti na što **2.** jako htijenje, čvrstina odluke, snaga duha, ustrajnost, upornost duha **3.** izražena odluka, koja se ne mora izvršiti [posljednja \sim a oporuka, testament] **4.** želja za čim [dobiti, imati \sim u za što željeti što postići] // **vōljan** *prid.* ⟨*odr.* vōljni⟩ **1.** koji iskazuje volju, koji hoće ili želi **2.** koji je spreman; koji se odnosi na volju, koji je zasnovan na volji $\Delta \sim$ **no djelovanje** *fil.* vlastitost duhovnog ili samosvjesnog subjekta, najviši i najsavršeniji oblik ljudske djelatnosti; **vōljko** *pril. rij.* s voljom, rado, *opr.* nevoljko; **vōljkost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) *rij.* opuštenost, lagodnost; **vōljno** *pril.* **1.** uz udio volje, svjesno, namjerno **2.** (voljno!) *vojn. pov.* zapovijetka otpust!

✧ *prasl.* i *stsl.* volja (rus. vōlja, *stpolj.* wola), *lit.* valia ← *ie.* *wel-: htjeti (*lat.* velle, *stvnjem.* wala: izbor)

vōlja² *ž anat.* prošireni dio želuca u kokoši ili ptice; guša

vōljeti (koga, što, se) *nesvrš.* ⟨*prez.* vōlim, *pril. sad.* vōlēci, *prid. trp.* vōljen, *gl. im.* vōljēnje) **1.** osjećati ili iskazivati naklonost,

privrženost, odanost, prijateljstvo koje se osniva na zajednici ideala, krvnog srodstva i sl. [oni se *uzajamno vole*; \sim *obitelj*] **2.** osjećati prema kome ljubav, osjećati strastvenu privlačnost prema kome [\sim *momka/djevojku*] **3.** biti sklon čemu, rado činiti, slušati, čitati, gledati, služiti se čim, imati sklonost prema zanimanju, poslu, igri // **vōljiti** ⟨*komp.* + *pom. gl.* u *enkl. obl.*⟩ ⟨formalna tvorba prema *gl.* voljeti, *prez.* volim, u zn. komparativa voljniji od voljan⟩ *ekspr. jez. knjiž.* više volim nego (što drugo), više sam voljan (nego što drugo), radije ću učiniti nego što drugo [\sim *sam živjeti nego patiti*]

✧ **Vōljen** m. os. ime (narodno), *rij.*; **Vōljena** ž. os. ime (narodno)

✧ \sim v. volja¹

Vōljevice, Ismet (1922), hrv. karikaturist, tvorac popularnog humorističkog lika Grge Protokola koji je u karikaturama hrv. dnevnoga tiska blizu pola stoljeća gotovo svakodnevno komentirao domaće i međunarodne događaje

vōmbat *m zool.* australski sisavac, tobolčar (*Vombatus ursinus*) iz porodice *Vombatidae*, gotovo bez repa, čvrste građe, veličine 70–120 cm

✧ *engl.* wombat

vōmitor *m term.* otvor za ulaz i izlaz na tribine sportskog stadiona, gledališta, arenu; njihova veličina i brojnost ovisi o veličini gledališta

✧ *lat.* vomitorium: bljuvalište ← vomere: bljuvati

vōmitus *m term.* izbacivanje sadržaja želuca kroz usta; bljuvanje, povraćanje

✧ \sim *lat.* vomere: bljuvati

vōncimer *m reg. zast.* soba za dnevni boravak, dnevna soba, livingrum

✧ *njem.* Wohnzimmer

Vōnčina, Ivan (1827–1885), hrv. političar, gradonačelnik u Karlovcu (1860), podžupan u Rijeci (1861–1868), gradonačelnik Zagreba (1877–1879); zaslužan za organizaciju Sveučilišta i stručnog školstva i za osnivanje Botaničkog vrta

Vondel (izg. Vōndel), **Joost van den** (1587–1679), nizozemski pjesnik i dramski pisac čije se djelo ubraja među najvrjednija u nizozemskoj književnosti; pisao epove i drame u stihovima s motivima iz Biblije (trilogija *Lucifer*, *Adam u progonstvu*, *Noa*) i iz nacionalne povijesti (*Gijsbrecht van Aemstel*) i rugalice povodom nekih

neprimjerenih postupaka državnih i crkvenih vlasti

vônj *m* (G vônja) težak, neugodan zadah // **vônjati** (Ø, čim, na što, po čemu) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) 1. širiti vonj; djelovati na osjetilo njuha na nepoželjan način (nešto blaže nego smrdjeti) [~ na krv; ~ memlom; ~ po vlazi/vlagom; ~ ustajalošću] 2. lokal. (čakavski), v. mirisati; pahnuti, zaudarati
 ✧ *prasl.* *vonjъ (stsl. vonja, rus. von', polj. woń) ← *ie.* *h₂enĥ₁- (lat. animus: duh, grč. ánemos: dah, vjetar)

vônjače ž *mn bot.* biljna porodica *Anacardiaceae*

✧ v. vonj

vônjávka ž *bot.*, v. kamilica

✧ v. vonj

voodoo, v. vudu

-VOR, -VORAN kao drugi dio riječi znači proždirem; -žder, -jed [*omnivori*]

✧ *lat.* -vorus; voro: proždirem

Vörösmarthy (izg. Vërešmarti), **Mihaly** (1800–1855), mađarski pjesnik i dramski pisac rodoljubnog zanosa u duhu romantizma; epskim pjesmama s motivima iz narodne povijesti, uz Petöfija, znatno pridonio buđenju mađarske nacionalne svijesti uoči revolucije 1848–1849.

vörvanj (vřvanj) *m* masna tvar iz lubanja kitova, služi za proizvodnju krema i masti (u kozmetici i dermatologiji)

✧ *rus.* vörvan' ← *střved.* narhval

vösak *m* (G -ska, N *mn* vöskovi) 1. žučkasta meka tvar koju stvaraju pčele, dobiva se od pčelinjeg saća; žuti ili pčelinji vosak 2. tvari koje su spoj visokomolekularnih kiselina s alkoholima 3. rij. cerumen (iz uha) Δ *biljni* ~ tvar koja se cijedi iz nekih biljaka; **pečatni, crveni** ~ umjetna smola za pečenje // **vöskār** *m* prerađivač voska i izrađivač predmeta od voska; **vöskārev (vöskārov) prid.** koji pripada voskaru; **vöskarski prid.** koji se odnosi na voskare [~ zanat]; **vöštan prid.** (odr. -i) 1. koji je od voska 2. koji je premazan voskom, navošten 3. koji je boje voska (ob. o nezdravoj boji lica) Δ ~a **plastika** kiparski radovi od voska s dodatkom terpentina i ulja; ceroplastika; **voštānica** ž voštana svijeća; **vöštanöst** ž (G -osti, I -osti/ošču) svojstvo onoga što je voštano; **vöštār** *m* (G voštāra) svjećar, onaj koji pravi

voštānice; **vöštārnica** ž 1. radionica u kojoj se izrađuju svijeće [*držati ~u; imati ~u; kupiti u ~i*]; svjećarnica 2. čest naziv za dio grada primorskog tipa [*stanovati na ~i*]; cerarija; **voštilica** ž vrsta široke četke za pod; **vöštiti** (što) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -teći, gl. im. -tēnje/vöščēnje) 1. premazivati voskom 2. pren. tući koga

✧ *pr.* (nadimačka): **Vöštan** (Rijeka, Pula), **Vöšten** (150, Poreč, Istra)

✧ *prasl.* i *stsl.* voskъ (rus. vosk, polj. wosk), *lit.* vaškas ≈ *stvmjen.* wahs

vöščika ž (D L -ici) *bot.* 1. biljni rod *Ceratophyllum* 2. (*mn*) porodica voščika (*Ceratophyllaceae*)

✧ v. vosak

vöšplāv *m*, v. vešplav

vötati *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) *reg. zast.* glasovati // **votaciĵün** *m* (G votaciĵuna) *reg. zast.* glasovanje, izbori; **votirati** *dv.* (prez. vötirām, pril. sad. -ajući, pril. pr. -āvši, gl. im. -anje), v. votati

✧ *tal.* votare

vötergējtški prid. 1. koji se odnosi na aferu Watergate, v. 2. *prez.* skandal u kojem je potajno zloupotrijebljena politička moć ili korupcija Δ ~ **sindrom** *podr.* pojam koji aludira na otkrivanje sistema prislušivanja, ob. vezano uz afere i skandale

vöterprüf *prid.*, v. waterproof

vötiv *m* (G votiva) *rel.* zavjetni dar božanstvu od koga se nešto moli ili očekuje, ob. hram, spomenik, dragocjenost; poznat u svim religijama // **vötivni** *prid.* koji je zavjetni, kojim se netko zavjetuje; posvećen [-i dar; ~a misa]

✧ *lat.* votivus: obećan, zavjetni ≈ v. votum

vötkā (vödka) ž žestoko alkoholno piće proizvedeno fermentacijom i destilacijom krumpira ili žitarica; vrsta rakije

✧ *rus.* vödka

V-otrovi *m mn kem. vojn.* skupni naziv za nervne bojne otrove, tekućine koje dopiru u organizam preko kože, disanjem, hranom i vodom, uzrokujući teške nervne poremećaje i smrt

votum (izg. vötum) *m* 1. *prav.* usmena ili pismena izjava kojom se prihvaća ili ne prihvaća nešto što je stavljeno na glasovanje; glas 2. *kat. teol.* pojam koji označava želju za crkvom, krštenjem ili za kojim drugim sakramentom, ako ih iz bilo kojeg razloga

nije bilo moguće postići, što ipak omogućava postizanje vječnog života Δ ~ consultativum (izg. ~ konsultativum) savjetujući glas; savjetodavni organ; ~ decisivum (izg. ~ decizivum) odlučujući glas; ~ oboedienciae (izg. ~ obediencie) zavjet poslušnosti; ~ paupertatis (izg. ~ paupertatis) zavjet siromaštva; ~ separatum (izg. ~ separatum) odvojeno mišljenje // vota (izg. vóta), ob. u: Δ ~ maiora (izg. ~ majóra) većina glasova; ~ paria (izg. ~ pária) raspolovljeni glasovi; votant (vofánt) m onaj koji ima pravo glasa; u sudskim vijećima prisjednik, porotnik koji ima pravo glasa, ali ne sudjeluje u raspravi
 ✧ lat.: želja, glas

voucher, v. vaučer

Vouk, Vale (1886–1962), hrv. znanstvenik, botaničar; objavio više stotina znanstvenih i stručnih radova iz botanike (knjige *Nauka o životu bilja*, *Elementi botanike* i dr.); vodio izgradnju Oceanografskog instituta u Splitu, obnovu Instituta za biologiju mora u Rovinju, organizirao arboretum u Trstenom, pokrenuo časopise i bio glavni urednik *Acta botanica Croatica* i *Acta Adriatica*

vox (izg. vòks), ob. u: Δ ~ populi (izg. ~ pòpuli) glas naroda, mišljenje većine ljudi, građana; ~ Dei (izg. ~ Dèi) glas Božji
 ✧ lat.

vôz m (N mn vòzovi) 1. zaprežna kola kao mjera količine tereta [~ žita] 2. *srp.* vlak (1), v. // vòzáč m (G vozáča) onaj koji vozi, koji upravlja vozilom; vozáčica ž, v. vozač; vozáčičin prid. koji pripada vozačici; vòzáčkī prid. koji se odnosi na vozače; vòzáčkī pril. kao vozač, na način vozača; vòzār m (G vozára) 1. čovjek koji upravlja zaprežnim kolima, taljigama 2. onaj koji upravlja tramvajem 3. vozač; vo-zárev (vozárov) prid. koji pripada vozaru; vozàrica ž, v. vozar; vozàrina ž pristojba koja se plaća za vožnju, za prijevoz; vòzàrnica ž dio žičare u kojem je smješten radnik koji kontrolira njen rad; vòzàrskī prid. koji se odnosi na vozare; vózati (se) *nesvrš.* (prez. vòžam (se), pril. sad. -ajúci (se), gl. im. -anje) 1. (koga, što, se) učestalo (se) voziti, voziti (se) amo-tamo; vozikati (se) 2. (koga) *pren.* iron. varati, vući za nos; vožkati (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. -ám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje) 1. v. vozati 2. voziti se iz užitka, voziti se koliko je umjereno i koliko pruža

neposredan užitak 3. voziti se amo-tamo, gubiti vrijeme vozeći se, gnjaviti se u vožnji obilazeći više mjesta (umjesto da se posao obavi brzo i svrsishodno); vòzilo sr (G mn vòzila) prijevozno sredstvo (na kopnu); vòziti (se) *nesvrš.* (prez. vòžim (se), pril. sad. vòžéči (se), prid. trp. vòžen, gl. im. vòženje) 1. (što) upravljati prijevoznim sredstvom 2. (š) kretati se (o vozilu) 3. (se, čim, u čemu) kretati se u vozilu 4. (koga) prevoziti; vòžnī prid. koji se odnosi na vožnju ili vozila [(biti) u ~om stanju biti sposoban za vožnju, opr. u kvaru] Δ ~i park vozila kojima raspolaže neka organizacija (vojska, policija i sl.) ili poduzeće; ~i red raspored polazaka i dolazaka sredstava javnog prijevoza (osim aviona); vòžnja ž (G mn -á-i) voženje, prevoženje, put ili putovanje u vozilu [noćna ~a; hvala na ~i; u ~i]

✧ pr. (nadimačka i prema zanimanju): Vòzetić (Vinkovci, Zagreb), Vòzila (270, Labin, Rijeka, Istra, Krapina), Vòzlić (Medimurje, Zagreb)

✧ prasl. *vozь (rus. voz, polj. wóz), prasl. i stsl. voziti (rus. vozít', polj. wozić) ← ie. *weg'h- (lat. vehere, grč. ókhos: kola)

vòžd m (N mn vòždovi) 1. *pov.* vođa kao visoki naslov u srpskom ustanku poč. 19. st. [~ Karadorde] 2. *žarg. pejor.* onaj koji nastoji prisvojiti apsolutnu vođu uлогу
 ✧ rus. ← stsl. vòžda

VR krat. int. inform. prividna stvarnost

✧ engl. Virtual Reality

v. r. krat. vlastitom rukom

vrbáč m (G -ápca, N mn -ápci, G vrábāč) 1. *zool.* mala ptica siva perja (*Passer*) iz porodice vrbabaca, obično živi u naseljima i oko kuća 2. (mn) porodica ptica (*Ploceidae*) iz porodice vrapčarki 3. kratka pjesmica u kojoj se šaljivo govori o osobinama pojedinih osoba Δ domaći ~ *zool.* obični vrbáč (*Passer domesticus*); planinski ~ *zool.* vrbáč koji živi po njivama i brdima (*Passer montanus*) // vrábica ž, v. vrbáč; vrápčād ž zb. (G I -i), v. vrapče; vrápčárke ž mn (N vrápčarka, G mn -á-i) *zool.* red ptica *Passeriformes*; vrápče sr (G -ta, zb. vrápčād) malo, ptiče vrapca; vrápčič m dem. i hip. od vrbabac; vrápčijī prid. koji pripada, koji je od vrapca ili od vrbabaca, koji se odnosi na vrapce Δ ~e sjeme bot. biljka (*Lithospermum*) iz porodice oštrolista (*Boraginaceae*); jarebinjak

♦ *pr.* (nadimačka): **Bràbec** (Orahovica, Kutina), **Bràvačić** (Dubrovnik), **Vràbac** (200, Vinkovci, Slavonija, Pokuplje, Kostajnica), **Vràbčević** (Vinkovci, Đurđevac), **Vràbec** (1040, Zagorje, Zagreb i okolica, Varaždin, Križevci), **Vràbel** (Đakovo, I Slavonija), **Vràbelj** (110, Koprivnica, Ivanec, Zagreb), **Vràbić** (Kaštela, Pregrada), **Vràpček** (Novska), **Vràpčenjāk** (Vinkovci, Vukovar), **Vràpčević** (Koprivnica, Jastrebarsko, Sisak, Novska, Đurđevac) ♦ *top.* (naselja): **Vràbač** (Sinj, 237 stan.)

♦ *prasl.* **vorob* (rus. voroběj, polj. wróbel), lit. žvirblis = grč. rhóbillos

vračati (Ø) *nesvrš.* < *prez.* vrāčām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) **1.** proricati sudbinu ili budućnost (gledajući u dlan, u grah, bacajući karte i sl.), baviti se vraćanjem, gatanjem **2.** obavljanjem nekih radnji ili izgovaranjem riječi nastojati otkloniti zlo ili bolest; bajati, čarati // **vrač** (**vračār**) *m* (G vrāča, N *mn* vrāčēvi) **1.** čovjek koji se brine o kulturnim obredima u nekim kulturama, svećenik; mag, žrec **2. zast.** liječnik; **vračara** (**vračarica**) *ž* žena koja vraća, gatar; **vračārev** (**vračarov**) *prid.* koji pripada vračaru; **vračarija** *ž* vradžbina; **vračārski** *prid.* koji se odnosi na vračare; **vračiti** (koga, što) *nesvrš.* < *prez.* vrāčīm, *pril. sad.* -čēči, *gl. im.* -čēnje) *reg. ekspr.* liječiti, v; **vradžbina** *ž* ono što izvodi vrač, vraćanje, čaranje, vračarija; **vraštvō** **1.** *sr* zast. **1.** vraćanje, bavljenje vraćanjem **2. reg.** lijek, medicina, liječenje

♦ *pr.* (prema zanimanju i nadimačka): **Vrač** (Daruvar, Garešnica, Slavonski Brod), **Vračan** (110, Sisak, Banovina, Moslavina), **Vračār** (290, Gospić, Karlovac, Vojnici, Lika), **Vračārević** (Petrinja, Pakrac), **Vračarić** (180, Vukovar, I Slavonija, Virovitica), **Vračević** (200, Đakovo, Vrbovec, Slavonija), **Vračić** (190, Požega, I Slavonija, Nova Gradiška), **Vračūn** (Slavonski Brod, Zagreb)

♦ *prasl.* i *stsl.* vračb: liječnik, vrač (rus. vrač, slov. vrač)

vrag *m* (V vrāže, N *mn* vrāgovi/vrāzi) **1. rel. mit.** simbolično biće kao olicenje zla; davao, sotonā, pali andeo, napasnik **2. zast. knjiš.** neprijatelj **3. razg.** nestašno, nemirno dijete, nemirna osoba, vragolan [*ne da mu ~ mira* uvijek nešto poduzima, kopka] **4.** (u raznim kontekstima), v. davao Δ **crni** ~ bilo tko ili bilo što, tko bilo ili što bilo, neodređenih ili

nevjerojatnih osobina [*ponudit će posao i crnom ~u; spetljati se s crnim ~om; bavit će se i crnim ~om samo da zaradi*] // **vragēti** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) *ekspr.* često slati k vragu i spominjati vraga; **vragōlān** *m* (G vragolāna) nestaško, vražićak, zločko, nestaško; **vragolānčić** *m hip.* od vragolan; **vragōlānka** *ž* (G *mn* -ā/-i), v. vragolan; **vragōlast** *prid.* < *odr.* -i) koji je sklon vragolijama, koji je sklon šalama i dosjetkama, koji je hitromislen i dovrtljiv, u kojemu je vrag, koji je vrag (u smislu bistrine, duhovitosti itd.); vragometan; **vragōlasto** *pril.* kao vragolan, vragolanski; **vragōlati** *se nesvrš.* < *prez.* -ām se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -ānje) ponašati se kao vragolan, biti vragolan u odnosu na druge, izvoditi vragolije [*prošlo je vrijeme prve mladosti i vragolanja*]; **vragōlica** *ž*, v. vragolanka; **vragōlija** *ž* (ob. *mn*) vragolast postupak, postupak vragolana; **vragōmētan** *prid.* < *odr.* -tni), v. vragolast; **vragōvati** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* vrāgujēm, *pril. sad.* vrāgujūci, *gl. im.* -ānje) ponašati se kao vrag (ob. o djeci u mladim godinama); **vraščić** *m dem. i hip.* od vrag; **vraški** *pril.* **1.** kao vrag, poput vragova **2. jako**, vrlo snažno, u velikoj količini [*~ me zaboljelo*]; **vraštvō** **2. sr** vražje djelo; opačina, zloča; **vražica** *ž*, v. vrag; **vražić** *m dem. i hip.* od vrag; **vražićak** *m* (G -čka, N *mn* -čci, G vražićākā) *hip.* od vražić, nestašna osoba, osoba sklona nestašlucima, osoba kojoj vragolije padaju na pamet, mali vrag; **vražji** *prid.* **1.** koji se odnosi na vraga **2.** vragolast, nestašan, nemiran **3. a.** nijedan, nikakav (u dijaloškoj situaciji na riječi sugovornika) [*~i starac!*] **b.** ono što je dosadilo, s čim se muči [*taj ~i novac*] Δ *~a mati zool.*, v. grdobina²; *~i stric bot.*, v. brmeč

♦ *pr.* (nadimačka): **Vražak** (Požega, Zagreb, Otočac), **Vražić** (300, Valpovo, I Slavonija, Donja Stubica), **Vražolōv** (Dubrovnik), **Vragōlović** (100, Đakovo, I Slavonija), **Vragōtuk** (Zlatar Bistrica, Prigorje, Zagorje), **Vrāgović** (380, Zagorje, Zagreb, Varaždin, Križevci), **Vražić** (240, Zagreb, Međimurje, Pregrada, Kutina, Vukovar, Sisak, Karlovac)

♦ *prasl.* **vorgb*: neprijatelj (*stsl.* vragb, rus. vōrog, polj. wróg), lit. vargas: siromah

vragolčić *m bot.* močvarna biljka *Sagittaria sagittifolia*

♦ v. vrag

vrākeka *ž pom.* otvoreni švedski ribarski čamac za lov na sledeve, duljina o. 6 m

✧ *šved.*

VRAM *krat. inform.* vrsta računalne memorije s posebnim pristupom; koristi se kod grafičkih aplikacija i sl.

✧ *engl.* Video Random Access Memory

Vramec, **Antun** (1538–1587), hrv. teolog i pravnik, kanonik i župnik (Sv. Marka) u Zagrebu i u Brežicama; autor djela *Kronika vezda znovič zpravljena kratka slovenskim jezikom po D. Antonu popu Vramcu kanoniku zagrebačkom*, prve tiskane knjige (u Ljubljani 1578) na hrv. kajkavskom narječju u kojoj sažeto opisuju povijest svijeta od postanka do 1578; Vramec je 1582. bio lišen kanoničke časti, po jednoj verziji zbog heretičkog sadržaja *Kronike*, po drugoj, zbog toga što se oženio, ali je prije smrti ipak imenovan za župnika u Varaždinu

vrān *prid.* (<odr. -i> *eksp.* crn, ob. u: [~a kosa; ~i konj] // **vrānac** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G vrānāc) konj vrane, crne dlake △ ~ **veliki** *zool.* ptica kormoran (*Phalacrocorax carbo*); ~ **mali** *zool.* kormoran mali (*Ph. pygmaeus*); **vrāncev** *prid.* koji pripada vrancu; **vrāncić** *m dem.* i *hip.* od vranac; **vrāncina** *m* (N *mn* -e) *augm.* od vranac

✧ *pr.* (nadimaka, ob. prema boji kose i etnici; preklapanje s v. Franjo): **Vrān** (Pregrada, Baranja, Samobor, Vinkovci), **Vrāna** (Zagreb, Medimurje), **Vrānac** (Dubrovnik, Split), **Vrānār** (Koprivnica, Z Slavonija), **Vrānaričić** (170, Zaprešić, Zagreb i okolica), **Vrāncić** (800, Zagorje, Samobor, Sinj), **Vrāndečić** (200, Brač, Split, Zagreb, Osijek), **Vrāne** (Karlovac, Jastrebarsko), **Vrānek** (130, Podravina, Dugo Selo), **Vrāneković** (150, Samobor, Zagreb, Rijeka), **Vrāneš** (220, Zagreb, Požega, Baranja, Lika), **Vrāneša** (Zagreb, Karlovac), **Vrānešević** (710, Sisak, Banovina, Pakrac, Gvozd), **Vrānešić** (300, Zagreb, Pokuplje, Banovina, Turopolje), **Vrānetić** (Križevci, Zagreb), **Vrānič** (Rovinj, Karlovac, Vinkovci), **Vrāničar** (Ozalj, Medimurje), **Vrāničić** (Brač, sred. Dalmacija, Dubrovnik), **Vrānić** (1900, Pokuplje, Lika, Đurđevac, Otočac, Zadar, Turopolje, v. i Franjo), **Vrānka** (Vukovar), **Vrānkić** (Zagreb, J Dalmacija, I Slavonija, Ogulin), **Vrānko** (Zagreb, Vrbovec), **Vrānkovečki** (Zagreb, Zagorje), **Vrānković** (660, Benkovac, sred. i S Dalmacija), **Vrānkulj** (Ben-

kovac, S i sred. Dalmacija), **Vrānović** (Medimurje, Zagreb, Sisak), **Vrānjac** (Buje, Dubrovnik), **Vrānjanin** (Petrinja, Banovina, Zagreb, Vukovar), **Vrānješ** (1420, Osijek, J Dalmacija, Split, Knin), **Vrānješević** (200, Vukovar, I Slavonija), **Vrānjčan** (Hvar, Brač, Split), **Vrānjičić** (Brač, Split), **Vrānjić** (230, Šibenik, Split, I Slavonija, Imotski), **Vrānjković** (570, Knin, Drniš, I Slavonija, sred. Dalmacija) ✧ *top.*: **Vrānjača** (brdo, Velebit); (naselja): **Vrāna** (Cres-Lošinj, 20 stan.), **Vrāndolac** (Sinj, 229 stan.), **Vrāneševci** (Slatina, 216 stan.), **Vrānić** (Požega, 23 stan.), **Vrānići** kod Porēča (Poreč, 191 stan.), **Vrānići kod Višnjāna** (Poreč, 42 stan.), **Vrānik** (Gračac, 49 stan.), **Vrānkovec** (Zabok, 267 stan.), **Vrānojelje** (Ivanec, 177 stan.), **Vrānov Dōl** (Jastrebarsko, 173 stan.), **Vrānovača** (Korenica, 160 stan.), **Vrānovci** (Slavonski Brod, 475 stan.), **Vrānovine** (Gospić, 72 stan.), **Vrānja** (Pazin, 112 stan.), **Vrānjak Žumberački** (Jastrebarsko, 9 stan.), **Vrānje Sēlo** (Poreč, 77 stan.)

✧ *prasl.* *vornb: gavran (*rus.* voron, *polj.* wron), *lit.* varnas

vrānja *ž* (G *mn* vrānā) *zool.* 1. ptica (*Corvus cornix*) iz istoimene porodice (*Corvidae*) 2. morska riba **a.** (*Corvina nigra*, *Umbriina cirrosa*); kaval, konj **b.** (*Labrus merula*) iz porodice usnača; lenac

✧ v. vran, Franjo

✧ *prasl.* *vorna (*rus.* voróna, *polj.* wrona), *lit.* varna

Vrāna *ž* naselje (u blizini Biograda), 1249 stan. // **vrānskī** *prid.* koji se odnosi na Vranu i Vranjane; **Vrānjanin** *m* (**Vrānjānka** *ž*) (N *mn* Vrānjani) stanovnik Vrane

✧ v. vran

Vrānčić 1. **Antun** (latinizirano Antonius Verantius) (1504–1573), hrv. latinist i visoki crkveni dužnosnik; pisao pjesme, putopise, biografije 2. **Faust** (1551–1617), hrv. polihistor, čanadski biskup, autor *Machine novae* (*Novi strojevi*) u kojoj crtežom i opisima anticipira mnoge buduće tehničke izume (zrakoplov, padobran i dr.); sastavio i objavio prvi hrv. rječnik (*Rječnik pet najplemenitijih europskih jezika, latinskog, talijanskog, njemačkog, dalmatinskog, ugarskog*) s približno 5000 protumačenih riječi na svih pet jezika, objavljen 1595. u Veneciji

Vrängel 1. Ferdinand Petrovič (1796–1870), ruski pomorski istraživač priobalnog pojasa *SI* Sibira, sudionik putovanja oko svijeta (1817–1819. i 1825–1827); po njemu nazvan otok u Arktiku i planinski masiv na Aljasci
2. Petar Nikolajevič (1878–1928), ruski general, 1918–1920. vodio bjelogardijce u ruskom građanskom ratu // **vrängelovci** *m mn pov.* pripadnici vojnih jedinica koji su se borili protiv sovjetske vlasti u građanskom ratu od 1918. do 1920. kad su pobijedili i raspršeni u emigraciji

Vranicki, Predrag (1922–2002), povjesničar marksizma međunarodne reputacije; odbacio staljinističke koncepcije marksističke filozofije, dosljedno se suprotstavljao svakom dogmatizmu; član redakcije *Praxis*, v. za cijelo vrijeme postojanja časopisa (*Historija marksizma, Čovjek i historija, Filozofija historije*)

vranošok prid. (odr. -i) *eksp.* koji je vrane kose; crnokok

♦ v. vrana + v. kosa¹

vranočok prid. (odr. -i) *eksp.* koji ima vrane oči; crnook

♦ v. vrana + v. oko¹

Vranskô jèzero *m geogr.* najveće jezero u Hrvatskoj, kod Biograda, 30,2 km²

♦ v. vran

Vranyczany (izg. Vranicáni), **Ambroz, barun** (1801–1870), hrv. privrednik i političar, uspješan trgovac u Karlovcu, veliki mecena ilirskog pokreta i prijatelj vodećih iliraca, predsjednik Matice ilirske 1851–1858; zauzimao se za izgradnju željeznica u Hrvatskoj i za ujedinjenje Dalmacije s Hrvatskom

vránj m (G vránja) čep za bačvu i sl. // **vránjača** *ž anat.* u ptica i kralješnjaka na nižem stupnju razvoja, dobro razvijena zasebna kost plečnog pojasa (u čovjeka i domaćih sisavaca zakrčljala); korakoidna kost

♦ v. vrana

vránjemil m bot. 1. biljka (*Plumbago europaea*) 2. (mn) porodica vranjemila (*Plumbaginaceae*)

Vrānjic *m* naselje u Kaštelanskom zaljevu, 1159 stan. // **Vrānjičanin m** (**Vrānjičanka**, **Vrānjička** *ž*) (N mn Vrānjičani) stanovnik Vranjica; **vrānjički¹ prid.** koji se odnosi na Vranjic

♦ v. vran

Vrānjica *ž* naselje (u blizini Trogira), 592 stan.

// **vrānjički² prid.** koji se odnosi na Vranjicu

♦ v. vran

vrāpčarke, v. vrabac

Vrapče sr 1. *SZ* dio Zagreba 2. *pren. žarg.* ludnica (zbog Psihijatrijske bolnice u tom dijelu grada) [*poslali su ga u ~*] // **Vrapčānac m** (**Vrapčānka** *ž*) (G -nca, N mn Vrapčānci) stanovnik Vrapča; **vrāpčānski prid.** koji se odnosi na Vrapče i na Vrapčance

♦ v. vrabac

vrāt m (N mn vrātovi) 1. *anat.* dio tijela čovjeka ili životinje koji spaja glavu s trupom 2. dio nekog predmeta koji spaja njegova dva dijela 3. suženi ili tanji dio nekog predmeta (violina i sl. instrumenti) // **vrātina** *ž* 1. *augm.* od vrat 2. meso s vrata životinje (krave, svinje itd.); **vrātni prid.** koji pripada, koji se odnosi na vrat [*~ kralješak*]

♦ *pr.* (nadimačka): **Vrātan** (Dvor), **Vrātīc** (Koprivnica, Zagreb, v. i vrata), **Vrātonja** (Pazin, Poreč), **Vrātonjić** (Dubrovnik, Opatija), **Vrātović** (Rovinj, Istra, Rijeka, Osijek), **Vrātuša** (Zagreb)

♦ *prasl.* *vortь (stsl. vratъ, rus. vórot, polj. wrot) = v. vrtjeti

vrátja sr pl. tantum (G -ā) 1. otvor u zidu, na ogradi i sl. kroz koji se izlazi ili ulazi [*ova/ta ~a; dvokrilna ~a; jednokrilna ~a; višekrilna ~a*] 2. prolaz između strmih stijena u planinskom kraju, na rijeci, na moru 3. *sport* dio prostora omeđen vratnicama i prečkom; gol Δ **peta ~a tehn. žarg.** stražnja vrata na automobilu, ob. vrata od prtljažnika // **vrāca sr pl. tantum dem.** od vrata; **vrātānca sr pl. tantum**, v. vratašca; **vrātār m** (G vrātara) 1. onaj koji nadzire ulaz u zgradu ili na ograđeni prostor 2. *sport* igrač koji brani vrata; golman; **vrātārev (vrātárov) prid.** koji pripada vrataru; **vrātārica** *ž*, v. vratarica; **vrātārka** *ž* (G mn -ā/-i), v. vratar; **vrātārnica** *ž* prostorija u kojoj je smješten vratar; porta, portirnica; **vrātārski prid.** koji se odnosi na vrataru i vratare; **vrātārski pril.** kao vratar, na način vrataru; **vrātāšca sr pl. tantum dem.** od vrata, otvor sa zaklopcem kroz koji se čisti, ispraznjuje pepeo i obavljaju slične radnje [*~ dimnjaka; ~ peći; ~ štednjaka*]; vratanca; **vrātница** *ž* 1. *a.* (mn) okvir u koji su postavljena vrata *b.* greda okvira vrata (u nogometu i sl.); stativa 2. *anat.* ulazni ili izlazni otvor organa

♦ *pr.* (prema zanimanju i etnici): **Vrataric** (390, Slunj, Kordun, Pokuplje, Ogulin)
 ♦ *top.*: **Věla vrata** (morski tjesnac), **Vrätnik** (ime nekoliko brdskih prijevoja, na Velebitu i dr.); (naselja): **Vrāta** (Delnice, 308 stan.), **Vrataruša** (Senj, 180 stan.), **Vratěčko** (Petrinja, 90 stan.), **Vrätnik** (Senj, 100 stan.), **Vrätnik Šamoborski** (Grad Zagreb, 123 stan.), **Vrätņō Ōtok** (Varaždin, 76 stan.)

♦ *prasl.* *vorta (*stsl.* vrata, *rus.* vorota, *polj.* wrota), *lit.* vartai = *stengl.* weord: ulica

vratić *m bot.* ivanjsko cvijeće, v. ivanjski Δ

♦ v. vrata

Vratišnec *m* (G -nca) naselje (u blizini Čakovca), 1520 stan. // **Vratišincanin** *m* (**Vratišincanka** ž) (N mn Vratišincani) stanovnik Vratišinca; **vratišinečki** *prida.* koji se odnosi na Vratišinec i Vratišincane

♦ v. vrata

vrātiti (se) *svrš.* (prez. vrātīm (se), *pril.* *pr.* -iv-ši (se), *prida.* *trp.* vrāčen) **1.** (koga, što) dati natrag ono što je uzeto, oteto, posuđeno, dobiveno od koga [~ *dug;* ~ *knjigu*] **2.** dobiti, steći, povratiti ono što je netko imao, što je bilo izgubljeno **3.** učiniti da tko pođe natrag na mjesto odakle je došao **4.** uzvratiti komu što [~ *udarac*] **5.** (se) **a.** doći natrag, doći onamo odakle je netko pošao [~ *se kući*] **b.** ponovno otići onamo kamo je već jednom netko išao [*vrātīt ču se dogodine*] **c.** ponovno se početi baviti nečim nakon prekida [~ *se na stari posao*] **d.** ponovno se pojaviti, očitovati, povratiti se **e.** nastaviti govoriti o nekoj temi nakon digresije [*vrātimo se predmetu*] // **vrāčati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. -ām, *pril.* *sad.* -ajūci, *gl.* *im.* -ānje), v. vratiti; **vrātilo** *sr* **1.** drveni valjak na razboju oko kojega se omotava pređa **2.** sport sprava za vježbanje, poprečna šipka na dva stupa **3.** dio stroja koji preuzima i dalje prenosi zakretni moment, tj. snagu [*koljenčasto* ~; *grebenasto* ~; *fleksibilno* ~]

♦ *prasl.* *vortiti (*stsl.* vratiti, *rus.* vorotit', *polj.* wrócić), *lit.* vartyti: okretati ≈ v. vrtjeti

vrātiteľja ž *bot.* biljka (*Anacamptis*) iz porodice orhideja (*Orchidaceae*)

♦ v. vratiti + v. željeti, želja

vrätoloman *prida.* (odr. -ömnī) **1.** koji je vrlo opasan, ob. teško prohodan **2.** nesmotren, nepromišljen, pustolovan // **vratolomac** *m* (G -mca, V vrätolömče, N mn -mci, G vrätolömčā) onaj koji je neoprezan, brz,

nepromišljen, sklon riziku; **vratolömčev** *prida.* koji pripada vratolomcu; **vratolömija** ž opasan, nepromišljen pothvat, pustolovina; **vrätolömka** ž (G mn -ā-i), v. vratolomac; **vrätolömno** *pril.* na način vratolomca, kao vratolomci; **vrätolömñost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vratolomno
 ♦ v. vrat + v. lom, lomiti

Vrāz, Stanko (1810–1851), hrv. književnik slovenskog podrijetla, oduševljeni pristaša ilirskog pokreta i suradnik *Danice ilirske* od prvih brojeva (1835), preselio se u Zagreb 1838. i odonda pisao samo na hrv. jeziku; popularnost stekao ljubavnom poezijom u duhu onovremenog romantizma (zbirka *Dulabije*, 1840); pisao i književne kritike, putopise, rasprave o jeziku i narodnom pjesništvu

vrāzemil *m bot.* livadna biljka *Goniolimon dalmaticum* iz porodice vranjemila (*Plumbaginaceae*)

♦ v. vrag + v. mio

vrāžji, v. vrag

vr̥bja ž (zb. vr̥blje) *bot.* listopadno drvo ili grm s izduženim listovima (*Salix*) iz istoimene porodice (*Salicaceae*), raste na vlažnim staništima Δ **žalosna** ~a (*Salix babylonica*) plereza, strmogled, jadika; **crna** ~a, v. bekva // **vr̥bica** ž **1.** *dem.* od vrba **2.** *bot.* ljekovita biljka (*Lythrum salicaria*) iz porodice vrbica (*Lythraceae*); crljena iva **3.** (Vrbica) *crkv.* subota uoči Cvjetnice u Pravoslavnoj crkvi i crkvama istočnog obreda; **vr̥bik** *m* (G vr̥bika, N mn vr̥bici) mjesto obraslo vrbom; **vr̥blje** *sr zb.*, v. vrba; **vr̥bov** *prida.* koji pripada vrbi, koji je od vrbe [~ *prut*]; **vr̥bovina** ž vrbovo drvo kao građevni materijal

♦ *pr.* (etnici, moguće preklapanje s v. Urban):

Vērban (Rijeka, Zadar, Poreč), **Verbánac** (320, Labin, Istra, Split), **Vr̥ba** (Požega, Zagreb), **Vrbānec** (930, Medimurje, Zagorje, Varaždin, v. i Urban), **Vrbānjac** (Slavonski Brod, I Slavonija), **Vr̥baški** (Split, Zaprešić, Primorje, Buzet), **Vr̥bat** (220, Zagreb, sred. Dalmacija, Slavonski Brod, Sesvete), **Vrbátović** (110, Drniš, sred. Dalmacija), **Vr̥bec** (Ivanec, Medimurje, Pregrada), **Vr̥bek** (120, Zlatar Bistrica, Podravina), **Vrběnskī** (Virovitica, Pakrac), **Vr̥bešić** (130, Donji Miholjac, I Slavonija), **Vr̥beta** (Rijeka, Crikvenica), **Vr̥betić** (180, Karlovac, Pokuplje, Daruvar), **Vr̥bica** (Pazin,

Zagreb, Dubrovnik), **Vrbiček** (Jastrebarsko, Zagreb), **Vrbičić** (Šibenik, *I* Slavonija), **Vrbički** (Zagreb, Dugo Selo, *I* Slavonija), **Vrbič** (Zagreb, *I* Slavonija, Novi Marof), **Vrbín** (Ozalj, Zagreb), **Vrbka** (Zagreb, *Z* Slavonija), **Vrbljanac** (Zagreb, Primorje, Istra), **Vrbljančević** (Slavonski Brod), **Vrbljanin** (Zagreb, Pula, Županja), **Vrbnjak** (120, Varaždin, Samobor, Koprivnica), **Vrbošić** (Našice, Osijek, Sesvete), **Vrbovčan** (Bjelovar, Garešnica), **Vrbòvskī** (Vukovar) ◇ *top.* (naselja): **Vrbanci** (Karlovac, 152 stan.), **Vrbani** (**Vrbāni**) (Poreč, 12 stan.), **Vrbanskā Drāga** (Ozalj, 58 stan.), **Vrbica** (Bjelovar), **Vrbišnica** (Pregrada, 258 stan.), **Vrbje** (Nova Gradiška, 721 stan.), **Vrbno** (Ivanec, 324 stan.), **Vrbova** (Nova Gradiška, 1179 stan.), **Vrbovec Sàmoborskī** (Samobor, 297 stan.), **Vrbòvečkī Pávlovec** (Vrbovec, 355 stan.), **Vrbovo**. (Zlatar, 411 stan.), **Vrbovo Pòsavskō** (Grad Zagreb, 151 stan.) ◇ *prasl.* *vr̂ba (*rus.* vérba, *polj.* wierzba), *lit.* virbas: stabljika ≈ *grč.* rhábdos: štap

vr̂banac *m* ⟨G -nca, N *mn* -nci, G vr̂bānācā) *pat.*, *v.* erizipel
◇ *v.* vrba

Vrbánovec *m* ⟨G -ōvca) naselje (u blizini Ludbrega), 723 stan. // **Vrbánovčanin** *m* (**Vrbánovčanka** *ž*) ⟨N *mn* Vrbánovčāni) stanovnik Vrbanova; **vr̂banovečkī** *prid.* koji se odnosi na Vrbanovec i Vrbanovčane
◇ *v.* vrba

Vrbanj *m* ⟨G Vr̂bnja) naselje na otoku Hvaru, 595 stan. // **Vr̂bnjanin** *m* (**Vr̂bnjanka** *ž*) ⟨N *mn* Vr̂bnjāni) stanovnik Vrbanja; **vr̂bnjanskī** *prid.* koji se odnosi na Vrbanj i Vr̂bnjane
◇ *v.* vrba

Vrbanja *ž* naselje (u blizini Županje), 3138 stan. // **Vrbánjac** *m* (**Vrbánjka** *ž*) ⟨G -njca, N *mn* Vrbánjci) stanovnik Vrbanje; **vr̂banjskī** *prid.* koji se odnosi na Vrbanju i Vrbanje
◇ *v.* vrba

vr̂banjac *m* ⟨G -njca, N *mn* -njci, G vr̂bānjācā) *agr.* sorta dalmatinske loze i vino od te loze
◇ *v.* vrba

Vr̂bas *m* *geogr.* rijeka u *Z* dijelu BiH, desni pritok Save, dug 253 km
◇ *pr.* (etnici): **Vr̂bās** (Darugar, *I* Slavonija, Virovitica), **Vr̂bāslija** (Đakovo, Ivanić Grad, Podravina)

Vr̂bica *ž* naselje (u blizini Đakova), 763 stan. // **Vr̂bičanin** *m* (**Vr̂bičanka** *ž*) ⟨N *mn* Vr̂bi-

čāni) stanovnik Vr̂bice; **vr̂bičkī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bicu i Vr̂bičane

◇ *v.* vrba

Vr̂bnik *m* 1. naselje (u blizini Knina), 1332 stan. 2. naselje na *I* obali otoka Krka, 950 stan. // **Vr̂bničanac** (**Vr̂bničanin**) *m* (**Vr̂bničanka** *ž*) ⟨G -nca, N *mn* Vr̂bničāni) stanovnik Vr̂bnika; **vr̂bničkī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bnik i Vr̂bničane

◇ *v.* vrba

vr̂bòlika *ž* ⟨D L -ici) *bot.* biljni rod (*Epilobium*) iz porodice *Oenotheraceae*

Vrboskā *ž* ⟨D L -ōj) naselje na *S* obali otoka Hvara, 523 stan.

Vr̂bova *ž* naselje (u blizini Nove Gradiške), 1179 stan. // **vr̂bovskī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bovu

◇ *v.* vrba

Vr̂bovac *m* ⟨G -ōvca) naselje (u blizini Daruvara), 534 stan. // **vr̂bovačkī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bovac i Vr̂bovčane; **Vr̂bovčanin** *m* (**Vr̂bovčanka** *ž*) ⟨N *mn* Vr̂bovčāni) stanovnik Vr̂bovca

◇ *v.* vrba

vr̂bovati *dv.* ⟨*pres.* vr̂bujēm, *pril. sad.* vr̂bujūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -ānje) 1. uzeti/uzimati u najamnu vojsku, mobilizirati za novac 2. *pejor.* pridobiti/pridobivati koga da stupi na nečiju stranu (ob. u špijunsku djelatnost, političku konspiraciju i sl.), da mu se pridruži

◇ *njem.* werben

Vr̂bovec *m* ⟨G -ōvca) grad *I* od Zagreba, 4149 stan. // **vr̂bovečkī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bovec

◇ *v.* vrba

Vr̂bovljāni *m mn* naselje (u blizini Nove Gradiške), 551 stan. // **vr̂bovljānskī** *prid.* koji se odnosi na Vr̂bovljane

◇ *v.* vrba

vr̂bòvnik *m* ⟨N *mn* -ici) *bot.* medonosna biljka (*Isatis tinctoria*) iz porodice krstašica (*Cruciferae*), uzgaja se kao industrijska biljka za dobivanje plave boje; sinjavina, sač

◇ *v.* vrba

Vr̂bovskō *sr* ⟨G -ōg(a)) grad u Gorskom kotaru, 2047 stan.

◇ *v.* vrba

vr̂cati *nesvrš.* ⟨*pres.* -ām, *pril. sad.* -aǰūci, *prid. trp.* vr̂cān, *gl. im.* -ānje) 1. (Ø) snažno izlijetati, izbijati, iskakati, prskati, naglo se otkidati, padati 2. (što) pomoću centrifugalne

sprave izdvajati med, maslo i sl. **3.** (čime, Ø) *žarg.* napadno, nametljivo micati bokovima // **vřcalica** (**vřcáljka**) *ž* sprava za vrcanje (meda i sl.); **vřcka** *ž* (G mn vřčkā/-i) *eksp.* koketna djevojka koja vrci ili vrcaka; **vřckast** *prid.* (odr. -i) koji se vrcaka, živ, veoma pokretan, gibak; **vřckati** (Ø, što, čime) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) pomalo vrcati, vrcati slabije izraženo, sitnije; **vřckavo** *pril.* **1.** gipko, okretno **2.** duhovito, prštavo; **vřckavost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vrckavo ili osobina onoga koji je vrckav; **vřckica** *ž eufem.* od vrcaka, ona za koju bi se moglo reći da je vrcaka; **vřcnuti** (Ø, što, čime) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. vřcnuo), v. vrcati
 ♦ *pr.* (nadimačka): **Vřca** (180, Sinj, sred. Dalmacija, I Slavonija), **Vřcān** (200, Sinj, sred. Dalmacija, Makarska, Osijek), **Vřcelj** (520, Benkovac, Ogulin, I Slavonija, Zadar)
 ♦ *eksp.*

vřč *m* (G vřča, N mn vřčevi) posuda za piće (obično od zemlje) s ručkom // **vřčina** *ž* **1.** reg. noćna posuda **2.** *augm.* od vřč **3.** *podr. pren.* šesir koji loše stoji na glavi, ob. nalik na polukuglu
 ♦ *pr.* (nadimačka): **Vřčak** (Zaprešić, Bje-lovar, Prigorje, Donja Stubica), **Vřček** (390, Varaždin, Zagorje, Međimurje, Koprivnica), **Vřčić** (100, Šibenik, Imotski, Rijeka), **Vřč-ković** (140, Samobor, Turopolje, Zagreb)
 ♦ *prasl.* *vřčьb (stsl. vřčьb, slov. vřč) ← *lat.* urceus

vřči, v. vřšiti²

vřči, v. vrgnuti

vřdati (Ø) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) **1.** vrludati **2.** a. izmicati se pravom odgovoru, izbjegavati istinu b. izvlačiti se od obveze **c.** biti nestalan, prevrtljiv **3.** *razg.* (u šali) biti sklon vezama izvan braka (o supružnicima) // **vřdalāma** *m* (N mn -e) onaj koji vřda, nepouzdan čovjek, prevrtljivac; **vřdalo** *sr* onaj koji vřda, izbjegava, ne želi stupiti u kontakt; **vřdnuti** (Ø) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. vřdnuo), v. vřdati

vřebati (koga, što) *nesvrš.* (prez. vřēbām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) prikriveno čekati priliku za napad na koga [~ *zgodu* (priliku) iščekivati, čekati, tražiti mogućnost da se što učini]; **vřebati** // **vřēbāč** *m* (G vřēbāča) onaj koji vřeba, onaj koji što krišom promatra s

kakvom namjerom; vřebalo; **vřebāčica** *ž*, v. vřebač; **vřēbalo** *sr*, v. vřebač [taj/to ~]; **vřēbnuti** (koga, što) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. vřēbnuo), v. vřebati

♦ *pr.* (nadimačko, v. i vřabac): **Vřēbac** (150, I Slavonija, Moslavina, Sisak)

♦ ? *rus.* voróba: kružna daska, *lit.* virbas: prut (osnovno značenje bilo bi: prijetiti komu šibom, prutom)

vřēbina *ž* bot. biljka (*Thymelaea passerina*) iz porodice *Thymelaeaceae*

vřēća *ž* (G mn vřēčā) **1.** savitljiva i teretu prilagodljiva velika ambalaža od jute ili od platna, papira, plastike i sl., s otvorom samo s gornje strane, služi za čuvanje sipkog materijala (zrnja, brašna i sl.) ili za prenošenje na ledima ili na prijevoznom sredstvu [*natrpati* ~u; *staviti* u ~u; ~a za *spavanje*]
2. *meton.* količina čega koja stane u vřēću [~a *krumpira*] // **vřēčast** *prid.* (odr. -i) koji sliči vřēći, koji oblikom podsjeća na vřēću; **vřēčatina** *ž augm.* od vřēća; **vřēčevina** *ž rij.* tekstil od koga se šiju vřēće; **vřēčica** *ž dem.* od vřēća [*plastična* ~]; **vřēčurina** *ž augm.* od vřēća

♦ *prasl.* *vertja (slov. vřēča, rus.) *dijal.* (veretā)

vřēdnovati, v. vrijediti

vřēlo, v. vřeti

vřēmoslōvlje *sr meteor. zast.*, v. meteorologija // **vřēmoslōvac** *m* (G -vca, N mn -vci) *meteor. zast.*, v. meteorolog
 ♦ v. vrijeme + v. slovo

vřēmenski, v. vrijeme

vřēmeplōv *m* **1.** *publ.* put kroz vrijeme, šetnja kroz vrijeme (često u nazivima novinskih rubrika i emisija radija i televizije); kronika **2.** (+ *potenc.*) ono čime se putuje kroz vrijeme (zamišljena sprava kojom se putuje kroz vrijeme)

♦ v. vrijeme + v. ploviti, plov

vřētnac *m* (G -nca, N mn -nci, G vřētnāčā) *zool.* vilin (vilinski) konjic, v. konjic Δ

♦ v. vřeteno

vřētno *sr* (G mn vřētnā) **1.** drveni obao štapić, na krajevima šiljast, a u sredini deblji, na koji se pri predenju namota pređa **2.** (+ *potenc.*) **a.** ono što ima oblik vřetena **b.** ono što se okreće oko osi kao vřeteno // **vřētnār** *m* (G vřētnāra) onaj koji izrađuje vřetena; **vřētnārev** (**vřētnārov**) *prid.* koji pripada vřetenu; **vřētnast** *prid.* (odr. -i) koji ima

oblik vretena; **vreténce** *sr* (G -nca, N *mn* -nci, G *vřeténacā*) *dem.* od vreteno; **vřeténka** *ž* (G *mn* -enākā-ī) dio prijenosnog mehanizma u vjetrenjači; **vřetěnskī** *prid.* koji se odnosi na vreteno [~a ulja]

✧ *prasl.* *vřteno (*słsl.* vřteno, *rus.* veretenó, *polj.* wrzeciono) ≈ v. vřtjeti

vřeti (Ø) *nesvrš.* (prez. *vřim/vřijēm* (3. l. *mn* *vřū*), *pril. sad.* *vřūci/vřijūci*, *prid. rad.* *vřeo/vřio*, *gl. im.* *vřenje*) 1. kipjeti zbog tlaka pare stvorene zagrijavanjem; ključati (o tekućini) 2. *pren. a.* kretati se u neredu, komešati se, vrvjeti, kipjeti b. biti zahvaćen snažnim osjećajem o zbivanjima, duševnim stanjima 3. mijenjati se pod utjecajem enzima; fermentirati // **vřelište** *sr* točka, temperatura na kojoj neka tekućina vri (pri normalnom tlaku iznosi 100 °C); **vřelo** (I) *sr* (G *mn* *vřelā*) mjesto gdje izvire voda; izvor, zdenac, studenac, vrutak; **vřelo** (II) *pril.* vruće, žestoko, *usp.* vreo; **vřenje** *sr* 1. (gl. *im.*), v. vreti 2. uzbuđenje 3. pokret većeg broja ljudi 4. proces koji nastaje djelovanjem enzima; fermentacija Δ **alkoholno** ~e postupak pretvaranja šećera u alkohol; **octeno** ~e proces pretvaranja vina u ocat; **mliječno** ~e postupak pretvaranja mlijeka u sir (kiseljenjem); **točka** ~a 1. vrelište 2. prijelomni čas nezadovoljstva, pobune itd.; **vřelo** *prid.* (odr. *vřeli*) koji je vrlo vruć; kipući; **vřeva** *ž* (G *mn* *vřevā*) komešanje, gužva, graja, žagor mnoštva; gungula; **vřionik** *m* (G *vrionika*) velika bačva za vrenje piva; **vřilja** *ž* (G *mn* *vřiljā*) podmorsko vrelo, vrelo na morskome dnu; **vřutak** *m* (G -tka, N *mn* *vřūci*, G *vřūtākā*) *knjiš. ekspr.* vrelo, izvor; **vřutnjāk** *m* (N *mn* -āci) dio vodene ustave, vrelišna komora; **vřvjeti** (Ø) *nesvrš.* (prez. -vřim, *pril. sad.* -věci, *gl. im.* -vřljenje) 1. ispuniti prostor u velikom broju uz komešanje i kretanje, tiskati se (o ljudima i životinjama) 2. dolaziti bez zadržavanja, ravnomjerno nadirati, provaljivati 3. obilovati (čim)

✧ *hidronim.* (obično vrela i potoci, ali često se prenosi na manje zaseoke): **Vřelo** (Lika, Dalmacija), **Vřelac** (Brod, Lika), **Vřelaca** (Lika), **Vřelca** (Lika), **Vřelce** (Ogulin, Kordun, Lika), **Vřeline** (Gospić), **Vřelja** (Žirje), **Vřijace** (Zadar), **Vřijánac** (Karlovac), **Vřilo** (Makarska, Metković, Split, otoci), **Vřijelo** (Korenica), **Vřilce** (Gospić), **Vřilice** (Pašman), **Vřilina** (Gospić), **Vřiline** (Lika),

Vřioc (Poljica), **Vřioce** (Gospić), **Vřoček** (Istra), **Vřūci** (Poljica), **Vřūja** (Istra, otoci), **Vřūjac** (Ogulin), **Vřūje** (Kornati, Krk), **Vřūjina** (Silba), **Vřūlja** (S dalmatinski otoci, Omiš, Makarska), **Vřūlje** (Dugi otok), **Vřūljica** (Rab, Dugi otok, Zadar, Premuda, Šibenik), **Vřūljice** (Božava), **Vřútak** (Makarska, Poljica, Podgora, Premuda, Omiš, Rab), **Vřutki** (Poljica, Pazin), **Vřučine** (Kaštela), **Vřučica** (Žirje) i sl. te složena imena tipa: **Vřelo Jadro**, **Vřelo Korëničkô**, **Vřelo Slušnice**, **Vřelo Zrmanja** itd; imena tipa **Bijelo vřelo**, **Blatino vřelo**, **Cfno vřelo**, **Gládnô vřelo**, **Mřtvalj vřelo**, **Okôvir vřelo**, **Sûvovrelo**, **Vilinskô vřelo**, **Žûtô vřelo** (odnose se uvijek na vrela) ◇ *top.* (naselja): **Vřelo Korëničkô** (Korenica, 165 stan.), **Vřučac** (Ogulin, 62 stan.)

✧ *prasl.* i *słsl.* vřřeti (*rus.* vřet', *polj.* wrzec', *lit.* vřiti: kuhati

vřetna *ž* (G *mn* -tânā-ī) *zool.* vrsta lasice (*Putorius furo*) koja se može pripitomiti i izvježbati za lov na kuniće; pitoma vretica

✧ *njem.* Frettwiesel

vřeva, v. vreti

vřg *m* (G *vřga*, N *mn* *vřgovi*) 1. *bot.* tikva (*Lagenaria siceraria*) 2. *meton.* posuda načinjena od takve tikve; hrg

✧ *pr.* (nadimačka i etnici): **Vřga** (190, Gvozđ, Banovina, Zagreb, Karlovac), **Vřgić** (Osijek), **Vřgotić** (Petrinja), **Vřgov** (Zagreb, Vinkovci), **Vřgović** (Podravina, Slavonija)

Vřgāda *ž* *geogr.* otok *JI* od Biograda, 3,5 km², 236 stan.

vřgānj *m* (G *vřgānja*) *bot.* cijenjena gljiva rupičavka (*Boletus edulis*) Δ **kestenjasti** ~ *B. badius*; **ljetni** ~ *B. aereus* hajdinjak; **pasji** ~ *B. scaber*

✧ *mađ.* varganya

Vřginmōst *m* naselje na Kordunu, 1570 stan., od 1996. Gvozđ // **Vřgomōšćanin** *m* (**Vřgomōšćanka** *ž*) (N *mn* *Vřgomōšćani*) stanovnik Vřginmosta; **vřgomōšćanskī** *prid.* koji se odnosi na Vřginmost i Vřgomōšćane

✧ v. vřg

vřgnuti (što) *svrš.* (prez. -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* vřgni/vřzi) 1. iz ruke snažno baciti bez određena cilja, odbaciti 2. uvinuti (ruke na leđa) 3. potegnuti, mahnuti 4. dobaciti, dosegnuti // **vřći** (što) *svrš.*, v. vřgnuti; **vřsti** *se nesvrš.* (prez. *vřžēm se*, *pril. sad.* *vřžūci se*), v. vřznati se; **vřzati se** *nesvrš.* (prez. -ām

se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -anje), v. vrzmati se; **vr̂žin** *prid.*, ob. u: Δ ~o **kolo** 1. mjesto na kojem vile plešu u kolu 2. *pren.* nešto što je teško razriješiti, metež, zbrka pojmova; **vr̂zina** ž 1. živica 2. mjesto pod gustim šipražjem 3. *rij. knjiš.* kupus, v.; **vr̂zmati** se *nesvrš.* (*pres.* -ām se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -anje) zadržavati se oko nekog mjesta besciljno ili krijući prave namjere; motati se; vrsti se, vrzati se; **vr̂zimicē** *pril. zast.* izručke [*sijati pšenicu* ~]

♦ *pr.* (nadimačka): **Vrgoč** (520, Split, Sinj, I Slavonija, Solin, + v. oko), **Vrgoč** (Split, Sinj)

♦ *prasl.* *vrgnōti (*rus.* věrgnut', *polj.* wiergnąć) ← *ie.* *werg-: okretati (*grč.* érgon: djelo, *skr.* varjati: radi, vrti)

Vrgorac m (G -ōra) naselje u Dalmatinskoj zagori, 1697 stan. // **vr̂gorački** *prid.* koji se odnosi na Vrgorac i Vrgorčane; **Vr̂gorčanin** m (**Vr̂gorčanka** ž) (N mn Vr̂gorčani) stanovnik Vrgoraca

♦ v. vrh + gora

Vr̂h m naselje na otoku Krku, 950 stan. // **vr̂ški** *prid.* koji se odnosi na Vrh

♦ v. vrh

vr̂h (I) m (G vr̂ha, N mn vr̂hovi/vr̂ši *knjiš.*)

1. najviši, vidljivo uzdignut dio brda; sljeme 2. krajnji, tanji ili slobodniji, odvojeniji kraj; vršak, šiljak [~ *olovke*] 3. *mat. a.* točka lika ili tijela najudaljenija od pravca ili ravnine osnove **b.** točka u kojoj se sijeku stranice nekog lika 4. ono što je gore, odozgo, gornji, prednji ili istaknut dio, viši dio, granica [~ *posude*; ~ *grane*; ~ *cipele*; ~ *noža*]

5. a. najviši položaj u hijerarhiji, rukovodeći ljudi, prvaci [~ *vlasti*; *društveni* ~] **b.** ono što je najbolje [*svjetski znanstveni* ~] 6. *zast.* istok (odražava se u toponimiji) Δ **sastanak** na ~u *pol.* sastanak najviših predstavnika država // **vr̂h** (II) *prij.* (s G) iznad, povrh, vrše [~ *glave* iznad glave]; **vr̂hovni** *prid.* koji je na vrhu hijerarhije, najviši po rangu, glavni, prvi; **vr̂hovnik** m (V -iče, N mn -ići)

1. onaj koji ima vrhovnu vlast; suveren 2. član, dio vrhovništva 3. *neol.* najviši vojni čin u Republici Hrvatskoj od 1995; **vr̂hovništvo** sr (G mn -tāva) 1. *pov. arh.* suverenitet 2. *neol.* 1991. vrh, čelo, ukupnost političke, zakonodavne i izvršne vlasti (o osobama); **vr̂hünac** m (G -nca, N mn -nci, G vr̂hünāc) 1. vis (1) 2. *pren.* krajnja točka,

najviši stupanj, najveća mjera, kulminacija [~ *gluposti*]; **vr̂hüniti** (Ø) *nesvrš.* (*pres.* vr̂hünim, *pril. sad.* -nēci, *gl. im.* -njenje) 1. biti na vrhuncu 2. biti u kulminaciji (ob. o biološkim ciklusima životinja) 3. *bal.* dosezati najviše mjesto parabole (npr. mine iz bacača); **vr̂hünski** *prid.* koji je među najboljima, među prvima [~ *natjecatelj*]; **vr̂hünski** *pril.* na najbolji način; **vr̂šak** m (G -ška, N mn -šci/-škovi) *dem.* od vrh (ob. manjih predmeta); **vr̂šić** m *dem. i hip.* od vrh; **vr̂šika** ž (D L -ici) 1. *razg. a.* mladica koja tek izbija iz panja loze; vriježa **b.** končast dio (loze, graška) kojim se biljka penje; vitica 2. vrh krošnje, stabla 3. šiljast vrh jajeta, *opr.* tušika, šotka; **vr̂šikara** ž trnka, vrškara, trnka; **vr̂šina** ž 1. *augm.* od vrh 2. visok vrh brda 3. *pejor.* od vrh; **vr̂ška** ž (D L -šci) vršak grane; **vr̂škara** ž (G mn vr̂škārā, v. trnka'; **vr̂šni** *prid.* koji pripada vrhu čega, koji čini vrh [-e *grane* stabla; ~i *zaperci*]; koji je od vrha, u vrhu, koji čini vrh, vršak ili vršiku ili je njen dio; **vr̂šnjaca** ž *pom.* Morseova signalna svjetiljka na vrhu jarbola

♦ **Vr̂hoje** m. os. ime (narodno), *zast.* ♦ *pr.* (etnici): **Vr̂har** (Zagreb, Medimurje), **Vr̂šanski** (Baranja, Osijek, Đurđevac), **Vr̂šec** (Zagreb, Podravina, Ogulin, Bjelovar), **Vrdoljak** (2040, Imotski, Zagora, sred. Dalmacija, Sinj, v. i dol), **Vr̂h** (120, Rovinj, Istra, Primorje, Vinkovci), **Vr̂hār** (120, Medimurje, Baranja, Križevci), **Vr̂hovac** (350, Zagreb, Slavonija, Pakrac, Turopolje, Sisak), **Vr̂hovčak** (**Vr̂hovčak**) (Pula, Medimurje, Sesvete), **Vr̂hóvčević** (Slavonski Brod), **Vr̂hovac** (460, Zagorje, Zagreb, Zaprešić, Križevci), **Vr̂hovnjak** (Zagreb, Pregrada, Bjelovar), **Vr̂hovski** (470, Zagorje, Koprivnica, Križevci, Bjelovar), **Vr̂hovšek** (Dugo Selo, Zlatar Bistrica), **Vr̂lja** (Našice, I Slavonija, Sesvete), **Vr̂ljac** (Šibenik, Zagreb), **Vr̂ljak** (Dugo Selo), **Vr̂ljanović** (120, Nova Gradiška, Z Slavonija), **Vr̂ljević** (Šibenik, Rijeka), **Vr̂ljic** (320, Slavonski Brod, I Slavonija, Imotski), **Vr̂noga** (110, Metković, Zagreb, v. i noga), **Vr̂šak** (Križevci), **Vr̂ščaj** (Sisak, Split), **Vr̂ščak** (100, Sveti Ivan Zelina, Prigorje), **Vr̂ščak** (Sveti Ivan Zelina, Novi Marof), **Vr̂šek** (Zagreb, Grubišno Polje), **Vr̂šić** (140, Medimurje, Varaždin, Podravina) ♦ *mikrotop.*: **Vr̂dolja** (I dijelovi dolaca), **Vr̂hmljece** (Mljet), **Vr̂hovnjaci** (otočići kod

Lastova) ◇ *top.* (naselja): **Vr̃h** (Buzet, 137 stan.), **Vr̃h Dr̃ganički** (Karlovac, 303 stan.), **Vr̃h Lásići** (Poreč, 37 stan.), **Vr̃h Letovanički** (Sisak, 118 stan.), **Vr̃h Visočki** (Novi Marof, 137 stan.), **Vr̃hi Prègradski** (Pregrada, 411 stan.), **Vr̃hi Vinagorski** (Pregrada, 184 stan.), **Vr̃hjani** (Poreč, 4 stan.), **Vr̃hova Gorica** (Duga Resa, 44 stan.), **Vr̃hovac** (Ozalj, 478 stan.), **Vr̃hovac Sokolovački** (Koprivnica, 64 stan.), **Vr̃hovački Sòpot** (Ozalj, 105 stan.), **Vr̃hòvci** (Čabar, 141 stan.), **Vr̃hòvčak (Vrhovčák)** (Grad Zagreb, 267 stan.), **Vr̃hovec** (Vrbovec, 166 stan.), **Vr̃hovec Bednjanski** (Ivanec, 41 stan.), **Vr̃hovina** (Slavonski Brod, 280 stan.), **Vr̃hovljan** (Čakovec, 342 stan.), **Vr̃polje** (Sinj, 325 stan.), **Vr̃polje Bãnskò** (Dvor, 182 stan.), **Vr̃škovac** (Ozalj, 218 stan.)

◇ *prasl.* *ṽrghъ (*rus.* verx, *polj.* wierzch), *lit.* viršus ← *ie.* *wers- (*lat.* verruca: uzvisina, *grč.* hërma: prud)

Vr̃hbosna ž *pov.* srednjovjekovna župa kao upravna jedinica u Bosni (prema jednom izvještaju iz 1244. sjedište te župe je mjesto Brdo, gdje su stolovali ban i katolički biskup, vjerojatno današnje Ban-Brdo) // **vr̃h-bòsanski prid.** koji se odnosi na Vr̃hbosnu

vr̃hnje *sr* gornji masni sloj koji se hvata na mlijeku, koji se obire i priređuje za upotrebu [*slatko* ~; *kiselo* ~]

◇ = *v.* vrh (jer se vrhnje obire s mlijeka)

Vr̃hovac, Maksimilijan (1752–1827), zagrebački biskup (od 1787), istaknuti prosvjetitelj, dobrotvor i mecena (uređenje parka, po njemu nazvanog Maksimir); borac protiv mađarizacije

◇ *v.* vrh

Vr̃hovine ž *mn* naselje (u blizini Otočca), 873 stan. // **Vr̃hovčanin m (Vr̃hovčanka ž)** (N *mn* Vrhovčani) stanovnik Vrhovina; **vr̃hovčanski prid.** koji se odnosi na Vrhovčane i Vrhovčanke; **vr̃hovinski prid.** koji se odnosi na Vrhovine

◇ *v.* vrh

vr̃hunáravan prid. (odr. -ávni) nadnaravan, onostran // **vr̃hunárávník m** (N *mn* -íci) *iron.* onaj koji je vr̃hunaravan, koji se postavlja nad druge ljude i njihove probleme, koji daje visoka mišljenja s visokog položaja o problemima koje ne razumije ili koji ga se izravno ne tiču; **vr̃hunárávnòst** ž (G

-osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vr̃hunaravno

◇ *v.* vrh + *v.* narav, naravan

vr̃húška ž (D L -i/-šci, G *mn* -ã/-i) *razg. pejor.* politički ili vojni vrh u nedemokratskim režimima

◇ *rus.* verxúška

vrijèci nesvrš. razg., v. vřci

vrijèd m (N *mn* vřèdovi) 1. *arh.* rana, otvorena ozljeda 2. *rij.* prišt 3. *knjiš. neol. pat.* čir // **vřèdač m** (G vřèdača) onaj koji koga vrijeđa, pozljeđuje, napada; **vřèdačica** ž, *v.* vřèdač; **vrijèdati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. vřijèdam, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ãnje) 1. *poet.* nadraživati žulj, povredu, bolno mjesto, povređivati [*vrijèda me svaki korak*] 2. odnositi se prema kome ili izražavati se bez dužnog poštovanja i pristojnosti, nanositi uvredu

◇ *prasl.* *verdъ: rana (*rus.*) *dijal.* (vřed: prišt, rana) ≈ *stvnjem.* wartan: povrijediti

vrijèditi (ð) *nesvrš.* (prez. -im, *pril. sad.* -deći, *gl. im.* -dènje) 1. imati vrijednost koja se može izraziti cijenom; posjedovati neka općenito priznata svojstva ili zasluge 2. biti na snazi, važiti (o propisima, zakonima) 3. (kao) smatrati se, biti smatran, važiti kao što, imati glas čega 4. biti od koristi, isplatiti se, valjati // **vřèdnica** ž ona koja je vrijedna, marljiva, sposobna; **vřèdničn prid.** koji pripada vrednici; **vřèdnòća** ž svojstvo onoga koji je vrijedan; marljivost, radišnost; **vřèdnosni prid., v.** vrijednosni; **vřèdnòta** ž (G *mn* vřèdnòta) 1. novčani papir, vrijednosni papir, papir od vrijednosti 2. *v.* vrijednost 3. (ob. *mn*) temeljna uvjerenja i stavovi na kojima počiva društvo ili djelatnost javnog ili tajnog udruženja; **vřèdnòvatelj m** onaj koji što vrednuje, procjenjuje; **vřèdnovati** (koga, što) *dv.* (prez. vřèdnujem, *pril. sad.* vřèdnujući, *pril. pr.* -ávši, *gl. im.* -ãnje) odrediti/određivati vrijednost koga ili čega, ocijeniti/ocjenjivati koliko vrijedi (o osobama, predmetima, idejama itd.) [*visoko* ~; *nisko* ~]; **vrijèdan prid.** (odr. vrijèdni, *komp.* vřèdni) 1. koji vrijedi, koji ima vrijednost, dragocjen 2. marljiv, radin 3. (čega, koga) koji zaslužuje što, dostojan čega; **vrijèdno pril.** (komp. vřèdni) marljivo, valjano, s voljom [*raditi* ~]; **vrijèdnosni prid.** koji ima vrijednost, koji se sastoji u vrijednosti; vrednosni Δ ~ **papir bank.** dokument

koji glasi na određeni iznos ili koji vrijedi na tržištu prema potražnji; vrijednosnica; **vrijédnosnica** ž *bank.* vrijednosni papir, *v.* vrijednosni Δ; **vrijédništ** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ **1. a.** svojstvo onoga što je vrijedno, što vrijedi u materijalnom, moralnom ili duhovnom smislu; vrednota **b.** svojstvo robe da se može zamijeniti za drugu robu ili dati za novac **2. meton.** ono što vrijedi **3. term.** količina izražena brojkom ili simbolom **4. lingv.** značenje jedinice koja se definira unutar jezičnoga sustava; vrijednost stoji u opreci prema smislu (supstanciji) (F. de Saussure); valer

✧ *stvnjem.* werd: vrijednost

vrijédati, *v.* vrijed

vrijéme *sr* ⟨G vrémèna, N *mn* vremèna, G vremèná⟩ **1.** dimenzija univerzuma prema kojoj je ureden nepovratni slijed pojava **2.** mjera za vrijeme [*neko* ~ **a.** prema kontekstu ograničeno vrijeme u kojem se što događa – to lijepo djeluje, ali ne vječno, nego privremeno **b.** jedno razdoblje, jedan odsjek u protjecanju vremena; *radno* ~ obavezni sati rada; ~ *posta*] **3.** vremenski razmak, vrijeme potrebno za neku radnju [*od vremena do vremena*; *s vremena na* ~ katkad, povremeno; *pitanje je vremena* ne zna se kad će biti, ali je sigurno] **4.** (vremensko) trajanje [*za neko* ~ privremeno (ob. kad se u budućnosti nešto neće protezati dugo ili trajati neodređeno i nezavršeno)] **5.** razdoblje, epoha [*u duhu vremena* u skladu sa suvremenim stanjem, suvremeno, moderno, prema svojem vremenu; *u naše* ~ u razdoblju kada smo bili mladi] **6.** (ob. *mn*) prilike, život [*teška vremena*] **7. meteor.** stanje atmosfere nad nekim mjestom u nekom trenutku koje je određeno vrijednostima meteoroloških elemenata i vremenskih pojava [*lijepo* ~, *razg.* sunčano vrijeme bez izrazito jakog vjetrova ili vlage, *opr. ružno* ~; *tmurno* ~; *vedro* ~; *teško* ~ vrijeme za organizam teže podnošljivog atmosferskog pritiska, *opr. lako* ~, *razg.*; *oblačno* ~; *vjetrovito* ~] Δ **prolazno** ~ *sport* vrijeme koje se mjeri nakon dijela trke [*imati dobro/loše prolazno* ~]; **prošlo svršeno** ~ *razg.* ono što je kao pojava ili navika zauvijek prošlo, ono što se ne može ponoviti ni obnoviti (prema *gram.* »prošlo«, »svršeno«, »buduće«, »trajno« u definiranju sadržaja oblika glagolskih

vremena) [*regres za godišnji odmor je prošlo svršeno* ~; *ti lijepi maniri su prošlo svršeno* ~]; prošlost, ono što treba predati zaboravu; **radno** ~ obavezni sati rada; **svjetsko** ~ na čitavom svijetu prihvaćeno jedinstveno računanje vremena, koje je određeno prema griničkom meridijanu (ranije srednje griničko vrijeme); *krat.* UTC; **značajno** ~ u zrakoplovnoj meteorologiji odnosi se na pojavu specificiranih vremenskih fenomena uzduž letne rute koji mogu u značajnoj mjeri utjecati na sigurnost zrakoplova (npr. jaka turbulencija, zaledivanje i dr.); ~ **traženja inform.** vrijeme koje je magnetnoj glavi potrebno za pronalaženje određene lokacije na disku // **vrémèn prid.** ⟨*odr.* -i⟩ *rij.* koji je u vremenu, koji se događa ili protječe u odsjeku vremena, koji ima početak i kraj, koji je vezan na vrijeme, vremenit, *opr.* bezvremen, suvremen, izvanvremen, vanvremen, vječan; **vremènit prid.** ⟨*odr.* -i⟩ **1.** koji je ograničen vremenom, koji u odmicanju i slijeđu vremena ima početak i kraj, *opr.* izvanvremenski, bezvremenski, vječan **2.** vremenšan; **vremènitost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ svojstvo onoga što je vremenito ili osobina onoga koji je vremenit; **vrémènskī prid.** koji se odnosi na vrijeme [*~a nepogoda*] Δ ~ **a izreka meteor.** narodna poslovice u vezi s karakterom vremena na određeni dan ili skup dana, kojoj se pridavalo prognostičko značenje (Sv. *Kata snijeg na vrata*); ~ **a karta meteor.** meteorološka karta, sinoptička karta, *v.* sinoptički Δ; ~ **a pojava meteor.** opći termin za pojave u atmosferi svrstane u četiri skupine: hidrometeori, litometeori, fotometeori i elektrometeori, za koje se na meteorološkim postajama određuje oblik, jačina i trajanje; ~ **a prognoza** prognoza vremena za neko mjesto ili područje; s obzirom na rok može biti kratkoročna (jedan do dva dana unaprijed), srednjoročna (tri do sedam dana unaprijed) i dugoročna vremenska prognoza (sedam do mjesec dana unaprijed); ~ **a služba** izdavanje vremenskih prognoza i upozorenja o opasnim vremenskim pojavama, prikupljanje, kontrola i obrada podataka o vremenu; u nas ovaj posao obavlja Drž. hidrometeorološki zavod; ~ **i brod** meteorološki brod, *v.* meteorološki Δ; ~ **i tip** specifična razdioba baričkih sistema i zračnih masa iznad danog geografskog

područja s tipičnim karakterom vremena; **vrēmenski** *pril.* prema vremenu, s obzirom na vrijeme [ograničeno ~]; **vrēmjenje** *sr meteor.* specifična razdioba polja tlaka i zračnih masa iznad nekog područja kroz razdoblje od nekoliko dana koje je popraćeno određenim karakterom vremena odn. istim tipom vremena; **vrēmēšan** *prid.* (odr. -šni) koji je zašao u godine, koji je u godinama; postariji, vremenit; **vrēmēšnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina ili stanje onoga koji je vremenšan

✧ *prasl.* *vertmę (*stsl.* vrēmę, *strus.* veremja, *slov.* vreme) = v. vrtjeti

vrijēs (**vrīs**, **vrīšt**) *m* (N *mn* vrijēsovi) *bot.*

1. rod grmolikih biljaka (*Erica*) s o. 500 vrsta iz porodice vrijesova (*Ericaceae*), u nas 4 vrste: drveni vris (*E. arborea*), vrisje (*E. carnea*), golika (*E. tetralix*), mali vrijes (*E. verticillata*); crnjuša, erika 2. nizak zimzeleni grm (*Calluna vulgaris*) iz porodice vrijesova (*Ericaceae*) // **vrijēsak** (**vrijēsac**, **vrīsak**) *m* (G -ska, N *mn* -sci, G -sākā) *bot.* nazivi za vrste rodova *Micromeria* i *Satureja* iz porodice usnatika (*Labiatae*)

✧ *pr.* (nadimačka): **Vrēšk** (260, Ivanec, Z Slavonija, Međimurje)

✧ *prasl.* *versъ (*rus.* véres, *polj.* wrzos), *latv.* virsis ← *ie.* *werk'- (*grč.* ereikē, *stir.* fro-ech)

vrijēža ž *bot.* pretežito nitast, jednostavan ili razgranjen organ (*stolon*) kojim se biljka pridržava za podlogu; lozica

vrīsak¹ *m* (G -ska, N *mn* -sci/vrīskovi, G -ākā/vrīskōvā) 1. kratkotrajan, prodoran glas; krik (u strahu, boli, veselju), vrisaka 2. žarg. posljednji krik najnovije mode, modna ludost // **vrīska** ž (D L -sci, G *mn* -sākā/-ī), v. vrisak¹ (1); **vrīskati** (Ø) *nesvrš.* (*prez.* -ām, *pril.* sad. -ajūci, *gl. im.* -anje), v. vrisnuti; **vrīsnući** (Ø) *svrš.* (*prez.* vrīs-nēm, *pril.* pr. -ūvši, *prid. rad.* vrīsnuo) 1. oglasiti se jednokratnim vriskom 2. v. skiknuti (2); **vrīštāč** *m* (G vrīštāča) *rij.* onaj koji vrišti; **vrīštāčica** ž, v. vrištač; **vrīštati** *nesvrš.* (*prez.* -im, *pril.* sad. -teći, *gl. im.* -anje), v. vrisnuti, vriscati; **vrīštav** *prid.* (odr. -ī) 1. koji se odnosi na vrisak 2. kričav [-e boje]; **vrīštavo** *pril.* na način vrištača, onoga koji se glasa vriskom; **vrīštavōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je vrištav

✧ *prasl.* *verskъ (*rus.* vereščat': vriscati, *polj.* wzreszczeć), *lit.* su-virkšti: zaplakati

vrīsak² *m* (G -ska) *bot.* biljka *Satureia sp.* iz porodice usnatika (*Labiatae*); čubar

✧ = v. vrijes

vrīština ž *bot.* biljna zajednica žutice i vrijesa (*Genisto-Callunetum*), razvijena uglavnom na siromašnim, kiselima tlima; bujadnica, bujas

✧ v. vrijes, vrijesak

vrīt (v rīt) *prij.* mimo, v. // **vrītñjāk** *m* (N *mn* -āci) *reg. žarg.* 1. udarac nogom u stražnjicu [dobiti ~] 2. *pren.* grub način kad se tko koga odluči riješiti, grub način kad se komu daje otkaz službe, kad tko koga otjera s radnog mjesta bez dužnog poštovanja i zahvalnosti [dati (komu) ~]

✧ *kajk.* v rīt, v. rīt

vrkšāsana ž vježba joge u kojoj se stopalo zgrčene noge oslanja na unutarnji dio natkoljenice noge na kojoj se stoji

✧ *skr.* vrkšāsana

vrkuta ž *bot.* biljni rod *Alchemilla* iz porodice ruža (*Rosaceae*)

vrīlac *m* (G -lca, N *mn* -lci) *zool.* vrsta kukca; rovac

vrīlet ž (G -i) strmo, kamenito i teško prohodno mjesto // **vrīletan** *prid.* (odr. -tni) koji je pun vrleti; neprohodan, strm; **vrīletnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vrletno

Vrīlika ž (D L -ici) naselje (u blizini Sinja), 1334 stan. // **Vrīličanin** *m* (**Vrīličanka** ž) (N *mn* Vrīličani) stanovnik Vrlike; **vrīlički** *prid.* koji se odnosi na Vrliku i Vrličane

✧ *pr.* (etnici): **Vrīlika** (Zadar, sred. Dalmacija, Petrinja), **Vrīličak** (110, Imotski, Split, Omiš)

✧ v. vrh + v. rijeka

vrīlna ž (G *mn* vrīlnā) 1. odlika koja krasi koga, lijepo svojstvo, poželjna crta karaktera 2. dobra strana, dobro svojstvo, prednost 3. krepost // **vrīli** (+ imenica) *prid. arh. retor.* koji se odlikuje vrlinom, vrijedan poštovanja zbog svojih vrlna [naš ~ zaslužni predsjednik Društva]; **vrīlost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) *rij.* osobina onoga koji je pun vrlna

✧ *pr.* (nadimačka): **Vrīli** (Međimurje, Baranja), **Vrīlič** (Cres-Lošinj, Biograd)

✧ *prasl.* *vrlъ: vatren (*slov.* vrlъ) = v. vreti **vrīlo** *pril.* (čest.) 1. (uz pozitiv pridjeva ili uz prilog) jako, u velikom intenzitetu, intenzivno, oštro, predano, izrazito; veoma [-

bijel; ~ marljiv; ~ marljivo (raditi)] 2. u dijaloškoj situaciji (na pitanje kao »jeste li se dobro proveli«, »radite li dobro« i sl.) nesamostalno prilog *vrlo* odnosi se na drugi prilog iz konteksta i tako oblikuje uobičajene kvantifikacije »vrlo dobro« bez izravnog dodira dva ju priloga [*~ dobro; ~ lijepo; ~ uspješno*; A: *Jeste li se lijepo proveli?* B: *Jesmo.* A: *Je li bilo uspješno?* B: (*Jest*), *~!*]

✧ v. vrlina, vrlj

vrlūdati (Ø) *nesvrš.* < *pres.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje) 1. krivudati, često mijenjati smjer 2. hodati bez cilja, tumarati 3. *pres.* izbjegavati jasne postupke i jasno izjašnjavanje, vrdati, izmotavati se // **vrlūdav** *prid.* < *odr.* -i) koji se odnosi na vrludanje, na vrludavost; **vrlūdavo** *pril.* na vrludav način; **vrlūdavost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je vrludav

✧ *ekspr.*

vrljika ž < (D L -ici) odsječeno i okresano drvo koje služi za izradu ograde; kolac, parmak // **vrljičica** ž *dem.* od vrljika

✧ = *slov.* vrlina: daska

VRML *krat. int.* jezik za opisivanje trodimenzionalnog sučelja u svrhu pretraživanja interneta ili za modeliranje prividne stvarnosti

✧ *engl.* Virtual Reality Modeling Language

vřnūt *m zool.*, v. skuša

vřnuti (što) *svrš.* < *pres.* vřnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* vřnūt) 1. vratiti 2. okrenuti // **vřncānica** ž 1. konopčić ovijen oko drška koplja i sl. da ne bi skliznulo u ruci 2. oplata na planinarskoj cipeli; **vřndūljci** *m mn* < (G *mn* vřndūljākā) *reg.* osjećaj žigana pod kožom, podražaj iznutra u tkivu mišića nalik okretanju, svrdlanju ili laganijem probadanju

✧ od starijega *vřrtņoti = v. vřtjeti

vřpca ž < (G *mn* vřpcā/vřpci) dugi, uski komad tkanine i sl. koji služi u razne svrhe (za vezanje, kao ukras, znak odlikovanja, kao dio uređaja za zvučno snimanje itd.) // **vřpčast** *prid.* < *odr.* -i) koji se odnosi na vřpca, koji sliči vřpci; **vřpčica** ž *dem.* od vřpca; **vřvanj** *m* < (G vřvnja, N *mn* vřvnjī/vřvnjevī, G vřvnjēvā) sjemeni končić, spermatozoid; **vřvica** ž vřpca posebne namjene ili dio posebne namjene u obliku vřpce ili sličan vřpci (npr. dio preko kojega se snima fotoaparatom)

✧ *prasl.* *vřrvbca (*rus.* vřv', *polj.* wirzbca), *lit.* virvė: konopac

vřpčari *m mn biol.* koljeno beskoluticavaca (*Nemertina*), dišu cijelim vřpčastim tijelom

✧ v. vřpca

Vřpolje *sr* 1. naselje (u blizini Knina), 536 stan.

2. naselje (u blizini Slavonskog Broda), 2113 stan.

3. naselje (u blizini Šibenika), 800 stan.

// **Vřpōljac** *m* (**Vřpōljka** ž) < (G -ljca, N *mn* Vřpōljci, G Vřpōljčā) stanovnik Vřpolja; **vřpōljački** *prid.* koji se odnosi na Vřpolje i Vřpoljce [Gospa Vřpōljačka svetište i proštenje]; **vřpōljski** *prid.* koji se odnosi na Vřpolje

✧ *pr.* (etnik): **Vřpōljac** (Dvor, Banovina, I Slavonija)

✧ v. vřh + v. polje

vřpōljiti *se nesvrš.* < *pres.* -īm se, *pril. sad.* -ljēci se, *gl. im.* -ljēnje) nemirno se u mjestu pokretati, ne moći se smiriti; meškoljiti se

✧ *ekspr.*

Vřsār *m* < (G Vřsāra) naselje (u blizini Poreča), 1624 stan. // **Vřsārāc** (**Vřsāranin**, **Vřsāran** *lokal.*) *m* (**Vřsārānka**, **Vřsārka** ž) < (G -rca, N *mn* Vřsārci/Vřsārani) stanovnik Vřsara; **vřsārski** *prid.* koji se odnosi na Vřsar i Vřsarane

✧ *lat.* Ursaria, v. Ursula

Vřsi *m mn* < (G Vřsā) naselje (u blizini Zadra), 1633 stan.

✧ v. vřh?

vřstja' ž < (G *mn* -ā/-ī) 1. a. kategorija istorodnih predmeta i pojmova; vřstb. životinjske i biljne jedinke koje su po građi tijela i načinu života bliske i mogu se međusobno razmnožavati; jedinica za klasifikaciju životinja i biljaka c. *fil.* poddioba roda koja se može izricati kao zajednička bit mnogim stvarima 2. *sport* postrojeni vježbači jedan pored drugoga rame uz rame [*stati u -u*] Δ **ugrožena** ~a *biol. ekol.* biljna ili životinjska vrsta kojoj je broj toliko mali da joj prijeti izumiranje (vukovi, medvjedi, morske medvjedice i mnoge druge vrste); ~e **riječi** *gram.* morfološki, sintaktički i semantički razredi riječi // **vřsnica** ž, v. vřsni; **vřsničin** *prid.* koji pripada vřsnici; **vřsniik** *m* < (G vřsnika, N *mn* vřsnici) *arh.*, v. vřsnjak; **vřst** ž < (G I -i), v. vřsta'; **vřsnjački** *prid.* koji se odnosi na vřsnjake; **vřsnjak** *m* < (G vřsnjāka, N *mn* vřsnjāci) onaj koji je iste dobi s kim drugim, koji je rođen iste godine ili približno tome (u dječjoj dobi kao mjera uzimlje se i mjesec); ispisnik, jednogodac, vřsni; **vřsnjakinja** ž, v. vřsnjak

✧ *prasl.* *vřrsta (*stsl.* vřrsta, *rus.* verstā, *polj.* wiorsta) = *wert-: okretati, v. vřtjeti

vřsta² ž (G *mn* -ā/-ī) *pov.* stara ruska jedinica duljine (o. 1066,7 m)

✧ *rus.* verst¹

vřstan *prid.* (vřsna ž, *odr.* vřsní, *komp.* vřsniji)

1. koji je izdvojen iz vrste; odabran, biran
2. koji je izvanredan, izvrstan, odličan
// **vřsnica** ž, v. vřsni; **vřsni** m (V -iče, N *mn* -īci) onaj koji je valjan, vrijedan, poseban (u čemu); **vřsnōca** ž 1. a. osobita kvaliteta, odličnost b. velika umješnost, prvorazrednost u spretnosti 2. isticanje u poželjnim odlikama; **vřsnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je vrstan i onoga što je vřsno

✧ v. vrsta¹

vřša ž (G *mn* vřša) *rib.* koš od šiblja ili od žice za lovljenje ribe

✧ *prasl.* *vřša (*rus.* vërša, *polj.* wiersza) = v. vrh

vřšikasana ž vježba joge pri kojoj vježbač na tlu, ležeći na trbuhu, podigne noge sve dok stopalima ne dodirne glavu

✧ *skr.* vřšikāsana

vřšiti¹ (što) *nesvrš.* (prez. vřšim, *pril. sad.* vřšēci, *gl. im.* vřšenje) činiti, obavljati, izvoditi neku radnju, posao, zadatak // **vřšilac**¹ m (G -ioca, N *mn* -ioci), v. vřšitelj; **vřšitelj** m onaj koji obavlja, vřši kakvu dužnost; vřšilac Δ ~ **dužnosti** 1. onaj koji obavlja poslove vezane za neki položaj 2. onaj koji zamjenjuje odsutnoga na takvu položaju; **vřšiteljica** ž, v. vřšitelj; **vřšiteljjski** *prid.* koji se odnosi na vřšitelje; **vřšiteljjski** *pril.* kao vřšitelj, na način vřšitelja

✧ = v. vrh

vřšiti² (što) *nesvrš.* (prez. vřšem, *pril. sad.* vřhūci, *prid. rad.* vřhao) izdvajati zrnje od klasja; vřći (vrijeći) // **vřći** (vrijēci *razg.*) (što) *nesvrš.* (prez. vřšem (3. l. *mn* vřhu), *pril. sad.* vřhūci, *prid. rad.* vřhao, *gl. im.* vřšenje) izdvajati zrnje od zrelog žitnog klasja; vřšiti; **vřšaj** m *reg. gumno*; **vřšidba** ž (G *mn* -dābā/-ī) 1. vršenje žita 2. *meton.* vrijeme kad se vřše žito; **vřšilac**² m (G -ioca, G *mn* -iōcā) onaj koji vřše; **vřšilački** *prid.* koji se odnosi na vřšioce; **vřšilica** ž stroj za vršenje žita

✧ v. vrh

vřšljati (θ) *nesvrš.* (prez. -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) 1. hodati amo-tamo, motati se, obilaziti bez reda i stalnoga smjera 2. *pren.* obilaziti s nejasnim namjerama

vřšnjak, v. vrsta¹

vřt m (G vřta, N *mn* vřtovi) 1. zemljište, obično u blizini kuće i ograđeno, u kojem rastu trava, ukrasne i jestive biljke i sl. 2. zelena površina u gradu za ukras i rekreaciju; park Δ **botanički** ~ park u kojem se uzgajaju i izlažu biljke; **rajski** ~ 1. *bibl.* mjesto gdje su živjeli Adam i Eva prije pada; Eden 2. *pren.* bilo koje mjesto koje se ističe ljepotom i plodnošću; **zoološki** ~ park u kojem se drže i izlažu žive životinje // **vřtal** m (G -tla, N *mn* -tli) *reg. vrt*; **vřtici** m 1. *dem.* i *hip.* od vrt 2. ustanova za čuvanje i odgoj djece predškolskog uzrasta [*dječji* ~]; **vřtički** *prid.* koji se odnosi na vřtic (2); **vřtina** ž *augm.* od vrt; **vřtlār** m onaj koji obrađuje vrt, koji se bavi vrtlarstvom; **vřtlārev** (**vřtlārov**) *prid.* koji pripada vrtlaru; **vřtlarica** (**vřtlārka**) ž, v. vřtlar; **vřtlaričin** *prid.* koji pripada vřtlarici; **vřtlarija** ž 1. *žarg.* vrtlarstvo 2. poduzeće za uzgoj bilja [*gradska* ~]; **vřtlāriti** *nesvrš.* (prez. vřtlārim, *pril. sad.* -rēci, *gl. im.* -rēnje) 1. raditi u vrtu 2. baviti se vrtlarstvom; **vřtlarski** *prid.* koji se odnosi na vřtlare; **vřtlarski** *pril.* kao vřtlar, na način vřtlara; **vřtlarstvo** *sr* obrađivanje vrtova; hortikultura Δ **pejsažno** ~ sadenje stabala i drugih biljaka na (javnim) površinama s obzirom na poseban učinak koji će se ponuditi oku kao pejsaž, *usp.* parkiranje (2); **vřtnji** *prid.* koji pripada vrtu, koji se odnosi na vrt Δ ~a **arhitektura** prostorno oblikovanje vrtova i parkova; ~a **zabava** primanje na otvorenom, zabava u vrtu kakve kuće, rezidencije, dvorca, restorana i sl. (*engl.* garden party); ~i **slak** *bot.* cvijet *Ipomoea purpurea* iz porodice slakovki (*Convolvulaceae*)

♦ *pr.* (prema zanimanju): **Vřtār** (190, Novi Marof, Ivanec, I Slavonija, Samobor), **Vřtarić** (540, Međimurje, I Slavonija, Zagorje, Sesvete), **Vřtlār** (Kaštela, sred. Dalmacija, Vukovar), **Vřtović** (Dubrovnik, Osijek)

♦ *top.* (naselja): **Vřtlinovec** (Novi Marof, 312 stan.), **Vřtinskā** (Čazma, 214 stan.), **Vřtnjakovec** (Zabok, 177 stan.)

✧ *prasl.* *vřtb (stsl. vřtbъ, slov. vrt) ← *lat.* hortus

vřtřep m (N *mn* -repi) *razg. ekspr.* nepouzdana osoba, ob. sklona lakim avanturama, nestabilna karaktera [*ona je veliki* ~] // **vřtřepka** ž (G *mn* -ā/-ī), v. vřtřep

✧ v. vřtjeti + v. rep

vrtjeti (se) *nesvrš.* (prez. vrtim (se), pril. sad. vrtěći (se), prid. rad. vrtio/vrtjela (se) ž, prid. trp. vřčen, gl. im. vřćenje) **1.** (što) dovesti što u kružno gibanje, kretanje; okretati, obrtati, zavrćivati **2.** (čime) micati dijelom tijela oko osi [*~ glavom*] **3.** (se) **a.** okretati se, obrtati se oko osi ili oko jedne točke **b.** nemirno se okretati, vrpolti se **c.** (se oko čega) *pren.* vraćati se na isti predmet // **vrtáč** *m* <G vrtáča> prsna bušilica; **vrtáča** ž *geogr. geol.* ljevkašta udubina u kršu, na kraškom terenu; ponikva; **vrták** *m* <G vrtáka> vijak na glavi biserice; **vrtáti** *nesvrš.* (prez. -ám, pril. sad. -ajúći, gl. im. -ánje) **1.** (što) *razg.* bušiti svrdlom, vaditi bušilicom **2.** (komu) *žarg.* gnjaviti koga savjetima, prigovorima ili molbama; **vrtěška** ž <D L -šci, G *mn* -i> *ekspr.* **1.** vjetrokaz **2.** vrtuljak **3.** *pren.* začarani krug; **vrtnja** ž <G *mn* -á/-i> čin kružnog gibanja, kretanje oko osi; **vrtuljak** *m* <G -ljka, N *mn* -ljci, G vrtuljākā> **1.** uređaj sa sjedalima, običnima i u obliku životinja itd., koji se okreće na mjestima određenima za zabavu; ringlšpil, vrteška (**2**) (*mn*), v. tripanosomi
♦ *pr.* (nadimačka): **Vrtěčević** (Split, Rijeka), **Vrtikapa** (Dubrovnik), **Vrtiprah** (Dubrovnik, Koprivnica), **Vrtědušić** (Pag, Rab, Primorje), **Vrtulek** (Ludbreg, Zagreb)
♦ *prasl.* *vřtěti (*stsl.* vřěti, *rus.* vertět', *polj.* wiercić), *lit.* versti ← *ie.* *wert-: okretati (*lat.* vertere, *stvnjem.* wërden: postati)

vrtlog *m* <N *mn* -ozi> **1.** kretanje tekućine ili plina (ov. vode ili zraka) oko jedne točke ili osi; kovitlac **2.** *pren.* brzo i naglo zbivanje i previranje događaja // **vrtložjan** *prid.* <odr. -žni> koji je poput vrtloga, koji je po svojstvima vrtlog, koji se oblikuje u vrtlogu Δ *~na struja fiz.* električna struja koja pod utjecajem magnetskog polja u vodiču teče putanjom slično vrtlogu; Foucaultova struja; *~no (turbulentno) strujanje fiz.* način strujanja tekućina pri kojem se čestice gibaju u vrtlozima pa se tekućina miješa, *opr.* laminarno strujanje, v. laminaran Δ; **vrtložiti se** *nesvrš.* (prez. -im se, pril. sad. -žěći se, gl. im. -ženje) vrtjeti se kao u vrtlogu, okretati se u kovitlacu; **vrtložnost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> **1.** stanje onoga što je vrtložno **2.** *meteor.* mjera rotacijske cirkulacije oko osi u nekoj točki fluida; u meteorologiji uzima se najčešće vertikalna komponenta vrtložnosti, koja opisuje rotaciju

oko vertikalne osi; **vrtložnjak** *m* <N *mn* -áci> *neodom.*, v. helikopter

♦ *top.* (uglavnom od istoznačnice vir):

Vrtlog (Batina u Baranji)

♦ v. vrtjeti + v. ležati

vrtoglavicja ž *pat.* stanje organizma u kojem se gubi osjećaj ravnoteže i javlja osjećaj gubljenja tla pod nogama [*dobiti ~u*] // **vrtoglav** *prid.* <odr. -i> **1.** koji izaziva vrtoglavicu [*~a visina*] **2.** *pren.* nagao, brz [*~ uspjeh, pad*]; **vrtoglavam** *m* <G -ávca, N *mn* -ávci> onaj koji postupa nepromišljeno, brzo, naglo; **vrtoglavčev** *prid.* koji pripada vrtoglavcu; **vrtoglavo** *pril.* na vrtoglav način, vrlo brzo, naglo (o usponima, uspjesima, bogaćenju itd.); **vrtoglavost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> svojstvo onoga što je vrtoglavo
♦ v. vrtjeti + v. glava

vřtolet (**vřtilět**) *m neodom.* helikopter, v.

♦ v. vrtjeti + v. letjeti

vrtuljci *m mn* <N vrtuljak, G -ljka, G *mn* vrtuljākā> *biol.* rod jednostaničnih prabičasa (*Trypanosoma*), nametnici na eritrocitima i tkivima čovjeka i drugih kralješnjaka; tripanosomi

vřt *prid.* <odr. -i, komp. vřúci> **1.** koji ima visoku temperaturu, jako zagrijan, vreo, *opr.* hladan **2.** *pren. a.* usrdan, srdačan **b.** jak, žestok [*~a atmosfera*] **c.** vatren, strastan [*~a žena*] Δ *~a linija* brza veza za hitne potrebe (uspostavljanje veze između dviju strana u ratu, između onih koji bi mogli utjecati da se spriječi sukob većih razmjera itd.); *~a tema* ono o čemu se mnogo govori, što je aktualno; *~i novac* novac koji stoji na raspolaganju za brzo ulaganje, poslovanje i sl., koji nije vezan štednjom, oročivanjem i sl. // **vřúac** *m* <G -čca, N *mn* -čci, G vřúčacā> mjesto u vodi tekućici koje se ne smrzava; vedrac; **vřúce** *pril.* **1.** s osjećajem, vatreno, strastveno [*~ zainteresiran (za što)*] **2.** od svega srca; usrdno, toplo [*~ podržati (što)*]; **vřúćija** ž **1.** stanje organizma u visokoj temperaturi [*biti (ležati) u ~i* imati visoku temperaturu] **2.** *pren.* jak zanos, vatra, žestina **3.** *reg.* izvor vruće, tople vode, termalno vrelo; **vřúćina** ž <G *mn* vřúćinā> visoka temperatura, visoka toplina zraka u atmosferi ili u prostoriji

♦ *pr.* (nadimačka, v. i vrtak, vreti): **Vřúćina** (190, Ludbreg, Vrbovec, Podravina), **Vřúćinić** (Zagreb, S i sred. Dalmacija), **Vřúć-**

na (Zagreb, Podravina, Čazma, Varaždin),
Vručinić (Virovitica, Benkovac, Solin)

✧ *prasl.* *vrŭtjъ (*slav.* vroč, *čes.* vroucí) = v. vreti

vrútač, v. vreti

vrŭ *m pom.* pomoćno konoplje u opremi jarbolja

Vrvári *m mn* naselje (u blizini Poreča), 639 stan.

// **vřvārskī** *prid.* koji se odnosi na Vrvare

vřvica, v. vrpca

vřvjeti, v. vreti

vřzina, v. vrgnuti

vřzmati se, v. vrgnuti

VSS *krat.* visoka stručna sprema, *usp.* VŠS

VŠS *m* viša stručna sprema, *usp.* VSS

vucibatina *m* (N *mn* -e) *pejor.* nevaljalac, skitnica, hulja, nitkov

vučac *m* (G -čca, N *mn* -čci, G vúčacā) *pat.* 1. v. gangrena 2. v. giht

✧ v. vuk

vúčac *m* (G -čca, N *mn* -čci, G vúčacā) *bot.*, v. kustovnica

✧ v. vuk

vučak *m* (G vúčaka) *zool.* riba *Labrax lupus*; lubin Δ **psoglavī** ~ *zool.* grabežljivi tobočar (*Thylacinus cynocephalus*) iz porodice zvjeraša, sličan psu; torbarski vuk

✧ v. vuk

Vučedol (**Vučedōl**) *m* lokalitet kod Vukovara, bogato arheološko nalazište eneolitičke kulture (3. tisućljeće pr. Kr.), najčjuveniji nalaz Vučedolska golubica // **Vučedolac** *m* (**Vučedōlka** ž) (G -lca, N *mn* Vučedolci) pretpostavljeni stanovnik Vučedola; **vučedolski** *prid.* koji se odnosi na Vučedol i Vučedolce

Vučetić, **Šime** (1909–1987), hrv. književnik, pjesnik »nekoć divljeg seoskog nadrealizma« (po vlastitoj ocjeni); poezija razapeta između muke sirotinjskih zabiti Dalmacije i fantazija o Parizu, »između Kačića i Bretona« (*Pjesme Ilije Labana, Čovjek u razvalini, Vrag ti je dug život*); plodan književni kritičar i esejist (*Krležino književno djelo, Hrvatska književnost 1914–1941, Vladimir Nazor*)

Vučetinac *m* (G -nca) naselje (u blizini Čakovca), 558 stan.

✧ v. vuk

vučika ž *bot.* rod jednogodišnjih biljaka (*Lupinus*) iz porodice leptirnjača (*Papilionaceae*), uzgajaju se za krmu; lupina

✧ v. vuk

vučji, v. vuk

vúci (se) *nesvrš.* ⟨*prez.* vúcem (se), *pril. sad.* vúkúci (se), *imp.* vúci (se), *prid. rad.* vúkaol/vúkla (se) ž, *prid. trp.* vúčen, *gl. im.* vúčenje) 1. (što, koga) povlačiti ne odvajajući od površine [~ *po zemlji*; ~ *po vodi*] 2. činiti da se tko kreće na silu, protiv svoje volje, voditi silom, nagovarati 3. nositi što teško ili nepraktično uza se, ne moći se riješiti čega [~ *bolest* dugo bolovati] 4. a. upotrebom snage činiti da što iz čega izađe; izvlačiti, vaditi b. sisati, crpsti [~ *vodu*] 5. a. potezati, povlačiti ostavljajući trag, obilježavati crte b. pomicati figuru u šahu [~ *lovca*; ~ *kraljicu*] 6. privlačiti, djelovati privlačēci 7. raditi neprekidno, teško, naporno; mučiti se 8. (se) teško, sporo se kretati 9. pružati se, protezati se (u dužinu) 10. skitati se, smucati se, *usp.* vucarati se 11. povlačiti se, previše dugo se otezati, odugovlačiti se, trajati 12. (se, s kim) *pejor.* živjeti u nedoličnoj vezi ili gubiti vrijeme u takvoj vezi [*vukla se s njim pet godina*] 13. strujiti s jedne strane, prodirati, osjećati se kao struja zraka u zatvorenoj prostoriji [*propuh vuče; odavde vuče* = s ove strane jako vuče] 14. (se) ostati nakon čega, biti ostatak, biti ono što je bez potrebe ostalo (umjesto da se nađe na pravome mjestu, da se upotrijebi, posluži svrsi, pojede itd.) [*pojedi to kruha da se ne vuče*]; povlačiti se // **vlačićica** ž daska s drškom, služi za poravnavanje pijeska, betona i sl.; **vlačiti** *nesvrš.* ⟨*prez.* vlačim, *pril. sad.* -čēci, *gl. im.* -čenje) 1. vući po nekoj površini; potezati [~ *mrežu*] 2. branati [~ *zemlju*] 3. grebenati, gargašati [~ *vunu*]; **vlačni** *prid.* koji se odnosi na vlak (2) Δ ~a **čvrstoca** čvrstoća na vlak, na razvlačenje; **vlaķa** ž (D L vlačī, G *mn* vlačā) navoz, dok; **vlaķa** ž (D L vlačī) 1. srušeno stablo koje se vuče, povlači 2. koritasta staza u šumi kojom se povlače, spuštaju drva; točilo 3. mjesto gdje se čamci i lađe izvlače na suho; **vlaķač** *m* (G vlačāča) (+ *potenc.*) donji konop na žičari; **vucārati se** *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām se, *pril. sad.* -ajući se, *gl. im.* -anje) *iron.* živjeti životom skitnice ili uličara; skitati se, povlačiti se; **vūča** ž (G *mn* vūčā) pomicanje predmeta primjenom sile; vučenje, tegljenje [*konjska* ~; *volovska* ~; *električna* ~; *dizelska* ~]; **vūčni** *prid.* koji se odnosi na vuču; **vūčnica** ž *tehn.* uređaj koji vuče skijaše u sidrima uz kosinu brda [*skijaška* ~]; **vūkljati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām, *pril.*

sad. -ajüci, gl. im. -anje) 1. *pejor.* gnjaviti se noseći što teško, nositi s mukom svuda, povlačiti, potezati 2. (se s kim) *pejor.* vući se s kim, *usp.* vući (12)

♦ *pr.* (nadimačko): **Vüćikuja** (Đurđevac)

♦ *prasl.* *volkti (*rus.* volóč', *češ.* vléci), *lit.* vilkti

vüdrén (Ø, za što) *prid.* ⟨odr. -i⟩ *reg. ekspir.* koji ima dara ili talenta za što, nadaren za što; odbaren [glazbeno ~]

♦ *kajk.*, v. udariti, udaren

vüdu *m* (G-ua) 1. vjerski kult koji karakterizira vjerovanje u vraćanje, primitivna božanstva i fetiše (na Haitiju i Antilima npr.) 2. kletva ili magična formula za koju se smatra da posjeduje tajnu moć Δ ~*figurica* (*lutkica*) lik koji u vudu magijskom obredu predstavlja osobu na koju treba djelovati magijskim činima (lutkica se probada iglama na mjestima na kojima se osobi želi nanijeti bol, smrt)

♦ *engl.* voodoo ← *egz.*

vüga ž *zool.* ptica pjevica (*Oriolus oriolus*) iz porodice vuga (*Oriolidae*), mužjak zlatnožut, ženka zelenkastožuta; zlatna vuga.

♦ *prasl.* *vulga (*stsl.* vluga, *slov.* volga, *polj.* wilga)

vügava ž *agr.* sorta dalmatinske loze i vino od te loze

vük *m* (V vüče, N *mn* vüci/vükovi) 1. *zool.* a. sisavac mesožder (*Canis lupus*) iz porodice pasa b. v. pirka 2. *pren.* oštar, zajedljiv, svadljiv čovjek 3. a. oruđe kojim se natežu obruč i na bačvu b. gornja strana brda u tkalačkom stanu 4. otekлина ili rana, izazvana trenjem i znojenjem (ob. pod pazuhom ili u preponama) // **vüčica** ž ženka vuka; **vüčić** *m* 1. *dem.* od vuk 2. mlado vuka 3. *zool.* morska ribica *Paracentropistis hepatus* iz porodice *Serranidae*; **vüčina** ž *augm.* od vuk; **vüčjak** *m* (N *mn* -äci) 1. a. mjesto na kojem borave vukovi b. vučji brlog 2. pas koji izgledom podsjeća na vuka ili ima vučje krvi 3. *razg.* njemački ovčar; **vüčji** *prid.* 1. koji je od, koji se odnosi na vuka ili na vukove, koji je kao u vuka 2. *pren.* nemilosrdan, okrutan, strašan Δ ~*a glad* velika glad; ~*a jama* *vojn.* duboko iskopana i pokrivena jama u ratu protiv bornih kola; ~*a noga* *bot.* biljka (*Lycopus europaeus*) iz porodice usnatice (*Labiatae*); ~*a stopa* *bot.* biljka (*Aristolochia clematidis*) iz porodice *Aristolochiaceae*; ~*i jezik* *bot.* biljka (*Co-*

elglossum viride) iz porodice orhideja (*Orchidaceae*); ~*i korijen* *bot.*, v. habulica; ~*i rep* *bot.*, v. jagorčac; **vüčji pril.** kao vuk, na vučji način, nemilosrdno, okrutno

♦ **Vük** *m.* os. ime (narodno, najproduktivnija profilaktička imenska osnova, osobito u dinarskoj i bosanskoj antroponimiji; tek od 18. st. vezuje se uglavnom uz *pravosl.*); isto: **Vüco**, **Vüčeha**, **Vüčemil**, **Vüčeta**, **Vüčina**, **Vüčo**, **Vüjica**, **Vüjo**, **Vükac**, **Vukadin**, **Vükal**, **Vukan**, **Vükäs**, **Vukäšin**, **Vükić**, **Vükman**, **Vükmir**, **Vükobrat**, **Vükoje**, **Vükomiš**, **Vükoslav**, **Vükota**, **Vüle** i sl. ♦ *pr.* (prema Kurt, prevedeno na *tur.*): **Kürtov** (120, Biograd, Dalmacija), **Kürtović** (1050, Kaštela, sred. Dalmacija, Osijek); (prema Wolf, ← *njem.*): **Völf** (790, Čabar, Gorski kotar, I Slavonija, Zagreb); (od imena, nadimačka i etnici): **Ukalović** (480, Zadar), **Ukánović** (Poreč), **Ukas** (Šibenik, Dalmacija), **Ükić** (310, Šibenik, Kaštela, sred. Dalmacija, Istra), **Ükošić** (Pula), **Ükota** (Pula, Istra), **Ükotić** (Pula, Istra), **Üković** (Opatija, Senj), **Ükušić** (Pazin, Istra), **Välčić** (540, Zadar, Zagreb, Primorje, Ozalj, Istra, v. i Valentin), **Vätavuk** (210, Drniš, sred. Dalmacija, Zadar, v. i hvatati), **Velček** (Zagreb), **Velčić** (230, Rijeka, Primorje, Krk, Zadar), **Vlček** (Garešnica, Rijeka, Z i I Slavonija), **Vlk** (Slavonski Brod, Zagreb), **Vücelić** (170, Ogulin, Karlovac, Slavonski Brod), **Vücelja** (Drniš, Pakrac, Zagreb, Knin), **Vüčić** (190, Drniš, Zadar, I Slavonija), **Vücković** (140, Podravina, Samobor, Međimurje), **Vüco** (180, Sinj, sred. Dalmacija, Kutina), **Vüčaj** (Rijeka, Zagreb, Varaždin), **Vüčajnik** (Zaprešić, Križevci), **Vüčajnk** (Zaprešić, Krapina), **Vüčak** (650, Imotski, sred. Dalmacija, Knin), **Vüčan** (Grubišno Polje, Podravina), **Vüčanović** (Rijeka, Osijek), **Vüček** (Slavonija, Moslavina), **Vüčelić** (Zagreb, Ploče), **Vüčemil** (Imotski, Primorje), **Vüčemilo** (240, Sinj, Split, Bjelovar, Vukovar), **Vüčemilović** (250, Našice, Slavonija, Zagora), **Vüčenov** (Rijeka, Vukovar, Zadar), **Vüčeno** (750, Šibenik, Sisak, Baranja, Knin), **Vüčeta** (Podravina, Slunj), **Vüčetić** (1610, Zadar, sred. Dalmacija, Otočac, Hvar), **Vüčevac** (Vinkovci, I Slavonija, Zagreb), **Vüčević** (Omiš, Gospić), **Vüčica** (210, sred. Dalmacija, Dubrovnik, Slavonija), **Vüčičević**

(320, Županja, Banovina, Slunj, Orahovica), **Vučičić** (Solin, Split), **Vučić** (1610, Ogulin, Sinj, sred. Dalmacija, Karlovac), **Vučičević** (140, Dubrovnik, *I* Slavonija), **Vučilovec** (Dugo Selo), **Vučilšovskī** (150, Krapina, Valpovo, Prigorje), **Vučin** (Turopolje), **Vučina** (220, Jastrebarsko, Vinkovci, Dalmacija), **Vučinac** (Vinkovci), **Vučinić** (1120, Vrbovsko, Gvozd, Slavonski Brod), **Vučinovec** (Vrbovec, Ivanić Grad), **Vučinović** (200, Zagreb, Zadar, Primorje, Dvor), **Vučkić** (Zaprešić, Trogir, Turopolje), **Vučko** (330, *I* Slavonija, *J* Dalmacija, Split, Đurđevac), **Vučkov** (Biograd, Split), **Vučkovac** (*I* Slavonija), **Vučkovečki** (Ivanec, Zagreb, Koprivnica), **Vučkovic** (Metković, Bjelovar), **Vučković** (Metković, *I* Slavonija), **Vučković** (4780, Sinj, Karlovac, Knin, Slavonski Brod, Metković, Zagora, *J* Dalmacija), **Vučković** (Zlatar Bistrica, Metković, Slunj), **Vučica** (170, Metković, Zadar, *J* Dalmacija), **Vučić** (Dubrovnik, Nova Gradiška, Kordun, Sisak), **Vučić** (410, Vinkovci, Banovina, Županja, Otočac), **Vučin** (Split), **Vučinac** (Makarska, Metković, Split), **Vučinović** (Knin), **Vuišak** (Dvor, Petrinja), **Vujačić** (Dubrovnik, Pula), **Vujadinović** (Vinkovci, Zadar), **Vujaklija** (820, Glina, Banovina, Kordun), **Vujaković** (240, Sisak, Banovina, Knin, Kaštela), **Vujanac** (Daruvar, Osijek), **Vujanić** (920, Knin, Banovina, Pakrac, Benkovac), **Vujanović** (500, Banovina, Gvozd, Slavonija), **Vujasić** (Petrinja, Sisak), **Vujasin** (360, Biograd, Sinj, Sisak, Virovitica, Novska), **Vujasnović** (890, Knin, Požega, Zadar, Vinkovci), **Vujšković** (Dvor, Pokuplje, Bjelovar), **Vujat** (Pula, Nova Gradiška), **Vujatović** (490, Knin, Banovina, Baranja), **Vujčić** (1320, *J* i sred. Dalmacija, Dvor, Split, *v* i ujak), **Vujeva** (120, Vinkovci, *I* Slavonija, Kaštela), **Vujević** (970, Split, *J* Dalmacija, Zadar, Sinj), **Vujica** (240, Pula, Vinkovci, Zadar, Turopolje), **Vujičić** (680, Korenica, Sisak, Pula), **Vujić** (2060, *Z* i *I* Slavonija, Nova Gradiška, Podravina), **Vujin** (100, Zagreb, *I* Slavonija, Donji Lapac, Šibenik), **Vujina** (Kaštela), **Vujinović** (310, Dubrovnik, Knin, Đakovo, Split), **Vujisić** (Split, Pula), **Vujko** (130, Šibenik, Knin), **Vujkov** (Našice), **Vujkovac** (Novska), **Vujković** (250, Daruvar, Slavonija, Benkovac), **Vujmilović** (Rijeka,

Split), **Vujnić** (100, Osijek, *I* Slavonija, Drniš, Split), **Vujnovac** (180, Valpovo, *I* Slavonija), **Vujnović** (2000, Gospić, Lika, Ogulin, Vrbovsko), **Vujošević** (Vinkovci, Split), **Vujović** (280, Dubrovnik, Pula, Baranja), **Vūk** (2060, Zagorje, Međimurje, Varaždin, Nova Gradiška), **Vūkac** (Vrbovec), **Vukadin** (770, Knin, *I* Slavonija, Sinj), **Vukadinović** (850, *I* Slavonija, Korenica, Pakrac, Otočac), **Vukajlić** (Slavonski Brod, Požega), **Vukajlija** (Vukovar, Sisak), **Vukajlović** (240, Vukovar, Vinkovci, Cres-Lošinj), **Vukalić** (Zagreb, Sisak), **Vukaljević** (Đakovo, Zagreb), **Vukalović** (330, Novi Marof, Podravina, Prigorje, Slavonija), **Vukan** (Sinj, Split, Vukovar), **Vukanac** (Obrovac), **Vukanović** (120, Dubrovnik, *I* Slavonija), **Vukas** (1220, Sinj, Ogulin, Dubrovnik, Benkovac, Vukovar), **Vukasović** (950, Sinj, sred. Dalmacija, *I* Slavonija), **Vukashin** (340, Drniš, sred. Dalmacija, Dubrovnik, *I* Slavonija, Knin), **Vukašina** (Biograd, Zadar), **Vukašinec** (Turopolje, Moslavina, Baranja), **Vukašinović** (530, Slavonija, Novska), **Vukava** (Solin, Drniš), **Vukavić** (Koprivnica), **Vukčević** (500, Obrovac, Zadar, Gračac, Sisak, Knin), **Vukdragović** (Karlovac), **Vukek** (Čazma, Bjelovar), **Vukelić** (4060, Zagreb, Primorje, Ogulin, Gospić), **Vukelja** (310, Ogulin, sred. Dalmacija, Grubišno Polje), **Vukes** (Ivanić Grad, Donja Stubica), **Vukešin** (Varaždin, Zadar), **Vuketić** (Sisak, Baranja), **Vukičević** (870, Šibenik, Vukovar, Glina, Drniš), **Vukić** (2780, Zadar, Zabok, Dubrovnik, Pokuplje), **Vukićević** (Zagreb, Rijeka, Pula), **Vukin** (Karlovac, Ozalj, Požega), **Vukina** (**Vukina**) (160, Ludbreg, Klanjec, Međimurje), **Vukinovac** (Sisak, Gvozd), **Vukliš** (Pakrac, Sisak), **Vukman** (900, Trogir, sred. Dalmacija, Sinj, Baranja), **Vukmanić** (320, Pregrada, Duga Resa, Ogulin, Baranja), **Vukmanović** (350, Banovina, *Z* Slavonija), **Vukmir** (Sisak, Našice, *J* Slavonija), **Vukmirica** (100, Knin, Zadar, *I* Slavonija), **Vukmirić** (Koprivnica, Sesvete, Ludbreg), **Vukmirovic** (900, Lika, Knin, Kostajnica, Karlovac), **Vuknić** (130, Osijek, sred. *i* *J* Dalmacija), **Vuko** (330, Split, Sinj, *I* Slavonija), **Vukobrad** (Bjelovar, Sisak), **Vukobradić** (Bjelovar, Koprivnica), **Vukobradović** (Moslavina), **Vukobrat** (120,

Knin, Karlovac, Pula, Turopolje), **Vukobratović** (630, Vojnić, Karlovac, Korenica, I Slavonija, Otočac), **Vukoder** (Otočac, Jastrebarsko), **Vukoić** (Križevci), **Vukoja** (930, I Slavonija, Zagreb, Požega, Biograd), **Vukoje** (360, Slavonski Brod, Baranja, Požega, Županja, Dubrovnik), **Vukójević** (930, I Slavonija, Knin, Dubrovnik), **Vukojić** (Bjelovar), **Vukolić** (Sisak, Pakrac), **Vukoman** (Sinj), **Vukomānčić** (Moslavina), **Vukománović** (350, I Slavonija, Podravska Slatina, Posavina), **Vukonić** (130, Rijeka, Delnice, Prigorje), **Vukorēp** (100, Dubrovnik, Split, Dvor, Metković), **Vukorepa** (610, Split, sred. Dalmacija, Dniš, Županja), **Vukosav** (240, Vrgorac, J Dalmacija), **Vukosavić** (Vinkovci, Dubrovnik), **Vukosavljević** (440, I Slavonija, Sisak, Pakrac), **Vukoša** (160, Zadar, Rijeka), **Vukošić** (110, Slunj, Ivanić Grad, Đurđevac), **Vukota** (Sisak, Rijeka, Daruvar), **Vukotić** (420, Sisak, Novska, Dubrovnik, Koprivnica), **Vukov** (160, Šibenik, Vinkovci), **Vukovčan** (Duga Resa, Zagreb), **Vuković** (11.930, I Slavonija, Ogulin, Lika, Zagora), **Vukovinski** (Samobor, Zagreb, Zaprešić), **Vukovójac** (Otočac, Kaštela), **Vukòvski** (Ivanec, Orahovica, Podravska Slatina), **Vukres** (Đurđevac), **Vuksan** (950, Gvozđ, Benkovac, Otočac, Imotski), **Vuksanić** (240, Valpovo, I Slavonija, Baranja), **Vuksanović** (710, Slavonski Brod, Slavonija, Sisak), **Vukša** (510, Benkovac, S Dalmacija, Metković, Donji Lapac), **Vukšan** (Đurđevac, Virovitica, Dugo Selo), **Vukšević** (Zadar), **Vukšić** (1390, Šibenik, Nova Gradiška, sred. Dalmacija, Virovitica, Osijek), **Vukšinić** (Slavonski Brod, Pokuplje), **Vukusić** (Split, Vrgorac), **Vukušić** (2310, Primorje, sred. Dalmacija, Dniš, Omiš), **Vulánović** (Zagreb, Dubrovnik), **Vulās** (120, Split, sred. Dalmacija, Zagreb), **Vulčik** (Vukovar, I Slavonija), **Vulčija** (160, Benkovac, S Dalmacija), **Vulšica** (Zadar, Pula), **Vuleša** (Dubrovnik), **Vuleta** (490, Sinj, Zadar, Slavonski Brod, Vrgorac), **Vuletić** (2450, Lika, Kordun, Zagora, Imotski), **Vuletin** (160, Kaštela, sred. Dalmacija, Zagreb), **Vulević** (Split, Zagreb), **Vuličević** (Dubrovnik, Karlovac, Obrovac), **Vulić** (1740, Split, Zadar, Našice, Omiš, Obrovac), **Vulin** (430, Biograd, Šibenik, Zadar, I

Slavonija) \diamond *top.* (naselja): **Vučak** (Donja Stubica, 471 stan.), **Vučani** (Čazma, 92 stan.), **Vučetince** (Čakovec, 558 stan.), **Vučevci** (Đakovo, 368 stan.), **Vučevica** (Solin, 94 stan.), **Vučilčevo** (Grad Zagreb, 159 stan.), **Vučinići** (Vrbovsko, 80 stan.), **Vučipolje** (Sinj, 174 stan.; Gračac, 66 stan.), **Vučjak Feričanački** (Našice, 293 stan.), **Vučkovac** (Našice, 487 stan.), **Vujići** **Vojakovački** (Križevci, 61 stan.), **Vujnovići** (Vrbovsko, 83 stan.), **Vukánovec** (Čakovec, 286 stan.), **Vukelić** (Ogulin, 34 stan.), **Vukelići** (Vrbovsko, 25 stan.), **Vuketić** (Ozalj, 37 stan.), **Vukmanić** (Karlovac, 360 stan.), **Vukoder** (Karlovac, 171 stan.), **Vukójevića** (Požega, 105 stan.), **Vukómerić** (Grad Zagreb, 88 stan.), **Vukójevići** (Našice, 983 stan.), **Vukóševac** (Sisak, 129 stan.), **Vukova Gōrica** (Duga Resa, 115 stan.), **Vukovec** (Križevci, 149 stan.), **Vukōvije** (Daruvar, 103 stan.), **Vukōvje Zēlinskō** (Sveti Ivan Zelina, 77 stan.), **Vukovo Břdo** (Jastrebarsko, 18 stan.), **Vukovo Šelo** (Grad Zagreb, 325 stan.), **Vukovoj** (Ivanec, 174 stan.), **Vuksani** (Ozalj, 14 stan.), **Vukšin Šrpak** (Jastrebarsko, 461 stan.), **Vukšinec Rijēčki** (Križevci, 86 stan.)

\diamond *prasl.* *vľkъ (*stsl.* vľkъ, *rus.* volk, *polj.* wilk), *lit.* vilkas \leftarrow *ie.* *wlkʷos (*lat.* lupus, *grč.* lýkos)

Vúka ž 1. naselje (u blizini Osijeka), 1290 stan.
2. (*ant.* Ulcaios) *geogr.* rijeka u Podunavlju, 112 km, ulijeva se u Dunav

vukòdlak *m* (N *mn* -aci) 1. onaj koji za puna mjeseca poprima izgled i čud vuka; likantrop
2. *zool.* morska riba (*Lophius piscatorius*); grdobina // **vukòdlački** *prid.* koji se odnosi na vukodlake; **vukòdlački** *pril.* kao vukodlak, na način vukodlaka

\diamond *prasl.* *vľkolakъ (*rus.* dijál. volkolák, *polj.* wilkolák) \approx v vuk + *lakъ: koža (unakrštanjem s v. dlaka)

vukojēbina ž *podr.* zabačen kraj, zabačeno, zaostalo mjesto; selendra, bogu za ledima

\diamond v vuk + v. jebati

Vukojevci *m mn* (G -vācā) naselje (u blizini Našica), 983 stan. // **vukojevački** *prid.* koji se odnosi na Vukojevce

\diamond v. vuk

Vukosávljevica ž naselje (u blizini Virovitice), 790 stan. // **vukosávljevički** *prid.* koji se odnosi na Vukosavljevicu

Vukotić, Dušan (1927–1999), hrv. filmski redatelj, pionir domaće filmske animacije i istaknuti autor zagrebačke škole crtanog filma; 1962. dobitnik Oskara za film *Surogat*; režirao i igrane filmove (*Sedmi kontinent*, *Akcija Stadion*)

♦ v. vuk

Vukotinić, Ljudevit (1813–1893), hrv. književnik, političar i prirodoslovac; autor nekoliko najvažnijih programatskih tekstova hrv. preporoda (*Ilirizam i kroatizam*, 1842, *Njekoja glavna pitanja našeg vremena*, 1848); istaknuti protivnik bečkog apsolutizma 1850-ih, zagovornik federalizacije Habsburške Monarhije, pristaša austroslavizma; sa S. Vrazom i D. Rakovcem pokretač prvog hrv. književnog časopisa *Kolo* (1842)

vukovac¹ *m* (G -ōvca, N mn -ōvci) *razg.* pristaša jezičnog i pravopisne reforme, učenja i opisa jezika prema Vuku Stefanoviću Karadžiću

vukovac² *m* (G -ōvca) *zool.*, v. pirka

♦ v. vuk

Vukovār (Vukōvār) *m* grad i luka na ušću Vuke u Dunav, I Hrvatska, 44.639 stan. (1991); simbol otpora i stradanja u Domovinskom ratu: usprkos hrabrome otporu relativno malobrojnih branitelja kojim je onemogućeno daljnje napredovanje agresora, brojem i naoružanjem višestruko premoćne snage JNA i srpske paravojne jedinice nakon tromjesečne opsade zauzele su 19. studenoga 1991. artiljerijom razrušeni grad; cjelokupno hrv. stanovništvo je protjerano nakon što je dio zarobljenih branitelja i civila ubijen, a dio odveden u zarobljeničke logore i zatvore; prema mirovnim ugovorima iz 1995, grad je vraćen u sastav Republike Hrvatske i započela je obnova // **Vukovārac (Vukovārčanin)** *m* (Vukōvārka, Vukovārčanka ž) (G -rca, N mn Vukovārci, G Vukōvārčā) stanovnik Vukovara; **Vukovārčev** *prid.* koji pripada Vukovarcu; **vukovārski** *prid.* koji se odnosi na Vukovar i Vukovarce/Vukovarčane; **vukovārski** *pril.* kao Vukovarac, na način Vukovaraca, kao u Vukovaru, na način Vukovara

♦ *pr.* (etnici): **Vukovac** (330, Slavonski Brod, I Slavonija, v. i vuk), **Vukovārac** (Slavonski Brod, Vinkovci)

Vukōvina (Vukovina) ž naselje (u blizini Velike Gorice), 856 stan. // **Vukovīnac** *m*

(**Vukōvīnka** ž) (G -nca, N mn Vukovīnci) stanovnik Vukovine; **vukovīnski** *prid.* koji se odnosi na Vukovinu i Vukovince

♦ v. vuk

Vūk-Pāvlović, Pavao (1894–1978), hrv. filozofski pisac, autor djela o spoznajnoj teoriji, etici, estetici, filozofskoj pedagogiji (*Spoznaja i spoznajna teorija, Ličnost i odgoj, Umjetnost i duševnost*); pisao i pjesme

Vūkšić *m* naselje (u blizini Benkovca), 810 stan. // **Vūkšićanin** *m* (**Vūkšićanka** ž) (N mn Vūkšićani) stanovnik Vukšića; **vūkšićki** *prid.* koji se odnosi na Vukšić i Vukšićane

♦ v. vuk

vulfenīt *m* (G vulfenīta) *min.* olovni molibdat PbMoO₄, žuta olovna ruda iz koje se dobiva molibden

♦ prema austrijskom mineralogu F. X. Wulfenu (1728–1805)

vûlgārjan *prid.* (odr. -rni) **1.** koji se odnosi, koji pripada velikoj masi ljudi; pučki, narodni **2. a.** kojem nedostaje ukusa i finoće; grub, neodgojen **b.** koji je nepristojan; prostački [*~an* izraz] Δ *~na ekonomija* *ekon.* smjer u ekonomskoj teoriji koji napušta metode analize klasičnog političkog ekonomije i zadržava se samo na opisivanju vanjskih manifestacija ekonomskog mehanizma; *~ni latinitet* *lingv.* govorni latinitet koji je napustio klasične forme iz kojeg su se razvili romanski jezici; *~ni materijalizam* *fil.* filozofski smjer u 19. st. koji spoznaju i ljudsku duhovnu djelatnost svodi na fiziološke procese, a cijeli svijet na fizičke procese materije // **vulgarizācija** ž **1.** čin vulgariziranja, pretjerano pojednostavljivanje; poprostačenje, *usp.* vulgarizirati **2.** stanje onoga koji je ili onoga što je vulgarizirano; vulgariziranost, pretjerana pojednostavljenost, prostaštvo; **vulgarīzām** *m* (G -zma, N mn -zmi) **1. lingv.** nepristojni izraz u govoru i jeziku; iskrivljeni oblik riječi **2.** neodgojenost, prostaštvo, neuglađenost; **vulgarīzātor (vulgarizātor)** *m* onaj koji vulgarizira, koji sve čini vulgarnim; **vulgarizātorica (vulgarizātorica)** ž, v. vulgarizator; **vulgarizīrati** (što) *dv.* (prez. vulgarizīrām, *pril. sad.* -ajūci, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -anje) **1.** (u)činiti opće poznatim, (u)činiti pristupačnim svima, raširiti u narodu **2.** (u)činiti vulgarnim, banalnim; poprostačiti; **vûlgārno** *pril.* na vulgaran način,

s vulgarnošću; **vulgárnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je vulgarno ili osobina onoga koji je vulgaran; neodgojenost, prostaštvo, prostota

✧ *lat.* vulgaris: običan, svakidašnji ← vulgus: svjetina, gomila

Vulgata (Vulgata) ž latinski prijevod *Biblije*, prihvaćen kao službeni tekst u Katoličkoj crkvi (preveo je Sv. Jeronim u 5. st.)

Vulkán *m* (G Vulkána) 1. *mit.* rimski bog vatre i njezine razorne snage, zaštitnik od požara; izjednačen s grčkim Hefestom 2. *astron.* hipotetski planet najbliži Suncu čije se postojanje dokazuje pomakom u Merkurovoj orbiti // **vulkán** *m* (G vulkána) 1. *geogr.* otvor, krater u Zemljinoj kori kroz koji tijekom aktivnosti izbijaju lava, piroklastično kamenje, usijane stijene, pepeo i plinovi [izbio ~; proradio ~] 2. brdo koje se stvorilo od materijala izbačenih iz vulkana 3. *pren.* emocije i sl. koje se iskazuju velikim intenzitetom [~ strasti] △ **aktivni** ~ vulkan koji upravo djeluje; **ugasli** ~ vulkan koji duži niz godina ne pokazuje aktivnost; **živi** ~ vulkan koji još djeluje, za kojeg se pretpostavlja da će postati aktivan; **vulkanizacija** ž 1. postupak preradbe kaučuka u gumu zagrijavanjem sa sumporom 2. zavarivanje predmeta od gume; **vulkanizér** *m* (G vulkanizéra) stručnjak za vulkanizaciju, čovjek koji vulkanizira; **vulkanizérski** *prid.* koji se odnosi na vulkanizere; **vulkanizérski** *pril.* kao vulkanizer, na način vulkanizera; **vulkanizíratí** (što) *dv.* (prez. vulkanizírám, *pril. sad.* ajúci, *pril. pr.* ávši, *gl. im.* -ánje) izvesti/izvoditi razne poslove grijanjem i spajanjem pomoću sumpora, pretvarati sirovi kaučuk u gumu, krpiti gume itd.; **vulkánski** *prid.* koji potječe od vulkana, kojemu je vulkan ishodište, koji se odnosi na vulkane △ ~a **erupcija** izbijanje lave, plinova i vulkanskog pepela; ~a **isparavanja** otrovni plinovi koji se šire prilikom erupcije vulkana; ~e **stijene** stijene nastale kristalizacijom ili skrućivanjem magme; eruptivne ili magmativne stijene; ~o **tlo** plodno tlo koje nastaje taloženjem vulkanskog pepela; **vulkánski** *pril.* kao vulkan, na način vulkana ✧ *lat.* Vulcanus, rimski bog vatre *tal.* volcano

vulkánfiber *m* (G vulkanfíbera) *kem.* čvrsta i trajna umjetna masa na bazi celuloze;

redovito se proizvodi u pločama (prešani listovi papira močeni u cinkovu kloridu), služi kao nadomjestak za kaučuk i kožu

✧ *njem.* Vulkanfiber ← v. vulkan + *lat.* fibra: vlakno

vulkánit *m* (G vulkaníta) tvrdi kaučuk; ebonit

✧ v. vulkan + -IT

vulkanologija ž *geol.* geološka disciplina, bavi se proučavanjem vulkana i vulkanskih pojava // **vulkanòlog** *m* (N *mn* -ozi) *geol.* znanstvenik koji se bavi vulkanologijom

✧ v. vulkan + -LOGIJA

vùlnus *m med. rana* // **vùlnerabilan** *prid.*

(*odr.* -lni) 1. koji je sklon ozljedama 2. koji je neotporan na (ob. verbalne) napade, podložan kritikama i cenzuri; ranjiv, slab; **vulnerabilnòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. *med.* sklonost ozljedama ili zarazi 2. *pren.* krhkost, ranjivost, povredivost, ozljedivost, neotpornost

✧ *lat.* vulnus; vulnerabilis: ranjiv

vùlva ž (G *mn* vùlvā/-i) *anat.* vanjski ženski spolni organ; stidnica

✧ *lat.*

vulvítis *m pat.* upala stidnice

✧ v. vulva + -ITIS

vùnja ž 1. gusta, mekana i (češće) kovrčasta dlaka koja raste na koži ovce i nekih drugih životinja [*strići* ~u; *šišati* ~u; *prestí* ~u; *drndati* ~u] 2. *meton. a.* predivo od te dlake **b.** (+ *potenc.*) tvar slična vuni koja se dobiva kemijskim putem 3. *žarg.* strah, trema [*bila mu je* ~a; *uhvatila ga* ~a] △ **šijerna** ~a vuna koja je tek skinuta s ovce i nije prana; **staklena** ~a mineralni materijal za izolaciju; **šećerna** ~a slatkiš koji se sastoji od šećera i nalikuje nepredenoj vuni // **vùnara** ž pogon prerade vune; **vùnarski** *prid.* koji se odnosi na vunu, vunaru i vunarstvo [~a *industrija*]; **vunárstvo** *sr* ukupnost prerade i proizvodnje vunarske industrije; **vùnast** *prid.* (*odr.* -i) koji je kao vuna, sličan vuni, mekan kao vuna; **vùnen** *prid.* (*odr.* -i) koji je od vune; **vùnica** ž 1. *dem.* i *hip.* od vuna 2. *reg.* različito obojena upredena vunena vlakna priredena za pletenje

✧ *pr.* (prema zanimanju): **Vùnarić** (Zagreb)

✧ *prasl.* *vùlna (*rus.* vólna, *polj.* wełna), *lit.* vilna ← *ie.* *wlh₂neh₂ (*lat.* lana, *grč.* lénos)

vùnderkind *m žarg.* dijete jako izraženih određenih talenata (npr. za glazbu); čudo od djeteta

✧ *njem.* Wunderkind

vùndertīm *m* ⟨N *mn* -imovi⟩ *sport žarg.* tim
snova, fantastičan tim

✧ *njem.* Wunderteam ← wunder: čudo +
engl. team: tim, momčad

vûršt *m* ⟨N *mn* -i/-ovi, G vûrštā/-ōvā⟩ *reg.*
kobasica [*jeger* ~; *parizer* ~]

✧ *njem.* Wurstel

vùstīd *m* ⟨G vustīda⟩ naziv za tkanine i prediva
od češljane (jako upredene) vune (češljanci,
češljana prediva); kamgarn

✧ *engl.* worsted

Vyāsa (*izg.* Vjāsa) *hind.* legendarni mudrac
kojem se pripisuje autorstvo *Mahabharate*

W

w, W (izg. dvostruko ve) **1.** ⟨indekl.⟩ lingv. dva-deset i treće slovo latinske abecede koje se nalazi iza slova v; u hrvatskom pismu bilježi se pri vjernom (etimološkom) prenošenju tudica [weekend] i osobito vlastitih imena [Wien, Washington] **2.** (W) geogr. na geografskim kartama oznaka za a. zapad (engl. West) **b.** zapadnu geografsku dužinu **3.** (W) kem. simbol za volfram **4.** (W) fiz. simbol za watt **5.** sport oznaka u bodovnoj listi boksačkog suca da se slaže s izricanjem javne opomene boksaču

W3C (izg. vē-tri-cē; dābl-jū trī sī, prema engl.) krat. int. nezavisno međunarodno tijelo koje se bavi razvojem i standardizacijom weba i internetskih tehnologija

✧ engl. World Wide Web Consortium

wadi (wady), v. vadi

wadoryu, v. vadoriu

Waffenrock, v. vafenrok

wagikatame (izg. vagikatame) m sport u džudu položaj tzv. poluge koji se izvodi iz stojećem stavu i u borbi na tlu

✧ jap.: poluga sa strane

Wagner (izg. Vågner) **1.** Otto (1841–1918), austrijski arhitekt, teoretičar arhitekture, urbanist i dizajner; autor manifestnog teksta *Moderna arhitektura* (1896) i zgrade Poštanske štedionice u Beču (1904–1906), dvaju djela koja ocjenjuju medašima u arhitekturi na poč. 20. st. **2.** Richard (1813–1883), njemački skladatelj i operni teoretičar; revolucionirao je operu koncepcijom cjelovitog umjetničkog djela (*Gesamtkunstwerk*) u kojem su glazba, tekst, scena i sve druge umjetničke komponente podređene sjedinjenju u glazbenu dramu; sam je pisao libreto svojih opera inspiriran antičkim te-

atrom, Shakespeareom, starogermanskom mitologijom i srednjovjekovnim kršćanskim legendama (*Ukleti Holandain, Tannhäuser, Lohengrin, Tristan i Izolda, Majstori pjevači, Nibelungov prsten* i dr., teoretski radovi *Umjetnost i revolucija, Umjetničko djelo budućnosti*) // **vagnerijānac** m ⟨G -nca, G mn vagnerijānācā⟩ glazb. **1.** a. stručni interpretator, tumač Wagnerove glazbe **b.** kompozitor koji komponira Wagnerovim načinom i u njegovu duhu **2.** operni pjevač specijalist za uloge u Wagnerovim operama; **vagnerijānka** ž, v. vagnerijanac; **vagnerijānski prid.** koji se odnosi na vagnerijanstvo; **vagnerijānstvo** sr ukupnost stvaralaštva i djelovanja R. Wagnera i proučavanje toga stvaralaštva

wagon-lit m, v. wagon △

Wagram (izg. Våggram) m pov. gradić SI od Beča (Austrija), 4000 stan.; u blizini je Napoleon 4. 7. 1809. pobijedio austrijske postrojbe

waiting list (izg. vējting list) m term. lista imena osoba koje na nešto čekaju, ob. mjesto u avionu i sl.; lista čekanja

✧ engl.

Wajda (izg. Vājda), **Andrzej** (1926), poljski redatelj, vodeća ličnost poljske filmske škole koja je 1950-ih međunarodno proslavila poljski film; u središtu pažnje tragika rata i dramatičnost poslijeratnih godina (*Generacija*, 1954, *Kanal*, 1957, *Pepeo i Dijamanti*, 1958); u brojnim kasnijim filmovima više zaokupljen političkim dilemama Poljske (*Obecana zemlja, Čovjek od mramora* i dr.)

waka (izg. vāka) ž knjiž. najstariji i najrašireniji oblik japanske klasične poezije s dvjema strofama od kojih je prva trostih, a druga dvostih

✧ jap.

wakizashi (izg. vakizāši) *m* sport u kendo disciplini; kratak mač (o. 40 cm), pomoćno oružje samuraja koje su kao drugi mač ob. držali u lijevoj ruci

✧ *jap.*

walbaum (izg. vālbaūm) *m* tipogr. pismo suvremene klasicističke antikve

✧ prema J. E. Walbaumu (1768–1839)

Waldinger (izg. Vāldinger), **Adolf** (1843–1904), hrv. slikar romantizma; vrstan crtač drveća, pejzaža i bilja; utjecaj nizozemskih pejzažista 17. st.; najljepši crtački prikazi šuma i stabala u hrv. slikarstvu toga doba

waldorf-salāta (izg. vāldorf-~) *ž* kulin. salata spravljena od sitno narezanih jabuka, korijena celera i oraha, pomiješana s majonezom

✧ *engl.* waldorf salad, prema poznatom njujorškom hotelu Waldorf-Astoria koji ju je lansirao

waldorfski (izg. vāldorfski) *prid.*, ob. u: Δ ~a škola škola koja svoj rad temelji na načelima antropozofske pedagogije; posebnu pozornost posvećuje razvoju kreativnih sposobnosti učenika; ~i vrtić dječji vrtić koji radi na istim načelima kao i waldorfska škola

Wales (izg. Vēilz/ob. Vēls) (velš. Cymru) *m* geogr. regija Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske, Z od Engleske, 20.768 km², 2,9 mil. stan., glavni grad Cardiff // **Vēlšanin** *m* (**Vēlšanka** *ž*) (N mn Vēlšani) stanovnik Walesa; **vēlški** *prid.* koji se odnosi na Vels (Wales) i Vēlšane Δ ~ **jezik** *lingv.* keltski jezik koji se govori u Walesu; kimrički jezik

Walęsa (izg. Valęsa), **Lech** (1943), poljski sindikalni aktivist i političar; od 1980. predsjednik prvog nekomunističkog sindikata »Solidarnost«; 1981–1982. u zatočeništvu, predvodio opoziciju na prvim višestranačkim izborima 1989, predsjednik Republike Poljske 1990–1995; autobiografija *Put nade* (1987), Nobelova nagrada za mir (1983)

walkie-talkie, v. voki-toki

Walkman (izg. Vōkmen) *m* tehn. mali prijenosni uređaj sa slušalicama namijenjen reproduciranju glazbe s kasete [MP3 ~]

✧ *engl.*

wallaby, v. valabi

Wallenstein (izg. Vālenštajn), **Albrecht von** (1583–1634), vojskovođa Katoličke lige u Tridesetogodišnjem ratu; izvojevao niz pobjeda i prigrabio golema imanja; osilio

se, oteo kontroli Habsburškog dvora, vodio dvoličnu politiku, optužen kao izdajnik, ubijen u zavjeri koju je inspirirao car Ferdinand II; Wallenstein je junak znamenite dramske trilogije F. Schillera i predmet mnogih povjesničarskih studija i knjiga

wallpaper (izg. vōlpējper) *m* inform. pozadinski uzorak koji se prikazuje na ekranu kao podloga [staviti sliku na ~]; zaslon, tapeta

✧ *engl.*

Wall Street (izg. Vōl Strīt) **1.** mala, uska i kratka ulica na Manhattanu, New York, u kojoj su od 19. st. najveće američke burze, međunarodna trgovačka i osiguravajuća društva, banke, financijske i investicijske kompanije, Federalna američka banka za rezerve i sl. **2. pren.** simbol velikih financijskih transakcija, burzovnog mešetarenja i investiranja, te američke financijske moći // **vōlstrītski** *prid.* razg. koji se odnosi na Wall Street [~ metež]

✧ *engl.* wall: zid + street: ulica (prema zidu koji su u 17. st. podigli nizozemski doseljenici da spriječe invaziju Engleza)

Walter (izg. Vālter), **Bruno** (1876–1962), njemački dirigent, predstavnik tzv. bečke škole dirigiranja; suradnik i propagator G. Mahlera i njegove glazbe, znameniti interpretator W. A. Mozarta; 1938. emigrirao u Pariz, 1939. u SAD

Walther von der Vogelweide (izg. Vālter fon der Fōgelvajde) (o.1170–o.1230), njemački putujući srednjovjekovni pjesnik viteške, ljubavne i didaktičke lirike; pobornik državne autonomije njemačkog carstva prema papinstvu

Walton (izg. Vōlton) **1. Ernest Thomas** **Sinton** (1903–1995), irski nuklearni fizičar, za transmutaciju atomskih jezgri pomoću umjetne akceleracije dijelova atoma (postignutoj u Cockcroft-Waltonovom akceleratoru) Nobelova nagrada 1951 (sa Sir J. Cockcroftom) **2. Izaak** (1593–1683), engleski pisac bukolike proze *Savršeni ribar*, jedno od najčešće objavljivanih djela sveukupne engleske književnosti (više od 300 izdanja)

wampum, v. vampus

WAN *krat. int.* mreža koja povezuje računala na većim zemljopisnim udaljenostima, opr. LAN

✧ *engl.* Wide Area Network

Wang Ching-wei (izg. Vǎng Đīng-vèi) (1883–1944), kineski političar, započeo kao gorljivi pristaša demokratskog Kuomintanga u revoluciji 1911, najbliži suradnik predsjednika Sun Yat-sena 1917–1925, glavni rival generala Čang Kaj-šeka u konkurentskoj borbi za vodeću ulogu u Kuomintangu 1925–1937; zastupao pomirljivost i popuštanje prema japanskoj agresiji 1937, pristao na kolaboraciju, 1940–1944. predsjednik projapanske vlade u okupiranom dijelu Kine

Wang Yang-ming (izg. Vǎng Jǎn-mǐng) (1472–1529), kineski filozof i političar; kao opunomoćenik carskog dvora suzbijao banditizam, gušio lokalističke pobune, inicirao reforme koje su jačale pravni sustav i školstvo; u knjizi *Upute za praktični život* razradio filozofiju nazvanu idealistički neokonfucijanizam koja je nekoliko stoljeća dominirala Kinom i imala velik utjecaj na filozofsku misao u Japanu i općenito na Dalekom istoku; cijeni ga se kao jednog od najvećih kineskih mislilaca posljednjih 2000 godina

WAP *krat. int.* međunarodni standard koji propisuje tehničke podatke o GSM mobitelima i njihovom spajanju na internet

✧ *engl.* Wireless Application Protocol

vapiti *m, v.* vapiti

Warburg (izg. Vǎrburg), **Otto** (1883–1970), njemački biokemičar, dobitnik Nobelove nagrade za medicinu 1931. za otkriće fermenta disanja; iako Židov, bio je izuzet od progona, ali kad mu je 1944. ponuđena Nobelova nagrada i po drugi puta, nacističke vlasti nisu mu dozvolile da je prihvati

Warhol (izg. Vǎrhol), **Andy** (1928–1987), američki umjetnik, ilustrator, filmski autor, inicijator i vodeća ličnost pop-art pokreta 1960-ih; njegovi radovi na paradoksalan način spajaju afirmaciju i istovremenu osudu banalnosti i komercijaliziranosti američke kulture

warlord (izg. vǎrlǒrd) *m term.* šef paravojne jedinice, odnosno tijekom rata lokalni vojnopolički vođa s velikom neovisnošću od središnje vlasti (kada civilne strukture vlasti ne funkcioniraju)

✧ *engl.*: gospodar rata

warranted (izg. vǎrantid) *pril. term.* garantirano (čest napis na proizvodima), *usp.* varant

✧ *engl.*

Warren (izg. Vǎren), **Robert Penn** (1905–1989), američki književnik; u romanima i

poeziji najčešće zaokupljen moralnim dilemama i erozijom tradicionalnih vrijednosti američkog Juga; u književnoj teoriji protagonista smjera »Nove kritike« (*New Criticism*)

Warszawa, *v.* Varšava

washboard (izg. vǒšbǒrd) *m glazb.* obična rifljača od valovitog lima koja je u počecima jazza služila kao ritmički instrument, odnosno udaraljka (i danas se upotrebljava u tradicionalnim sastavima)

✧ *engl.*

Washington¹ (izg. Vǒšington/ob. Vǎšington) *m*

1. *geogr.* savezna država SAD-a uz Tihi ocean, 176.479 km², 4.866.700 stan., glavni grad Olympia 2. glavni grad SAD-a, 606.900 stan. (Veliki W. 3,7 mil.), leži na rijeci Potomac, teritorijalno se podudara s Districtom Columbia (D. C.); Capitol (sjedište zakonodavne vlasti), Bijela kuća (rezidencija predsjednika SAD-a), nacionalno groblje Arlington i ministarstvo obrane Pentagon // **vōšingtonski prid.** koji se odnosi na Washington

Washington² (izg. Vǒšington), **George** (1732–1799), vrhovni zapovjednik američkih postrojbi u ratu za neovisnost od Britanije koji je završio američkom pobjedom kod Yorktowna 1781; Washington je 1789. jednoglasno izabran za prvoga američkog predsjednika; na kraju drugoga mandata uputio je američkom narodu *Oproštajnu poruku* (*Farewell Address*) i povukao se na svoju plantažu; upravljajući mladom državom izdicao se iznad stranačkih razmirica i mudro je svladavao neslaganja između država Sjevera i Juga

wasserfest (izg. vǎserfest) *prid.* koji je voodootoran, *usp.* waterproof

✧ *njem.*

Wasserkopf, *v.* vaserkopf

Watanabe (izg. Vatanābe), **Kazan** (1793–1841), japanski slikar koji je težio integriranju zapadnih umjetničkih iskustava u japansku slikarsku tradiciju; izvanredno talentirani portretist u crtežu s dojmljivom karakterizacijom portretiranih likova; zbog opozicije strogoj izolacionističkoj vladavini šogunata Tokugawe mnogo godina proveo u kućnom zatvoru, život završio samoubojstvom

water closet, *v.* ve-ce

Watergate (izg. Vǒtergǎjt) *m pov.* afera, američki politički skandal zbog kojeg je inače uspješni predsjednik SAD-a Richard Nixon

1974. morao podnijeti ostavku jer se utvrdilo da je lažno svjedočio kako bi prikrrio aferu
 ✧ *engl.*: ime zgrade u Washingtonu u kojoj je 1972. bio stožer Demokratskog nacionalnog komiteta i gdje su Republikanci sa znanjem predsjednika Nixona potajno postavili prislušne uređaje

Waterloo (izg. Votlerú/ob. Vòterlo) *m* 1. mjesto u Belgiji (u blizini Bruxellesa) gdje su Prusi i Englezi 18. 6. 1815. konačno porazili Napoleona 2. *pren.* posvemašnji poraz, odlučujuća bitka u kojoj se gubi

water polo, *v.* vaterpolo

waterproof (izg. vòterprűf) *prid. term.* koji je vodootporan; nepromočiv (ob. na etiketama odjavnih predmeta, obuće, satova i sl.)
 ✧ *engl.*

Watt (izg. Văt), **James** (1736–1819), engleski izumitelj, usavršio primjenu parnog stroja // **watt** (izg. văt) *m fiz.* SI jedinica snage (mehaničke, toplinske ili električne) (simbol W), definiran kao snaga jednaka radu od jednog joulea u jednoj sekundi ($W = J/s$); u električnim krugovima jedan watt je produkt jednog amperea i jednog volta (ako vodičem koji je pod naponom od jednog volta teče struja od jednog amperea, to je snaga od jednog watta)

Watteau (izg. Vatò), **Antoine** (1684–1721), francuski rokokò slikar, inicijator intimnog smjera u francuskom slikarstvu 18. st. s kićenim motivima s otmjenih svečanosti, s portretima i tipovima *commedie dell'arte* i *opéra* ballata

wattmetar (izg. vătmetar) *m* (G-tra, N mn -tri) *fiz.* instrument za mjerenje snage električne struje

✧ *v.* watt + -METAR

wattsat (izg. vătšăt) *m fiz.* jedinica energije jednaka snazi od jednog watta u trajanju od jednog sata (1 Wh = 3600 joulea)

✧ *v.* watt + *v.* sat¹

wattsekunda (izg. vătsekunda) *ž fiz.* jedinica za energiju koja je jednaka jednom jouleu (1 Ws = 1 J)

✧ *v.* watt + *v.* sekunda

wau (izg. vàu) *m sport* momčadska borba s papiñatim zmajevima; jedna momčad upravlja velikim a druga malim zmajem, cilj borbe je oboriti ili onemogućiti kontrolu nad protivničkim zmajem; popularna u *Jl* Aziji

✧ *egz.*

Wagh (izg. Vò), **Evelyn** (1903–1966), engleski književnik i znameniti satiričar; 1944. kao pripadnik britanske vojske boravio u misiji pomoći partizanima kod nas; trilogija *Počasni marš* po ocjenama mnogih književnih kritičara najbolji engleski roman s tematikom 2. svjetskog rata

wayang *m, v.* vajang

Wayne (izg. Vějn), **John** (1907–1979), američki filmski glumac koji je utjelovio imidž snažnog, karakternog i srčanog kaubojia i vojnika, najizrazitije u filmovima redatelja Johna Forda (*Mirni čovjek*, *Čovjek koji je ubio Liberty Valancea*, *Poštanska kočija*) i Howarda Hawksa (*Crvena rijeka*, *Rio Bravo*); u 40-godišnjoj karijeri snimio preko 250 filmova

wazaari (izg. vazaàri) *m sport* u džudu znači pola boda, dodjeljuje se natjecatelju ako je izveo nepotpuno bacanje ili udarac

✧ *jap.*

Wb fiz. znak jedinice magnetnog toka weber

WC (izg. vè-cè) *krat. razg.* sanitarno mjesto za vršenje nužde; toalet, zahod

✧ *engl.* Water Closet

Wealden (izg. Vilden) *m geol.* najdonji stupanj donje krede, sastoji se od pješčanika i gline

✧ *engl.*, prema Weald okrugu u *Jl* Engleskoj gdje su pronađene stijene

web (izg. vèb) *m int.* žarg., *v.* WWW, internet
 △ ~ **adresa int.** adresa koja govori gdje se nalazi web stranica koju tražimo, *usp.* URL;
 ~ **browser** (izg. ~ bràuzer) *int.*, *v.* browser;
 ~ **poslužitelj (server) int.** snažno računalo priključeno na internet koje opslužuje klijente; ~ **stranice int.** stranice predviđene za objavljivanje na internetu, pisane u HTML, DHTML, Javi ili drugim programskim jezicima; mogu sadržavati tekst, slike, zvuk i animaciju; ~ **site** (izg. ~ šajt) *int.* 1. skup smisleno povezanih web stranica koje se nalaze na nekom web poslužitelju 2. web čvor, mrežni čvor; ~ **SMS** (izg. ~ èš èm èš) *int.* usluga koja omogućuje slanje SMS (kratkih tekstovnih) poruka putem interneta; ~ **prostor int.** virtualni prostor unutar pojedine domene

Webb (izg. Vèb), **Sidney** (1859–1947) i **Beatrice** (1858–1943), braćni par znamenitih engleskih ekonomista socijalističkog usmjerenja; suosnivači londonske Škole ekonomskih i političkih znanosti, pioniri socijalnih i ekonomskih reformi, cijenjeni povjesničari, utjecali na razvoj socijalne misli u Engleskoj

weber (izg. véber) *m fiz.* jedinica magnetskog toka (simbol Wb), izvedena jedinica SI; definiran umnoškom tesle i četvornog metra ($Wb = T \cdot m^2$)

✧ prema njemačkom fizičaru W. Weberu (1804–1891)

Weber (izg. Véber) **1. Alfred** (1868–1958), njemački ekonomist i sociolog, brat i suradnik Maxa (*Kulturna povijest kao sociologija kulture, Tragično i povijest, Kriza moderne državne misli u Europi*) **2. Carl Maria von** (1786–1826), njemački skladatelj, dirigent i pijanistički virtuoz, utemeljitelj njemačke romantičke opere (*Strijelac vilenjak, Oberon, Euryanthe*) **3. Ernst Heinrich** (1795–1878), njemački fiziolog i psiholog, analizirao osjet dodira i postavio koncept o najmanjoj osjetljivoj razlici između dva podražaja **4. Max** (1864–1920), njemački sociolog i filozof, autor golemog opusa koji se s vremenom sve više afirmira kao nezaobilazno polazište suvremene sociološke znanosti; temeljni doprinosi sociologiji religije, znanosti, politike i političkih stranaka, ekonomskoj teoriji i filozofiji povijesti (među brojnim ostalim djelima *Politika kao poziv, Znanost kao poziv, Sociologija religije, Ekonomija i društvo, Protestantska etika i duh kapitalizma, O karizmu i institucijama*) Δ ~ **Fechnerov** (izg. ~Fèhnerov) **zakon fiziol.** zakon o pravilnom odnosu između jačine podražaja i osjeta (prema E. H. Weberu) // **Weberov** (izg. Véberov) *prid.* koji pripada Weberu Δ ~ **apar** *anat.* statički organ u riba šaranki (prema E. H. Weberu)

Webern (izg. Vébern), **Anton** (1883–1945), austrijski moderni i avangardni skladatelj; od ekspresionizma priklanja se atonalnoj glazbi (solo pjesme, komorna glazba) i kasnije dodekafoniji; zajedno sa Schönbergerom i Bergom vodeći protagonisti tzv. bečke škole

webmaster (izg. vèbmāster) *m int.* administrator web poslužitelja

✧ *engl.*

Webster (izg. Vèbster) **1. John** (1580–1632), engleski književnik, pisac tragedija *Bijeli vrag i Vojvotkinja od Malčija* koje se pored Shakespeareovih smatraju najvišim dostignućima engleske drame 17. st. **2. Noah** (1758–1843), američki leksikograf, strastveni zagovornik posebnosti u američkoj varijanti engleskog jezika (*Američki pravopis*);

zastupao načelo da književni jezik i leksikografija u pisanju, gramatici i uporabi moraju slijediti živi govorni jezik (*Američki rječnik engleskoga jezika*)

webzine (izg. vèzbājn) *m int.* žarg. magazin koji se objavljuje isključivo na internetu; e-zine, elektronski magazin

✧ *engl.*

Wedekind (izg. Vèdekind), **Frank** (1864–1918), njemački glumac i dramski pisac; pokretačka snaga njemačke dramske umjetnosti uoči 1. svjetskog rata, na prelazu iz doba realizma u ekspresionizam neposredni je preteča teatra apsurd

weekend *m*, v. vikend (I)

Wehrmacht (izg. Vèrmaht) *m vojn.* oružane snage (regularna državna vojska u Njemačkoj)

✧ *njem.*

Weigel (izg. Vājgl), **Helene** (1900–1971), njemačka kazališna glumica, prvakinja Berlinskog ansambla kojim je i upravljala zajedno sa suprugom B. Brechtom

Weil (izg. Vējł), **Simone** (1909–1943), francuska spisateljica, filozof i sociolog, sklona misticizmu; dobrovoljac u Španjolskom građanskom ratu na strani Republike; filozofski bliska kršćanskom egzistencijalizmu što ga je začeo S. Kierkegaard; sve što je napisala objavljeno je postumno i imalo je velik odjek u intelektualnoj javnosti Zapadne Europe i SAD-a (*Tegoba i samilost, Čekajući Boga, Potreba ukorijenjenosti*)

Weill (izg. Vājł), **Kurt** (1900–1950), njemački skladatelj, tvorac revolucionarne operne vrste sa oštrom društvenom satirou, surađuje s B. Brechtom (*Opera za tri groša*)

Weimar (izg. Vājmar) *m geogr. pov.* grad uz rijeku Ilm (Njemačka), 61.100 stan.; od 18. do 20. st. kulturno središte u kome su djelovali C. M. Wieland, J. W. Goethe, J. G. Herder, F. Schiller, F. Liszt // **weimarski** (izg. vājmarškī) *prid.* koji pripada Weimaru, koji se odnosi na Weimar (grad u Njemačkoj) Δ **Weimarska Republika** *pov. razg.* naziv za njemačku državu 1919–1933 (do dolaska Hitlera na vlast); ~ **ptičar**, v. weimaraner; **Weimarski ustav** *pov.* ustav Republike Njemačke donesen u Weimaru 1919.

weimaraner (izg. vajmarāner) *m kinol.* vajmarski ptičar, sličan njemačkom ptičaru i njemačkom goniču

✧ *njem.*

Weininger (izg. Vajninger), **Otto** (1880–1903), austrijski filozof i psiholog židovskog porijekla; u svom jedinom djelu *Spol i karakter* gorljivo zastupao antisemitizam i tezu o manje vrijednosti ženskoga spola, što je u žustrim raspravama, koje su imale odjeka i u Hrvatskoj, kod manjeg dijela javnosti naišlo na odobravanje, a kod većeg dijela na protivljenje; ekscentrični Weininger život završio samoubojstvom

weismanizam *m*, *v*. vajsmanizam

Weiss (izg. Vajs), **Peter** (**Ulrich**) (1916–1982), njemački pisac romana i dramskih djela te slikar; 1934. s obitelji emigrirao u Švedsku; poetika pod utjecajem nadrealizma F. Kafke, H. Millera (tragikomičan igrokaz *Patnje gospodina Mockinpotta*, povijesno-političke drame *J. P. Marat*, *Hölderlin*)

weiss-antiqua (izg. vajs-antikva) *ž* tipogr. slobožno oblikovana renesansna antikva

✧ prema autoru E. R. Weissu

weiss-lapidur (izg. vajs-lapidur) *m* tipogr. verzalno pismo, oblikovano po uzoru na lapidarnu kapitalu

✧ prema autoru E. R. Weissu

Weissmann (izg. Vajsman), **Ernest** (1903–1985), hrv. moderni arhitekt; u Parizu radi s Loosom (1926–1927) i Le Corbusierom kao šef njegova biroa (1927–1930); suosnivač Radne grupe Zagreb (1932) koju uključuje u red CIAM-a; gorljivi pobornik avangardne i funkcionalističke arhitekture, njegov utjecaj kao teoretičara i graditelja presudan za hrv. modernu arhitekturu; od 1951. šef Odsjeka za stanovanje i urbanizam UNICEF-a u New Yorku

Weizmann (izg. Vajcman), **Hajim** (1874–1952), prvi predsjednik države Izrael (1949–1952); po profesiji kemičar, porijeklom iz Bjelorusije, od 1904. ugledan znanstvenik u Engleskoj; od 1917. predvodnik cionističkog pokreta za izgradnju židovske države u Palestini, predsjednik Svjetske cionističke organizacije 1921–1931. i 1935–1946; zahvaljujući velikom osobnom međunarodnom ugledu uspio u neposrednim kontaktima početkom 1948. pridobiti predsjednika SAD-a H. Trumana i američku administraciju za presudnu podršku osnivanju države Izrael

Weizsäcker (izg. Vajceker) **1. Carl Friedrich von** (1912), njemački fizičar i filozof; postavio tzv. semiempiričku formulu mase atom-

ske jezgre, iznio teorije o energiji svemirskih tijela i postanku planetarnog sustava; autor vrlo utjecajnih radova iz područja filozofskih znanosti (*Filozofske interpretacije moderne fizike*) **2. Richard von** (1920), brat Carla Friedricha, njemački političar, gradonačelnik Berlina 1981–1983, predsjednik Zapadne Njemačke 1984–1989, prvi predsjednik ujedinjene Njemačke 1990–1994.

welcome (izg. vèlkam) *uzv. term.* dobrodošao!

✧ *engl.*

welder (izg. vèlder) *m umj. žarg.* kipar koji se u svom radu unijesto tradicionalnih pomagala služi aparatom za zavarivanje i drugim mehaničkim alatom

✧ *engl.*: onaj koji zavaruje, koji spaja kovanjem

Welles (izg. Vèlz), **Orson** (1915–1985), američki filmski glumac (*Treći čovjek*), redatelj, pisac i producent; unosi novi stil filmske naracije, dramaturgije i montaže, nov način upotrebe svjetla i muzike za dramske efekte i sugeriranje emocija; njegov *Gradanin Kane*, u kojem je autor scenarija, redatelj, producent i glavni glumac, jedan je od najutjecajnijih filmova svih vremena

Wellington (izg. Vèlinton), **Arthur Wellesley** (1769–1852), engleski vojskovođa, zapovjednik britanskih snaga koje su porazile Napoleona kod Waterlooa, *v*

wellingtonia (izg. vèlintonía) *ž bot.* sekvoja

✧ *nlat.* prema A. W. Wellingtonu, *v*

Wells (izg. Vèlz), **Herbert George** (1866–1946), engleski književnik, povjesničar i sociolog, pisac klasičnih djela znanstvene fantastike (*Vremenski stroj*, *Rat svjetova*, *Nevidljivi čovjek*) i popularno pisanih historografskih sinteza (*Kratka povijest svijeta*)

Weltanschauung (izg. Vèltanšauŋ) *m fil.* pogled na svijet, shvaćanje svijeta; svjetonazor (u kontekstu različitih filozofskih doktrina) Δ ~*teorija lingv. pov.* jezična teorija W. von Humboldta (1767–1835) koja objašnjava odnos strukture jezika i mentaliteta naroda; jezik se shvaća kao specifična emanacija »duha naroda«

✧ *njem.*

welt-antiqua (izg. vèlt-antikva) *ž* tipogr. tipografsko pismo iz skupine Egyptienne

✧ *njem.*

welterweight, *v.* velter

Weltschmerz, *v.* veltšmerc

wen-li (izg. vèn lǐ) *m lingv.* tradicionalni standardizirani jezik u Kini; piše se simbolima koji nemaju fonetske vrijednosti, već su čisti ideogrami i izgovaraju se različito u pojedinim kineskim narječjima

✧ *kin.*

Werber (izg. Vèrber), **Eugen** (1923–1993), srp. i hrv. judaist; preveo kumranske rukopise, v., izbor iz *Talmuda*, v., i dijelove iz *Biblije* s hebrejskog na hrvatski, s opsežnim komentarima

Werfel (izg. Vèrfl), **Franz** (1890–1945), njemačko-austrijski književnik, Židov iz Praga; ekspresionistički lirik, autor povijesnih drama (*Pavao među Židovima*), biografskih romana (*Verdi*), najpoznatije djelo *Četrdeset dana Musa Dagha*, epopeja junačkog otpora Armenaca pred progonima u Turskoj; u emigraciji od 1938. pisao pod dojmom naleta nacizma, vizionarski pozivi na otpor i zajedništvo svih ljudi i religija protiv općeg zla (*Pjesma o Bernadetti*)

wergeld (izg. vèrgèld) *m pov.* u starom germanskom pravu **1.** vrijednost jednog čovjeka **2.** novac koji ubojica treba dati obitelji svoje žrtve **3.** nagodba između krivca i njegove žrtve ili žrtvine obitelji

✧ *njem.*

Werner (izg. Vèrner), **Alfred** (1866–1919), njemački kemičar, za istraživanja strukture koordinacije sastojaka tvari Nobelova nagrada 1913.

Wertheim, v. verthajm

Wertheimer (izg. Vèrthäimer), **Max** (1880–1943), češki psiholog, jedan od utemeljitelja Gestalt psihologije (s K. Koffkom i W. Köllerom), koja nastoji proučavati psihološke pojave kao strukturalnu cjelinu, *usp.* geštalizam

Wesselényi (izg. Vèšelenji), **Ferenc** (1605–1667), mađarski feudalac, uspješni ratnik protiv Osmanlija, ugarski palatin od 1655; od 1664. na čelu zavjere protiv bečkoga dvora kojoj su pristupili i hrv. velikaši Zrinski i Frankopani; umro prije nego je zavjera otkrivena

West (izg. Vèst) *m geogr.* zapad; *krat.* W

✧ *engl.*

West End (izg. Vèst Ènd) *prid.* koji je otmjen; aristokratski (kao u West-Endu, zapadnom, aristokratskom, dijelu Londona)

✧ *engl.*

Western *m*, v. vestern

Westminster (izg. Vèstminster) *m* londonska četvrt na S obali Temze, sjedište kraljevske, zakonodavne i upravne vlasti, vjersko (Westminsterska opatija) i kulturno središte

Weston (izg. Vèstn) **1. Edward** (1850–1936), američki elektrotehničar, rođen u Engleskoj, *usp.* Westonov element, v. Westonov **2. Edward** (1886–1958), jedan od najutjecajnijih fotografa 20. st., oblikovao je estetiku slike koja je desetljećima dominirala američkom fotografijom // **Westonov** (izg. Vèstnov) *prid.* koji pripada Westonu $\Delta \sim$ **element fiz.** galvanski element koji se upotrebljava kao norma električnog napona (1,018636 V)

Wharton (izg. Wòrton), **Edith** (1862–1937), američka književnica, poznata po svojim pripovijestima i romanima o visokom društvu New Yorka

whigs, v. vigoveci

whippet (izg. vipet) *m kinol.* rasa psa, križanac grejhounda i talijanskog hрта, posebno pogodan za trke pasa; mali engleski hrt

✧ *engl.*

whisky (whiskey), v. viski

whist (izg. vǐst) *m* kartaška igra; igraju je 4 igrača sa 52 karte, iz nje se razvio bridge

✧ *engl.*

whistle (izg. vǐstl) *m glazb.* jednostavan maleni duhački instrument prodorna zvuka; izrađuje se od drva ili metala

✧ *engl.*

White (izg. Väjť), **Patrick** (1912–1990), australski književnik, dobitnik Nobelove nagrade za književnost 1973; dramski pisac, pjesnik i autor desetak romana nabijenih gustim stilom, simbolima i alegorijama u kojima vidi Australiju kao zemlju i narod u mučnome nastajanju i u traženju identiteta

Whitehead (izg. Väjťhed), **Alfred North** (1861–1947), engleski matematičar i filozof; autor kapitalnih matematičkih djela (*Univerzalna algebra*, zajedno s B. Russelom *Principia Mathematica*), izvanredno utjecajan kao filozofski interpretator znanosti (*Znanost i moderni svijet*, *Koncepcija prirode*, a osobito *Avantura ideja*)

White House (izg. Väjť Häus) *m publ.* **1.** službena rezidencija predsjednika SAD; Bijela kuća **2. meton.** naziv za američku politiku

✧ *engl.*

White Spirituals (izg. Väjť Spiritjals) *m glazb.*

crkvene pjesme različitih protestantskih crkava sjevernoameričkih bijelaca; u interpretaciji američkih crnaca poprimile su nove oblike i razvile se u negro spirituals

✧ *engl.*

Whitman (izg. Vítmen), **Walt** (1819–1892), američki pjesnik, novinar i esejist; glavno djelo *Vlati trave*, zbirka pjesama u slobodnom stihu, himnička slava individualizmu, slobodi, Americi (»novi narod stvoren od svih naroda«), demokraciji, bratstvu svih ljudi, proročkoj misiji pjesnika; među esejističkim djelima ističu se *Demokratski vidici*; brojni sljedbenici u američkom pjesništvu i utjecaji u europskoj književnosti

WHO *krat.* Svjetska zdravstvena organizacija

✧ *engl.* World Health Organization

Who is Who (izg. Hû iz Hû) *žarg.* naslov biografskih leksikona koji povremeno izlaze u mnogim zemljama [~ u *hrvatskoj avangardi*]; Tko je tko

✧ *engl.*: tko je tko

wholesale bank (izg. hólsejl bĕnk) *m žarg.* banka koja prikuplja novčana sredstva uglavnom od velikih ulagača, odobrava zajmove i vrši usluge također velikim poduzećima

✧ *engl.*

wideband (izg. vâjdbĕnd) *prid.* širokopojasni, v.

✧ *engl.*

wide screen (izg. vâjdskrĕn) *m film.* omjer visine i širine 16:9 kinematografskog platna ili ekrana televizora; široki ekran, filmski ekran

✧ *engl.*

Wieland (izg. Vĭland) **1. Christoph Martin** (1733–1813), njemački pisac popularnih romana, epova i satiričkih djela; česti motivi iz antičke Grčke samo su paravan suvremenim aluzijama (*Abderićani*); autor prvog njemačkog romana o psihološkom razvoju (Bildungsroman) glavnog junaka (*Priča o Agathonu*) **2. Heinrich Otto** (1877–1957), njemački kemičar, za određivanje nuklearne strukture žučnih kiselina Nobelova nagrada 1928.

Wiener (izg. Vĭner), **Norbert** (1894–1964), američki matematičar, utemeljio kibernetičku znanost koja se bavi općim čimbenicima kontrole i komunikacije u živim organizmima, automatskim strojevima i organizaci-

jama; formulirao je neke od najznačajnijih doprinosa matematiki u 20. st.

Wiesel (izg. Vĭzel), **Eli** (1928), židovski pisac, rođen u maloj hasidskoj zajednici u Rumunjskoj, od 1956. živi u SAD-u; kao dječak deportiran prvo u Auschwitz, potom u Buchenwald; njegova prva knjiga *Svijet je ostao šutjeti* (1956), svojevremeno ocijenjena kao najsnažnije književno svjedočenje o holokaustu; i u daljnjim literarnim djelima i u svesrdnom društvenom angažmanu iskustvo preživjelog iz holokausta uzdiže na univerzalni nivo osude svakog nasilja nad čovjekom, što mu donosi Nobelovu nagradu za mir 1986.

Wiesenthal (izg. Vĭzentál), **Simon** (1908), osnivač i šef (od 1961) Židovskog dokumentacijskog centra u Beču, dugogodišnji lovac ratnih zločinaca; uz pomoć vlada Izraela, Zapadne Njemačke i drugih zemalja identificirao je o. 1000 nacističkih i drugih ratnih zločinaca koji su se poslije 2. svjetskog rata skrivali u raznim državama

Wiesner (izg. Vĭzner), **Ljubo** (1885–1951), hrv. larpulartistički pjesnik nevelikog opusa (o. 50 pjesama), vrlo rafinirane forme; poklonik i sljedbenik A. G. Matoša; ispovjedna poezija nesretne boeme i nostalgčnih raspoloženja, prema Krležu »zakašnjeli zanos za prošlo vrijeme»; uredio znamenitu antologiju *Hrvatska mlada lirika* (1914)

wigwag (izg. vĭgvăg) *sr vojn.* signaliziranje zastavicama

✧ *engl.*

wigwam (izg. vĭgvam) *m* nastamba sjevernoameričkih Indijanaca načinjena od kolaca presvučenih korom drveća i životinjskim kožama

✧ *engl.* ← *egz.*

wild-card (izg. vâjld-kârd) *sport* pozivnica za momčad ili pojedinca koji se nisu kvalificirali za određeno natjecanje redovitim putem, ali su je zbog kvalitete, interesa publike i sl. ipak dobili

✧ *engl.*

Wilde (izg. Vâjld), **Oscar** (1854–1900), irsko-engleski književnik, majstor blistavo duhovitih paradoksa u komedijama iz društvenog života viktorijanske ere (*Lepeza Lady Windermere* i *Važno je zvati se Ernest*) te u romanu *Dorian Gray* koji je sam po sebi građen na paradoksu (lažna mladolikost, fa-

ktičko starenje); autor romantičkih alegorija u formi bajke *Sretni princ i druge pripovijetke*; predvodnik engleskog larpurlartističkog pokreta; bio je žrtva napada građanskih i sudskih institucija (zbog homoseksualnosti osuđen na zatvor 1895–1897)

Wilder (izg. Vajlder) **1. Billy** (1906–2002), austrijski filmski redatelj, od 1933. u SAD-u; tvorac velikih holivudskih hitova o ljudskim nevoljama (alkoholizam u *Propalom vikendu*), ispraznosti i hipokriziji modernog društva (*Bulevar sumraka*, *Apartman*) i komedija u kojima su tipično američke društvene situacije i karakteri uronjeni u majstorski vođeni filmski humor (*Sedam godina vjernosti*, *Neki to vole vruće*) **2. Thornton Niven** (1879–1975), američki dramski pisac i pripovjedač, inovator dramaturške tehnike (roman *Most u San Luis Rey*, komedija *Za vlas* u kojoj na dramaturški originalan način prikazuje važne čovjekove nevolje od prapovijesti do suvremenosti)

Willendorf (izg. Willendorf) *m* mjesto u Donjoj Austriji, arheološko nalazište iz starijeg kamenog doba (*Willendorfska Venera*)

Williams (izg. Vilijemz), **Tennessee** (1911–1983), američki pisac dramskih djela posvećenih svijetu ljudskih frustracija u kojem seks i nasilje upravljaju sudbinama (*Staklena menažerija*, *Tramvaj zvan čežnja*, *Tetovirana ruža*, *Mačka na vrućem limenom krovu*)

williwaw (izg. vilivô) *m* *meteor*: vrlo jaki hladni, mahovit vjetar koji puše na priobalju južne Amerike, Magelanovu prolazu, Aljasci i Aleutskom otočju gdje je vrlo je opasan za brodovlje

✧ *amer.engl.* ← *egz.*

willy-willy (izg. vili-vili) *m* *meteor*: jaki trop-ski ciklon na području Australije, osobito u JZ dijelu, s brzinama vjetra koje prelaze 63 km/h

✧ *engl.*

Wilson (izg. Vilson) **1. Charles Thomson Rees** (1869–1959), škotski fizičar, izumio tzv. Wilsonovu komoru, v.; Nobelova nagrada 1927 (s A. H. Comptonom) **2. Edmund** (1895–1972), američki književnik, kritičar i povjesničar književnosti, pjesnik, novelist i dramski pisac, najutjecajniji kao esejist i feljtonist britkih misli i precizno jasnoga stila o aktualnim i općim društvenim i kulturnim temama i dilemama **3. Edmund Beecher**

(1856–1939), američki biolog, poznat po istraživanjima u području embriologije i citologije, istraživao utjecaj kromosoma ne samo u određivanju spola nego i na na-sljedne osobine općenito; otkrio mejozu, v.; snažno utjecao na daljnji razvoj genetike

4. Henry Maitland (1881–1964), britanski feldmaršal, 1942–1943. vrhovni zapovjednik britanskih snaga na Bliskom istoku, 1944. vrhovni zapovjednik savezničkih snaga na Sredozemlju u kojem je svojstvu organizirao suradnju s NOV-om Jugoslavije **5. Kenneth** (1936), američki fizičar, za radove na teoriji transformacije materije kod kontinuiranoga procesa Nobelova nagrada 1982. **6. Thomas Woodrow** (1856–1924), američki državnik, demokrat, predsjednik SAD-a 1913–1921, autor mirovnog programa 1918 (*14 točaka za trajni mir*); Nobelova nagrada za mir 1921.

// **Wilsonov** (izg. Vilsonov) *prid.* koji pripada Wilsonu $\Delta \sim a$ *komora fiz.* uređaj koji omogućuje promatranje putova brzih čestica u akceleratorima; našao široku upotrebu u proučavanju radioaktivnosti, x-zraka, kozmičkih zraka i dr. nuklearnih pojava (prema C. T. R. Wilsonu)

Wimbledon (izg. Vimblon) *m* predgrađe Londona (Engleska), od 1877. mjesto održavanja najvećih međunarodnih teniskih turnira

wimberg (izg. vimperg) *m* *arhit.* *pov.* u gotičkoj arhitekturi ukrasni zabat u obliku trokuta iznad portala i prozora; učelak

✧ *njem.*

Winckelmann (izg. Vinklman), **Johann Joachim** (1717–1768), njemački arheolog i povjesničar umjetnosti, teorijski suosnivač klasicizma (*Razmišljanja o nasljedovanju grčkih djela u slikarstvu i kiparstvu i Povijest umjetnosti antike*); kritičke analize iskopina u Pompejima i Herkulanumu donijele mu naziv »oca moderne arheologije«

wind cone (izg. vindkon) *m* *term.* pokazivač smjera vjetra, ob. na aerodromima i vijaduktima (stožasta naprava od tkanine)

✧ *engl.*

Windelband (izg. Vindelband), **Wilhelm** (1848–1915), njemački filozof, osnivač badensku školu neokantovaca, najznačajniji kao povjesničar filozofije, koncentriran prvenstveno na povijest filozofskih problema, a manje na prikaze pojedinih filozofa

window (izg. vindow) *m* *inform.* u grafičkom

sučelju okvir u kojem se pojavljuju podaci i unutar kojih se odvija komunikacija s korisnikom; prozor

✧ *engl.*

Windows (izg. Windous) *m mn inform.* (Microsoft Windows) najrasprostranjeniji operativni sustav za osobna računala [~ 95; ~ 98; ~ ME] Δ ~ **aplikacija inform.** 1. namjenski program u grafičkom sučelju 2. program za rad u Windows operativnom sustavu

✧ *engl.* window: prozor

Windsor (izg. Vindzor) *m* 1. a. grad na Temzi, nedaleko od Londona, 31.000 stan. b. kraljevska ljetna rezidencija (dvorac Windsor) 2. naziv vladajuće dinastije u Velikoj Britaniji od 1917.

wind surfing (izg. vindsurfing) *m sport žarg.* sportska disciplina, jedrenje na dasci // **wind surfer** (izg. vindsürfer) *m sport žarg.* onaj koji se bavi jedrenjem na dasci

✧ *engl.*

wine cooler (izg. vâjnküler) *m žarg.* vino s niskim postotkom alkohola, osvježavajući napitak

✧ *engl.*

winner (izg. vîner) *m sport žarg.* 1. u tenisu, udarac kojim se neobranjivo osvaja bod 2. pobjednik

✧ *engl.*

Wise (izg. Vâjz), **Robert** (1914), američki filmski redatelj, režirao neke od najuspješnijih holivudskih mjuzikla (*Moje pjesme, moje snovi*; *Priča sa zapadne strane*) i filmove strave i fantastike (*Dan kad je Zemlja stala*)

Wittgenstein (izg. Vitgenštajn), **Ludwig** (1889–1951), britanski filozof, rođen u Austriji, tvorac filozofije jezika, jedne od najizazovnijih filozofskih koncepcija 20. st. zasnovane na sustavu stroge logičke analize (*Logičko-filozofski traktat*, 1922); prema Wittgensteinu jezik je slika svijeta, pa je mogućnost mišljenja u neposrednoj vezi s mogućnostima jezika, a jasnoća jezika bitna je za svako mišljenje i za svaki misaoni sustav (»Sve što se može misliti može se misliti jasno. Sve što se može izreći može se izreći jasno.«)

Wittig (izg. Vitig), **Georg** (1897–1987), njemački kemičar, za proučavanje organskih fosfornih tvari Nobelova nagrada 1979 (s H. C. Brownom) // **Wittigov** (izg. Vitigov) *prid.* koji pripada Wittigu Δ ~ **a reakcija kem.** reakcija koja omogućuje industrijsko dobivanje vitamina A

WM-sistem *m sport* klasični taktički raspored igrača u nogometu, s dva braniča (beka), tri pomagača (halfa), dvije spojke i tri napadača (dva krila i centarfor); vrhunac 1940-ih i 1950-ih

wok (izg. vøk) *m* duboka posuda za brzo prženje na vrućem ulju uz stalno miješanje, ob. kineskih specijaliteta

✧ *kin.*

Wolf (izg. Vølf), **Hugo (Philipp Jakob)** (1860–1903), austrijski skladatelj, doveo formu njemačkog *Lieda* (pjesme) 19. st. do svog razvojnog vrhunca; bavio se uspješno glazbenom kritikom (*Wiener Salonblatt*)

Wolfe (izg. Vølf), **Thomas Clayton** (1900–1938), američki književnik, pisac romana *Pogledaj dom svoj, anđele i O vremenu i rijeci*, poluautobiografskih literarizacija o odrastanju, mladosti i počecima muževne dobi glavnoga junaka; naglašeni individualizam, mistično uznošenje mladosti, seksa i Amerike, popraćeno i bijesom zbog društvenih slabosti; romani labavih i necjelovitih konstrukcija, ali s emotivno snažnim odlomcima koji se ubrajaju u vrhunce američke proze

Wölflin (izg. Vøflin), **Heinrich** (1864–1945), švicarski estetičar i povjesničar umjetnosti, začetnik interpretacije umjetničkog djela zasnovane na psihološkoj analizi kreativnog procesa (*Temeljni pojmovi povijesti umjetnosti*)

Wolfram, v. volfram

Wolfram von Eschenbach (izg. Vølftram føn Èšnbah) (o.1170–o.1220), njemački pjesnik velikog epa *Parzival* (25.000 stihova), najzrelijeg književnog djela srednjovjekovne njemačke književnosti; u pustolovne doživljaje naivnog mladića upliću se sage o kralju Arturu i legenda o Gralu, ispričane s mnogo humora, ali i mistične uzvišenosti, s apoteozama srednjovjekovnim normama viteškog morala

Wolker (Vølker) **Jiří** (1900–1924), češki pjesnik angažirane lirike i socijalnih balada posvećenih svijetu siromašnih i obespravljenih; protagonist tzv. proleterske poezije (pjesničke zbirke *Gost u kući*, *Teški čas*)

Wolsey (izg. Vølsi), **Thomas** (1475–1530), engleski kardinal i političar; kancelar i savjetnik kralja Henryja VIII (1515–1529); kao zastupnik papinske politike u Engleskoj svo-

jom je nepopularnošću (zbog častohleplja, gramzivosti i intrigantstva) pridonio jačanju antipapinskog raspoloženja u Engleskoj i svom padu u nemilost kod kralja, a posredno i kasnijem odvajanju Anglikanske crkve

wombat, v. vombat

Woodstock (izg. Vūdstok) *m* umjetnički centar, nedaleko Bethela, država New York, SAD $\Delta \sim$ **festival** *glazb.* rock festival na otvorenom održan prvi put 15–17. 8. 1969, nastupile vodeće rock-zvijezde pred o. 45.000 mladih pa je postao kulturnim događajem američke kontrakulture krajem 1960-ih i simbolom bunta protiv američkog angažmana u Vijetnamu

Woodward (izg. Vūdvard), **Robert Burns** (1917–1979), američki kemičar; postigao laboratorijske sinteze kinina (1944), kolestrola i kortizona (1951), vitamina B (1971); Nobelova nagrada za kemiju 1965.

Woolf (izg. Vūlf) **1. Leonard** (1880–1969), britanski intelektualac, izdavač i novinar, publicističkim radovima i osobnim druženjima vrlo utjecajan na britanski književni i politički život svoga vremena; zajedno sa svojom suprugom Virginijom bio je domaćin tzv. Bloomsbury grupe (engleski modernisti: pisci, filozofi i umjetnici koji su se često sastajali 1907–1930) **2. Virginia** (1882–1941), engleska književnica, piše romane u kojima smionio odbacuje konvencionalnu fabulu i slijedi unutarnji monolog i strujanje svijesti (*Gospoda Dalloway*, *Svjetonik*, *Valovi*); u esejima o problemima suvremene žene zastupala neovisnost i mogućnost stvaranja (*Zasebna soba za ženu*); jedna od najcjenjenijih engleskih književnih kritičarki međuratnog razdoblja

Woolley (izg. Vūli), **Leonard** (1880–1969), engleski arheolog; otkrio sumerski grad Ur (iz kojeg je prema biblijskim knjigama potekao praotac Abraham) i druge objekte drevnih kultura u Mezopotamiji te prema stvarnim tragovima objasnio porijeklo biblijske legende o općem potopu (*Ur kaldejski*, *Iskapanje prošlosti*, *Sumerani*)

word processor (izg. vōrd procēsor) *m inform.* program za oblikovanje tekstovnih dokumenata (s mogućnosti uključivanja i drugih vrsta podataka); program za obradu teksta // **Word** (izg. Vōrd) *m inform.* široko rasprostranjeni korisnički program za obradu teksta na računalima

(unutar paketa MS Office); **word processing** (izg. vōrd prōcēsing) *m inform.* skup operacija uređivanja, organiziranja, oblikovanja i prikazivanja teksta uz pomoć odgovarajućeg programa; obrada teksta

✧ *engl.*

Wordsworth (izg. Vōrdsvort), **William** (1770–1850), engleski pjesnik, autor *Lirskih balada* (zajedno sa S. Coleridgeom, 1798) koje su obilježile početak romantizma u engleskoj književnosti; »poezija je sublimat filozofije... njezina je svrha istina, oživljena u srcu putem strasti« (iz Wordsworthovog predgovora drugom izdanju *Lirskih balada*, 1801)

workaholic (izg. vōrkohōlik) *m* (N mn vor-kohōlici) *žarg.* radoholičar, v.

✧ *engl.*

workgroup (izg. vōrkgrup) *m inform.* manji broj korisnika koji radi na zajedničkom projektu; radna skupina

✧ *engl.*

workshop (izg. vōrkšop) *m žarg.* tečaj ili seminar u kojem se primjenjuju neke nove metode, vodi otvorena diskusija i sl.; radionica

✧ *engl.*

worksong (izg. vōrksōng) *m glazb.* afroamerička crnačka folklorna pjesma uz rad, utjecala na postanak bluesa i ranoga jazz

✧ *engl.*

workstation (izg. vōrkstējšn) *m inform.* računalo veće snage i kapaciteta namijenjeno obavljanju složenijih poslova; radna stanica

✧ *engl.*

world music (izg. vōrld mjūzik) *m glazb.* *žarg.*

1. termin za suvremenu glazbu (neovisnu o angloameričkom rocku, popu ili folku), uključuje i samostalne pravce (npr. latino i reggae), ali se prvenstveno odnosi na glazbu tzv. Trećeg svijeta (od kineske tradicionalne do afričkih tribalnih ritmova) **2.** svjetska etno-glazba

✧ *engl.*: svjetska glazba

worldscale (izg. vōrldskējl) *m trg.* na tankerskom tržištu znači specifičan način ugovaranja, odnosno izražavanja vozarinskog stava, kod prijevoza nafte; vozarine su date u indeksnim poenima (WS)

✧ *engl.*

World Trade Center (izg. Vōrld Trēid Sēnter) (*krat.* WTC) kompleks od sedam poslovnih zgrada u New Yorku, arhitekt Minoru Yamasaki; zaštitni znak kompleksa bili su

tornjevi-blizanci (twin towers), svaki sa 110 katova; u vrijeme gradnje (1966–1973) blizanci su bili najviše građevine na svijetu (417 m i 415 m visine); 11. rujna 2001. u terorističkoj akciji piloti-samoubojice u otehim avionima zajedno s putnicima zabili su se u tornjeve i izazvali eksploziju koja je urušila oba tornja

✧ *engl.*: Svjetski trgovački centar

worm (izg. vòrm) *m int. žarg.* računalni virus programiran za širenje preko interneta (s manjim ili većim posljedicama na inficiranom računalu); crv

✧ *engl.*

Wouk (izg. Vòuk), **Herman** (1915), američki romanopisac, poznat po ratnim romanima *Pobuna na brodu Caine* (uspješno adaptiran za kazalište i film) i *Vjetrovi rata* (vrlo popularna TV-serija)

Wren (izg. Rèn), **Christopher** (1632–1723), engleski matematičar, astronom i najveći arhitekt svoga vremena; izradio urbanistički plan središta Londona poslije velikog požara 1666, projektirao 53 londonske crkve i brojne zgrade javnih ustanova; životno djelo katedrala Sv. Pavla u Londonu (1673–1710)

Wright (izg. Rajt) **1. Frank Lloyd** (1867–1959), američki arhitekt, teoretičar i pedagog, najsvestraniji stvaralac moderne američke arhitekture (*Guggenheimov muzej* u New Yorku); promovirao vodoravnu raščlanjenost, prožimanje s vanjskim svijetom i prirodom, »prerijski stil« koji je postao temeljem rezidencijalnog dizajna u SAD-u 20. st. **2. Georg Henrik von** (1916), finski filozof, nasljednik Wittgensteina, v. na katedri u Cambridgeu, nastavljač Wittgensteinove teorije logike i filozofije jezika **3. Orville** (1871–1948) i **Wilbur** (1867–1912), braća, američki inženjeri konstruktori, koji su 1903. izveli prvi let motornim avionom **4. Richard** (1908–1960), američki pripovjedač, pisac angažiranih djela o rasnoj segregaciji i tegobama Crnaca u SAD-u (novele *Čiča Tomina djeca*, roman *Domorodac*, autobiografija *Crni dječak*) **5. Sewal** (1889–1988), američki genetičar i statističar, tvorac teorije populacijske genetike i suautor matematičke teorije o evoluciji (*Evolucija i populacijska genetika*)

WTO *krat.* Svjetska trgovinska organizacija

✧ *engl.* World Trade Organization

wu (izg. vû) *m lingv.* kinesko narječje kojim govori o. 40.000.000 ljudi oko delte rijeke Yangtse (Shanghai i dr.)

✧ *kin.*

Wuhan (izg. Vùhan) *m* grad u pokrajini Hupeh, I Kina, 3.284.200 stan.

Wu Hou (izg. Vû-Hòu) (625–705), kineska carica, od 655, utjecajem na slabog i boležljivog cara, praktički vladala carstvom, od 690. samostalno zaposjela carsko prijestolje; nemilosrdna u dvorskim obračunima sa svojim rivalinkama i rivalima, bila je vrlo uspješna kao energični reformator, sposobna vladarica koja je vlast u državi iz ruku vojne i veleposjedničke aristokracije prenijela na školovane i sposobne upravljače; obilježila jedno od najsređenijih i najplodnijih doba dugotrajne kineske civilizacije

Wu jing (Wu Ching) (izg. Vû-Džin) pet klasičnih kineskih knjiga iz 2. i 1. st. pr. Kr. u kojima se obuhvatno iznosi koncepcija konfucijanizma; kodeks koji je 2000 godina bio norma morala, ustroja društva i vlasti, prava i pravde, obrazovanja, umjetnosti i vjerskog života u Kini (*Knjiga mijena, Knjiga povijesti, Knjiga oda, Godišnjaci proljeća i jeseni, Obredni kanon*)

Wunderkind, v. vunderkind

Wunderteam, v. vundertim

Wundt (izg. Vünt), **Wilhelm** (1832–1920), njemački liječnik, psiholog, filozof; utemeljitelj eksperimentalne psihologije (*Principi fiziološke psihologije* u tri toma, *Psihologija naroda* u 10 tomova); osnivač prvog instituta za eksperimentalna psihološka istraživanja (Leipzig 1879)

wu shu (izg. vû šü) *m mn sport* skupni naziv za kineske borilačke vještine s oružjem i bez oružja (boks, hrvanje, vještina baratanja oružjem i kompleksni stiliziranih vježbi oblikovanja)

✧ *kin.*

wu-wei (izg. vû vèi) *m fil.* princip nedjelovanja u taoizmu razrađen u specifičnom smislu Laotseovih paradoksa; odražava vjeru taoista u panteizam do naivnosti u njihovim socijalnim principima

✧ *kin.*

WWW (izg. ve-ve-ve; dābl-jū dābl-jū dābl-jū ili dābl-jū trī, prema *engl.*) *krat. int.* svjetska globalna hipermedijska informacijska mreža,

najveći i vodeći sustav za prijenos podataka na internet; mreža, web

✧ *engl.* World Wide Web

Wyatt (*izg.* Vajat) **1. James** (1748–1813), engleski arhitekt, prvo klasicist potom pobornik uvođenja »nove gotike«, zapamćen po romantičkim rezidencijalnim kućama i neogotičkim crkvama **2. Thomas, Sir** (1503–1542), pjesnik iz dvorskog kruga Henrika VIII, uveo je talijanski sonet i tercinu te francuski rondo u englesku poeziju

Wycliffe (*izg.* Viklif), **John** (o.1330–1384), engleski svećenik, teolog, filozof, reformator; žustrom kritikom pape i papinstva kao institucije, polemičkim istupima u prilog siromašnima i protiv bezobzirnog bogaćenja crkvenih dostojanstvenika te buntovnim teološkim raspravama bio je najraniji preteča protestantizma; od brojnih napada i osuda cr-

kvenih tijela spašavala ga je sklonost koju je uživao kod nekih engleskih feudalaca i članova Parlamenta; organizirao je i koordinirao prvi prijevod cjelokupne *Biblije* na engleski

Wyler. (*izg.* Vajler), **William** (1902–1981), američki filmski redatelj; najprije proizvođač serijskih vesterna nijemoga filma (50 filmova 1925–1927), zatim sve uspješniji redatelj kvalitetnih filmova različitih žanrova (povijesni spektakl *Ben Hur*, psihološke drame i melodrame *Najbolje godine našeg života*, *Male lisice*, *Gospoda Miniver*, *Orkanski visovi*, dopadljivi filmski hit *Praznik u Rimu* i dr.)

Wyszyński (*izg.* Višinski), **Stefan** (1901–1981), poljski nadbiskup Gniezna i Varšave, primas Poljske, kardinal, u kućnom pritvoru (1953–1956), poslije službeno prihvaćen pregovarač o odnosima između Katoličke crkve i države

X

x (izg. ks, iks) **1.** (*indekl.*) *lingv.* dvadeset i drugo slovo latinske abecede koje se nalazi iza slova w; u hrvatskom pismu bilježi se pri vjernom (etimološkom) prenošenju tuđica [*Ximenes; Aix*] **2. mat. a.** znak za varijablu, odnosno nepoznanicu **b.** u Descartesovu koordinatnom sustavu ob. znak za apscisu **3.** u talijanskim (venetskim) riječima ž $\Delta \sim$ **kromosom** ženski spolni kromosom, *opr.* y kromosom, v. y Δ ; \sim **noge** *reg.* noge u obliku slova X; *ikserice*; \sim **zrake** *fiz.* elektromagnetski valovi visoke energije s valnom duljinom između 10^{-9} m i 10^{-11} m, spadaju u interval između ultraljubičastih zraka i gama zraka; nalaze mnogo primjena, osobito u medicini (zbog sposobnosti prodiranja kroz tijelo) i industriji, rendgenske zrake
 ✧ *grč.* ksi

X **1. br.** u rimskom označivanju brojeva, znak za brojku 10 (deset) **2. m** u označivanju onoga koji se ne može ili ne želi jasno identificirati [*gospodin* \sim]

Xavier (izg. Šaviër), **Francisco, Sv.** (1506–1552), španjolski katolički misionar; studirao teologiju u Parizu, pripadao društvu koje se okupljalo oko I. Loyole, v.; uspostavio prve kršćanske (katoličke) zajednice među Tamilima u Indiji (1542–1545), u Malaji (1545–1549) i u Japanu (1549–1552); prema pouzdanim podacima pokrstio najmanje o. 30.000 ljudi, prema legendama o. milijun; umro na putu u još jednu misiju – u Kinu

Xe *kem.* znak za element ksenon

Xénakis (izg. Ksenákis), **Iannis** (1922), francuski avangardni skladatelj, arhitekt i matematičar grčko-rumunjskog porijekla; od 1947. u Parizu kao arhitekt suradnik Le Corbusiera,

studira muzičku kompoziciju kod Milhauda i Messiaena, 1955–1958. teoretski tvorac i prvi skladatelj glazbe pomoću elektronskih računala zasnovanih na matematičkom računu vjerojatnosti; 1960-ih i 1970-ih Pariški ansambl za suvremenu glazbu redovito izvodi njegove skladbe; 1966. utemeljuje Školu za matematičku i automatsku glazbu

Xenopulos (izg. Ksenòpulos), **Gregorios** (1867–1951), grčki književnik, plodni pisac romana, drama i pripovijetki iz građanskog života i pučke tradicije (trilogija romana: *Bogati i siromašni, Časni i nečasni, Sretni i nesretni*)

xerox, v. kseroks

Ximenes (izg. Ksimēnes), **Ettore** (1855–1926), talijanski kipar monumentalne plastike (spomenici Garibaldiju u Milanu i Pesaru, Verdiu u Parmi, Danteu u New Yorku i Washingtonu *Spomenik nezavisnosti* u Rio de Janeiru)

XL (izg. iks èl) *krat.* oznaka za jako veliko, ob. na odjeći

✧ *engl.* extra large

XML (izg. iks èm èl) *krat. int.* prošireni HTML, programski jezik za web, *usp.* HTML, DHTML

✧ *engl.* Extended Markup Language

xoloitzcuintle (izg. ksoloickúntle) *m kinol.* vrsta patuljastog psa, meksički golokoži pas

✧ *meks.šp.*

Xoxe (izg. Dzòdze), **Koçi** (1911–1949), albanski komunistički političar; organizator partizanskih odreda 1941–1944, potpredsjednik vlade 1945–1948; zbog neslaganja s Rezolucijom Informbiroa 1948. uhapšen, optužen za izdaju zbog suradnje s Jugoslavijom, strijeljan

X-Windows (izg. ĩks-Vĩndous) *m inform.* naziv
za grafiĉko korisniĉko suĉelje za UNIX ope-
rativni sustav
✧ *engl.*

XXL (izg. ĩks ĩks ěl) *krat.* oznaka za jako, jako

veliko, ob. na odjeĉi najveĉi broj u seriji pro-
izvodnje

✧ *engl.* extra extra large

XY (izg. ĩks ĩpsilŃn) *m žarg.* nepoznata osoba
[*ma, moųe to biti i osoba ~!*]

x-zrake Ź *mn.*, v. x Δ

Y

y, Y 1. (indekl.) *lingv.* dvadeset i treće slovo latinske abecede koje se nalazi iza slova X; u hrvatskom pismu bilježi se pri vjernom prenošenju tudica [yard; Ivry] **2. mat. a.** čest simbol za varijablu odnosno nepoznanicu **b.** u Descartesovu koordinatnom sustavu obično oznaka za ordinatu **3.** znak decimalnog prefiksa JOKTO- **4.** (Y) *kem.* simbol za element itrij **5.** (Y) znak decimalnog prefiksa JOTA- $\Delta \sim$ **kromosom** muški spolni kromosom, *opr.* x kromosom, *v.* x Δ

yabasume (izg. jabasume) *m sport* stara japanska vještina, kombinacija streljaštva i jahanja
 ◇ *jap.*

yacht¹ *m, v.* jahta

yacht² (izg. jähť) *m* igra s pet kocaka čije se kombinacije u tri bacanja upisuju u poseban obrazac u kojem konačni zbroj odlučuje pobjednika
 ◇ *engl.*

Yagi (izg. Jägi), **Hidetsugu** (1886–1976), japanski znanstvenik, izumitelj usmjerenih antena $\Delta \sim$ **antena** *tehn.* antena za kratke i ultrakratke radiovalove (VHV i UHV područje), najčešći tip antene za prijem TV signala

yahoo (izg. jahû) *m int.* web-stranica, jedan od najpoznatijih pretraživača interneta prema ključnoj riječi i uz korištenje sintakse s logičkim operatorima [<http://www.~.com>]
 ◇ *engl.*

yakasoku kumite (izg. jakasòku kumite) *m sport* u karateu, metoda treninga u kojoj se karatisti slobodno kreću i uvježbavaju tehničke elemente obrane i napada koje su unaprijed dogovorili

◇ *jap.*: spariranje u pokretu

yakusoku geiko (izg. jakusòku geïko) *m sport* u

džudu, metoda uvježbavanja bacanja u kojem se partneri dogovaraju o ulogama

◇ *jap.*: vježba u pokretu

yakuza (izg. jakúza) **ž 1.** japanska mafija koja se bavi kockom i vlada ilegalnim tržištem raznih roba, smatraju da su nasljednici deklariranih samuraja **2. m** pripadnik mafije
 ◇ *jap.*

Yale (izg. Jéil) (Yale University) *m* sveučilište osnovano 1701. u Kilingworthu, a 1716. preseljeno u New Haven (Connecticut, SAD); nakon Harvarda najstarije u SAD-u

Yama (izg. Jâma) *m mit. hind.* bog smrti i sudac mrtvima; prikazuje se u obliku crnog bika

Yamasaki (izg. Jamasàki), **Minoru** (1912–1986), američki arhitekt japanskog porijekla; projektira građevine elegantnih oblika; projektant WTC-a (World Trade Center, *v.*) u New Yorku

yamato-e (izg. jamàto-e) *m pov. umj.* smjer u japanskom slikarstvu od 12. do 14. st. (motivi iz dvorskog života, iz legendi i viteških romana)

◇ *jap.*

yamazuki (izg. jamazùki) *m sport* u karateu, udarac objema šakama odjednom

◇ *jap.*: udarac planina

yame (izg. jamè) *uzv. sport* u karateu, uzvik, naredba suca kojom zaustavlja borbu u slučaju kršenja pravila

◇ *jap.*: stoji

yang (izg. jäng) *m fil.* pozitivni, muški princip (kao aktivnost, visina, snaga, svjetlost) u prirodi koji prema tradicionalnoj kineskoj kozmologiji u interakciji sa svojim suprotstavljenim jinom, proizvodi sve što postoji, *usp.* yin // **jangizirati** (koga, što, se) *dv.* (prez. jangizirâm, pril. sad. -ajüci, pril. pr.

-āvši, *gl. im.* -ānje) (u)činiti da hranom organizam postane više jang, više u znaku principa jang

✧ *kin.*

Yang (izg. Jǎng), **Čen Ning** (1922), američki fizičar kineskog porijekla; zajedno s Tsung-Dao Leeom Nobelova nagrada za fiziku 1957. za otkrića nekih nuklearnih procesa (beta raspad) koji narušavaju princip pariteta

Yangtze (izg. Jǎngcě) (**Yangzijiang**, **Yang-tse-kiang**: Dugačka rijeka) *m geogr.* najdulja kineska i azijska rijeka, 5525 km, izvire u gorju Tanglha u Tibetu, utječe u Istočnokinesko more, plovna 2700 km

Yankee, v. Jenki

Yao (izg. Jǎo) legendarni kineski car iz 24. st. pr. Kr., uzor pravednog vladara kineske mitologije, u djelima Konfucija uzdignut do pojma i norme mnogih vrlina

yard (izg. jǎrd) *m* angloamerička mjera za dužinu (0,9144 m), oznaka yd

✧ *engl.*

yari (izg. jǎri) *m sport* japansko koplje s metalnim šiljkom pri vrhu, ob. dugo o. 180 cm

✧ *jap.*

yari jutsu (izg. jǎri jùcu) *m sport* 1. stara japanska ratnička vještina rukovanja japanskim kopljem (yari) 2. vježba obrane i napada pomoću koplja (yari) koje je namijenjeno samo borbi a ne i bacanju

✧ *jap.*

yawl, v. jola (I)

Yb *kem.* simbol za element iterbij

yd *krat.* oznaka za yard

Yeats (izg. Jèits), **William Butler** (1865–1939), irski pjesnik, izrazito individualnog i modernog izraza; u poeziji i poetskim dramama nacionalno nadahnut motivima iz drevne keltске mitologije i irskog folklor; u pjesmama općih vizija sklon spiritualizmu, mistici, simbolima iz istočnih filozofija i astrologije; značajan utjecaj na poeziju 20. st.; Nobelova nagrada za književnost 1923.

Yellowstone (izg. Jèloustoun) *m* nacionalni park (8983 km²) u SAD-u, osnovan 1872.

yeoman (izg. jòmen) *m pov.* seljak slobodnjak u feudalno doba; maloposjednik, zakupnik zemlje

✧ *engl.*

yeti, v. jeti

yé-yé (izg. jê jê) *m* 1. *glazb.* a. poseban stil pop-glazbe, osobito popularan u Francuskoj

o. 1962; tročetvrtinska mjera, vrlo brz tempo, jedna varijanta roka b. ples na tu glazbu s improvizacijama, u paru ili grupno 2. *žarg.* uopće sinonim za nešto suvremeno, što je po najnovijoj modi i sl.

✧ *fr.*

yegdrasil *m*, v. igdrasil

yin (izg. jǐn) *ž fil.* ženski, negativni princip u prirodi (kao pasivnost, dubina, tama, hladnoća) koji prema tradicionalnoj kineskoj kozmologiji u interakciji sa svojim suprotstavljenim jangom, proizvodi sve što postoji, *usp.* yang // **jīnizǐrati** (koga, što, se) *dv.* (prez. jīnizǐrām, pril. sad. -ajūci, *gl. im.* -ānje) (u)činiti da hranom organizam postane više jin, više u znaku principa jin

✧ *kin.*

ylang-ylang (izg. ilang ilang) *m bot.* mirisno stablo (*Cananga odorata*), južnoazijsko drvo iz reda magnolija; iz cvijeta se dobiva destilat prodornoga mirisa

✧ *egz.*

yoga, v. joga

yogačara (izg. jogačāra) *ž fil.* naziv za školu mahāyāna budizma, koja stoji na stajalištu subjektivnog idealizma; vigināna-vāda

✧ *skr.* yogacara-

Yokohama (izg. Jokohāma) *ž* grad i luka na otoku Honshuu, Japan, 3.220.300 stan. // **jokohāmskī** *prid.* koji se odnosi na Yokohamu

Yom Kippur, v. Jom Kipur

York (izg. Jōrk) engleska dinastija koja je dala tri kralja (Edward IV, Edward V, Richard III) i vladala svega 24 godine (1461–1485); borba za prijestolje s dinastijom Lancaster izazvala Rat ruža (1455–1485) koji je okončan stvaranjem obiteljskih veza i osnivanjem dinastije Tudor

Yorkshire terrier *m* jorkširski terijer, v. jorkširski △

Yoruba (izg. Jōruba) *m* narod iz skupine Kwa nigersko-kongoanskih naroda, o. 21 mil. pripadnika // **jōrupskī** *prid.* koji se odnosi na Yorube

Yoshida (izg. Jōšida), **Šigeru** (1878–1967), japanski liberalni političar, predsjednik pet japanskih vlada u ključnom razdoblju (1946–1955) poslijeratne obnove i političke tranzicije Japana; zaslužan za uspostavljanje dobre suradnje sa SAD-om, sklapanje mirovnog

ugovora 1951. i početak naglog ekonomskog napretka zemlje

Young (izg. Jång) **1. Edward** (1683–1765), engleski književnik, preteča romantizma (*Tužaljka ili noćne misli o životu, smrti i besmrtnosti*) **2. Thomas** (1773–1829), engleski liječnik, fizičar i egiptolog; pronašao je načelo interferencije svjetlosti i tako potvrdio valnu teoriju; doprinio je odgonetavanju hijeroglifa na Kamenjoj rozeti

Yourcenar (izg. Jursenâr), **Marguerite** (pravo ime M. De Crayencour) (1903–1987), francuska književnica, pisac romana, pripovjedačka i eseja, ističe se po strogo klasičnom stilu, erudiciji i sjajnoj psihološkoj nijansiranosti likova; prva žena izabrana u Francusku akademiju (1980) (*Hadrijanovi memoari*)

yo-yo (izg. jô jô) *m* loptica na koncu omotana oko koluta koji se vertikalno zamata i odmatava ovisno o pokretima ruke što se kreće gore-dolje; vrlo popularna igra o. 1930-ih
✧ *engl.*

Ypres (izg. Îpr) *m* grad u Z Flandriji (Belgija), 34.600 stan.; mjesto gdje je za 1. svjetskog rata prvi put upotrijebljen bojni otrov iperit

Y-tjelešće (Y-kromatin) *sr biol.* fluorescentno tjelešće koje se nakon bojenja može vidjeti

u jezgrama nekih vrsta stanica u jedinkama muškog spola; analogno je Barrovu tjelešcu u jedinkama ženskog spola

yuca, *v.* juka

yuga (izg. jùga) *ž fil.* dio razvojnog ciklusa svijeta u indijskoj filozofiji, kalpa

✧ *skr.*

Yukon (izg. Jükon) *m geogr.* rijeka u SZ Kanadi i saveznoj državi Aljaski (SAD) duga 3185 km, izvire u planini Rocky Mountains, utječe u Beringovo more // **jukonski prid.** koji se odnosi na Yukon

Yung-lo (izg. Jùng-lò) (1360–1424), kineski car; od 1380. kao prestolonasljednik, od 1402. kao car diktatorski vladao Kinom, nemilosrdno gušio pobune i pokoravao rivale, maksimalno proširio granice Carstva; utemeljio Peking kao prijestolnicu (do tada Nanking) sa znamenitom palačom (Zabranjeni grad); za njegove vladavine prikupljen i prepisan najopsežniji enciklopedijski kodeks svih vremena – *Veliki kanon ere Yung-loa* u 11.095 svezaka

yuppie (izg. jăpī) *m žarg.* mladi, ambiciozni, visokoobrazovani stručnjak zaposlen u gradu; jupi

✧ *engl.* (akronim) young urban professional

Z

z, Z 1. (indekl.) lingv. **a.** (m) fon. zvučni, zubni (dentalni), tjesnačni (frikativni), zatvorni (konsonantni) glas [ovaj z] **b.** (sr) dvadeset i deveto slovo hrvatske latinice i obično posljednje u zapadnim latiničnim sustavima [malo z; veliko Z] **c.** (sr) izvan konteksta [ovo ze; (mn) ova ze] **2.** pov. u glagoljici oznaka za brojčanu vrijednost 9, a u bosanici 7 **3. mat.** **a.** čest simbol za treću varijablu odnosno nepoznanicu (osim x i y) **b.** oznaka za aplikatu **c.** česta oznaka za kompleksni broj **4.** znak decimalnog prefiksa ZEPTO- **5.** (Z) od Prvoga svjetskoga rata generičko ime za sve predmete koji su u vezi s bojnim otrovima [materijal ~] **6.** (Z) znak decimalnog prefiksa zeta-

za prij. **1.** s riječju u genitivu uz koju stoji određuje istovremenost s trajanjem onoga što označava ime u genitivu [~ života] **2. a.** s riječju i izrazom u akuzativu označava namjenu [roba ~ prodaju] **b.** kao dopuna glagolima: znati, misliti, govoriti, osjećati, bojati se i sl. označava na koga ili na što se odnosi glagolom označeno [brini se ~ moje dijete] **c.** kao dopuna glagolima: znati, misliti, govoriti, osjećati, bojati se i sl. označava namjenu [moli ~ njegovu dušu] **d.** uzrok od kojeg potječe ono što se kazuje glagolom ili drugom riječju; zbog [platio je ~ pogrešku = platio je pogrešku] **e.** raspoloženje uz glagol biti ili glagol raspoloženja [ja sam ~ piće] **f.** kretanje usmjereno prema onome što je označeno riječju u akuzativu [putujem ~ Rijeku] **g.** da se nešto hvata, vezuje i sl. [uhvatio se ~ glavu] **h.** označava vrijeme u koje je što predviđeno [poziv ~ subotu] **i.** označava odnos mjere, količine, vrijednosti itd. [viši ~ glavu] **3.** uz glagole koji kazuju mirovanje ili kreta-

nje u granicama onoga što ime u instrumentalu znači, pokazuje **a.** da se tko ili što nalazi uz ono što riječ u instrumentalu označava [sjedi ~ stolom] **b.** da je tko ili što s druge strane ili iza onoga što je označeno instrumentalom u onom smjeru kamo gleda govornik [nalazi se ~ kućom] **c.** da je što obuhvaćeno pojmom u instrumentalu [~ pojasom] **4.** kretanje u prostoru otraga ili u vremenu poslije onoga što riječ u instrumentalu označava [on dolazi ~ mnom; jedan ~ drugim] **5.** usmjerenost ili namjenu uz glagol ići [idem ~ poslom] **6.** kazuje da se što događa istodobno s onim što je označeno imenom u instrumentalu; za vrijeme čega, prilikom čega [~ ručkom dok smo ručali] **7.** uz glagole osjećanja i raspoloženja s riječju u instrumentalu uzrok koji ih izaziva [žali ~ lijepom mladošću]

✧ prasl. i stsl. za: iza, iznad (rus. za, češ. za), lit. dijal. ažu

ZA- kao prvi dio složenih glagola označava **1.** početak radnje ili stanja iskazanog osnovnim glagolom [zapjevati; zazvoniti] **2.** da je nešto djelomice zahvaćeno radnjom, da se u radnju zašlo [zasjeći; zapričati se; zadržati se] **3.** gotovu radnju [zapisati; zaštititi] **4.** da je dodana željena količina čega uz drugo što [začiniti; zaščećeriti] **5. a.** da se kretanjem došlo ili da je pokretom nešto smješteno otraga, iza, s druge strane nečega [zabaciti] **b.** da se nešto uvlači, utiskuje, smješta u nutrinu [zabosti; zavući] **6.** da se jedan predmet spaja s drugim [zakovati; zalijepiti] **7.** da je nešto prekrilo što drugo [zasuti; zarasti]

✧ v. za

zabaciti (se) svrš. (prez. zabaćim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zabačen) **1.** (što) smjestiti, staviti, baciti iza čega, hitnuti iza nečega

2. (što) zametnuti, zagubiti 3. (što) pomaknuti unazad [~ *glavu*] 4. (se) a. pomaknuti se tijelom unazad b. zavaliti se, sjesti duboko // **zabacivati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zabacujem, *pril. sad.* zabacujući, *gl. im.* -anje), v. zabaciti; **zabāčen** *prid.* (<odr. -i) koji je vrlo udaljen; zaostao, zanemaren, nerazvijen (o kraju, mjestu) [-o *selo*]; **zabāčenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zabačeno

✧ ZA- + v. baciti

zabādāti, v. zabosti

zabadāva *pril. reg.* 1. a. bez nagrade ili naplate; besplatno, nizašto, badava b. vrlo jeftino, za neznanat novac [*dati* ~] 2. bez učinka; uzalud [- *se trudiš*]

✧ ZA- + v. badava

zabājbučiti (Ø, koga) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zabājbučen) *reg. ekspr.* strpati u bajbuk; uhititi

✧ ZA- + v. bajbuk

zabajōne m (G -a) *reg.* mješavina jaja, šećera i vina ili voćnog soka tučena na pari dok ne postane gusta i lagana; servira se u čaši; zavajun

✧ *tal.* zabaione ← *lat.* sabaia: ilirsko piće

zābaliti *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zābaljen) 1. zamazati balama 2. *pren.* loše uraditi; zabrljati

✧ ZA- + v. bale, baliti

zabandižati (Ø, što) *svrš.* < *prez.* zabandižam, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zābandižan) *reg.* izgnati, prognati

✧ ZA- + v. bandaža

zabarikadīrati (se) *svrš.* < *prez.* zabarikadīrām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zabarikadīrān) 1. zakloniti se, utvrditi se barikadom 2. *pren.* postati nepristupačan (u fizičkom ili psihičkom smislu); izolirati se [- *se u svojim mislima*]

✧ ZA- + v. barikada, barikadirati

zabāsati *svrš.* < *prez.* zabāsām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābasao) *razg.* izgubiti put; zalutati

✧ ZA- + v. basati

zabaskijati (što) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zābaskijān) *reg.* ograditi baskijom, kolcima, vrljikom; zagradi

✧ ZA- + *tur.* baski (*dijal.*): letva

zabašūriti (što) *svrš.* < *prez.* zabašūrim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zabašūren) učiniti da se preko čega prijede kao da ga nije bilo; za-

taškati, sakriti, prikriti // **zabāšūrenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zabašuren; **zabašūrivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zabašūrujem, *pril. sad.* zabašūrujući, *gl. im.* -ānje), v. zabašuriti

✧ ZA- + *baščuriti ≈ v. bašča: vrt

zābat m *arhit.* trokutasti dio zida na bočnim završecima krovšta

✧ ZA- + v. biti¹

zabātāliti (što) *svrš.* < *prez.* zabātālim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zabātāljen) *reg.* (+ *srp.*) pustiti da propadne; zanemariti, zapustiti

✧ ZA- + v. batal, bataliti

zābāvja ž 1. ugodno provođenje vremena; raznoda, zadovoljstvo, provod 2. *meton.* ono što omogućuje da se ugodno provodi vrijeme

3. društvena priredba s plesom // **zābavjan** *prid.* (<odr. -vni) koji zabavlja, stvara ugodno raspoloženje, koji služi za razonodu [- *na igra*] Δ - *na glazba* glazbena djela kojima je glavna svrha stvaranje ugodnog raspoloženja; **zābavica** ž *dem.* od zabava; **zābavište** sr

1. mjesto za zabavljanje 2. *zast.* dječji vrtić;

zābavijti (se) *svrš.* < *prez.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zābavljen) 1. (koga) učiniti da tko ugodno provede vrijeme; razonoditi, razveseliti 2. (koga) privući, zadržati čiju pozornost 3. (se) a. ugodno provesti vrijeme; proveseliti se, razonoditi se b. zadržati se, izdangubiti, provesti vrijeme c. zaposliti se čim, posvetiti se čemu, uzeti u razmatranje;

zābavljač m (G zābavljača) onaj koji zabavlja; **zābavljačica** ž, v. zābavljač; **zābavljač-kī** *prid.* koji se odnosi na zabavu i zābavljače; **zābavljati** (se) *nesvrš.* < *prez.* -ām (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -ānje) 1. v. zabaviti

2. (se) družiti se, ljubovati (o momku i djevojci); **zābavljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zābavljen; zauzetost, zaokupljenost, usredotočenost na što; **zābāvnički** *prid.* koji se odnosi na zabavnik, koji je svojstven zabavniku; **zābāvnički** *pril.* kao u zabavniku, na način zabavnika;

zābāvnik m (N mn -ici) list za razonodu i razbibrigu; **zābāvno** *pril.* u zabavi, na zabavan način; **zābāvnjak** m (G zābāvnjāka, N mn zābāvnjāki) *razg.* onaj koji se bavi zabavnom glazbom

✧ *pr.* (nadimačko): **Zābāvnik** (Zagreb, Međimurje, Cres-Lošinj)

✧ *prasl.* *zabava (*rus.* zabáva, *češ.* zábava) ≈ ZA- + v. biti¹

zabecáriti (se) *svrš.* < *prez.* zabecárim (se), *pril.* *pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zabecáren) *reg.* otpočeti voditi život bečara, lele

✧ ZA- + v. bečar, bečariti se

zabehàrati (ò, se) *svrš.* < *prez.* zabehàràm, *pril.* *pr.* -àvši, *prid. trp.* zàbeharàn) *reg. ekspr.* nuditi se oku kao lijep prizor prirode u cvatu i ljepoti; procvasti, procvjetati

✧ ZA- + v. behar, beharati

zabenáviti (se) (**zàbeniti se, zàbenuti se**) (ò, u što) *svrš.* < *prez.* zabènàvìm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zabènàvljen) *reg.* zaluditi se čime

✧ ZA- + v. bena, benaviti

zabeštumati (ò) *svrš.* < *prez.* -àm, *pril. pr.* -àvši, *prid. rad.* zàbeštimaò) *reg.* početi psovati; opsovati

✧ ZA- + v. beštima, beštumati

zabetoníрати *svrš.* < *prez.* zabetoníràm, *pril. pr.* -àvši, *prid. rad.* zabetoníràn) učvrstiti što, zaliti što betonom

✧ ZA- + v. beton, betonirati

zabezèknuti (koga, se) *svrš.* < *prez.* zabèzèknèm, *pril. pr.* -ùvši, *prid. trp.* zabèzèknùt) izazvati naglo i veliko iznenađenje; zaprepastiti, zapanjiti, preneraziti (se) // **zabezeknúće sr** zabezeknutost; **zabèzèknúto pril.** zaprepashteno, zapanjeno; **zabèzèknútòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zabezeknut, ob. uz kraću nesposobnost reagiranja i takav izraz lica; **zabezeknívati** (koga, se) *nesvrš.* < *prez.* zabèzèknjúèm, *pril. sad.* zabèzèknjújúći, *gl. im.* -anje), v. zabezeknuti

✧ *ekspr.*

zabiberiti *svrš.* < *prez.* -ìm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zabiberen) **1.** (što) začiniti paprom, biberom **2. žarg. a.** (što) začiniti pričanje previše slobodnim izrazima [~ pričú] **b.** (komu) prirediti neugodnost [~ bratu godišnji odmor] **c.** učiniti zlo kome, napakostiti [nakon tolikih svinjarija, trebalo mu je ~] // **zabiberenòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zabibereño

✧ ZA- + v. biber¹, biberiti

zabiglisati *svrš.* < *prez.* (3. l. *jd*) zabiglišè, *pril. pr.* -àvši, *prid. rad.* zabiglisao) zapjevati (o slavuju), početi biglisati

✧ ZA- + v. biglisati

zabijéliti (što) *svrš.* < *prez.* zàbijèlim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàbijèljen) učiniti bijelim // **zabijèljèti** (se) *svrš.* < *prez.* zàbijèlim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. rad.* zabijèlio/zabijèljela (se) ž) **1.** postati bijel **2.** pojaviti se bijel,

zablistati bjelinom; **zàbjel m** mjesto na deblu gdje je izrezana kora radi obilježavanja (za sječu itd.); **zabjèlasati** (se) *svrš.* < *prez.* -àm (se), *pril. pr.* -àvši (se), *prid. rad.* zàbjèlasao (se) pojaviti se bjelasajući se, pojaviti se bjelasanjem; **zabjèljívati** (se) *nesvrš.* < *prez.* zabjèljújem (se), *pril. sad.* zabjèljújúći (se), *gl. im.* -anje), v. zabijeljèti

✧ ZA- + v. bijel, bijeliti

zabilježiti (se) *svrš.* < *prez.* -ìm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zabilježen) **1.** (što) zapisati sažeto ono što je rečeno ili kao podatak ono što je videno; zapisati radi podsjećanja **2.** (se) upisati se, unijeti svoje ime (u popis i sl.) **3. v.** bilježiti **(2) // zàbilješka** ž (G *mn* -žakà/-à/-i) bilješka; **zàbilježba** ž (G *mn* -à/-i) **1.** čin ubilježavanja, uvođenja; ubilježba **2. pov.** upis u zemljišne knjige; **zabilježívati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zabilježújem, *pril. sad.* zabilježújúći, *gl. im.* -anje), v. zabilježiti, bilježiti

✧ ZA- + v. biljeg, bilježiti

zabiti (što) *svrš.* < *prez.* zàbijèm, *pril. pr.* -ivši, *imp.* zàbij, *prid. trp.* zabijen) **1. a.** udarcem ili udarcima učiniti da što ude jedno u drugo [~ čavao čekićem]; ukucati **b.** postići [~ gol] **2. pren. ekspr. a.** staviti, ugurati, zagnjuriti [~ glavu u pijesak]; stjerati **b.** skloniti, uvući // **zabijáč m** (G zabijáča) **1.** (+ *potenc.*) onaj koji zabija **2.** pomagalo kojim se zabija; **zabijáčica** ž, v. zabijač; **zabíjati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zàbijàm, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje), v. zabiti; **zàbit** ž zabačeno mjesto, nepristupačan kraj [živjeti u ~i živjeti; u zabačenom kraju]; **zàbitan prid.** (odr. -tni) koji je zabačen, teško pristupačan (o kraju, selu, mjestu); **zàbitnòst (zàbitòst)** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zabitno; zabačenost, nepristupačnost

✧ ZA- + v. biti²

zablatiti (što, se) *svrš.* < *prez.* -ìm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zablàčen) upasti u blato ili poprskati (se) blatom; ublatiti, *usp.* blatiti // **zàblàčenòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zablàčeno; **zablàcívati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zablàcújem, *pril. sad.* zablàcújúći, *gl. im.* -anje), v. zablàtiti

✧ ZA- + v. blato, blatiti

zablèjati (se) *svrš.* < *prez.* -jìm (se), *pril. pr.* -jívši (se), *prid. rad.* zablèjao (se)) **1.** (ò) početi blejati, blejiti **2.** (se u što) *pren.* glupo se zagledati u što; zablènuti se, blènuti

✧ ZA- + v. ble-ble, blejati

zàblëndati (Ø, koga) *svrš.* (prez. zàblëndām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàblëndān) *razg.* zasvijetliti blendanjem; zaslijepiti koga
 ✧ ZA- + v. blenda, blendati

zàblenuti se (u što) *svrš.* (prez. zàblenēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. trp.* zàblenūt) glupo se zagledati; blenuti // **zàblenūto** *pril.* tupo, bezizražajno, zablejano; **zàblenūtōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji se zablenuo
 ✧ ZA- + v. blenuti

zàblesaviti se *svrš.* (prez. -īm se, *pril. pr.* -ivši se) 1. postati blesav 2. *pren.* pretjerano se zanimati čime // **zablesavljivati se** *nesvrš.* (prez. zablesavljujēm se, *pril. sad.* zablesavljajući se, *gl. im.* -ānje), v. zablesaviti se
 ✧ ZA- + v. blesav, blesaviti

zablēušiti (koga) *svrš.* (prez. zablēušīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zablēušio) *eksp.* završiti kome glavom, omadijati koga [*cura ga ~la*] // **zablēušivati** (koga) *nesvrš.* (prez. zablēušujēm, *pril. sad.* zablēušujući, *gl. im.* -ānje), v. zablēušiti
 ✧ *eksp.*

zabliješiti (zabliješitati) *svrš.* (prez. zàblijēštim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàblijēšten) 1. (Ø) početi bliješiti; zablistati 2. (koga, što) izložiti bljesku, zaslijepiti bljeskom ili svjetlom // **zablistati** (Ø) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàblastao) 1. jako zasvijetliti; bljesnuti 2. *pren.* istaknuti se, pokazati se sjajnom; **zablistāvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zablistāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zablistati; **zabljeskati** (Ø) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàbljeskān) početi bljeskati, *usp.* bljeskati, bljesnuti; **zabljeskivati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zabljeskujēm, *pril. sad.* zabljeskajući, *gl. im.* -ānje), v. zabljeskati; **zabljesnūće** *sr* stanje onoga koji je zabljesnut, čas kad što zabljesne, stanje onoga koji na tren ne vidi jer mu je oko izloženo naglom utjecaju svjetla [*došlo je do ~a; jako ~e; snažno ~e*]; **zabljesnuti** *svrš.* (prez. zàbljesnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* zàbljesnūt) 1. (Ø) a. bljesnuti b. zablistati (2) 2. (koga) a. zaslijepiti bljeskom, iznenadnim svjetlom b. *pren.* zadiviti; **zabljesnjivati (zablješnjivati)** (Ø, koga) *nesvrš.* (prez. zablješnjujēm, *pril. sad.* zablješnjajući, *gl. im.* -ānje), v. zabljesnuti; **zablješćivati** (Ø, koga, što) *nesvrš.* (prez. zablješćujēm, *pril. sad.* zablješćujući, *gl. im.* -ānje), v. zablješćiti
 ✧ ZA- + v. bljesak

zablokirati (koga, što, se) *svrš.* (prez. zablōkirām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zablōkirān), v. blokirati
 ✧ ZA- + v. blok, blokada

zàbludja ž ocjena, sud ili postupak zasnovan na pogrešnim pretpostavkama ili predrasudama Δ **pravna** ~a pogrešna predodžba o postojanju ili sadržaju pravne odredbe; **stvarna** ~a *pravn.* razlika između predodžbe neke činjenice i njezina stvarnog stanja // **zablūdijelōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zabludio; **zablūdjeti** (Ø) *svrš.* (prez. zablūdīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zablūdio/zablūdijela ž) otići pogrešnim putem; zalutati (o mišljenjima i idejama); **zabludno** *pril. neob. retor.* u zabludi, pogrešno; **zabludno** *pril.* bludeći pogledom, odsutno duhom, bez koncentracije, neusredotočeno na što, rastreseno, rasijano, neodređeno (gledati) bez misli; **zabludnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zabludan; zabludnost; **zablūdenōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću), v. zabludnost; **zablūdīvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zablūdujēm, *pril. sad.* zablūdujući, *gl. im.* -ānje), v. zabludjeti
 ✧ ZA- + v. blud

zabobōtati (Ø) *svrš.* (prez. zabōbočēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zabōbotao) početi bobotati **zābog** *uzv.* 1. u dijaloškoj situaciji za izražavanje čudenja i za isticanje 2. za povezivanje predgovornikova teksta sa svojim riječima i sa značenjem u kontekstu koji slijedi
 ✧ ZA- + v. bog

Zabok *m* grad u Hrvatskom zagorju, 2881 stan. // **Zābočanin** *m* (**Zābočānka** ž) (N *mn* Zābočāni) stanovnik Zaboka; **zābočānski** *prid.* koji se odnosi na Zabok i Zabočane; **zābočki** *prid.* koji se odnosi na Zabok
 ✧ v. bok¹ (2b)

zabōljeiti (Ø) *svrš.* (prez. zàbolīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zàbolio/zabōljela ž) 1. početi boljeti 2. nakratko osjetiti bol, *usp.* boljeti
 ✧ ZA- + v. bol, boljeti

zabòraviti (se) *svrš.* (prez. -īm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zabòravljen) 1. (koga, što) a. izgubiti iz sjećanja, prestati se sjećati koga ili čega b. ne sjetiti se u trenutku kad je potrebno, smetnuti s uma, ispustiti iz vida c. prestati se brinuti o komu ili čemu; zanemariti d. ostaviti, ne uzeti nešto sa sobom zbog nepažnje ili zanesenosti 2. (što komu) oprostiti 3. (se) a. zaboraviti jedan

drugog **b.** izgubiti kontrolu nad svojim postupcima // **zàborāv** *m* prestanak sjećanja na koga ili što; iščezavanje, nestajanje iz sjećanja [izvući iz ~a]; **zàborāvan** *prid.* <odr. -vni> koji lako zaboravlja [profesor je ~]; zaboravljiv; **zàborāvljati** (koga, se) *nesvrš.* <prez. zàborāvljam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje>, v. zaboraviti; **zàborāvljiv** *prid.* <odr. -ī> zaboravan; **zàborāvljivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> osobina onoga koji je zaboravljiv; zaboravnost; **zàborāvka** ž <G mn -ā/-ī>, v. zaboravko; **zàborāvko** *m fam.* onaj koji je zaboravan; **zàborāvno** *pril.* na zaboravan način, rastreseno; **zàborāvnost** ž <G -osti, I -osti/-ošću>, v. zaboravljivost

✧ ZA- + v. boraviti

zabordžiti (Ø) *svrš.* <prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. rad. zàbordžiao> *pom. reg.* izvesti nagao zaokret u jedrenju

✧ ZA- + v. bordžiti

zàbosti (što) *svrš.* <prez. zabòdēm, pril. pr. -òvši, imp. zabòdi, prid. trp. zabòden, prid. rad. zàbò/zàbola ž> 1. učiniti da nešto šiljato ili oštro proдре u nešto; zabiti u što [~ nož u drvo] 2. zasaditi (struk u zemlju) // **zabàdāč** *m* (G zabadāča) 1. onaj koji zabada (npr. kolčeve) 2. (+ *potenc.*) pomagalo kojim se zabada; **zabàdalo** *sr razg.* onaj koji je sklon prigovaranju; gnjavator, zakeralo; **zabàdāljka** ž (D L -ljci, G mn -āl/-ī) *rij. razg.* zajedljiva šala; peckanje; **zabàdānje** *sr* 1. <gl. im.>, v. zabadati 2. gnjavljenje; zezanje 3. zabijanje čega u što; **zabàdati** (što) *nesvrš.* <prez. zàbàdam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje>, v. zabosti

✧ ZA- + v. bosti

zàbra ž <G mn zàbrā/-ī> *pov. pom.* 1. srednjovjekovni manji jedrenjak 2. u 16. st. veliki ratni brod sa 20-ak topova

✧ šp.

zabrāđiti (se) *svrš.* <prez. zàbrāđim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zàbrāđen> 1. (što) vezati maramu na glavu i učvrstiti je ispod brade 2. (se), v. zabradati // **zabrādati** (se) (Ø) *svrš.* <prez. -im (se), pril. pr. -ivši (se), prid. rad. zàbrādatio (se)> zarasti u bradu, obrasti bradom; **zabrāđivati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zàbrāđujem, pril. sad. zàbrāđujući, gl. im. -ānje>, v. zabraditi

✧ ZA- + v. brada

zabrāniti (što) *svrš.* <prez. zàbrānim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàbrānjen> 1. a. narediti, zapo-

vjediti, oglasiti itd. da se nešto ne smije činiti, ili da ne smije nastupiti neko stanje **b.** staviti izvan zakona 2. odbiti da se dopusti [~ toč-enje alkohola] // **zàbran** *m* 1. područje na koje je zabranjen pristup, lov i sl.; branjevina 2. *pren.* područje, tema, oblast kojim se nitko ne smije baviti, osim onoga koji polaže isključivo pravo; **zàbranja** ž 1. naredba, odredba itd. po kojoj se nešto ne smije činiti [izreći ~u; izdati ~u; odrediti ~u; propisati ~u (ob. u liječenju)] 2. administrativno ili sudsko rješenje kojim se uskraćuje pravo raspolaganja nekom imovinom do naplate duga; **zàbranjivāč** *m* (G zàbranjivāča) onaj koji smisao svoga javnog djelovanja iscrpljuje u moći da zabranjuje knjige, djela, tekstove i nastupe ljudi na radiju i televiziji; **zàbranjivāčica** ž, v. zàbranjivač; **zàbranjivati** (što) *nesvrš.* <prez. zàbrānjujem, pril. sad. zàbrānjujūci, gl. im. -ānje>, v. zabraniti

✧ ZA- + v. braniti

zàbraviti (što) *svrš.* <prez. zàbrāvim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàbrāvljen> zatvoriti bravom; zaključati // **zàbrāvljivati** (što) *nesvrš.* <prez. zàbrāvljujem, pril. sad. zàbrāvljujūci, gl. im. -ānje>, v. zàbraviti

✧ ZA- + v. brava

zabrāzditi (Ø, kuda, u što) *svrš.* <prez. zàbrāzdim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàbrāzđen, prid. rad. zàbrāzdio> 1. zaći plugom ili traktorom gdje nije predviđeno; zaorati 2. *pren.* predaleko otići, udaljiti se (od predmeta govora i sl.), pretjerati u tvrdnjama, pretjerati u nastojanju; zastraniti // **zabrāžđivati** (Ø, kuda, u što) *nesvrš.* <prez. zàbrāžđujem, pril. sad. zàbrāžđujūci, gl. im. -ānje>, v. zabrazditi

✧ ZA- + v. brazda

zàbrbljati se *svrš.* <prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. rad. zàbrbljao se> zanijeti se u brbljanje, oduljiti u brbljanju // **zàbrbljavati** se *nesvrš.* <prez. zàbtbljavām se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -ānje>, v. zàbrbljati se

✧ ZA- + v. brbljati

zàbrdskī *prid.* koji se odnosi na zàbrde, koji se nalazi za brdom, u zàbrdu // **zàbrdac** *m* <G -rca, N mn -rci> onaj koji živi za brdom ili za brdima, za gorom; zàbrdanin, zàgorac; **zàbrdica** ž *retor.* druga strana brda; **zàbrdanin** *m* (N mn zàbrđani) onaj koji je iz zàbrda; zàbrdac, zàgorac; **zàbrđanka** ž <G mn -āl/-ī>, v. zàbrdac, zàbrdanin; **zàbrde** *sr* kraj, predio za brdom

◆ *pr.* (etnik): **Zàbrdac** (170, Daruvar,

Slavonija) ◇ *top.* (naselja): **Zabrđe** (Vrbovec, 204 stan.; Dubrovnik, 90 stan.)
 ◇ ZA- + v. brdo, brdski

zabređati (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zabređa, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābređāla) postati bređa, nositi mlado (ob. o govedu, srni i košuti) // **zabređavati** (Ø) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zabređāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zabređati, zabređivati; **zabređivati** (Ø) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zabređujēm, *pril. sad.* zabređujūći, *gl. im.* -ānje), v. zabređati
 ◇ ZA- + v. bređa

zabreškati (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zabreškēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābrešktao) početi breškati
 ◇ ZA- + v. breca, brekati, brekati

zabremzati (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zabremzēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zābremzān) *razg.* 1. zaustaviti kočnicom; zakočiti, prikočiti (o motornom vozilu) 2. *pren.* zaustaviti se ili bitno usporiti (o hodanju, brzini u nekom poslu i sl.)
 ◇ ZA- + *njem.* Bremse: kočnica

zabrenčati (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zabrenčēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābrenčao) početi brenčati
 ◇ ZA- + v. brenca, brenčati

zabrěže *sr* 1. kraj za brijegom 2. predio dalje od obale rijeke, od brijega rijeke, *opr.* pribrežje 3. *anat.* dio međumozga
 ◆ *pr.* (etnici): **Zabreščak** (Zabreščak) (Sisak), **Zābrežani** (Pazin, 390 stan.)
 ◇ ZA- + v. brijeg

zabrđjeti *svrš.* (3. l. *jd*) zabrdēm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zābrđio/zābrđjela ž) početi bridjeti
 ◇ ZA- + v. brid, bridjeti

zabrinuti (se) *svrš.* (3. l. *jd*) zabrinēm (se), *pril. pr.* -ūvši (se), *prid. trp.* zābrinūt) 1. (koga) ispuniti brigom, zadati brigu 2. (se) (+ *srp.*) postati zabrinut // **zābrinūt** (Ø, za što) *prid. (odr. -i)* koji je pun brige, obuzet brigama; **zābrinūto** s brigom, brižno, u brizi; **zābrinūtost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji ima briga; **zābrinjāvati** (koga, što, se) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābrinjāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zabrinuti; **zābrinjuūći** (zābrinjāvajūći) *prid.* koji je takav da zadaje brigu, koji zabrinjava
 ◇ ZA- + v. briga, brinuti se

zabrljati (se) *svrš.* (3. l. *jd*) zābrljām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zābrljān) 1. (se) zamrljati lice oko usta jedući (o djeci) 2. (što) *pren. razg.* loše obaviti što [~ stvar]; pokvariti, pogriješiti, zabrljaviti // **zābrljāvati** *svrš.* (3. l. *jd*) zābrljāvām, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zābrljāvljen), v. zabrljati
 ◇ ZA- + v. brljati

zabrōjiti se (zabrōjati se) *svrš.* (3. l. *jd*) zābrōjēm se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zābrōjen) pogriješiti u brojenju // **zābrājati se** *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābrājām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -ānje), v. zabrojiti se
 ◇ ZA- + v. broj, brojiti

zābrtviti (što) *svrš.* (3. l. *jd*) zābrtvēm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zābrtvljen) zatvoriti brtvom; zatisnuti, začepiti // **zābrtvljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zābrtvljeno; **zābrtvljīvati** (što) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābrtvljijēm, *pril. sad.* zābrtvljijūći, *gl. im.* -ānje), v. zābrtviti
 ◇ ZA- + v. brtviti

zābrūjati (zābrūjiti) (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zābrūjēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābrūjao) početi bruhati
 ◇ ZA- + v. bruhati

zābržati (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zābržēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābržao) brzopole požuriti, uletjeti u što, učiniti što na brzinu (o zaključivanju, ulaženju u akciju itd.) // **zābržāvati** (Ø, u što) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābržāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zābržati
 ◇ ZA- + v. brz, brzati

zābūbati se *svrš.* (3. l. *jd*) zābūbēm se, *pril. pr.* -āvši se, *prid. trp.* zābūbān) 1. (+ *potenc.*) zanijeti se u učenje 2. *žarg.* zalejeti se uz udarac; sudariti se // **zābūbāvati se** *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābūbāvām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -ānje), v. zābūbati se
 ◇ ZA- + v. bubati

zābūbnjati *svrš.* (3. l. *jd*) zābūbnēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābūbnjao) početi bubnjati
 ◇ ZA- + v. bubanj, bubnjati

zābugāriti (Ø) *svrš.* (3. l. *jd*) zābugārēm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zābugārio) početi bugariti; zakukati // **zābugārīvati** (Ø) *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābugārījēm, *pril. sad.* zābugārījūći, *gl. im.* -ānje), v. zābugariti
 ◇ ZA- + v. bugariti

zābuljiti se (u što) *svrš.* (3. l. *jd*) zābuljēm se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zābuljen) jako buljiti u što, dugo buljiti
 ◇ ZA- + v. buljiti

zābūniti se *svrš.* (3. l. *jd*) zābūnēm se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zābūnio se) načiniti pogrešku, omašku // **zābunja** ž 1. zbunjenost, pometnja 2. greška; **zābunjīvati se** *nesvrš.* (3. l. *jd*) zābunjijēm se, *pril. sad.* zābunjijūći se, *gl. im.* -ānje), v. zābūniti se
 ◇ ZA- + v. buna¹, buniti

zabunkerirati (što, se) *svrš.* (3. l. *jd*) zābunkērēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zābunkērjao) početi bunkerirati

pril. pr. -āvši, *prid. trp.* zabunkèrirān) 1. zatvoriti se u bunker ili u neku drugu prostoriju koja se može izolirati (podrum i sl.) 2. *pren.* učiniti nešto nedostupnim (o filmu koji je zabranjen za prikazivanje i sl.) 3. a. *sport* zatvoriti igru, strogo primijeniti taktiku obrane b. *pren.* učvrstiti svoje pozicije, ne dati se skinuti s položaja, ne odricati se privilegija // **zabunkèriranost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zabunkèrirano

✧ ZA- + v. bunker, bunkerirati

zabušiti (se) *svrš.* (prez. zābūšim (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zābūšen) 1. (se) *razg.* zabiti se, zaletjeti se, *usp.* zabubati se 2. (Ø, što), v. zabušavati // **zabušant** (zabušant) m (G mn -nāta) *razg.* onaj koji izbjegava dužnosti i obveze; **zabušantica** ž, v. zabušant; **zabušantski** *prid. razg.* koji je svojstven, koji se odnosi na zabušante; **zabušantski** *pril. razg.* kao zabušanti, na način zabušanata; **zabušavati** (Ø, što) *nesvrš.* (prez. zābūšāvam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) *razg.* izbjegavati dužnosti i obveze; **zabušivač** m (G zābūšivāča) onaj koji se zabušio u što; **zabušivačica** ž, v. zābūšivāč; **zabušivati se** *nesvrš.* (prez. zābūšujēm se, *pril. sad.* zābūšujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zābūšiti (1)

✧ ZA- + v. bušiti

zacājhnati (Ø, što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zācājhnāt) *reg.* zacrtati, zabilježiti; zarovašiti

✧ ZA- + njem. zeichnen: crtati, v. cajhnati

zacakliti se *svrš.* (prez. zācaklim se, *pril. pr.* -īvši se, *prid. trp.* zācakljen) 1. dobiti sjaj; zablizati, zabljesnuti 2. užagriti očima, dobiti sjaj u očima // **zacakljiivati se** *nesvrš.* (prez. zācaklujēm se, *pril. sad.* zācaklujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacakliti se

✧ ZA- + v. caklo, cakliti

zacariti se *svrš.* (prez. -im se, *pril. pr.* -īvši se, *prid. rad.* zācario se) 1. postati, okruniti se kao car, krunidbom postati car 2. *pren.* uvriježiti se kao vladajuća ili bitna činjenica, uvući se u što, zavladatai kao nepoželjno svojstvo ili zlo [ovdje se ~la laž] // **zacarivati se** *nesvrš.* (prez. zācarujēm se, *pril. sad.* zācarujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacariti se

✧ ZA- + v. car

zacementirati (što) *svrš.* (prez. zācemēntirām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zācemēntirān) 1. povezati ili prekriti cementom odn. betonom 2. *pren.* učvrstiti kao cementom, betonom [~ bodovnu prednost]

✧ ZA- + v. cement, cementirati

zacēnuti se *svrš.* (prez. zācēnēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. trp.* zācēnjen) izgubiti dah u plaču, u plaču ostati ukočen i ne moći doći do daha (o maloj djeci) // **zacēnutost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji se zacenuo; **zacenjivati se** *nesvrš.* (prez. zācēnujēm se, *pril. sad.* zācēnujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacēnuti se

zacerēkati se *svrš.* (prez. zācerēkām se, *pril. pr.* -āvši se, *prid. trp.* zācerēkān) početi se cerekati

✧ ZA- + v. cerekati se

zacicāti, v. zacikati

zacičēliti (Ø) *svrš.* (prez. zācičēlim, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* zācičēlio/zācičēljela ž, *prid. trp.* zācičēljen) učiniti da zaraste, izliječiti (o rani) // **zacičēljati** *svrš.* (prez. zācičēlim, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zācičēljen) postati cijel, zarasti (o rani), *usp.* zacijeliti; **zacičēljivati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zācičēljujēm, *pril. sad.* zācičēljujūci, *gl. im.* -ānje), v. zacijeliti

✧ ZA- + v. cijel, cijeliti

zācičēlo *pril.* izvjesno, zasigurno, jamačno

✧ ZA- + v. cijel

zacičēniti (Ø, što) *svrš.* (prez. zācičēnim, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zācičēnjen) zatražiti, zaračunati visoku cijenu // **zacjenjiivati** (Ø, što) *nesvrš.* (prez. zācēnujēm, *pril. sad.* zācēnujūci, *gl. im.* -ānje), v. zacijeniti

✧ ZA- + v. cijena

zacičēpiti (što) *svrš.* (prez. zācičēpim, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zācičēpljen) s jedne strane malo zaderati cijepajući, cijepajući napraviti prorez s jedne strane [ako komad mape bude zacičēpljen, nitko nas neće pronaći] // **zācičēpak** m (G -pka, N mn -pci) *rij.* ono što je zacičēpljeno; **zacičēpljiivati** *nesvrš.* (prez. zācičēplujēm, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zacičēpiti

✧ ZA- + v. cijepati

zacijukati *svrš.* (prez. zācijūcēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zācijukao) 1. početi cijukati 2. nakratko se oglasiti cijukom; zacijuknuti // **zācijuknuti** *svrš.* (prez. zācijuknēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zācijuknuo), v. zacijukati

✧ ZA- + v. ciju, cijukati

zacikati *svrš.* (prez. zācīkēcēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zācīktao) 1. početi cikati 2. nakratko se oglasiti cikatanjem // **zacīcāti** (Ø) *svrš.* (prez. zācīcēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zācīcao) 1. početi cikati 2. nakratko se oglasiti cikom

✧ ZA- + v. ciju, cikati

zacilikati *svrš.* < *prez.* zaciličem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zacilikao) 1. početi cilikati 2. nakratko se oglasiti cilikom; zaciliknuti // **zaciliknuti** *svrš.* < *prez.* zaciliknēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zaciliknuo), v. zacilikati
 ✦ ZA- + v. cilik, cilikati

zacopati se (Ø, u koga) *svrš.* < *prez.* zacōpām se, *pril. pr.* -āvši se, *prid. trp.* zacōpān) *žarg.* jako se zaljubiti // **zacopāvati se** (Ø, u koga) *nesvrš.* < *prez.* zacōpāvām se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacopati se
 ✦ ZA- + *njem.* Zoff: bijes, svađa ← *jidiš*

zacriniti (što) *svrš.* < *prez.* zacrnīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* zacrnio/zacrnila ž) učiniti crnim // **zacrinenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zacrnjeno; **zacrnjati se** (Ø) *svrš.* < *prez.* zacrnīm se, *pril. pr.* -ēvši se, *prid. trp.* zacrnjen) postati crn; **zacrņivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zacrnjuēm, *pril. sad.* zacrnjujūci, *gl. im.* -ānje), v. zacrniti
 ✦ ZA- + v. crn

zacrtati (što) *svrš.* < *prez.* zacrtām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zacrtān) napraviti opći plan, naznačiti smjernice, zamisliti plan u glavnim crtama // **zacrtāvati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zacrtāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zacrtati
 ✦ ZA- + v. crta, crtati

zacrveniti *svrš.* < *prez.* zacrvēnīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* zacrvēnio/zacrvēnila ž) učiniti da što postane crveno // **zacrvenjeti se** *svrš.* < *prez.* zacrvēnīm se, *pril. pr.* -ēvši se, *prid. trp.* zacrvēnjen) postati crven, oblitati se crvenilom (npr. od stida); zajapuriti se; **zacrvenjivati se** *nesvrš.* < *prez.* zacrvēnjuēm se, *pril. sad.* zacrvēnjujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacrvēnjeti se
 ✦ ZA- + v. crven, crveniti

zacukriti (što) *svrš.* < *prez.* zacukrim, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zacukren) *reg.* zašećeriti, zasladići
 ✦ ZA- + v. cukar, cukriti

zacuriti se *svrš.* < *prez.* -īm se, *pril. pr.* -īvši se, *prid. rad.* zacurila se) postati cura, ući u doba djevojaštva // **zacurivati se** *nesvrš.* < *prez.* zacūruēm se, *pril. sad.* zacūrujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zacuriti se
 ✦ ZA- + v. curiti

zacviliti *svrš.* < *prez.* zacvīlim, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* zacvīlio/zacvīlila ž) nakratko se oglasiti cvileći [~ *od bola*]; zacviljeti // **zacvīljati** *svrš.* < *prez.* zacvīlim, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zacvīlio/zacvīljela ž), v. zacviliti
 ✦ ZA- + v. cviliti

zacvokotati *svrš.* < *prez.* zacvòkočem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zacvokotao) početi cvokotati
 ✦ ZA- + v. cvokotati

zacvrkutati (Ø) *svrš.* < *prez.* zacvrkučēm/zacvrkutām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zacvrkutao) početi cvrkutati, *usp.* cvrkutati
 ✦ ZA- + v. cvrkutati

začaditi (Ø, se) *svrš.* < *prez.* začadīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* začaden) zaprljati (se) čadom [~ *staklo* (radi promatranja Sunca)] // **začadenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je začaden, svojstvo onoga što je začadeno; **začadivati** *nesvrš.* < *prez.* začāduēm, *pril. sad.* začādujūci, *gl. im.* -ānje), v. začaditi
 ✦ ZA- + v. čad, čaditi

začahuriti se *svrš.* < *prez.* -īm se, *pril. pr.* -īvši se, *prid. trp.* začāhuren) 1. oviti se čahurom 2. *pren.* zatvoriti se u sebe, odvojiti se od svega ostalog // **začāhurenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je začāhuren; **začāhurivati se** *nesvrš.* < *prez.* začāhūruēm se, *pril. sad.* začāhūrujūci se, *gl. im.* -ānje), v. začahuriti se
 ✦ ZA- + v. čahura, čahuriti se

začarati (koga, što) *svrš.* < *prez.* začārām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* začārān) 1. pomoću čaranja učiniti neobičnim, natprirodnom 2. *pren.* izazvati divljenje; općiniti, očarati, zadiviti, oduševiti // **začārān** *prid.* < *odr.* -ī) koji je općinjen, omadijan Δ ~i **krug** položaj bez izlaza, nerješiv slučaj; **začārāno** *pril.* na začaran način, omadijano, općinjeno, zatravljeno; **začārānost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je začarano; **začarāvati** (koga, što) *nesvrš.* < *prez.* začārāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. začarati, začarivati; **začarivati** (koga, što) *nesvrš.* < *prez.* začārūruēm, *pril. sad.* začārūrujūci, *gl. im.* -ānje), v. začarati, začaravati
 ✦ ZA- + v. čar, čarati

začas (Ø) *pril.* 1. vrlo brzo, odmah, poslije, odmah nakon čega 2. smjesta [*dolazim ~*]
 ✦ ZA- + v. čas

Začasna ž omanski sandžak u Hrvatskoj, osnovan 1557. u Čazmi, sjedište banije u Pakracu i Cerniku

začasni *prid. arh.*, ob. u: [~ *kanonik*], *usp.* počasnī

✦ ZA- + v. čast

začavlit *svrš.* < *prez.* -īm, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* začāvljen) čavlima zatvoriti, ućvrstiti čavlima

✦ ZA- + v. čavao

začéce, v. začeti

začéljje *sr vojn.* zadnji dio kolone [vući se na ~u]

✧ ZA- + v. čelo

začep *m term.* opstipacija // **začepiti** (što) *svrš.* (prez. začepim, pril. pr. -ivši, prid. trp. začepljen, gl. im. začepljenje) zatvoriti čepom [~ bocu]; zapušiti, zatisnuti; **začepljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. stanje onoga koji je začepljen; začepljenje 2. izostajanje stolice, zatvor, konstipacija; **začepljenje** *sr* 1. (gl. im.), v. začepiti 2. stanje kad dolazi do prekida dotoka ili odtoka (u cijevi i sl.); **začepljivati** (što) *nesvrš.* (prez. začepljujem, pril. sad. začepljujući, gl. im. -anje), v. začepiti, čepiti

✧ ZA- + v. čep

začepkati (ø, po čemu, što) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. rad. začepkao) 1. početi čepkati 2. *pren.* tek početi što raditi // **začeprkavati** (ø, po čemu, što) *nesvrš.* (prez. začeprkavam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje), v. začepkati

✧ ZA- + v. čepkati

začešljati (se, što) *svrš.* (prez. začēšljām, pril. pr. -āvši, prid. trp. začēšljan) češljem zagladiti kosu prema natrag, *usp.* zalizati // **začešljanost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je začēšljan; **začešljavati** (se, što) *nesvrš.* (prez. začēšljāvam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje), v. začēšljati

✧ ZA- + v. češalj, češljati

začeti *svrš.* (prez. začēm, pril. pr. začēvši, imp. začni, prid. trp. začēt) 1. (koga) a. dati život b. (što) zametnuti ideju; zamisliti c. (što) *arh. knjiš.* početi 2. (se) a. nastati b. zametnuti se (u utrobi) // **začéce** *sr* zametanje ploda; oplodnja, zatrudnjenje Δ **bezgrešno** ~ *teol.* način na koji je začēt plod Djevice Marije Isus po Duhu Svetom; **začetak** *m* (G -tka, N *mn* -éci, G začētākā) početak onoga što će se razvijati; nastajanje, postajanje [*začēci nacizma*]; **začetni** *prid.* koji je u začetku; **začetnica** ž, v. začetnik; **začetnički** *prid.* koji se odnosi na začetnike; **začetnički** *pril.* kao začetnik, na način začetnika; **začetnik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji je prvi započeo neki pothvat ili djelo [~ *ilirskog pokreta*; *duhovni* ~]; **začimati** (se) *nesvrš.* (prez. -ām/začimljēm (se)) *arh. rij. knjiš.*, v. začinjati, počinjati; **začinjač** *m* (G začinjāča) onaj koji što započinje; **začinjačica** ž, v. začinjač; **začinjati**

(što) *nesvrš.* (prez. -njēm, pril. sad. -njūci, gl. im. -anje), v. začeti, započinjati; **začinjavac** *m* (G -āvca, N *mn* -āvci) *gov. knjiž.* anoniman sastavljač pjesama na hrvatskom jeziku prije najstarijih poznatijih pjesnika (druga pol. 14. st.); **začinjavčev** *prid.* koji pripada začinjavcu; **začinjavski** *prid.* koji se odnosi na začinjavce [~o *pjesništvo*]; **začinjavski** *pril.* kao začinjavac, na način začinjavaca

✧ ZA- + *prasl.* *četi: početi (*rus.* na-čāt') ← *ken- ≈ v. konac²

začikavati (koga) *nesvrš.* (prez. začikāvam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje) *reg.* (+ *srp.*) izazivati na nadmetanje, time zadirkivati (kao da se kaže »čik«, »čik ako možeš«, »čik pogodi« i sl.); podbadati, puntati, picati

✧ ZA- + v. čik¹, čikati

začiniti (što) *svrš.* (prez. začinīm, pril. pr. -ivši, prid. trp. začinjen) 1. dodati začin jelu 2. *pren.* pojačati privlačnost i zanimljivost pripovijedanja pojedinim zgodbama, umecima itd. // **začimba** ž (G *mn* -ā/-ī) 1. v. začin 2. začinjanje jela različitim začинима; **začin** *m* ono što se dodaje jelu radi poboljšanja okusa (ob. ulje, ocat, sol itd.); mirodija, začimba; **začinski** *prid.* koji služi kao začin, koji je začin, koji se ubraja u začine [~a *biljka*]; **začinjati** (što) *nesvrš.* (prez. začinjām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje), v. začiniti; **začinjenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je začinjeno

✧ ZA- + v. čin, činiti

začitati se *svrš.* (prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. trp. začitan) zanijeti se čitanjem, unijeti se u čitanje, udupsti se u čitanje // **začitavati se** *nesvrš.* (prez. začitāvam se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -anje), v. začitati se

✧ ZA- + v. čitati

začkoliti (što) *svrš.* (prez. začkolim, pril. pr. -ivši, prid. trp. začkoljen) *reg.* (+ *srp.*) namjerno otežati tako da ne bude jasno, zamrsiti smisao čega, zaplesti što u izlaganju i objašnjavaњу, zakomplicirati [*to su sve bila neka začkoljena pitanja profesora*] // **začkoljica** ž *reg.* (+ *srp.*) 1. udubljenje u stjenovitoj obali izlozkom vodom 2. sitan beznačajan razlog da bi se što osujetilo ili učinilo; klauzula (u tekstu); kvaka 3. kuka, kvaka

✧ ZA- + v. čkalja

začoriti (ø) *svrš.* (prez. začorim, pril. pr. -ivši, prid. rad. začōrio) *žarg.* zaspati

✧ ZA- + v. čor, čoriti

začuditi (koga, se) *svrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* začuđen) izazvati čuđenje, izazvati iznenađenje, učiniti se čudnim, neobičnim; iznenaditi // **začudan** *prid.* (odr. -dni) koji izaziva čuđenje; čudan, neobičan, izvanredan; **začudnost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ 1. *arh.* začuđenost 2. svojstvo onoga što izaziva čuđenje, što je začuđujuće; **začudo** *pril.* protivno očekivanju, na opće čuđenje; **začudenost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji je začuđen; čuđenje; **začudiva-ti** (koga, se) *nesvrš.* ⟨*prez.* začuđujem, *pril. sad.* začuđujući, *gl. im.* -anje), v. začuditi; **začudjući** *prid.* koji začuđuje, koji izaziva čuđenje

✧ ZA- + v. čudo, čuditi

začuti (se) *svrš.* ⟨*prez.* začujem (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. rad.* začuo (se)⟩ najednom se čuti, oglasiti se [*začuo se krik*]

✧ ZA- + v. čuti

zaći *svrš.* ⟨*prez.* zâdēm, *pril. pr.* zâšâvši, *imp. zâci*, *aor. zâdoh*, *prid. rad.* zâšâo/zâšla ž) 1. a. (za što) krećući se doći sa stražnje strane, dospjeti iza čega; zaobići što b. (Ø, za što) izgubiti se, nestati s vidika, za horizont, nestati iz vida 2. (u što) a. ući (u što) [~ *pod kožu* (kome) umiliti se] b. odmaknuti se od početka (godine, razdoblja i sl.) [~ u 20. st.] c. *pren.* odmaknuti s razgovorom, poslom i sl. 3. skrenuti, zalutati [Bože mili kud sam zašo (prve riječi pjesme »Putnik« Petra Preradovića, ob. u šali kad tko upadne u nevolje)] // **zâlaziti** (Ø, za što) *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -zeći, *gl. im.* -ženje), v. začić

✧ ZA- + v. ići

zacóriti *svrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zacório) *reg.* zaslijepiti, kao órav trčati za čim

✧ ZA- + v. óor

zacúrlíkati (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* začúrličēm, *pril. pr.* -âvši, *prid. rad.* začúrlíkao) 1. početi ćurlikati 2. nakratko se oglasiti ćurlikom

✧ ZA- + v. ćurlikati

zâdaća, v. zadati

zâdâh *m* ⟨N *mn* -âsi) *eufēm.* neugodan miris; vonj, smrad // **zâdâhtalôst** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji se zadahtao; **zâdâhtâno** *pril.* teško, isprekidano dišući; zadihano; **zâdâhtati se** *svrš.* ⟨*prez.* zâdâščēm se, *pril. pr.* -âvši se, *prid. rad.* zâdâhtao se) prekidati dah ili ubrzano disati (od brza hoda ili trčanja); zadihati se, zapuhati se; **zâdâhtâvati se** *nesvrš.* ⟨*prez.*

zâdâhtâvām se, *pril. sad.* -âjûći se, *gl. im.* -ânje), v. zadahtati se; **zâdîhâno** *pril.* zadahtano, zapuhano; **zâdîhanôst** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji je zadihan; **zâdfhati se** *svrš.* ⟨*prez.* zâdîščēm se, *pril. pr.* -âvši se, *prid. trp.* zâdîhân), v. zadahtati se

✧ ZA- + v. dah

zâđak, v. zadnji

Zâdar *m* ⟨G -dra) grad i luka u S Dalmaciji, 76.343 stan.; bogate povijesti, u više navrata administrativni centar Dalmacije, na izvanrednom maritimnom položaju na prijelazu od istočnojadranskog pravca prema Italiji // **zâdarski** *prid.* koji se odnosi na Zadar i Zadrane; **Zâdranin** *m* (Zâdrânka ž) ⟨N *mn* Zâdrani) stanovnik Zadra

zâdati (što) *svrš.* ⟨*prez.* -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* zâdân/zâdât) 1. dati, odrediti gradivo za učenje i sl. 2. dati, odrediti da se što izvrši (zadatak u školi) // **zâdâčić** *m dem.* od zadatak; **zâdaća** ž 1. školski ili domaći rad koji izrađuje učenik [*domaća ~; školska ~*] 2. zadatak javne vrijednosti ili dometa; misija; **zâdaćnica** ž školska bilježnica za izrađivanje zadaća; **zâdâtak** *m* ⟨G -tka, N *mn* -âci, G zâdâtakâ) 1. ono što se kome stavlja u dužnost da radi ili izvrši, ono što treba izvršiti; dužnost, cilj, program 2. ono što treba riješiti, problem koji treba dovesti do rješenja pravilnim postupkom; **zâdâtošt** (zâdânôst) ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji je zadan, koji je unaprijed određen; predodređenost, ograničenost (podrijetlom, odgojem i sl.); **zâdâvati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zâdâjēm, *pril. sad.* zâdâjûći, *gl. im.* -anje), v. zadati

✧ ZA- + v. dati

zâdâviti (koga, što) *svrš.* ⟨*prez.* zâdâvim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zâdâvljen) 1. usmrtniti koga davljenjem 2. žarg. dosaditi komu gnjavljenjem i sl.; zagnjaviti // **zâdâvica** ž *pat. reg.*, v. difterija; **zâdâvljivati** *nesvrš.* ⟨*prez.* zâdâvljujēm, *pril. sad.* -ujûći, *gl. im.* -ânje), v. zadaviti

✧ ZA- + v. daviti

zâdâždjeti (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* (3. l. *jd*) zâdâždî, *pril. pr.* -divši, *prid. rad.* (3. l. *jd*) zâdâždilo) *arh.* početi daždjeti, početi padati (o kiši)

✧ ZA- + v. dažd, daždjeti

zadebljati (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* zâdebljao) postati deblji; nateći, nabubriti // **zadebljalôst** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ svojstvo onoga što je zadebljalo; **za-**

debljanje *sr* mjesto (na tijelu, dijelu tijela, predmetu i sl.) koje je deblje od ostatka; zadebljanost, oteklina; **zadebljavati** (Ø) *nesvrš.* <prez. zadržavam, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje>, v. zadebljati

✧ ZA- + v. debeo, debljati

zadržati (što) *svrš.* <prez. zadržem, pril. pr. -avši, prid. trp. zadržan> malo poderati, naglo povući da se podere; zaparati // **zadržati se** (Ø, na koga) *svrš.* <prez. zadržem se, pril. pr. -avši se, prid. rad. zadržao se> naglo se oglasiti vrlo jakim glasom; zavikati, zaurlati; **zadržavati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zadržavam, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje>, v. zaderati (što), zaderati se; **zadržati** (u što) *nesvrš.* <prez. -rēm, pril. sad. -rući, gl. im. -anje> 1. v. zaderati 2. miješati se u tuđu nadležnost, zalaziti u drugo područje; presizati; **zadržjeti** (Ø, u što) *svrš.* <prez. zadržem, pril. pr. -evši, prid. trp. zadržt> 1. ostrim predmetom prodrijeti pod gornji, površinski sloj čega; zariti, zaparati, zasjeci, zahvatiti, ući parajući 2. *pren.* htjeti po svaku cijenu, navaliti, ustrajati u nepopuštanju; **zadržt** (Ø, u čemu) *prid. (odr. zadržti)* 1. koji je namjerno tvrdoglav ili nepopustljiv; zagrižen 2. koji je uskih vidika; **zadržto** *pril.* na zadržt način, tvrdoglavo, uporno, nasilu; **zadržtost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> osobina onoga koji je zadržt

✧ ZA- + v. derati

zadesiti (se) *svrš.* <prez. -im (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zadesen> 1. (koga) snaći, pogoditi [zadesila ga je smrt] 2. (se) naći se (gdje), zateći se (gdje), biti (gdje) [zadesio se u kući] // **zadesivati** (koga, se) *nesvrš.* <prez. zadesavam, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje>, v. zadesiti

✧ ZA- + v. desiti se

zadignuti (što) *svrš.* <prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, prid. trp. zadignūt> donekle podići [~ suknu (dugu suknu dignuti više od gležnja i sl.)]; zadići // **zadići** (što) *svrš.* <prez. zadignēm, pril. pr. zadigavši, prid. rad. zadržao>, v. zadignuti; **zadizati** (što) *nesvrš.* <prez. zadižēm, pril. sad. zadižući, gl. im. -anje>, v. zadignuti

✧ ZA- + v. dignuti

zadifhati se, v. zadah

zadimati (se) *svrš.* <prez. -im (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zadržmljen> 1. (se) početi se dimiti 2. (što, se) ispuniti (se) dimom // **zadržmljenost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> svojstvo onoga što je zadržmljeno

✧ ZA- + v. dim, dimiti

zadržati, v. zaderati

zadrživati (koga) *nesvrš.* <prez. zadržujem, pril. sad. zadržujući, gl. im. -anje> bezazleno i u šali bockati, peckati riječima // **zadrživati m** <G zadrživāča> onaj koji zadržuje; zadrživalo; **zadrživāčica** ž, v. zadrživač; **zadrživāčki** *prid.* koji se odnosi na zadrživače; **zadrživāčki** *pril.* kao zadrživač, na način zadrživača; **zadrživalo** *sr* (m) onaj koji drugog rado zadržuje, pecka

✧ ZA- + v. dirati, dirkati

zadrživati (se) *svrš.* <prez. zadržim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zadržljen> 1. (koga čime) izazvati (nečije) divljenje 2. (se) osjetiti divljenje // **zadrživati** (koga, se) *nesvrš.* <prez. zadrživam, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje>, v. zadrživati; **zadržljivo** *pril.* diveći se, s divljenjem; **zadržljivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> stanje onoga koji je zadržljen

✧ ZA- + v. diviti se

zadržjati se *svrš.* <prez. zadržjati se, pril. pr. -ivši se, prid. rad. zadržjao se> postati dječakom

✧ ZA- + v. dječak

zadržniti (što) *svrš.* <prez. zadržnēm, pril. pr. -ūvši, prid. trp. zadržnūt> 1. staviti u što [~ svijet u zapućak]; udjenuti, ugarati, zabosti, zadjeti 2. zapodjenuti, započeti, zametnuti [~ borbu; ~ kavgu; ~ razgovor]; zadjeti 3. a. zahvatiti što čime [~ se za žicu]; okrznuti, dohvatiti, zakačiti b. *pren.* dirnuti koga riječima, *usp.* zadijevati // **zadržjalo** *sr* (m) *fam.* onaj koji se zadijeva u druge; **zadržjati** *nesvrš.* <prez. zadržjvam, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje> 1. (što), v. zadržniti 2. (se u koga) zadrživati, peckati, zabadati u koga; **zadržjeti** *svrš.* <prez. zadržjem, pril. pr. -evši, prid. trp. zadržjen>, v. zadržniti; **zadržjica** ž svada, prepirka, čarka, povod za svadu

✧ ZA- + v. djenuti

zadržjivati se *svrš.* <prez. -im se, pril. pr. -ivši se, prid. rad. zadržjivao se> postati devojkom; zacuriti se // **zadržjivati se** *nesvrš.* <prez. zadržjivam se, pril. sad. zadržjivajući se, gl. im. -anje>, v. zadržjivati se

✧ ZA- + v. devojka

Zadkine (izg. Zādkin), **Osip** (1890–1967), francuski kipar, slikar i grafičar ruskog podrijetla; od 1909. djeluje i živi u Parizu; jedan od prvih umjetnika koji je načela kubiizma dosljedno primijenio u skulpturi; radio često prošupljene skulpture (tijela) poput H. Moorea (1940-ih)

zadlanica ž 1. gornji dio šake, druga strana prema dlanu; nadlanica 2. pljuska tim dije-lom ruke

✧ ZA- + v. dlan

zadnji priđ. 1. koji je odzad; stražnji 2. koji se nalazi na kraju reda ili niza; posljednji 3. žarg. koji je najgori, najveći [*žele me prevariti, kao da sam ~i kreteti*] △ ~a **pošta** (kratica ZP) posljednja poštanska postaja za neko odredište koje nema pošte // **zadak** m (G zátka, N mn zàci) zadnji dio tijela kukaca; **zadčani priđ.** koji se odnosi na zadak; **zadnjica** ž dio tijela na kojem se sjedi; debelo meso, stražnjica

✧ ZA- + v. dno

zadnjoněpčani priđ. lingv. koji se odnosi na zadnje (meko) nepce

✧ v. zadnji + v. nepce, nepčani

zadobiti (koga, što) *svrš.* (prez. zádobijem, pril. pr. -ivši, prid. trp. zádobiven) 1. (što) dobiti, osvojiti, steći, postići 2. knjiž. *eksp.* pobijediti, osvojiti // **zadobívati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zádobivám, pril. sad. -ajüci, gl. im. -anje), v. zádobiti

✧ ZA- + v. dobit, dobiti

zadójiti (koga, se) *svrš.* (prez. zádójim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zádójen) zanijeti nekom idejom (ideologijom, doktrinom, vjerom), u potpunosti ispuniti uvjerenjem // **zadájati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zádájam, pril. sad. -ajüci, gl. im. -anje), v. zádójiti; **zádójenost** ž (G -osti, I -osti/-ošü) stanje onoga koji je čime zádójen

✧ ZA- + v. dojiti

zadókisti m mn (N zádókist (zadókist)) *pov. jud.* 1. svećenici, nasljednici Zadoka, najvišeg svećenika Izraela u vrijeme kralja Davida 2. članovi rigorozne židovske sekte proizašle iz ortodoksnog židovstva koja se naselila u Damasku u 2. st. pr. Kr.

✧ *hebr.* prema imenu svećenika Zadoka ← cādhō; pravedan

zadovoljan priđ. (odr. -ljni) 1. koji ima ono što želi, kome je želja ispunjena, koji ne traži više od onog što ima 2. koji je dobre volje; raspoložen, sretan // **zadovoljavajuć** *pril.* na način koji zadovoljava, na zadovoljavajuć, dovoljno dobar, način [*~ objasniti što*]; **zadovoljavajuć priđ.** koji zadovoljava; dovoljan; **zadovoljavati** (se) *nesvrš.* (prez. zádovljavám (se), pril. sad. -ajüci (se), gl. im. -anje) 1. (koga) činiti da tko bude zado-

voljan 2. (se čime) nemati drugih zahtjeva, biti umjeren, ne težiti za čim drugim ili nedostižnim; **zadovoljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošü) stanje onoga koji je zadovoljen; **zadovoljenje** *sr* moralna naknada; zadovoljština, satisfakcija; **zadovoljiti** (se) *svrš.* (prez. zádovljam (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zádovljen) 1. (koga, što) a. učiniti koga zadovoljnim, učiniti kome po volji b. ispuniti očekivanja, uvjete, zahtjeve i sl. 2. (se) a. (Ø) učiniti si po volji, ispuniti svoje želje b. doživjeti seksualno zadovoljstvo 3. (se čime) biti zadovoljan onime što se ima, ne tražiti više; **zadovoljica** ž, v. zadovoljnik; **zadovoljnik** m (G zadovoljnika, N mn zadovoljníci) onaj koji je zadovoljan, sretnik; **zadovoljno** *pril.* sa zadovoljstvom; **zadovoljnost** ž (G -osti, I -osti/-ošü) osobina onoga koji je zadovoljan; **zadovoljstvo** *sr* (G mn -tāvā/zadovoljstvā) 1. osjećaj onoga koji je zadovoljan [*bilo mi je ~; posebno mi je ~; s neskrivenim ~m*] 2. užitek, razonoda [*raditi za ~*]; **zadovoljština** ž ono što u moralnom ili materijalnom smislu namiruje onoga koji je dobiva, naknada ili isprika za nanesenu nepravdu ili uvredu; isprika, satisfakcija, poravnanje

✧ ZA- + v. dovoljan

zadrěčati (Ø) *svrš.* (prez. zadrěčim, pril. pr. -āvši, prid. rad. zadrěčao) naglo se oglasiti drekom

✧ ZA- + v. dreka, drečati

zadrhtati (Ø) *svrš.* (prez. zadršćem, pril. pr. -āvši, prid. rad. zadrhtao) početi drhtati, prijeći u drhtanje; zadrhtjeti // **zadrhtávati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zadrhtávám, pril. sad. -ajüci, gl. im. -anje), v. zadrhtati; **zadrhtjeti** (Ø) *svrš.* (prez. zadrhtim), v. zadrhtati; **zadrhtüriti** (Ø) *svrš.* (prez. zadrhtürim, pril. pr. -ivši) u trenu malo zadrhtati

✧ ZA- + v. drhtati

zadrigao *priđ.* (odr. -gli) *pejor.* koji je nabrekao u licu i vratu; ugojen, natekao // **zadriglost** ž (G -osti, I -osti/-ošü) stanje onoga koji je zadržgao

zadrijemati (Ø) *svrš.* (prez. zádrijēmám, pril. pr. -āvši) 1. početi drijemati 2. kratko vrijeme drijemati; pridrijemati

✧ ZA- + v. drijemati

zadrijeti, v. zaderati

zadržati (što, čime, koga, kime, se) *svrš.* (prez. -ám, pril. pr. -āvši, prid. trp. zadržmān) 1. početi (se) držati 2. kratko vrijeme (se)

drmati // **zadmávati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* *zadmávám, pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -anje), v. *zadrmati*

✧ ZA- + v. drmati

Zádro, Blago (G Zádrě) (1944–1991), zapovjednik obrane Borova Naselja za vrijeme opsade Vukovara, poginuo u borbi 14. listopada 1991.

zádrška, v. *zadržati*

zadržt, v. *zaderati*

zadržuga ž (D L -uzi) **1.** *pov.* tradicionalna ruralna ekonomska zajednica južnih Slavena koju su sačinjavali pripadnici porodice sastavljene od više obitelji (zajedničko raspolaganje imovinom, dijeljenje posla i pobratimski vezani članovi) **2.** kolektivna organizacija, društvo za obavljanje ili poduzimanje raznih djelatnosti [*poljoprivredna* ~; *potrošačka* ~; *stambena* ~; *štedno-kreditna* ~]; udruga // **zadržugār** m član zadruga; **zadržugārev** (**zadržugārov**) *prid.* koji pripada zadrugaru; **zadržugārka** ž (G mn -ā/-ī), v. *zadrugar*; **zadržugārski** *prid.* koji se odnosi na zadrugare; **zadržugārski** *pril.* kao zadrugar, na način zadrugara; **zadržugārstvo** **1.** sustav seoskih zadruga **2.** zadrugni pokret; **zadržužni** *prid.* koji se odnosi na zadrugu, koji je vlasništvo zadruga

✧ češ. *zádruga* ≈ ZA- + v. *drug*

zadržati (se) *svrš.* < *prez.* *zadržim* (se), *pril. pr.* -ávši (se), *prid. trp.* *zadržān*) **1.** (koga, što) a. spriječiti u kretanju; zaustaviti b. dovesti do odgađanja, kašnjenja c. spriječiti u izvršenju čega, ne dopustiti d. učiniti da tko ili što ostane na mjestu [~ *dah* ne disati (od straha, iznenađenja i sl.); ~ *pogled* (na čemu) malo duže promatrati, paziti na što; ~ *pozornost* obratiti pozornost na sebe; ~ u *pameti* (u sjećanju, u uspomeni) sjećati se] **2.** (što) sačuvati, ostaviti **3.** (što) uzeti (za sebe), ne dati, ne izdati, ne predati na vrijeme [~ *pošiljku* (na pošti)] **4.** (se) a. proboraviti, provesti vrijeme, ostati [~ na *izletu* = doći kasnije] b. savladati, sakriti, ne otkriti (nešto u sebi) c. (na čemu) reći o čemu što opširnije d. održati se (na nogama i sl.), *opr.* pāsti e. zakasniti // **zádržka** ž ono što je nakratko odgođeno, sa zakašnjenjem, s oklijevanjem **Δ skok** sa ~om sport skok padobranom pri kojem se padobran otvara tek na određenoj visini; **zadržávati** (koga, što, se) *nesvrš.* < *prez.* *zadržávám, pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -

anje), v. *zadržati*; **zadrživ** *prid.* < *odr.* -ī) koji se da/može zadržati

✧ *pr.* (nadimachko): **Zadržān** (Novi Marof)

✧ ZA- + v. držati

zadubiti se (**zadupsti** se) (u što) *svrš.* < *prez.* *zadubīm* se, *pril. pr.* -īvši se, *prid. trp.* *zadūbljen*) mislim se predati sav čemu, unijeti se u što // **zadūbljeno** *pril.* s dubokom pozornošću; **zadūbljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji se zadubio; **zadubljivati** se *nesvrš.* < *prez.* *zadūbljuēm* se, *pril. sad.* *zadūbljuūci* se, *gl. im.* -anje), v. *zadubiti* se

✧ ZA- + v. *dupsti*, *dubiti*

Zadubravlje sr naselje (u blizini Slavenskog Broda), 1001 stan.

✧ v. *dubrava*

zadugo *pril.* za dulje vrijeme

zaduha ž (D L -usi) *knjiš.*, v. *astma* // **zadūhanost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaduhan, koji pati od zaduhe; astmatičnost; **zadūhljivo** *pril.* na zaduhan način [~ *disati*]; **zadušiti** *svrš.* < *prez.* *zadušīm*, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* *zadušen*) dušeći ubiti, zagušiti; **zadušljiv** *prid.* < *odr.* -ī) koji se odnosi na zaduhu [~ *čovjek*]; **zadušljivac** m (G -īvca, N mn -īvci) onaj koji pati od zaduhe, astmatičar; **zadušljivica** ž, v. *zadušljivac*

✧ ZA- + v. *duh*

zadušnica ž **1.** sjećanje na umrloga **2.** misa za pokojnika, crna misa // **zadušnički** *prid.* koji se odnosi na zadušnice

✧ ZA- + v. *duša*

zadužbina ž djelo za dušu darovatelja i osnivача, *usp.* zaklada, vakuf // **zadužbinār** m (G *zadužbinār*) *pov.* onaj koji je osnovao zadužbinu, utemeljitelj zaklade; **zadužbinski** *prid.* koji se odnosi na zadužbinu i zadužbinare

✧ ZA- + v. *duša*

zadužiti (se) *svrš.* < *prez.* *zadužīm* (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* *zadužen*, *gl. im.* *zaduženje*) **1.** (koga) a. opteretiti dugom b. učiniti kome dobro, uslugu, obvezati koga čime c. dati komu zadatak, staviti što u dužnost **2.** (se) načiniti dug, učiti u dug, uzeti na dug // **zaduženik** m (G *zaduženika*, N mn *zaduženici*) **1.** onaj koji ima dugove **2.** onaj koji je zadužen; **zaduženost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zadužen; **zaduženje** sr **1.** < *gl. im.*), v. *zadužiti* **2.** a. primljena obveza za obavljanje nekog posla ili zadatka

b. obveza za vraćanje nekog predmeta; **zaduživati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zadužujem, pril. sad. zadužujući, gl. im. -anje), v. zadužiti; **zadužnica** ž pismena potvrda, dokument o zaduženju; obveznica

✧ ZA- + v. dug

Zădvorskô sr (G Zădvorskôga) naselje (u blizini Zagreba), 951 stan. // **Zădvorčanin m** (Zădvorčanka ž) (N mn Zădvorčani) stanovnik Zădvorskoga; **zădvorskî prid.** koji se odnosi na Zădvorsko i Zădvorčane

◆ v. dvor

zădakoniti svrš. (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zădakonjen) *kršć.* učiniti dakonom

✧ ZA- + v. đakon

zădubriti (što) *svrš.* (prez. zădubrim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zădubren) **1.** (+ srp.) pognojiti zemlju; zagnojiti **2.** učiniti nečistim; zaprljati (u doslovnom i prenesenom smislu)

✧ ZA- + tur. gübre: balega

zăfićukati (ø) *svrš.* (prez. zăfićukâm, pril. pr. -âvši, prid. rad. zăfićukao) oglasiti se fićukom

✧ ZA- + v. fućkati, fićukati

zăfijúkati (ø, čime) *svrš.* (prez. zăfijúčem, pril. pr. -âvši, prid. rad. zăfijúkao) oštro i naglo početi fījukati [~ bičem]; zăfijuknuti // **zăfijúknuti** (ø, čime) *svrš.* (prez. zăfijúkneâm, pril. pr. -ûvši, prid. rad. zăfijúknuo), v. zăfijukati

✧ ZA- + v. fījuk, fījukati

zăfítijliti (što) *svrš.* (prez. zăfítijlím, pril. pr. -ivši, prid. trp. zăfítijljen) *razg.* **1.** uvrnuti, zašiljiti **2. pren., ob. u: [~ brkove] // **zăfítijlívati** (što) *nesvrš.* (prez. zăfítijlujem, pril. sad. zăfítijlujúći, gl. im. -anje), v. zăfítijliti**

✧ ZA- + v. fítijl, fítijliti

zăflekati (što, se) *svrš.* (prez. -âm, pril. pr. -âvši, prid. trp. zăflekân) *reg.* onečistiti tako da se napravi flek, mrlja; zamrljati, zamazati, zaprljati

✧ ZA- + v. fleka, flekati

zăfrigati svrš. (prez. zăfrigâm, pril. pr. -âvši, prid. trp. zăfrigân) **1.** napraviti zăfrig, zapržiti **2. pren.** zapržiti kome, namjestiti mu, udesiti ga // **zăfrig m reg.** brašno zaprženo na masti ili ulju (ob. s lukom); zaprška, ajnpren

✧ ZA- + v. frigati

zăfrkati svrš. (prez. zăfrčëm, pril. pr. -âvši, prid. trp. zăfrkân) **1.** (ø) početi frkati, proizvesti frkanje, zăfrkati, početi se glasiti kao guska **2.** (ø) *pren.* pokazati tiho, suzdržano nezadovoljstvo; tiho negodovati, *usp.* frkati **3.** (što)

reg. a. uvrnuti [~ brkove] **b.** smotati cigaretu, *usp.* frkati // **zăfrkáč m** (G zăfrkáča) *reg.* onaj koji što frče, pa to dovrši; **zăfrkáčica ž**, v. zăfrkač; **zăfrkáncija ž razg.** zbijanje šala; zăfrkavanje, podsmijavanje, ruganje; **zăfrkant (zăfrkânt) m** (G mn -nâtâ) *razg.* onaj koji se zăfrkava, šaljivčina; **zăfrkantica ž**, v. zăfrkant; **zăfrkantskî prid.** koji se odnosi na zăfrkante i zăfrkanciju; **zăfrkantskî pril.** kao zăfrkant, na način zăfrkanata; **zăfrkávati** (se) *nesvrš.* (prez. zăfrkávâm (se), pril. sad. -ajúći (se), gl. im. -anje) *razg.* **1.** (koga) **a.** šaliti se na čiji račun **b.** gnjaviti **2.** (se) **a.** šaliti se, zbijati šalu **b. žarg.** zabavljati se; **zăfrknuti svrš.** (prez. -nëm, pril. pr. -ûvši, prid. trp. zăfrknût) **1.** (koga) *razg.* prevariti koga, učiniti koga budalom, učiniti da tko bude žrtva prijekave, čijeg zakašnjenja na mjesto dogovora i sl. (kad mora na svoju štetu mijenjati planove itd.) **2.** (što) *reg.* oblikovati u rolu, uvrnuti, podviti, posuvratiti

✧ ZA- + v. frkati

zagaćivati, v. zagat

zăgaditi (što) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zăgađen, gl. im. zăgađenje), v. zăgađivati // **zăgađenôst ž** (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zăgađeno [očistiti od ~i; stupanj ~i]; onečišćenost; **zăgađenje sr 1.** (gl. im.), v. zăgaditi **2.** svojstvo onoga što je zăgađeno [~ duha; ~ okoline; ~ sredine]; zăgađenost, onečišćenje; **zăgađivač m** (G zăgađivača) **1.** onaj koji zăgađuje čovjekovu sredinu [veliki ~i industrija i drugi proizvođači štetnih tvari u velikim količinama; oni koji najviše otpadom štete prirodi i čovjekovoj sredini]; onečišćivač **2.** tvar koja zăgađuje [~ okoline; ~ zraka; ~ mora]; onečišćivač, zăgađivati; **zăgađivačkî prid.** koji se odnosi na zăgađivače; **zăgađivačkî pril.** kao zăgađivač, na način zăgađivača; **zăgađivalo sr**, v. zăgađivač; **zăgađívati** (što) *nesvrš.* (prez. zăgađujem, pril. sad. -đuđúći, imp. zăgađuđ, prid. trp. zăgađen, gl. im. -anje) **1.** prožimati, ispunjati čim gadnim, činiti nečistim; prljati, onečišćivati **2.** širenjem bakterija, virusa, smradova i štetnih tvari u tlu, zraku i vodi kvariti kvalitetu života i odnose između prirode i čovjeka kao njezina dijela

✧ ZA- + v. gad, gaditi

zagakati (ø) *svrš.* (prez. zăgăčëm, pril. pr. -âvši, prid. rad. zăgăkao/zăgăkala ž) početi gakati, nakratko se oglasiti gakanjem

✧ ZA- + v. ga, gakati

zagalámiti (Ø, na koga) *svrš.* < *prez.* zagalámim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zagalámio) početi galamiti, *us.p.* galamiti

✧ ZA- + v. galama, galamiti

zagalíti (što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zagaljen) djelomično otkriti, razgoliti dio tijela otvaranjem, raskapčanjem ili zavrtnjem dijela odjeće, malo razgaliti // **zagaljívati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zagáljujem, *pril. sad.* zagáljujúći, *gl. im.* -ánje), v. zagaliti

✧ ZA- + v. galiti se

zàgàr m (G zagára) *kinol. reg.* lovački pas

✧ *tur.* zağar

zagarantírati (što komu) *svrš.* < *prez.* zagarántirám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zagarántirán) dati garanciju za što, dati jamstvo; zajamčiti, *us.p.* garantirati

✧ ZA- + v. garantirati

zàgariti (se) *svrš.* < *prez.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàgaren) 1. (se) prekriti se garom, biti crn od gara, čadi i sl. 2. (što, koga) posuti, zaprašiti garom i sl. // **zàgaraviti se** *svrš.* < *prez.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zàgaravljen) pocmrjeti od gara, dima itd., postati garav; **zagaravljívati se** *nesvrš.* < *prez.* zagaràvljujem se, *pril. sad.* zagaràvljujúći se, *gl. im.* -ánje), v. zagaraviti se

✧ ZA- + v. gar, garav

zagásiti (se) *svrš.* < *prez.* zàgàsím (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàgàšen) 1. (što) a. učiniti da nešto prestane gorjeti b. kemijski spojiti s vodom tvar koja se tako dovodi u željeno stanje za upotrebu (vapno i sl.) 2. (se) prestati gorjeti // **zàgasit** *prid. (odr. -i)* koji je zatvorene, tamnije nijanse neke boje; **zàgasito** *pril.* na zagasit način; potamnijelo; **zàgasitòst** ž (G -osti, G -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zagasito; **zagašívàč m** (G zagašívàča) onaj koji gasi što; **zagašívàčica** ž, v. zagašivač

✧ ZA- + v. gasiti

ZAGASITO- (u nijansama boja) tamniji [zagasito plav; zagasitozelen], *opr.* OTVORENO-, SVIJETLO-

✧ v. zagasiti, zagasit

zàgàt m *rij.* nasip ili brana koja sprečava izlivanje vodenog toka // **zagačívati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zagačújem, *pril. sad.* zagačújúći, *gl. im.* -ánje), v. zagatiti; **zàgatiti** (što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàgačen) zagradiati gatom; podići nasip

✧ ZA- + v. gat

zàgaziti (u što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši,

prid. rad. zàgazio) 1. stupiti, zakoračiti 2. a. uvaliti noge gazeći (u vodu i sl.) b. prodrijeti, ući c. *pren.* utonuti; potpuno ući (u posao i sl.) // **zàgaznice** ž *mn pom.* ljestvice na nadvodu plovila, služe za očitavanje veličine gaza

✧ ZA- + v. gaz, gaziti

zagégati se *svrš.* < *prez.* zàgègàm se, *pril. pr.* -ávši se, *prid. rad.* zagégao se) naglo se ukri-viti u hod, izgubiti načas ravnotežu, zaljuljati se, zateturati se

✧ ZA- + v. gegati se

zàgipsati (što) *svrš.* < *prez.* zàgipsám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàgipsán) zatvoriti, ispuniti, prekriti, učvrstiti gipsom // **zàgipsávati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zàgipsávám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje), v. zagipsati, zagipsivati; **zàgipsívati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zàgipsujem, *pril. sad.* zàgipsujúći, *gl. im.* -ánje), v. zagipsati, zagipsavati

✧ ZA- + v. gips, gipsati

zàgladiti (što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàgladen) 1. učiniti što glatkim, prevući rukom ili predmetom preko čega, učiniti da ne bude hrapavo; poravnati 2. *pren.* popraviti, ispraviti, zataškati, zabašuriti (ob. nesuglasicu) // **zàgladenòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zagladen; **zàgladívati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zàglàdujem, *pril. sad.* zàglàdujúći, *gl. im.* -ánje), v. zagladiti

✧ ZA- + v. gladiti

zàgláviti (se) *svrš.* < *prez.* zàglàvím (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàglàvljen) 1. (se) postati neupotrebljiv jer je dio zapeo za dio, nezgodno ući, začepiti, ispuniti prostor, prolaz i sl. i učiniti ga neupotrebljivim, neprotočnim, neprodušnim 2. (Ø) nastradati, propasti, poginuti, izgubiti glavu // **zàglavak m** (G -ávka, N *mn* -ávci) 1. klin kojim se što zaglavljuje; zaglavljeni, uglobljeni dio složenog predmeta 2. mjesto gdje je nešto zaglavljeno; sastavak 3. oblučje na sedlu; jabuka 4. *rij. arh.*, v. zaključak 5. naknadni dio teksta, dodatak na kraju knjige, opaska na kraju teksta; **zàglàvljive sr** 1. naslovni prostor za obavijest o tekstu, publikaciji ili knjizi [u ~u na prostoru koji je određen za obavijesti (o tekstu), u gornjem dijelu dopisa namijenjenom adresi pošiljatelja i primatelja] 2. *int.* uvodni, administrativni dio e-mail poruke s podacima s kojeg je računala poslan, u koje vrijeme, tko

su sve primatelji itd. **3. inform.** skup podataka na početku neke datoteke; **zaglavljívati** (što, se, Ø) *nesvrš.* (prez. zaglavljujem, pril. sad. zaglavljujući, gl. im. -anje), v. zaglaviti; **záglaŋní prid. arhit.** koji se odnosi na zaglavljeno, koji zaglavljuje što [~ kamen]

✧ ZA- + v. glava

zàglédati (u što) *nesvrš.* (prez. zàglèdām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje) **1.** bacati pogled, upirati pogled; zavirivati, pogledati **2.** zavirivati u knjige, povremeno se služiti knjigama // **zàglèdānost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zagledan (u sebe, u što); **zàglèdati se svrš. (prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. trp. zàglèdān) **1.** (u što) uprijeti i zadržati pogled **2.** (Ø) *pren.* usmjeriti misao, pozornost u određenom smjeru **3.** (u koga) zaljubiti se, zavoljeti se (o momku i djevojci); **zagledávati** (se) *nesvrš.* (prez. zagledávām (se), pril. sad. -ajūci (se), gl. im. -anje), v. zagledati se**

✧ ZA- + v. gledati

zaglibíti (se) *svrš.* (prez. zàglìbim (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zàglìbljen) **1.** uvaliti se u blato, upasti u blato, u glib **2. pren.** upetljati se, uvaliti se, zapasti (u teškoće, dug i sl.); uglibiti se // **zaglibljívati** (se) *nesvrš.* (prez. zaglibljujem (se), pril. sad. zaglibljujući (se), gl. im. -anje), v. zaglibiti

✧ ZA- + v. glib

zaglúhnuti svrš. (prez. zàglúhnēm, pril. pr. -ūvši, prid. trp. zàglúhnūt), v. zaglušiti // **záglušān prid. (odr. -šni) koji zaglušuje; bučan, zaglušljiv; **zàglúšenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina, stanje onoga koji je zaglušen; zagluhnutost; **zaglúšiti** (koga) *nesvrš.* (prez. zaglúšujem, pril. sad. zaglúšujući, gl. im. -anje), v. zaglušiti; **zaglúšim, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàglúšen**) podignuti tako jaku buku da onaj tko joj je izložen ne može razaznavati slabije zvukove i glasove niti ih razlikovati jedan od drugoga; nadjačati sve zvukove i glasove; zagluhnuti; **zaglúšívati** (koga) *nesvrš.* (prez. zaglúšujem, pril. sad. zaglúšujući, gl. im. -anje), v. zaglušiti; **zaglúšljiv prid.** (odr. -i) **1.** koji se može zaglušiti **2. v.** zaglušan; **zaglúšljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaglušljivo; **zàglušno pril.** na zaglušan način; zaglušujući; **zàglušnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaglušno**

✧ ZA- + v. gluh, glušiti

zaglúpiti (koga) *svrš.* (prez. zàglúpim, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàglúpljen) učiniti glu-

pim (koga) // **zaglúpjeti** (Ø) *svrš.* (prez. zàglúpim, pril. pr. -évši, prid. rad. zàglúpio/zaglúpjela ž) postati glup, oglupavjeti; **zàglúpljen prid.** (odr. -i) onaj koji je učinjen glupim, koji je žrtva postupaka što su ga učinili glupim; ograničen; **zàglúpljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaglupljen; **zaglúpljivāč m** (G zaglúpljivāča) onaj koji zaglupljuje; **zaglúpljivāčica ž, v.** zaglupljivač; **zaglúpljivāčki prid.** koji se odnosi na zaglupljenost i zaglupljivače; **zaglúpljívati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zaglúpljujem, pril. sad. zaglúpljujući, gl. im. -anje) činiti da tko postane glup; glupiti, *usp.* zaglupiti, zaglupjeti; **zaglúpljujūci pril.** koji djeluje tako da zaglupljuje

✧ ZA- + v. glup, glupiti

zagnójiti (se) *svrš.* (prez. zagnójim (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zagnojen) **1.** (se) postati gnojan, napuniti se gnojem (o tjelesnom tkivu) **2.** (što) prihraniti gnojem [~ lozu, voćku] // **zagnójávati** (se) *nesvrš.* (prez. zagnójávām (se), pril. sad. -ajūci (se), prid. trp. zagnójávān), v. zagnojiti; **zagnójenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje tkiva (na tijelu) koje je zagnojeno

✧ ZA- + v. gnoj, gnojiti

zagnjáviti (koga) *svrš.* (prez. zàgnjāvīm, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàgnjāvljen) dosaditi dugim pričanjem, zanovijetanjem; prirediti gnjavažu, namučiti drugoga (tako što mora nešto slušati, gubiti vrijeme itd.)

✧ ZA- + v. gnjaviti

zagnjúriti (se) *svrš.* (prez. zàgnjūrīm (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zàgnjūren) *razg.* **1.** (se, koga), v. zaroniti **2.** (se u što) *pren.* predati se kakvu poslu; unijeti se, zadubiti se // **zagnjúrívati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zagnjūrujem, pril. sad. zagnjūrujući, gl. im. -anje), v. zagnjuriti

✧ ZA- + v. gnjuriti

zàgolicati (koga) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zàgolicān) **1.** početi golicati **2. pren.** izazvati zanimanje, pobuditi interes za što

✧ ZA- + v. golicati

zagonétati nesvrš. (prez. zàgònètām, pril. sad. zàgònèćūci, gl. im. -anje) postavljati zagonetke // **zàgònètāč m** (G zàgònètāča) onaj koji izmišlja zagonetke i slične probleme (rebase, skrivalice itd.), *opr.* odgonetač; **zàgònètāčica ž, v.** zagonetač; **zàgònètān prid.** (odr. -tni)

koji ima svojstvo zagonetke; tajanstven; **zàgonětka** ž (D L -i/-ěci, G mn -etākā/-i) 1. a. pitanje postavljeno dvosmislenim riječima, ono što treba pogoditi na temelju nejasna i dvosmislena opisa b. problem, križaljka, rebus, anagram 2. pojava koju je teško objasniti, ono što nije shvatljivo; **zàgonětno pril.** na zagonetan način; nejasno, čudno, teško objašnjivo, neobjašnjivo; **zàgonětnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zagonetno

✧ ZA- + v. gonetati

zagòniti nesvrš. (prez. zàgonim, pril. sad. -neči, gl. im. zàgonjēnje), v. zagnati (2) // **zàgnati** svrš. (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zàgnān) 1. zabosti, zatriti [~ nož u ledu] 2. goneći utjerati; zatjerati [~ ovce u tor]

✧ ZA- + v. goniti

Zàgora ž geogr. 1. regija u kopnenom dijelu Dalmacije (gradovi Knin, Drniš i dr.) 2. (zàgora) pojas koji se proteže za primorskim gorama // **Zàgorac m** (**Zàgōrka** ž) (G Zàgōrca) stanovnik Dalmatinske zagore

✧ pr. (etnik, preklapanje s v. zagorje): **Zàgorac** (1000, Zagreb, Sinj, Turopolje, Banovina)

zagōrčati svrš. (prez. zagōrčām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zàgōrčān) 1. (što) a. učiniti gorkim b. učiniti mučnim, teškim 2. (Ø) postati gorak, napuniti se gorčine // **zagōrčāvati** nesvrš. (prez. zagōrčāvam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zagorčati; **zagōrčiti** (što) svrš. (prez. zàgōrčim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàgōrčen) 1. rij. učiniti gorkim 2. učiniti mučnim, teškim [~ život (komu) prirediti komu neprilike, prouzročiti mu nevolje]; **zagōrčivati** nesvrš. (prez. zagōrčūjem, pril. sad. zagōrčūjući, gl. im. -ānje), v. zagorčiti

✧ ZA- + v. gorak, gorčati

zàgōrje sr područje iza planine ili gorja Δ **Hrvatsko**~geogr. kraju u Hrvatskoj omeđen Medvednicom, Sutlom, Dravom i Kalnikom // **Zàgorac** (**Zàgorac**) m (**Zàgōrka** ž) (G Zàgōrca, N mn Zàgōrci) 1. stanovnik Hrvatskog zagorja 2. (zagorac) stanovnik kraja iza gore, brda, zagorja; **zàgōrčev** prid. koji pripada zagorcu; **zàgōrka** ž, v. Zàgorac (2); **zàgōrkinja** ž, ob. u: [vila ~]; **zàgōrski** prid. koji se odnosi na Zagorje, Zagoru i Zagorec Δ **Zagorska magistrala** cesta Zagreb – Krapina i dalje prema Mariboru, izgrađena 1960-ih

✧ **Zàgōrka** ž. os. ime (narodno) ✧ pr. (etni-

ci): **Zagorànski** (Ivanec, Zagreb), **Zagōrc** (Zagreb i okolica, Vinkovci), **Zàgorčić** (Split, Poreč), **Zàgorac** (700, Varaždin, Turopolje, Zagorje, Prigorje, Zagreb i okolica), **Zàgorjan** (Bjelovar), **Zagōršāk** (**Zagoršāk**) (Krapina, Koprivnica), **Zagōrščak** (**Zagorščāk**) (290, Koprivnica, Ivanec, I Slavonija), **Zagōrščāk** (**Zagorščāk**) (Koprivnica, Ivanec, Zagorje), **Zàhōra** (Vukovar, Vinkovci, ← češ.), **Zahornicki** (Darugar, Grubišno Polje) ✧ top. (naselja): **Zàgora** (Krapina, 108 stan.), **Zàgore** (Opatija, 101 stan.), **Zàgōrje** (Labin, 81 stan.; Slunj, 72 stan.; Karlovac, 128 stan.), **Zàgorje Mōdruško** (Ogulin, 427 stan.), **Zàgōrska Sēla** (Klanjec, 229 stan.)

zagōrjeti (Ø) svrš. (prez. zàgōrim, pril. pr. -ēvši, prid. rad. zagōrio/zagōrjela ž) 1. pocmrjeti i dobiti neželjen okus od preduge izloženosti toplini ili vatri u procesu priređivanja (o jelu); prepeći se, prepržiti se 2. žarg. iron. biti izmučen od nezadovoljene erotske želje // **zagorijēvati** (Ø) nesvrš. (prez. zagōrijēvam, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zagorjeti; **zagōrjelina** (**zagōrjetina**) ž 1. miris i okus onoga što zagori 2. zagorjelo jelo ✧ ZA- + v. gorjeti

Zàgōrka, v. Jurić (Marija)

zagospodārīti (kime, čime) svrš. (prez. zagospōdārīm, pril. pr. -ivši, prid. rad. zagospōdārio) postati gospodarom; ovladati

✧ ZA- + v. gospodar, gospodariti

zagōspodovati (čime) svrš. (prez. zagōspodūjem, pril. pr. -āvši, prid. rad. zagōspodovao) početi gospodovati, ob. nekom zemljom ili pokrajinom u smislu feudalnog društva i vladarskih prava [~ Dalmacijom]

✧ ZA- + v. gospodin, gospodovati

zàgōvōr m 1. zauzimanje za koga, povoljno mišljenje izraženo u čiju korist; preporuka 2. kat. zauzimanje Bogorodice ili kojeg sveca za dušu ili zemaljski probitak molitelja // **zagovārāc m** (G zagovārāča) zagovornik; **zagovārāčica** ž, v. zagovarač; **zagovārāčki** prid. koji se odnosi na zagovarače; **zagovārāčki** pril. kao zagovarač, na način zagovarača; **zagovāratelj m** zagovornik; **zagovārateljica** ž, v. zagovaratelj; **zagovārateljčin** prid. koji pripada zagovarateljici; **zagovārateljjski** prid. koji se odnosi na zagovaratelje; **zagovārateljjski** pril. kao zagovaratelj, na način zagovaratelja;

zagovárati *nesvrš.* (prez. zagovārām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje) **1.** (se), v. zagovoriti se **2.** (koga) pomagati komu zagovorom; **zagovóriti se svrš.** (prez. zagovórim se, *pril. pr.* -ívši se, *prid. rad.* zagovório se) zadržati se u razgovoru, zanijeti se u razgovor; u razgovoru zaboraviti na vrijeme i poslove koji čekaju; **zagovórница** ž, v. zagovornik; **zagovórničín** *prid.* koji pripada zagovornici; **zagovórničǵ** *prid.* koji se odnosi na zagovornike; **zagovórničǵi** *pril.* kao zagovornik, na način zagovornika; **zagovórnik** m (G zagovorníka, N *mn* zagovorníci) onaj koji zagovara, koji štiti čije interese

✧ ZA- + v. govor

zàgrabiti svrš. (prez. -ím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zàgrabljen) **1.** (što) oduzeti od kakve količine i sl. rukom, lopatom, posudom i sl., *usp.* grabiti [~ pijeska; ~ zemlje; ~ pšenice] **2.** (Ø) juriti, požuriti, pohitati

✧ ZA- + v. grabiti

zagrāditi (što) *svrš.* (prez. zagrādim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zagrāđen) **1.** okružiti, odvojiti ogradom; ograditi **2.** zatvoriti preprekom; prepriječiti // **zàgrada** ž **1.** pravopisni znak koji pokazuje da dio teksta koji se u njemu nalazi sadrži objašnjenje dijela rečenice ili teksta **2.** grafički znak kojim se označuje cjelovit izraz [obla ~ (); uglat ~ []; vitičasta ~ { }; izlomljena ~ (<)]; **zagrādivāč** m (G zagrādivāča) onaj koji što zagrādjuje, okružuje čim, stavlja ograde; **zagrādivāčica** ž, v. zagrādivač; **zagrādivati** (što) *nesvrš.* (prez. zagrāđujem, *pril. sad.* zagrāđujući, *gl. im.* -ānje), v. zagrāditi

✧ ZA- + v. graditi

Zàgrāde *sr* naselje (u blizini Požege), 556 stan. // **Zàgradanin** m (**Zàgrāđanka** ž) (N *mn* Zàgrādani) stanovnik Zagrada; **zàgrāđanski** *prid.* koji se odnosi na Zagrađe i Zagrađane

✧ *pr.* (etnici, v. grad), **Zagrājiskǵ** (Koprivnica, Baranja, Žagorje), **Zagrājšek** (Požege)

zagrājati (Ø) *svrš.* (prez. zagrājām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zagrājao) početi grajati, podići graju; razvikati se, zagalamiti

✧ ZA- + v. graja, grajati

zagrāktati (Ø) *svrš.* (prez. zagrākcēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zagrākcǵi, *prid. rad.* zagrāktao) **1.** početi graktati **2.** *pren. pejor.* početi neugodno govoriti, dosadno se buniti, prigovarati

✧ ZA- + v. grakati, graktati

zagrānični *prid.* inozemni, strani, vanjski

✧ ZA- + v. granica

zàgrcnuti se svrš. (prez. zàgrcnēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *imp.* zàgrcni se, *prid. trp.* zàgrcnūt) ostati bez daha, udahnuti nešto što naglo guši ili draži dušnik, smeta u disanju, *usp.* zagrcavati se // **zagrcávati se nesvrš.** (prez. zagrcāvām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -ānje), v. zagrcnuti se; **zagrcnjívati se nesvrš.** (prez. zagrcnjívujem se, *pril. sad.* -njujūći se, *gl. im.* -ānje), v. zagrcnuti se

✧ ZA- + v. grcati, grcnuti

zagrditi svrš. (prez. zagrdīm, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zagrdio/zagrdila ž, *prid. trp.* zagrden) učiniti što grdim // **zagrdjeti svrš.** (prez. zagrdīm, *prid. rad.* zagrdio m/zagrdjela ž, *pril. pr.* -ėvši) postati grdno; **zagrdėnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zagrden; **zagrdívati nesvrš.** (prez. zagrdívujem, *pril. sad.* -ajūći, *prid. rad.* zagrdívao, *prid. trp.* zagrdívān), v. zagrditi

✧ ZA- + v. grd, grditi

Zàgreb m glavni grad Hrvatske, leži uz Savu, na podnožju Medvednice, 706.770 stan. // **zàgrebačkǵi** *prid.* koji se odnosi na Zagreb; **Zàgrepcānin** (**Zàgrepcānec** *lokal.*) m (**Zàgrepcānka** ž) (N *mn* Zàgrepcāni) stanovnik Zagreba

zàgrepsti svrš. (prez. zàgrėbēm, *pril. pr.* zàgrėbāvši, *imp.* zàgrėbi, *prid. rad.* zàgrėbao/zàgrėbla ž) **1.** (što, koga) a. noktima zaparati u kožu tijela b. čime ostrim zaparati što, dublje prodrijeti grebuci **2.** (Ø) *eksp.* potrcati, pobjeći, strgnuti, dati se u bijeg, žurno odmaknuti (brzim hodom ili trkom) // **zàgrebuckǵi** (što, u što, koga) *svrš.* (prez. zàgrebuckām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàgrebuckān) malo zagrepsti

✧ ZA- + v. grebati, grepsti

zagrgoljiti (Ø) *svrš.* (prez. -ím, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zagrgoljio) početi grgoljiti

✧ ZA- + v. grgljati, grgoljiti

zagrgotati (Ø) *svrš.* (prez. zagrgoēcēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zagrgotao) početi grgotati

✧ ZA- + v. grgljati, grgotati

zàgrijati (se) *svrš.* (prez. zàgrijēm (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàgrijān) **1.** (što) početi grijati **2.** (što) učiniti toplim, vrelim, *usp.* zgrijati **3.** (koga) *pren.* izazvati zanimanje, sudjelovanje u čemu, jako zainteresirati; zanijeti, oduševiti **4.** (se) a. osjetiti toplinu u tijelu, ugrijati se (o osobi), postati topao, vruć

(o jelu i sl.) **b. pren.** postati privrženik čega, prihvatiti što, oduševiti se čime ili kim **5.** (se) napraviti vježbe zagrijavanja, *usp.* zagrijavanje // **zàgrijañ prid.** (odr. -i) **1.** koji je topao, vruć **2. pren.** koji je zainteresiran, željan sudjelovanja u čemu; **zàgrijañost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zagrijano ili stanje onoga koji je zagrijan; **zagrijávanje sr** **1.** (gl. im.), v. zagrijavati **2. sport** uvodne vježbe prije treninga ili natjecanja, služe fizičkim i psihičkim pripremi sportaša; **zagrijávati** (što, koga, se) *nesvrš.* (prez. zagrijávam, pril. sad. -ajúći, gl. im. -anje), v. zagrijati

✧ ZA- + v. grijati

zàgristi svrš. (prez. zagrízem, pril. pr. -izávši, imp. zagrízi, prid. rad. zàgrizao, prid. trp. zagrizen) **1.** (što) **a.** zahvatiti, stegnuti zubima, *usp.* gristi **b.** nešto malo i na brzinu pojesti; založiti, prezalogajiti **2.** (Ø) žarg. s voljom se upustiti u što, prihvatiti se čega; početi // **zàgriz m** **1.** zahvat zubima, stisak zubima; ugriz **2. meton.** ono što se ujedanput odgrize; griz, odgrizak, zagrizak; **zàgrizak m** (G -ska, N mn -sci), v. zagriz; **zagrižati** (što, Ø) *nesvrš.* (prez. zàgrizám, pril. sad. -ajúći, gl. im. -anje), v. zagristi; **zagrižen prid.** (odr. -i) koji se sa slijepom strašću predao čemu; zadržt, nepomirljiv, nesnošljiv; **zagriženo pril.** na zagrižen način; **zagriženost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zagrižen; **zagrižljiv prid.** (odr. -i) **1.** zajedljiv, pakostan **2.** kojemu ništa nije po volji; mrzovoljast; **zagrižljivac m** (G -ivca, N mn -ivci) onaj koji je zagrižljiv; **zagrižljivčev prid.** koji pripada zagrižljivcu; **zagrižljivica (zagrižljivka)** ž, v. zagrižljivac; **zagrižljivo pril.** na zagrižljiv način; zajedljivo, pakosno, s pakošću; **zagrižljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zagrižljiv; zajedljivost

✧ ZA- + v. gristi

zàgrliti (koga, što) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàgrljen) obuhvatiti rukama oko vrata ili ramena kao izraz nježnosti ili srdačnosti; ogrliti // **zàgrlaj m** **1.** međusobno obuhvaćanje rukama kada dvije osobe iskazuju jedna drugoj pozdrav, bliskost, ljubav **2.** stavljanje ruku komu oko vrata ili na ramena pri dočeku u znak pozdrava ili iskazivanja počasti; **zàgrljeno pril.** na zagrljen način, prismo, svoje, intimno [šetati ~]

✧ ZA- + v. grliti

zagìmjati (Ø) *svrš.* (prez. zàgrmím, pril. pr. -ěvši, prid. rad. zagìmio/zagìmjela ž) **1.** početi grmjeti; zatutnjiti, prolomiti se (o gromu, topu, pušci) **2. pren. a.** glasno povikati **b.** glasno, gromko zapjevati **c.** izreći jak prijekor; naljutiti se, izgrditi (ob. stariji prema mlađem, nadređeni prema podređenom) // **zagrmljívati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zagìmlju-jem, pril. sad. zagìmljujúći, gl. im. -anje), v. zagrmjeti

✧ ZA- + v. grmjeti

zagìnuti (se) *svrš.* (prez. zàgrñēm (se), pril. pr. -ůvši (se), imp. zagìni (se), prid. trp. zàgrñut) **1. a.** (što) ogrnuti, pokriti tijelo odozgo u cjelinu **b.** (se čime) nabaciti gornji dio odjeće na ramena bez uvlačenja ruku u rukave **2.** (što) **a.** zatrpiti, zasuti zemljom (u razini) **b.** zatrpiti zemljom oblikujući humak ili hrpu (iznad razine) // **zàgrtati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zàgrčēm, pril. sad. zàgrčúći, imp. zàgrčí, gl. im. -anje) **1.** pokrivati nečim sipkim [~ zemljom] **2.** pokrivati odjećom [~ kaputom]

✧ ZA- + v. grnuti

zàgrobnī prid. koji se odnosi na ono što je poslije odlaska u grob, poslije smrti [~ svijet; ~ život] // **zàgrobnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) rij. osobina onoga koji je zagroban ili svojstvo onoga što je zagrobno; **zàgrobnjak m** (N mn -áci) rij. **1.** onaj koji pripada zagrobnom svijetu ili iz njega dolazi **2. pren.** onaj čije je vrijeme prošlo, koji kao da je ustao od mrtvih

✧ ZA- + v. grob

zagrohòtati (Ø) *svrš.* (prez. zagrohòčem, pril. pr. -ávši, prid. rad. zagrohòtao) početi se grohotom smijati

✧ ZA- + v. grohot, grohotati

zàgroktati svrš. (prez. zàgrokcēm, pril. pr. -ávši, prid. rad. zàgroktao) početi groktati

✧ ZA- + v. groktati

Zàgros m geogr. planinski lanac u Iranskom visočju, dug 900 km, najviši vrh Zard Kuh (4548 m)

zagròziti se (komu, čime) *svrš.* (prez. zàgrozím se, pril. pr. -ívši se, prid. rad. zagròzio se) zaprijetiti komu, priprijetiti komu // **zagrozívati se nesvrš.** (prez. zagròzujem se, pril. sad. zagròzujúći se, gl. im. -anje), v. zagroziti se, groziti se

✧ ZA- + v. groza, groziti se

zàgrtati, v. zagnuti

zàgùbiti (što) *svrš.* (prez. zàgubim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàgubljen) ostaviti što da se ovaj čas ne zna gdje je; zametnuti // **zàgubljívati** (što) *nesvrš.* (prez. zàgubljujem, *pril. sad.* zàgubljujúći, *gl. im.* -ánje), v. zagubiti

✧ ZA- + v. gubiti

zàgùditi (**zàgùdjeti**) *svrš.* (prez. zàgùdim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zàgùdio) početi gudjeti

✧ ZA- + v. guditi

zàgùkati (ø) *svrš.* (prez. zàgùčem, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zàgúči, *prid. rad.* zàgúkao) početi gukati

✧ ZA- + v. gugut, gukati

zàgùliti (što) *svrš.* (prez. zàgùlim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàgùljen) malo oguliti (koru, kožu); zaljuštiti // **zàgùljen** *prid. (odr. -i)*

žarg. 1. koji je jako na svoju ruku; zadržt, nemoguć, težak, zavrnut, uvrnut (o osobama) **2.** koji je teško savladiv ili rješiv (o nekom problemu, građivi i sl.) **3. podr.** (u šali) obrezan po vjerskom propisu (o spolnom organu);

zàgùljenost ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaguljen ili svojstvo onoga što je zaguljeno (**2**); **zàgùljívati** (što) *nesvrš.* (prez. zàgùljujem, *pril. sad.* zàgùljujúći, *gl. im.* -ánje), v. zaguliti

✧ ZA- + v. guliti

zàgùrati (što) *svrš.* (prez. zàgùrām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàgùrān) gurajući staviti u što; ugurati // **zàgùrávati** (što) *nesvrš.* (prez. zàgùrávām, *pril. sad.* zàgùrávajúći, *gl. im.* zàgùrávánje), v. zagurati

✧ ZA- + v. gurati

zàgústiti *svrš.* (prez. zàgústim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zàgústio) **1.** (što) *konstr.* učiniti gustim **2.** (ø) *pren.* postati pun opasnosti, težak, nesavladiv (o stanju, položaju, situaciji) // **zàgústjeti** (ø) *svrš.* (prez. zàgústim, *pril. pr.* -ěvši, *prid. trp.* zàgúšćen) **1.** postati gust; zgusnuti se **2. pren. razg.** postati teško, opasno; **zàgúšćenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zagušćeno; **zàgúšćívati** (ø, što) *nesvrš.* (prez. zàgúšćujem, *pril. sad.* zàgúšćujúći, *gl. im.* -ánje), v. zagustiti, zagustjeti

✧ ZA- + v. gurati

zàgúšiti (se, koga, što) *svrš.* (prez. zàgúšim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàgúšen, *gl. im.* zàgúšenje), v. gušiti // **zàgúšenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zagušeno; **zàgúšenje** *sr 1.* (gl. im.), v. zagušiti **2.** stanje nakon gušenja, oblik smrti **3. pren.** nemogućnost kretanja u prenapućenosti, gužvi i sl.; krkljanac; **zàgúšívati** (se, koga, što) *nesvrš.* (prez. zàgúšujem, *pril. sad.* zàgúšujúći, *gl. im.* -ánje) izazivati gušenje i posljedice gušenja, *usp.* zagušiti, gušiti; **zàgúšljiv** *prid. (odr. -i)* **1.** u kojem nema svježeg zraka, koji otežava disanje, koji guši; zagušan **2. pren.** skučen, uzak, bez vidika, sitničarski (o duhovnom životu, mentalitetu itd.); **zàgúšljivac** *m* (G -ivca) *kem. vojn.* bojni plin koji u dodiru s dišnim organima izaziva kašalj i gušenje (npr. fozgen, klor i dr.); **zàgúšljivo** *pril.* na zagušljiv način; **zàgúšljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zagušljivo

✧ ZA- + v. guša, gušiti

Zagvozd *sr* naselje (u blizini Imotskoga), 1181 stan. // **Zagvožđanin** *m* (**Zagvožđanka** *ž*) (N mn Zagvoždani) stanovnik Zagvozda

zàgvozda *ž reg.* željezni klin za kalanje debela i balvana

✧ *pr.* (nadimačko): **Zàgvozda** (Baranja, Pregrada)

✧ ZA- + v. gvozđ

zàhàjcati (**zàhàjcati**) (ø, što) *svrš.* (prez. zàhàjcām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàhàjcān) *reg.* naložiti jaku vatru tako da se prostorija brzo ugrije, *usp.* hajcati

✧ ZA- + *njem.* heizen: grijati

zàhàklati (**zàhàklati**) *svrš.* (prez. zàhàklām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàhàklān) *reg. 1.* (koga, što) dohvatiti haklom, kukom; zakvačiti »mačkom«, skokom, »gancom« **2. žarg. a.** (-se za koga) snažno se vezati za nekoga, nastojati da se stalno bude s nekim **b.** (se s kim) zapodjenuti svađu; posvaditi se, zakvačiti se s kim, dohvatiti se s kim

✧ ZA- + v. hakl, haklati

Zahàrija 1. v. ♦ 2. bibl. (6. st.–5. st. pr. Kr.), jedanaesti od 12 malih starozavjetnih proroka

✧ *m. os. ime (bibl. podrijetla); isto: Zàkàrija, Zàrija* *pravosl.; hip.: Zàkej* ✧ *pr.: Zàharić* (Nova Gradiška), **Zahàrija** (330, Rijeka, Rovinj, Istra), **Zàkarić** (Kutina, Pakrac, Banovina, Moslavina), **Zakàrija** (Imotski, Dalmacija), **Zàradić** (130, Imotski, sred. i J Dalmacija), **Zaràdija** (Samobor, Makarska), **Zàrić** (460, Požega, Slavonija, Knin), **Zàvorat** (Garešnica, Kutina), **Zavorèò** (Split), **Zavórović** (Split)

✧ *hebr.*

zahèftati (što) *svrš.* (prez. zahèftām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàheftān) *razg.* tkaninu ili

platno privremeno prišiti; pričvrstiti iglama, pribosti [~ *hlače*]

✧ ZA- + *njem.* heften: prišiti

zàherica *ž razg.* Sacher-torta, torta s marmeladom i čokoladnim preljevom po bečkom receptu

✧ *njem.* prema vlasniku hotela Sacher u Beču

zahihotati (se) *svrš.* < *pres.* zahihoćem (se), *pril.* pr. -āvši (se), *prid. rad.* zāhihotao (se) **1.** (Ø) početi hihotati **2.** (se) biti obuzet hihotanjem

✧ ZA- + v. hihot, hihotati se

zāhir *m* < *G* zahíra *pov. isl.* sljedbenik islamske škole (9. do 14. st.) koja je tražila doslovno tumačenje teksta *Kur'ana* i Hadisa kao jedinih izvora islamskog zakona

✧ **Zāhir** *m.* os. ime (*musl.* podrijetla) ✧ *pr.:* **Zāhírović** (330, Zagreb, Primorje, Istra, Dugopolje)

✧ *arap.* zāhir: jasan, vidljiv, očevidan

zahíra (**zaíra**) *ž reg.* hrana (bilo ljudska ili stočna); namirnice (ob. koje se drže spremljene kao zalihali ili nose na put ili na pašu)

✧ *tur.* zahire ← *arap.* dāhīrā

zahíríti (Ø) *svrš.* < *pres.* zāhírím, *pril.* pr. -ívši, *prid. rad.* zahírio **1.** zaostati u rastu, razvoju **2.** zastraniti u pogledima // **zāhírak** *m* < *G* -írka, *N mn* -írci *reg. rij.* dijete zaostalo u rastu, kržljivo dijete; **zahírívati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zahírújēm, *pril. sad.* zahírújūći, *gl. im.* -ānje), v. zahírítí

zāhláditi (Ø) *svrš.* < *pres.* zāhládím, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zāhládío/zāhládíla *ž, gl. im.* zāhládēnje) učiniti što hladnim // **zāhládak** *m* < *G* -atka, *N mn* -aci), v. zāhládica; **zāhládica** *ž* večernje smanjenje ljetne vrućine; zāhládak; **zāhládjeti** (Ø) *svrš.* < *pres.* zāhládím, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zāhládēn) postati hladnije, svježije (o vremenu, odnosima i sl.); **zāhladnjénje** *sr 1.* (*gl. im.*), v. zāhladnjeti **2.** a. blaži nastup hladnijeg vremena **b.** promjena na nešto blaže izraženo zāhladēnje u odnosima među ljudima; **zāhladnjeti** (Ø) *svrš.* < *pres.* zāhládím, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zāhládēnjen, *gl. im.* zāhladnjénje) postati hladno; **zāhladnjívati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zāhladnjújēm, *pril. sad.* zāhladnjújūći, *gl. im.* -ānje), v. zāhladnjeti, zāhladívati; **zāhladēnje** *sr 1.* (*gl. im.*), v. zāhladiti **2.** dolazak, nastup hladnijeg vremena **3.** promjena na lošije ili ravnodušnije u odnosima među ljudima; **zāhladívati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zāhládújēm, *pril.*

sad. zāhládújūći, *gl. im.* -ānje), v. zāhladnjeti

✧ ZA- + v. hlad, hladiti

zāhliknuti se *svrš.* < *pres.* zāhliknēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *imp.* zāhlikni se, *prid. rad.* zāhliknuo se) *reg.* zagrcnuti se, v.

✧ *eksp.*

zāhmet (**zāmet**) *m reg. 1.* *eksp.* trud, napor, teškoća; umor **2. *etnol.* vrsta boda u narodnom vezu // **zāhmēdija** (**zāmēdija**) *ž reg.* nagrada za učinjeni trud ili za uslugu; **zāhmētli** *pril. reg.* mučno, tegobno**

✧ *tur.* ← *arap.* zahmā

zāhōditi *nesvrš.* < *pres.* (3. l. jd) zāhōdī, *pril. sad.* zāhōdēći, *gl. im.* zāhōdēnje) *arh. knjiš.* zalaziti, zapadati (o Suncu, Mjesecu) // **zāhod** *m knjiš.* zalazak, zapad; **zāhod** *m* uređeno mjesto gdje se obavlja nužda; nužnik, toalet; **zāhōdnjāk** *m* (*N mn* -āci) *rij.* gnoj iz zahoda, *usp.* fekalije; **zāhōdskī** *prid.*, ob. u: [*~a jama; ~e instalacije*]

✧ ZA- + v. hod, hoditi

zāhřđati (Ø) *svrš.* < *pres.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zāřđān) biti zahvaćen rdóm, prekriti se rdóm; zarđati // **zāhřđalōst** *ž* < *G* -osti, *I* -ostī/-ošću) svojstvo onoga što je zarđalo; **zāhřđao** *prid.* < *odr.* zāřđalī) koji je zahvaćen rdóm

✧ ZA- + v. hrđa

zāhřpāti *svrš.* < *pres.* zāhřpām/zāhřpājēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zāhřpāo **1.** početi hřpāti **2.** oglasiti se hřpanjem

✧ ZA- + v. hřpāti

zāhřkati (Ø) *svrš.* < *pres.* zāhřčēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zāhřčī, *prid. rad.* zāhřkao **1.** a. početi hřkati **b.** utonuti u dubok san uz hřkranje **2. pren.** uspavati se, izgubiti inicijativu, ne raditi // **zāhřkávati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zāhřkāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zāhřkati

✧ ZA- + v. hřkati

zāhřzati (Ø) *svrš.* < *pres.* zāřžēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zāřžao) početi řzati, oglasiti se řzanjem (o konju); řarzati // **zāřzávati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zāřžāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zāřzati

✧ ZA- + v. řzati

zāhtjev *m* ono što tko traži, želja izražena u kategoričkom obliku [*postaviti ~; iznijeti ~*] // **zāhtijévati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zāhtijējām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje) postavljati zāhtjeve; **zāhtjēvan** *prid.* < *odr.* -vnī) **1.** koji ima velike zāhtjeve, koji mnogo traži (o osobi)

2. koji iziskuje mnogo truda (o poslu, o premetu koji se teže održava); **zāhtjēvnica** ž tekst na posebnom papiru, oblikovan kao službeni dopis kojim se što zāhtijeva (ostvarenje kakvog prava i sl., za dostavu robe, isporuku i sl.); **zāhtjēvno** *pril.* na zahtjevan način, traženo, željeno; **zāhtjēvnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zahtjevno ili osobina onoga koji je zahtjevan

✧ ZA- + v. htjeti

zahūktati (se) *svrš.* (prez. zahūkcēm (se), *pril.* pr. -āvši (se), *imp.* zahūkcī (se), *prid.* trp. zahūktān) 1. gubiti dah i isprekidano ili pojačano disati od napora, trčanja i sl.; zasopiti se, zapuhati se 2. *pren.* početi što s velikom energijom, burno razviti posao, jako napredovati (u radu itd.) // **zahūčati** *svrš.* (prez. zahūčīm, *pril.* pr. -āvši, *prid.* rad. zahūčao) oglasiti se hukom; zahujati; **zahūjati** *svrš.* (prez. zahūjīm, *pril.* pr. -āvši, *prid.* rad. zahūjao), v. zahučati; **zahūkati** *svrš.* (prez. zahūkcēm, *pril.* pr. -āvši, *prid.* trp. zahūkān) 1. (što) hućući dahom zamaglit staklenu površinu; zahuknuti 2. (θ) puhnuvši proizvesti huktavi zvuk; **zahukívati** (što) *nesvrš.* (prez. zahūkujēm, *pril.* sad. zahūkujūci, *gl.* im. -ānje), v. zahukati; **zahūknuti** *svrš.* (prez. zahūknēm, *pril.* pr. -ūvši, *prid.* trp. zahūknūt), v. zahukati; **zahūktalo** (zāhuktāno) *pril.* sa zahuktalošću; **zahūktalōst** (zāhuktānōst) ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji se zahuktao i svojstvo onoga što se zahuktalo; **zāhuktān** *prid.* (odr. -ī) koji je u punom zamahu, brzini (o vozilu, motoru); **zāhuktānōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zahuktan ili svojstvo onoga što je zahuktano; **zahuktāvati** (se) *nesvrš.* (prez. zahūktāvām (se), *pril.* sad. -ajūci (se), *gl.* im. -ānje), v. zahukutati

✧ ZA- + v. huktati

Zāhūmlje *sr. pov.* kraj uz more od Neretve do Dubrovnika, glavni grad Blagaj, na gori Humu kraj Mostara; spominje se u 10. st., u 15. st. osvojili ga Osmanlije // **Zāhumac** *m* (Zāhūmka ž) (G -ūmca, N *mn* Zāhūmci) stanovnik Zahumlja; **zāhūmski** *prid.* koji se odnosi na Zahumlje i Zahumce

✧ ZA- + v. hum

zāhvalja ž 1. izraz zahvalnosti 2. riječi, formula kojima se to čini [objaviti ~i; dati ~u] // **zāhvaljan** *prid.* (odr. -lnī) 1. koji je pun zahvalnosti, u kojem se ogleda zahvalnost [~na

pjesma] 2. koji se isplati; pogodan, izdašan; **zahvāliti** (se) *svrš.* (prez. zāhvālīm (se), *pril.* pr. -īvši (se), *prid.* rad. zāhvālio (se)) 1. (komu) riječima priznati moralni ili materijalni dug komu, izraziti zahvalnost, riječima priznati učinjeno dobro [-e im se u naše ime; lijepo se ~i; ~i Bogu] 2. (na čemu) a. dati ostavku b. odreći se (čega), odbiti (službu, počasti); **zāhvālница** ž pismena izjava zahvalnosti; **zāhvālnički** *prid.* koji se odnosi na zahvalu; **zāhvālno** *pril.* sa zahvalnošću; **zāhvālnošt** ž (G -osti, I -osti/-ošću) iskaz priznanja za učinjeno dobro [duboka ~; to ti je ~; u znak ~i; dugujem mu ~]; **zahvaljívati** (se) *nesvrš.* (prez. zahvaljūjēm (se), *pril.* sad. zahvaljūjūci (se), *gl.* im. -ānje), v. zahvaliti; **zahvaljūjūci** *pril.* uz pomoć, posredstvom [~ocu; ~ sreći]

✧ ZA- + v. hvala

zāhvati (što, koga) *nesvrš.* (prez. zāhvātām, *pril.* sad. -ajūci, *gl.* im. -ānje), v. zahvaćati // **zāhvācati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zāhvāčām, *pril.* sad. -ajūci, *gl.* im. -ānje), v. zahvatiti; **zāhvācen** (čime) *prid.* (odr. -i) koji je postao objekt u okviru šire stihije ili zbivanja [~ gripom; ~ poplavom; ~ prirodnom katastrofom]; pogođen; **zāhvācenōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zahvaćeno; **zāhvāt** *m* 1. pokret kojim se što zahvaća [jak/slab ~; ~ odozgo/odozdo] 2. a. *sport* način na koji se (ob. suparnika) uhvati rukom b. *med.* intervencija na tijelu; operacija; **zāhvātāč** *m* (G zahvatāča) *rij.* onaj koji koga/što zahvata; **zāhvātiti** (što, koga) *svrš.* (prez. -īm, *pril.* pr. -īvši, *prid.* trp. zāhvācen) 1. uzeti neku količinu (posudom, žlicom, rukom) od veće količine (vode, jela i dr.); zagrabit, zahiti 2. *pren.* ući u problem, uzeti za predmet ispitivanja, proučavanja; obraditi 3. čvrsto, snažno uhvatiti; zgrabit, ščepati 4. a. zauzeti, pokriti, ispuniti, raširiti se po površini, prostoru b. obuhvatiti, opkoliti 5. zakačiti, okrnuti 6. obuzeti, ovladati (o bolesti)

✧ ZA- + v. hvatati

zaibatsu (izg. zaibacū) *m* (indekl.) *ekon.* ukupnost interesa i sl. kojima je na vrhu centralna holding-kompanija

✧ jap.

zaidizam *m* (G -zma) *isl.* jedna od tri glavne struje šiitskih muslimana, prihvaća neprekidnu liniju nasljedstva imamā koji potječu od

Zaida, petog imama, najbližeg suni; nastala u 8. st. u Jemenu

✧ *arap.* prema imenu imama Zaida

zàigrati (se) *svrš.* (prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zaigrān) **1.** (Ø) početi igrati, *usp.* igrati **2.** (Ø) prokockati, izgubiti (na kartama, kocki), proigrati **3.** (se) zanijeti se, zaboraviti se u igri // **zàigrānōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaigran; **zàigrāvati se** *nesvrš.* (prez. zaigrāvam se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -ānje), v. zaigrati (3)

✧ ZA- + v. igra, igrati

zàigumāniti *svrš.* (prez. zaigumānim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zaigumānjen) *pravosl.* promaknuti koga za igumana, postaviti starješinom manastira

✧ ZA- + grč. hēgēmōn: voda, upravitelj

zàim *m reg. pov.* **1.** posljednik velikog lena, zi-jameta **2.** voda, prvak

✧ *pr.* (prema službi): **Zàimović** (Zagreb i okolica, Sisak)

✧ *tur.* ← *arap.* za'im: voda

zàimati *nesvrš.* (prez. zàimām/zàimljēm, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) **1.** rij. *knjiš.* pozajmljivati **2.** zahvaćati od tekućine ili sipke tvari // **zaimāč** *m* (**zaimāča** ž) (G zaimāča) kuhinjski pribor za zahvaćanje juhe i žitkog jela i sl.; kutlača; šeflja, kutsal/kutao, kaciola

✧ ZA- + v. imati

zainātiti se *svrš.* (prez. zainātīm se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zainátio se, *prid. trp.* zaināčen) ustrajati u inatu, usprotiviti se, početi prkositi; kapricirati se // **zaināčívati se** *nesvrš.* (prez. zaināčujēm se, *pril. sad.* zaināčujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zainatiti se; **zaintāčiti se** *svrš.* (prez. zaintāčīm se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zaintāčio se) zainatiti se; **zaintāčívati se** *nesvrš.* (prez. zaintāčujēm se, *pril. sad.* zaintāčujūci se, *gl. im.* -ānje), v. zaintāčiti se

✧ ZA- + v. inat, inatiti se

zainteresirati (se) *svrš.* (prez. zainteresirām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zainteresirān) **1.** (koga, što) potaknuti, pobuditi, prouzročiti zanimanje ili radoznalost za koga ili što **2.** (se) pokazati interes, iskazati radoznalost // **zainteresiran** (za što) *prid.* (odr. -i) **1.** koji želi saznati, koji ima volje da sazna, kojega što zanima kao činjenica o kojoj želi znati **2.** koji ima materijalnog ili sličnog razloga da se upusti u što (posao i sl.),

koji ima interesa, koji vidi mogućnost zarade, napretka u službi i sl.; **zainteresirano** *pril.* na zainteresiran način [*~ promatrati*]; **zainteresiranōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zainteresiran

✧ ZA- + v. interes, interesirati

Zàir *m geogr.* staro ime za Demokratsku Republiku Kongo, v.

zàira ž, v. zahira

zàiskati (što) *svrš.* (prez. zàištēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zàišti, *prid. rad.* zàiškao) *knjiš.* obratiti se sa zahtjevom ili s molbom da se što učini ili dade; zatražiti (ob. u usmenom ophođenju i konkretnoj stvari) [*~ zdjelju graha; ~ malo vode*]

✧ ZA- + v. iskati

zàiskriti (se) *svrš.* (prez. zàiiskrīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. rad.* zàiiskrio (se)) **1.** (se) ispustiti iskru ili iskre **2.** (čime) *pren.* živo pogledati, zasnijetliti očima // **zàiskrívati** (se) *nesvrš.* (prez. zàiiskrujēm (se), *pril. sad.* zàiiskrujūci (se), *gl. im.* -ānje), v. zàiskriti

✧ ZA- + v. iskra, iskriti

zàista *pril.* čest. doista, odista, uistinu, zbilja, stvarno [*meni je ~ svejedno; ne znam ~; ~ ne znam; ~ vam kažem, bibl. razg.; to je ~ tako, ~ drugačije nije moguće* (u kontekstu nakon prethodno izrečene tvrdnje)]

✧ ZA- + v. isti, istina

zàjahaŋti (**zàjašiti**) (što, koga) *svrš.* (prez. zàjašēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zàjaši, *prid. rad.* zàjahao) **1.** sjesti na konja (ili na drugu životinju) opkoračivši ga s jedne i s druge strane nogama **2.** *pren. razg.* uspostaviti vlast nad kim, učiniti ga objektom svoje moći **3.** protegnuti se preko čega s gornje strane, naći se na čemu gdje inače nije potrebno ni poželjno [*teško hodam, a ovaj prst mi je ~o preko ovoga do njega*] // **zàjahālĭka** ž (G mn -alĭkāl/-i) **1.** igra u kojoj dječaci jedan drugome zajašu na leđa, nose se i utrkuju **2.** *pren. iron. rij.* 'spolno općenje [*igra ~*]; **zàjahívati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zàjahujēm, *pril. sad.* zàjahujūci, *gl. im.* -ānje), v. zàjahati; **zàjašiti** (što, koga) *svrš.* (prez. zàjašīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàjašen), v. zàjahati

✧ ZA- + v. jahati

zàjāl *m* (G zàjāla) *glazb.* srednjovjekovni pjesnički oblik s pripjevom prije i poslije svake kitice; osobito razvijen u arapskom pjesništvu (12. st.)

✧ *arap.* zayyāl

zàjam *m* (G zàjĭma, N mn zàjĭmovi) **1.** ono što se

daje ili uzima uz obvezu da bude vraćeno, ob. uz kamate [*dati na ~; uzeti na ~*] **2. pravn.** ugovor između najmodavca i najomprirca u kojemu se određuje vrsta zajma, rok vraćanja i odredbe u slučaju nepridržavanja preuzetih obveza // **zajmitelj** *m* onaj koji uzima zajam; **zajmiteljica** *ž*, v. zajmitelj; **zajmiti** (što) *svrš.* (prez. *zajmim*, pril. *pr. -ivši*, prid. *trp. zājmljen*) *knjiš.* uzeti u zajam, posuditi od koga; **zajmljenik** *m* (N *mn -ici*) *reg.* onaj koji pomaže u poljskim radovima s tim da mu se rad uzvrat; koji dolazi u težake, težak; **zajmljivati** (što) *nesvrš.* (prez. *zajmljujem*, pril. *sad. zājmljujući*, *gl. im. -anje*), v. zajmiti

✧ ZA- + v. imati

zajamčiti (što) *svrš.* (prez. *zajamčim*, pril. *pr. -ivši*, prid. *trp. zājamčen*) dati jamstvo, *usp.* jamčiti // **zajamčeno** *pril.* u skladu s jamstvom, prema jamstvu; **zajamčivati** (što) *nesvrš.* (prez. *zajamčujem*, pril. *sad. zājamčujući*, *gl. im. -anje*), v. zajamčiti

✧ ZA- + v. jamac, jamčiti

zajapūriti se *svrš.* (prez. *zajāpūrīm se*, pril. *pr. -ivši se*, prid. *trp. zājāpūren*) *razg.* postati crven u licu od uzbuđenja ili napora // **zajāpūreno** *pril.* na zajapuren način, zacrvnjelo; **zajāpūrenost** *ž* (G -osti, I -ostí/-ošću) osobina onoga koji je zajapuren; **zajapūrivati se** *nesvrš.* (prez. *zajapūrijujem* *se*, pril. *sad. zājapūrijući se*, *gl. im. -anje*), v. zajapuriti se

✧ *eksp.*

zajāšiti, v. zajahati

zajāukati *svrš.* (prez. *zajāučem*, pril. *pr. -āvši*, prid. *rad. zājāukao*) oglasiti se jaukom; **zajāuknuti** *svrš.* (prez. *zajāūknhem*, pril. *rad. zājāuknuo*), v. zajaukati

✧ ZA- + v. jauk, jaukati

zajāziti *svrš.* (prez. *zajāzīm*, pril. *pr. -ivši*, prid. *trp. zājāžen*) **1.** (što) nasipom, gatom, reguliranjem, uređenjem korita vode tekućice usmjeriti dio vodene mase, izgraditi jaz, odvodi u jaz **2.** (koga) *pren.* učiniti umjerenijim u zahtjevima // **zajāživ** *prid.* (odr. -i) koji se može zajaziti; **zajāzivati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. *zajāzujem*, pril. *sad. zājāzujući*, *gl. im. -anje*), v. zajaziti; **zajāžljiv** *prid.* (odr. -i) koji se može zajaziti (**2**), *opr.* nezajāžljiv; **zajāžljivost** *ž* (G -osti, I -ostí/-ošću) osobina onoga koji je zajāžljiv ili svojstvo onoga što je zajāžljivo

✧ ZA- + v. jaz

Zajc, Ivan pl. (1832–1914), hrv. skladatelj i di-

rigent; središnja ličnost hrv. glazbene scene od 1870. do smrti (ustanovljuje prvi profesionalni operni ansambl, izgrađuje europski operni repertoar, djeluje kao vokalni pedagog); po stilu romantičar: 19 opera (*Nikola Šubić Zrinski*), 26 opereta (*Momci na brodu*), scenska glazba, oratoriji, kantate, orkestralna i komorna djela, 200 zbornih kompozicija (*U boji!*, *Glasna jasna*), 170 solo pjesama (*Moja lađa*, *Vir*), 19 misa

zajdenbombōn *m* (G -a, N *mn -i*) *zast.* »svileni bombon«, bomboni prevučeni caklovinom od karamela

✧ *njem.* Seidenbonbon

zajdenpapier *m* (G -a, N *mn -i*) *zast.* svileni, fini papir, ob. služi za umatanje; sajdenpapier

✧ *njem.* Seidenpapier

zajebati (se) *svrš.* (prez. *zajēbēm* (se), pril. *pr. -āvši* (se), prid. *trp. zājēbān*) *vulg.* **1.** (koga, se) dovesti (se) u neugodan položaj; zaribati, zeznuti, prijeći **2.** (što) upropastiti ili pokvariti neki posao // **zājeb** *m* *vulg.* **1.** podvala, pakost učinjena kome, prijevara **2.** pogreška, omaška, previd [*dogodio se ~*]; **zājēbān** *prid.* (odr. -i) *vulg.* **1.** (prid. *trp.*), v. zajebati **2.** nezgodan, nespretan za rukovanje, kompliciran, težak za rješavanje kao problem ili zadatak **3.** koji je teške prirode kao osoba, težak (čovjek), neugodan, sklon svađi, nedokaziv; **zajebāncija** *ž* *vulg.* **1.** (θ) zbijanje šala, zafrkavanje, zafrkancija **2.** (s čim, s kim) gnjavaža, niz dosadnih radnja koje treba obaviti [*s tim je velika ~*]; **zājēbānost** *sr* (G -osti, I -ostí/-ošću) *vulg.* **1.** kompliciranost nekog problema, ukupnost teškoća koje onemogućuju ili čine kompliciranim neko rješenje, posao itd. **2.** nedokazivost, pomanjkanje smisla za toleriranje drugih ljudi ili mišljenja, uvimotost, zalupanost, zatucanost; **zajebant** (zajebānt) *m* (G *mn -nātā*) onaj koji zajebava; gnjavator, zafrkant; **zajebantski** *prid.* koji se odnosi na zajebante i zajebanciju, zafrkantski; **zajebantski** *pril.* na način zajebanata, kao zajebant; **zajebāvānje** *sr* **1.** (gl. *im.*), v. zajebavati **2.** gnjavljenje, zezanje; **zajebāvāiti** (se) *nesvrš.* (prez. *zajēbāvām* (se), pril. *sad. -ajūći* (se), *gl. im. -anje*) *vulg.* **1.** (koga) zadirkivati koga; zezati [*ne ~j me!*; *ne dam se ja ~iti!*] **2.** (se) šaliti se, zezati se

✧ ZA- + v. jebati

zājec *m* *reg.*, v. zec

zajecati *svrš.* (prez. *zājecām*, pril. *pr. -āvši*) početi jecati

✧ ZA- + v. jecati

zajécáti *svrš.* (pres. *zajécím*, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* *zajécao*) oglasiti se uz jeku

✧ ZA- + v. jek, ječati

zajédljiv, v. *zajesti* se

zàjedno *pril.* u zajednici, jedan s drugim, jedno s drugim, u društvu, gledano u ukupnosti; složno, skupa [~ *raditi*; ~ *rasti*] // **zàjednica** *ž* 1. ukupnost jedinki povezanih u cjelinu, u kompaktnu skupinu [*međunarodna* ~; *prvobitna* ~; *stambena* ~; *vjerska* ~] 2. a. cjelina pojedinih stvari ili pojmova **b. meton.** zajedničko posjedovanje čega, zajedničko dobro, ono što pripada zajednici 3. a. *kršč.* zbor vjernika okupljenih oko jedne župe, crkve, biskupije i sl. **b.** skupina pojedinaca povezanih interesima, pravilima ili običajima koje svi prihvaćaju [*europska* ~; *indijanska* ~] Δ **jezična** ~ skupina govornika koji govore istim jezikom [*njemačka jezična* ~ *se nalazi u više zemalja*]; **Zajednica neovisnih država** *pov.* konferencija 12 republika bivšeg SSSR-a (osnovana 1991); **zàjedničar** *m* član organizacija koje se nazivaju zajednica ili imaju tu riječ kao sastavni dio imena; **zàjedničarév** (**zàjedničarov**) *prid.* koji pripada zajedničaru; **zàjedničarka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), v. *zajedničar*; **zàjedničkī** *prid.* koji se odnosi na zajednicu [~i *prijatelji*; ~a *valuta*]; skupni, opći Δ ~a *izjava* *pol. dipl.* usuglašena izjava što se objavljuje prigodom nekog značajnijeg događaja; ~a *mjera* *mat.* cijeli broj koji je mjera svakoga pojedinog broja iz nekog skupa (npr. broj 5 je zajednička mjera skupa brojeva 10, 15, 30, 100 i dr.); ~i **višekratnik** *mat.* cijeli broj koji je djeliv svakim pojedinačnim cijelim brojem iz nekoga skupa (npr. skup 2, 3, 5, 6 imaju zajednički višekratnik brojeve 30, 60, 90 itd.); ~o **dobro** *teol. fil.* cilj kojem treba težiti ljudsko društvo i načelo koje mora upravljati zajedničkim odlukama (za razliku od individualnog i javnog dobra); **Zajedničko tržište** *pov.* kraći naziv za Europsku ekonomsku zajednicu; **zàjednički** *pril.* na način zajednice [~ *upravljati*; ~ *sponzorirati*]; **zàjedništvo** *sr* 1. osjećaj pripadnosti zajednici i njegovo izražavanje 2. ukupnost nastojanja i napora za održanje i dobrobit zajednice

✧ ZA- + v. jedan

zajédriti (Ø) *svrš.* (pres. *zajédrim*, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* *zajédrio*) početi jedriti

✧ ZA- + v. jedno, jedriti

zajesti se *svrš.* (pres. *zajédem* se, *pril. pr.* -ěvši

se, *prid. rad.* *zàjeo* se, *prid. trp.* *zajeden*)

1. zasiti se određene hrane, biti ogađen nekom hranom od jednoličnosti ili učestalosti 2. dobiti na koži crvenilo ondje gdje je ona izložena mehaničkom (npr. trljanje) ili kemijskom djelovanju (npr. mokraća) // **zajédalo** *m* onaj koji zajeda (koga), vrijeđa, upućuje ružne riječi; **zajédljivac** [*to/taj zajédalo, ta zajédala*]; **zajédati** *nesvrš.* (pres. *zàjédām*, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) izazivati, upućivati zlobne riječi; **zadirivati**; **zajédati se** *nesvrš.* (pres. *zàjédām* se), v. *zajesti* se; **zajédljiv** *prid.* (odr. -ī) pakostan u izjavama i riječima; zloban; **zajédljivac** *m* (G -īvca, N *mn* -īvci) onaj koji je zajedljiv; **zajédljivica** *ž*, v. *zajedljivac*; **zajédljivo** *pril.* na zajedljiv način, sa zajedljivošću; zlobno, pakosno; **zajédljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zajedljiv

✧ ZA- + v. jesti

zàjīk (G *zajīka*, N *mn* *zajīci*) *bot.* biljka (*Sarothamnus scoparius*), žuti zečji trn iz porodice leptirnjača (*Papilionaceae*); **lakotnik** ✧ = v. *zec*

zajīn *m* 1. *lingv.* sedmo slovo hebrejskog alfabeta 2. *pov.* u hebrejskom bilježenju brojeva oznaka za broj sedam (7)

✧ *hebr.* *zayin*

zajīmiti, v. *zajam*

zajmòdāvac *m* (G -vca, N *mn* -vci, G *zajmòdāvācā*) onaj koji daje zajam; vjerovnik, *zajmòdavatelj* // **zajmòdāvačkī** *prid.* koji se odnosi na zajmodavce; **zajmòdāvački** *pril.* kao zajmodavac, na način zajmodavaca; **zajmòdavatelj** *m*, v. *zajmodavac*; **zajmòdavateljica** *ž*, v. *zajmodavatelj*; **zajmòdavateljīcin** *prid.* koji pripada zajmodavateljici; **zajmòdāvēv** *prid.* koji pripada zajmodavcu; **zajmòdāvka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), v. *zajmodavac*

✧ v. *zajam* + v. *dati*, *davati*

zajmoprīmac *m* (G -mca, N *mn* -mci, G *zajmoprīmācā*) onaj koji prima zajam; *zajmoprīmatelj* // **zajmoprīmački** *prid.* koji se odnosi na zajmoprimce; **zajmoprīmački** *pril.* kao zajmoprīmac, na način zajmoprīmac; **zajmoprīmatelj** *m*, v. *zajmoprīmac*; **zajmoprīmčev** *prid.* koji pripada zajmoprīmcu

✧ v. *zajam* + v. *primati*, *primati*

Zajsan *m* *geogr.* jezero u I Kazahstanu, 1860 km², pretvoreno u akumulacijsko jezero (5500 km²)

zàju *m* (*indekl.*) kinesko zabavno kazalište u

kojem prevladavaju komični ili farsični elementi; vrhunac razvoja u 13. i 14. st.

✧ *kin*.

zàjutriti *svrš.* < *prez.* (3. l. *jd*) zàjutri, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* (3. l. *jd*) zàjutrilo) začu u jutro, svanuti // **zàjutàrkovati** *nesvrš.* < *prez.* zàjutàrkujem, *pril. sad.* -kujúći) uzimati, blagovati zajuttrak; **zàjutrak** *m* < G -raka) *knjiš.*, v. doručak

✧ ZA- + v. jutro

zàjužiti *svrš.* < *prez.* (3. l. *jd*) zàjuži, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* (3. l. *jd*) zàjužilo) postati toplije, biti pred kišu

✧ ZA- + v. jug

zàkačiti (se) *svrš.* < *prez.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàkačen) 1. (koga, što) a. dohvatiti kukom b. okrznuti, jače dimnuti ili oštetiti po površini (o čemu oštrom ili opasnom, o metku i sl.); zakvačiti 2. (koga) žarg. a. dirnuti, pecnuti, uputiti riječi prijekora, poruge i sl. b. dovesti u nezavidan položaj, oštetiti 3. (se s kim) posvaditi se, ući u kavgu; zakavžiti se, zakvačiti se // **zàkačka** ž (G *mn* -àl-i) *rij. razg.* ono o što se vješa; klin, vješalica; **zakvačiti** (se) *svrš.* < *prez.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàkvačen), v. zakačiti

✧ ZA- + v. kačiti

zakàditi (što) *svrš.* < *prez.* zakàdim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zakàdio/zakàdila ž) kađenjem ispuniti dimom (ob. prostoriju) // **zakàdjati se** *svrš.* < *prez.* zakàdīm se, *pril. pr.* -ěvši se, *prid. trp.* zàkàđen) postati pun mirisa kađenjem, zadimiti se; **zàkàđenost** ž (G -osti, I -osti-ošću) osobina onoga koji je zakaden i svojstvo onoga što je zakadeno; **zakàdivati** *nesvrš.* < *prez.* zakàdujem, *pril. sad.* -dujúći, *prid. trp.* zakàdivān, *gl. im.* -ānje), v. zakaditi

✧ ZA- + v. kad, kaditi

zakàluderiti (koga, se) *svrš.* < *prez.* zakàluderīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zakàluderen) pravosl. učiniti kaluderom, postati kaluder

✧ ZA- + v. kaluder

zakàljati (što) *svrš.* < *prez.* zàkàljām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàkàljān) nanijeti kal, kalom zaprljati; zablaiti

✧ ZA- + v. kal, kaljati

zakamufliirati *svrš.* < *prez.* zakamufliīrām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zakamufliīrān) *razg.* 1. prikriti, učiniti neuočljivim, neraspoznatljivim od okoline, zamaskirati [~ *topnički položaj*] 2. *pren.* prikriti prave osjećaje, mišljenje, način ponašanja i sl.

✧ ZA- + v. kamuflirati

zakàntati (Ø, što) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàkantao) *reg. ekspr.* zapjevati

✧ ZA- + *tal.* cantare: pjevati

zakàpariti (što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàkaparen) *razg.* dati kaparu, dijelom cijene, plaćenim unaprijed, rezervirati kupnju; dati predujam // **zakaparivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zakapàrujem, *pril. sad.* zakapàrujúći, *gl. im.* -ānje), v. zakapariti

✧ ZA- + v. kapara, kapariti

zakàpati, v. zakopati

zakapati (koga, što) *svrš.* < *prez.* zàkapām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàkapān) smočiti kapljama; pokapati // **zakapávati** (koga, što) *nesvrš.* < *prez.* zakapāvām, *pril. sad.* -a júći, *gl. im.* -ānje), v. zàkapati

✧ ZA- + v. kap, kapati

zakàpčati, v. zakopčati

zakarabàsati (Ø) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši) *reg. ekspr.* 1. zalutati, skrenuti ustranu 2. *pren.* prijeći granicu u čemu, pretjerati, prijeći (izgubiti) mjeru

✧ ZA- + *tur.* kara: crn + basan: v. basati

zakardàšiti (Ø) *svrš.* < *prez.* zakardàšīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zakardàšio) *razg. ekspr.* u nečemu pretjerati (ob. u raznim tvrdnjama, provodima do kasno u noć ili u užicima kao što je piće i veselo društvo) // **zakardašívati** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* zakardàšu jem, *pril. sad.* zakardàšu júći, *gl. im.* -ānje), v. zakardašiti

✧ ZA- + v. kardaš

zàkarpàtskī *prid.* koji je za Karpatima, iza Karpata gledano sa južnoeuropske i zapadnoeuropske strane

zàkàrtati (što, se) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàkàrtān) 1. izgubiti novac (i druge dragocjenosti) na kartama; proćerdati 2. (se) kartajući zaboraviti na vrijeme // **zàkàrtávati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zàkàrtāvām, *pril. sad.* -a júći, *gl. im.* -ānje), v. zakartati

✧ ZA- + v. karte

zakàsнити *svrš.* < *prez.* zàkasīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zàkasnio, *gl. im.* zakašnjénje) 1. (Ø, na što) doći poslije ugovorenog ili potrebnog časa 2. (s čim) dovršiti posao poslije ugovorenog ili očekivanog roka // **zakasnina** ž (G *mn* zakasnínā) novčana naknada zbog preko- račenja dogovorenih rokova u kakvim novčanim transakcijama; **zakašnjávati** *nesvrš.* < *prez.* zakašnjāvām, *pril. sad.* -a júći, *gl. im.* -ānje) dolaziti ili činiti nakon potrebnog vremena ili roka; zakašnjivati, *usp.* zakasniti;

zakāšnjeli *prid.* 1. koji je došao kasno, koji kasni [~ *autobus*] 2. kojemu je prošao rok [~ *poziv*]; **zakāšnjelost** (**zakāšnjelost**) *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga što dolazi, dopijeva itd. kasno; **zakašnjénje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. zakašniti 2. dolazak poslije predviđenog vremena [*vlak ima ~e vlak kasni*]; **zakašnjiváč** *m* (G zakašnjiváča) *rij.* onaj koji kasni, ob. stalno kasni; **zakašnjívati** (*Ø*, na što, s čim) *nesvrš.* (*prez.* zakašnjujem, *pril. sad.* zakašnjujući, *gl. im.* -ánje), v. zakašnjavati

✧ ZA- + v. kasan, kasniti

zakātānciti (*što*) *svrš.* (*prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zakātāncen) *reg. ekspr.* zatvoriti katančencem

✧ ZA- + v. katanac¹

žakavkázje *sr* *geogr.* regija J od Kavkaza (Gruzija, Armenija, Azerbajdžan)

zakázati *svrš.* (*prez.* zākázēm, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zakáži, *prid. trp.* zākázān) 1. (što, za kada) odrediti, dogovoriti se, objaviti kada će i gdje će nešto biti; obavijestiti o vremenu i mjestu [~ *sastanak u 2 sata*] 2. (*Ø*) iznevjeriti, ne opravdati povjerenje (o osobi) [*zakazao je na poslu*] 3. (*Ø*) pokvariti se, prestati raditi, ne funkcionirati (o stroju, aparatu, organu) [*kočnice su zakazale; bubreg je zakazao*] // **zakázívati** (*što, Ø*) *nesvrš.* (*prez.* zakázujem, *pril. sad.* zakázujući, *gl. im.* -ánje), v. zakazati

✧ ZA- + v. kazati

zakérati (*Ø*) *nesvrš.* (*prez.* zākērām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ánje) uporno prigovarati, gnjaviti sitnicama; dosadivati // **zakéralo** *sr* (*m*) onaj koji zakera

zakídati *nesvrš.* (*prez.* zākídām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ánje) 1. (što) otkidati, odsijecati dijelove (izdanke) biljaka 2. (koga, na čemu, u čemu) prisvajati dio čega (ob. zarade), nepravedno oduzimati; varati [~ *na vagi*; ~ *na količini*] // **žakinuti** (*Ø*, koga) *svrš.* (*prez.* zākinēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* zākinūt) oštetiti jednim dijelom [~ *na mjeri* oštetiti kupca prilikom mjerenja, dati manje]; **žakinūtost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zakinut, svojstvo onoga što je zakinuto

✧ ZA- + v. kidati

žakinuti, v. zakidati

žakíjeti (*Ø*) *svrš.* (*prez.* zākípīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zākípío/zakípjela *ž*) 1. početi kipjeti 2. *pren.* pobjesnjeti, raspaliti se, *usp.* uskipjeti

✧ ZA- + v. kipjeti

žakiseliti (*što*) *svrš.* (*prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* žakiseljen) 1. učiniti da nešto postane kiselo; ukiseliti 2. začiniti kiselim, dodati kiselo // **žakiseljenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zakiseljeno

✧ ZA- + v. kiseo, kiseliti

žakitati (*što*) *svrš.* (*prez.* žakitām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* žakitān) učvrstiti (prozorska stakla kitom), ispuniti (kitom) pukotine (npr. u zidu, na drvu)

✧ ZA- + v. kit², kitati

žakititi (*što, se*) *svrš.* (*prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* žakičen) pričvrstiti ukras (cvijeće, vrpce ili drugo) na dijelove odjeće (šešir, revere) ili u kosu

✧ ZA- + v. kita, kititi

žakíváč, v. zakovati

žakládja *ž* ustanova ili fond sa svojstvom pravne osobe osnovani radi dugoročnih ciljeva za javno dobro, u humane, prosvjetne i kulturne svrhe; založba, zadužbina, fondacija [~ *a je osnovana/utemeljena; osnivač ~e; stipendist ~e*] // **žakládnī** *prid.* koji se odnosi na zakladu; **žakládnica** *ž*, v. zakladnik; **žakládnīčki** *prid.* koji se odnosi na zakladnike; **žakládnīčki** *pril.* kao zakladnik, na način zakladnika; **žakládnik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji je osnovao zakladu

✧ češ. základ: osnova, temelj ≈ ZA- + v. klada

žaklamati *svrš.* (*prez.* zāklamām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zāklamān) 1. (što) učvrstiti klamericom 2. (koga, se) *pren.* učiniti (koga) zaklamanim, ograničenim, ograničiti (mu) vidike; bornirati // **žaklamānost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. osobina ili stanje onoga koji je zaklaman 2. *pren.* ograničenost vidika; zalupanost, zadržnost, borniranost; **žaklamávati** (*što, koga*) *nesvrš.* (*prez.* zāklamávām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ánje), v. zaklamati

✧ ZA- + v. klamer, klamati

žaklati (koga, što) *svrš.* (*prez.* zākoljēm, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zākólji, *prid. trp.* zāklán) 1. presjeći grkljan, ubiti presijecanjem grkljana (uglavnom živinče) 2. *ekspr.* ubiti (čovjeka) tim načinom

◆ *pr.* (nadimačko): **Žaklán** (140, Korenica, Orašnica, Lika)

✧ ZA- + v. klati

žaklátiti se *svrš.* (*prez.* zāklátim se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zāklátío se) 1. početi se njihati; klatiti 2. malo se, jednokratno ili zakratko zanjhati, klatiti

✧ ZA- + v. klatiti se

zaklepetati *svrš.* < *prez.* zàklepečem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàklepetao) početi klepetati
 ✧ ZA- + v. klepati, klepetati

zaklěti (se) *svrš.* < *prez.* zaklěnem (se), *pril. pr.* -ěvši (se), *imp.* zaklěni (se), *prid. rad.* zàkleo (se)) 1. (koga) sudjelovati u činu čije prisege, zakletve, primiti čiju zakletvu; zaprisegnuti 2. (se) položiti prisegu, zakletvu; prisegnuti // **zàklět** *prid.* < *odr.* -i), ob. u: [~i neprijatelj (i sl.)]; **zakletva** *ž* < *G mn* -ā/-i) 1. svečano obećanje dano na određen i posebno propisan način da će se što izvršiti ili da će se govoriti istina [položiti ~u]; prisega 2. riječi takve zakletve; **zaklinjač** *m* < *G* zaklinjača) *rij.* onaj koji zaklinje koga, onaj koji se zaklinje; **zaklinjački** *prid.* koji se odnosi na zakletvu i zaklinjače; **zaklinjati** (koga, se) *nesvrš.* < *prez.* -njēm, *pril. sad.* -njūci, *gl. im.* -ānje), v. zakleti

✧ ZA- + v. kleti, kletva

zàklikati (Ø) *svrš.* < *prez.* zàklikćem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàkliktao) 1. početi klikovati 2. nakratko se oglasiti kliktajem

✧ ZA- + v. klik, klikati

zàklimati (se) *svrš.* < *prez.* zàklimām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàklimān) 1. početi (se) klimati 2. malo (se), jednokratno ili nakratko klimati

✧ ZA- + v. klimati

zaklokōtati *svrš.* < *prez.* zaklōkočem, *pril. pr.* -āvši) naglo početi klokotati

✧ ZA- + v. klokot, klokotati

zàklōniti (koga, što, se) *svrš.* < *prez.* zàklōnim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàklōnjen) 1. zastrijeti, sakriti [~ pogled]; sklōniti 2. prepriječiti put onome što prijeti, sakriti u zaklon (u nepogodi, opasnosti i sl.) // **zàklanjati** (se, što, koga) *nesvrš.* < *prez.* zàklanjam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zakloniti; **zàklon** *m* 1. sve ono što služi kao sklōnište ili zaštita od opasnosti, lošeg vremena 2. mjesto gdje se može privremeno zakloniti (od opasnosti pred nevremenom ili kakvim razaranjem); **zàklonište** *sr* stalno prostranije mjesto za sklanjanje; veći zaklon; **zàklōniti** (Ø) *prid.* < *odr.* -i) koji pruža zaklon, ugodno zaklonjeno mjesto [~a sjenica u vrtu]; **zàklōnjenōst** *ž* < *G* -osti, *I* -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaklonjen, svojstvo onoga što je zaklonjeno

✧ ZA- + v. klōniti se

zàklōpiti (što) *svrš.* < *prez.* zàklōpim, *pril. pr.*

-ivši, *prid. trp.* zàklōpljen) zatvoriti zaklopcom // **zàklāpati** *nesvrš.* < *prez.* zàklāpām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaklopiti; **zàklōpac** *m* < *G* -pca, *N mn* -pci) sastavni dio kojim se zatvara posuda; poklopac; **zàklōpica** *ž* zaštićena uvala

✦ *top.* (naselja): **Zàklōpac** (Donji Lapac, 76 stan.), **Zàklōpača** (Korenica, 23 stan.), **Zàklōpatica** (Lastovo, 69 stan.)

✧ ZA- + v. klōpiti

zaklopōtati (Ø) *svrš.* < *prez.* zaklopōtām/ zàklōpočem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàklōpotao) početi klopotati; zalomotati
 ✧ ZA- + v. klōpiti, klopotati

zaključati (što, se) *svrš.* < *prez.* zaključām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàključān) 1. zatvoriti ključem 2. (se) zatvoriti se u neku prostoriju // **zaključavati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zaključāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaključati

✧ ZA- + v. ključ

zaključiti (što) *svrš.* < *prez.* zàključim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàključēn, *gl. im.* zàključēnje) 1. izvesti zaključak, steći uvjerenje 2. ugovoriti, utvrditi, sklōpiti, uglaviti, pogoditi (mir, sporazum, zajam, posao i sl.) 3. završiti, svršiti [~ ocjenu upisati konačnu ocjenu učeniku u imenik na polugodištu ili kraju školske godine (o nastavniku i profesoru)] // **zàključak** *m* < *G* -čka, *N mn* -čci) 1. log. misao sastavljena od dvaju ili više sudova, posljedica izlučena, izvučena iz obrazloženja [donijeti ~; izvući ~; povući ~; neposredni ~]; zaglavak 2. izvod iz šireg izlaganja; sažetak; rezime 3. konačni rezultat; završetak **Δ** **posredni** ~ onaj koji je proizišao najmanje iz dvaju sudova; može biti induktivni, deduktivni i po analogiji; **zaključēnje** *sr* 1. (gl. im.), v. zaključiti 2. čas i radnja kad što prestaje raditi, kad se zatvara ili kad se završava rad na čemu [vijest smo dobili prije ~a lista (današnjeg broja novina)]; **zaključivānje** *sr* 1. (gl. im.), v. zaključivati 2. sposobnost ili izvođenje zaključaka [pravilno ~; ispravno/ neispravno/brzopleto ~; deduktivno ~; induktivno ~; posredno ~] **Δ** **neposredno** ~ log. mijenjanje oblika suda u kojem se javljaju svi pojmovi prethodnoga suda; **zaključivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zaključujēm, *pril. sad.* zaključujūci, *gl. im.* -ānje), v. zaključiti; **zàključni** *prid.* koji je krajnji, s kojim se zaključuje [~o poglavlje]; konačan, definitivan, posljednji;

záključnica ž dokument (ob. o rokovima dostave robe i tehničkim detaljima o obvezama dostavljača, dobavljača i trgovca i sl.); **záključno pril.** s krajnjim rokom; uključujući
 ✧ ZA- + v. ključ

Zakmârdi Dijankověčki, Ivan (o. 1600–1667), hrv. humanist, pravnik, vrhovni poreznik i protonotar hrv. kraljevstva; kao član komisije Hrvatskog sabora organizirao prikupljanje privilegija hrv. kraljevstva i dao ih pohraniti Zagrebačkom kaptolu u tzv. Škrinju privilegija (*Cista privilegiorum Regni*); time udario temelje hrv. državnom arhivu (1643)

zakméčati *svrš.* (prez. zakméčim, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zakméčao) nakratko se oglasiti kmečanjem

✧ ZA- + v. kme, kmečati

zakóčiti (što) *svrš.* (prez. zákóčim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zákóčen) 1. kočnicom zaustaviti 2. (koga) razg. stegnuti u obliku grča, pojaviti se u obliku reumatskog i sl. napada koji ne dopušta kretanje tijelom ili otežava neke kretanje [*zakočilo ga u leđima*] // **zákóčenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zakočen, svojstvo onoga što je zakočeno
 ✧ ZA- + v. kočiti

zakoláčiti, v. zakolutati

zákólčiti (što) *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zákólčen) 1. poduprijeti kolcima [~ vinovu lozu] 2. usaditi kolac, prtitku; okolčati vinograd // **zakolčívati** (što) *nesvrš.* (prez. zákólčujem, *pril. sad.* zákólčujući, *gl. im.* -ánje), v. zakolčiti

zakolútati *svrš.* (prez. zakolútām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zákolutāt) 1. (što) uputiti da se kreće (ob. kolut); zakoturati 2. (čime) ob. u: [~ očima, usp. kolutati] // **zakoláčiti** (čime) *svrš.* (prez. zakoláčim, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zakoláčio), ob. u: [~ očima a. izbuljiti oči u čudu b. *pren.* jako se začuditi]; **zakoláčívati** (čime) *nesvrš.* (prez. zakoláčujem, *pril. sad.* zakoláčujući, *gl. im.* -ánje), v. zakoláčiti
 ✧ ZA- + v. kolo, kolutati

zakomplicírati (što, se) *svrš.* (prez. zakomplicírām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zakomplicírān) razg. komplicirati (u zn. u jednom času izvršene radnje ili stvorenog stanja)
 ✧ ZA- + v. komplicirati

zákon m 1. *term.* a. zbirka osnovnih propisa državne vlasti kojima se nešto određuje, uređuje, dopušta ili zabranjuje [*doći u sukob sa ~om* ogriješiti se o zakonski propis; *nužda* ~

mijenja neophodno je, mora se; *staviti izvan ~a* lišiti (osobu) zakonske zaštite, zabraniti (organizaciju i sl.)] b. beziznimno stanje koje proizlazi iz prirode stvari [~ *časti* ono što nalaže čast; *prirodni* ~] c. pravilo, utvrđena znanstvena istina [~ *gravitacije*] 2. *arh. ekspr.* vjera, crkva, konfesija [*rimski* ~ = rimokatolička vjera] 3. *razg. a.* običaj, red, propis b. općepriзнate obveze časti, pristojnosti itd. Δ **fonetski (glasovni)** ~ zakon ili načelo pravilnosti i dosljednosti određene glasovne promjene iz jednog jezičnog stanja u drugo (npr. razvoj, promjena i odrazi starohrvatskoga glasa jat i dr.); ~ **jačega** jači određuje zakone; ~ **o djelovanju masa kem.** temeljni zakon za reakcije u stanju kemijske ravnoteže; ~ **o udruženom radu pov.** temeljni sistemski zakon samoupravnog socijalizma i radničkog samoupravljanja u SFRJ (1976); ~ **ponude i potražnje ekon. trg.** temeljno načelo suvremenog gospodarstva koje govori o međusobnoj uvjetovanosti tržišta, cijena i proizvođača dobara; ~ **privlačenja masa fiz.** gravitacija među tijelima razmijerna je umnošku njihovih masa, a obrnuto razmjerna kvadratu njihove udaljenosti (Zakon gravitacije I. Newtona) // **zákonik m** (N mn -ici) knjiga, zbornik zakona [*krivični* ~; *gradanski* ~]; **zákonit** *prid.* (odr. -i) 1. koji se slaže sa zakonom, koji se zasniva na zakonu 2. priznat zakonom, pravovaljano sklopljen (o braku) [~i muž; ~a žena; ~o dijete]; **zákonito** *pril.* u skladu sa zakonom, po zakonu, u duhu i slovu zakona; **zákonitost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. stanje i svojstvo onoga što je zakonito 2. stanje u kojem se primjenjuju i poštuju zakoni; **zákonski** *prid.* 1. kao dio zakona, u duhu zakona, koji se odnosi na zakone 2. zakonit; **zákonski** *pril.* po zakonu, prema zakonima

✧ *prasl.* i *stsl.* zakonъ (*rus.* zakón, *polj.* zakon) = v. konac²

zákonodávni *prid.* koji donosi zakone Δ ~a **vlast** u trodiobi vlasti, organ koji prema ustavu donosi zakone (u republici parlament, u monarhiji uz parlament obično i vladar, u Hrvatskoj Sabor) // **zakonodávac m** (G -vca, N mn -vci, G zakonodávčā) onaj koji donosi zakone; **zakonodávčev** *prid.* koji pripada zakonodavcu; **zakonodávka** ž (G mn -ā-i), v. zakonodavac; **zakonodávstvo sr** 1. djelatnost na donošenju i formuliranju za-

kona 2. ukupnost načina mišljenja i propisa koji proizlaze iz zakonâ

✧ v. zakon + v. dati, davati

zakonomjerno *pril.* (u mjeri prema zakonu, prema zakonitostima)

✧ v. zakon + v. mjera

zakopati *svrš.* (prez. *zakopâm*, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* *zakopân*), v. kopati 1. (što, koga) staviti u jamu ili raku iskopan u zemlji i prekriti zemljom 2. (Ø) stojeći udariti prednjim kopitom o tlo (o konju) // **zakápati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. *zakápâm*, *pril. sad.* -ajüći, *gl. im.* -ánje) stavljati u jamu iskopan u zemlji, prekrivati zemljom; pokapati; **zakopávati** *nesvrš.* (prez. *zakópávâm*, *pril. sad.* -ajüći, *gl. im.* -ánje), v. zakopati

✧ ZA- + v. kopati

zakopčati (se) *svrš.* (prez. -âm (se), *pril. pr.* -âvši (se), *prid. trp.* *zakopčân*) pričvrstiti odjeću kopčama, dugmetom ili čim sličnim // **zakápčati** (se) *nesvrš.* (prez. *zakápčâm* (se), *pril. sad.* -ajüći (se), *gl. im.* -ánje), v. zakopčavati; **zâkopčân** *prid.* (odr. -i) 1. koji je pričvršćen kopčom, dugmetom i sl. 2. *pren.* koji malo govori; uzdržan, (s)uzdržljiv, rezerviran, zatvoren; **zâkopčânôst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina ili stanje onoga koji je zakopčan ili svojstvo onoga što je zakopčano; **zakopčávati** (se) *nesvrš.* (prez. *zakópčávâm* (se), *pril. sad.* -ajüći (se), *gl. im.* -ánje), v. zakopčati, zakapčati

✧ ZA- + v. kopča, kopčati

zakoráknuti (Ø) *svrš.* (prez. *zakoráknêm*, *pril. pr.* -üvši, *prid. rad.* *zakoráknuo*), v. zakoračiti // **zakoráčiti** (Ø) *svrš.* (prez. *zakoráčim*, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* *zakoráčio*) 1. učiniti prvi korak; poći, zakoraknuti, zakročiti 2. *pren.* zauzeti dio prostora, učiniti prve korake na nekom području; stupiti; **zakoráčivati** (Ø) *nesvrš.* (prez. *zakoráčujem*, *pril. sad.* *zakoráčujuć*, *gl. im.* -ánje), v. zakoračiti; **zakročiti** (Ø) *svrš.* (prez. *zakročim*, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* *zakročio*) *eksp.*, v. zakoračiti

✧ ZA- + v. korak, koraknuti

zakorjeti (se) *svrš.* (prez. *zakorim* (se), *pril. pr.* -êvši (se), *prid. trp.* *zakoren*) dobiti koru, prevući se korom od ustajalosti, izloženosti vrućini ili u procesu pečenja (ob. u zn. pretjerano debelu koru), *usp.* korica // **zakôrio** *prid.* (odr. *zakôrjeli*) koji je otvrdnuo, dobio koru; **zakôrjelôst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zakorjelo

✧ ZA- + v. kora

zakôrlatiti *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* *zakôrlačen*) *reg.* 1. svezati (pse), povezati, privezati (remenjem, lancima i sl.) 2. *pren.* prisiliti na poslušnost; disciplinirati, stegnuti

✧ ZA- + v. korlat, korlatiti

zakôroviti se *svrš.* (prez. *zakôrovim se*, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* *zakôrovljen*) obrasti u korov // **zakôrovljenôst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zakorovljeno

✧ ZA- + v. korov

zákos m kosište

✧ ZA- + v. kosa², kositi

zakôsiti (što) *svrš.* (prez. *zakôsím*, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* *zakôšen*) učiniti da stoji koso, postaviti koso (u odnosu na prethodni ili pretpostavljeni uspravni položaj) // **zakôsívati** (što) *nesvrš.* (prez. *zakôsujem*, *pril. sad.* *zakôsjuć*, *gl. im.* -ánje), v. zakositi; **zakôšávati** *nesvrš.* (prez. *zakôšávâm*, *pril. sad.* -ajüći, *prid. trp.* *zakôšávân*, *gl. im.* -ánje), v. zakositi; **zakôšenôst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zakoseno

✧ ZA- + v. kos², kositi

zakotrljati (što) *svrš.* (prez. -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* *zâkotrljân*) početi kotrljati, učiniti da se što počne kotrljati // **zakotrljávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zakotrljávâm*, *pril. sad.* -ajüći, *gl. im.* -ánje), v. zakotrljati; **zakôturati** (što) *svrš.* (prez. -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* *zakoturân*) početi koturati, učiniti da se što počne koturati; **zakotrljati**; **zakoturávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zakoturávâm*, *pril. sad.* -ajüći, *gl. im.* -ánje), v. zakoturati

✧ ZA- + v. kotur, kotrljati se

zakotûrati, v. zakotrljati

zakôvati (što) *svrš.* (prez. *zakôjem*, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* *zâkovân*) čavlima ili klinovima utvrditi; pribiti // **zakíváč** m (G *zakíváča*) 1. onaj kojemu je posao da zakiva 2. (+ *potenc.*) sprava za zakivanje; **zakívânje** sr 1. (gl. im.), v. zakivati 2. spajanje konstrukcijskih dijelova (najčešće limova i čeličnih profila) zakovicama [vruće ~; hladno ~]; **zakívati** (što) *nesvrš.* (prez. *zâkivâm*, *pril. sad.* -ajüći, *gl. im.* -ánje), v. zakovati; **zâkívká** ž (zâkívak m) (G *mn* -â/-i) cilindrično tijelo za učvršćivanje kovanjem; **zâkovica** ž ono čime se što zakiva; *zakívak*, *zâkívká*, *nítna*, metalna spojka; **zâkovíčár** m onaj koji kuje zakovice, onaj koji odjeću ukrašava zakovicama

✧ ZA- + v. kovati

zakovitiati (Ø, što, se) *svrš.* (prez. *zakovítlâm*,

pril. pr. -āvši, *prid. trp.* zăkovitlān) **1. a.** početi kovitlati **b.** podići kovitlac **2.** jako zamahnuti čime po zraku bez određená smjera i sklada [*~ sabljom; ~ reketom*] // **zakovitlávati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zakovitlávām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zakovitlati

✧ ZA- + v. kovitlati

zakovřčati (što, se) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zăkovřčān) zaviti (se), uviti u kovřče // **zăkovřčānōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zakovřčan; **zakovřčávati** (se) *nesvrš.* (prez. zakovřčávām (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -ānje), v. zakovřčati

✧ ZA- + v. kovřča, kovřčati

zakrăbuljiti (se) *svrš.* (prez. -īm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zăkrăbuljēn) staviti krăbulju; maskirati (se) // **zăkrăbuljēnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zakrăbuljen; **zakrăbuljívati** (se) *nesvrš.* (prez. zakrăbuljívām (se), *pril. sad.* zakrăbuljívājēm (se), *gl. im.* -ānje), v. zakrăbuljiti

✧ ZA- + v. krăbulja

zakračūnati (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zăkračūnāt) *reg.* zatvoriti kračunom // **zakračūnávati** (što) *nesvrš.* (prez. zăkračūnávām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zăkračūnati

✧ ZA- + v. kračun¹

zăkrălji (se) *svrš.* (prez. zăkrăljim (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zăkrăljiēn) *arh. knjiš.* postati kralj, postaviti (se) za kralja

✧ ZA- + v. kralj

zăkrătko *pril.* za kratko vrijeme; ubrzo

✧ ZA- + v. krătak

zăkrčălti *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zăkrčăo) oglašiti se krčanjem [*~lo mi je u Źelucu*]

✧ ZA- + v. krčati

zăkrčĭti (se) *svrš.* (prez. zăkrčĭm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zăkrčĭēn) **1.** (što) pretrpati, napuniti, zauzeti, zapremiti prostor stvarima, mnoštvom ljudi, vozilima, informacijama (o komunikacijskim kanalima) i učiniti neprolaznim [*promet je ~en; soba je ~ena*] **2.** (se) pretrpati se, postati neprolazan (o prostoru) // **zăkrčĭēnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zăkrčĭeno; **zăkrčĭávati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zăkrčĭávām (se), *pril. sad.* zăkrčĭávājēm (se), *gl. im.* -ānje), v. zăkrčĭti

✧ ZA- + v. krčĭti

zăkrčĭkati (ø) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zăkrčĭkao) početi krčĭkati

✧ ZA- + v. krčĭkati, krčĭkati se

zăkrečĭti (se) *svrš.* (prez. -īm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zăkrečĭēn) **1.** ispuniti se krečom (ob. o krvnim Źilama); kalcificirati, ovapniti **2.** premazati ili prelitati krečom; zavapniti

✧ ZA- + v. kreč, krečĭti

zăkrečĭetati (ø) *svrš.* (prez. zăkrečĭēčēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zăkrečĭēci, *prid. rad.* zăkrečĭetao) početi kreketati

✧ ZA- + v. kre, kreketati

zăkrĕnuti (što) *svrš.* (prez. zăkrĕnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* zăkrĕnūt) odstupiti znatno od uzetog smjera ili od pravca kretanja, ob. pod većim kutom // **zăkrĕt** *m* pokret u mjestu na jednu stranu; zakretaj; **zăkrĕtăj** *m*, v. zakret; **zăkrĕtati** (ø, što) *nesvrš.* (prez. zăkrečēm, *pril. sad.* zăkrečĭčĭj, *gl. im.* -ānje), v. zăkre-nuti; **zăkrĕtnĭ** *prid.* koji se odnosi na zakret; obrtni [*~ moment*] Δ ~ **transformator** *fiz.* regulacijski transformator čiji se napon u njegovu sekundaru (namotajima statora) regulira postavom rotora u određeni položaj s primarom

✧ ZA- + v. kretati, krenuti

zăkrĕsati *svrš.* (prez. zăkrešēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zăkrĕsān) **1.** početi kresati [*~ granu*] **2.** kresivom izbiti iskrū

zăkrĭčati (ø) *svrš.* (prez. zăkrĭčĭm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zăkrĭčăo) početi kričati, oglašiti se krikom

✧ ZA- + v. krik, kričati

zăkriĭsiti *svrš.* (prez. zăkriĭšĭm, *pril. pr.* -īvši) početi krijesiti

✧ ZA- + v. krijes

zăkriĭšĭtati (ø) *svrš.* (prez. zăkriĭšĭtĭm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zăkriĭšĭtao) početi kriješati

✧ ZA- + v. kriješati

zăkrĭliti (koga, što) *svrš.* (prez. zăkrĭlĭm, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zăkrĭlĭēn) **1.** pokriti, zăkloniti krilima; uzeti pod krila **2. pren.** pruŹiti zaštitu, uzeti pod svoje okrilje, brinuti se za koga // **zăkrĭlca** *sr mn* u zrakoplovstvu pokretne površine na stražnjem rubu krila prema trupu letjelice; flapsovi; **zăkrĭlĭávati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zăkrĭlĭávām (se), *pril. sad.* zăkrĭlĭávājēm (se), *gl. im.* -ānje), v. zăkrĭliti

✧ ZA- + v. krilo

zăkrĭti (se) *svrš.* (prez. zăkriĭēm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *imp.* zăkrĭj (se), *prid. trp.* zăkrĭven) zăkloniti (se) od pogleda nečim što se po-

stavlja kao zapreka // **zакrívati** (se) *nesvrš.* (prez. *zакrívám* (se), *pril. sad.* -ajúći (se), *gl. im.* -ánje), v. *zakriti*

✧ ZA- + v. *kriti*

zакríviti (se) *svrš.* (prez. *zакrívím* (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* *zакrívljen*) *iskriviti* (se), postati kriv s obzirom na ravninu ili pravac; izviti (se) // **zакrívljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je *zакrívljeno* [~ *ravnine*]; **zакrívljivati** (se) *nesvrš.* (prez. *zакrívľjujem* (se), *pril. sad.* *zакrívľjujúći* (se), *gl. im.* -ánje), v. *zakriviti*

✧ ZA- + v. *kriv*, *kriviti*

zакrímачíti (što) *svrš.* (prez. -ím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* *zакrímачen*) **1.** zamazati, napraviti krmaču (3) **2.** v. *zasvinjiti* (2) // **zакrímач-ívatí** (što) *nesvrš.* (prez. *zакrímáčujem*, *pril. sad.* *zакrímáčujúći*, *gl. im.* -ánje), v. *zakrmačiti*

✧ ZA- + v. *krma*, *krmača*

zакrímak *m* (G -ímkа, N *mn* -ímcí) *pom.* grotlo na krmi broda

✧ ZA- + v. *krma*

zакrměljiti se *svrš.* (prez. *zакrměljim* se, *pril. pr.* -ívši se, *prid. trp.* *zакrměľjen*) (o očima) ispuniti se krmeljima // **zакrměljívati** se *nesvrš.* (prez. *zакrměljujem* se, *pril. sad.* *zакrměljujúći* se, *gl. im.* -ánje), v. *zakrmeljiti* se

✧ ZA- + v. *krmelj*

zакròčiti, v. *zakoraknuti*

zакrpa ž komad kojim se što *krpa* (tkanina na tkanini itd.) // **zакrpati** (**zакrpíti**) (što) *svrš.* (prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* *zакrpán/zакrpljen*) **1.** prišiti *zакrpu* (na tkaninu, platno) **2.** *pren. pejor.* popraviti za neko vrijeme, popraviti u granicama mogućnosti; **zакrpávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zакrpávám*, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje), v. *zакrpati*; **zакrpica** ž *dem.* od *zакrpa*

✧ ZA- + v. *krpa*

zакrúžiti *svrš.* (prez. *zакrúžím*, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* *zакrúžen*) učiniti *krug* oko čega // **zакrúženost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je *zакrúženo*; **zакrúživati** *nesvrš.* (prez. *zакrúžujem*, *pril. sad.* -ajúći, *prid. trp.* *zакrúživán*, *gl. im.* *zакrúživánje*), v. *zакrúžiti*

✧ ZA- + v. *krug*, *kružiti*

zакrváriti *svrš.* (prez. *zакrvárim*, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* *zакrváren*) početi *krvariti*, početi *gubiti krv* // **zакrváviti** (se) *svrš.* (prez. -im

(se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* *zакrváľjen*) *zaliti* (se) *krvlju*; *okrvaviti* (se); **zакrvávľjen-ost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je *zакrváľjen* i svojstvo onoga što je *zакrváľjeno*; **zакrváľľivati** (se) *nesvrš.* (prez. *zакrváľľjujem* (se), *pril. sad.* *zакrváľľjujúći* (se), *gl. im.* -ánje), v. *zакrvaviti*; **zакrvíviti** (se, koga) *svrš.* (prez. *zакrvím*, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* *zакrvľjen*) *krvno zavaditi*, *usp.* *krviti* se; **zакrvľľivati** (se, koga) *nesvrš.* (prez. *zакrvľľjujem*, *pril. sad.* *zакrvľľjujúći*, *gl. im.* -ánje), v. *zакrviti*

✧ ZA- + v. *krv*, *krvariti*

zакržľjati (ø) *svrš.* (prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* *zакržľjao*) *ostati kržľjav*, *zaostati* u *napredovanju*, u *rastu* i *razvoju* // **zакržľja-lost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je *zакržľjalo*; **zакržľjao** *prid.* (odr. -alí) koji je *nedovoljno razvijen*; **zакržľjávati** (ø) *nesvrš.* (prez. *zакržľjavám*, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje), v. *zакržľjati*, *kržľjati*

✧ ZA- + v. *krzati* se, *kržľjati*

zакucati *svrš.* (prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* *zакucán*) **1.** (što) *ukucati*, *zabiti* (čavao i sl.) *udarajući čekićem* ili *čim drugim* **2.** (ø) *početi kucati*; *pokucati* **3.** *sport* *spustiti loptu odozgo* u *koš* (u *košarci*) // **zакucávati** (što, ø) *nesvrš.* (prez. *zакucávám*, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje), v. *zакucati*

✧ ZA- + v. *kuc*, *kucati*

zакučast *prid.* (odr. -í) **1.** *rij.* **a.** koji je u *obliku kuke*; *povijen* **b.** *zavojit* **2.** *pren.* *nejasan*, *višesmislen*, *tajanstven*, *uvijen* [~ *govor*; ~ *razloži*] // **zакučasto** *pril.* *nejasno*, *tajanstveno* (o *izlaganju*, *prikazivanju problema*, *pričanju*); **zакučastost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je *zакučasto*

✧ ZA- + v. *kuk*, *kuka*

zакuhati (što) *svrš.* (prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* *zакuhán*) **1.** *početi kuhati* **2.** *ostaviti* da *počne kuhati*, *kipjeti* **3.** *pren.* *udesiti* što *loše*, *napraviti intrigu*; *ogovaranim*, *potajnim radom* i sl. *biti uzrokom čemu* // **zакuhávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zакuhávám*, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje), v. *zакuhati*

✧ ZA- + v. *kuhati*

zакukati (ø) *svrš.* (prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* *zакukao*) *početi kukati*

✧ ZA- + v. *kuku*, *kukati*

zакukúljeti (se) *svrš.* (prez. *zакukúľjim* (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* *zакukúľjen*) **1.** (-se) *pokriti kukuljicom* **2.** (što) *učiniti neja-*

snim, obaviti tajanstvenostu [~ *prave namjere*]
// **zakùkùljen** *prid.* (odr. -i) koji je samo u naznakama; nejasan, uvijen; **zakùkùljeno** *pril.* uvijeno, samo u naznakama; **zakùkùljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zakukuljen i svojstvo onoga što je zakukuljeno; **zakukuljivati** (se) *nesvrš.* (prez. zakukuljujem (se), *pril. sad.* zakukuljujući (se), *gl. im.* -anje), v. zakukuljiti

✧ ZA- + v. kukac, kukuljica

zakukurikati (Ø) *svrš.* (prez. zakukuričem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zakukurikao) početi kukurikati; zakukurijekati // **zakukurijekati** *svrš.* (prez. zakukuriječem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zakukurijekao), v. zakukurikati

✧ ZA- + v. kukuriku, kukurikati

zakulisje *sr kazal.* prostor izakulisa // **zakulisni** *prid.* koji se radi krišom; potajni, tajni, podmukli (predodžba o zbivanjima iza kulisa) [~e igre; ~i manipulator]; **zakulisno** *pril.* na zakulislan način

✧ ZA- + v. kulisa

zakúnjati (Ø) *svrš.* (prez. zàkúnjām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zakúnjao) početi kunjati; zadrijemati

✧ ZA- + v. kunjati

zakúpiti (što) *svrš.* (prez. zàkúpīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàkùpljen) 1. uzeti u zakup 2. otkupiti unaprijed // **zákup** *m* privremena upotreba ili korištenje imanja, lokala itd. uz ugovorenu cijenu (zakupninu) [uzeti u ~; dati u (pod) ~]; **zákupac** *m* (G -pca, N *mn* -pci, G -ācā) onaj koji uzima što u zakup; zakupnik, zakupoprimalac; **zákupački** *prid.* koji se odnosi na zakupce; **zákupački** *pril.* kao zakupac, na način zakupaca; **zákupčev** *prid.* koji pripada zakupcu; **zákupitelj** *m* onaj koji što zakupljuje; **zákupiteljica** ž, v. zakupitelj; **zákupiteljičin** *prid.* koji pripada zakupiteljici; **zákupljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zakupljeno; **zakupljívati** (što) *nesvrš.* (prez. zàkùpljujem, *pril. sad.* zàkùpljujući, *gl. im.* -anje), v. zakupiti; **zákupni** *prid.* koji se odnosi na zakup [~ ugovor]; **zákupnica** ž, v. zakupnik; **zákupničin** *prid.* koji pripada zakupnici; **zákupnički** *prid.* koji se odnosi na zakupnike; **zákupnički** *pril.* kao zakupnik, na način zakupnika; **zákupnik** *m* (N *mn* -ici), v. zakupac; **zakupnina** ž novac koji se daje za zakup; cijena zakupa; **zákupništvo** *sr* zakupnički odnos; zakupljivanje

✧ ZA- + v. kupiti

zakupodávac *m* (G -vca, N *mn* -vci) *pravn.* onaj koji daje što u zakup uz najamninu

✧ v. zakupiti + v. dati, davati

zakupoprimalac *m* (G -mca, N *mn* -mci) *pravn.*, v. zakupnik, zakupac

✧ v. zakupiti + v. primiti

zakùrblati (Ø) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zakùrblao) *reg. 1.* zast. okretanjem kurbila uključiti motor (na vrlo starim modelima automobila ili strojeva) 2. *pren.* upaliti motor (ob. na automobilima kada se teško pale), staviti motor u pogon

✧ ZA- + *njem.* Kurbel: ručica za okretanje na motoru

zakùriti *svrš.* (prez. zàkùrīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàkùren) *reg. 1.* (što) naložiti, zapaliti (vatru) 2. (Ø) dobiti visoku temperaturu, zavatriti // **zakurívati** (što, Ø) *nesvrš.* (prez. zàkùrujem, *pril. sad.* zàkùrujući, *gl. im.* -anje), v. zakuriti

✧ ZA- + v. kuriti

zakúsati *svrš.* (prez. zàkùsām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zakúsao) rij. početi kusati // **zákusak** *m* (G -ska, N *mn* -sci) *zast.* zalogaj; **zákuska** ž (D L -sci, G *mn* -sākā/-ī) lagani hladni obrok, ob. u društvu i mimo glavnih obroka

✧ ZA- + v. kusati

zákutak *m* (G -tka, N *mn* -uci) skromno i mirno mjesto za boravak (predodžba o miru u kutu); zapečak // **zákučić** *m dem.* od zakutak; **zákutan** *prid.* (odr. -tni) koji se odnosi na zakutak, zakutnost

✧ ZA- + v. kut

zàkvāčiti, v. zakačiti

zàkvācati (Ø) *svrš.* (prez. zàkvāčem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàkvākao) 1. početi kvakati 2. nakratko se oglasiti kvakanjem

✧ ZA- + v. kvak-kvak, kvakati

zàkvocati (Ø) *svrš.* (prez. zàkvocām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàkvocao) 1. početi kvocati 2. nakratko se oglasiti kvocanjem

✧ ZA- + v. kvoc, kvocati

zálac, v. zao

zàlāgati, v. založiti³

zalahòriti (Ø) *svrš.* (prez. -īm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zalahòrio) početi lahoriti

✧ ZA- + v. lahor, lahoriti

zàlajati (Ø) *svrš.* (prez. -ēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàlajao) početi lajati, oglasiti se lajanjem

✧ ZA- + v. lajati

zàlaktica ž *neob.*, v. podlaktica

✧ ZA- + v. lakat

zalámati, v. zalomiti

zálármati (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zálármao) početi larmati, dignuti larmu

✧ ZA- + v. larma, larmati

záláufati se *svrš.* ⟨*prez.* -ám se, *pril. pr.* -ávši se, *prid. trp.* záláufān) *razg.* 1. zatrčati se, zaletjeti se 2. *pren.* dobro krenuti s nekim poslom; uhodati se

✧ ZA- + v. lauf, laufati

zálaz m 1. silaženje Sunca na dnevnoj putanji; zalazak 2. *pren.* kraj, svršetak u silaznoj crti (o nečemu što je imalo uspon i vrhunac) [~ karijere; ~ slave]; zalazak // **zálazak m** ⟨G-ska, N mn -sci), v. zalaz; **zálaznī** *prid.* koji se odnosi na zalaz i zalazak; **zálaznica** ž *vojn.* posljednji odred ili manja skupina u kretanju veće jedinice; zaštitnica

✧ ZA- + v. laz, laziti

zálēci (se) *svrš.* ⟨*prez.* zálēgnēm (se), *pril. pr.* zálēgāvši/zálēgnūvši (se), *prid. trp.* zálēgnūt) 1. (Ø, se) prionuti za što, priljubiti se uza što; zalegnuti 2. (Ø) ne micati se s nekog mjesta, ne dati se otjerati; zalegnuti, zasjesti // **zálēgnuti** (Ø, se) *svrš.* ⟨*prez.* zálēgnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zálēgnuo/zálēgao, zálēgnula/zálēgla ž), v. zaleći; **zálēžāj m med.**, v. dekubitus; **zálēžati se** *svrš.* ⟨*prez.* zálēžīm se, *pril. pr.* -ávši se, *prid. rad.* zálēgnuo se) 1. (se komu) ležanjem dati oblik ili otisak (o kosi, o licu) 2. (se) dugo ostati neaktivan, oslabiti od ležanja u krevetu; uležati se; **zálējégati** (se) *nesvrš.* ⟨*prez.* zálējēžēm (se), *pril. sad.* zálējēžūci (se), *gl. im.* -ānje) 1. v. zaleći 2. dostajati

✧ ZA- + v. ležati, leći

zálēditi (se) *svrš.* ⟨*prez.* zálēdīm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zálēden) 1. (što) pretvoriti u led; zamrznuti, smrznuti 2. (se) a. pretvoriti se u led promjenom agregatnog stanja b. prekriti ledenom korom c. *razg.* osjećati veliku studen, *usp.* smrznuti se 3. (što) *pren.* obaviti postupak, proces itd. // **zálēdenōst** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaleden, svojstvo onoga što je zaledeno; **zálēdívatī** (što, se) *nesvrš.* ⟨*prez.* zálēdūjēm, *pril. sad.* zálēdūjūci, *gl. im.* -ānje), v. zalediti ✧ ZA- + v. led, lediti se

zálēdje sr 1. ono što je kome ili čemu za ledima kao oslonac ili osiguranje [*financijsko* ~e] 2. kraj na kopnu koji gravitira gradu ili kraju na moru [*zudarsko* ~e; *istarsko* ~e] 3. *sport*

nedopušten položaj igrača u nogometu koji u trenutku primanja lopte na protivničkoj strani terena ispred sebe osim vratara nema nijednog protivničkog igrača [*naći se u ~u, sport* načiniti takav prekršaj]; ofsajd 4. zastrana [*naći se u ~u, razg.* a. naći se tamo gdje ne treba; zastraniti b. biti zanemaren, preskočen, gurnut ustranu]

✧ ZA- + v. leđa

zálēlūjati (se) *svrš.* ⟨*prez.* zálēlūjām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zálēlujān) početi se lelujati

✧ ZA- + v. lelujati se

zálēmīti (što) *svrš.* ⟨*prez.* zálēmīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zálēmljen) začepiti, sastaviti, pričvrstiti lemom (rastopljenim kositrom); zaletati, zalotati // **zálēmlījvati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zálēmljūjēm, *pril. sad.* zálēmljūjūci, *gl. im.* -ānje), v. zalemiti, lemiti ✧ ZA- + v. lem, lemiti

zálēpētati *svrš.* ⟨*prez.* zálēpētām/zálēpečēm, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zálēpetao) početi lepetati (ob. krilima)

✧ ZA- + v. lepet, lepetati

zálēpršati (se) *svrš.* ⟨*prez.* -ām (se), *pril. pr.* -ávši (se), *prid. rad.* zálēpršao (se)) početi lepršati

✧ ZA- + v. lepršati

zálētjeti se *svrš.* ⟨*prez.* zálētīm se, *pril. pr.* -ēvši se, *prid. rad.* zálētio/zálētjela se ž) 1. leteći zaći nekamo, u nešto 2. uzeti zalet 3. *pren.* a. neoprezno se upustiti u što, učiniti što, pristati na što b. neoprezno reći ono što nije trebalo // **zálēt m 1.** brzi kratki let na plijen (o ptici) 2. a. *sport* brzo trčanje pred skok ili pred bacanje [uzeti ~]; zatrka b. rulanje aviona na pisti prije uzletanja; **zálētávati se** *nesvrš.* ⟨*prez.* zálētāvām se, *pril. sad.* -ajūci se, *prid. rad.* zálētávao se), v. zalijetati se; **zálētište sr** prostor na kojem se uzima zalet; **zálētnī** *prid.* koji se odnosi na zalet [-a staza]; **zálējēti se** *nesvrš.* ⟨*prez.* zálējēčēm se, *pril. sad.* zálējēčūci se, *gl. im.* -ānje), v. zaletjeti se

✧ ZA- + v. letjeti

zálìh|a ž 1. uskladištena roba i sl., spremna za prodaju, distribuciju itd. [*imati na ~i*] 2. ono što se još ne troši, što se čuva, stoji u rezervi; rezerva, pričuva [*moje ~e sala; ima tri frajera na ~i*] // **zálìhōst** (**zálìšnōst**) ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) *lingv.* ponavljanje informacija u komunikaciji kojem je svrha sprečavanje ne-

sporazuma (npr. u izrazu »ove žene«, dvije su oznake množine; posebno učestalo u nekim funkcionalnim stilovima: »u vremenu od«, »s iznosom od«); redundancija; **zalihostan** *prid.* (odr. -sni) koji se temelji na zalihosti, koji se odnosi na zalihost; zališan; **zališan** *prid.* (odr. -šni) **1.** v. zalihostan **2.** koji je suvišan; nepotreban; **zališnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zališno

✧ ZA- + v. lišiti

zaliječiti (što, se) *svrš.* (prez. zaliječim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zaliječen, *gl. im.* zalječenje) privremeno (se) izliječiti, dovesti bolest u podnošljivo stanje // **zalječivati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zalječujem, *pril. sad.* zalječujući, *gl. im.* -anje), v. zaliječiti

✧ ZA- + v. liječ, liječiti

zalijepiti (se) *svrš.* (prez. zalijepim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zalijepljen) **1.** (što) **a.** spojiti, pričvrstiti lijepljenjem [~ *pločice*] **b.** (se) spojiti se lijepljenjem; prionuti **2. pren. a.** pristati uz koga, slijepo slijediti **b.** nametati svoju prisutnost, ne dati se oda- lečiti od koga ili od čega // **zalijepljivati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zalijepljujem, *pril. sad.* zalijepljujući, *gl. im.* -anje), v. zalijepiti

✧ ZA- + v. lijepiti

zalisak m (G -ska, N *mn* -sci) *anat.* tanak nabor unutarnjeg sloja nekoga šupljeg organa (srce, vene, crijeva), ima funkciju ventila koji propušta sadržaj samo u jednom smjeru; zalistak // **zalistak**¹ m (G -ska, N *mn* -sci), v. zalisak

✧ ZA- + v. list¹

zalistak² m (G -ska, N *mn* -sci) *bot.* list kojemu se u pazušcu nalazi pup, ogranak ili cvijet; brakteja, priperak

zaliti (se) *svrš.* (prez. zalijem (se), *pril. pr.* -ivši (se), *imp.* zaliž (se), *prid. trp.* zaliven) **1.** preli- ti, politi tekućinom **2.** (što) natopiti zemlju oko biljke **3. razg. a.** uzeti što za piće, popiti poslije jela **b.** popiti povodom kakva posla, dogovora i sl.; nazdraviti pićem **4.** (što) dijelove povezati u cjelinu nečim žitkim što će se stvrdnuti **5.** (što) prelići preko čega; preplaviti **6.** (se) politi se tekućinom // **zalijevati** (**zaliivati**) (se) *nesvrš.* (prez. zalijevam/zaliivam (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -anje), v. zaliti; **zalijevača** ž *kulin.* slano jelo od rijetkog tijesta, jaja, sjeckanog špi- nata, naribanih tikvica i sl.

✧ ZA- + v. liti

zalizati (što, se) *svrš.* (prez. zaližem, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zaliži, *prid. trp.* zaližan) glatko

(masno ili vlažno) začesljati kosu // **zálizak** m (G -ska, N *mn* -sci) **1.** zalizan i začesljan uvojak ili pramen kose; zuluf **2.** neobraslost ili ćelavost koja je s obje strane čela zašla u vlasiste, u dio koji inače pokriva kosa **3.** (*mn*) produžeci kose, pruženi niz lice pokraj uha; **zalizivati** (se, što) *nesvrš.* (prez. zalizujem, *pril. sad.* zalizujući, *gl. im.* -anje), v. zalizati

✧ ZA- + v. lizati

zalogaj m količina hrane koja se odjednom založi, uzme u usta i proguta // **zalogajčić** m *dem.* od zalogaj; **zalogajčina** ž *augm.* od zalogaj; **zalogajnica** ž ugostiteljsko mjesto u kojem se može što pojesti; kantina; **založiti**¹ (što) *svrš.* (prez. založim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* založio) pojesti koji zalogaj, uzeti zaku- sku [malo ~]

✧ v. založiti², zalog

zalogodavac m (G -vca, N *mn* -vci, G zalogodavācā) onaj koji daje u zalog // **zalogodavāčki** *prid.* koji se odnosi na zalogodavce; **zalogodavāčki** *pril.* kao zalogo- davac, na način zalogodavaca; **zalogodavčev** *prid.* koji pripada zalogodavcu; **zalogodāvka** ž (G *mn* -āl-i), v. zalogodavac

✧ v. založiti², zalog + v. dati, davati

zalogoprīmac m (G -mca, N *mn* -mci, G zalogoprīmācā) onaj koji prima u zalog // **zalogoprīmački** *prid.* koji se odnosi na zalogoprince; **zalogoprīmateljica** ž, v. zalogoprīmac; **zalogoprīmčev** *prid.* koji pripada zalogoprīmcu

✧ v. založiti², zalog + v. primiti

zalomiti (se) *svrš.* (prez. zalomim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zalomljen) **1.** (što) **a.** ma- lo odlomiti; prelomiti **b.** lomljenjem načeti, djelomično oštetiti; zakršiti **c.** djelomično slomiti, tako da se ne odvoji (o grančici i sl.) **2.** (se, komu) *razg.* slučajno se dogoditi (o povoljnom ili nepovoljnom događaju) // **zálāmati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zālāmām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), v. zalomiti; **zálom** m *tisk.* poremećaj sloga u grafičkoj tehnici (kad se poremete pasusi itd.); **zálōmci** m *mn* (N zálomak, G -ōmka) *agr.* zalomljeni vrhovi i zaperci vinograda

✧ ZA- + v. lom, lomiti

zalogati (što) *svrš.*, v. zalemiti

založiti¹, v. zalogaj

založiti² (što) *svrš.* (prez. založim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* založen) zapaliti (vatra); naložiti

✧ ZA- + v. ložiti

založiti³ (što) *svrš.* (prez. založim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* založen) **1.** dati u zalog **2. pren. retor.** podnijeti velike žrtve [~ život] // **zalažać** *m* (G zalažáča) onaj koji daje stvari u zalog; **zalažáčka** *ž, v.* zalažáča; **zalažáčki** *prid.* koji se odnosi na zalažáče; **zalažáčki** *pril.* kao zalažáča, na način zalažáča; **zalažáonica** *ž* ustanova u kojoj se stvari od vrijednosti daju u zalog za novac; **zalažáoničar** *m* vlasnik zalažáonice, onaj koji daje (novac) u zajam za zalog; **zalažáoničar** *m* (zalažáoničarov) *prid.* koji pripada zalažáoničaru; **zalažáoničarka** *ž* (G *mn* -ā/-i), *v.* zalažáoničar; **zalažáoničarski** *prid.* koji se odnosi na zalažáoničare; **zalažáonički** *prid.* koji se odnosi na zalažáonicu i zalažáonice; **zalažáonički** *pril.* (na način) kao u zalažáonici, tako kao u zalažáonici; **zalažati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zalažem, *pril. sad.* zalažúći, *gl. im.* -anje), *v.* založiti³, založiti se; **zálog** *m* (N *mn* -ozi) **1.** predmet od vrijednosti, dragocjenost ili nekretnina kojom se jamči ispunjenje primljene obveze ili povrat novca uzetog u zajam **2. retor.** znak, postojanje čega kao dokaz da će se ostvariti nada, da će se što učiniti **3. arh.** hipoteka; **záloga** *ž rij.* vrpca ili poseban označivač za knjige, cedulja i dr. koja se umeće između stranica gdje je prekinuto čitanje; označivač; **založiti** *se* (za koga, za što) *svrš.* (prez. založim se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* založio se) učiniti napore da što uspije, preporučiti koga; zauzeti se; **záložni** *prid.* koji se odnosi na zalog, koji radi sa založima Δ ~ **o pravo** pravo nad tuđom imovinom prema kojemu je založni vjerovnik ovlašten prodajom založene imovine namiriti svoju tražbinu; **záložnica** *ž* **1.** isprava kojom se potvrđuje da je zalog primljen i da će biti vraćen kad se podmiri zajam **2. bank.** vrijednosni papir koji donositelju nosi stalne kamate (najčešće ih izdaju hipotekarne banke) \diamond ZA- + *v.* ležati, log

záľud *pril. ekspr.*, *v.* uzalud // **záľudan** *prid.* (odr. -dni) **1.** uzaludan, bezuspješan, jalov, bez rezultata, nekoristan, isprazan **2.** dokon, besposlen; **záľudno** *pril.* uzalud, nepotrebno; **záľudnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaludno; **záľudu** *pril. arh. reg.* uzalud, zalud [~ *sam se trudio*] \diamond ZA- + *v.* lud

záľuditi (koga čime) *svrš.* (prez. záľudim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* záľuden) **1.** učiniti ludim

2. navesti koga da se pretjerano zanese kim ili čim // **záľudjeti** *svrš.* (prez. záľudim, *pril. pr.* -ěvši, *prid. rad.* záľudio/záľudjela *ž*) postati kao lud; **záľudljiv** *prid.* (odr. -i) koji se može zaluditi; **záľudeno** *pril.* (kao) u ludom zanosu, pretjerano zaneseno; izbezumljeno; **záľudenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaluden; **záľudivati** (koga) *nesvrš.* (prez. záľudujem, *pril. sad.* záľudjući, *gl. im.* -anje), *v.* zaluditi \diamond ZA- + *v.* lud

záľumpati (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* záľumpao) *razg.* potratiti, potrošiti, propiti, proćerdati (u pijanci) // **záľumpovati** (što) *svrš.* (prez. záľumpujem, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* záľumpovao) *reg.* (+ *srp.*) zalumpati, *v.*

\diamond ZA- + *v.* lump, lumpati

záľupati (č) *svrš.* (prez. záľupām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* záľupao) početi lupati, *usp.* lupati // **záľupan** (č, u čemu) *prid.* (odr. -i) *razg. pejor.* koji je kulturno i društveno zaostao; zatucan; **záľupánac** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G záľupánāča) onaj koji je zalupan, tvrdoglav, prigłup; **záľupánčv** *v* *prid.* koji pripada zalupancu; **záľupanost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zalupan; **záľupiti** (se) *svrš.* (prez. -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* záľupljen) **1.** (što, čime) naglo, s lupom zatvoriti i tresnuti [~ *vrata/vratima*] **2.** (se) zatvoriti se s lupom; **záľupljivati** (što, se) *nesvrš.* (prez. záľupljujem, *pril. sad.* záľupljući, *gl. im.* -anje), *v.* zalupiti \diamond ZA- + *v.* lupiti, lupati

záľutati (č, u što, u čemu) *svrš.* (prez. záľutām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* záľutao) **1. a.** skrenuti sa željenog puta, izgubiti se krećući se; zabłudjeti **b. pren.** otići na pogrešnu stranu (u radu, razmišljanjima, odlukama) **2.** naći se slučajno na nekom mjestu Δ **záľutala ovčica** *iron.* osoba koja je pošla pogrešnim putem; **záľutali metak** **1.** metak koji slučajno pogodi ono što mu nije bio cilj **2. pren.** slučajni razlog nečije neprilike, ono što je bilo namijenjeno kao nevolja drugome \diamond ZA- + *v.* lutati

Záľužnica *ž* naselje (u blizini Otočca), 518 stan. // **Záľužničani** *m* (**Záľužničanka** *ž*) (N *mn* Záľužničani) stanovnik Zálužnice \diamond *v.* ľuľ

záľjev *m geogr.* dio površine oceana, mora ili velikog jezera koji zalazi u kopno kojim

je okružen s tri strane [*Bakarski* ~]; zaton
 △ **Zaljev svinja** *pov.* mjesto neuspješnog
 iskrcavanja antikomunističkih kubanskih
 izbjeglica 1961. u pokušaju rušenja Castrova
 režima // **záljevski prid.** koji se odnosi na
 zaljev i Zaljev △ ~ **rat** *pov.* rat SAD-a i za-
 padnih saveznika te prozapadnih arapskih
 država protiv Iraka (1991), zbog agresije na
 Kuvajt

✧ ZA- + v. liti, lijevati

zaljubiti se (u što, u koga) *svrš.* ⟨*prez.* záljúbim
 se, *pril. pr.* -ívši se, *prid. trp.* záljúbljen) 1.
 prožeti se, ispuniti se ljubavlju prema dru-
 goj osobi 2. *pren.* zanijeti se čime, jako za-
 voljeti što // **zaljubljenica** *ž.* v. zaljubljenik;
zaljubljenički prid. koji se odnosi na zalju-
 bljenike; **zaljubljenički pril.** kao zaljubljenik,
 na način zaljubljenika; **zaljubljenik** (u što,
 čega) *m* ⟨*G* zaljubljenika, *N mn* zaljubljeni-
 ci) onaj koji je zaljubljen, onaj koji jako voli;
 entuzijast [~ *prirode*; ~ *u aviomodelarstvo*];
záljubljeno pril. s izrazom velike ljubavi,
 sa zaljubljenošću [gledati ~]; **záljubljenost**
 ž ⟨*G* -osti, *I* -osti/-ošću) stanje onoga koji
 je zaljubljen; **záljubljuv prid.** ⟨*odr. -i*) koji
 se lako zaljubljuje; **zaljubljuvati se** *nesvrš.*
 ⟨*prez.* záljúbljujem se, *pril. sad.* záljúbljujući
 se, *gl. im.* -anje), v. zaljubiti se; **záljubljuvost**
 ž ⟨*G* -osti, *I* -osti/-ošću) osobina onoga koji
 je zaljubljuv

✧ ZA- + v. ljubiti

záljúljati (se, što) *svrš.* ⟨*prez.* záljúljam, *pril.*
pr. -ávši, *prid. trp.* záljúljan) 1. početi (se)
 ljuljati 2. malo (se), jednokratno ili nakratko
 zaklimati; zanjihati (se)

✧ ZA- + v. ljuljati

záljútiti (što) *svrš.* ⟨*prez.* záljútím, *pril. pr.* -ívši,
prid. trp. záljúćen) začiniti ljutom, dodati što
 je potrebno da postane ljuto (papriku, pa-
 par) // **záljúcenost** ž ⟨*G* -osti, *I* -osti/-ošću)
 svojstvo onoga što je zaljučeno; **záljućíva-
 ti** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* záljućújëm, *pril. sad.*
 záljućújúći, *gl. im.* -anje), v. zaljutiti

✧ ZA- + v. ljut (1)

zàmaci (Ø, za što) *svrš.*, v. zamaknuti

zamađijati *svrš.* ⟨*prez.* -am, *pril. pr.* -ávši, *prid.*
trp. zamađijan) *reg.* općiniti, općarati

✧ ZA- + v. mag, magija

zámagliti (se) *svrš.* ⟨*prez.* zámaglim (se), *pril.*
pr. -ívši (se), *prid. trp.* zámagljen) 1. prekri-
 ti se maglom, postati maglovit (o okolišu)
 2. zamutiti se; izgubiti prozirnost (o staklu)

3. zasuziti, zamutiti se (o očima) 4. *pren.*
 postati nejasan, maglovit 5. (što) učiniti
 da bude nejasno (namjerno ili neumješnim
 načinom objašnjavanja) // **zámagljen prid.**
 ⟨*odr. -i*) 1. na koji je pala magla [~ *prozor*;
 ~o *staklo*] 2. ⟨*odr. -i*) *pren.* koji je namjer-
 no nejasno izrečen, učinjen nerazumljivim;
zámagljenost ž ⟨*G* -osti, *I* -osti/-ošću) svoj-
 stvo onoga što je zamagljeno; maglovitost,
 zamućenost, neodređenost; **zámagljuvác** *m*
 ⟨*G* zámagljuváča) *agr.* uređaj kojim se ra-
 spršuje tekući pesticid; **zámagljuvati** (se,
 što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zámagljujem, *pril. sad.*
 zámagljujući, *gl. im.* -anje), v. zamagliti

✧ ZA- + v. magla

zámah *m* ⟨*N mn* -asi) 1. brz širok pokret cij-
 lom rukom, pokret s ciljem da se udari ili što
 (iz)baci; zamašaj 2. *pren.* nalet, brzo nastu-
 panje, brz uspon, polet, snažan razvoj [*biti u*
 ~u] // **zámahívati** (Ø, čime) *nesvrš.* ⟨*prez.*
 zámahujem, *pril. sad.* zámahujući, *gl. im.*
 -anje), v. zamahnuti; **zámáhnuti** (Ø, čime)
svrš. ⟨*prez.* zámáhnëm, *pril. pr.* -úvši, *imp.*
 zámáhni, *prid. trp.* zámáhnút) izvesti zamah;
zàmašaj *m*, v. zamah; **zàmašan prid.** ⟨*odr.*
 -šni) krupan, velik, opsežan; **zàmašnost** ž ⟨*G*
 -osti, *I* -osti/-ošću) svojstvo onoga što je za-
 mašno; **zàmašnják** *m* ⟨*N mn* -áci) 1. masivan
 kotač za održavanje i regulaciju kretanja stro-
 ja 2. *pren.* ono što daje poticaja, što inicira

✧ ZA- + v. mah, mahati

zámak *m* ⟨*G* -mka, *N mn* zámci/zámkovi) *pov.*
 samostalna tvrda građevina s kulama nami-
 njenjena trajnom boravku vladara i feudalaca;
 burg; utvrda, tvrda

✧ češ. zamek ← zamknouti: zaključati, ana-
 logijom prema njem. Schloss ← schließen:
 zaključati

zámaknuti (zámáci) (Ø, za što) *svrš.* ⟨*prez.*
 zámaknëm, *pril. pr.* -úvši, *imp.* zámákni, *prid.*
rad. zámáknuo/zámakao) začí za što, izgubiti
 se iz vida, s pogleda; nestati // **zámícati** (Ø)
nesvrš. ⟨*prez.* zámíčem, *pril. sad.* zámíčući,
imp. zámíči, *gl. im.* -anje), v. zamaknuti (za-
 maći)

✧ ZA- + v. maknuti

zámalo *pril.* 1. ubrzo, uskoro, kratko (potom),
 za kratko vrijeme, poslije nečega što se do-
 godilo u prošlosti [~ *se opet vratí*] 2. uma-
 lo, gotovo da, malo je trebalo [~ *je pogodio*
metu]; maldane

✧ ZA- + v. mal¹, malo

zamámíti *svrš.* (prez. *zámámím*, *pril. pr.* -ívní, *prid. trp.* *zámámľjen*) osvojiti ljepotom, veličinom i sl. tako da očara // **zámámľan** *prid.* (odr. -mní) koji zamamljuje, zanosi, očarava [-ne grudi]; zamamljiv; **zamámľiv** *prid.* (odr. -í), v. zamaman [Šenoa i Matoš su iz ničega stvorili ~ mit Zagreba]; **zamamljívati** *nesvrš.* (prez. *zamámľujēm*, *pril. sad.* *zamámľjućí*, *gl. im.* -ánje), v. zamamiti; **zámámno** (**zamámľivo**) *pril.* sa zamamom, tako da očarava; oduševľjavajućí, zanosno, privlačno; **zamámnošť** (**zamámľivost**) ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zamamno, što zanosi, očarava

✧ ZA- + v. mamiti

zámán *pril. zast.* (u)zalud, badava, utaman, *usp.* uzaman

✧ *prasl.* *za vъ manъ, v. za + v. u + v. mana
zamándaliti (što) *svrš.* (prez. *zamándalím*, *pril. pr.* -ívní, *prid. trp.* *zamándaljen*) *reg.* zatvoriti vrata mandalom (zasunom) // **zamandaljívati** (što) *nesvrš.* (prez. *zamándaljuēm*, *pril. sad.* *zamándaljućí*, *gl. im.* -ánje), v. zamandaliti

✧ ZA- + v. mandal, mandaliti

zamántati se *svrš.* (prez. (3. l. jd) *zamánta se*, *pril. pr.* -ávši se, *prid. trp.* *zámántan*) *razg.* zavrtjeti se (u glavi); zamagliti se pred očima

✧ ZA- + v. mantati se

Zámánja, Bernard (Brne Džamanjić, latinizirano Bernardus Zamagna) (1735–1820), hrv. književnik, isusovac, latinist (epigrami, elegije, poslanice u stihovima) i prevodilac na latinski (grčki klasici, dijelovi Gundulićeva *Osmana*, *Radonja* Š. Menčetića, pučke pjesme)

zamárati, v. zamoriti

zamaskírati (koga, što, se) *svrš.* (prez. *zamaskírām*, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* *zamaskírān*) 1. *razg.* staviti masku na lice, obući tako da se prikrije identitet, prurušiti (se) 2. izvesti kamuflažu posebno za to izrađenim sredstvima i odijelima; zakamuflirati (se) 3. *pren.* prikazati se kao tko drugi ili drugačiji radi postizanja nekog dobitka, izvođenja nekog trika, provođenja namjere i sl.

✧ ZA- + v. maska, maskirati

zamástiti (se) *svrš.* (prez. *zámástím* (se), *pril. pr.* -ívní (se), *prid. trp.* *zámášćen*) 1. (što) prirediti jelo uz potrebnu količinu masti 2. (što, se) zaprljati, uprljati mašću ili čime ljepljivim

i sličnim masti // **zámášćenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zamašćeno; **zamašćívati** (što) *nesvrš.* (prez. *zamašćujēm*, *pril. sad.* *zamašćjućí*, *gl. im.* -ánje), v. zamaštiti

✧ ZA- + v. mast, mastiti

zámášāj, v. zamah

zamátati, v. zamotati

zamazati *svrš.* (prez. *zámazēm*, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* *zámazān*) 1. prevući nečim žitkim, nečim čime se maže; namazati 2. *pren.* sakriti, zagladiti, zataškati, zabašuriti [~ (kome) oči zavarati koga, učiniti da ne vidi pravo stanje stvari] 3. zaprljati // **zamazānac** m (G -nca, N *mn* -ncí, G *zamazānāca*) *razg. pejor.* onaj koji je zamazan ili koji se nerado pere; prljavko; zamusanac; **zamazāńcev** *prid.* koji pripada zamazancu; **zamazāńica** (**zamazāńka**) ž, v. zamazanac; **zámazāńost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zamazan ili svojstvo onoga što je zamazano; **zamazívati** *nesvrš.* (prez. *zamázujēm*, *pril. sad.* -zućí, *gl. im.* -ánje), v. zamazati

✧ ZA- + v. mazati

Zámbězi (**Zámbězi**) m (G *Zámbězija*) *geogr.* rijeka u J Africi, duga 3540 km, izvire u Zambiji, utječe u Indijski ocean (Mozambik), tvori Viktorijine slapove // **zámběškí** *prid.* koji se odnosi na Zambezi

Zámбіja ž *geogr.* država u J Africi, 752.614 km², 8.456.000 stan., glavni grad Lusaka // **Zámбіjac** m (**Zámбіjka** ž) (G -jca, N *mn* *Zámбіjci*) stanovnik ili državljaniin Zambije; **zámбіjskí** *prid.* koji se odnosi na Zambiju i Zambijce

zámbo m (G -a, N *mn* -si) *antrop.* južnoamerički naziv za potomka crnca i Indijanke odn. Indijanca i crkinje

✧ šp.

zámбра ž (G *mn* -ā/-i) 1. *glazb. etnol.* živahni maurski ples, »ženski flamenco« u Španjolskoj 2. noćna zabava s plesom

✧ šp.

zamekětati *svrš.* (prez. *zamekečēm*, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* *zamekětao*) početi meketati

✧ ZA- + v. me-e-e-e, meketati

Zamenhof (izg. Zámehof), **Ludwik Lejzer (Lazar)** (1859–1917), poljsko-židovski liječnik; knjigom *Lingvo internacia* (*Međunarodni jezik*, 1887) stvorio sasvim novi jezik, *esperanto*, kojem je namijenio ulogu bolje komunikacije među ljudima cijeloga svijeta; 1883.

stvorio svjetsku organizaciju esperantista i vodio njezine godišnje kongrese do 1912; na esperanto preveo Shakespeareova *Hamleta*, Andersenove *Bajke*, Molièrea, Goethea i dr.

zameráčiti (što) *svrš.* (prez. zamèračim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zameráčio) *reg.* osjetiti volju (merak) za čim, poželjeti što

✧ ZA- + v. merak, meračiti

zámesti (što) *svrš.* (prez. zamètëm, pril. pr. -èvši, imp. zamèti, prid. rad. zàmeo/zàmela ž, prid. trp. zamèten) **1.** zatrpiti, zavijati (o snijegu) **2.** metenjem skloniti ukrak **3.** pren. netragom izbrisati; odnijeti [~ *tragove* sakriti ono što može biti dokaz] // **zámét** *m* vjetrom nanesen snijeg na jednom mjestu; nanos, zapuh

✧ ZA- + v. mesti

zámét (zàhmet) *m reg.* nevolja, teškoća, napor, trud, muka [ne ide to bez ~a]

✧ tur. zahmet ← zaḥmā

zámétati (se) *nesvrš.* (prez. zàmečëm (se), imp. zàmeći (se), pril. sad. zàmečúći (se), gl. im. -ánje) **1.** (što) **a.** zapodijevati, začinjati, započinjati (svađu i sl.) **b.** zaturati, zabacivati, gubiti **c.** stvarati klicu, zàmetak od kojeg se nešto razvija; zasnivati **2.** praviti zamete, nanose, smetove (o snijegu) **3.** (se) početi se stvarati, nastajati (o plodu, o klici, o onome što se razvija) // **zàmečíc** *m dem.* od zàmetak; **zàmetljak** *m* (G -tka, N *mn* -eci) **1.** organizam na početnom stupnju razvoja nakon oplodnje (do osmog tjedna zove se embrij, a kasnije fetus) **2.** početak nekog pothvata, djela, posla; **zàmetnuti** (se) *svrš.* (prez. zàmetnëm (se), pril. pr. -üvši (se), prid. trp. zàmetnüt) **1.** (što, se), *v.* zàmetati **2.** (što) ostaviti na nekom mjestu i ne znati gdje je; zagubiti, zaturiti

✧ ZA- + v. metnuti, metati

zamèzetiti (Ø) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. rad. zamèzetio) *reg.* založiti što, jesti meze; zameziti // **zaméziti** (Ø) *svrš.*, *v.* zamezetiti

✧ ZA- + v. meze, mezetiti

zámicati, *v.* zamaknuti

zamijéniti (se) *svrš.* (prez. zàmijënim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zàmijënjen) **1.** (što) uzeti što umjesto čega drugog **2. a.** (koga) preuzeti mjesto, ulogu, dužnost koga drugoga **b.** (koga s kim) za jednu osobu misliti da je druga **3.** (se s kim) preuzeti uzajamno funkcije, posao itd. druge osobe // **zámjena** ž

ono što nastaje kad se zamijeni, čin i posljedica zamjenjivanja; **zámjenic**a ž **1.** *gram.* vrsta riječi koja zamjenjuje imenice, pridjeve, priloge i brojeve ili koja upućuje na ono što je njome označeno [lične (osobne) ~e; povratna ~a; povratno-posvojna ~a; upitne ~e; odnodne ~e; pokazne ~e; neodređene ~e] **2. v.** zamjenik; **zámjeničin** *prid.* koji pripada zamjenici (2); **zámjenički** (zámjenični) *prid.* **1. gram.** koji se odnosi na zamjenice **2.** koji se odnosi na zamjenika; **zámjenički** *pril.* kao zamjenik, na način zamjenika (zamjenice); **zámjenik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji zamjenjuje koga drugog; **zámjenski** *prid.* koji se može zamijeniti, koji podliježe pod propise koji uređuju zamjenjivanje; **zámjenski** *pril.* tako da se uredi zamjenom, da se dobije, sredi itd. zamjenom, pomoću zamjene; **zamjenjenica** ž, *v.* zamjenjenik; **zamjenjenik** *m* (G zamjenjenika, N *mn* zamjenjenici) onaj koji se zamjenjuje; **zamjenjiv** (zamjenljiv) *prid.* (odr. -i) koji se može zamijeniti, *opr.* nezamjenjiv; **zamjenjiváčkī** *prid.* koji je takav da zamjenjuje [~a riječ u rečenici]; **zamjenjiváčki** *pril.* tako da zamjenjuje, zamjenjujući [djelovati ~]; **zamjenjivati** (se) *nesvrš.* (prez. zàmijënjëm (se), pril. sad. zàmijënjúći (se), gl. im. -ánje), *v.* zamijeniti; **zàmijënjívost** (zàmijënljívost) ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zamjenjiv i svojstvo onoga što je zamjenjivo

✧ ZA- + v. mijena, mijenjati

zamijésiti (što) *svrš.* (prez. zàmijëšim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàmijëšen) **1. a.** načiniti tijesto **b.** oblikovati od tijesta, načiniti od tijesta, načiniti mijeseći, prirediti miješanjem **2. pren.** biti uzrokom neprilike, izazvati kakvo zlo, pakost, intrigu [~ *kašu* (komu) dovesti u nepriliku, prouzročiti nevolju] // **zamijëšati** (što) *svrš.* (prez. zàmijëšëm, pril. pr. -ävši, prid. trp. zàmijëšan) prirediti miješanjem

✧ ZA- + v. mijesiti

zamijétiti (što) *svrš.* (prez. zàmijëtëm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàmijëčen) **1.** primijetiti, osobito pogledom, opaziti [zámijetio je dolazak vlaka] **2.** spoznavati pameću; shvatiti [zámijetio je pravilnost prirodnih procesa] // **zámječívati** (što) *nesvrš.* (prez. zàmječújëm, pril. sad. zàmječújúći, gl. im. -ánje), *v.* zamijetiti; **zámjedbja** ž (G *mn* -dábā-i) **1.** ono što je tko zámijetio gledajući

ili razmišljajući o čemu; opažaj, zapažanje 2. *knjiš.* primjedba, opaska [staviti ~u; uputiti ~u]; **zámjetan** (ø) *prid.* <odr. -tnī> *knjiš.* primjetan, uočljiv [~na količina (čega) znatna količina]; **zámjetljiv** *prid.* <odr. -ī> koji se može zamijetiti; **zámjetljivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> svojstvo onoga što je zamjetljivo ili osobina onoga koji je zamjetljiv; **zámjetnōst** ž <G -osti, I -osti/-ošću> osobina onoga koji je zamjetan

✧ *prasl.* *zamětiti (rus. zamétit') = ZA- + v. meta

zámirisati *svrš.* <prez. zamirishem, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zamirishi, *prid. trp.* zámirisao> početi mirisati, *usp.* mirisati

✧ ZA- + v. miris, mirisati

zámisao ž <G -sli> 1. ono što se začne u mislima, što se smisli; namjera 2. osnovna ideja; plan, zamišljaj // **zámisliti** (se) *svrš.* <prez. -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zámisljen> 1. (što) a. začeti, zasnovati nešto u mislima, u mašti; smisliti b. predočiti nešto u mislima, u mašti 2. (se) predati se mislima, utonuti u misli; zadubiti se; **zámisliv** *prid.* <odr. -ī> koji se može zamisliti; **zámislivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> svojstvo onoga što je zamislivo; **zámisljaj** m, v. zamisao; **zámisljajan** *prid.* <odr. -jni> koji se odnosi na zamišljaj; imaginativan; **zámisljati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zámisljam, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -anje>, v. zamisliti; **zámisljáváč** m <G zámisljaváča> onaj koji što zamišljava; **zámisljaváčica** ž, v. zámisljáváč; **zámisljavati** (se) *nesvrš.* <prez. zámisljavám (se), *pril. sad.* -ajúci (se), *gl. im.* -anje>, v. zámisljati; **zámisljen** *prid.* <odr. -ī> 1. koji je utonuo u misli 2. koji postoji samo u mislima, *opr.* stvaran, zbiljski, realan, materijalan; **zámisljeno** *pril.* utonuvši u misli, zamislivši se; **zámisljenost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> stanje ili osobina onoga koji je zámisljen

✧ ZA- + v. misliti, misao

Zamjätin, Jevgenij Ivanovič (1884–1937), ruski pripovjedač i romanopisac; u satiričkom romanu *Otočani* (1922) izruguje se engleskom načinu života i lažnome moralu suvremene civilizacije; u utopijskom romanu *Mi prikazuje totalitarnu državu tobožnje budućnosti koja nemilosrdno nivelira i gazi ljudsku ličnost*; roman nije smio biti objavljen u SSSR-u, pa se pojavio tek 1952. u SAD-u

zamjáukati (zamijáukati) (ø) *svrš.* <prez.

zamjáučem, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zamjáukao> oglašiti se mjaukom; zamjáuknuti // **zamjáuknuti** (ø) *svrš.* <prez. zamjáuknēm, *pril. pr.* -úvši, *prid. rad.* zamjáuknuo>, v. zamjáukati

✧ ZA- + v. mijau, mjaukati

zámjedba, v. zamijetiti

zámjena, v. zamijeniti

zámjenica, v. zamijeniti

zámjeriti (se) *svrš.* <prez. -im (se), *pril. pr.* -ivši (se)> 1. (što, na čemu) ne odobriti, izraziti neslaganje; prigovoriti, predbaciti 2. (se) izazvati čije negodovanje; izgubiti naklonost; predbaciti // **zámjera** ž *knjiš.* ono što nastane kad se tko zamjeri; zamjeravanje, pogoršanje odnosa, zategnutost; **zámjéralo** sr (m) onaj koji što zamjera, ob. onaj koji to čini često i bez opravdanja [taj/to zamjeralo]; **zámjérjan** *prid.* <odr. -rni> koji se ističe; značajan, znatan, velik, visok [~na razina; ~an broj], *usp.* zavidan (2); **zámjéranje** sr 1. <gl. im.>, v. zamjerati 2. *etnol.* običaj kad momak djevojci izražava ozbiljne namjere i daruje kao znak grotulju; **zámjérati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zámjērām, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -anje>, v. zámjeriti, zámjeriti; **zámjérávati** *nesvrš.* <prez. zámjērávām, *pril. sad.* -ajúci>, v. zámjeriti; **zámjeriti** *svrš.* <prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zámjeren> *etnol.* 1. zapaziti, uočiti (djevojku za udaju) 2. prebaciti mjereći; **zámjērka** ž <D L -rci, G mn -ā/-ī> prigovor, primjedba; **zámjērljiv** *prid.* <odr. -ī> koji se može zamjeriti; **zámjērljivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću> osobina onoga koji je zamjerljiv

✧ ZA- + v. mjera, mjeriti

zámka ž <D L -mci, G mn -ā/-ī> 1. a. naprava u obliku omče ili petlje namještena za hvatanje divljači [postaviti ~u] b. omča, petlja (u dječjoj igri) 2. *pren.* lukavstvo kojim se nekoga vara ili dovodi u nepovoljan položaj; mamac, klopka, prijevera [pasti u ~u biti prevaren, doći u neugodan položaj, morati raditi, ono što drugi želi] // **zámčica** ž *dem.* od zamka ✧ *prasl.* *zamьka = ZA- + *mьka (rus. -mknut', *polj.* mknąć: pomaknuti), *lit.* mukti: osloboditi se

zamláčiti *svrš.* <prez. zámlačim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zámlačen> malo zagrijati tako da bude mlako

✧ ZA- + v. mlak, mlačiti

zamláditi *svrš.* <prez. zámládīm, *pril. pr.* -ivši,

prid. rad. zamláden) zarasti, pokriti se mladom kožicom, prestati biti ranom // **zamláďivati** *nesvrš.* <prez. zamládujém, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje), *v.* zamladiti
 ✧ ZA- + *v.* mlad

zamlátiti *svrš.* <prez. zamlátim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zamláčen) udariti rukom ili tupim predmetom // **zamláćivati se** (Ø, čime) *nesvrš.* <prez. zamláćujém se, *pril. sad.* zamláćujući se, *gl. im.* -ánje) *razg.* 1. neozbiljno se ponašati 2. baviti se glupostima; **zamlata m** (ž) *rij.* onaj koji se zamláćuje
 ✧ ZA- + *v.* mlat, mlatiti

zamòčiti (što) *svrš.* <prez. zámòčim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zámòčen) uroniti što u tekućinu // **zámákati** (što) *nesvrš.* <prez. zámáčém, *pril. sad.* zámáčući, *gl. im.* -ánje), *v.* zámòčiti
 ✧ ZA- + *v.* mokat, mòčiti

zamòliti (što, koga za što) *svrš.* <prez. zámolím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zámoljen) zatražiti riječima u doličnu, pristojnu obliku; uputiti pismenu molbu // **zámolba** ž <G *mn* -ál-i) molba (ob. usmeno izrečena); **zámólnica** ž *arh.* dopis kojim se što službeno moli; molba
 ✧ ZA- + *v.* moliti

zamòmčiti se *svrš.* <prez. zámomčím se, *pril. pr.* -ívši se, *prid. trp.* zámomčen) postati momak; ući u doba monaštva // **zamomčívati se** *nesvrš.* <prez. zamòmcujém se, *pril. sad.* zamòmcujući se, *gl. im.* -ánje), *v.* zamomčiti se
 ✧ ZA- + *v.* momak

zámorac *m* <G -òrca, N *mn* -òrci) 1. *zool.* morsko prase (*Cavia cobaya*); zámorčić 2. *pren.* onaj na kome se vrše eksperimenti (o osobi); pokusni kunić 3. *zool.* majmun iz porodice *Cercopithecidae* // **zámòrčad** ž *zb.* (I -il-adu), *v.* zámorčice; **zámòrče** *sr* <G -ta, *zb.* zámòrčad) mlado zámorca; **zámòrčev** *prid.* koji pripada zámorcju; **zámòrčić** *m dem.* od zámorac
 ✧ = *slav.* zamurec, pučkom etimologijom povezano sa *v.* za + *v.* more (kao: životinja koja dolazi iza mora)

zamòriti (koga, što, se) *svrš.* <prez. zámorím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zámoren) učiniti da tko osjeti zámor, izazvati zámor; umoriti (se) // **zamárati** (koga, se) *nesvrš.* <prez. zámārám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje) 1. *v.* zámoriti 2. *pren.* dosadivati, gnjaviti; **zámor m** 1. stanje koje nastaje od umaranja 2. slabljenje brzine ili učinka u radu, djelatnosti

itd. 3. *tehn. pren.*, ob. u: $\Delta \sim$ **materijala** neupotrebljivost materijala od prerađenosti i habanja, proces koji dovodi do napuknuća i loma materijala na mjestima koncentriranog naprezanja; **zámòran** *prid.* <odr. -mí) koji uzrokuje zámor, koji umara, naporan [-čovjek]; **zámorenòst** ž <G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zámoren, koji osjeća zámor; **zámòrno** *pril.* sa zámorom, zámaraјуći; **zámòrnòst** ž <G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zámorno ili osobina onoga koji je zámoran
 ✧ ZA- + *v.* mora, moriti

zámòrje *sr geogr.* oblast za morem, u odnosu na obalu, dublje na kopnu // **zámorac** *m* <G -òrca, N *mn* -òrci) onaj koji obitava u zámorju; **zámorkinja** ž, *v.* zámorac
 ✧ ZA- + *v.* more

zamòtati (što, se) *svrš.* <prez. -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zámòtán) 1. (što) obložiti nečim što obuhvaća cijelu vanjsku površinu; uviti, obaviti, zaviti, omotati 2. (se) *razg.* obaviti se odjećom; utopiti se // **zamátati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zámátám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje) *razg.*, *v.* zámotavati; **zámòčić** *m dem.* od zámotak; **zámotak** *m* <G -tka, N *mn* -oci) zavežljaj, smotak, *usp.* zámotuljak; **zámotávati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zamòtávám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje), *v.* zámotati, zámotati; **zámotúljak** *m* <G -ljka, N *mn* -ljci, G zámotúljáká) zavežljajčić, paketić, smotak, zámotak
 ✧ ZA- + *v.* motati

zamráčiti (Ø, što) *svrš.* <prez. zámráčím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zámráčen, *gl. im.* zámračénje) učiniti da bude mrak, zastrti izvore svjetla // **zámračénost** ž <G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zámračeno, zatamnjeno; **zámračénje** *sr vojn.* gašenje svjetla i zastiranje prozora kao mjera opreza zbog napada neprijatelja; **zámračívati** (Ø) *nesvrš.* <prez. zámračujém, *pril. sad.* zámračujući, *gl. im.* -ánje), *v.* zámračiti; **zámrknuti** (Ø) *svrš.* <prez. zámrkném, *pril. pr.* -úvši, *prid. rad.* zámrknuo) smračiti (se), prijeći iz dana u noć
 ✧ ZA- + *v.* mrak, mračiti se

zamrzati se, *v.* zamrziti

zámrcíti (što, se) *svrš.* <prez. -ím, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zámrcén) zamazati tako da ostane mrlja (tintom i sl.) // **zamrčívati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zámrcujém, *pril. sad.* zámrcujući, *gl. im.* zámrcívánje), *v.* zámrcíti

usp. zamazanac; **zamusánka** ž (G *mn* -ā/-ī), v. zamusanac; **zàmusanōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zamusano ili stanje onoga koji je zamusan

✧ ZA- + v. musav, musati

zamútiti (se) *svrš.* (prez. zamútīm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zàmúčen) **1.** (što) učiniti mutnim; pomutiti **2.** (što) *pren. a.* stvoriti teškoće, izazvati nemir **b. pokvariti odnose, zavaditi, stvoriti razdor **3.** (se) **a.** postati mutan **b. *pren.* postati zapleten, zamršen **c.** (komu) osjetiti vrtoglavicu, nesvjesticu // **zàmúčenōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zamučeno; **zamućívati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zamučújēm, *pril. sad.* zamučujúći, *gl. im.* -ānje), v. zamutiti****

✧ ZA- + v. mutiti

zanáčija, v. zanat

žànaglasnica ž *lingv.* nenaglašena riječ koja se nalazi iza naglašene i s kojom se izgovara kao jedna izgovorna cjelina: enklitika, naslonjenica, *opr.* prednaglasnica

✧ ZA- + v. naglasak, naglasnica

ZANAK- *knjiš. arh.* kao prvi dio riječi označuje dan prije naključer i dan poslije naksutra [zanaključer; zanaksutra], *usp.* NAK-
✧ v. za + NAK-

zànāt *m* (G *zanáta*) **1.** izučena proizvodna, prerađivačka, obrađivačka ili uslužna djelatnost [zidarski ~; klesarski ~]; obrt **2. razg. a.** zanimanje, struka, zvanje, profesija [od ~a izvežban, pravi] **b.** vještina, umješnost, znanje, majstorija [imati ~; izučiti ~] △ *gospodski* ~ *pov.* u Osmanskom Carstvu zanat kojim se smiju baviti samo ljudi islamske vjere (tabak ili tabadžija, sedlar ili sarač itd.) // **zanáčija** *m* (ž) *reg. zast.* zanatlija, v.; **zanátlija** *m reg.* **1.** onaj koji je izučio zanat; majstor, obrtnik **2.** onaj koji posao obavlja rutinski; **zanátlijski** ž (G *mn* -ā/-ī), v. zanatlija; **zanátlijski** *prid.* koji se odnosi na zanatlije; **zanátlijski** *pril.* kao zanatlija, na način zanatlija; **zanátski** *prid.* koji se odnosi na zanat; obrtnički; **zànátski** *pril.* na zanatski način, kao zanat, kao u zanatu; **zanátstvo** *sr* ukupnost zanatskih djelatnosti; obrtništvo

✧ *tur.* sanat ← *arap.* šan'a

zànavijek *pril. ekspr. knjiš.* za vječna vremena; zauvijek, konačno

✧ ZA- + v. na + v. vijek

zanemáriti (koga, što) *svrš.* (prez. zanemárim, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* zanemáren) prestati

mariti za što, prestati voditi brigu (o čemu); zapustiti, *usp.* zanemarivati // **zanemárenōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zanemaren, svojstvo onoga što je zanemareno; **zanemáriv** *prid.* (odr. -ī) koji se smije, može zanemariti, koji nema veliku važnost; nebitan, nevažan; **zanemarívati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zanemárújēm, *pril. sad.* zanemárujúći, *gl. im.* -ānje), v. zanemariti; **zanemárivōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zanemarivo

✧ ZA- + v. nemar

zaněmoči (Ø) *svrš.* (prez. zaněmognēm, *pril. pr.* zaněmogávši, *prid. rad.* zaněmogao) postati nemoćan; izgubiti snagu // **zanemágati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zanemázēm, *pril. sad.* zanemázúći, *gl. im.* -ānje), v. zanemoči

✧ ZA- + v. ne + v. moć, moći

zaněseno, v. zanijeti

zanijékati *svrš.* (prez. zànijječēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zànijjēkàn) odgovoriti negativno, niječno; poreći

✧ ZA- + v. nijekati

zanijémjeti (Ø) *svrš.* (prez. zànijēmīm, *pril. pr.* -mívši, *prid. rad.* zànijémio) **1. a.** postati nijem, izgubiti dar govora **b.** prestati govoriti, izgubiti trenutno moć govora (od uzbuđenja i sl.) **2.** ne čuti se više; zašutjeti, zamuknuti // **zanijémjelōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zanijemio; **zanijémjlíva-ti** (Ø) *nesvrš.* (prez. zànijémľujēm, *pril. sad.* zànijémľujúći, *gl. im.* -ānje), v. zanijemjeti

✧ ZA- + v. nijem

zànijēti (se) *svrš.* (prez. zaněsēm (se), *pril. pr.* -ěvši (se), *prid. rad.* zànio (se), *prid. trp.* zaněsen/zànijēt) **1.** (što) okrenuti zadnji kraj; zaokrenuti [~ kola] **2.** (se) **a.** u kretanju prenijeti ravnotežu na jednu stranu ili nagnuti u gornjem dijelu **b. pren.** obuzeti, oduševiti se za što **3.** (Ø) ostati u drugom stanju; zatrudnjeti **4.** (se čime), v. zanositi // **zaněseno** *pril.* **1.** u zanosu, u zanesenosti **2.** odušutno duhom; nepribrano; **zaněsēnōst** (zànijētōst) ž (G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zanesen; zanos, oduševljenje; **zanesēnjačkī** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na zanesenjake; **zanesēnjačkī** *pril.* kao zanesenjak, na način zanesenjaka; **zanesēnjāk** *m* (G *zanesenjáka*, N *mn* zanesenjáci) onaj koji je zanesen, koji je obuzet čime; pretjerano oduševljen; **zanesēnjákinja** ž, v. zanesenjak; **zanesēnjáštvo** *sr* svojstvo

onoga koji je zanesen; pojava opće zanesenosti; **zanijétak** *m* (G -tka, N *mn* -eci) stadij u trudnoći koji prethodi embriju (zametku); **zános** *m* 1. *zast.* bunilo 2. oduševljenje, ushićenje, entuzijizam, zadubljenost; **zánosan** *prid.* (odr. -sni) koji zanosi ljepotom, čarima; očaravajući; **zanóšiti** (se) *nesvrš.* (prez. zánosim (se), pril. sad. -sěci (se), gl. im. zánosěnje) 1. v. zanijeti 2. (Ø) govoriti drugi jezik sa stranim naglaskom, izgovorom ili drugim pojedinostima 3. (se čime) oduševljavati se čime, biti obuzet idejom, zamišlju, bavljenjem čime; **zánosno** *pril.* sa zanosom, s mnogo zanosu, ispunivši se zanosom; **zánosnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zanosno ili osobina onoga koji je zanosan; **zánosěnje** *sr* 1. (gl. im.), v. zanositi 2. skretanje vozila s pravca kad naiđe na poledicu, sklisko tlo i sl. [došlo je do ~a] 3. *pom.* odstupanje od kursa plovidbe pod utjecaja vjetrova i morske struje
 ✧ ZA- + v. nositi

zanímati se *nesvrš.* (prez. -ám se, pril. sad. -ajúci se, gl. im. -ánje) 1. (čime) predavati se kakvoj aktivnosti; baviti se 2. (za koga, za što) pokazivati pažnju, naklonost; interesirati se // **zanímácija** *ž* *žarg.* 1. usputna zabava, nešto što se radi usput, polusvjesno ili da se skрати vrijeme (ob. grickanje i druge radnje ustima, radnje prstima, premetanje čega u rukama) 2. ono čime se tko bavi u slobodno vrijeme; hobi; **zanímánje** *sr* 1. (gl. im.), v. zanimati se 2. a. ono čime se tko bavi; poziv, struka, profesija b. privremeno bavljenje čim; posao, zabava 3. *vójn. zast.* dnevna vojna obuka 4. pokazivanje pažnje, pobudena pozornost [~ *javnosti* za novu knjigu]; interes; **zanímatelj** *m* onaj koji se zanima za što, onaj koji se bavi čim; **zanímateljica** *ž*, v. zanimatelj; **zanímati** (koga) *nesvrš.* (prez. zànimâm, pril. sad. -ajúci, gl. im. -ánje) pobuđivati zanimanje, interes u komu [zaníma ih film]; **zanímljiv** *prid.* (odr. -i) koji pobuđuje, izaziva zanimanje, pozornost; interesantan; **zanímljivo** *pril.* na zanimljiv način; interesantno; **zanímljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. osobina onoga što je zanimljivo 2. zanimljiva zgoda, događaj, stvar
 ✧ *prasl.* *zanimati (se) (*rus.* zanimát'sja) = ZA- + v. imati

zànitati *svrš.* (prez. zànítâm, pril. pr. -ávši, prid. *trp.* zànítân) 1. (što) pričvrstiti, spojiti »nitna-

ma« (zakovicama) 2. (koga) *žarg.* navesti na tanak led, onemogućiti u djelovanju, udesiti koga, podvaliti komu; zeznuti, zafrknuti
 ✧ ZA- + v. nitna, nitati

zanni (izg. džani) *m* *kazal.* lik vječnoga sluga u talijanskoj komediji dell'arte (od 16. st.)

✧ *tal.*

zanócati (Ø) *svrš.* (prid. rad. (3. l. jd) zanócalo je) *eksp. jez. knjž.* pasti (o noći) // **zanóčiti** (Ø) *svrš.* (prez. zànoćim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zanóćio) početi noćiti, dopustiti da na nekom mjestu uhvati noć; **zànóćvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zànóću jem, pril. sad. zànóćujúci, gl. im. -ánje), v. zanoćati, zanoćiti
 ✧ ZA- + v. noć

zànoktica *ž* (ob. *mn*) 1. *anat.* kožica oko nokta, na korijenu nokta 2. *pat.* gnojna upala tkiva ispod nokta (*panaritium, onychia*)
 ✧ ZA- + v. nokat

zános, v. zanijeti

Zanović, Stjepan (1751–1786), hrv. pustolov i pisac, porijeklom iz Budve, obilazio europske dvorove predstavljajući se lažnim imenima, titulama i krivotvorenim papirima i tako na prevaru skupljao novac; istovremeno na talijanskom i francuskom napisao i objavio 4 knjige pjesama i 12 knjiga pisama, horoskopa, kvazipovijesnih biografija i pregleda (o Albaniji i Crnoj Gori) i političkih i filozofskih refleksija; upleten u brojne ljubavne i financijske skandale, raskrinkan, utamničen, skončao samoubojstvom u zatvoru

zànovijet' *ž* *arh.* oduzimanje vremena zanovijetanjem; smetnja // **zanovijétalac** *m* (G -aoca, N *mn* -aoci) onaj koji zanovijeta; zano-vjetač; **zanovijétalica** *ž*, v. zanovijetalac; **zanovijétalo** *sr* (*m*) onaj koji zanovijeta; zanovijetalac, zakeralo, dosadnjaković, gnjavator; **zànovijetan** *prid.* (odr. -tni) koji se odnosi na zanovijet; **zanovijétati** (Ø, kome) *nesvrš.* (prez. zànòvijetâm, pril. sad. -ajúci, gl. im. -ánje) zadržavati koga i oduzimati mu vrijeme prigovaranjem, nevažnim stvarima (o osobi), sitnijom neprilikom, manjim kvarom i sl. (o radnom procesu, stroju itd.); **zanovjetáč** *m* (G zanovjetáča), v. zanovijetalac; **zanovjetáčica** *ž*, v. zanovjetač; **zanovjetáčki** *prid.* koji se odnosi na zanovjetače; **zanovjetljiv** *prid.* (odr. -i) koji se odnosi na zanovijet, koji zanovijeta; **zanovjetljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zanovjetljiv
 ✧ ≈ ZA- + v. no + v. vijeće

žanovijet² ž bot. biljni rod (*Laburnum*) iz porodice leptirnjaca (*Papilionaceae*) (obična z. *L. anagyroides*, planinska z. *L. alpinum*); zečevina, žuka, žutica

žanšin *m sport* u karateu stanje duhovne i tjelesne spremnosti za borbu (hladnokrvnost, odlučnost, poštivanje protivnika)

✧ jap. zansin

zanjihati (se, što) *svrš.* (prez. zanjíšem, pril. pr. -ávši, prid. trp. zanjihān) **1.** početi (se) njihati **2.** malo (se), jednokratno ili nakratko njihati

✧ ZA- + v. njihati

žao *prid.* (odr. zli, komp. gōrī, superl. nājgorī) koji je sklon zlu [~ duh onaj koji izaziva zlo, unesrećitelj; ~ udes, zla sreća (sudbina, kob, zvijezda) nesreća]; nevaljao, opak, pakostan, uspj. gori, opr. dobar // **zálac** *m* (G -lca, N mn -lci, G zâlácā) **1.** rij. neob. zao čovjek; zlica **2.** crni prišt (*antrax*); **zlica** *m* (ž) zla osoba [velika ~]; **zlička** ž (G mn -čákā-ī) rij. zla ženska osoba; **zlić** *m* pov. hajduk islamske vjere odmetnik od turske vlasti; **zlikovac** *m* (G -ōvca, N mn -ōvci) *eksp.* onaj koji čini zlo, koji vrši velika nasilja; zločinac; **zlikovački** *prid.* koji se odnosi na zlikovce, koji je svojstven zlikovcima; **zlikovački** *pril.* kao zlikovac, na način zlikovca; **zljō** (I) *sr* (G zljā, G mn zālā) **1.** loš, ružan čin, ružno djelo, loša djela, opr. dobro! (I) **2.** nevolja, nesreća **3.** rel. teol. ono što je protiv čovjeka i prirode i iz čega se razvija odbijanje, neprihvatanje, zaziranje i gađenje; u kršćanstvu shvaćeno kao čin Sotone [metafizičko ~o; fizičko ~o; moralno ~o]; **zljō** (II) *pril.* (komp. gōre) kako ne treba, kako ne valja [~ ćeš proći]; loše, slabo; **zloba** ž (G mn zlobā) želja ili nastojanje da se nekom dogodi zlo; pakost, zluradost; **zloban** *prid.* (odr. -bni) koji je prožet zlobom, pun zlobe, koji izražava zlobu; pakostan, zlobiv, zlurad; **zlobiti se** *nesvrš.* (prez. -im se, pril. sad. zlobēci se, gl. im. zlobljēnje) rij. biti zloban prema kome, zlo misliti, zlo htjeti nekom; pakostiti; **zlobiv** *prid.* (odr. -ī), v. zloban; **zlobnica** ž, v. zlobnik; **zlobničin** *prid.* koji pripada zlobnici; **zlobnik** *m* (N mn -īci) onaj koji je zloban; pakosnik; **zlobnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zloban; zloba, pakost; **zločest** *prid.* (odr. -ī) koji želi zlo ili gleda sa zle strane; **zločesto** *pril.* sa zloćom, na loš, zao način; **zločestōća** ž, v. zloća; **zločin** *m* *pravn.* najteže kazneno djelo (npr. ubojstvo, veleizdaja i sl.) [~ pro-

tiv čovječnosti]; zločinstvo Δ *ratni* ~ *pravn.* zločin učinjen u ratu koji je protivan konvencijama o vođenju rata; **zločinac** *m* (G -inca, N mn -inci) onaj koji je učinio ili čini zločin; **zločinački** *prid.* koji se odnosi na zločinca; **zločinački** *pril.* kao zločinac, na način zločinaca; **zločinčev** *prid.* koji pripada zločincu; **zločinka** ž (G mn -ā-ī), v. zločinac; **zločinski** *prid.* koji se odnosi na zločin i zločinca; **zločinstvo** *sr* (G mn -tāvā-ā) *eksp.*, v. zločin; **zloća** ž (G mn zločā) osobina onoga koji je zloban, zla narav, opakost, zločestoća; **zločko** *m* onaj koji je zločest (ob. dijete); zloćo; **zloćo** *m*, v. zločko

✧ m. os. imena (narodna), zast. (profilaktička): **Zlina**, **Zloba** ✧ *pr.* (od imena i nadimacka): **Zlobec** (Zagreb, Rijeka, Buje), **Zlōdarev** (Zagreb), **Zlōgleđa** (Sisak, Kostajnica, v. i gledati), **Zlōić** (200, Metković, J Dalmacija), **Zlōjić** (Vinkovci, Grubišno Polje, J Dalmacija), **Zlōjo** (Split, Trogir), **Zlōjutro** (Rijeka, Koprivnica, Banovina, v. i jutro), **Zlōkapa** (Sisak, Osijek, Kostajnica), **Zlōkas** (Glina, Vrbovsko, Gvozd), **Zlōkić** (Korčula, Dalmacija), **Zlōković** (Rijeka, Pula), **Zlōmušica** (Ploče), **Zlōnoga** (Glina, Kordun, Banovina, v. i noga), **Zlōpaša** (Zagreb, Slavonija, Dalmacija, v. i paša), **Zlōšilo** (Dubrovnik), **Zlōvarić** (Osijek, Bjelovar), **Zlōvečera** (Dubrovnik), **Zlōvić** (Zagreb, Split, Ploče), **Zlōvolić** (Sisak) ✧ *to p.* (naselja): **Zlōbin** (Rijeka, 319 stan.), **Zlōgonje** (Ivanec, 503 stan.)

✧ *prasl. i stsl.* zlyb (rus. zloj, polj. zły) = lit. at-žulas: grub

zāobālje *sr* dio tla pod površinom i na površini koji je dalje od priobalja uz rijeku (ob. u zn. vrijednosti i predmeta istraživanja podzemnih voda i vodocrpilišta)

✧ ZA- + v. obala

zaōbīci (koga, što) *svrš.* (prez. zaōbīdēm, pril. pr. zaōbišāvši, prid. rad. zaōbišao/zaōbišla ž, prid. trp. zaōbiđen) proći iza ili oko čega, proći zaobilaznim, okolišnim putem // **zaobilazak** *m* (G -ska, N mn -sci) zaobilazanje; **zaobilazan** *prid.* (odr. -znī) kojim se zaobilazi [~ put]; **zaobilaziti** (koga, što) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -zēči, gl. im. zaobilazēnje), v. zaobići; **zaobilaznica** ž cesta kojom se zaobilazi neko mjesto, kojom se ne ulazi u samo mjesto i ne opterećuje prometom; **zaobilazno** *pril.* zaobilazeći, na

zaobilazan način; **zaobilaznost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaobilazno
 ✧ ZA- + v. obići

zaobliti (se) *svrš.* (prez. zaoblím, pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zaobljen, gl. im. zaobljenje)
 1. (što) učiniti oblim, dati čemu blagu površinu, odstraniti bridove, dati oblik kugle, jajeta i sl. 2. (se) postati obao (o stvarima), pun, punašan (o osobi) // **zaobljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaobljen ili svojstvo onoga što je zaobljeno; **zaobljivati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zaobljujem, pril. sad. zaobljujući, gl. im. -anje), v. zaobliti
 ✧ ZA- + v. obao, obliti

zaodtiti (što) *svrš.* (prez. zaodtím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaodten) dodati ocat (u salatu itd.)
 ✧ ZA- + v. ocat, odtiti

zaodjenuti (se) *svrš.* (prez. zaodjeném, pril. pr. -ívši (se), imp. zaodjeni (se), prid. trp. zaodjenut) 1. v. obući (se), odjenuti (se) 2. (u što, čime) *pren.* maskirati prave namjere, prikazivati stvari drugačijima nego što jesu // **zaodijevati** (se) *nesvrš.* (prez. zaodijevám, pril. sad. -ajūći (se), gl. im. -anje), v. zaodjenuti; **zaodjeti** (se) *svrš.* (prez. zaodjeném (se), pril. pr. -évši (se), prid. trp. zaodjeven), v. odjenuti
 ✧ ZA- + v. odjenuti

zaognuti (se, koga) *svrš.* (prez. zaogném, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaognut) baciti površ, pokriti odjećom; ognuti (se), pokriti (se) // **zaogrtati** (se, koga) *nesvrš.* (prez. zaogrčém, pril. sad. zaogrčūći, gl. im. -anje), v. zaognuti
 ✧ ZA- + v. ogrtati, ognuti

zaokoliti (Ø) *svrš.* (prez. zaokolím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaokoljen) *eksp.* 1. početi pričati izokola, početi okolišati, voditi priču tako da se zaobilazi prelaženje na bitno ili glavno, ne žuriti s prelaženjem na stvar 2. poći ili krenuti oko, ići zaobilaznim putem u savladivanju neke udaljenosti, ići okolišno // **zaokolišavati** *nesvrš.* (prez. zaokolišávám, pril. sad. -ajūći, gl. im. -anje), v. zaokoliti; **zaokoljivati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zaokoljujem, pril. sad. zaokoljujući, gl. im. -anje), v. zaokoliti
 ✧ ZA- + v. okolo

zaokret m 1. ono što je izvedeno okretanjem 2. promjena smjera u radu, životu, politici itd. // **zaokrenuti** (se) *svrš.* (prez. zaokreném, pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zaokrenut), v. zaokretati; **zaokretáč** m (G zaokretáč-

a) onaj koji što zaokreće; **zaokretáčica** ž, v. zaokretáč; **zaokretati** (se) *nesvrš.* (prez. zaokrečém, pril. sad. -ečūći (se), prid. trp. zaokretán) mijenjati smjer kretanja; okretati (se), skretati, *usp.* zaokrenuti; **zaokretni** *prid.* koji se odnosi na zaokret, koji je uređen da služi za zaokret [-o proširenje ceste]; **zaokretnica** ž *prom.*, v. serpentina

✧ ZA- + v. okretati, okret

zaokrugliti (se) *svrš.* (prez. zaokruglím, pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zaokrugljen) 1. (što) učiniti okruglim 2. (se) postati okrugao, popuniti se, ugojiti se (o osobi) // **zaokrugljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaokrugljeno; **zaokrugljivati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zaokrugljujem, pril. sad. zaokrugljujući, gl. im. -anje), v. zaokrugliti; **zaokružen** *prid.* (odr. -i) a. koji je u obliku kruga b. *pren.* koji je uvećan do prvog iznosa (ob. koji završava na ničitu) c. potpun [-a cjelina]; **zaokruženost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaokruženo, potpuno, cjelovito; **zaokružiti** (što) *svrš.* (prez. zaokružím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaokružen) 1. nacrtati krug oko čega 2. učiniti potpunim i cjelovitim 3. *pren.* svesti broj na cijeli broj ili broj s manje decimala [A: Ovdje ima 98 sadnica. B: Daj još dvije da zaokružimo na 100.]; **zaokruživati** (što) *nesvrš.* (prez. zaokružujem, pril. sad. zaokružujući, gl. im. -anje), v. zaokružiti
 ✧ ZA- + v. okrugao

zaokupiti (se) *svrš.* (prez. -ím (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zaokupljen) 1. (koga) a. obratiti se komu nametljivo; saletjeti, spopasti b. (što) obuzeti, ispuniti [zaokupilo ga je pisanje] 2. (se čime) utonuti u što, zabaviti se čime, baviti se // **zaokupljati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. zaokupljam, pril. sad. -ajūći, gl. im. -anje), v. zaokupiti; **zaokupljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaokupljen; zauzetost, obuzetost
 ✧ ZA- + v. okupiti

zaorati (Ø, što) *svrš.* (prez. zaorém, pril. pr. -ávši, prid. trp. zaorán) 1. početi orati 2. orući zatrpati, *opr.* izorati 3. (Ø, u što) oranjem prijeći među, orući začu u tuđu njivu 4. *pren.* začu dublje (u posao ili sl.) // **zaoravati** (Ø, što) *nesvrš.* (prez. zaorávám, pril. sad. -ajūći, gl. im. -anje), v. zaorati
 ✧ ZA- + v. orati

zaobrijeti se *svrš.* (prez. zaorím se, pril. pr. -ívši

se) početi se naglo i glasno oriti [*pjesma se ~la šumom*]

✧ ZA- + v. oriti se

zaorljati (Ø) *svrš.* < *prez.* zaorljām, *pril. pr.* -āvši) početi orljati, najednom se čuti kao orljanje // **zaorljávati** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* zaorljávām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaorljati

✧ ZA- + v. orljava, orljati

zaostati *svrš.* < *prez.* zaostānēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zaostao) **1.** (za kim, za čim) ostati za kim ili za čim (u kretanju, u vremenu, po vrijednosti) **2.** (Ø) ostati, zadržati se u prostoru ili u vremenu, ostati priprost ili primitivan, biti netaknut napretkom (u shvaćanjima i načinu života) // **zaostajati** (za kim, Ø) *nesvrš.* < *prez.* -jēm, *pril. sad.* -jūci, *gl. im.* -ānje), v. zaostati; **zaostalost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaostao (**2**); nerazvijenost, primitivizam Δ **duševna** ~ *pat. psih.* skupina poremećaja koja je obilježena intelektualnim funkcioniranjem koje je značajno ispod prosječnog (IQ manji od 70); **zaostao prid.** < *odr.* -ali) **1.** koji je na nižem stupnju razvitka; nekulturan, neuk, primitivan, nazadan, neprosvijetljen **2.** koji kasni u kretanju; **zaostatāk** m (G -tka, N *mn* -áci, G zaostatākā) ono što je ostalo neobavljeno (posao, dio dugovanja i sl.) [*biti u ~ku* imati još neobavljenih poslova, zaostajati s poslovima, ne stizati napraviti ono što je predviđeno]; **zaostavština** ž nasljedstvo, baština

✧ ZA- + v. ostati

Zaostrog m naselje (u blizini Makarske), 270 stan. // **zāostroški** *prid.* koji se odnosi na Zaostrog i Zaostrožane; **Zaostrožanin** m (**Zaostrožanka** ž) (N *mn* Zāostrožani) stanovnik Zaostroga

zaošijati (Ø, što, čime) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zāošijān) *reg. pom.* **1.** zao-krenuti u stranu, skrenuti smjer, krenuti pod nekim kutom u odnosu na dosadašnji pravac kretanja [*~ veslima*] **2. pren. podr.** promijeniti mišljenje, okrenuti čurak naopako, prevjeriti, konvertirati // **zaošijávati** (što, čime) *nesvrš.* < *prez.* zaošijávām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaošijati

✧ ZA- + o- + v. šijati

zaoštriti (se) *svrš.* < *prez.* zāoštrīm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zāoštren) **1.** (što) učiniti oštrim ili oštrijim **2.** (se) *pren.* dovesti se u zategnuto stanje, pogoršati odnose // **zaoštrávati** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zāoštrāvām,

pril. sad. -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaoštriti; **zāoštrenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaoštreno

✧ ZA- + v. oštar, oštriti

zāova ž muževa sestra; **zāva** // **zāovica** ž *hip.* od zaova; **zāović** m zaovin sin; **zāovićin** *prid.* koji pripada zaovici; **zāovićina** ž zaovina kći ♦ *pr.* (nadimačka): **Zāov** (Zagreb), **Zāova** (Zagreb)

✧ *prasl.* *zolv (rus. zolóvka, polj. zełwa) = lat. glos

zāozbiljno *pril.* ozbiljno

zāpackati (što) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zāpackān) *reg.* **1.** zaprljati, ob. tintom na papiru i sl. **2.** neuredno uraditi što, vrlo loše izvesti posao, pokvariti što glupim postupkom, ispasti pacer, biti pacer // **zāpackávati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zāpackávām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zāpackati

✧ ZA- + *njem.* Patze: mrlja

zāpad, v. zapasti

ZAPADNO- kao sastavni dio složenih pridjeva znači zapadni [*zapadnobosanski; zapadnoeuropski*]

✧ v. zapasti, zapadni

zapadnoeuropski *prid.* koji se odnosi na Zapadnu Europu [*~a povijest*]

✧ ZAPADNO- + v. Europa, europski

zāpānuti (koga, što) *svrš.* < *prez.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* zāpānūt) nadražiti njih zapahom, naći strujom zraka // **zāpah** m (N *mn* -asi) dah, zadah, vonj; **zāpahívati** (koga, što) *nesvrš.* < *prez.* zāpahujēm, *pril. sad.* zāpahujūci, *gl. im.* -ānje), v. zāpānuti

✧ ZA- + v. pahati

zāpakírati (**zāpakovati**) (što) *svrš.* < *prez.* zāpakírām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zāpakírān) *razg.* spremi, složiti nešto u paket; složiti stvari u putni kovčeg

✧ ZA- + *njem.* packen

zāpāliti (se) *svrš.* < *prez.* zāpālīm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* zāpāljen) **1.** (što, koga) izazvati plamen, vatru; učiniti da što počne gorjeti; zažeci **2.** (koga) *pren.* a. izazvati jak osjećaj; oduševiti, pobuniti b. unijeti razdor **3.** (Ø) *razg. meton.* početi pušiti, upaliti cigaretu **4.** (što) uključiti, upaliti svjetlo, radioaparāt itd. **5.** (se) a. početi gorjeti, svijetliti b. (Ø, za nešto) *pren.* oduševiti se čime c. dići se, pobuniti se, zaratiti d. upaliti se (o rani) // **zāpālživ** *prid.* < *odr.* -ī) **1.** koji pali, koji može zapaliti **2.** a. koji se može zapali-

ti **b.** *pren.* koji se lako uzrujava, koji se lako ljuti, koji se lako prekomjerno oduševljava Δ ~ *tvári* tvari s izrazito lakom zapaljivošću koje mogu izazvati eksploziju (npr. vodik, plin, metan, naftni derivati itd.); **zapàljivòšt** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zapaljivo ili osobina onoga koji je zapaljiv

✧ ZA- + v. paliti

zàpàmítiti (koga, što) *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàpàmćen), v. pamtiti // **zapàmćívati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zapàmćujem, *pril. sad.* zapàmćujući, *gl. im.* -anje), v. zapamtiti, pamtiti; **zapàmtljiv** *prid.* (odr. -i) koji se lako pamti; **zapàmtljivòšt** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. svojstvo onoga što je zapamtljivo 2. *lingv.* asocijativna veza između označenika i označitelja

✧ ZA- + v. pamet, pamtiti

zàpànjítiti (koga, se) *svrš.* (prez. zàpànjim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàpànjen) jako začuditi; zaprepastiti // **zàpànjeno** *pril.* iznenađeno, zaprepašteno, skamenjeno; **zàpànjenòšt** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zapanjen; **zapanjívati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zapanjujem, *pril. sad.* zapanjujući, *gl. im.* -anje), v. zapanjiti; **zapanjujúće** *pril.* u mjeri koja zapanjuje [~ lijep]; **zapanjujúći** *prid.* koji jako iznenađuje, koji zapanjuje [~a glupost; ~a novost]

✧ ZA- + v. napeti, napinjati

zàpàpítiti *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàpàpren) 1. (što), v. papriti 2. (komu) *pren. razg.* prirediti komu neugodnost; nauditi, nanijeti štetu, osvetiti se, nasladiti se (tudom neprilikom) // **zapaprívati** (što, komu) *nesvrš.* (prez. zapàprujem, *pril. sad.* zapàprujući, *gl. im.* -anje), v. zapapriti

✧ ZA- + v. papar, papriti

zàpara ž *reg.* (+ *srp.*) sparina, omara // **zàparan** *prid.* (odr. -mí) koji je sparan; zagušljiv; **zàpariti** (se) *svrš.* (prez. -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàparen) 1. (što) zaliti vrućom vodom, oprati (bačvu) kipućom vodom; naporiti 2. (se) prožeti se, ispuniti se parom, kuhati se u pari; naporiti se; **zaparívati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zapàrujem, *pril. sad.* zapàrujući, *gl. im.* -anje), v. zapariti

✧ ZA- + v. para

zapàrati (što) *svrš.* (prez. zàpàrām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàpàrām) 1. početi parati 2. načiniti ogrebotinu, brazdu na čemu; zagrepsti, zadrijeti

✧ ZA- + v. parati

zapàrložiti se *svrš.* (prez. zapàrložim se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zapàrložen), v. sparložiti se

✧ ZA- + v. parlog, parložiti se

zàpasati (se) *svrš.* (prez. zàpašem (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàpasān) stegnuti (se) pasom; zapojasati [~ *ribu mrežom*] // **zapasívati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. zapàsujem, *pril. sad.* zapàsujući, *gl. im.* -anje), v. zapasati

✧ ZA- + v. pas¹, pasati

zàpasti *svrš.* (prez. zàpadnēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpao) 1. (Ø) začí, nestati (o Suncu) 2. (Ø) napadati (o snijegu) 3. (koga ili komu) pripasti, pasti u dio [da je dobro ne bi mene (*nas*) *zapalo* nisam u povoljnom položaju, meni ostavljaju ono što jači i viši po položaju neće] // **zàpad** *m* 1. **a.** strana svijeta na kojoj Sunce zalazi, *opr.* istok **b.** točka na kompasu koja pokazuje 270 stupnjeva, *opr.* istok 2. zalazak Sunca 3. zapadni vjetar, *usp.* zapadnjak 4. (Zapad) kulturni, politički i ekonomski pojam u različitim određenjima i granicama prostiranja, *opr.* istok (Istok) 5. zapadni dijelovi neke zemlje 6. *rel.* sjedište tame i boravište zloduha Δ **Divlji** ~ 1. *pov. a.* zapadni, slabo naseljeni dijelovi SAD-a **b.** prema predodžbi iz američkih filmova i romana, u 19. st. krajevi s novopridošlim doseljenicima u kojima još nisu u potpunosti zavlitali zakoni (s čestim likovima kaubojja, Indijanaca, revolveraša, šerifa itd.) 2. *pren. razg.* divlji krajevi u kojima ne vladaju zakoni pravne države; **zàpadati** (Ø, koga, komu) *nesvrš.* (prez. zàpadām, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje) 1. v. zapasti 2. (Ø) koštati, imati cijenu izraženu u novcu; **zàpadni** (**zàpadni**) *prid.* koji se odnosi na zapad i Zapad Δ **Zapadna Europa** 1. *geogr.* zemlje na europskom zapadu (Z od Njemačke, Švicarske i Italije) 2. *pol. žarg.* zemlje EU i Švicarske, zemlje razvijene demokracije; **Zapadna Sahara** *geogr.* područje u SZ Africi, pod okupacijom Maroka, 252.1-20 km², o. 213.000 stan., glavni grad El Aíun; **Zapadni blok** *pov. pol.* zajednički naziv za zemlje članice NATO-pakta, *usp.* Istočni blok, v. istočni² Δ ; **zàpadno** (**zàpadno**) *pril.* na zapad, prema zapadu; **zàpadnjački** (**zàpadnjački**) *prid.* koji se odnosi na zapadnjake, koji pripada Zapadu; **zàpadnjački** (**zàpadnjački**) *pril.* kao zapadnjak, na način zapadnjaka, kao na Zapadu; **zàpadnjačk**

(**západnják**) *m* (N *mn* -áci) 1. *meteor.* vjetar koji puše od zapada 2. onaj koji po kulturi, duhu i idejama pripada Zapadu Δ **žestoki** ~ci *meteor.* izvanredno jaki preovladavajuće zapadni vjetrovi iznad oceana u pojasu između 40° i 50° južne hemisfere; **zapadnjákinja** *ž*, *usp.* zapadnjak (2); **zapadnjáštvo** (**západnjáštvo**) *sr* 1. ukupnost osobina zapadnjaka 2. sklonost onome što je zapadnjačko

✧ ZA- + v. pasti

Zapata (*izg.* Sapàta), **Emiliano** (1879–1919), meksički legendarni borac za seljačka prava, predvodnik seljačkih pobuna protiv feudalaca i reakcionarnih vlasti 1910–1917 (od 1914. zajedno s Pancom Villom, v.); uspješni agrarni reformator na područjima pod kontrolom njegove vojske; ubijen na prevaru u atentatu

zapateádo *m* (N *mn* -si) *glazb.* španjolski ples za jednog plesača, s raznolikim ritmičkim obrtima koje plesač naglašava ostrim udarajem pete

✧ šp. = zapato: cipela

zapáziti (koga, što) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zápažen) 1. uočiti 2. postajući svjestan čijih osobina ili vrijednosti, izdvojiti ga u svijesti ili u namjerama od drugih, od drugoga u vrsti ili od okoline // **zapáziv** *prid.* (odr. -i) koji se može zapáziti; **zapázivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zapáziv; **zápažaj** *ž* zamjećivanje osjetilima, doživljaj prisutnog predmeta ili osobe; **zapázanje** *sr* 1. (gl. im.), v. zapázati 2. kraće oblikovano i izrečeno mišljenje ili znanje o čemu; **zapázati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zapázám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -ánje), v. zapáziti; **zápažen** *prid.* (odr. -i) koji se ističe, za kojeg se zna, koji skreće pozornost na sebe; viđen, poznat; **zápaženost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zapážen; **zapázljiv** *prid.* (odr. -i) koji se može zapáziti, ob. nakon promatranja i želje da se ugleda ili opazi

✧ ZA- + v. paziti

zapácija *m*, v. zaptadžija

zapěčatiti (što) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zapěčaćen) 1. staviti pečat kao zaštitu da se ne otvara, pečatom zatvoriti 2. *pren.* učiniti čemu kraj [~ sudbinu (kome) spriječiti koga u čemu vrlo važnom, stati na put čijoj sreći] // **zapečaćivati** (što) *nesvrš.* (prez. zapečaćujem, pril. sad. zapečaćujući, gl. im. -ánje), v. zapečatiti, pečatiti

✧ ZA- + v. pečat, pečatiti

zápečák *m* (G -čka, N *mn* -čci) 1. prostor između peći i zida 2. uzdignuti zadnji dio zidane peći 3. *pren. a.* nevažno mjesto, zapostavljen položaj; pozadina, prikrajak **b.** zaštićeno, mirno mjesto; kutak, zakutak

✧ ZA- + v. peč

zápečí (što, se) *svrš.* (prez. zapěčem, pril. pr. zápekávši, imp. zapěci, prid. rad. zápekao, prid. trp. zapěčen) 1. (što) ispeći do mjere koju traži jelo priređeno na poseban način [~ *grah*; ~ *palačinke*] 2. (se) osušiti se, speći se; zakoriti; na suncu otvrdnuti, skoriti se // **zapěčen** *prid.* (odr. -i) 1. koji je do neke mjere podvrgnut procesu pečenja [~i *grah* jelo priređeno na taj način] 2. stanje onoga koji se zapekao, koji ima zatvor, koji ima probavnu smetnju u obliku zatvorenosti; začepljen; **zapěčenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zapečen ili svojstvo onoga što je zapečeno; **zápicati** (**zapjecati**) (se) *nesvrš.* (prez. zápičem (se), pril. sad. zápičúci (se), gl. im. -ánje), v. zapeći

✧ ZA- + v. pečí

zapěksiniti *svrš.* (prez. zapěksinim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zapěksinjen) *reg. ekspr.* zaprljati, zamazati, zapackati, zašporkati

✧ ZA- + tur. pes, pis: prljav ← perz.

záperak *m* (G -ěrka, N *mn* -ěrci) manji struk ili izdanak kukuruza ili druge biljke koji raste uz glavni

✧ ZA- + v. pero

zápečše *sr* dio ruke iza pesti, iza šake; zapešćaj, metakarpus

✧ ZA- + v. pest

zápeta *ž* *srp.* zarez [(to je) obična ~, (srp.) beznakažan čovjek u vlasti, hijerarhiji i sl.; sitna riba, pik-zibner, mali od kužine]

✧ rus. zapjátaja

zápěti *svrš.* (prez. zăpnēm, pril. pr. -ěvši, imp. zăpni, prid. trp. zăpět) 1. (što) namjestiti da se zadrži ono što teži da se vrati u prvobitni položaj [~ti *luk*] 2. (Ø) **a.** naići na prepreku, spotaknuti se, usporiti se u radu; zastati, stati **b.** zaplesti se u govoru, zamucati, prestati govoriti 3. (Ø) napregnuti se, upotrijebiti svu snagu [~ti iz *petnih* žila uložiti sve napore da se što postigne]; navaliti 4. (Ø) tvrdoglavostati pri svom mišljenju; zaintačiti se // **zăpět**, *prid.* (odr. -i) *pren.* 1. koji je napet, pun napetosti, pun zategnutosti; opasan 2. koji je nespretn; sputan, sapet, zavezan, nekomunikativan (o osobi koja nije snalažli-

va ili se ne zna ponašati ležerno u društvu); **zàpětöst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zapeto, osobina onoga koji je zapet; **zapinjač** *m* (**zapinjača** ž) (G zapinjača) (+ *potenc.*) predmet ili dio uređaja kojim se zapinje, zaustavlja kretanje čega; kočnica, zavor; **zapinjačica** ž, v. zapinjač; **zapinjački** *prid.* koji se odnosi na zapinjače; **zàpinjati** *nesvrš.* (prez. zàpinjem, *pril. sad.* zàpinjući, *gl. im.* -anje), v. zapeti

✧ ZA- + v. napeti

zapětljati (se) *svrš.* (prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàpětjlān) **1.** (što) **a.** zamrsiti, vezati što tako da je teško odvezati **b.** *pren. iron.* jednostavno učiniti složenim; zamrsiti, zaplesti **2.** (se) **a.** stvoriti situaciju iz koje je teško izići; dovesti se u nepriliku; uplesti se, zaplesti se **b.** ne znati se snaći; zbuniti se, spetljati se // **zàpětjlānōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zapetljan, svojstvo onoga što je zapetljano; **zapětjlāvati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zapětjlāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), v. zapetljati

✧ ZA- + v. petlja, petljati

zapinjač, v. zapeti

zapirāč, v. zapor

zapíriti (θ) *svrš.* (prez. zàpírim, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zàpírio) početi piriti (o vjetru)

✧ ZA- + v. piriti

zapísati (se) *svrš.* (prez. zàpíšēm (se), *pril. pr.* -āvši (se), *imp.* zàpíši (se), *prid. trp.* zàpíšan) **1.** (θ, što) **a.** zabilježiti, napraviti zapis **b.** ono što je rečeno prenijeti u pismo **c.** unijeti u popis ili u dokument; upisati, ubilježiti **2.** (što, komu) ostaviti u nasljeđe, pismeno oporučiti **3.** (se) *razg.* upisati se (u popis i sl.) // **zàpís** *m* **1.** manji zapisani sastav; bilješka **2.** *etnol.* posebne određene i ispisane riječi ili navodi iz svetih knjiga koji se drže kao zaštita **3.** zaklada, legat, zavještanje **4.** (*mn*) memoari, ljetopis(i), dnevnic(i) i slični tekstovi nastali po sjećanju ili usputnim bilježenjem svakodnevnih događaja koji imaju opću važnost **5.** *inform.* **a.** skup podataka koji se obrađuje kao cjelina; blok podataka, slog **b.** dio magnetne vrpce na kojem je zapisan skup podataka koji čini cjelinu; blok **c.** način bilježenja podataka na medij [*digitalni* ~; *analogni* ~] Δ **gustoća** ~*a* *inform.* količina podataka na magnetnom mediju po jedinice površine; **zàpísvāč** *m* (G zapisivača) onaj koji zapisuje, onaj koji bilježi; **zapisivačica** ž, v. zapisivač; **zapisivački**

prid. koji se odnosi na zapisivače; **zàpísvānje** *sr* **1.** (*gl. im.*), v. zapisivati **2.** *inform.* upisivanje podataka u (ob. vanjsku) memoriju; spremanje [~ na *tvrdi disk (disketu) optičko* ~]; **zàpísvāti** (θ, što, se) *nesvrš.* (prez. zapisujēm, *pril. sad.* zapisujući, *gl. im.* -anje), v. zapisati; **zàpísnīčār** *m* onaj koji vodi zapisnik; **zàpísnīčārev** (**zàpísnīčārov**) *prid.* koji pripada zapisničaru; **zàpísnīčarka** ž (G *mn* -ā/-i), v. zapisničar; **zàpísnīčārski** *prid.* koji se odnosi na zapisničare; **zàpísnīčki** *prid.* koji se odnosi na zapisnik; **zàpísnīčki** *pril.* zapisnikom, s pomoću zapisnika; **zàpísnīk** *m* (N *mn* -ici) **1.** zabilježen sadržaj govora, diskusija, replika i sl. (na sastanku, sjednici, zasjedanju) **2.** zapisana izjava dana na službenom mjestu; **zàpísovnik** *m* (N -ici) *pravn.* onaj koji je oporučno ovlašten primiti što iz ostavine; legatar

✧ ZA- + v. pisati

zapiskútati *svrš.* (prez. zapiskútām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpiskutao) **1.** početi piskutati **2.** nakratko se oglasiti piskutanjem

✧ ZA- + v. pisak, piskutati

zàpíšati (što, se) *svrš.* (prez. zàpíšām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàpíšan) *vulg.* onečistiti mokraćom

✧ ZA- + v. pišati

zàpíštati (θ) *svrš.* (prez. zàpíštīm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpíštao) početi pištati

✧ ZA- + v. pisak, pištati

zapítati (se) *svrš.* (prez. zàpítām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàpítān) **1.** (koga što, koga o čemu) postaviti pitanje, upitati, izreći pitanje **2.** (se o čemu) razmisлити o svojim postupcima ili o čemu što je bilo izvan sumnje, što se sljedilo ili u što se vjerovalo // **zàpítivāč** *m* (G zapitivača) *rij.* onaj koji zapitkuje što; **zapitivāčica** ž, v. zapitivač; **zapitkívati** (koga) *nesvrš.* (prez. zapitkujēm, *pril. sad.* zapitkujući, *gl. im.* -anje) dosađivati stalnim pitanjima, stalno nešto pitati, snakovijetati znatiželjom

✧ ZA- + v. pitati

zàpíti (se) *svrš.* (prez. zàpíjēm (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. rad.* zàpío (se)) **1.** (što) potrošiti (sve) na piće; propiti **2.** (se) zadržati se duže pijujući, ostati na pijanci // **zàpíjati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zàpíjām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), v. zapiti

✧ ZA- + v. piti

zapízditi *svrš.* (prez. zàpízdīm, *pril. pr.* -ívši,

prid. rad. zapízdio) *žarg. vulg.* 1. zalutati 2. *pren.* zabrazditi (2)

zàpjeniti se *svrš.* < *prez.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zàpjenjen) 1. izbaciti pjenu; zapjenušati se 2. *pren. razg.* razbjesniti se u govoru // **zapjenušati se** *svrš.* < *prez.* -am se, *pril. pr.* -āvši se, *prid. trp.* zàpjenušān), v. zapjenušati se (1); **zapjenjívati se** *nesvrš.* < *prez.* zapjènjujēm se, *pril. sad.* zapjènjujūči se, *gl. im.* -ānje), v. zapjeniti se

✧ ZA- + v. pjena, pjeniti se

zàpjevati (Ø, što) *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpjevao) 1. početi pjevati 2. malo i umjereno (ot)pjevati (kako je običaj u društvu) [malo ~] // **zàpijévati** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* zàpijèjvām, *pril. sad.* -ajūči, *gl. im.* -ānje) počinjati pjevati; pjevati zapijevku; **zàpijèvka** ž < *G mn* zàpjevākā/-ī) *rij. etnol.* naricaljka, tužbalica, tugovanka; **zàpijèvnuti** *svrš.* < *prez.* zàpijèvnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zàpijèvnuo) malo zapjevati; **zapjèvūšiti** (Ø, što) *svrš.* < *prez.* zapjèvūšīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zapjèvūšio) početi pjevušiti

✧ ZA- + v. pjevati

zàplakati (Ø) *svrš.* < *prez.* zàplačēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zàplači, *prid. trp.* zàplakān) početi plakati; proplakati

✧ ZA- + v. plākati

zaplāmjtjeti (se) *svrš.* < *prez.* zaplāmjtīm (se), *pril. pr.* -ēvši (se), *prid. rad.* zaplāmjtio/ zaplāmjtela (se) ž) početi plamtjeti [~ u licu] // **zaplāmsati** (se) *svrš.* < *prez.* -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zàplamsān) početi plamsati; zaplamtjeti; **zaplāmsávati** (se) *nesvrš.* < *prez.* zaplāmsāvām (se), *pril. sad.* -ajūči (se), *gl. im.* -ānje), v. zaplamsati

✧ ZA- + v. plamen, plamtjeti

zàplašiti (se) *svrš.* < *prez.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàplašen) 1. (koga, što) izazvati nečiji strah; uplašiti koga, prestrašiti 2. (se) prestrašiti se, osjetiti strah, uplašiti se // **zàplašeno** *pril.* u strahu; preplašeno; **zàplašenost** ž < *G* -osti, *I* -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaplašen

✧ ZA- + v. plah, plašiti

zapláviti (što) *svrš.* < *prez.* zàplāvīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàplāvljen) učiniti plavim, obojiti u plavo, učiniti da vrlo uočljivo prevladava plava boja čega // **zaplāvjeti** *svrš.* < *prez.* zàplāvīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zàplāvljen) postati plav, dobiti plavu boju; **zaplāvjeti se** *svrš.* < *prez.* zàplāvīm se, *pril.*

pr. -ēvši se) 1. a. prekriti se plavom bojom b. u jednom času postati plav 2. dati dojam plave boje u svanuće (o nebu u zoru); **zaplāvljívati** (se, što) *nesvrš.* < *prez.* zaplāvljijēm, *pril. sad.* zaplāvljijūči, *gl. im.* -ānje), v. zaplavjeti, zaplaviti

✧ ZA- + v. plav, plaviti

zàpleće *sr zast.* zalede, v.

✧ ZA- + v. pleća

zaplésati (Ø, što) *svrš.* < *prez.* zàplèšēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zaplèši, *prid. rad.* zaplèsao) 1. početi plesati 2. malo (ot)plesati

✧ ZA- + v. plesati

zàplesti (se) *svrš.* < *prez.* zaplètēm (se), *pril. pr.* -ēvši (se), *imp.* zaplèti (se), *prid. rad.* zàpleo (se), *prid. trp.* zaplèten) 1. (što) a. pletući zapetljati b. v. zamrsiti 2. (se) *pren.* uvući se u neki zamršen posao; upetljati se // **zàplet** *m* 1. a. sklop različitih okolnosti i radnji koje čine predmet kazališnog komada, romana ili filma b. odgovarajuća situacija u životu 2. *etnol.* jedno od narodnih kola 3. *knjiž.* uvođenje dinamičkog motiva u ekspoziciju; **zàpletāj** *m* 1. stanje kad se što zaplete 2. komplikacija [~ u odnosima] △ ~ **crijeva**, v. ileus; **zàpletati** (zàplitati) (se) *nesvrš.* < *prez.* zàplèčēm (se), *pril. sad.* zàplečūči (se), *gl. im.* -ānje), v. zaplesti; **zaplèten** *prid.* < *odr.* -i) zamršen, nerazumljiv, nejasan, složen, kompliciran; **zaplètenost** ž < *G* -osti, *I* -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zapleteno; zamršenost, zapetljanost

♦ *pr.* (nadimačko): **Zaplètal** (Požega, Slavonski Brod)

✧ ZA- + v. plesti

zàpljéniti (što) *svrš.* < *prez.* zàpljènjēm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàpljènjen) 1. uzeti kao plijen, odnijeti kao plijen 2. službeno oduzeti pravnoj osobi predmete radi namirivanja duga i sl. // **zàpljena** ž čin ili postupak kojim se što zapljenjuje; ovrha; **zapljenjívati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zapljènjijēm, *pril. sad.* zapljènjijūči, *gl. im.* -ānje), v. zapljeniti

✧ ZA- + v. plijen, plijeniti

zàplivati *svrš.* < *prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàplivao) početi plivati

✧ ZA- + v. plivati

zaplombírati (što) *svrš.* < *prez.* zaplòmbirām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zaplòmbirān) (*pleon.*) 1. zatvoriti, napuniti plombom (zub) 2. zapечатiti plombom (paket, vagon i sl.)

✧ ZA- + v. plomba, plombirati

záplotnják *m* (N *mn* -áci) *eksp.* podmuklica, onaj koji je podmukao, koji radi iza leda (predodžba skrivanja iza plotu)

✧ *pr.* (nadimačko): **Záplotník** (Rijeka)

✧ ZA- + *v.* plot!

zaplòviti (Ø) *svrš.* <*prez.* zaplòvim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zaplòvio> krenuti na plovidbu, otisnuti se na more

✧ ZA- + *v.* ploviti

zàpljeskati (Ø) *svrš.* <*prez.* zàplješćem/ zàpljškām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpljeskao> početi pljeskati

✧ ZA- + *v.* pljeskati

zàpljesniviti se (zàpljesnivjeti se) *svrš.* <*prez.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zàpljesnivljen> biti zahvaćen pljesni

✧ ZA- + *v.* pljesan, pljesniviti

zàpljusnuti (koga, što, čime) *svrš.* <*prez.* zàpljusnēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* zàpljusni, *prid. trp.* zàpljusnūt> 1. polititi tako da pljusne

2. *pren.* zahvatiti čime (idejama, modom i sl.) // **zapljuskávati** (koga, što, čime) *nesvrš.* <*prez.* zapljuskujēm, *pril. sad.* zapljuskujući, *gl. im.* -ānje>, *v.* zapljusnuti; **zapljuštati** (Ø) *svrš.* <*prez.* -im, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zapljúštao> početi pljuštati

✧ ZA- + *v.* pljus, pljusnuti

zapljuvati (što) *svrš.* <*prez.* zàpljujēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàpljuvān> 1. onečistiti pljuvanjem 2. onečistiti hranu (onako kako ostavlja muha svoj trag) // **zapljuvávati** (što) *nesvrš.* <*prez.* zapljúvāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje>, *v.* zapljuvati

✧ ZA- + *v.* pljuvati

zapòčēti (što) *svrš.* <*prez.* zapòčnēm, *pril. pr.* -ēvši, *imp.* zapòčēti, *prid. rad.* zapòčēo, *prid. trp.* zapòčēt> 1. izvesti prvi dio čega; početi, pokrenuti 2. postati, nastati a. u vremenu [*rat je započeo 1939*] b. [od Sutele započinje hrvatski teritorij] 3. stvarati se, nastajati u određeno vrijeme [*nakon rata je započela izgradnja*] // **zapòčēnjati** (što) *nesvrš.* <*prez.* -njēm, *pril. sad.* -njūći, *gl. im.* -ānje>, *v.* započēti

✧ ZA- + *v.* počēti

zapòdjenuti (što) *svrš.* <*prez.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* zapòdjeni, *prid. trp.* zapòdjenūt> započēti, zametnuti, zavrći [~ *razgovor*, ~ *kavgu*; ~ *svađu*]; zapodjeti // **zapodijévati** (što) *nesvrš.* <*prez.* zapodijēvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje>, *v.* zapodjenuti; **zapòdjeti** *svrš.* <*prez.* zapòdjenēm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zapòdjenūt>, *v.* zapodjenuti

✧ ZA- + PO- + *v.* djenuti

zapòjati (što) *svrš.* <*prez.* zapòjēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàpojao> *eksp.* *knjiš.* pravosl. zapjevati, *v.*

✧ ZA- + *v.* poj, pojati

Zápolja, Ivan (1487–1540), hrv.-ugarski kralj (od 1527), suparnik Ferdinandu I Habsburškom u borbi za prijestolje; sporazumom 1538. Ferdinand priznao Zapolji kraljevsku titulu i vlast nad dijelom Ugarske a Zapolja se u korist Ferdinanda odrekao naslova kralja Slavonije i Hrvatske s Dalmacijom

zapòmoći se (čime) *svrš.* <*prez.* zapòmognēm se, *pril. pr.* zapòmogāvši se, *prid. rad.* zapòmogao se> *reg.* uzeti od koga sadnicu ili sjeme biljke radi presađivanja ili sijanja

// **zapomágati** (Ø) *nesvrš.* <*prez.* zapomāžēm, *pril. sad.* zapomāžūći, *gl. im.* -ānje> 1. zvati u pomoć u nevolji 2. jaukati, kukati, vriskati

✧ ZA- + *v.* pomoći

záponac *m* (G -ōnca, N *mn* -ōnci) 1. žbica, palac (kotača) 2. kračun, zasovnica, zasun, prijevornica, reza 3. predmet koji se umeće da nešto zadržava; zapinjač 4. spona, kopča 5. janjeća koljenica; cibiljka, papršnjak // **zápōnka** *ž* (D L -nci, G *mn* -onākā/-i) *knjiš.* zatvarač na poteg; (patentni) zatvarač; smičak

✧ *prasl.* *zaponъ (*rus.* zapón) = ZA- + *v.* napeti

zápor *m* 1. (+ *potenc.*) dio naprave koji zatvara; zapirač, zatvarač 2. uređaj za kočenje; zavoz, kočnica 3. ustava, brana 4. *arh.* a. teško mokrenje b. teško pražnjenje crijeva; tvrda stolica, zatvor // **zapìrāč** *m* (G zapìrāča), *v.* zapor; **zàpirati** (što) *nesvrš.* <*prez.* -rēm, *pril. sad.* -rūći, *gl. im.* -ānje>, *v.* zaprijeti; **zapòriti** *svrš.* <*prez.* zapòrim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zapòren> *pom.* zaporom spriječiti neželjeno istjecanje konopa ili lanca pod opterećenjem;

zápōrka *ž* (D L -rci, G *mn* -orākā/-i) 1. *arh.* zagrada kao interpunkcijski znak 2. šifra (u bankovnom poslovanju i gdje god je potreban povjerljivi sigurnosni pristup); **zápōrnī** *prid.* koji se odnosi na zapor, koji djeluje kao zapor [-a lamela; ~a pribadača; ~i ventil; ~a vrata] Δ ~i **organi** *tehn.* skupni naziv uređaja za otvaranje i zatvaranje protoka tekućine, plinova i para (ventili, zasuni i slavine); ~i **sat** sat za precizno mjerenje vremena (npr. u sportu, u preciznoj mehanici i sl.), zaporom se zaustavlja ili pokreće; štoperica; **zápōrnica** *ž* (+ *potenc.*) *tehn.* 1. ono što zapire,

čvrsto zatvara **2. ventil**; **zàpornjāk** *m* (N *mn* -āci) *pom.* konop jednim krajem privezan za palubu, a drugim za napeti dio konopa ili lanca; **zàprijeti** (**zàprti**) (što) *svrš.* (*prez.* zàprēm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zàpro/zàprla ž) **1.** zatvoriti zaporom **2. lokal. a.** zatvoriti **b.** odvesti u zatvor; uhapsiti, uhititi
 ✧ *prasl.* *zaporъ (*slov.* zapor) = ZA- + *per-iti: udarati (*rus.* perēt')

zapòsjednuti (**zapòsjesti**) (što) *svrš.* (*prez.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši/zapòsjēvši, *imp.* zapòsjedni, *prid. trp.* zapòsjednūt) **1.** zauzeti (raspoloživa mjesta) **2. vojn.** zauzeti, osvojiti (prostor, grad, zemlju) // **zapòsjedanje** *sr* **1.** (*gl. im.*), *v.* zaposjedati **2. psih.** pridavanja, svjesno ili nesvjesno, emocija i značenja ideji, objektu ili osobi **3. pravn.** stjecanje vlasništva nad nečijim stvarima njihovom posjedomanjem; kateksa; **zapòsjedati** (što) *nesvrš.* (*prez.* zapòsjedām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), *v.* zaposjednuti; **zapòsjednuće** *sr* *vojn.* zauzeće tudeg teritorija; zauzeće, okupacija
 ✧ ZA- + *v.* posjesti, posjed

zapòsliti (*se*) *svrš.* (*prez.* zapòslīm (*se*), *pril. pr.* -ivši (*se*), *prid. trp.* zapòslen) **1.** (koga) **a.** dati kome posla, rada **b.** primiti koga na posao **2. (se)** stupiti na posao, ući u radni odnos [*zapòslio se kao učitelj*] // **zàposlen** *prid.* (*odr.* -i) **1.** koji je u poslu **2.** koji ima posao, koji ima radno mjesto; namješten; **zàposlēnica** *ž*, *v.* zaposlenik; **zàposlēničin** *prid.* koji pripada zaposlenici; **zàposlēnik** *m* (G zaposlenika, N *mn* zaposlenici) onaj koji je u radnom odnosu, koji je zaposlen kao radnik ili službenik u stalnom ili honorarnom odnosu; **zàposlenōst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) položaj onoga koji je zaposlen; zauzetost; **zàposlēnje** *sr* posao, namještenje [*dobio je ~ u školi*]; **zàposlējati** (*se*) *nesvrš.* (*prez.* zapòsljāvām (*se*), *pril. sad.* -ajūci (*se*), *gl. im.* -ānje), *v.* zaposliti
 ✧ ZA- + *v.* posao

zapòstaviti (koga, što) *svrš.* (*prez.* -īm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zapòstavljen) **1.** ne voditi brigu (o kome ili o čemu); zanemariti, zapustiti **2.** ne dati ili ne priznati komu što zasluuje // **zapòstavljenōst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) položaj onoga koji je zapostavljen

Zàpoteki (**Zapòtēci**) *m mn etn.* indijanski narod u I Meksiku, 540.000 stan.; nasljednici su prastare zapotečke kulture (od 200. pr. Kr.) // **zàpotečki** *prid.* koji se odnosi na Zapoteke

zàpovijēd *ž* (I -i/-ēdu) ono što se izriče (usmeno ili pismeno) radi toga da se izvrši [*Deset Božjih ~i*]; naredba, naređenje, zapovijest **Δ otvorena** ~ *pov.* isprava koja vojniku u domobranstvu i zajedničkim jedinicama vojske Austro-Ugarske Monarhije dopušta slobodno putovanje do nekog odredišta [*ostala im je u rukama samo »otvorena ~«* (*putna objava*) da se prijave domobranskom ministarstvu u Budimpešti]; putna objava, propusnica // **zàpovijēdan** *prid.* (*odr.* -dni) koji sadrži zapovijed; zapovjednički, strog, odlučan **Δ ~ni blagdani** *kat.* blagdani koje Crkva zapovijeda svetkovati; **~ni način** *lingv.* oblik za izražavanje zapovijedi, želje i drugih sadržaja; imperativ; **~na odgovornost** *pravn. vojn.* odgovornost glavnog zapovjednika za djelovanje njemu podređenih vojnih struktura; **zapovijēdanje** *sr* **1.** (*gl. im.*), *v.* zapovijedati **2.** posao koji obavlja zapovjednik čega [*~ vojskom*]; **zapovijēdati** *nesvrš.* (*prez.* zapovijēdām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) **1.** (što komu) narediti što komu **2.** (kim, čim) *vojn.* biti na čelu (vojne formacije); upravljati, komandirati; **zàpovijēdno** *pril.* tako da se zapovijeda, da se izdaje zapovijed; **zàpovijēst** *ž*, *v.* zapovijed; **zàpovijētkā** *ž* (G *mn* -ā/-i) *term.* usmena ili pismena zapovijed niže postavljenim vojnim osobama (npr. »pozor!«, »na mjestu, odmor!« »trčecim korakom!«); naredba; **zàpovijediti** (što) *svrš.* (*prez.* -īm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zapovijēden), *v.* zapovijedati; **zapovijēdnica** *ž*, *v.* zapovjednik; **zapovijēdnčki** *prid.* koji se odnosi na zapovjednike; **zapovijēdnčki** *pril.* kao zapovjednik, na zapovjednički način; **zapovijēdnik** *m* (G zapovjednika, N *mn* zapovjednici) *vojn.* onaj koji zapovijeda; komandant; **zapovijēdnīštvo** *sr* (G *mn* zapovijēdnīštāvā/-ā) *vojn.* **1.** pravo zapovijedanja; komandiranje **2.** dio hijerarhije koji izdaje zapovijedi, ob. u vojnim postrojbama [*~ divizije*; *~ ratne mornarice*]; stožer, komanda
 ✧ ZA- + *v.* povijest

zàprāšiti *svrš.* (*prez.* zàprāšīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàprāšen) **1.** (što, koga) posuti, prekriti, ispuniti prašinom; podignuti prašinu

2. (što) posuti praškom protiv štetnih kukaca
 3. (Ø) *žarg.* žurno otići; odmagliti, otperjati
 // **zapařiváč** *m* (G zapařiváča) sprava za zapařivanje; **zapařívání** *sr* 1. (gl. im.), v. zapařivati 2. raspršivanje kakvog zaštitnog sredstva ([iz]vršiti ~); **zapařívati** *nesvrš.* (prez. zapařujujem, pril. sad. zapařujući, gl. im. -áníje), v. zapařiti

✧ ZA- + v. prah, prašiti

zapravo *pril.* 1. uistinu (u kontekstu kad se traži ispravan odgovor ili istina) [*ne zna se čime se taj čovjek ~ bavi* = ne zna se njegov pravi posao, ne zna se istina]; ustvari 2. (u objašnjavanju čega) ako se pravo uzme, mora se priznati, ako ćemo pravo, ipak, sve u svemu [*to je bio ~ težak posao*] 3. (u pitanjima kakvog naslućivanja, često uz ono) [*a gdje ti (ono) ~ radiš?* = a gdje ti ono radiš?, podsjeti me gdje radiš]

✧ ZA- + v. prav, pravo

zaprěgnuti (što) *svrš.* (prez. zaprěgněm, pril. pr. -ívši, imp. zaprěgni, prid. rad. zaprěgnuo/zaprěgao, prid. trp. zaprěgnut) 1. upregnuti 2. rij. pripasati pregaču // **zaprěga** *ž* (D L -ezi) 1. kola koja vuku zapregnute životinje [*konjska ~; volovska ~*] 2. lokal. pregača, kecelja; **zaprězati** (što) *nesvrš.* (prez. zaprěžěm, pril. sad. zaprěžúci, gl. im. zaprěžáníje), v. zapregnuti; **zaprěžni** *prid.* koji se odnosi na zapregu (1)

✧ ZA- + v. pregnuti

zaprěka, v. zaprijěčiti

zaprěmiti (što) *svrš.* (prez. zaprěmím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaprěmljen) zauzeti prostor po dužini, širini i visini; obujmiti // **zaprěmitost** *ž* svojstvo onoga što se može zapremiti; **zaprěmljívati** (što) *nesvrš.* (prez. zaprěmljujem, pril. sad. zaprěmljujúci, gl. im. -áníje), v. zapremiti; **zaprěmnina** *ž* prostor izražen u kubičnim mjerama; obujam, istisnuće, volumen

✧ ZA- + v. (s-)premiti

zaprěpástiti (koga, se) *svrš.* (prez. zaprěpástím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaprěpášten) jako iznenaditi; zgranuti, zapanjiti, šokirati // **zaprěpašćívati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zaprěpašćujujem, pril. sad. zaprěpašćujujúci, gl. im. -áníje), v. zaprepastiti; **zaprěpášteno** *pril.* sa zaprepáštenjem, s velikim iznenadenjem; iznenadeno, preneraženo; **zaprěpáštenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zaprepášten; zaprepáštenje; **zaprěpáštenje** *sr*, v. zaprepáštenost

✧ ZA- + v. prepasti

zaprěsti *svrš.* (prez. zaprědem, pril. pr. -ěvši, prid. trp. zaprěđen), v. presti // **zaprědati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zaprědám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -áníje) 1. v. zapresti 2. sukati predenjem 3. *pren.* zanovijetati, izvoditi koješta
 ✧ ZA- + v. presti

Zaprěšić *m* naselje (u blizini Zagreba), 15.678 stan. // **Zaprěšićanin** *m* (**Zaprěšićanka** *ž*) (N mn Zaprěšićani) stanovnik Zaprěšića; **zaprěšićki** *prid.* koji se odnosi na Zaprěšić i Zaprěšićane

zaprětati (što) *svrš.* (prez. -ám/zaprěčěm, pril. pr. -ajúci/zaprěčúci, gl. im. -áníje) 1. prekriti pepelom žar ili ono što se peče pod pepelom (krumpir u kori i sl.) 2. *pren.* sakriti, pritažiti // **zaprět** *m* rij. pepeo kojim se zapreće žar; **zaprětávati** *nesvrš.* (prez. zaprětávám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -áníje), v. zapretati

✧ ZA- + v. pretati

zaprěčítati se *svrš.* (prez. zaprěčím se, pril. pr. -ávši se, prid. trp. zaprěčan) zanjieti se u pričanje // **zaprěčívati se** *nesvrš.* (prez. zaprěčívám se, pril. sad. -ajúci se, gl. im. -áníje), v. zapričati se

✧ ZA- + v. priča, pričati

zaprjěčiti *svrš.* (prez. zaprijěčím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaprijěčen) ne dopustiti da tko prođe, da se (što) izvrši; spriječiti, zaustaviti na putu ili u namjeri // **zaprěčívati** (**zaprěčáti**) (što) *nesvrš.* (prez. zaprěčujujem, pril. sad. zaprěčujujúci, gl. im. -áníje) *neob.*, v. zaprijěčiti; **zaprěčljiv** *prid.* (odr. -í) koji se može zaprijěčiti; **zaprěčljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što se može zaprijěčiti; **zaprěka** *ž* 1. ono što sprečava kretanje; smetnja 2. *sport* čvrsto postavljena prepreka, koja se ne ruši, na koju trkač može nagaziti [3000 m sa ~ma]; **zaprjěčenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaprijěčeno

✧ ZA- + v. prijek, priječiti

zaprjěti, v. zapor

zaprjětiti (se, komu, čime) *svrš.* (prez. zaprijětím (se), pril. pr. -ívši (se), prid. rad. zaprijětio (se)) 1. (komu) zastrašiti koga gestom ili riječima 2. (čime) pokazivati opasnost (štetu i sl.) // **zaprěčívati** (komu) *nesvrš.* (prez. zaprěčujujem, pril. sad. zaprěčujujúci, gl. im. -áníje) *neob.*, v. zaprijetiti
 ✧ ZA- + v. prijetiti

zapřímít (što) *svrš.* (prez. zaprímím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zaprímljen) *admin.* primiti,

zavesti u knjige kao primljeno (o dopisima, aktima) // **zaprímati** (što) *nesvrš.* <prez. zàprímam, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje>, v. zaprímiti

✧ ZA- + v. primiti

zapiségnuti *svrš.* <prez. zapisisègnëm, pril. pr. -ùvši, prid. trp. zapisisègnùt> učiniti da netko da prisegu; zakleti, zapriseći // **zapisèci** *svrš.* <prez. -ègnëm, pril. pr. zapisisègnùvši, prid. trp. zapisisègnùt>, v. zapissegnuti; **zapisèzati** *nesvrš.* <prez. zapisisèžëm, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje>, v. zapissegnuti

✧ ZA- + v. prisega, prisegnuti

zàpřljati (koga, što, se) *svrš.* <prez. zàpřljám, pril. pr. -ávši, prid. trp. zàpřlján> učiniti nečistim; onečistiti, umazati, umrljati

✧ ZA- + v. prljav, prljati

zàpròsiti *svrš.* <prez. zàpròsím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàpròšen> 1. v. prositi 2. zatražiti čiju ruku radi ženidbe

✧ ZA- + v. prositi

zàprùde *sr* predio, kraj iza spruda

zàpržiti (što) *svrš.* <prez. -ím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàpržen> pržiti do mjere koju traži ono što se priređuje na poseban način [-šečer] // **zàprška** ž (zàpržak *m*) <D L -šci, G mn -ržákā/-i> brašno zaprženo na masti ili ulju (ob. s lukom); zafrig; **zàprživati** (što) *nesvrš.* <prez. zàpržujëm, pril. sad. zàpržujúci, gl. im. -anje>, v. zapržiti

✧ ZA- + v. pržiti

zàpt *m reg. ekspr.* 1. strogo utvrđen red [držati koga u ~u]; stega, disciplina 2. zaustavljanje daha, nagla teškoća astmatičara 3. *pravn. zast. reg.* sekvestracija, zapljena // **zàptadžija** (zàpčija, zàptija) *m* <N mn -e> *pov. zast.* onaj koji sprečava, koji zaustavlja, koji plijeni; pandur, čuvar zatvora, policajac; **zàptiti** *svrš.* <prez. -ím, pril. pr. -ívši, gl. im. zàpčënje> *reg.* 1. (koga) dovesti u zapt (1) 2. (što) a. ne pustiti da što teče ili izbije; zatusnuti, zaptušiti, zatvoriti, začepiti b. stegnuti, prigušiti c. zaplijeniti; **zàptiváč** *m* <G zaptiváča> (+ *potenc.*) *tehn.* ono što zaptiva, što ne dopušta prolaz tekućine ili plina; brtva; **zàptívati** *nesvrš.* <prez. zàptívám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje>, v. zaptiti (2)

✧ tur: ← arap. dabť

zàpucati (Ø) *svrš.* <prez. -ám, pril. pr. -ávši, prid. trp. zàpucán> 1. a. početi pucati (iz vatrenog oružja) b. malo pripucati 2. *žarg.* dati se na put, otputiti se u daljinu 3. *žarg. sport* promašiti [-jedanaesterac] // **zapucávati**

(Ø) *nesvrš.* <prez. zapucávám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje>, v. zapucati; **zapuckètati** (Ø) *svrš.* <prez. -ám, pril. pr. -ávši, prid. rad. zàpucketao> početi pucketati

✧ ZA- + v. puknuti, pucati

zàpučak *m* <G -čka, N mn -čci> rupica na reveru kaputa ili kostima // **zàpučiti** *svrš.* <prez. -ím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàpučen> rij. zakopčati

zàpuhati *svrš.* <prez. zàpušëm, pril. pr. -ávši, prid. trp. zàpuhán>, v. zapuhnuti // **zàpuh** *m* <N mn -usi> 1. nalet vjetra; reful 2. v. zamet, nanos; **zàpuhívati** (Ø) *nesvrš.* <prez. zàpuhujëm, pril. sad. zàpuhujúci, gl. im. -anje>, v. zapuhati; **zàpuhnuti** (Ø) *svrš.* <prez. zàpuhnëm, pril. pr. -ùvši, imp. zàpuhni, prid. trp. zàpuhnùt> početi kratko puhati, jednokratno zapuhati (pa prestati); dahnuti

✧ ZA- + v. puhati

zàpuniti se *svrš.* <prez. -ím se, pril. pr. -ívši se, prid. trp. zàpunjen> ispuniti, napuniti se iznutra (o cijevima i sl. u kojima se što taloži, skuplja i sl.) // **zàpunjívati se** *nesvrš.* <prez. zàpunjujëm se, pril. sad. zàpunjujúci se, gl. im. -anje>, v. zapuniti se

✧ ZA- + v. pun, puniti

zàpùstiti (se) *svrš.* <prez. zàpustím (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zàpušten> 1. (koga, što) ne voditi brigu, ne skrbiti se o komu ili o čemu; zanemariti 2. (se) ne voditi brigu o sebi // **zàpuštati** (koga, što, se) *nesvrš.* <prez. zàpùštám, pril. sad. -ajúci, gl. im. -anje>, v. zapustiti; **zàpuštenica** ž, v. zapuštenik; **zàpušteník** *m* <G zàpušteníka, N mn zàpušteníci> onaj koji je zapušten; **zàpuštenòst** ž <G -osti, I -osti/-ošću> stanje onoga koji je zapušten i svojstvo onoga što je zapušteno

✧ ZA- + v. pustiti

zàpušiti (se) *svrš.* <prez. zàpuším (se), pril. pr. -ívši (se), prid. trp. zàpušen> 1. a. (što) početi pušiti b. začepiti što [-bačvu] 2. (se) a. početi se pušiti, početi se dimiti b. napuniti se dimom; zadimiti se // **zàpušáč** *m* <G zàpušáča> čep, ob. bačve; **zàpušívati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zàpušujëm, pril. sad. zàpušujúci, gl. im. -anje>, v. zapušiti

✧ ZA- + v. pušiti

zàputiti (što) *svrš.* <prez. zàputím, pril. pr. -ívši, prid. trp. zàpučen> 1. sputiti, sputati, sapeti 2. *arh. reg.* zakopčati // **zàpućívati** (što) *nesvrš.* <prez. zàpućujëm, pril. sad. zàpućujúci, gl. im. -anje>, v. zàputiti

✧ ZA- + v. put

zapútiti se *svrš.* (prez. *zàpútim se*, *pril. pr.* -ívši se, *prid. trp.* *zàpúčen*) poći nekim putem; krenuti, uputiti se // **zapućívati se** *nesvrš.* (prez. *zapućujem se*, *pril. sad.* *zapućujući se*, *gl. im.* -anje), *v.* zapútiti se
 ✧ ZA- + *v.* put

Zàpužane *ž mn* naselje (u blizini Benkovca), 547 stan. // **Zàpužanin m** (**Zàpužanka** *ž*) (N *mn* *Zàpužani*) stanovnik Zapužana

zàr¹ m *jez. knjiž. rij.* svitanje, sjaj, svjetlost, *usp.* ozariti

zàr² m *reg.* 1. zastor, zavjesa 2. *etnol.* ženska gornja odjeća, koprena muslimanke; zavitak (za razliku od feredže)
 ✧ *tur.* ← *arap.* izār

zàr¹ *čest.* u pitanjima koja izražavaju nevjericu, čuđenje, odbijanje ili poricanje [~ *ne?*; ~ *nije?*; ~ *ne znaš?*]
 ✧ *prasl.* *za že ≈ ZA- + *prasl.* čestica *že (*rus.* že)

zàr² m *reg.* kocka kojom se igra tavlā
 ✧ *tur.*

zàračunati (se) *svrš.* (prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* *zàračunāt/zàračunān*) 1. (što) a. staviti na račun; uračunati b. uračunati više nego što treba; zacijeniti 2. (se) *razg.* pogriješiti u računanju; preračunati (se) // **zàračunávati** (što, se) *nesvrš.* (prez. *zàračunávam*, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), *v.* zàračunati
 ✧ ZA- + *v.* račun, računati

zàrad (**zàradi**) *prij.* (s G) *ekspr. arh.* zbog, *v.*, radi, *v.*
 ✧ ZA- + *v.* radi

zàrada *ž* 1. ono što se zasluži radom, što se dobije za rad; nagrada, plaća, nadnica, beriva, primanja 2. razlika između kupovne i prodajne cijene, ono što se dobije trgujući; dobit // **zàraditi** (se) *svrš.* (prez. *zàradim* (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* *zàraden*) 1. (što) a. ostvariti zaradu b. *pren.* zaslužiti svojim postupcima 2. (što) *razg.* uhvatiti, dobiti, steći [~ *batine*; ~ *bolest*] 3. (se) unijeti se u posao, udubiti se u posao (i ne primijetiti kako vrijeme prolazi i sl.); **zàradivāč m** (G *zàradivāč-a*) onaj koji zaraduje; **zàradivāčica** *ž*, *v.* zàradivač; **zàradivāčki** *prid.* koji se odnosi na zaradu i zàradivače; **zàradivāti** (što) *nesvrš.* (prez. *zàradujem*, *pril. sad.* *zàradujući*, *gl. im.* -anje) zaraditi (i) (i) (2)
 ✧ ZA- + *v.* rad¹, raditi

zàrājati (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši,

prid. trp. *zàrājtan*) *reg.* uludo potrošiti; potratiti, profučkati, prorajati, spiskati, zatrajbati // **zàrājávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zàrājávam*, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), *v.* zàrajati
 ✧ ZA- + *njem.* reitem: rešetati

zàrana *pril.* 1. u rano jutro, od rana jutra 2. od rane dobi
 ✧ ZA- + *v.* rani

zàrāsti (ø) *svrš.* (prez. *zàrāstem*, *pril. pr.* -tā-vši, *prid. trp.* *zàrāstao*) 1. zacijeliti se, izliječiti (o rani) 2. (u što) prekriti se onim što raste (bradom, travom, i sl.) // **zàraslica** *ž razg.* ožiljak, brazgotina; **zàrāstati** (ø, u što) *nesvrš.* (prez. *zàrāstām*, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), *v.* zàrastiti; **zàrāščivati** *nesvrš.* (prez. *zàrāščujem*, *pril. sad.* *zàrāščujući*, *gl. im.* -anje), *v.* zàrastiti
 ✧ ZA- + *v.* rasti

zàratiti se *svrš.* (prez. -im se, *pril. pr.* -ívši se, *prid. trp.* *zàračen*) 1. početi ratovati, stupiti u rat 2. *pren.* zavaditi se, posvaditi se // **zàračen** *prid.* (od: -i) koji se nalazi u ratnom stanju (o državama) [~ *a strana*]; **zàračenost** *ž* (G -osti, I -osti-ošču) stanje rata, stanje kad se ratuje, odnos onih koji su u ratu; **zàrāčivati se** *nesvrš.* (prez. *zàrāčujem se*, *pril. sad.* *zàrāčujući se*, *gl. im.* -anje), *v.* zàratiti se
 ✧ ZA- + *v.* rat

Zarāštra (**Zoroāster**) *pov. rel.* iranski vjerski reformator, vjerojatno živio u 6. st. pr. Kr., začetnik zoroastrizma; viziju nove dualističke vjere objavio mu je vrhovni bog Ahura Mazda, stvoritelj neba i zemlje, materijalnog i duhovnog svijeta, suprotstavljen Ahrimanu, načelu zla i tame; iz zoroastrizma razvio se kasniji oblik vjere nazvan mazdaizam

zàrāvan *ž* (G -vni) 1. uzvisina ravne površine; visoravan 2. ravno proširenje u brdovitu kraju // **zàrāvanak m** (G -anka, N *mn* -ānci) manja zaravan; **zàrāvnati** (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* *zàrāvnāt/zàrāvnān*) neku površinu učiniti ravnom, ukloniti neravnine, grbine, zatrpiti rupe (ob. o zemlji); poravnati; **zàrāvnávati** (što) *nesvrš.* (prez. *zàrāvnávam*, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), *v.* zàrāvnati; **zàrāvnjivati** *nesvrš.* (prez. *zàrāvnjujem*, *pril. sad.* -njujūci, *prid. trp.* *zàrāvnjivān*), *v.* zàrāvnati
 ✧ ZA- + *v.* ravan

zaráziti (se) *svrš.* (prez. *zàrāzim* (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* *zàrāžen*) 1. (koga, što)

a. prenijeti u čiji organizam uzročnike zarazne bolesti, prenijeti zarazu **b.** *pren. pejor. fam.* (prema kontekstu) utjecati primjerom, idejama i sl. **2.** (se) **a.** dobiti zarazu **b.** *pren.* usvojiti što od drugoga // **zārāza** (**zārāza**) *ž* **1.** stanje nakon prodiranja uzročnika bolesti u organizam; zarazna bolest **2.** širenje klica; infekcija, epidemija, pošast; **zārāz** *an prid.* (*odr. -znī*) **1.** koji izaziva zarazu **2.** *pren.* koji se lako i brzo prenosi kao zaraza [*~an smijeh*] \triangle **~ne bolesti** *pat.* bolesti koje karakterizira brzo širenje i koje se mogu pretvoriti u epidemije i pandemije (npr. tuberkuloza, gripa, malarija itd.); infektivne bolesti; **zarāzīvati** (koga, što, se) *nesvrš.* (*prez.* zarāzujēm, *pril. sad.* zarāzujūci, *gl. im. -ānje*), v. zaraziti, zaražavati; **zārāznica** *ž*, v. zaraznik; **zārāznik** *m* (*N mn -īci*) onaj koji je zarazan; **zārāžno** *pril.* kao zaraza (lako se širiti); **zārāznōst** *ž* (*G -osti, I -osti/-ošču*) svojstvo čega da širi zarazu; **zaražāvati** (koga, što, se) *nesvrš.* (*prez.* zaražāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im. -ānje*), v. zaraziti, zarazivati; **zārāženōst** *ž* (*G -osti, I -osti/-ošču*) stanje onoga koji je zaražen, svojstvo onoga što je zaraženo; **zārāžljiv** *prid.* (*odr. -ī*) koji se može zaraziti, podložan zarazi; **zārāžljivōst** *ž* (*G -osti, I -osti/-ošču*) stanje onoga koji je zaražljiv, podložnost zarazi

zārđati (\emptyset) *svrš.* (*prez.* -ām, *pril. pr. -āvši, prid. trp. zārđān*), v. zahrđati

zāreći (se) *svrš.* (*prez.* zārečēm/zāreknēm (se), *pril. pr. zārekāvši* (se), *prid. rad. zārekao* (se)) **1.** (što) kazakati, utvrditi vrijeme za što **2.** (se) **a.** čvrsto sebi obećati da će se što činiti ili ne činiti; zavjetovati se **b.** neoprezno izreći ono što je trebalo ostati prešućeno; odati se, izlanuti se // **zāricati** (što, se) *nesvrš.* (*prez.* zāričēm, *pril. sad. zāričūci, gl. im. -ānje*), v. zareći
 \diamond ZA- + v. riječ, reći

zārédati (\emptyset) *svrš.* (*prez.* zārēdām, *pril. pr. -āvši, prid. rad. zārēdao*) činiti što redom od jednoga do drugoga (pričati ili obilaziti); događati se redom // **zaredāvati** (\emptyset) *nesvrš.* (*prez.* zārēdāvām, *pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*), v. zaredati; **zāréditi** (se) *svrš.* (*prez.* zārēdim (se), *pril. pr. -ivši* (se), *prid. trp. zārēden, gl. im. zārēdenje*) **1.** (koga) učiniti koga redovnikom, redovnicom ili svećenikom **2.** (se) postati redovnik, redovnica, svećenik; **zārēdom** (način pisanja uz: za redom) *pril.*

tako da nešto slijedi jedno za drugim, tako da je nešto učestalo [*uslijedilo je nekoliko potresa ~*]; **zaredīvati** (se) *nesvrš.* (*prez.* zārēdujēm (se), *pril. sad. zārēdujūci* (se), *gl. im. -ānje*), v. zarediti

\diamond ZA- + v. red

zaregētati (\emptyset) *svrš.* (*prez.* zārēgečēm, *pril. pr. -āvši, prid. rad. zārēgetao*) početi regetati

\diamond ZA- + v. regetati

zārel *m* sport tradicionalni pozdrav u sjedećem stavu u karateu

\diamond jap. zareru

zarevāti *svrš.* (*prez.* zārēvēm, *pril. pr. -āvši, prid. rad. zārēvao*) početi revati (o magarcu)

\diamond ZA- + v. revati

zārezaļti (što) *svrš.* (*prez.* zārēžēm, *pril. pr. -āvši, prid. trp. zārēzān*) **1.** načiniti zarez radi obilježavanja, obilježiti **2.** v. narezati

(2) // **zāreščić** *m dem.* od zarez; **zārez** *m* **1.** ono što je zarezano, zasječeno nožem ili drugim kojim ostrim oruđem; urez, posjekotina **2.** znak interpunkcije, znak za odvajanje decimalnog razlomka itd. [*staviti ~*]; **zarezf-**

vati (*što*) *nesvrš.* (*prez.* zārēzujēm, *pril. sad. -zujūci, gl. im. -ānje*), v. zarezati

\diamond ZA- + v. rez, rezati

zarēžati *svrš.* (*prez.* -īm, *pril. pr. -āvši, prid. rad. zarēžao*) početi režati (o psu)

\diamond ZA- + v. režati

zār *m* (*N mn zārfovi*) reg. ukrašena metalna čašica u kojoj se drži fildžan kad se pije kava

\diamond tur. - arap. z arf

zārga *ž* glazb. uska obodna stijenka na gudačkim instrumentima koja spaja gornji i donji pokrovac trupa glazbala

\diamond njem. Zarge

zaribati (se) *svrš.* (*prez.* zārībām (se), *pril. pr. -āvši* (se), *prid. trp. zārībān*) **1.** (što, se) uništiti (se) u nepodmazanom stanju trljanjem željeznih dijelova (o stroju) **2.** (koga, se)

žarg. prevariti, nasjesti, zeznuti (se) // **zari-**

bāvati (što, se) *nesvrš.* (*prez.* zaribāvām, *pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*), v. zaribati

\diamond ZA- + v. ribati

zāridati (\emptyset) *svrš.* (*prez.* zāridām, *pril. pr. -āvši, prid. rad. zāridao*) početi glasno plakati; zajeati

\diamond ZA- + v. ridati

zāriglati *svrš.* (*prez.* zāriglām, *pril. pr. -āvši, prid. trp. zāriglān*) *razg.* zakrenuti rigl; zasunuti, zareziti, zakračunati

\diamond ZA- + njem. Riegel: zasun, reza

zaríkati (Ø) *svrš.* < *pres.* zàričēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zaríkao) **1.** početi rikati **2.** nakratko se oglasiti rikom

✧ ZA- + v. rika, rikati

zàriti (se) *svrš.* < *pres.* zàrijēm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zariven) **1.** (što) zabiti, zabosti (oštar i šiljat predmet); zarinuti **2.** (se) rilom naći put (krtica, kukci koji zađu pod kožu) // **zàrinuti** (što, se) *svrš.* < *pres.* zàrinēm (se), *pril. pr.* -üvši (se), *prid. trp.* zàrinūt), v. zariti; **zarívati** (što, se) *nesvrš.* < *pres.* zàrivām, *pril. sad.* -ajüci, *gl. im.* -anje), v. zariti

✧ ZA- + v. riti

zarjátka ž *sport zast.* jutarnja gimnastika u trajanju od 30 min. koja se razvila u SSSR-u u doba komunizma te prihvaćena u drugim komunističkim zemljama

✧ *rus.* zarjátka ≈ zarját: zora

zaròbiti (se) *svrš.* < *pres.* zàrobīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàrobljen) **1. a.** (koga) uhvatiti neprijatelja živa **b.** (što) osvojiti, oduzeti od protivnika (oružje i sl.) **2.** (se čime) preuzeti se kakvim poslom, vezati se i ne moći misliti ni na što drugo // **zarobljavati** (koga, što, se) *nesvrš.* < *pres.* zaròbljavām, *pril. sad.* -ajüci, *gl. im.* -anje), v. zarobiti; **zarobljenica** ž, v. zarobljenik; **zarobljeničin** *prid.* koji pripada zarobljenici; **zarobljenički** *prid.* koji se odnosi na zarobljenike; **zarobljenički** *pril.* kao zarobljenik, na način zarobljenika; **zarobljenik** m (G zarobljenika, N mn zarobljenici) onaj koji je zarobljen, *usp.* zarobiti (**1a**); **zarobljenštvo** sr položaj i stanje onoga koji je zarobljenik, koji je zarobljen; **zarobljavati** (se) *nesvrš.* < *pres.* zaròbljavēm (se), *pril. sad.* -ljüjüci (se), *gl. im.* -anje), v. zarobiti

✧ ZA- + v. rob

zàroktati (Ø) *svrš.* < *pres.* zàrokcēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zàroktao) **1.** početi roktati **2.** nakratko se oglasiti roktanjem

✧ ZA- + v. roktati

zarólati *svrš.* < *pres.* zàrölām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàrölān) **1. razg.** učiniti od čega rolu; saviti, smotati (sag, cigaretu i sl.) **2. sport** napraviti rolanje (u nogometu), *usp.* rolati

✧ ZA- + v. rola, rolati

zaròniti *svrš.* < *pres.* zàronīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàronjen) **1.** (Ø) ući cijelim tijelom preko glave u vodu; uroniti, zagnjuriti **2.** (u što) *přen.* sasvim se usredotočiti; udubiti se // **zaránjati** (Ø, u što) *nesvrš.* < *pres.* zàránjām, *pril.*

sad. -ajüci, *gl. im.* -anje), v. zaroniti; **zàron m** *pom.* prijelaz s površine u stanje zaronjenosti (o podmornici); **zaronjavati** (Ø, u što) *nesvrš.* < *pres.* zarònjavām, *pril. sad.* -ajüci, *gl. im.* -anje), v. zaroniti

✧ ZA- + v. roniti

zaròsiti (se) *nesvrš.* < *pres.* zàrosīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàrošen) **1.** (koga, što) smočiti kapljicama rose, pare i sl; navlažiti **2.** (se) smočiti se rosom, dobiti kapljice rose, znoja, pare i sl.

✧ ZA- + v. rosa, rositi

zarotírati (što, se) *svrš.* < *pres.* zaròtirām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zaròtirān) početi rotirati, učiniti da što počne rotirati

✧ ZA- + v. rotacija, rotirati

zàrub m, v. porub // **zarúbiti** (što) *svrš.* < *pres.* zàrübīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàrübjen) **1.** porubiti, obrubiti **2.** čemu šiljatom odsjeći vrh, učiniti zarubljenim, odrubiti vrh; **zarúbljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zarubljeno; **zarubljavati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zarúbljavēm, *pril. sad.* zarúbljavüci, *gl. im.* -anje), v. zarubiti

✧ ZA- + v. rub

zarúdjeti (Ø, se) *svrš.* < *pres.* zàrüdīm, *pril. pr.* -ävši, *prid. rad.* zarúdio/zarúdjela ž) početi rudjeti (se) (o zori, voću i sl.) // **zarúđivati** (Ø, se) *nesvrš.* < *pres.* zarúđjavēm, *pril. sad.* zarúđjavüci, *gl. im.* -anje), v. zarudjeti

✧ ZA- + v. rud¹, rudjeti

zàruk (zàrup) m (N mn -uci) *pom.* arapski jedrenjak, najveći u Crvenom moru

✧ *arap.*

zàruke ž *pl. tantum* davanje riječi, izmjena prstenja i dogovor o zaključivanju braka // **zarúčiti** (se, koga) *svrš.* < *pres.* zàrúčīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zàrúčen) **1.** (koga) dati prsten djevojci kao znak da je isprošena **2.** (se) vezati se riječju (o budućem mladoženji i mladenki); vjeriti se; **zaručivati** (koga, se) *nesvrš.* < *pres.* zàrúčjavēm, *pril. sad.* zàrúčjavüci, *gl. im.* -anje), v. zaručiti; **zàruč-ni** *prid.* koji se odnosi na zaručke; **zàručnica** ž, v. zaručnik; **zàručničin** *prid.* koji pripada zaručnici; **zàručnički** *prid.* koji se odnosi na zaručnike [- *prsten*]; **zàručnički** *pril.* kao zaručnik, na način zaručnika; **zàručnik** m (V -iče, N mn -ici) onaj koji je zaručen; vjerenik; **zàručništvo** sr stanje i svojstvo zaručnika

✧ ZA- + v. ručka

zarúlati (Ø) *svrš.* < *pres.* zàrülām, *pril. pr.* -ävši,

prid. trp. zàrùlân) razg. 1. početi rulati (o avionu i sl.) 2. kotrljati, valjati (o kolicima)

✧ ZA- + v. rulati

zarumènitì (se) *svrš.* < *prez. zarùmenim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zarùmenjen) 1. (koga, što) načiniti rumenim 2. (se) razg. zarumenjeti se // zarumènjati se svrš.* < *prez. zarùmenim se, pril. pr. -èvši se, prid. rad. zarumènio se) dobiti rumenu boju, postati rumen; zarumenjívati (koga, što, se) nesvrš.* < *prez. zarumènjujem, pril. sad. zarumènjujući, gl. im. -anje), v. zarumeniti, zarumenjeti se*

✧ ZA- + v. rumen, rumeniti

zàrušiti se *svrš.* < *prez. -im se, pril. pr. -ivši se, prid. trp. zàrušen) djelomično se srušiti, u jednom dijelu postati ruševina; urušiti se // zàrušívati se nesvrš.* < *prez. zàrušujem se, pril. sad. zàrušujući se, gl. im. -anje), v. zarušiti se*

✧ ZA- + v. rušiti

zàrutavjeti (zàrutavítì) (Ø) *svrš.* < *prez. zàrutavim, pril. pr. -èvši, prid. trp. zàrutavljen) postati rutav, obrasti dlakama ili maljama // zàrutavljívati (Ø) nesvrš.* < *prez. zàrutavljujem, pril. sad. zàrutavljujući, gl. im. -anje), v. zàrutavjeti*

✧ ZA- + v. rutav, rutaviti

zarúžiti (Ø) *svrš.* < *prez. zàrúžim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zarúžio) 1. početi ružiti, početi dizati buku; zaštropotati 2. žarg. pretjerati u piću, do kasno u noć ostati s društvom; zapiti se // zaružívati (Ø) nesvrš.* < *prez. zarúžujem, pril. sad. zarúžujući, gl. im. -anje), v. zaružiti*

✧ ZA- + v. ružiti

zàrzati (Ø) *svrš.* < *prez. zàržem, pril. pr. -ávši, prid. rad. zàrzało), v. zahrzati*

zarzuèla ž *glazb. kazal. španjolski glazbeno-scenski oblik (17–19. st.); izmjenjuju se govorni pasaži s glazbenim točkama (pjevanje i ples)*

✧ šp.

zàsad (a) *pril. sada i još neko vrijeme, još sada, još ovaj čas (prema protjecanju vremena u budućnosti s pretpostavkom ili sumnjom u to da će tako ostati) [A: Kako posao? B: ~ dobro]*

✧ ZA- + v. sad(a)

zàsad m 1. ono što je zasaden (o vrtu, parku); nasad **2. mladica (1) // zàsaditi** *svrš.* < *prez. zàsadim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàsaden), v. saditi; zàsadívati (što) nesvrš.* < *prez.*

zasàdujem, pril. sad. zasàdujući), v. zasaditi

✧ ZA- + v. sàd, saditi

zàsada ž osnovno načelo, princip

✧ češ.

Zàsadbreg m naselje (u blizini Čakovca), 897 stan. // **Zàsadbrežanin m (Zàsadbrežanka ž)** < N mn Zàsadbrežani) stanovnik Zasadbrega

Zasche (izg. Càše), **Ivan** (1825–1863), hrv. slikar češkog podrijetla; 1850. dolazi u Zagreb na poziv biskupa J. Haulika; glavni slikar bidermajer portreta uglednih Zagrepčana, plemstva i svećenstva; studijama pejzaža u akvarelu utjecao na Mašića, Quiquereza i dr.

zàseban *prid. (odr. -bni) 1. koji ima drugačija svojstva; poseban 2. koji nema izravne veze ili dodira; odvojen // zàsebicè* *pril. posebno, odvojeno, zasebno [~ putovati]; zàseбно* *pril. posebno, odvojeno; zasebice; zàsebnòst* ž < G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasebno

✧ ZA- + v. sebe

zàselak m < G -eoka/-ëlka, N mn -eoci/-ëlci) izdvojeniji dio sela (ob. prema reljefu, vodotoku i sl.), ogranak sela

✧ ZA- + v. selo

zàsìgurno *pril. s velikom vjerojatnošću, prilično sigurno, posigurno [može se ~ ustvrditi]*

✧ ZA- + v. siguran

zasìjati, v. zasjati

zàsìjati (što) *svrš.* < *prez. zàsìjem, pril. pr. -ávši, prid. trp. zàsìjān) obaviti sjetvu, baciti sjeme u zemlju; posijati*

✧ ZA- + v. sijati

zàsìktati *svrš.* < *prez. zàsìkcēm, pril. pr. -ávši, prid. trp. zàsìktao) početi siktati (o zmiji)*

✧ ZA- + v. siktati

zàsìpati (što, koga) *nesvrš.* < *prez. -ām/zàsìpljem, pril. sad. -ajūci/zàsìpljući, gl. im. -anje), v. zasuti // zàsìp m 1. sipka rasuta tvar 2. nános 3. pat., v. astma; zàsìpāč m* < G zasipāča)

onaj koji zasipa što; **zàsìpāčica** ž, v. zasipač;

zàsūtì (koga, što) *svrš.* < *prez. zàsēm, pril. pr. -ūvši, imp. zàspi, prid. rad. zàsuo, prid. trp. zàsūt) 1. zatrpati čime sipkim 2. a. baciti najednom mnogo čega [~ kamenjem; ~ vatrom otvoriti vatru iz više oružja koje izbacuje mnogo metaka; obasuti] b. pren. početi govoriti brzo i neprekidno, izreći mnogo riječi, ne dati drugome do riječi [~ riječima, pleon. razg.]*

✧ ZA- + v. sipati

zàsiti (koga, se) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàsićen) **1.** potpuno otkloniti glad, postati sit **2. pren. a.** zadovoljiti žudnju za čim **b.** ne željeti više što, biti zamoren čime (o onome što bi trebalo biti zabava i sl.); dosaditi (o duševnoj hrani) // **zàsićen** *prid.* (odr. -i) **1.** koji je sit, *opr.* gladan **2. (odr. -i)** *pren.* u kojem je velik udio jednog sastavnog dijela; koncentriran [*~a otopina soli*], *opr.* rijedak; **zàsićenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) **1.** svojstvo onoga što je zasićeno, *usp.* zasićen **(2)** **2.** pojava prestanka mijenjanja jedne veličine ovisno o drugoj kada ta druga dosegne određenu vrijednost [*~ pare*; *~ otopine*]; **zasićenje** *sr* stanje onoga koji je zasićen **(1)**; **zasićivač** *m* (G zasićivača) onaj koji zasićuje što; **zasićivački** *prid.* koji se odnosi na zasićenost i zasićivače; **zasićivati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zasićujem, pril. sad. zasićujući, gl. im. -anje), *v.* zasiti; **zàsitan** *prid.* (odr. -tni) koji zasićuje; hranjiv; **zasitljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zasitljiv; **zàsitnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zasitan
 ✧ ZA- + *v.* sit

zàsjeti (š, se) *svrš.* (prez. zàsjam (se), pril. pr. -āvši (se), prid. rad. zàsjao) početi sjati; bljesnuti // **zasijati** (š, se) *svrš.* (prez. zàsijam, pril. pr. -āvši, prid. rad. zàsijao) početi jako svijetliti; sijati, užariti (se); **zasijavanje** *sr* **1.** (gl. im.), *v.* zasijavati **2.** ob. u: Δ ~ **oblaka meteor.** uoše-nje ledotvornih ili higroskopičnih tvari u oblak u cilju umjetnog nastanka ili intenziviranja oborinskih procesa, raspršivanja oblaka ili magle ili sprečavanja padanja tuče; **zasijavati** (se) *nesvrš.* (prez. zasijavam (se), pril. sad. -ajūci (se), gl. im. -anje), *v.* zasijati
 ✧ ZA- + *v.* sijati, sjati

zàsjeći (se) *svrš.* (prez. zasijjećem (se), pril. pr. zàsječkāvši (se), imp. zasijjēci (se), prid. rad. zàsjeckao (se), prid. trp. zasjēčen) **1.** (što) sijekuci začu u što; zarezati **2.** (se) usjēci se, urezati se // **zasijēcati** (se) *nesvrš.* (prez. zàsijjēcām (se), pril. sad. -ajūci (se), gl. im. -anje), *v.* zàsjeći; **zàsjeck** *m* (N mn -eci) zasjēčeno mjesto; zasjekotina, zasjeklina, usjeklina; **zàsjecka** *ž* (D L -eci) **1.** prepreka naćinjenja od posjećenih, oborenih stabala **2. zast.**, *v.* kukac **(3)**; **zàsječkāc** *m* (G zasjēčkāca) onaj koji zasijeca, odsijeca, cijepi; **zàsjecklina** *ž*, *v.* zasjek; **zasjekōtina** *ž*, *v.* zasjek
 ✧ ZA- + *v.* sjeći

zàsjeda, *v.* zasjesti

zàsjenja *ž* sjena, hladovina, zasjenak [*baciti u ~u* učiniti koga sporednim, učiniti da bude manje važan od drugoga, u tudoj sjeni] // **zàsjenja** *m* (G -ēnka, N mn -ēnci) mjesto koje je u sjeni; hladovina, zasjena [*baciti u ~, usp.* zasjena]; **zàsjenčiti** *svrš.* (prez. zàsjenčim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàsjenčen), *v.* zasjeniti; **zàsjeniti** *svrš.* (prez. zàsjenim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zàsjenjen, gl. im. zasjenjenje) **1.** (što) pokriti sjenom, ograditi od izvora svjetlosti; zasjenčiti **2.** postaviti prepreku svjetlu, umanjiti svjetlo; pomračiti (oblak) **3.** (koga) nadmašiti, preteći, učiniti ga slabijim (u odnosu prema boljem); **zasjenljivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasjenljivo; **zàsjenjenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasjenjeno; **zasjenjenje** *sr* **1.** (gl. im.), *v.* zasjeniti **2.** tamnije mjesto na nekom tjelesnom organu koje se vidi na rendgenskoj snimci [*~ na plućima*]; sjena; **zàsjenjiv** *prid.* (odr. -i) koji se može zasjeniti; **zasjenjivač** *m* (G zasjenjivača) onaj koji što zasjenjuje, onaj koji stvara sjenu; **zasjenjivački** *prid.* koji se odnosi na zasjenjivost i zasjenjivače; **zasjenjivati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zasjenjujem, pril. sad. zasjenjujući, gl. im. -anje), *v.* zasjeniti; **zasjenjivost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasjenjivo
 ✧ ZA- + *v.* sjena

zàsjesti (š) *svrš.* (prez. zàsjednēm, pril. pr. -ēvši, imp. zàsjednī, prid. rad. zàsjeo) **1.** čvrsto sjesti, zavaliti se sjedeći **2. pren.** zauzeti položaj u službi itd., ne dati se istjerati; smjestiti se **3.** predugo se zadržati u gostima ili u društvu, predugo ostati, ne znati otići **4.** zadržati u grlu (o zalogaju, kosti i sl.) **5. zast.** zauzeti, zaposjesti, naseliti // **zàsjeda** *ž* **1.** skriveno mjesto iz kojeg se neočekivano, iznenadno napada; busija **2. meton.** napadači koji čekaju u zasjedi **3. arh.** dno stola, najskromnije mjesto za stolom; začelje, *opr.* čelo **(1)**; **zasjedač** *m* (G zasjedača) onaj koji je zasjao na što, koji je preuzeo što; **zasjedačica** *ž*, *v.* zasjedač; **zasjedački** *prid.* koji se odnosi na zasjedače; **zasjēdanje** *sr* **1.** (gl. im.), *v.* zasjedati **2.** rad, dogovaranje i odlučivanje na sastancima određenog, ob. velikog broja ljudi [*~ Sabora*]; **zàsjeđati** (š) *nesvrš.* (prez. zàsjeđām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje), *v.* zasjesti
 ✧ ZA- + *v.* sjesti

zaskok *m* (N *mn* -oci) ono što je dio zaskakanja, odvojeni dio zaskakanja // **zaskakati** (koga) *nesvrš.* < *pres.* zaskáčem, *pril. sad.* zaskáčući, *gl. im.* -anje), *v.* zaskočiti; **zaskočan** *prid.* < *odr.* -čni) koji se da zaskočiti; **zaskočiti** (koga) *svrš.* < *pres.* zaskočim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zaskočen) **1. a.** iznenaditi, preteći u namjerama; spriječiti, preduhitriti **b.** zaočilaženjem preteći; običi **2.** skočiti, poskočiti **3.** prekinuti u govoru, ne dati da govori

✧ ZA- + *v.* skok

zaslāditi (se) *svrš.* < *pres.* zaslādim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zaslāden, *gl. im.* zaslādēnje) **1.** (što) **a.** dodati šećer, med i sl.; učiniti slatkim **b. pren.** učiniti ugodnim **2.** (Ø, se) **a.** pojesti što slatko **b.** priuštiti sebi užitak, ugodu // **zāslada** *ž* ono čime se što zasladi; desert, poslastica, zasladenje; **zāslādenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasladen; **zāslādīvati** (Ø, se, što) *nesvrš.* < *pres.* zaslādujēm, *pril. sad.* zaslādujūći, *gl. im.* -anje), *v.* zasladi

✧ ZA- + *v.* sladak, sladiti

zāslāniti (što) *svrš.* < *pres.* zāslānim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāslānjen) učiniti dovoljno slanin dodavanjem soli [~ *juhu*]; osoliti, zasoliti // **zāslānjīvati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zāslānjūjēm, *pril. sad.* zāslānjūjūći, *gl. im.* -anje), *v.* zāslāniti

✧ ZA- + *v.* slan

zaslijepti (koga, što) *svrš.* < *pres.* zāslījēpim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāslījēpljen, *gl. im.* zaslijepljenje) **1.** jakim svjetlom privremeno oduzeti ili umanjiti moć vida **2. pren.** oduzeti moć rasuđivanja // **zaslijeptjeti** *svrš.* < *pres.* zāslījēpim, *pril. pr.* zaslijeptjēvši, *prid. rad.* zaslijeptio/zaslijeptjela *ž*) postati slijep; **zāslījēpljenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaslijepljen; **zaslijepljenica** *ž, v.* zaslijepljenik; **zaslijepljenik** *m* (G zaslijepljenika, N *mn* zaslijepljenici) onaj koji je zaslijepljen, onaj koji ne želi da vidi, spozna što; **zaslijepljiv** *prid.* < *odr.* -ī) koji se da zaslijeptiti; **zaslijepljivāč** *m* (G zaslijepljivāča) onaj koji zaslijepljuje koga, demagog, propagator; **zaslijepljivāčica** *ž, v.* zaslijepljivāč; **zaslijepljivāčkī** *prid.* koji se odnosi na zaslijepljivāče i zaslijepljivanje; **zaslijepljivati** (koga, što) *nesvrš.* < *pres.* zaslijepljūjēm, *pril. sad.* zaslijepljūjūći, *gl. im.* -anje), *v.* zaslijeptiti

✧ ZA- + *v.* slijep

zāsloniti *svrš.* < *pres.* zāslonim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāslonjen) zapriječiti prodor svjetla,

topline, zvuka i sl.; staviti zaslon // **zāslon** *m* **1.** predmet koji zaklanja od čega (svjetla, topline); zaslonac **2.** štit svjetiljke; sjenilo **3.** izbačeni dio kape koji na oči baca sjenu; šilt; štitnik **4. neodm.**, *v.* ekran **5. v. wallpaper **6.** uređaj kojim se regulira ulaz u neki aparat (npr. svjetlosti u fotografsku kameru, mikroskop i dr.) [~ *objektiva*]; blenda; **zāslonac** *m* (G -ōnca, N *mn* -ōnci), *v.* zaslon; **zāslōnka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), *v.* zaslon**

✧ ZA- + *v.* (na-)sloniti

zāsluga *ž* nagrada, priznanje, uočena vrлина stečena činjenjem dobra // **zāslužan** (Ø, za što) *prid.* < *odr.* -žnī) koji ima zasluge za što; **zāslužba** *ž* *neob. knjiš.* zarada, *v.*; **zāslūžiti** (što) *svrš.* < *pres.* zāslūžim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāslūžen) **1.** zaraditi **2.** dobiti pravo nagrade, priznanja, pohvale, postati dostojan čega; zavrijediti; **zāslūživati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zāslūžūjēm, *pril. sad.* zāslūžūjūći, *gl. im.* -anje), *v.* zaslužiti; **zāslužnica** *ž, v.* zaslužnik; **zāslužnik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji je što zaslužio, onaj koji je čemu zaslužan; **zāslužnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) odlika onoga koji je zaslužan

✧ ZA- + *v.* sluga

zāsmētati (komu, čemu) *svrš.* < *pres.* zāsmētām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zāsmētao) omesti koga u čemu, *usp.* smētati

✧ ZA- + *v.* smesti, smetati

zāsmētiti (što) *svrš.* < *pres.* zāsmētīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāsmēčen) *rij.* zatupati smećem, nanijeti ili napraviti smeće; zagaditi, onečistiti // **zāsmēčivati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zāsmēčūjēm, *pril. sad.* zāsmēčūjūći, *gl. im.* -anje), *v.* zāsmētiti

✧ ZA- + *v.* smesti, smeće

zāsmījati (se) *svrš.* < *pres.* zāsmījēm (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zāsmījān) **1.** (koga) izazvati koga da se nasmije **2. (se)** početi se smijati // **zāsmījāvati** (koga, se) *nesvrš.* < *pres.* zāsmījāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), *v.* zāsmījati

✧ ZA- + *v.* smijeh, smijati

zāsmrāditi (što) *svrš.* < *pres.* zāsmrādim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zāsmrāden) ispuniti smradom, raširiti smrad; zāsmrditi // **zāsmrādenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zāsmrdio, svojstvo onoga što je zāsmrdeno; **zāsmrādīvati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zāsmrādūjēm, *pril. sad.* zāsmrādūjūći, *gl. im.* -anje), *v.* zāsmrāditi; **zāsmrāditi** *svrš.* < *pres.*

zâsmrdim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zâsmrden) 1. (što), v. zâsmraditi 2. (Ø) početi smrditi, početi se širiti (o smradu); **zâsmrdjeti** *svrš.* (*prez.* zâsmrdim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zâsmrdio/zâsmrdjela ž) početi smrdjeti; **zâsmrdívati** (što, Ø) *nesvrš.* (*prez.* zâsmrdujem, *pril. sad.* zâsmrdujúći, *gl. im.* -anje), v. zâsmrditi

✧ ZA- + v. smrad, smraditi

zasnijéziti (Ø) *svrš.* (*prez.* zâsnijéžim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zâsnijéžen) početi sniježiti, početi padati (o snijegu) // **zasnježivati** (Ø) *nesvrš.* (*prez.* zâsnjéžujem, *pril. sad.* zâsnjéžujući, *gl. im.* -anje), v. zâsnijéziti

✧ ZA- + v. snijeg, sniježiti

zasnovati (što) *svrš.* (*prez.* zâsnujem, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zâsnován) postaviti osnovu, stvoriti plan o čemu (o pojmovima); zamisliti, planirati // **zasniváč** *m* (G zâsniváča) onaj koji što zasniva, utemeljuje, određuje okvir čemu; **zasniváčica** *ž*, v. zâsnivač; **zasniváč-kí** *prid.* koji se odnosi na zasnivanje i zasnivače; **zasnivatelj** *m* onaj koji zasniva što; zasnivač; **zasnivateljica** *ž*, v. zâsnivatelj; **zasnívati** *nesvrš.* (*prez.* zâsnívám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje) 1. (što), v. zâsnovati 2. (se na čemu) imati kao osnovu, temeljiti se, opirati se o što (o pojmovima, propisima i sl.); **zâsnován** *prid.* (*odr.* -í) osnovan (2), fundiran (2), utemeljen, *usp.* utemeljiti (2); **zâsnovánost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasnovano; utemeljenost

✧ ZA- + v. san, snovati

zasóliti *svrš.* (*prez.* zâsolim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zâsoljen) 1. (što) a. začiniti solju, dodati sol; zâslaniti *b. razg. pren.* (u šali) pretjerati u pričanju 2. (komu) napakostiti, zapariti, zabiberiti // **zâsoljenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasoljeno; **zasoljívati** (što, komu) *nesvrš.* (*prez.* zasóljujem, *pril. sad.* zasóljujúći, *gl. im.* -anje), v. zasoliti

✧ ZA- + v. sol¹, soliti

zasóptati *se svrš.* (*prez.* zâsopčém se, *pril. pr.* -ávši se, *prid. trp.* zâsopťán) uznemiriti dah od trčanja ili napora, užurbano disati od fizičkog napora // **zasóptávati se** *nesvrš.* (*prez.* zasóptávám se, *pril. sad.* -ajúći se, *gl. im.* -anje), v. zasóptati se

✧ ZA- + v. sop, sóptati

zâspáti (Ø) *svrš.* (*prez.* zâspím, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zâspao) iz budnog stanja prijeći u san, početi spavati; usnuti, utonuti u san

// **zâspálóst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zaspao

✧ *pr.* (nadimačko): **Zâspan** (Medimurje, Donji Miholjac)

✧ ZA- + v. spavati

zâsprejati (što) *svrš.* (*prez.* -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zâsprejân) *razg.* poprskati sprejem

✧ ZA- + v. sprej, sprejati

zâspríntati (Ø) *svrš.* (*prez.* zâspríntám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zâspríntao) *razg.* početi sprintati

✧ ZA- + v. sprint, sprintati

zâsrámiti se *svrš.* (*prez.* zâsrámím se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zâsrámljen) osjetiti sram; zâstídjeti se, posramiti se // **zâsrámljenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zâsrámljen; **zâsrámljívati se** *nesvrš.* (*prez.* zâsrámljujem se, *pril. sad.* zâsrámljujúći se, *gl. im.* -anje), v. zâsrámiti se

✧ ZA- + v. sram, sramiti se

zâsrati (što, se) *svrš.* (*prez.* zâserém, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zâsrân) *vulg.* 1. onečistiti stolicom, uprljati izmetom 2. *pren.* pokvariti što, loše obaviti, učiniti da što završi loše; zeznuti, uprskati (2) // **zâserávati** (što, se) *nesvrš.* (*prez.* zâserávám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje), v. zâsrati

✧ ZA- + v. srati

zâsrébřiti se *svrš.* (*prez.* zâsrébřím se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zâsrébřen) dobiti sjaj poput srebra, ljesnuti se poput srebra // **zâsrébřívati se** *nesvrš.* (*prez.* zâsrébřujem se, *pril. sad.* zâsrébřujućí se, *gl. im.* -anje), v. zâsrébřiti se

✧ ZA- + v. srebro

zâstákliti (se) *svrš.* (*prez.* zâstáklím (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zâstákljen) 1. (što) staviti staklo, neku površinu zatvoriti staklom; ustákliti 2. (se) postati po sjaju kao staklo, staklast // **zâstákljenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zâstákljeno; **zâstákljívati** (što, se) *nesvrš.* (*prez.* zâstákljujem, *pril. sad.* zâstákljujúćí, *gl. im.* -anje), v. zâstákliti

✧ ZA- + v. staklo, stákliti

zâstálno (Ø) *pril. arh. retor.* zâcijelo, v., posígurno, v., zâsigurno, v., vjerojatno, v.

✧ ZA- + v. stati, stalno

zâstara *ž* *pravn.* gubitak prava na izvršenje sankcije za kazneno djelo nakon propisanog vremena (zbog nečinjenja, nekorištenja, nevršenja i sl.) [nastupa ~] // **zâstarijévati** (Ø) *nesvrš.* (*prez.* zâstàrujem/zâstàrijévám, *pril.*

sad. zastàrujúći/zastarijévájúći, *gl. im.* -ánje), v. zastarjeti; **zastàriv** (**zastàrljiv**) *prid.* <odr. -i> koji može zastarjeti, koji podliježe zastarijevanju; **zastàrivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zastarivo, što podliježe zastarijevanju; **zastàrjelica** ž *lingv.* riječ koja se više ne upotrebljava (npr. zaman, nahvao, hvoja); arhaizarn; **zastàrjelost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zastarjelo; **zastàrjeti** (**zastàriti**) (Ø) *svrš.* <prez. zastàrim, *pril. pr.* -ěvši (-ívši), *prid. rad.* zàstario/zàstàrjela ž) 1. izići iz upotrebe (mode itd.), ne važiti više, ne biti suvremen 2. izgubiti pravnu i sudsku snagu

✧ ZA- + v. star

zàstati (Ø) *svrš.* <prez. zàstanēm, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zàstani, *prid. rad.* zàstao) kratko se zadržati u kretanju (govoru, radu itd.); zadržati se, prekinuti // **zàstajati** (Ø) *nesvrš.* <prez. zàstajēm, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ánje) 1. povremeno se u kretanju zaustavljati; zastajkivati 2. povremeno prekidati rad; **zastajkivati** (Ø) *nesvrš.* <prez. zastàjkujēm, *pril. sad.* zastàjkujúći, *gl. im.* -ánje) zaustavljati se s vremena na vrijeme, povremeno zastajati; **zàstanak** m (G -ánka, N *mn* -ānci) stanka u dužem kretanju ili radu; odmor, zadržavanje; **zástoj** m privremeni prekid kretanja ili djelatnosti

✧ ZA- + v. stati

zàstavja ž platnena površina simboličkog značenja, platno određenih kombinacija boja i znakova, ob. predviđeno da se pričvrsti na stijeg; barjak [*imati* ~u, *pov.* imati nezavisnost i suverenost] Δ **bijela** ~a znak predaje; ~a na pola **koplja** znak žalosti ili korekte // **zàstavica** ž 1. *dem.* od zastava 2. *pom.* manja zastava specifičnog oblika, koristi se na brodovima za identifikaciju i signalizaciju 3. *sport* trofej koji se dodjeljuje najboljem natjecatelju; **zàstavní** *prid.* koji pripada zastavi; **zàstavnica** ž, v. zastavnik; **zàstavníci** *prid.* koji se odnosi na zastavnike; **zàstavník** m (V -iče, N *mn* -íci) 1. onaj koji nosi zastavu 2. *prez.* nosilac ideje; apologet 3. *vojn. a.* najniži časnički čin u nekim vojskama **b. pov.** najniži časnički čin u oružanim snagama Republike Hrvatske (danas više ne postoji)

◆ *pr.* (prema zanimanju): **Zàstavní** (Vukovar), **Zàstavník** (Zagreb, Požega, Zlatar Bistrica), **Zastavniković** (Novska, Bjelovar, Gospić)

✧ *prasl. i stsl.* zastava (*slov.* zastava), isprva: motka sa znamenom zabijena u zemlju ≈ ZA- + v. stav, staviti

zàstenjati (Ø) *svrš.* <prez. zàstenjēm, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zàstenjao) početi stenjati

✧ ZA- + v. stenjati

zàstíditi *svrš.* <prez. zàstídīm, *pril. pr.* zàstídívši, *prid. rad.* zàstídio/zàstídila ž, *prid. trp.* zàstíden) izazvati u kome osjećaj stida // **zàstídjeti se** *svrš.* <prez. zàstídīm se, *pril. pr.* -ěvši se, *prid. trp.* zàstíden) osjetiti stid; posramiti se, zasramiti se, postiditi se; **zàstídívati se** *nesvrš.* <prez. zàstídújēm se, *pril. sad.* zàstídújúći se, *gl. im.* -ánje), v. zástidjeti se

✧ ZA- + v. stid, stidjeti se

zástoj, v. zastati

zástōplje *sr anat.* korijen stopala, *usp.* tarsus

✧ ZA- + v. stopa, stopalo

zástor m 1. ono čime se što zastire 2. platno, tkanina i sl. što visi na prozoru, ispred pozornice i sl. i štiti od pogleda, suvišna svjetla itd. ili služi kao ukras; zavjesa Δ **kazališni** ~ prvi zástor između gledališta i pozornice, ob. dekoriran ili oslikan // **zástirāč** m (G zástirāča) ono čime se zastire u nekoj prilici da se zaštiti od pogleda, privremen ili improviziran zástor; **zástirānje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. zastirati 2. ob. u: Δ ~ **križa** *kat. crkv.* u posljednjem (petom) korizmenom tjednu običaj prekrivanja raspela platnom; **zástirati** (što) *nesvrš.* <prez. -rēm, *pril. sad.* -rúci, *gl. im.* -ánje), v. zastrijeti; **zástōrnica** ž prečka na koju se vješa zástor; bonagracija, karniša; **zástrijēti** (što) *svrš.* <prez. zàstrēm, *pril. pr.* -ěvši, *prid. trp.* zàstřt) zakloniti od pogleda (velom, kakvom drugom tkaninom i sl.); zástřti; **zástřti** (što, koga) *svrš.* <prez. zàstrēm, *pril. pr.* -řvši, *prid. trp.* zàstřt), v. zastrijeti

✧ *prasl.* *zastorъ (*slov.* zástor) ≈ ZA- + v. sterati

zàstrana ž *sport rij.* zalede, ofsajd // **zàstrāniti** (Ø) *svrš.* <prez. zàstrāním, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zàstrānio) 1. počí stranputicom, otići ustranu 2. *prez.* udaljiti se od teme razgovora, pripovijedanja, učenja i sl.; **zàstranjivāč** m (G zàstranjivāča) onaj koji je zàstranio; **zàstranjivāčica** ž, v. zàstranjivāč; **zàstranjivāčkí** *prid.* koji se odnosi na zàstranjivāče i zàstranjivanje; **zàstranjivāti** (Ø) *nesvrš.* <prez. zàstrānjújēm, *pril. sad.* zàstrānjújúći, *gl. im.* -ánje), v. zàstraniti

✧ ZA- + v. strana

zàstrašiti (koga, se) *svrš.* ⟨*prez.* zàstrašim, *pril.* *pr.* -ivši, *prid. trp.* zàstrašen⟩ ispuniti (se) strahom, izazvati strah; uplašiti // **zàstrašeno** *pril.* sa strahom; preplašeno; **zàstrašenost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji je zàstrašen; **zàstrašívànje** *sr* 1. ⟨*gl. im.*⟩, v. zàstrašívati 2. *psih.* snažan osjećaj duševne uznemirenosti i nelagode koji nastaje u očekivanju stvarne ili zamišljene opasnosti; **zàstrašívati** (koga, se) *nesvrš.* ⟨*prez.* zàstrašívam, *pril. sad.* zàstrašívajući, *gl. im.* -ànje⟩, v. zàstrašiti; **zàstrašujúći** *prid.* koji zàstrašuje, koji ulijeva strah [~ *primjer*; ~ *slučaj*]

✧ ZA- + v. strah, strašiti

zàstráviti (koga, što, se) *svrš.* ⟨*prez.* zàstrávim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàstrávljen⟩ izložiti koga ili što stravi, prepustiti ga stravi, prouzročiti stravu [~ *svijet*]; zàstrašiti, prestraviti

✧ ZA- + v. strah, trava

zàstrići *svrš.* ⟨*prez.* zàstrižem, *pril. pr.* zàstrigávši, *prid. rad.* zàstrigao, *prid. trp.* zàstrižen⟩ početi strići // **zàstriž** ž ⟨I -i/-žju⟩ vuna koja se dobije kad se ovce šišaju oko vrata i repa da se vuna ne kida

◆ *pr.* (nadimачko): **Zàstrižni** (Slavonski Brod)

✧ ZA- + v. strići

zàstrúgati (što) *svrš.* ⟨*prez.* zàstrúžem, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàstrúžan⟩ ostaviti trag struganjem na površini čega // **zàstrúžak** m ⟨G -uška, N *mn* -ušci⟩ ono što se dobije jednim zàstrugom

✧ ZA- + v. strugati

zastudènjeti *svrš.* ⟨*prez.* (3. l. *jd*) zastudèni, *pril. pr.* -èvši, *prid. rad.* zastudènio/zastudènjela ž⟩ postati hladno; zàhladnjeti, zastúdjeti // **zastúdjeti** *svrš.* ⟨*prez.* (3. l. *jd*) zastúdi, *pril. pr.* zastúdjevši, *prid. rad.* zastúdio/zastúdjela ž⟩, v. zastudenjeti

✧ ZA- + v. stud, studen

zastúpati (koga, što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zàstúpám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -ànje⟩ 1. *neob.*, v. zastupiti 2. a. braniti pred sudom b. govoriti u čije ime; predstavljati, reprezentirati c. biti na mjestu koga drugog; zamjenjivati 3. iznositi mišljenje, ideju, načelo i boriti se za njih // **zastúpiti** (koga, što) *svrš.* ⟨*prez.* zàstúpím, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zàstúpljen⟩, v. zastupati; **zastúpljenica** ž, v. zastupljenik; **zastúpljenik** m ⟨G zastupljenika, N *mn* zastupljenici⟩ onaj koji se zastupa; **zàstúpljenost**

ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ udio i postojanje čega u smjesi, okolini, sastavu i sl. izraženi mjerom ili kvantificirani [jaka ~, slaba ~; velika ~; mala ~]; **zástupnica** ž, v. zastupnik; **zástupničin** *prid.* koji pripada zastupnici; **zástupnički** *prid.* koji se odnosi na zastupnike; **zástupnički** *pril.* kao zastupnik, na način zastupnika; **zástupnik** m ⟨V -iće, N *mn* -ici⟩ 1. onaj koji zastupa čije interese [pravni ~]; izaslanik, opunomoćenik 2. onaj koji je izabran kao predstavnik birača u parlamentu ili tijelu zakonodavne vlasti; delegat 3. v. zastupati (2) 4. agent [~ *poduzeća*]; **zástupništvo** *sr* ⟨G *mn* -távā/-ā⟩ 1. v. zastupstvo 2. dužnost i zvanje zastupnika; **zástupstvo** *sr* ⟨G *mn* -távā/-úpstvā⟩ tijelo ili ured koji se bave zastupanjem, obavljanjem poslova za koga i za njegove interese; predstavništvo, zastupništvo

✧ ZA- + v. stupiti, stupati

zasúčak (zàsukica) ž ⟨G -čka⟩ *bot.* biljka *Spiranthes* iz porodice orhideja (Orchidaceae)

✧ v. zasukati

zasúkati (što) *svrš.* ⟨*prez.* zàsúčem, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zàsúći⟩ posuvratiti, zavnuti ili zaviti oko vlastite osi; uvrnuti [~ *brkove*] // **zàsukan** *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ *pren.* krut, zadržat, zatucan, duhovno ograničen, usukan; **zasukánac** m ⟨G -nca, N *mn* -nci, G zasukánaca⟩ onaj koji je zasukan, čudan, tvrdoglav; **zasukánčev** *prid.* koji pripada zasukancu; **zasukànica** ž, v. zasukanac; **zàsukanost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ osobina onoga koji je zasukan, koji je zasukanac; **zasukívati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zàsúkujem, *pril. sad.* zàsúkujúći, *gl. im.* -ànje⟩, v. zasukati

✧ ZA- + v. sukati

zasúnuti (što, komu što) *svrš.* ⟨*prez.* zàsúnèm, *pril. pr.* -úvši, *prid. rad.* zasúnuo⟩, v. sunuti // **zásun** m 1. zasovnica, kračun, zasunak 2. zaporni dio koji u cjevovodu omogućuje protjecanje plina ili tekućine bez promjene smjera kretanja; **zásunak** m ⟨G -únka, N *mn* -únci⟩, v. zasun; **zasúnčić** m *dem.* od zasun; **zasunjúvati** (što, komu što) *nesvrš.* ⟨*prez.* zasunjújem, *pril. sad.* zasunjújúći, *gl. im.* -ànje⟩, v. zasunuti

✧ ZA- + v. sunuti

zàsúti, v. zasipati

zasúziti (š, se) *svrš.* ⟨*prez.* zàsúzím (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. rad.* zàsúzio (se)⟩ 1. početi

zasuziti, pustiti suze (od nadražaja oka) **2.** zaplakati suzama bez glasa; prosuziti // **zasu-zívatí** (Ø, se) *nesvrš.* < *pres.* zasúzujem, *pril. sad.* zasúzujúći, *gl. im.* -anje), v. zasuziti

✧ ZA- + v. suza, suziti

zäsüznjiti (koga, što) *svrš.* < *pres.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zäsüznjen) učiniti sužnjem // **zäsüznjenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osoba onoga koji je zasuznjen; **zasužnjívatí** (koga, što) *nesvrš.* < *pres.* zasúžnjujem, *pril. sad.* zasúžnjujúći, *gl. im.* -anje), v. zasuznjiti

✧ ZA- + v. sužanj

zäsavgda (način pisanja uz: za svagda) *pril.* zauvijek, za sva vremena

zasvijétliti (se) *svrš.* < *pres.* zäsvijétlim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zäsvijétljen) **1.** (Ø) pustiti svjetlost, učiniti da bude svjetlo **2.** (se) početi svijetliti, početi bacati svjetlo // **zasvjetlúcati** (Ø) *svrš.* < *pres.* zasvjetlúcam, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zäsjetlucaó) naglo i nakratko početi svjetlucati; **zasvjetljívatí** (Ø, se) *nesvrš.* < *pres.* zasvjetljújem, *pril. sad.* zasvjetljujúći, *gl. im.* -anje), v. zasvijetliti

✧ ZA- + v. svjetlo, svijetliti

zasvinjiti *svrš.* < *pres.* zäsvinjim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zäsvinjen) **1.** (što) *razg.* zaprljati što kao svinja, napraviti svinjac **2.** *pren.* učiniti što nedostojno, biti (kao) svinja; pokvariti, zabrljati, zakrmačiti // **zasvinjívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zasvinjujem, *pril. sad.* zasvinjujúći, *gl. im.* -anje), v. zasvinjiti, svinjiti

✧ ZA- + v. svinja, svinjiti

zasvirati (Ø, što, u što) *svrš.* < *pres.* zäsvirám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zasvírao) početi svirati, *usp.* svirati

✧ ZA- + v. svirati

zasvjedóčiti (što) *svrš.* < *pres.* zasvjedóčim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zasvjedóčen) potvrditi svjedóčenjem; posvjedóčiti // **zasvjedóčenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasvjedóčeno; **zasvjedóčívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zasvjedóčujem, *pril. sad.* zasvjedóčujúći, *gl. im.* -anje), v. zasvjedóčiti

✧ ZA- + v. svjedok, svjedóčiti

zasvoditi (što) *svrš.* < *pres.* zäsvodim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zäsvođen) sastaviti svodom, svesti svod // **zäsvođenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zasvođeno; **zasvodívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zasvodújem, *pril. sad.* zasvodújúći, *gl. im.* -anje), v. zasvoditi

✧ ZA- + v. svod

zasvríbjeti (**zasvríbíti**) (koga) *svrš.* < *pres.* zasvríbim, *pril. pr.* -évši (zasvríbivši), *prid. rad.* zasvríbio) **1.** početi svrbjeti **2.** *žarg.* izazvati zanimanje, pobuditi znatiželju, izazvati na akciju; zagolicati, zasvrđlati // **zasvrbljívati** (koga) *nesvrš.* < *pres.* zasvrbljújem, *pril. sad.* zasvrbljújúći, *gl. im.* -anje), v. zasvrbjeti

✧ ZA- + v. svrab, svrbjeti

zasvrđlati *svrš.* < *pres.* -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zäsvrđlao) **1.** (što) početi, stati svrdlati **2.** (komu) *žarg.* **a.** v. zasvrbjeti **(2) b.** v. svrdlati **(3) // zasvrđlávati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zasvrđlávám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje), v. zasvrđlati

✧ ZA- + v. svrdlo, svrdlati

zašaráfíti (**zášrafítí**) (što) *svrš.* < *pres.* zašarářim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zašarářljen) učvrstiti šarafom, učvrstiti zavrtanj, zavidati // **zašarafljívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zašarafljújem, *pril. sad.* zašarafljújúći, *gl. im.* -anje), v. zašarafiti

✧ ZA- + v. šaraf, šarafiti

zašáratí (Ø) *svrš.* < *pres.* zášáram, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zášáran) prekriti površinu čega, biljeske na papiru itd. šaranjem, učiniti nečitljivim na taj način

✧ ZA- + v. šara, šarati

zašečeriti (što) *svrš.* < *pres.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zašečeren) staviti, dodati potrebnu količinu šećera; zasladiti (šećerom) // **zašečerenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zašećereno; **zašečerívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zašečérujem, *pril. sad.* zašečérujúći, *gl. im.* -anje), v. zašečeriti

✧ ZA- + v. šećer, šečeriti

zašijati (Ø) *svrš.* < *pres.* -ám, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zašíjao) *reg. 1.* zaveslati u protivnom smjeru **2.** *žarg.* pretjerati u čemu; zastraniti **3.** jako udariti, zafijukati, proletjeti (o projektilima, bačenom kamenju itd.) // **zašijávati** (Ø) *nesvrš.* < *pres.* zašijávám, *pril. sad.* -ajúći, *gl. im.* -anje), v. zašijati

✧ ZA- + v. šijati

zašiljiti (što) *svrš.* < *pres.* zášiljim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zášiljen), v. šiljiti // **zašiljívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zašiljújem, *pril. sad.* zašiljújúći, *gl. im.* -anje), v. zašiljiti

✧ ZA- + v. šiljak, šiljiti

zašíštati *svrš.* < *pres.* -im, *pril. pr.* -ávši, *prid. rad.* zašíštao) početi šíštati [para u loncu je ~la]

✧ ZA- + v. šíštati

zašiti (što) *svrš.* < *prez.* zašijem, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zašiven) pričvrstiti jedno za drugo šijući, sastaviti šivanjem // **zašivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zašivam, *pril. sad.* -ajuci, *gl. im.* -anje), v. zašiti

✧ ZA- + v. šiti

zaškakljati *svrš.* < *prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zaškakljan) kratko, malo škakljati

✧ ZA- + v. škakljati

zaškiljiti (Ø) *svrš.* < *prez.* zaškiljim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zaškiljio) 1. pogledati škiljeći, iskositi očima 2. zaškiljeti // **zaškiljivati** (Ø) *nesvrš.* < *prez.* zaškiljujem, *pril. sad.* zaškiljujući, *gl. im.* -anje), v. zaškiljiti

✧ ZA- + v. škiljiti

zaškrgutati (čime) *svrš.* < *prez.* zaškrģućem, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zaškrģutao) početi škrģutati zubima

✧ ZA- + v. škrģut, škrģutati

zaškripati *svrš.* < *prez.* zaškripim, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zaškripao) početi škripati, malo i kratko škripati; zaškripnuti // **zaškrpnuti** *svrš.* < *prez.* zaškrpnem, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zaškrpnuo), v. zaškripati

✧ ZA- + v. škrip¹, škripati

zaškuljak m (G -uljka, N mn -uljci) *rič.* zaklonjeno i dobro skriveno boravište nekih životinja [sova izlazi večerom i pred zoru iz svojeg ~ka]

✧ ZA- + v. školja

zaškūriti (Ø, što, se) *svrš.* < *prez.* zaškūrīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zaškūren) *reg.* zatamniti, zamračiti, naoblačiti se (o zatvorenim prostorima i nebu)

✧ ZA- + *tal.* scuro: taman

zašlajdrati (Ø) *svrš.* < *prez.* zašlajdrām, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zašlajdrao) *reg.* proklizivati (kotačima po cesti ili dr. podlozi) uz prepoznatljiv zvuk

✧ ZA- + *njem.* schleudern: klizati, zanositi

zašmīrati (što) *svrš.* < *prez.* zašmīrām, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zašmīrao) *reg.* žarg. izvesti rutinski i šablonski (osobito u glumačkom pogledu)

✧ ZA- + v. šmīra, šmīrati

zašnīrati (što) *svrš.*, v. zašnīrati

zašpārati (što) *svrš.* < *prez.* zašpārām, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zašpārān) *reg.* sačuvati razumno trošeći (ob. novac); zaštedjeti

✧ ZA- + v. šparati

zašpendlati (što) *svrš.* < *prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zašpendlan) pričvrstiti čiodama, sastaviti pribadačama

✧ ZA- + v. špendal, špendlati

zašpicīti (što) *svrš.* < *prez.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zašpicīen) 1. učiniti što špicīastim; zašiljiti, zaoštriti 2. (se) biti uporan, činiti što na zajedljiv način, završiti razgovor

✧ ZA- + v. špic²

zašpotati *svrš.* < *prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zašpotao) *reg.* obasuti koga grdnjama; izgrđiti, ispsovati

✧ ZA- + v. špotati

zašprīcati (što, se) *svrš.* < *prez.* zašprīcām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zašprīcān) *razg.* poprskati (se) kapljicama tekućine; zaštrcati (se), zaprskati (se)

✧ ZA- + v. šprica, špricati

zašrafīti (što) *svrš.*, v. zašarafiti

zaštanfati (što) *svrš.* < *prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zaštanfān) *sport reg.* dobro utabati (ob. snijeg na skijaškoj stazi)

✧ ZA- + *njem.* stapfen: stupati

zaštedjeti (što) *svrš.* < *prez.* zaštedīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* zaštedēn) sačuvati razumno trošeći (ob. novac) // **zaštedīvati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zaštedūjem, *pril. sad.* zaštedūjući, *gl. im.* -anje), v. zaštedjeti

✧ ZA- + v. štedjeti

zaštītiti (se) *svrš.* < *prez.* zaštītīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zaštīcen) 1. (koga, što)

a. pružiti zaštitu; obraniti b. štiteći osigurati 2. (se) staviti štit; obraniti se // **zaštićenica** ž, v. zaštićenik; **zaštićenik m** (G zaštićenika, N mn zaštićenici) onaj koji je zaštićen, onaj koji se štiti; **zaštićenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zaštićeno; **zaštićivati** (koga, što, se) *nesvrš.* < *prez.* zaštićūjem, *pril. sad.* zaštićūjući, *gl. im.* -anje), v. zaštītiti; **zaštića** ž sredstvo ili način zaklanjanja od neugodnosti, teškoća ili opasnosti Δ ~a **bilja** grana poljoprivrede i šumarstva koja se bavi suzbijanjem i zaštitom od štetnika, bolesti i korova; ~a **manjina sociol.** skup prava kojima se pripadnici manjina štite od nejednakosti i diskriminacije; skup mjera što ih poduzima država radi osiguranja kvalitetnih uvjeta života manjinske zajednice; ~a **na radu** skup mjera (tehničkih, edukativnih, pravnih i dr.) kojima se smanjuju mogućnosti ljudskih ozljeda i materijalnih šteta; ~a **okoliša (prirode) ekol.** sveukupnost mjera za očuvanje ljudskog okoliša i prirodnih dobara; ~a **spomenika** konzervatorske mjere namijenjene održavanju spomenika kulture, *usp.* restauracija; **zaštītīnī** *prid.* koji se odnosi na

zaštitu, koji služi zaštititi [~i znak; ~a boja; ~o sredstvo; ~i transformator]; **zaštitnica** ž 1. v. zaštitnik 2. *vojn.* postrojba sa zadatkom da čuva zaleđe drugim postrojbama i da intervenira u slučaju potrebe za povlačenjem glavnih postrojbi; **zaštitniččin** *prid.* koji pripada zaštitnici; **zaštitnički** *prid.* koji se odnosi na zaštitnike; **zaštitnički** *pril.* kao zaštitnik, na način zaštitnika; **zaštitnik** *m* (V -iće, N *mn* -ići) onaj koji štiti od opasnosti [*svetac ~ (grada itd.) patron*]; štitnik; **zaštitništvo** *sr* 1. djelatnost provođenja ili pružanja zaštite drugomu 2. svojstvo onoga koji štiti prema štićeniku; patronat

✧ ZA- + v. štit, štititi

žasto (I) *pril.* (odnosno-upitni) zbog čega, radi čega, iz kojih razloga [~ žuriš?] // **žasto** (II) *vezn. arh.* uzročni [*nitko ne čuva ~ nema pastira*], *usp.* zato što, jer²

✧ ZA- + v. što

žaštopati¹ (što, se) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žaštopān) *reg.* 1. zakrpati [~ čarapu] 2. začepiti i time onemogućiti otecanje tekućine [~ zahod; ~ cijev] // **žaštopavati**¹ (što, se) *nesvrš.* (prez. žaštopāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. žaštopati¹

✧ ZA- + v. štopati

žaštopati² (što, se) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žaštopān) *reg.* 1. onemogućiti da se što radi, onemogućiti donošenje odluka, onemogućiti da stvari teku kako je predviđeno; spriječiti, blokirati 2. *sport*, v. štopati (u nogometu) // **žaštopavati**² (što, se) *nesvrš.* (prez. žaštopāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. žaštopati²

✧ ZA- + v. štopati

žaštósati (koga, što) *svrš.* (prez. žaštôsām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žaštôsān) *žarg.* koga izudarati, istući

✧ ZA- + v. štos (2)

žaštrapati *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žaštrapān) malo zapljusnuti tekućinom; poprskati

✧ ZA- + v. štrapati

žaštropotati (Ø) *svrš.* (prez. žaštrōpōcēm/-ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* žaštropotao) 1. početi štropotati 2. naglo proizvesti štropot, najednom se oglasiti štropotom (o osobi) // **žaštropotavati** (Ø) *nesvrš.* (prez. žaštrōpōtāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. žaštropotati

✧ ZA- + v. štropot, štropotati

žašumjeti (žašúmiti) *svrš.* (prez. -mīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. trp.* žašúmio) početi šumjeti

✧ ZA- + v. šum, šumiti (šumjeti)

žašupèrjiti (što) *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* žašūperen) *reg.* zatvoriti smolom, blatom ili sličnim ljepljivim sredstvom rupu ili pukotinu [~ena drvenjara; ~en brod (misli se na rasušen drveni brod)]

✧ ZA- + v. šuperiti

žašuškat (Ø) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* žašuškao) početi šuškat // **žašuškavati** (Ø) *nesvrš.* (prez. žašuškāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. žašuškat; **žašuštati** (Ø) *svrš.* (prez. žašuštim, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žašuštao) početi šuštati; **žašuštavati** (Ø) *nesvrš.* (prez. žašuštāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. žašuštati

✧ ZA- + v. šuštati, šuštati

žašútjeti (Ø) *svrš.* (prez. žašútīm, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* žašútio/žašútjela ž) početi šútjeti, prestati govoriti // **žašučivati** (Ø) *nesvrš.* (prez. žašučujēm, *pril. sad.* žašučujūci, *gl. im.* -ānje), v. žašútjeti

✧ ZA- + v. šútjeti

žašvajsati (žašvasati) (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žašvajsān) *razg.* zavariti (kovinu), spojiti zavarivanjem

✧ ZA- + v. švasati (švajsati)

žašvenkati (Ø, što) *svrš.* (prez. žašvenkām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* žašvenkān) *žarg.* zakrenuti, upravitii u stranu (kola, filmsku kameru)

✧ ZA- + v. švenk, švenkati

zatăjiti *svrš.* (prez. zatăjīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zatăjen) 1. (koga, što) prešutjeti, prikriti, utajiti 2. (Ø) iznevjeriti, podbaciti, zakazati // **zatăja** ž odricanje, skromnost, nemanje ili svladavanje taštine; **zatăjan** *prid.* (odr. -jnī) koji je prožet zatajom, koji se predaje zataji, sposoban za odricanje, koji ima snage da se odupre taštini, *opr.* tašt, neskroman, gramziv; **zatăjenje** *sr term.* stanje u kojem neki organ prestaje funkcionirati [~ *bubrega*]; **zatăjivati** (koga, što, Ø) *nesvrš.* (prez. zatăjujēm, *pril. sad.* zatăjūjūci, *gl. im.* -ānje), v. zatăjiti

✧ ZA- + v. tajiti

zatăknuti (zatăci) (što, se) *svrš.* (prez. zatăknēm (se), *pril. pr.* -ūvši (se), *imp.* zatăkni (se)) jednim pokretom nešto nesavijljivo staviti u nešto drugo; zadjenuti // **zatăcati** (što, koga, se) *nesvrš.* (prez. zatăcēm, *pril. sad.* zatăčūci, *gl. im.* -ānje), v. zatăknuti; **zatătik** *m* (N *mn* -ići) 1. ono čime se što zatiče, stavlja u utor

2. *tehn.* strojni element za osiguranje međusobnog položaja dvaju dijelova stroja; klin; **zătoka**¹ ž vrata od kolaca na šumskom putu i kolnim prolazima koja se sama sklapaju nakon što se kroz njih prođe (što omogućuje tako podešen nagib)

✧ ZA- + v. taknuti

zatalasati (se) *svrš.* (prez. -ām (se), pril. pr. -āvši (se), prid. trp. zătalasān) 1. (što) pokrenuti površinu vode tako da nastanu valovi; uzburkati, uzvaljati, uzbibati 2. (Ø) *pren.* izazvati gibanje, pokrenuti na djelovanje 3. (se) početi se talasati, doći u stanje talasanja, početi se živo zibati // **zatalasávati** (što, Ø, se) *nesvrš.* (prez. zatalasāvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zatalasati

✧ ZA- + v. talas, talasati

zatămniti (što, se) *svrš.* (prez. zătāmnm, pril. pr. -īvši, prid. trp. zătāmnmjen, gl. im. zătāmnmjenje) učiniti tamnim // **zatămnjenje** sr 1. (gl. im.), v. zatămniti 2. vizualni efekt kojim slika (filmska, TV) prelazi u crno; **zatămnjeti** (se) *svrš.* (prez. zătāmnm (se), pril. pr. -ēvši (se), prid. rad. zătāmno (se), prid. trp. zătāmnmjen) postati taman; **zatămnjívati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zătāmnmjuēm, pril. sad. zătāmnmjuēci, gl. im. -ānje), v. zatămniti, zatămnjeti

✧ ZA- + v. tama, tamniti

zatăslačiti *svrš.* (prez. -īm, pril. pr. -īvši, prid. rad. zatăslačio) *reg.* zatesati kamen ili drvo

✧ ZA- + v. taslak, taslačiti

zatăškati (što) *svrš.* (prez. zatăškām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zatăškān) 1. onemogućiti da se što sazna; prikriti 2. potisnuti, učiniti da se zaboravi (problem, afera) // **zatăškávati** (što) *nesvrš.* (prez. zatăškāvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zatăškati, zatăškivati; **zatăškívati** (što) *nesvrš.* (prez. zatăškujēm, pril. sad. zatăškujūci, gl. im. -ānje), v. zatăškati, zatăškavati

zătēci (se) *svrš.* (prez. zătēēm/zătēknēm (se), pril. pr. zătēkāvši (se), prid. rad. zătēkao/zătēkla (se) ž, prid. trp. zătēčen) 1. (koga, što) a. naći postojeće stanje, biti svjedok nečega što je bilo b. naći koga ondje gdje je prije bio c. uhvatiti na djelu; iznenaditi 2. (-se) naći se negdje u času kad tko dođe ili kad se što počne zbivati // **zătēčen** *prid.* (odr: -ī) 1. (prid. trp.), v. zătēci 2. (Ø) koji se našao nespreman u novim okolnostima, iznenađen stjecajem činjenica [*naći se* ~]; nepripre-

mljen, nepripravan, nespreman, iznenađen; **zătjecati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. zătjēcēm, pril. sad. zătjēcūci, gl. im. -ānje), v. zătēci; **zătoka**² ž (D L -oci) *geogr.* dubok manji zaljev iz kojega se izlazi tjesnacem

✧ ZA- + v. teći

zătēferiti (Ø) *svrš.* (prez. -īm, pril. pr. -īvši, prid. trp. zătēfteren) *reg.* 1. upisati, zapisati, ubilježiti (ob. u neku knjigu predviđenu za unos ili dopunu podataka) 2. *pren.* učiniti sigurnim, nedvojbenim (kao da je upisano u knjigu i sl.); uteferiti

✧ ZA- + v. tefter, tefteriti

zătēgnuti (što) *svrš.* (prez. zătēgnēm, pril. pr. -ūvši, imp. zătēgni, prid. rad. zătēgnuol/zătēgao, zătēgnula/zătēgla ž) 1. učiniti da se što napne, rastegne, povući jedan kraj čega što je na drugom kraju učvršćeno (uže) 2. odugovlačenjem pomaknuti rok čega; zavući, odgoditi // **zătēga** ž (D L -ezi) 1. ono čime se zateže, steže 2. *pom.* uže kojim se priteže i popušta jedro; škota *reg.* 3. vrsta ribarske mreže; **zătēgnūt** *prid.* (odr: -ī) 1. *pren.* a. koji je na oprezu; napregnut b. zaoštren, neprijateljski (o odnosima) 2. koji je formalan; ukočen (o ophođenju); **zătēgnūto** *prid.* uzdržano, kruto, *opr.* ležerno; **zătēgnūtōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zategnuto [~ užeta; ~ odnosa]; **zătēzati** *nesvrš.* (prez. zătēžēm, pril. sad. zătēžūci, gl. im. -ānje), v. zategnuti; **zătēzljiv** *prid.* (odr: -ī) koji se može zategnuti; **zătēzljivōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zatezljivo; **zătēznī** *prid.*, ob. u: Δ ~a **kamata** kamata koja se zaračunava i zadržava kao kazna za zakašnjenje u podmiranju obveze

♦ *pr.* (nadimačko): **Zătēzalo** (420, Ogulin, Pokuplje)

✧ ZA- + v. tegnuti, težak

zătēlebat se (Ø, u koga) *svrš.* (prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. trp. zătēlebān) *razg.* zaljubiti se preko mjere // **zătēlebávati** se *nesvrš.* (prez. zătēlebāvām se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -ānje), v. zatelebat se

✧ *eksp.*

zătētūrati (Ø, se) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. rad. zătēturao) početi teturati // **zătētūrávati** (Ø, se) *nesvrš.* (prez. zătētūrāvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zătēturati

✧ ZA- + v. teturati

zătíljak *m* (G -iljka, N mn -iljci) *anat.*, v. potiljak // **zătíljaca** ž *anat.* zatiljna kost; **zătíljčić** *m*

dem. od zatiljak; **zătıljñi prid.** koji se odnosi na zatiljak

✧ ZA- + *prasl.* *tylb: vrat (*rus.* tyl)

zătım pril. 1. poslije toga, potom 2. osim toga, još

zătırăc, v. zatrti

zatiskívati nesvrš. (prez. zatiskujēm, pril. sad. -zatiskujući, prid. trp. zatiskivān), v. zatisnuti // **zătisnuti** (što) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, imp. zătisni, prid. trp. zătisnūt) pritiškom ugurati u otvor; začepiti

✧ ZA- + v. tiskati

zătışse sr 1. stanje mirnije i tiše nego prije, privremeni prekid nemira ili buke 2. meteor. trenutačno smanjenje brzine vjetrova ili prestanak vjetrova

✧ ZA- + v. tih

zătitrati (ø) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. rad. zătitrao) početi titrati // **zătitrávati** (ø) *nesvrš.* (prez. zătitrávām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zătitrati

✧ ZA- + v. titrati

zătjerati (što, koga) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zătjerān) 1. snagom učiniti da što oštro ude, da prodre duboko u što; zabiti 2. utjerati, ugnati u što [*~ stoku u tor*] // **zătjerávati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zătjerávām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zătjerati; **zătjerívati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zătjerujēm, pril. sad. zătjerujući, gl. im. -ānje), v. zătjerati

✧ ZA- + v. tjerati

zătø pril. iz tog razloga, zbog toga [*nisam ~ došao*]

✧ ZA- + v. taj, to

zătøčiti (koga) *svrš.* (prez. zătøčim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zătøčen) 1. lišiti slobode s ograničenjem kretanja i pod nadzorom u određenom mjestu; konfinirati 2. *eksp. retor.* osuditi na zatvor // **zătøčēnica** ž, v. zătøčenik; **zătøčēničin** prid. koji pripada zătøčenici; **zătøčēnički** prid. koji se odnosi na zătøčenike; **zătøčēnički** pril. kao zătøčenik, na način zătøčenika; **zătøčēnik m** (G zătøčēnika, N *mn* zătøčēnici) 1. onaj koji je zătøčen 2. *pren.* onaj koji je bezizlazno uključen u što ili opsjednut čime (idejom i sl.); **zătøčēništvo** sr stanje onoga koji je zătøčen; zătøčenje; **zătøčēnica** ž, v. zătøčenik; **zătøčēnički** prid. koji se odnosi na zătøčenike; **zătøčēnik m** (V -iče, N *mn* -ici) 1. *retor. zast.* onaj koji se obveže da će što učiniti (ob. izići na dvoboj); kle-

tvenik 2. nosilac ideje o čemu; pobornik

✧ ZA- + v. tok²

zătoka¹, v. zataknuti

zătoka², v. zateći

zătømiti (što) *svrš.* (prez. zătømim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zătømljen) prigušiti, potisnuti (misao, osjećaj) // **zătømljiv** prid. (odr. -i) koji se može zătømiti; **zătømljívati** (što) *nesvrš.* (prez. zătømljujēm, pril. sad. zătømljujúci, gl. im. -ānje), v. zătømiti

✧ ZA- + v. tomiti

zătøn m¹. manji zaljev 2. *geogr.* veći zaljev

✧ *mikrotop.* (vrlo često u obalnoj toponimiji kao ime uvala): **Zătøn** (uvala kod Šibenika, Zadra), **Zătøn** (ribolovilište na Dunavu kod Osijeka, zemljište kod Slatine), **Zătøn** (pritok Odre kod Čazme) ✧ *top.* (naselja): **Zătøn Dóli** (Dubrovnik, 172 stan.), **Zătøn Obrovčák** (Obrovac, 492 stan.)

✧ *prasl.* zaton (*slov.* zaton) = ZA- + *topniti, v. topiti

Zătøn m 1. naselje (u blizini Dubrovnika), 707 stan. [*Veliki ~; Mali ~*] 2. naselje (u blizini Šibenika), 1197 stan. 3. naselje (u blizini Zadra), 1035 stan. // **Zătønac m** (**Zătønka** ž) (G -ōnca, N *mn* Zătōnci) stanovnik Zătōna; **zătōn**ski prid. koji se odnosi na Zătøn i Zătōnce

✧ v. zaton

Zătøpek (izg. Zătøpek), **Emil** (1922–2000), češki atletičar, dugoprugaš, višestruki svjetski rekorder i olimpijski pobjednik (»Češka lokomotiva«)

zătøpliti (ø) *svrš.* (prez. (3. l. *jd*) zătøpli, pril. pr. -ivši, prid. rad. zătøplio) postati toplije (o vremenu); otopiti // **zătøpljívati** (ø) *nesvrš.* (prez. (3. l. *jd*) zătøpljávā, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zătøpliti, zătøpljivati; **zătøpljívati** (ø) *nesvrš.* (prez. (3. l. *jd*) zătøpljujú, pril. sad. zătøpljujúci, gl. im. -ānje), v. zătøpliti

✧ ZA- + v. topao

zătør¹ m nagomilane ledene sante u suženom riječnom koritu i u meandrima, na plićacima i drugim mjestima gdje je otežan prolazak leda

✧ *rus.* zátør

zătør², v. zatrti

zătørnik, v. zatrti

zătørjbati (što) *svrš.*, v. zaratjati

zatráviti (koga, što) *svrš.* (prez. zatrávim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zatrávljen) *arh.* opčarati, opčiniti // **zatravljívati** (koga, što) *nesvrš.*

(*prez.* zadržljuje, *pril. sad.* zadržljujući, *gl. im.* -anje), *v.* zadržati

✧ ZA- + *traviti*: hraniti, *v.* trava

zadržati (što) *svrš.* (*prez.* zadržim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zadržan) reći, postaviti zahtjev, usmeno ili pismeno pokazati želju ili volju da se što dobije [~ *dokumente*; ~ *objašnjenje*]; zahtijevati

✧ ZA- + *v.* tražiti

zadržati se *svrš.* (*prez.* zadržim se, *pril. pr.* -avši se, *prid. rad.* zadržao se) 1. zaletjeti se u trku; potčrati 2. *pren.* nehotice što izreći, ono što se ne bi smjelo ili nije umjesno, pametno ili pristojno // **zadržavati se** *nesvrš.* (*prez.* zadržavam se, *pril. sad.* -ajuci se, *gl. im.* -anje), *v.* zadržati se; **zadržka** *ž.*, *v.* zalet (2a); **zadržati se** *svrš.* (*prez.* zadržčem se, *pril. pr.* -avši se, *prid. rad.* zadržčao se) *razg.* zadržati se, *v.*

✧ ZA- + *v.* trk, trčati

zatrebati (što) *svrš.* (*prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zatrebao) osjetiti potrebu za čim

✧ ZA- + *v.* trebati

zatrepčati (Ø) *svrš.* (*prez.* zatrepčim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zatrepčeo) 1. početi treperiti 2. nakratko ili jednokratno se pojaviti trepereći [zvezda je ~la]

✧ ZA- + *v.* treperiti

zatrepčati (Ø) *svrš.* (*prez.* zatrepčem, *pril. pr.* -avši, *prid. rad.* zatrepčao) nakratko ili jednokratno trepnuti [~ *okom/očima*]

✧ ZA- + *v.* treperiti, treptati

zatresiti (se) *svrš.* (*prez.* zatresem (se), *pril. pr.* -avši (se), *prid. trp.* zatresen) 1. (koga, što) početi tresti [~ti *granje*] 2. (se) početi se tresti [zemlja se ~la] // **zatreskati se** (Ø, u koga) *svrš.* (*prez.* -am se, *pril. pr.* -avši se, *prid. trp.* zatreskan) *razg. ekspr.* jako se zaljubiti, zapopati se; **zatreskivati se** (Ø, u koga) *nesvrš.* (*prez.* zatreskujem se, *pril. sad.* zatreskujući se, *gl. im.* -anje), *v.* zatreskati se

✧ ZA- + *v.* tres, tresti

zatrjeti, *v.* zatri

zatrnuti (Ø) *svrš.* (*prez.* zadržnem, *pril. pr.* -uvši, *prid. trp.* zadržnut) rij., *v.* utrnuti

✧ ZA- + *v.* trnuti

zatrovati (koga, što) *svrš.* (*prez.* zadržujem, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zadržovan) 1. otrovati, učiniti otrovnim 2. *pren.* loše utjecati // **zatravan** *prid.* (*odr.* -i) 1. koji ima otrova, koji sadrži otrov 2. *pren.* koji je žučan; zagrižen, zadrž, ogorčen; **zatravanost** *ž* (G -osti,

I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zatravan i svojstvo onoga što je zatravano

✧ ZA- + *v.* trovati

zatrpati (koga, što) *svrš.* (*prez.* -am, *pril. pr.* -avši, *prid. trp.* zadržpan) 1. a. prekriti ili napuniti što čim, nabacujući što kruto ili sipko; zasuti b. potpuno ispuniti prostor; zakrčiti, zagušiti 2. (koga čim) pretjerano zaposliti, opteretiti poslom, obvezama itd. // **zatrpanost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zatrpano; **zatrpati** (koga, što) *nesvrš.* (*prez.* zadržpavam, *pril. sad.* -ajuci, *gl. im.* -anje), *v.* zadržpati

✧ ZA- + *v.* trpati

zatrpati (zadržjeti) (se) *svrš.* (*prez.* zadržem (se), *pril. pr.* -ivši (se), *imp.* zatri (se), *prid. trp.* zadržt) 1. (koga, što) potpuno uništiti, istrijebiti 2. (se) nestati, izumrijeti // **zatrpač** *m* (G zadržpača) onaj koji nešto ili nekoga zatire; uništavatelj, zatornik, zatiratelj; **zatrpatelj** *m*, *v.* zadržpač; **zatrpateljica** (zadržpateljka) *ž.*, *v.* zadržpatelj; **zatrpati** (koga, što) *nesvrš.* (*prez.* zadržtam, *pril. sad.* -ruci, *gl. im.* -anje), *v.* zadržti; **zatrpač** (koga, čega) *m* knjiš. propast, uništenje, istrebljenje, zatiranje; **zatrpački** *prid.* koji se odnosi na zatornike; **zatrpački** *pril.* kao zatornik, na način zatornika; **zatrpačnik** *m* (N mn -ici) onaj koji zatire; uništavatelj, upropastitelj (o narodima, običajima i idejama); **zatrjeti** (koga, što) *svrš.* (*prez.* zadržem, *pril. pr.* -evši, *prid. rad.* zadržo), *v.* zatri

✧ ZA- + *v.* trti

zatrubiti *svrš.* (*prez.* zadržubim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zadržubio) početi trubiti

✧ ZA- + *v.* truba, trubiti

zatrudnjati (Ø) *svrš.* (*prez.* zadržudnim, *pril. pr.* -evši, *prid. rad.* zadržudnja) postati trudna, bremenita (o ženi) // **zatrudnjivati** (Ø) *nesvrš.* (*prez.* zadržudnjujem, *pril. sad.* zadržudnjujući, *gl. im.* -anje), *v.* zadržudnjati

✧ ZA- + *v.* trud/, trudna

zatući *svrš.* (*prez.* zadržujem, *pril. pr.* zadržkavi, *prid. trp.* zadržčen) 1. ubiti udarcima, uništiti, zatri 2. *pren.* a. potrošiti novac uludo b. *ž. arg.* hrabro uložiti novac // **zatućan** *prid.* (*odr.* -i) nepopustljiv u svome uvjerenju; zadrž, zaostao, zalupan; **zatućano** *pril.* na zatucan način, kao zatucan; **zatućanost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zatucan; **zatućati** *nesvrš.* (*prez.* zadržujem, *pril. sad.* -ajuci, *gl. im.* -anje) tukući ubijati

✧ ZA- + *v.* tući

zatúliti *svrš.* (prez. zátúlim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zátúlio) početi tuliti

✧ ZA- + v. tuliti

zatúpiti *svrš.* (prez. zátúpim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zátúpljen, gl. im. zatupljénje)

1. (što) učiniti tupim 2. (koga) a. učiniti tupim, glupim b. žarg. zloupotrijebiti čiju strpljivost (razgovorom, predavanjem); zagnjaviti // **zatúpjeti** *svrš.* (prez. zátúpim, pril. pr. -ěvši, prid. rad. zátúpio/zatúpjela ž) postati tup; **zátúpljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću)

osobina onoga koji je zatupio; **zatupljívati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zatupljujem, pril. sad. zatupljujući, gl. im. -anje), v. zatupiti

✧ ZA- + v. tup, tupiti

záturiti (što) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. záturen) staviti, metnuti što nekamo tako da ga je teško naći; zabaciti, zagubiti, zamegnuti // **záturati** (što) *nesvrš.* (prez. záturām, pril. sad. -ajúći, gl. im. -anje), v. zaturiti

✧ ZA- + v. turiti

zatútnjati (Ø) *svrš.* (prez. zatútnjām, pril. pr. -ávši, prid. rad. zátutnjao) 1. početi tutnjati 2. naglo se oglasiti tutnjavom

✧ ZA- + v. tutanj, tutnjiti (tutnjati)

ZATVORENO- kao prvi dio složenih pridjeva znači da boja izražena drugim dijelom ima tamniju nijansu [zatvorenoplav; zatvorenosiv]

✧ v. zatvoriti, zatvoren

zatvoriti (se) *svrš.* (prez. zátvorim (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zátvoren) 1. (što) učiniti da se ne može proći, da se ne može izaći ili ući, da što ne bude otvoreno, raskrčeno [~ vrata; ~ prozor; ~ slavinu] 2. zakloniti ono što je bilo otvoreno, rašireno; sklopiti 3. postaviti kretanje nekim uređajem [~ vodu; ~ plin] 4. razg. učiniti da ne radi; isključiti [~ radio; ~ televizor] 5. pregraditi 6. zagradi, ograditi 7. (Ø, što) prestati posloovati po isteku radnog vremena (o trgovini) [zatvaramo u pet] 8. (Ø, koga) prouzročiti otežano pražnjenje crijeva, tvrdu stolicu 9. (koga) oduzeti komu slobodu, smjestiti u zatvor; uhititi, uhapsiti 10. (se) a. sklopiti se (knjiga, vrata, prozor) b. pren. povući se u privatni život, ne izlaziti u javnost c. povući se u sebe (o osobi) // **zatvárač** m (G zatvárača) 1. ono čime se zatvara 2. mehanizam vatrenog oružja koji služi za zatvaranje cijevi, ispaljivanje metka i izbacivanje čahure 3. dio odjeće ili obuće; patent, zip, smičak, ciferšlus, rajsferšlus; **zatvárački** prid. koji se odnosi na zatvarač;

zatváрати (se) *nesvrš.* (prez. zátváram (se), pril. sad. -ajúći (se), gl. im. -anje), v. zatvoriti;

zátvor m 1. a. mjesto, zgrada gdje osuđenici izdržavaju kaznu, mjesto kamo se zatvaraju prijestupnici b. meton. kazna oduzimanja slobode i izdržavanja u zatvoru 2. pov. kazna zadržavanja učenika u školi poslije nastave 3. otežano pražnjenje crijeva, tvrda stolica 4. fon. suženje govornoga kanala do stvaranja potpune prepreke zračnoj struji (npr. pri stvaranju glasova b, d, t i dr.) Δ **istražni** ~ zatvor dok traje istraga nad osumnjičenim; **zátvoren** prid. (odr. -i) 1. koji je ograden sa svih strana 2. (za koga) u koji nema svatko pristupa [~ sastanak; iza ~ih vrata u tajnosti, gdje je pristup dopušten samo određenima] 3. taman, zagasiti (o boji) 4. koji ne otkriva svoje misli, svoje osjećaje; nepovjerljiv, povučen, šutljiv [~a osoba] Δ ~a knjiga čovjek zatvorene prirode, šutljiv, nepovjerljiv; **zatvorenica** ž, v. zatvorenik; **zatvoreníčin** prid. koji pripada zatvoreniku; **zatvoreníčki** prid. koji se odnosi na zatvorenike; **zatvoreníčki** pril. kao zatvorenik, na način zatvorenika; **zatvoreník** m (G zatvoreníka, N mn zatvoreníci) onaj koji izdržava kaznu zatvora; **zatvorenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. osobina onoga koji je zatvoren 2. svojstvo onoga što je zatvoreno; **zatvorenje** sr čin kojim se zatvara [~ izložbe]; zatvaranje; **zátvorník** m (N mn -ici) fon. vrsta glasa koji nastaje zbog većeg ili potpunog zatvora prolaska zračne struje; zatvornici se dijele na sonante (zvonačnike) i suglasnike (šumnike), o pr. otvor-
nik; **zátvorski** prid. koji se odnosi na zatvor [~ čuvar; ~ režim]; **zátvorski** pril. kao u zatvoru, na način zatvora

✧ ZA- + v. tvoriti

zauđarati (na što, po čemu, čime) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajúći, gl. im. -anje) širiti zadrž, osjećati se na što; vonjati, smrdjeti

✧ ZA- + v. udariti, udarati

zauláriti (koga, što) *svrš.* (prez. zaulárim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zauláren) reg. 1. staviti ular na konja 2. pren. nekoga podčiniti svojoj volji; zauzdati // **zaularívati** (koga, što) *nesvrš.* (prez. zaulárujem, pril. sad. zaulárujući, gl. im. -anje), v. zaulariti

✧ ZA- + v. ular

zauľjiti *svrš.* (prez. zauľjim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zauľjen) 1. naliti ulje u što 2. začiniti uljem

✧ ZA- + v. ulje

žaum *m knjiž.* u ruskim kubofuturista, individualni pjesnički jezik lišen određena značenja

✧ *rus.* žaum

žaurālski *prid.* koji je za Uralom (preko, iza, istočno od Urala) gledano sa zapadne strane, iz europske Rusije

žaurlikati (Ø) *svrš.* (prez. žaurličēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* žaurlikao) naglo se oglasiti urlikom

✧ ZA- + v. urlati, urlikati

žauštaviti (se) *svrš.* (prez. žauštavīm (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* žauštavljen) **1.** (koga, što) **a.** učiniti da stane ono što je u pokretu, prekinuti pokret ili hod koga ili čega **b.** spriječiti, prekinuti slijed radnje ili djelatnosti **2.** (se) **a.** zadržati, duže usmjeriti (pogled, misao i sl.) na čemu [~ *dah* prekinuti disanje, utišati se u najvećoj mjeri od napetosti] **b.** stati u hod, prekinuti rad ili nastojanje // **žauštava** *ž pom.* zabrana isplavljenja broda radi osiguravanja naplate dugovanja brodara; **žauštavljač** *m* (G žauštavljača) onaj koji zaustavlja što; **žauštavljačica** *ž*, v. zaustavljač; **žauštavljati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. žauštavljam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaustaviti; **žauštavni** *prid.* koji zaustavlja, koji je dio uređaja za zaustavljanje [~ *a točka*; ~ *a poluga*] Δ ~ *a traka*, v. zaustavnica; **žauštavnica** *ž prom.* krajnja desna traka javne prometne površine predviđena za zaustavljanje i stajanje vozila; zaustavna traka

✧ ZA- + v. ustaviti

žauštiti (što) *svrš.* (prez. žauštīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* žauštio) početi izgovarati neku riječ, upravo početi artikulirati, htjeti što reći prvim slogom ili riječju, progovoriti (obično o samom početku ili kad je tko prekinut u govoru na samom početku) [žauštio da nešto kaže, pa ga prekinuli] // **žauščivati** (što) *nesvrš.* (prez. žauščujēm, *pril. sad.* žauščujūci, *gl. im.* -ānje), v. zaustiti

✧ ZA- + v. usta

žaušljiviti (se, koga) *svrš.* (prez. žaušljivīm, *pril. pr.* -īvši, *prid. rad.* žaušljivio, *prid. trp.* žaušljivljen) postati ušljiv, dobiti uši, *usp.* uš

✧ ZA- + v. uš, ušljiv

žaušni *prid.* koji je za uhom Δ ~ *a žlijezda* *anat.* najveća žlijezda slinovnica; podušna žlijezda, parotida // **žaušci** *m mn* (G žaušakā) *pat.* dječja zarazna bolest, uzrokuje otok žlijezda slinovnica oko ušiju, bolove i grozni-

cu (*parotitis epidemica*); zaušnjaci, zauške; mumps; **žaušiti** *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* žaušen) prilijepiti zaušnicu, čušnuti; **žaušivati** *nesvrš.* (prez. žaušujēm, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zaušiti; **žaušnica** *ž* udarac dlanom iza ušiju; šamar, pljuska; **žaušnjaci** *m mn* (G žaušnjakā), v. zaušci; **žaušnjak** *m 1. anat.* velika parna žlijezda slinovnica; parotida **2. (mn) pat.** upala zaušnjaka, *usp.* mumps

✧ ZA- + v. uho

žauvijek *pril.* za sva vremena; zasvagda, zana-vijek, zavazda

✧ ZA- + v. uvijek

žauzdati (se) *svrš.* (prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* žauzdān) **1.** (koga) staviti uzdu (konju) **2.** (se, što) obuzdati, savladati, uzdržati // **žauzdavati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. žauzdāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zauzdati

✧ ZA- + v. uzda

žaužētji (se) *svrš.* (prez. žaužēm (se), *pril. pr.* -ēvši (se), *prid. trp.* žaužēt, *gl. im.* žaužēce) **1.** (što) ratom, borbom steći (područje), osvojiti, zadobiti **2.** zaposjesti, nastaniti se **3.** (se) **a.** pomoći oko čega; angažirati se **b.** zabaviti se, zaposliti se (čim), predati se čemu [*biti ~ poslom*] // **žaužēce** *sr 1.* (*gl. im.*), v. zauzeti **2.** zaposjednuće, zauzimanje; **žaužētost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zauzet; **žaužimati** (što, se) *nesvrš.* (prez. -ām/žaužimljēm, *pril. sad.* -ajūci/žaužimljūci, *gl. im.* -ānje), v. zauzeti

✧ ZA- + v. uzeti

žauzlati (se) *svrš.* (prez. žauzlām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* žauzlān) **1.** (što) vezati u uzao, vezati u čvor **2.** (se) **a.** zamrsiti se, spetljati se, vezati se slučajno i bez čije volje u uzao **b. pren.** u ophođenju i mišljenju smesti se, zatvoriti se, postati nespretni // **žauzlān** *prid.* (odr. -ī) **1.** (*prid. trp.*), v. zauzlati **2.** koji nije spontan i slobodan u ophođenju; stisnut, sapet, zavezan, *opr.* razgaljen, ležeran, spontan, otvoren, žovijalan; **žauzlānōst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) **1.** (čega) stanje onoga što je zauzlano **2.** (koga) smetenost, borniranost, ograničenost, nespretnost u mišljenju i ophođenju; **žauzlāvati** (što, se) *nesvrš.* (prez. žauzlāvām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zauzlati

✧ ZA- + v. uzao, uzlati

žauzvrāt (**žauzvrāt**) *pril.* u zamjenu, kao naknada

zâvada ž svada, međusobna ljutnja, obostran prekid prijateljskih odnosa // **zâvaditi** (se) *svrš.* (prez. -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zâvaden) 1. (koga, što) izazvati svadu između drugih, posvapati ih međusobno 2. (se) posvapati se s kim, biti u zavadi, *opr.* razvaditi; **zavadač** m (G zavadáča) onaj koji zavada koga; **zavadačica** ž, v. zavadač; **zâvadžati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. zâvadam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), v. zavadi; **zavadenica** ž, v. zavadenik; **zavadenik** m (G zavadenika, N mn zavadenici) onaj koji je zavaden s kim; **zavadenost** ž (G -osti, I -osti-ošću) odnos između zavadenih, stanje među zavadenima

♦ *pr.* (nadimačka): **Zâvada** (Našice, Poreč, Slavonija), **Zâvadi** (Požega, Daruvar, ← češ.) ♦ ZA- + *prasl.* i *stsl.* vada: svada (*rus.* váda) = *ie.* *h₂wed-: govoriti (*grč.* audê: glas, *skr.* vadati: govori)

zavâjâm m, v. zabajone

zavâliti (se) *svrš.* (prez. zâvâlim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zâvâljen) 1. (što) ostaviti da nagnuto počiva; povaliti 2. učiniti da (što) bude zabačeno unatrag 3. staviti prepreku na što; zatvoriti, zatrpati, zaglaviti 4. (se) udobno sjesti punom težinom nagnut na leđa // **zâvala** ž 1. *reg.* gomila sijena 2. mjesto na ognjištu na koje se zavale drva pri stavljanju na vatru 3. *geogr.* prostrano udubljenje na površini Zemlje blago nagnutih strana; zavalle [Tarimska ~ (u Aziji)]; **zâvalje** sr veliko područje niske nadmorske visine okruženo ili s koje se strane omeđeno planinama [~ Konga] ♦ *pr.*: **Zâvalić** (Zagreb) ♦ *top.*: **Zâvala** (Hvar, 110 stan.)

♦ ZA- + v. val, valjati

zavâljeti (se) *svrš.* (prez. zâvâljam (se), *pril. pr.* -âvši (se), *prid. trp.* zâvâljan) 1. (što) snagom učiniti da se što počne valjati 2. (se) a. početi se valjati b. početi se događati polagano i snažno (o velikim događajima, o zbivanjima koja neumitno slijede jedno za drugim kad se pokrenu) 3. *sport žarg.* varkom se osloboditi igrača (ob. vratara) tako da on padne (u nogometu) // **zavâljevati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zâvâljujem, *pril. sad.* zâvâljujući, *gl. im.* -anje), v. zavaliti

♦ ZA- + v. valjati

zavâpiti (ø, za čim) *svrš.* (prez. zâvâpim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zavâpio) početi vapiti (za čim) [~ za vodom]

♦ ZA- + v. vapiti

zâvarati (koga) *svrš.* (prez. -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. trp.* zâvarân) 1. odvratiti čiju pozornost na drugu stranu 2. namjerno pogrešno obavijestiti; zvesti // **zavarâvati** (se) *nesvrš.* (prez. zavarâvâm (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -anje) 1. (koga), v. zavarati 2. (se) zanositi se nemogućim, ne htjeti vidjeti istinu, predavati se, prepuštati se iluzijama

♦ ZA- + v. varati

zavâriti *svrš.* (prez. zâvârim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zâvâren) spojiti užarene metalne dijelove; zašvajati // **zâvarak** m (G -arka, N mn -arci) *rij.* mjesto zavarivanja; **zavarivâč** m (G zavarivâča) onaj koji zavaruje; **zavarivâčica** ž, v. zavarivač; **zavarivâčkî** *prid.* koji se odnosi na zavarivače; **zavarivâčki** *pril.* kao zavarivač, na način zavarivača; **zavarivâonica** ž pogon u kojem se obavlja zavarivanje; **zavarivâti** (što) *nesvrš.* (prez. zâvarujem, *pril. sad.* zâvarujući, *imp.* zâvaruj, *gl. im.* -anje), v. zavariti

♦ ZA- + v. variti

Zavattini (izg. Cavatini), **Cesare** (1902–1989), talijanski filmski scenarist i teoretičar filmskog neorealizma, zagovornik angažirane umjetnosti (*Neorealizam po meni*); autor tridesetak scenarija za igrane filmove među kojima se neki ubrajaju u najbolja djela poslijeratne talijanske kinematografije (*Kradljivci bicikla*, *Čistač i cipela*, *Umberto D* i dr.)

zâvazda (način pisanja uz: za vazda) *pril. arh.*, v. zauvijek

zavëslati (ø) *svrš.* (prez. -âm, *pril. pr.* -âvši, *prid. rad.* zavësiao) početi veslati // **zavësłaj** m zahvat veslom u pokretanju i upravljanju čamcem ili brodom na vesla [*dug* ~; *jak* ~]; **zavësłavati** (ø) *nesvrš.* (prez. zavësłavâm, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje), v. zaveslati

♦ ZA- + v. veslo, veslati

zâvesti *svrš.* (prez. zâvêdem, *pril. pr.* -êvši, *imp.* zavêdi, *aor.* zavêdoh, *prid. trp.* zavêden) 1. (koga) učiniti da tko zaluta 2. (koga) a. odvesti lošim putem, na krivi put, učiniti da pođe po zlu b. obmanuti, prevariti c. *rel.* učiniti da tko sagriješi ili da posumnja u vjerodostojnost Boga 3. (koga) osvojiti koga tako da se on (ona) zaljubi 4. povesti zavijajući (kolo) 5. (što) a. uvesti, uspostaviti (novo stanje, propis i sl.) b. unijeti, upisati u knjige // **zavâđati** (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. zâvâdam (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -anje) *razg.*, v. zavoditi; **zavêden** *prid.*

⟨*odr. -i*⟩ **1.** koji je propagandom ili manipulacijama odveden na krivi put u ideologiji, društvenim odnosima ili u privatnom životu **2.** koji je osvojen čijim šarmom ili odlikama [~i muškarac] **3. rel.** koji je zašao izvan istine i Božjeg puta; **zavēdenost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ stanje onoga koji je zaveden ili svojstvo onoga što je zavedeno; **zavōditelj** (zavōdilac) *m* **1.** onaj koji zavodi (npr. poštu, podatke u knjige i dr.) **2.** onaj koji nekoga osvaja zavodenjem, *usp.* zavodnik; **zavōditi** (koga, što) *nesvrš.* ⟨*pres.* zavōdim, *pril. sad.* -deći, *gl. im.* zavōđenje), *v.* zavesti; **zavōdljiv** *prid.* ⟨*odr. -i*⟩ **1.** koji zavodi svojim odlikama, vrlo privlačan, koji potiče na djelovanje (o osobama i stvarima) **2. rel.** koji potiče i navodi na grijeh; **zavōdljivo** *pril.* na zavodljiv način; **zavōdljivost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ osobina (svojstvo) onoga što je zavodljivo; **zāvodnica**¹ ž, *v.* zavodnik; **zāvodnički** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na zavodnike; **zāvodnički** *pril.* kao zavodnik, na način zavodnika (zavodnice); **zāvodnik** *m* ⟨V -iće, N *mn* -ici⟩ **1.** onaj koji zavodi, osvaja koga zavodenjem, koji ima uspjeha u udvaranju i ljubavi **2.** onaj koji se umije svjediti, koji umije očarati, osvojiti **3. rel. pren.** vrag, davao, sotonja; **zavōđenje** *sr* **1.** ⟨*gl. im.*⟩, *v.* zavoditi **2.** čin osvajanja suprotnog spola **3. pravn.** navođenje na obljubu maloljetne ženske (ili muške) osobe lažnim obećanjima braka

✧ ZA- + *v.* voditi

zavēzati (se) *svrš.* ⟨*pres.* zavēžem (se), *pril. pr.* -āvši (se), *imp.* zavēži (se), *prid. trp.* zavēzan) **1.** (što) **a.** obвити, stegnuti čim što se učvršćuje uzlom **b.** pričvrstiti što uzicom **2.** (što) izvesti, splesti uzao; **svezati** *3.* (se) splesti se u uzao; **svezati** se // **zavēščić** *m dem.* od zavezak; **zāvezak** *m* ⟨G -ěska, N *mn* -ěsci⟩, *v.* zavežljaj; **zāvēzan** *prid.* ⟨*odr. -i*⟩ *pren.* koji se ne zna snaći; neumješan, spleten, nespretan, zavezan-ko; **zavežānko** *m* onaj koji je sputan, nespretan u doticaju s drugim ljudima ili na javnom mjestu; **zāvēzanost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću⟩ svojstvo onoga što je zavezano i osobina onoga koji je zavezan; **zaveživati** *nesvrš.* ⟨*pres.* zavēžujem, *pril. sad.* zavēžujući, *gl. im.* ānje), *v.* zavezati; **zāvēžljaj** *m* ono što je uvijeno ili smješteno u platno ili što slično mekano i učvršćeno uzlom; zavezak; **zavežljajčić** *m dem.* od zavežljaj

✧ ZA- + *v.* vezati

zāvičāj *m* **1.** mjesto rođenja **2. rodni kraj** // **zāvičājac** *m* ⟨G -jca, N *mn* -jci, G zāvičājaca) *pejor.* onaj koji se bavi vrijednostima i kulturom koje ne prelaze granice njegova zavičaja; **zāvičājka** ž ⟨G *mn* -ā/-i), *v.* zāvičajac; **zāvičājni** *prid.* koji se odnosi na zavičaj [~a općina]; **zāvičājnica** ž potvrda o zavičajnom pravu; **zāvičājnost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) **1.** pravilima uređen odnos administrativne jedinice i građanina iz te jedinice s obzirom na prava i dužnosti (biračko pravo, porezi, pristojbe) **2.** pravo boravka; indigenat ✧ ≈ ZA- + *prasl.* *vyknŋti: naviknuti se (*rus.* výknut', *polj.* na-wyknąć)

zāvidati (što) *svrš.* ⟨*pres.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zāvidān) *reg.* zašarafiti // **zāvidāvati** (što) *nesvrš.* ⟨*pres.* zāvidāvam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) *reg.*, *v.* zāvidati ✧ ZA- + *v.* vida

zāvidjeti (komu, na čemu) *nesvrš.* ⟨*pres.* zāvidim, *pril. sad.* zāvidēci, *gl. im.* zāvidēnje) **1.** biti nezadovoljan i zloban zbog čega što drugi ima ili postiže; nenavidjeti, zavižati **2.** priželjkivati ono što drugi ima [zāvidim *vam* divim *vam* se, čestitam *vam* i sl. (izraz isključuje zlobu)]; zavidati // **zāvidjan** (Ø, komu, komu na čemu) *prid.* ⟨*odr. -dni*⟩ **1. a.** koji teško podnosi tuđi uspjeh, koji se teško miri s tuđim dobrim ili boljim položajem u društvu i drugim ostvarivanjem ciljeva; zavidljiv **b.** koji pati i gaji nezdrave emocije prema onima kojima priroda više daje [~na ljepota; ~na visina; ~no bogatstvo]; zavidljiv **2. pren.** koji se ističe, količinski znatan [~na razina; ~an broj]; velik, visok, *usp.* zamjeran; **zāvidjan** *prid.* ⟨*odr. -i*⟩, *v.* zavidan (**1**); **zāvidljivac** *m* ⟨G -ivca, N *mn* -ivci) onaj koji je zavidan (**1**); zavidnik; **zāvidljivčev** *prid.* koji pripada zavidljivcu; **zāvidljivost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) osobina ili postupak onoga koji je zavidljiv; zavidnost; **zāvidnica** ž, *v.* zavidnik; **zāvidničin** *prid.* koji pripada zavidnici; **zāvidnik** *m* ⟨V -iće, N *mn* -ici) onaj koji zavidi, koji pati od zavisti; **zāvidno** *pril.* **1.** sa zavišću, na zavidan način; zlobno, zavidljivo **2.** u zavidnoj, znatnoj mjeri; **zāvidnost** ž ⟨G -osti, I -osti/-ošću) osobina ili stanje onoga koji je zavidan; **zāvidati** (komu, na čemu) *nesvrš.* ⟨*pres.* zāvidām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), *v.* zavidjeti; **zāvist** ž ⟨I -i/-išću) osjećaj i stanje onoga koji je zavidan; nenavist

✧ ZA- + v. vid, vidjeti (analogijom prema lat. in-vidēre)

Závidovići *m mn* (G Závidovića) grad na ušću Krivaje u rijeku Bosnu (BiH), 12.900 stan.
// **Závidovićanin** *m* (Závidovićanka *ž*) (N mn Závidovićani) stanovnik Závidovića; **závidovički** *prid.* koji se odnosi na Závidoviće i Závidovićane

zavijač, v. zaviti

zavijeka *pril. arh.* zanačijek, dovijeka; zauvijek

✧ ZA- + v. vijek

zavijoriti (se) *svrš.* (prez. zavijorim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zavijoren) početi vijoriti (se)

✧ ZA- + v. vijoriti

zavikati (što) *svrš.* (prez. zavičem, *pril. pr.* -ávši, *imp.* zavíči) početi vikati // **zavikvati** (što) *nesvrš.* (prez. zavikujem, *pril. sad.* zavikujući, *gl. im.* -ánje), v. zavikati; **zavíknuti** (što) *svrš.* (prez. zavíknēm, *pril. pr.* -úvši, *imp.* zavíknī) naglo (ob. prodorno ili vriskom) viknuti

✧ ZA- + v. vikati

zaviriti (u što) *svrš.* (prez. zàvirīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zavírio) 1. pogledati unutra, pogledati u što malo bolje [~ nekome u dušu (u srce, u tajne) upoznati nečije tajne misli, potpuno ga upoznati; ~ u crijeva saznati drskošću i pretjeranom znatiželjom] 2. *pren.* svratiti s namjerom da se usput vidi; navratiti // **zavirivati** (u što) *nesvrš.* (prez. zavirujem, *pril. sad.* zavirujući, *gl. im.* -ánje), v. zaviriti; **zavirkivati** (u što) *nesvrš.* (prez. zavirkujem, *pril. sad.* zavirkujući, *gl. im.* -ánje) 1. v. zaviriti 2. pretjerano znatiželjno htjeti saznati, htjeti znati o tuđim stvarima; gurati nos; **zavírnuti** (u što) *svrš.* (prez. zàvirnēm, *pril. pr.* -úvši, *prid. rad.* zavírnuo), v. zavirkivati

✧ ZA- + v. viriti

závisiti (od koga, od čega) *nesvrš.* (prez. -im, *pril. sad.* závisēči, *prid. rad.* závisio) 1. biti uvjetovan čim, biti u čijim rukama, biti u posljedičnoj vezi; ovisiti (o kome ili o čemu) 2. biti vezan postupcima drugoga, biti podređen // **závislan** *prid.* (odr. -snī) koji zavisi od koga ili čega; ovisan △ ~na **rečenica gram.** dio zavisno složene rečenice koja vrši utok jednog rečeničnog dijela glavne rečenice; **závisnica** *ž*, v. zavisnik; **závisnik** (od čega) *m* (N mn -ici), v. ovisnik; **závisno** *pril.* prema tome kako; ovisno [~ od prilika]; **závisnōst**

ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zavisan; uvjetovanost, nesamostalnost; ovisnost

✧ ZA- + v. visjeti (visiti)

závist, v. zavidjeti

záviti (se) *svrš.* (prez. zàvijēm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zavijen) 1. (što, se) a. uviti zavojem sa svih strana, omotati oko čega, obaviti; zamotati [~ (se) u crno a. nesrećiti (koga, se) tako što je tko umro ili poginuo b. *pren.* uvaliti koga u teškoće, naći se u teškoćama] b. uvrnuti, zavrnuti (zavrtanj i sl.) 2. (Ø) promijeniti smjer, skrenuti u stranu, izgubiti se, nestati za zavojem 3. (Ø) kretanjem oblikovati zavoj, krenuti ustranu [desno/lijevo zavij!] // **zavijač** *m* (G zavijáč-a) (+ *potenc.*) 1. onaj koji zavija 2. ono čime se zavija; **zavijača** *ž* 1. ono što se zavija a. vrsta kolača (valjkasto uvijen kolač); savijača b. pregača 2. podmetač u obliku kotura koji se stavlja pod teret što se nosi na glavi; **zavijačica** *ž*, v. zavijač; **zavijački** *prid.* koji se odnosi na zavijače i zavijanje; **závijati** *svrš.* (prez. zàvijām, *pril. pr.* -ávši, *prid. trp.* zàvijān) 1. (što) a. početi vijati (snijeg, vjetar) b. pokriti, zasuti (o snijegu) 2. (Ø) nanijeti smetove; napadati, nagomilati se; **závijati** (Ø, se) *nesvrš.* (prez. zàvijām, *pril. sad.* -ajūči, *gl. im.* -ánje) 1. v. zaviti 2. izbjegavati jasno izjašnjavanje; okolišati 3. otegnuto urlati, urlikati, vijati (o vuku, psu) 4. *pejor.* dosadno i bez razloga naricati; jaukati 5. hujati, fujukati (o vjetru); **závijen** *prid.* (odr. -i) *pren.* koji se ne izražava jasno i otvoreno; zaobilazan, okolišan, uvijen; **závijeno** *pril.* na zavijen način; uvijeno, zaobilazno (govoriti); **závijučić** *m dem.* od zavijutak; **závijutak** *m* (G -tka, N mn -ūci, G zavijūtākā) 1. *razg.* mjesto gdje što blago mijenja smjer, zavija (rijeka, cesta) 2. izvijen dio čega; vijuga; **závinuti** *svrš.* (prez. zàvinēm, *pril. pr.* -úvši, *prid. trp.* zàvinūt) 1. okretanjem zavrnuti; zaokrenuti, zasukati 2. poviti, iskriviti, izviti; **závítak** *m* (G -tka, N mn -ici, G zàvitākā) ono što je zavijeno u što; omot, smotak; **závoj** *m* 1. tanka uska traka, vrpca od tkanine za previjanje rana [gipsani ~] 2. a. izvijeni dio puta, ceste ili rijeke i dr. b. *razg.* mjesto na kojem se otoklanja od smjera kretanja [praviti (izvoditi) ~e kretati se zavojito u jednom odabranom smjeru, praviti osmice]; **závojak** *m* (G -ójka, N mn -ójci) 1. uvojak, vitica, kovrča 2. a. za-

vijutak (1) **b.** zavoje (1); **závojast** *prid.* (odr. -i) zavojiti; **závojčič** *m dem.* od zavoj; **závojiti** *prid.* (odr. -i) 1. koji zavija; krivudav, vijugav 2. koji je na zavoje; spiralan [~e *stube*]; **závojitost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zavojito; **závojni** *prid.* koji služi kao zavoj i za zavijanje [~ *materijal*]; **závoj-nica** *ž* 1. crta koja čini niz jednakih zavijutaka oko osi ili niz sve većih (ili sve manjih) zavijutaka oko jedne točke u ravnini; spirala 2. *tehn.* namotana izolirana žica koja služi za pojačavanje indukcije ili elektromagnetnog polja [jednoslojna ~; višeslojna ~; feromagnetsna ~]; svitak, spirala
 ✧ ZA- + v. viti

zavítlati (se) *svrš.* (prez. -ám (se), *pril. pr.* -ávši (se), *prid. trp.* zavítlán) 1. (što, čime) pokrenuti kroz zrak, zamahnuti rukom ili orudem i sl., baciti snažno, sa zamahom; hitnuti 2. (se) zahvatiti vrtlogom, dići u kovitlac // **zavítlá-vati** (se) *nesvrš.* (prez. zavítlávám (se), *pril. sad.* -ajúci (se), *gl. im.* -ánje) 1. v. zavítlati 2. *pren. razg. a.* (se) šaliti se međusobno, izrugivati se s kim **b.** izvrgavati neugodnostima (izbjegavajući dogovorene obveze itd.)
 ✧ ZA- + v. viti, vitlati

zavjerla *ž* 1. tajni plan više osoba da se počini zločin ili napravi šteta; urota 2. sam čin organiziranja takvog plana [~a *šutnje* dogovor više osoba da se ništa ne govori; *teorija* ~e vjerovanje da je prikrivena, ali utjecajna organizacija (država) i sl. odgovorna za neki neobjašnjiv ili teško objašnjiv događaj] // **zavjerávati** se *nesvrš.* (prez. zavjerávám se, *pril. sad.* -ajúci se, *gl. im.* -ánje), v. zavjeriti se; **zavjerénica** *ž* 1. ona koja sudjeluje u zavjeri, *usp.* zavjerenik 2. ona koja se zavjerila da će što učiniti; **zavjerèničin** *prid.* koji pripada zavjerenici; **zavjerènički** *prid.* koji se odnosi na zavjerenike; **zavjerènički** *pril.* kao zavjerenik, na način zavjerenika; **zavjerènik** *m* (G zavjerènika, N *mn* zavjerènici), v. urotnik; **zavjerèništvo** *sr*, v. urotništvo; **zavjeriti** se *svrš.* (prez. -ím se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zavjerio se) 1. (š, s kim), v. urotiti se 2. (komu) *etmol.* dati vjeru, dati riječ, obećati se; **závjernica** *ž* *pov. arh.* dokument o svečanom obećanju, tekst zakletve, polaganja prisege i sl.
 ✧ ZA- + v. vjera

závjesa *ž*, v. zastor **Δ** **dimna** ~ 1. *vojn.* dim podignut da zaštiti od neprijateljskog pro-

matranja 2. *razg.* obmanjivanje, prikrivanje pravih namjera drugačijim postupcima ili riječima; **železna** ~ *pov.* blokada protoka ljudi i ideja između Sovjetskog bloka i Zapada (1945–1990) // **závjesiti** *svrš.* (prez. -ím, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* závješén) zakvačivši za što objesiti

✧ ZA- + v. vješati

závjét *m* 1. svečano obećanje, svečana obveza na što; zakletva 2. zavješšana želja ili molba 3. zavjetni dar ili žrtva na koju se vjernik obvezao 4. *zast.* savez, zakon [Stari ~; Novi ~] **Δ** **Novi** ~ (savez) drugi dio *Biblije*, sastoji se od *Evangelja*, *Djela apostolskih* i *Poslanica*; temeljna knjiga u kršćana koja se shvaća kao Isusov nauk i izvor vjere; **Stari** ~ (savez) prvi, stariji dio *Biblije*, nastao prije Krista, sastoji se od *Postanka*, *Mojsijevih sudačkih* i *proročkih knjiga* // **závjěstaj** *m* 1. zavješšana želja, ono što je kome ostavljeno kao dužnost da se drži, da nastavi tim putem; amanet, zavjet (2), zavještanje 2. a. posljednja volja; oporuka, testament **b. meton.** oporukom ostavljena imovina; nasljedstvo, legat; **zavještanje** *sr*, v. zavještaj; **zavješatelj** *m* onaj koji zavješta; zavještalac; **zavješateljica** *ž*, v. zavješatelj; **závjěstati** (zavješšati) (što) *nesvrš.* (prez. závjěstám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje) 1. ostaviti zavjet (2), staviti u amanet; zavještavati 2. *retor. ekspr.* ostaviti oporukom; oporučiti, *usp.* zavještaj; **závjěstáva-ti** (što) *nesvrš.* (prez. závjěstávám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje), v. zavješšati; **závjjetni** *prid.* koji se odnosi na zavjet [~ *dar*]; **závjjet-nica** *ž*, v. zavjetnik; **závjjetničin** *prid.* koji pripada zavjetnici; **závjjetnički** *prid.* koji se odnosi na zavjetnike; **závjjetnički** *pril.* kao zavjetnik, na način zavjetnika; **závjjetnik** *m* (N *mn* -ici) 1. onaj koji se zavjetuje 2. onaj koji položi zavjet; **závjjetovatelj** *m* onaj koji se zavjetuje; **závjjetovateljica** *ž*, v. zavjetovatelj; **závjjetovati** se *dv.* (prez. závjjetujém se, *pril. sad.* závjjetujući se, *pril. pr.* -ávši se, *gl. im.* -ánje) uzeti/uzimati na se zavjet
 ✧ ZA- + *prasl.* *větъ (*rus.* za-vét: zavjet)

závjjetrina *ž* 1. mjesto zaklonjeno od vjetra 2. *pren.* mjesto ili položaj koji omogućuju lagodan život; hladovina // **závjjetárje** *sr ekspr. knjiš.* zavjetrina; **závjjetrinski** *prid.* koji se odnosi na zavjetrinu

✧ ZA- + v. vjetar

zavlačiti, v. zavući

zavladati (kim, čim) *svrš.* < *pres.* zavládám, *pril.* *pr.* -āvši, *prid. rad.* zavládáo) 1. uspostaviti svoju vlast nad kim ili nad čim; ovladati, osvojiti, postati gospodar 2. *pres.* obuzeti (koga) // **zavladávati** (kim, čim) *nesvrš.* < *pres.* zavládávám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -anje), v. zavladati; **zavladívatí** *nesvrš.* < *pres.* zavládújem, *pril. sad.* zavládújúci, *prid. rad.* zavládívao), v. zavladati
 ✧ ZA- + v. vladati

Zavnoh (ZAVNOH) *m pov.* Zemaljsko antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Hrvatske, osnovano 1943. u Otočcu; najviše političko tijelo NOB-a u Hrvatskoj // **zavnoški** *prid.* koji se odnosi na Zavnoh

✧ Zemaljsko antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Hrvatske

závod *m* ustanova, društvo, organizacija koja promiče istraživanja, znanost, naobrazbu, obavlja različite djelatnosti itd. [*kazneni* ~; ~ *za zapošljavanje*; *osiguravajući* ~; ~ *za jezik*]; poduzeće ili tvornica [*nakladni* ~; *pregrební* ~] // **závodskí** *prid.* koji se odnosi na zavod

✧ *rus.* zavod = ZA- + v. voditi

zavòditi, v. zavesti

závodnica¹, v. zavesti

závodnica² *ž bot.* gljiva (*Clitocybe olearia*) iz porodice *Tricholomataceae*; lažna lisičarka

✧ v. zavesti, zavoditi

závoj, v. zaviti

zavojáčiti (koga, što) *svrš.* < *pres.* zavòjáčim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zavòjáčen), *usp.* zavojničiti (1) unovačiti, regrutirati // **zavojáčivati** (koga) *nesvrš.* < *pres.* zavojáčujem, *pril. sad.* zavojáčujući, *gl. im.* -anje), v. zavojáčiti; **zavojníčiti** (se) *svrš.* < *pres.* zavojníčim (se), *pril. pr.* -ívši (se), *prid. trp.* zavojníčen) 1. (koga) uzeti u vojnike 2. (se) stupiti u vojnike; **zavojníčivati** (koga, se) *nesvrš.* < *pres.* zavojníčujem, *pril. sad.* zavojníčujući, *gl. im.* -anje), v. zavojníčiti
 ✧ ZA- + v. vojnik, vojačiti

Zavojane *ž mn* (G Zavojaná) naselje (u blizini Vrgorca), 508 stan.

zavojeváč *m* (G zavojeváča) *krijš.* onaj koji vodi osvajački rat; agresor // **zavojeváčica** *ž*, v. zavojeváč; **zavojeváčí** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na zavojeváče; **zavojeváčí** *pril.* kao zavojeváč, na zavojeváčí način

✧ ZA- + v. vojnik, vojevati

zavòjštiti (ø, protiv koga, s kim) *svrš.* < *pres.* zavòjštim, *pril. pr.* -ívši, *prid. rad.* zavòjštio) početi ratovati, početi vojevati protiv koga [*seljaci zavojštili protiv plemića*] // **zavojščivati** (ø, protiv koga, s kim) *nesvrš.* < *pres.* zavòjščujem, *pril. sad.* zavòjščujući, *gl. im.* -anje), v. zavojštiti

✧ ZA- + v. vojnik, vojska

zavòljeti (koga, što, se) *svrš.* < *pres.* zavòlim, *pril. pr.* -ěvši, *prid. rad.* zavòlio/zavòljela) početi (se) voljeti

✧ ZA- + v. voljeti

závor *m* 1. spojni klin pluga ili kola; zavoranj 2. gredica ili klin kojim se osiguravaju vrata da se ne otvaraju; kračun, zavornica, prijevornica, zasovnica, zasun 3. tip kočnice na zaprežnim kolima // **zàvòranj** *m* (G -rnja, N mn -rnji), v. zavor; **zàvòrnica** *ž*, v. zavor

✧ *prasl.* *zavorъ (*rus.* zavór, *polj.* zawora) = ZA- + *verti: zatvoriti (*rus.* zaverét')

zàvràga (način pisanja uz: za vruga) *pril.* nizašto, uzalud, badava [A: *Zašto si se onda mučio?* B: *Zavruga*]

✧ ZA- + v. vrug

zàvratinja *ž* snažna šija muškarca (znak muške snage) [*vidi vrata, vidi -e!*]

✧ ZA- + v. vrat

zavràtiti (što) *svrš.* < *pres.* zavràtim, *pril. pr.* -ívši, *prid. trp.* zavràčen) 1. posuvratiti, zavrnuti (odjeću) 2. svratiti, skrenuti u obratnom smjeru (korito rijeke ili potoka) // **zàvràčati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zàvràčam, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -anje), v. zavratiti; **zàvratak** *m* (G -tka, N mn -aci) zavrnuti dio na odjeći; rever [- *na rukavima*]

✧ ZA- + v. vratiti

zàvratnica *ž* motka kojom se prekrize vrata radi osiguranja od provale

✧ ZA- + v. vrata

zàvratnica *ž bot.* zeljasta biljka (*Anchusa arvensis*) iz porodice oštrolista (*Boraginaceae*); volujak

✧ ZA- + v. vrata

zàvrbovati (koga) *svrš.* < *pres.* zàvrubujem, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zàvrbovân) nagovoriti koga da radi za kakvu grupu (ob. obavještajnu službu i sl.)

✧ ZA- + v. vrbovati

zàvrgnuti (se) *svrš.* < *pres.* zàvrgnēm (se), *pril. pr.* -úvši (se), *imp.* zàvrgni (se), *prid. trp.* zàvrgnūt) 1. (što) zabaciti na leđa 2. (se) a. nastati, izroditi se, otpočeti; zavrći se

b. zasnovati se, pojaviti se u zametku; izleći se, začeti se, zavrći se // **zavrći** (se) *svrš.* (prez. zavrgnēm (se), pril. pr. zavrġāvši (se), prid. trp. zavrġnūt), v. zavrġnuti; **zavrġavati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zavrġāvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zavrġnuti
 ◇ ZA- + v. vrgnuti

zavrġh (čega) *prīj. rij.* iza vrha, za vrhom [~ lonca]

◆ *pr.* (etnici): **Završak** (Zagreb, Garešnica), **Završki** (320, Zagreb, Pregrada, Novi Marof, Zagorje), **Završnik** (Buje, Virovitica) ◇ *top.* (naselja): **Zavrġh** (Delnice, 5 stan.), **Završje** (Buje, 61 stan.; Slavonski Brod, 348 stan.; Požega, 256 stan.), **Završje Bolečko** (Zlatar, 117 stan.), **Završje Lobjorsko** (Zlatar, 389 stan.), **Završje Netrčetičko** (Duga Resa, 129 stan.), **Završje Začrčetsko** (Zabok, 67 stan.)

◇ ZA- + v. vrh

zavriġġjeti (što) *svrš.* (prez. zavriġġġim, pril. pr. -ġvši, prid. rad. zavriġġġio) postati vriġġedan (čega), dostojan čega, takav da zasluġuje što [~ nagradu; ~ kaznu] // **zavreġivati** (što) *nesvrš.* (prez. zavreġġġm, pril. sad. zavreġġġġi, gl. im. -ānje), v. zavriġġjeti
 ◇ ZA- + v. vriġġjeti

zavriskati *svrš.* (prez. zavriskām, pril. pr. -āvši, prid. rad. zavriskao) početi vrisati

◇ ZA- + v. vrisak¹, vrisati

zavrištati *svrš.* (prez. zavrištīm, pril. pr. -āvši, prid. rad. zavrištao) početi vrištati

◇ ZA- + v. vrisak¹, vrištati

zavrljati (Ø) *svrš.* (prez. zavrljām, pril. pr. -āvši, prid. rad. zavrljao) 1. zači, zalutati 2. *pren.* prijeći, zaokružiti, kretati se uokrug, zapašati uokrug // **zavrljāčiti** (što) *svrš.* (prez. zavrljāčīm, pril. pr. -ivši, prid. rad. zavrljāčio) *reg. ekspr.* baciti snaġno iz ruke, ob. bez odreġenog cilja; zafrljāčiti; **zavrljāčivati** (što) *nesvrš.* (prez. zavrljāčġm, pril. sad. zavrljāčġġi, gl. im. -ānje), v. zavrljāčiti
 ◇ ZA- + v. vrljati

zavrnuti (što) *svrš.* (prez. zāvrnēm, pril. pr. -ūvši, imp. zavfni, prid. trp. zāvrnūt) 1. *razg.* okrećući zatvoriti, prekinuti ili pritegnuti (ključ, slavinu, prekidač, dugme itd.) 2. posuvratiti, podvrgnuti, presaviti 3. iskriviti na jednu stranu, zaviti (čavao) 4. (što, Ø) povući koġicu (prepucij) tako da se ogoli glavić muškoga spolnog organa // **zāvrnūt** *prid.* (odr. -i) 1. koji je okretanjem pritegnut 2. *žarg.* koji je neugodno čudan; osoben (o osobi);

zāvrġnutost ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zavrnuto ili svojstvo onoga što je zavrnuto

◇ ZA- + *prasl.* *vġrtġoti ≈ v. vrtjeti

završiti *svrš.* (prez. zāvršīm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zāvršġen) 1. (što) privesiti kraju, dovesti do kraja [~ti posao]; okončati 2. biti gotov; nestati, skončati 3. (Ø, se) dospjeti do nekog stupnja ili kraja u napredovanju, ob. kao osrednji ili loš ishod čega [~ti u bolnici; ~ti kao pisarčić (počeo je vrlo ambiciozno), a ~o na mansardi] // **završalica** ž velik cestograđevinski stroj za ravnanje asfalta, betona i sl., tabači stroj; **završavati** (što, Ø, se) *nesvrš.* (prez. zāvršāvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zāvršiti; **završġetak** m (G -tka, N mn -ġci, G zāvršġtakā) 1. a. vremenska granica poslije koje nešto prestaje; prestanak b. točka ili prostorna granica iza koje se nešto više ne prostire 2. ono čime se što završava; posljednji, krajnji dio; **završiv** *prid.* (odr. -i) koji se moġe zāvršiti, kojemu je moguće utvrditi ili se zna da ima kraja [~i posao]; **zāvršni** *prid.* kojim se nešto završava; konačni, posljednji, zaključni [~ ispit] Δ ~ **blagoslov** *kršč.* posljednji obred na misnom slavlju prije otpuštanja vjernika kada svećenik zaziva Boġji blagoslov; **zāvršnica** ž kraj, završetak u čemu, čega, ob. u sportu

◇ ZA- + v. vřiti¹

Završje Podbelsko *sr* naselje (u blizini Novog Marofa), 885 stan. // **Zāvršanin** m (**Zāvršanka** ž) (N mn Zāvršani) stanovnik Završja Podbelskog

◆ v. zavrġh

zavrtjeti (se, što) *svrš.* (prez. zāvrtīm, pril. pr. -ġvši, prid. trp. zāvrtġen) 1. početi (se) vrtjeti 2. dati poticaj da se vrti // **zāvrtānje** *sr pat., v.* epilepsija; **zavrtavati** (se, što) *nesvrš.* (prez. zāvrtġġm, pril. sad. zāvrtġġġi, gl. im. -ānje), v. zavrtjeti, vrtjeti; **zavrtāč** m (G zāvrtāča) ono čime se zavrcē, oruđe za zavrtanje i odvrtanje zavrtneġava; **zāvrtāj** m, v. obrtaj, okret; **zāvrtanj** m (G -tnja, N mn -tnji) klin sa spiralnim Źlijebom (zavojnicom), vijak; **zāvrtati** (što) *nesvrš.* (prez. zāvrtġġm, pril. sad. zāvrtġġġi, gl. im. -ānje), v. zavrnuti; **zāvrtġnica**¹ ž mjesto na kojem se put vraća, s kojega se bez zaustavljanja moġe okrenuti; petlja

◇ ZA- + v. vrtjeti

zāvrtġnica² ž *arh.* vrt koji pripada kući; okućnica

◇ ZA- + v. vrt

zavrvjeti (Ø) *svrš.* < *prez.* zavrvim, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zavrvio) početi vrvjeti

✧ ZA- + v. vreti, vrvjeti

zavrzlama ž < (G *mn* zavrzlāmā) 1. zamršena, zapetljana stvar 2. zbrka, zabuna

✧ ZA- + v. vrz(ina), vrgnuti + *tur.* sufiks -la + ma za tvorbu *gl. im.*

zavučem (se) *svrš.* < *prez.* zavučem (se), *pril. pr.* zavūkāvši (se), *prid. rad.* zavūkao/zavūkla (se) ž, *prid. trp.* zavūčen) 1. a. (što) dovesti što da bude u unutrašnjosti čega ili između čega; uvući b. razvući, otegnuti 2. a. (se) skloniti se u tiješan zatvoren prostor, šuplinu i sl.; uvući se [~ se u mišju rupu sakriti se od straha, ne smjeti se pokazati] b. dugo, odviše potrajati; otegnuti se // **zavlačiti** (što, se) *nesvrš.* < *prez.* zavlačim, *pril. sad.* -čēči, *gl. im.* -čēnje) 1. odugovlačiti, otezati 2. gurati u što, stavljati u nutrinu; **zavūčen** *prid. (odr. -i)* zaklonjen daleko ustranu; udaljen, zabačen; **zavūčenost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zavučeno

✧ ZA- + v. vući

zazeleniti (što) *svrš.* < *prez.* zazelenim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zazelenjen) učiniti zelenim // **zazelenjeti** (Ø, se) *svrš.* < *prez.* zazelenim, *pril. pr.* -ēvši, *prid. rad.* zazelenio/zazelenjela ž) 1. početi zelenjeti (se), postati zelen 2. izdvojiti se od okoline zelenom bojom; **zazelenjivati** (Ø, se) *nesvrš.* < *prez.* zazelenjujem, *pril. sad.* zazelenjujući, *gl. im.* -ānje), v. zazeleniti, zelenjeti

✧ ZA- + v. zelen, zeleniti

zazen *m* (< *indekl.*) sport položaj za meditaciju (u karateu), vježbanje njime počinje i završava ✧ *jap.*

zazibati (se) *svrš.* < *prez.* zazībām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. rad.* zazībao (se)) početi (se) zibati

✧ ZA- + v. zibati

zazidati (što) *svrš.* < *prez.* zazīdām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zazīdān) zagradi, pregraditi, zatvoriti zidom // **zazidāvati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zazīdāvam, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zazidati, zazidivati; **zazidivati** (što) *nesvrš.* < *prez.* zazīdujem, *pril. sad.* zazidujući, *gl. im.* -ānje), v. zazidati, zazidavati

✧ ZA- + v. zid, zidati

zazimiti (Ø) *svrš.* < *prez.* zazīmīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zazīmio) 1. nastati, početi, uhvatiti (o zimi) 2. ući u zimu, početi živjeti zimi [zazimili smo u podnožju planine]

✧ ZA- + v. zima

zazirati, v. zazor

zaznojiti se *svrš.* < *prez.* zāznōjim se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zāznōjen) oznojiti se // **zaznājati se** *nesvrš.* < *prez.* zāznājām se, *pril. sad.* -ajūci se, *gl. im.* -ānje), v. zaznojiti se

✧ ZA- + v. znoj, znojiti se

zazor *m* ono od čega se zazire, ustručava // **zazirati** (od čega, od koga) *nesvrš.* < *prez.* -rēm, *pril. sad.* -rūci, *gl. im.* -ānje) osjećati odbojnost prema čemu, osjećati zazor; ustručavati se, pržzati; **zázōran** *prid. (odr. -rnī)* 1. koji izaziva zazor, koji zaslužuje osudu; sraman, stidan 2. nepovoljan, neugodan; **zazōrljivac** *m* < (G -ivca, N *mn* -ivci) onaj koji je zazoran, ustezljiv, onaj koji zna reda; **zazōrljivica** ž, v. zazōrljivac; **zazōrljivost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zazōrljiv; **zázōrnost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zazoran

✧ ZA- + v. zor¹

zazōriti *svrš.* < *prez.* zāzorīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zazōri) pojaviti se, zablistati, početi svitati (o zori)

✧ ZA- + v. zora, zoriti

zazu *m* < (G zazūa) ženski kostim s dugačkom jednorednom jaknom do koljena te uskom suknjom do gležnjeva, popularno u SAD-u u 1940-im

✧ *engl.* zazou suit

zazubice ž *mn* 1. tkivo koje natekne oko zuba 2. nabujalo upaljeno tkivo desni; gingivitis

✧ ZA- + v. zub

zazujati *svrš.* < *prez.* zazūjim, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zazūjao) početi zujati, *usp.* zujati

✧ ZA- + v. zuj, zujati

zazvati *svrš.* < *prez.* zazōvēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zazōvi, *prid. trp.* zāzvān) *zast.* dozvati, obratiti se komu // **záziv** *m* 1. zazivanje, *usp.* zazivati 2. *crkv.* molitva za pomoć; **zazivati** (koga) *nesvrš.* < *prez.* zāzivām/zāzivljēm, *pril. sad.* -ajūci/zāzivljūci, *gl. im.* -ānje) dozivati nekoga dalekog; prizivati (duhove, pretke itd.)

✧ ZA- + v. zvati

zazvēčati (Ø) *svrš.* < *prez.* zazvēčīm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zazvēčao) 1. početi zvečati 2. naglo, nakratko ili jednokratno se oglasiti kao zvek

✧ ZA- + v. zvek, zvečati

zazviždati *svrš.* < *prez.* -īm, *pril. pr.* -āvši, *prid. rad.* zāzviždao) 1. početi zviždati 2. dati znak zviždaljkom; zviznuti // **zazvižđukati**

svrš. (prez. zazviždućem, pril. pr. -āvši, prid. rad. zāzviždukao) oglasiti se zviždukom

✧ ZA- + v. zviždati

zazvōniti (Ø) *svrš.* (prez. zāzvōnim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zazvōnio) 1. početi zvoniti 2. naglo, nakratko ili jednokratno se oglasiti kao zvono

✧ ZA- + v. zvon, zvoniti

zazvūcati *svrš.* (prez. zāzvūčim, pril. pr. -āvši, prid. rad. zazvūčao) početi zvučati

✧ ZA- + v. zvuk, zvučati

zāžagriti se *svrš.* (prez. -im se, pril. pr. -ivši se, prid. trp. zāžagren) zažariti se u licu ili u očima, postati vatre (o ophodanju); raspaliti se // **zāžagrīvati se** *nesvrš.* (prez. zāžagrujem se, pril. sad. zāžagrujući se, gl. im. -ānje), v. zāžagriti se

✧ ZA- + v. žagriti

zāžaliti (što, zbog čega, za čim) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zāžaljen) osjetiti žaljenje zbog učinjenog, osjetiti da nešto nije dobro učinjeno; požaliti, pokajati se // **zāžaljīvati** (što, zbog čega, za čim) *nesvrš.* (prez. zāžaljujem, pril. sad. zāžaljujući, gl. im. -ānje), v. zāžaliti

✧ ZA- + v. žal', žaliti

zāžariti se *svrš.* (prez. zāžārim se, pril. pr. -ivši se, prid. trp. zāžāren) 1. usijati se kao žar 2. a. postati plameno crven; zacrvenjeti se b. zarumenjeti se, zāžagriti se, zajapuriti se u licu (ob. od temperature tijela) // **zāžārenōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) stanje onoga koji je zažaren i svojstvo onoga što je zažareno; usijanje; **zāžārīvati se** *nesvrš.* (prez. zāžārujem se, pril. sad. zāžārujući se, gl. im. -ānje), v. zāžariti se

✧ ZA- + v. žar, žariti

zāžditi (se) *svrš.* (prez. zāždīm/zāždijēm (se), pril. pr. -ivši (se), prid. rad. zāždio (se)) 1. zast. zapaliti 2. pren. razg. pobjeći, strugnuti

✧ ZA- + v. žeci, žigati

zāžeći (što) *svrš.* (prez. zāžēžēm, pril. pr. zāžegāvši, aor. zāžegoh, prid. rad. zāžegao) 1. *ekspr. knjiš.* upaliti vatru 2. opaliti iz puške ili iz kubure 3. *ekspr.* sijevnuti (munja, grom) // **zāžizati** (što) *nesvrš.* (prez. zāžizēm, pril. sad. zāžizūči, gl. im. -ānje), v. zāžeći

✧ ZA- + v. žeci

zāželjeti (se koga, čega) *svrš.* (prez. zāželim, pril. pr. -ēvši, prid. trp. zāželjen) osjetiti želju (za kim ili čim), poželjeti što, uželjeti se čega

✧ ZA- + v. željeti

zāživjeti (Ø) *svrš.* (prez. zāživim, pril. pr. -ēvši, prid. rad. zāživio/zāživjela ž) 1. začu u život, poživjeti, duže živjeti (o osobi) 2. a. početi živjeti, biti aktivan i živ [grad je zāživio] b. osjetiti se u životu, prenijeti se iz zamisli u život, početi djelovati, biti prihvaćen; uhodati se [ideja je zāživjela] // **zāživljāvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zāživljāvam, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje), v. zāživjeti

✧ ZA- + v. živ, živjeti

zāžmīriti (Ø) *svrš.* (prez. zāžmīrim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zāžmīrio) priritovati oči, (upola) zatvoriti oči

✧ ZA- + v. žmiriti

zāžnīrati (zāžnīrati) (što) *svrš.* (prez. zāžnīrām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zāžnīrān) razg. provući uzice (žnirance) kroz rupice (na cipeli, na stezniku) i stegnuti ih

✧ ZA- + v. žnora, žnirati

zāžubōriti (Ø) *svrš.* (prez. zāžubōrim, pril. pr. -ivši, prid. rad. zāžubōrio) početi žuboriti

✧ ZA- + v. žuboriti

zāžūdjeti *svrš.* (prez. zāžūdim, pril. pr. -ēvši, prid. rad. zāžūdio) početi žudjeti

✧ ZA- + v. žudjeti

zāžūtiti (što) *svrš.* (prez. zāžūtīm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zāžūčen) učiniti žutim, obojiti u žuto // **zāžučīvati** (se, što) *nesvrš.* (prez. zāžučujem, pril. sad. zāžučujući, gl. im. -ānje), v. zāžūtiti, zāžutjeti; **zāžūtjeti** (se) *svrš.* (prez. zāžūtīm (se), pril. pr. -ēvši (se), prid. rad. zāžūtio/zāžūtjela (se) ž) 1. postati žut 2. izdvojiti se žutilom, žutom bojom

✧ ZA- + v. žut

zāžvaliti (koga) *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zāžvaljen) 1. staviti (konju) žvale 2. žarg. poljubiti koga u usta // **zāžvaljīvati** (koga) *nesvrš.* (prez. zāžvaljujem, pril. sad. zāžvaljujući, gl. im. -ānje), v. zāžvaliti

✧ ZA- + v. žvala, žvaliti

zbābiti se *svrš.* (prez. -im se, pril. pr. -ivši se, prid. trp. zbābljen) postati kao baba, dobiti fizička i psihička svojstva babe (o starijem muškarcu) // **zbābna** *prid.* koja je u drugom stanju, bremenita, trudna, noseća

✧ S-(SA-) + v. baba¹

zbāčiti (koga, što) *svrš.* (prez. zbāčīm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zbāčen) 1. baciti odozgo s čega 2. a. skinuti (sa sebe) [~ kaput; ~ teret; ~ s leđa] b. ukloniti, odstraniti (s prijestolja, s položaja) // **zbācīvati** *nesvrš.* (prez. zbācujem, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje), v.

zbaciti; **zbāčenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zbāčen, svojstvo onoga što je zbāčeno

✧ S-(SA-) + v. baciti

zbāndati (Ø) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zbāndan) *reg.* otići na krivu stranu, bandu; zastraniti, skrenuti s puta

✧ ZA- + v. banda²

zbārīti *svrš.* (prez. zbārīm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zbāren) *žarg.* 1. obrlatiti koga, okrenuti 2. zvesti (žensku osobu), odvesti ju u krevet

✧ ZA- + v. bariti

zbīčiti (komu, komu što) *svrš.* (prez. -īm, pril. pr. -ivši, prid. trp. zbīčen) *žarg.* 1. zabiti [~ *zgoditak* postići *zgoditak* jakim neobračunljivim udarcem] 2. staviti koga u vrlo tešku situaciju vrlo jakim argumentom od kojega nema obrane 3. zabiti cviku, smjestiti komu, metnuti komu, natočiti komu

✧ ZA- + v. bičiti

zbīgēcati *se svrš.* (prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. trp. zbīgēcān) *reg.* vrlo temeljito urediti svoju vanjštinu, obući se s velikom brigom; urediti se, uparadirati se, dotjerati se, zrihati se, upicaniti se

✧ S-(SA-) + *njem.* būgeln: glačati

zbījati, v. zbiti

zbīrāti (što, se) *nesvrš.* (prez. zbīrām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zbrati // **zbīr** m zbroj; **zbīrāti se** *nesvrš.* (prez. zbīrām se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -ānje) sakupljati se, skupljati se, dolaziti s više strana (o ljudima); **zbīrka** ž (D L -rci, G mn zbīrākā/-ī) skupina predmeta koja je okupljena i postoji zajedno (osobito umjetnička djela), posebno ako je to činjeno sustavno; kolekcija [~ *slika*; *numizmatička* ~; ~ *zadataka*]; **zbīrljiv** *prid.* (odr. -ī) od kojega se može napraviti skup; **zbīrljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zbīrljivo; **zbīrnī** *prid.* koji se odnosi na zbīr Δ ~ *a imenica* imenica koja oblikom što se sklanja kao jednina označava skup više neizbrojivih ili neindividualiziranih jedinki [*braća*, *cvijeće*, *telad*]; **zbīrnički** *prid.* koji se odnosi na zbīrnik; **zbīrnīk** m (N mn -īci) onaj koji zbira ono što je sabrano

✧ S-(SA-) + v. birati

zbīti (se) *svrš.* (prez. zbījēm (se), pril. pr. zbīvši (se), imp. zbīj (se), prid. trp. zbijen) 1. (što) upotrebom snage ili težine oruđa sabiti, učiniti tvrdim, guščim; nabiti 2. (što, se) smjestiti (na nevelik ili premali prostor) // **zbijač** m

(G zbijača) onaj koji zbija što; **zbijačica** ž, v. zbijač; **zbījati** (što, se) *nesvrš.* (prez. zbījām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. zbiti; **zbijen** *prid.* (odr. -ī) 1. kojemu su dijelovi ili čestice izravno jedan do drugog; gust, sabijen, nabijen, o pr. rahao, rastresit 2. *pren.* sažet, koncizan; **zbijeno** *pril.* sažeto, koncizno, tako da bude mnogo smisla s malo riječi; **zbijenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zbijeno

✧ S-(SA-) + v. biti², bijem

zbīti se *svrš.* (prez. (3. l. jd) zbūdē se, pril. pr. zbīvši se, prid. rad. zbīo se, gl. im. zbīće) dogoditi se, desiti se, slučiti se // **zbīće** sr *rij. neob.* 1. (gl. im.), v. zbiti se 2. zgoda, dogodovština 3. događaj, ono što se zbilo; **zbīlja** ž 1. stvarnost, realnost 2. java, istina, o pr. sām (I), mašta, prividnost, priviđenje; **zbīlja** (I) *pril.* doista, uistinu, zaista [~ *to misliš?*]; **zbīlja** (II) *čest.* (u dijaloškoj situaciji kad što sugovorniku padne na pamet ili u svom izlaganju kad se čega sjeti, često u kombinaciji riječi) [A: *Bili smo u Karlovcu* B: (E) (da) ~ *nisam te ništa o tome pitao*]; e da, da, (e) vidiš, zaista, doista [*to je bilo ~ tako*]; **zbīljnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) 1. *knjiš.* stvarnost 2. *zast. rij.* ozbiljnost; **zbīljskī** *prid.* 1. stvaran 2. istinski; **zbīljskī** *pril.* istinski, uistinu; **zbīvánje** sr 1. (gl. im.), v. zbivati se 2. ukupnost događaja u društvu, u javnosti ili na javnom mjestu [~ *na terenu*]; događaji; **zbīvati se** *nesvrš.* (prez. (3. l. jd) zbīvā se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -ānje) događati se, dešavati se kao radnja neodređenog, neimenovanog ili uopćenog subjekta, biti odraz općeg stanja, djelovanja sila i prirodnih pojava [*svašta se zbiva* mnogo toga se događa, ima mnogo događaja (ob. u društvu, javnom životu, politici i sl.)]

✧ S-(SA-) + v. biti¹, jesam

zbjēg m (N mn zbjēgovī) 1. mjesto gdje je više ljudi našlo utočište od opasnosti 2. *meton.* oni koji su u zbjegu, oni koji su se zbježali // **zbjēcī** *se svrš.* (prez. zbjēgnēm se, pril. pr. zbjēgāvši se, prid. rad. zbjēgao se), v. zbježati se; **zbjēgnuti se** *svrš.* (prez. zbjēgnēm se, pril. pr. -ūvši se), v. zbježati se; **zbjēžati se** *svrš.* (prez. zbjēžīm se, pril. pr. -āvši se, prid. rad. zbjēžao se) skloniti se bježeći, pobjegavši skupiti se na jedno mjesto; zbjeći se, zbjeognuti se; **zbjēžīšte** sr mjesto zbjega

♦ *top.*: **Zbēg** (Slavonija); (naselja): **Zbjēg**

(Slavonski Brod, 450 stan.), **Zbjegovača** (Kutina, 396 stan.)

✧ S-(SA-) + v. bijeg

zblānuti se *svrš.* (prez. zblānēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. trp.* zblānūt), v. zblenuti se // **zblēnuti se** *svrš.* (prez. zblēnēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. trp.* zblēnūt) *pejor.* ostati nemoćan i u prazno zagledan od iznenađenja; zabezeknuti se, zblanuti se

✧ S-(SA-) + v. blenuti

zblesirati *svrš.* (prez. zblēsirām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zblēsirān) *žarg.* onesposobiti, izbaciti iz reda [*~ softver; ~ mrežu*]

✧ S-(SA-) + v. blesav

zblžiti (se) *svrš.* (prez. zblžīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zblžīen, *gl. im.* zblžīenje) 1. (koga) učiniti bliskim; približiti 2. (se) postati blizak; sprijateljiti se // **zblžāvati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. zblžīavām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje), v. zblžiti; **zblžīenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zblžien; **zblžīenje** *sr* (gl. im.), v. zblžiti

✧ S-(SA-) + v. bliz, blžiti se

zbōg (koga, čega) *prij.* kazuje uzrok koji ob. nema izravan fizički dodir sa subjektom 1. uzrok čovjek ili živo biće [*ne mogu na odmor ~ djece; sve zlo dogodilo se ~ jednog čovjeka*] 2. uzrok pojam ili izravna zapreka ili uzrok čemu [*ne mogu ~ briga = od briga = uslijed briga; iscrpljen je ~ bolova = od bolova = uslijed bolova; ne mogu se maknuti ~ djece* (ako je uzrok briga i sl. za djecu)] 3. *razg.* radi, v. [*Dadoše mene mladu za staru/Dadoše mene starcu ~ para*]

✧ *prasl.* *sbboga (slov. zbog) = S-(SA-) + v. bog

zbōgom *uzv.* pozdrav pri rastanku, pri odlasku, često kada se koga neće vidjeti duže vremena ili zauvijek ili kada se koga više ne želi vidjeti

✧ S-(SA-) + v. bog

zbonācati (Ø) *svrš.* (prez. zbonācām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zbonācān) *reg.* postati miran (o moru), doći u stanje bonace

✧ S-(SA-) + v. bonaca

zbōr *m* (N mn zbōrovi) 1. a. javni skup većeg broja osoba na kojem se drže govori b. sastav od više osoba; kolegij [*nastavnički ~*] 2. a. veliki pjevački sastav [*četveroglasni ~; ženski ~*]; kor b. pjesma ili skladba za pjevanje u zboru 3. *eksp. arh.* zborenje, govor [*nema ~a nema sumnje, istina je*]

△ **diplomatski** ~ *dipl.* zajednički naziv za sve izaslanike, njihove zamjenike i pomoćnike akreditirane u jednoj zemlji; **general** ~a najviši čin kopnene vojske i zrakoplovstva u Republici Hrvatskoj; **Sveti** ~ kongregacija u Katoličkoj crkvi; **svirati** ~ *vojn.* pozivati na okup // **zborāš** *m* (G zborāša) 1. *razg.* član pjevačkog zbora, onaj koji pjeva u zboru 2. *pov.*, v. ljotićevac; **zborāšica** ž, v. zborāš; **zbōrist** (zborīst) *m* onaj koji je član zbora; **zbōristica** ž, v. zborist; **zbōrište** *sr* mjesto gdje se ljudi skupljaju na zbor i sl. ili na neke dane u godini; saborište; **zbōriti** (što) *nesvrš.* (prez. -īm, *pril. sad.* -reći, *gl. im.* -rēnje) *eksp.* govoriti; **zbōrnj** *prid.* koji se odnosi na zbor [*~o mjesto; ~a pjesma*]; **zbōrnica** ž 1. a. mjesto gdje se drže sastanci b. nastavnička soba 2. *pov.* hram i učilište; sinagoga; **zbōrnički** *prid.* koji se odnosi na zbornik i zbornike; **zbōrnički** *pril.* kao zbornik, na način zbornika; **zbōrnički** *prid.* koji se odnosi na zbornicu i zbornice; **zbōrnik** *m* (N mn -īci) knjiga s više različitih tekstova, studija ili rasprava, ob. povezanih općom temom ili svrhom; **zbōrōvati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zbōrujēm, *pril. sad.* zbōrujūci, *gl. im.* -ānje) održavati zbor; zasjedati

✧ *prasl.* i *stsl.* sbborъ (slov. zbor, rus. sbor) = S-(SA-) + v. brati

zbōrnaja *prid.*, ob. u: △ ~ **komanda** *pov. ideol.* reprezentacija SSSR-a (u bilo kojem sportu), simbol snage i visokog sportskog uspjeha

✧ rus. sbōrnaja

zbōrovoda *m* (N mn -e) onaj koji vodi pjevački zbor, koji ravna zborom pjevača

✧ v. zbor + v. voditi, voda

zbrāti (se) *svrš.* (prez. zbērēm (se), *pril. pr.* zbrāvši (se), *prid. trp.* zbrān) 1. (što) sabrati, skupiti 2. (se) skupiti se // **zbrājāci** *prid.* koji zbraja [*~ stroj*]; **zbrājālica** ž uredski stroj za zbrajanje; **zbrājānje** *sr* i *gl. im.*; v. zbrājati

2. *mat.* jedna od osnovnih računskih operacija pri kojoj se brojevi (adendi, pribrojnici, sumandi) dodaju jedan drugome pri čemu se dobiva zbroj (suma); označuje se znakom + (plus, više); adicija, sumiranje, zbrojidba; **zbrājati** (što) *nesvrš.* (prez. zbrājām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) *term.* dodavati ili pribrajati jedan broj drugome; sabirati, sumirati; **zbrōj** *m* (G zbrōja, N mn zbrōjevi) *mat.* broj koji se dobiva zbrajanjem dvaju ili više brojeva; rezultat, zbir, suma; **zbrōjidba** ž (G

mn -dābā/-ī/-ā), *v.* zbrajanje; **zbr̂ojiti** (što, se) *svrš.* <prez. zbr̂ojim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zbr̂ojen) **1.** *v.* zbrajati **2.** (se) *žarg.* preispitati svoje financijsko stanje, ustanoviti točno prihode i rashode; **zbr̂ojiv** *prid.* <odr. -i) koji se može zbrojiti; **zbr̂ojivost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zbrojivo; **zbr̂ojni** *prid.* koji se odnosi na zbroj

✧ S-(SA-) + *v.* brati

zbr̂atimiti se (s kim) *svrš.* <prez. -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zbr̂atimljen) učiniti pobratimom // **zbr̂atimljenost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zbratimljen; **zbratimljivati se** *nesvrš.* <prez. zbratimljujem se, *pril. sad.* zbratimljujući se, *gl. im.* -anje), *v.* zbratimiti se

✧ S-(SA-) + *v.* brat

zbr̂čkati (se) *svrš.* <prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zbr̂čkan) **1.** (što) loše napraviti, loše izvesti posao; sklepati **2.** (se) dobiti sitne bore, prekriti se sitnim borama; naborati se // **zbr̂čkan** *prid.* <odr. -i) **1.** loše izrađen, improviziran, kojekako zamišljen ili izrađen, koji je zbrda-zdola, izrađen kao ni sebi ni svome **2.** zbrkan; **zbr̂čkanō** *pril.* na zbrčkan način, tako da je zbrčkanō; **zbr̂čkanost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga što je zbrčkanō; **zbr̂čkavati** (što, se) *nesvrš.* <prez. zbr̂čkāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), *v.* zbrččkati

✧ S-(SA-) + *v.* brčkati

zbr̂da-zdōla *pril.* bez imalo reda u izboru i redosljedu; kojekako

✧ S-(SA-) + *v.* brdo + *v.* dol

zbr̂nuti (koga) *svrš.* <prez. zbr̂nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* zbr̂nūt) osigurati komu ono što mu je potrebno za život // **zbr̂nūtost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zbrnut; **zbr̂injavalište** *sr* mjesto zbrinjanja, sklonište, zaklon, azil; **zbr̂injavati** (koga) *nesvrš.* <prez. zbr̂injavām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), *v.* zbrinuti

✧ S-(SA-) + *v.* briga, brinuti se

zbr̂isati *svrš.* <prez. zbr̂išēm, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zbr̂išān) **1.** (što) **a.** ukloniti brisanjem **b.** *pren.* porušiti, uništiti, spraviti sa zemljom [~ s lica Zemlje uništiti, spraviti sa zemljom] **2.** (Ø) *žarg.* pobjeći, dati petama vjetra; brzo, hitro nestati

✧ S-(SA-) + *v.* brisati

zbr̂ka ž <D L zbr̂ci, G *mn* zbr̂kā) **1.** neskladna mješavina stvari, bića ili pojmova, neposto-

janje logične veze i reda; nered **2.** pometnja, smušenost **3.** pomanjkanje jasnoće i reda u izlaganju; konfuzija // **zbr̂kām** *prid.* <odr. -i) **1.** koji je loše izrađen, bez poštivanja pravila izrade ili početne ideje [~ *projekt*] **2.** koji je zbunjen u postupcima; smušen, neodgovoran, nesistematičan (o osobi); **zbr̂kano** *pril.* smušeno, nejasno, pometeno, u zbrci; **zbr̂kanost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zbrkan, svojstvo onoga što je zbrkano; **zbr̂kati** (se) *svrš.* <prez. zbr̂kām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zbr̂kām) **1.** (što) napraviti zbrku; pomiješati **2.** (se) izmiješati se, pobrkati se, smesti se, zabuniti se

✧ S-(SA-) + *v.* brkati

zbr̂oj, *v.* zbrati

zbr̂ojvka ž <G *mn* -ā/-ī) *vojn.* tip i marka automatskog oružja (puškomitraljeza) češke proizvodnje

✧ češ.

zbr̂izati (što) *svrš.* <prez. -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zbr̂izān) izreći ili učiniti prebrzo, na brzinu // **zbr̂zavati** (što) *nesvrš.* <prez. zbr̂zāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), *v.* zbrzati

✧ S-(SA-) + *v.* brz

zbr̂ubati *svrš.* <prez. zbr̂ūbām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zbr̂ūbān) istući, izudarati; izbubati

✧ S-(SA-) + *v.* bubati

zbr̂uckati (se) *svrš.* <prez. zbr̂učkām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* zbr̂učkām) smiješati (se) u lošu mješavinu, smiješati (se) s drugom stvari s kojom se ne smije miješati i izazvati loše posljedice [ne miješaj mlijeko i limunadu, zbr̂uckat će ti se u želucu]

✧ S-(SA-) + *v.* buć, bučkati

zbr̂uniti (se) *svrš.* <prez. zbr̂ūnim (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zbr̂ūnen) **1.** (koga) dovesti u zabunu; smesti, pomutiti **2.** (se) doći u zabunu; smesti se, mutiti se // **zbr̂unjenica** ž, *v.* zbrunjenik; **zbr̂unjenik** *m* <N -ici) onaj koji se zbunio u čemu; **zbr̂unjenko** *m* *razg.* onaj koji je stalno zbunjen, čiji su postupci nesuvisli, onaj koji je nesnalažljiv u jednostavnim svakodnevnim životnim situacijama; smušenjak [on/ona je veliki ~]; **zbr̂unjeno** *pril.* na zbunjeno način; smeteno; **zbr̂unjenost** ž <G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zbunjen; **zbr̂unjiv** *prid.* <odr. -i) koji se lako zbuni, kojega je lako zbuniti; **zbr̂unjivati** (se) *nesvrš.* <prez. zbr̂unjūēm (se), *pril. sad.* zbr̂unjūjući (se), *gl. im.* -anje), *v.* zbuniti; **zbr̂unjivost** ž

(G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zbušnjiv

zdanje *sr* ono što je sagrađeno; zgrada

✧ *prasl.* *zъdanje (*rus.* zdanie) ≈ v. zid

zdenac *m* (G -nca, N *mn* -nci, G zdenācā) **1.** bu-nar, studenac [*arteški* ~; *abesinski* ~] **2. rel.** znak krštenja, rođenja i ponovnog života // **zdenčac** *m* (G zdenčāca) *dem.* od zdenac; **zdenčanica** *ž* voda iz zdenca; **zdenčar** *m* (G zdenčāra) *rič.* onaj koji kopa zdence; **zdenčarica** *ž* žena zdenčareva; **zdenčarski** *prid.* koji se odnosi na zdenac i zdenčare; **zdenčarstvo** *sr* djelatnost zdenčara

✧ *pr.* (etnici): **Zdenčaj** (Ozalj), **Zdenčan** (Osijek, Podravina, Kutina), **Zdenčanović** (Orahovica, Sesvete, Slavonija), **Zdenčar** (Zagreb, Zaprešić) ✧ *top.* (ob. hidronimi ili zemljišta): **Zdenac** (Klokočevci, Slavonija), **Zdenca** (Županja), **Zdenci** (Našice, Jastrebarsko), **Zdenčak** (zemljište kod Zeline, vrelo, Požega), **Zdenčanica** (Županja), **Zdenčina** (pritok Bistrice; bara kod Samobora, potok kod Zagreba; njiva, Jastrebarsko), **Zdenec**, **Zdenica** (potok, Bjelovar), **Zdeničnik**, **Zdenkovac** (Požega), **Zdenački** **Majur** (Našice), **Zdenački** **Orlovac** (Grubišno Polje), **Zdinca** (vrelo, Brač); (naselja): **Zdenac** (Ogulin, 231 stan.), **Zdenčac** (Garešnica, 469 stan.), **Zdenčec** (Čazma, 144 stan.)

✧ *prasl.* *stъdenъch ≈ v. studen, studenac

Zdenci *m mn* (G Zdenācā) naselje (u blizini Orahovice), 1122 stan. // **zdenački** *prid.* koji se odnosi na Zdence i Zdenčane; **zdenčanin** *m* (**Zdenčanka** *ž*) (N *mn* Zdenčani) stanovnik Zdenaca

✧ v. zdenac

Zdenci Borovčki *m mn* naselje (u blizini Zagreba), 945 stan.

✧ v. zdenac

zdenčina *ž bot.* mahovina potočara (*Fontinalis antipyretica*) iz porodice *Fontinalaceae*

✧ v. zdenac

zdepast *prid.* (odr. -i) koji je onizak i podebeo (o čovjeku koji nije vitkih ili lakih oblika); dežmekast // **zdepastost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zdepast

✧ S-(SA-) + v. debeo

zderati (što) *svrš.* (prez. zdērēm, *pril. pr.* -āvši, *imp.* zdēri, *prid. trp.* zdērān) trgajući, kidajući odvojiti, otrgnuti s podloge; skinuti, zguliti, sljuštiti (gornji sloj, zavoj s rane, odjeću i sl.)

// **zderávati** (što) *nesvrš.* (prez. zdērāvām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje), v. zderati

✧ S-(SA-) + v. derati

Zdeslav **1. v.** ✧ **2.** sin kneza Trpimira, hrv. knez (878–879), bizantski saveznik, crkvu u Hrvatskoj podčinio carigradskom patrijarhu, ubijen u zavjeri pristalice papinskog Rima ✧ m. os. ime (narodno); isto: **Zdenko**; *hip.*: **Zdéne**, **Zdēno**; **Zdenka** *ž.* os. ime ✧ *pr.* (moguće preklapanje s v. zdenac): **Zdēnčić** (Ludbreg), **Zdēnka** (Omiš, Slavonija), **Zdēnković** (Zagreb)

zdesna *pril.* **1.** iz smjera desne strane **2.** na desnoj strani, ostajući na desnoj strani [*prvi* ~] ✧ S-(SA-) + v. desni

zdimiti (θ) *svrš.* (prez. -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zdīmio) *žarg.* pobjeći

✧ S-(SA-) + v. dim, dimiti

zdipiti (što) *svrš.* (prez. zdīpīm, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zdīpljen) *žarg.* **1.** naglom kretnjom odnijeti; zgrabiti **2.** ukrasti

✧ *eksp.*

zdjela *ž* (G *mn* zdjēlā) **1.** staklena, porculanska i sl. posuda u kojoj se hrana iznosi ili priređuje miješanjem i sličnim postupcima **2.** metalna duguljasta plitka posuda u kojoj se jelo peče; padela // **zdjelār** *m* onaj koji pravi, oblikuje zdjele; **zdjelārev** (**zdjelārov**) *prid.* koji pripada zdjelar; **zdjelarica** *ž*, v. zdjelar; **zdjelast** *prid.* (odr. -i) koji se odnosi na zdjelu; **zdjeletina** *ž* *augm.* od zdjela; **zdjelica** *ž* **1. dem. od zdjela **2. anat.** dio tijela u čovjeka omeden donjim dijelom prednjega trbušnog zida te križnom, trtičnom i zdjelicičnim kostima; karlica; **zdjelicašt** *prid.* (odr. -i) koji oblikom podsjeća na zdjelu; **zdjelični** *prid.* koji se odnosi na zdjelicu (**2**) [-a kost]; karlični**

✧ *pr.* (prema zanimanju): **Zdělār** (510, Ludbreg, Prigorje, Turropolje, Podravina), **Zdelárec** (100, Zagreb, Čazma, Turropolje), **Zdělčan** (Podravina, Pula, Baranja), **Zdīlār** (270, Imotski, Zagora, Slavonija), **Zdījēlār** (550, Virovitica, Karlovac, Daruvar, Vojnić, Banovina), **Zdjelárac** (Sisak), **Zdjelárević** (Slavonski Brod, Slavonija), **Zdjelarić** (Nova Gradiška), **Zdjeličan** (Varaždin, Đurđevac)

✧ od starijega *skъdēla ← *lat.* scutella

zdjelčarka *ž* (G *mn* -āl-i) *bot.* vrsta jestivih gljiva u obliku zdjelice (sočna z. *Peziza succosa*, kestenjasta z. *P. badia* i dr.); babino uho

zdjeljati (što) *svrš.* (prez. -ām, *pril. pr.* -āvši,

prid. trp. zdjěljan) odstraniti djeljanjem; slušiti

✧ S-(SA-) + v. djeljati

zdjětna *prid. knjiš. ekspr.* koja nosi dijete, koja je u drugom stanju; gravidna, trudna, zbabna // **zdjětnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje one koja je zdjětna

✧ S-(SA-) + v. dijete

zdóla *pril. rij.* odozdo // **zdólac** m (G -lca, N mn -lci, G zdólacā) *meteor.* vjetar koji za lije-pa vremena puše tijekom svijetlog dijela dana od doline prema brdu

✧ S-(SA-) + v. dol, dolje

zdrāv *prid.* (odr. -ī) **1.** koji je dobra zdravlja ili pokazuje da je dobra zdravlja [*živ i ~; ~ razum*] **2. a.** koji koristi zdravlju, koji okrepljuje [*~a hrana; to je ~o*] **b.** koji nije opasan po zdravlje **3. pren.** koji je utemeljen na razumu [*~a ideja*]; logičan, racionalan Δ ~a **valuta** novac koji ima pokriće; stabilan, konvertibilan novac // **zdrāvcāt** *prid.* (odr. -ī) naglašeni oblik pridjeva zdrav; **zdrāvica** ž **1. geol.** zemlja koja se nalazi ispod novog ili prekopavanog sloja, zdrava zemlja; cjelica **2. mladenačka** bubuljica (*acna juvenilis*); **zdrāvica** ž **1.** kraći govor ili formula od nekoliko riječi uz čašu koja se ispija za zdravlje, čast ili uspjeh **2. etnol.** čutura ili druga posuda s pićem kojom se pozivaju gosti na svadbu ili na krstike; **zdrāvičār** m onaj koji nazdravlja, onaj koji drži zdravicu; **zdrāvičārev** (**zdrāvičarov**) *prid.* koji pripada zdravičaru; **zdrāviti** (koga, se) *nesvrš.* (prez. -im, *pril. sad.* -veći, *gl. im.* -vljenje) *arh. ekspr.* pozdravljati; **zdrāvljak** m (N mn -āci) tip restorana gdje se ob. služe pića od mlijeka (i druga osvježavajuća pića i napici bez alkohola); **zdrāvlje** sr (G -a) **1.** dobro fizičko i psihičko stanje **2.** fizičko i psihičko stanje neke osobe **3.** dobro stanje općenito [*~e nacije; dom ~a; pucati od ~a; škodljiv za ~e*] Δ **duševno** ~e *psih.* **1.** sposobnost zrelog i prilagodljivog rješavanja životnih poteškoća **2.** ravnomjerje između intelektualne i emocionalne inteligencije; **zdrāvo** (I) *čest.* pozdrav pri susretu ili rastanku, među vršnjacima i prijateljima i sl. koji jedan drugome govore »ti«; **zdrāvo** (II) *pril.* na zdrav način, kao zdrav čovjek [*on gleda na stvari ~*]; **zdrāvstvenj** *prid.* koji se odnosi na zdravlje, održavanje zdravlja, liječenje i sl. [*~o osiguranje; dobro ~o stanje*]; **zdrāvstvenik** m (N mn -īci) onaj koji radi u zdravstvu; **zdrāvstveno** *pril.*, ob. u: [*~ sam*

dobro]; **zdrāvstvo** sr **1.** djelatnost na zaštiti zdravlja i liječenju bolesti **2.** ukupnost ustanova i stručnjaka za tu djelatnost

✧ **Zdrāvko** m. os. ime (narodno), *usp.* Valentin; isto: **Zdrāvša** *zast.*; **Zdrāvka** ž. os. ime ✧ *pr.* (od imena i nadimačka): **Zdrāčević** (110, Osijek), **Zdrāvskī** (Karlovac), **Zdrāvić** (Rijeka, Vrbovsko), **Zdrāvko** (Omiš, sred. Dalmacija), **Zdrāvković** (160, Dalmacija, Primorje)

✧ *prasl.* *sǵdorvъ (*stsl.* sǵdravъ, *rus.* zdoróvyj, *polj.* zdrowy) ≈ *ie.* *h₁su-: dobar (*grč.* eu-, *skr.* su-) + *doru-: drvo, stablo (*grč.* dóry: koplje, *skr.* dāru: drvo)

zdrāvac m (G -vca) *bot.* rod jednogodišnjih zeljastih biljaka (*Geranium*) iz porodice *Geraniaceae*

✧ v. zdrav

zdravamàrija (**zdravomàrija**) ž *zool.* priobalni morski račić (*Portunus corrugatus*) iz porodice *Portunidae*

zdrāvčica ž *bot.* biljka (*Sanicula europaea*) iz porodice štitarki (*Umbelliferae*); milogled

✧ v. zdrav

zdrāvić m *bot.* biljka (*Daphne thymelaea*) iz porodice maslina (*Oleaceae*)

✧ v. zdrav

zdrāvinjak m (N mn -āci) *bot.* rod *Libanotis* iz porodice štitarki (*Umbelliferae*)

✧ v. zdrav

Zdravomàrija ž *kršč.* molitva koja počinje riječima Zdravo Marijo

zdravonàrodski *prid.* (ob. *iron.*) kojega odlikuje način mišljenja zdravog naroda [*~ zaključak; ~ postupak*], *opr.* gospodski, filozofski, znanstven // **zdravonàrodski** *pril.* pomoću načina mišljenja ili navika zdravog naroda [*zaključiti ~; postupiti ~*], *opr.* služeći se znanstvenim razlozima, filozofski

✧ v. zdrav + v. narod, narodski

zdravoràžumski *prid.* kojeg odlikuje zdrav razum, koji se oblikuje po zdravom razumu [*~ sud (o čemu)*] // **zdravoràžumski** *pril.* pomoću zdravoga razuma, zdravim razumom [*~ zaključiti*]

✧ v. zdrav + v. razum, razumski

zdravoseljāčki *prid.* (ob. *iron.*) kojega odlikuje seljački način mišljenja ili života [*~ zaključak; ~ postupak*] // **zdravoseljāčki** *pril.* pomoću zdravog seljačkog načina mišljenja ili navika zaključiti

✧ v. zdrav + v. selo, seljački

zdràvstvuj, zdràvstvujte *uzv. rij. ekspr.* (+ *kajiš.* u 19. st.) *zdravo!*, *zdrav bio!*, *zdravi bili!*, *dobar dan!* i sl.; na rastanku u značenju »zbogom!« i sl.

✧ *rus. zdràvstvuj*

zdrèpati (što) *svrš.* (*prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* *zdrèpān*) *reg.* 1. pritiskom uništiti ono što treba da zadrži tvrdoću, prirodni oblik i ljepotu [*~ šljive*; *~ ribizle*]; natući, umerati, zgnječiti 2. izmrljati

✧ S-(SA-) + v. *drepati*

zdrkati (što) *svrš.* (*prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* *zdrkān*) *vulg.* vrlo loše nešto izvesti, pokvariti, napraviti nesolidno, kao ni sebi ni svome, kako bilo // **zdrkānac** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G *zdrkānācā*) *vulg. pejor.* onaj koji mnogo ne vrijedi, nespretnjaković, nesposoban čovjek, kojekaković

✧ S-(SA-) + v. *drkati*

zdrmati (koga, što) *svrš.* (*prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* *zdrēmān*) 1. *razg.* izbaciti iz mira, kolotečine ili normalnog reagiranja na vanjski svijet (o osobi); uzdrmati 2. *žarg.* jako udariti tako da se protrese, strese // **zdrēmān** *prid.* (*odr.* -ī) 1. (*prid. trp.*), v. *zdrnati* 2. *žarg.* koji se može prepoznati po nesuvislim postupcima, koji nije sasvim normalan; pomaknut, udaren, koji je u pomaku, lupnut

✧ S-(SA-) + v. *drmati*

zdròbiti (se) *svrš.* (*prez.* *zdròbīm* (se), *pril. pr.* -īvši (se), *prid. trp.* *zdròbljen*) 1. (što, koga) stiskanjem i upotrebom snage razmrvti, učiniti da se usitni u više manjih komada ili mrva 2. *pren.* uništiti da ništa ne ostane; smlaviti (o osobi) 3. (se) slomiti se na više komada; smrvti se, razbiti se // **zdròbljenost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zdrobljen, svojstvo onoga što je zdrobljeno

✧ S-(SA-) + v. *drobiti*

zdrùckati *svrš.* (*prez.* -ām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* *zdrùckān*) *reg.* 1. natiskati, zgužvati 2. usitniti gnječenjem; zdruzgati

✧ S-(SA-) + *njem.* *drücken*: tiskati, gnječiti

zdrùg *m* (N *mn* *zdrùgovi*) *pov.* 1. veći združeni odred u vojsci NDH 1941–1945. 2. elitna jedinica Hrvatske vojske (do 2000) [*Prvi gardijski ~*] // **zdrùženo** *pril.* na združeni način, zbliženo, spojeno; **zdrùženost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je združen; **zdrùžiti** (koga, što) *svrš.* (*prez.* *zdrùžīm*, *pril. pr.* -īvši, *prid. trp.* *zdrùžen*) 1. povezati u zajednicu; zbližiti, sprijateljiti

2. spojiti, sastaviti (o organizacijama, udruženjima i sl.); **zdrùživ** *prid.* (*odr.* -ī) koji se da/može združiti; **zdrùživati** (koga) *nesvrš.* (*prez.* *zdrùžujēm*, *pril. sad.* *zdrùžujući*, *gl. im.* -ānje), v. *združiti*; **zdrùživānje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. *združivati* 2. *konstr. neodm.*, v. asocijativnost

✧ S-(SA-) + v. *drug*

zdrvenjeti *se* *svrš.* (*prez.* *zdrvenīm se*, *pril. pr.* -ēvši *se*, *prid. rad.* *zdrvenio/zdrvenjela se* ž) prestrašiti se, neugodno se iznenaditi, ukočiti se od straha // **zdrvenjivati se** *nesvrš.* (*prez.* *zdrvenjujēm se*, *pril. sad.* *zdrvenjujući se*, *gl. im.* -ānje), v. *zdrvenjeti se*

✧ S-(SA-) + v. *drvo*, *drvenjeti*

zdūr *m* (N *mn* *zdūrovi*) *reg.* 1. *pov.* u Dubrovniku pučanin u službi vlasti Republike (kao glasnici, kneževska pratnja, redarstveni poslovi i sl.) 2. *zool.* morska riba

✧ *dalmat.* ← *lat. exitor*: onaj koji izlazi

zdušan *prid.* (*odr.* -šni) koji radi ili sudjeluje u potpunosti; revan, usrdan, svesrdan // **zdušno** *pril.* revno, usrdno, svesrdno; **zdušnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina ili postupak onoga koji je zdušan

✧ S-(SA-) + v. *duša*

zdvājati (ò) *nesvrš.* (*prez.* *zdvājām*, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje) biti zdvojan, izgubiti mir kad se ne vidi izlaz, biti u očajanju; očajavati // **zdvójān** *prid.* (*odr.* *zdvójni*) koji zdvaja; oćajan; **zdvójno** *pril.* zdvajajući, oćajno; **zdvójnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zdvojan, koji zdvaja

✧ S-(SA-) + v. dva, dvojiti

zdvóra *pril. rij. arh.* izvana

✧ S-(SA-) + v. *dvor*

zèba ž *zool.* ptica pjevica (*Fringilla coelbs*) iz porodice *Fringillidae*, red vrapčarki (z. bitkovića *Fringilla coelbs*; finkulja)

✧ *pr.* (nadimačka, moguće preklapanje s v. *zepsti*): **Zèba** (360, Zagreb, Požega, Slavonija), **Zèbec** (580, Zagorje, Varaždin, Podravina), **Zèbić** (1000, Sinj, Kostajnica, Banovina, sred. Dalmacija, moguće i *hip.* od Euzebije)

✧ *prasl.* *zèba (*rus.* zjāblik, *polj.* zięba)

zèbnja, v. *zepsti*

zèbra ž (G *mn* -ā/-ī) 1. *zool.* prugasta afrička životinja (*Hippotigris zebra*, *Equus zebra*) iz porodice konja 2. *pren. a.* isprugano mjesto na ulici koje označava pješački prijelaz i u prometu daje prednost pješaku **b.** (+ *potenc.*)

uzorak na pruge // **zèbrast** *prid.* (odr. -i) prugast kao zebra

✧ *port.* zebre, zebro: iberijski divlji magarac ≈ *šp.* en-zebra ← *lat.* equiferus: divlji konj
zebròid *m* (G zebroida) *zool.* križanac između mužjaka zebre i kobile; vrlo otporan, služi kao teretna životinja u tropskim predjelima
✧ v. zebra + -OID

zèbù *m* (G -ua) *zool.* domaće govedo (*Bos indicus*) iz porodice šupljorožaca s grbom od masna tkiva, zastupljen u velikom broju raznoolikih rasa na području J Azije, tropske Afrike i Madagaskara; u Indiji ga poštuju kao svetu životinju
✧ *engl.* ← *egz.*

zèc *m* (V zèče, I -om, N *mn* zèčevi/zècovi, *zb.* zèčad) **1.** *zool.* divlja životinja (*Lepus*) iz reda glodavaca, porodica zečeva (*Leporidae*) s dugim zadnjim nogama i dugim ušima; zajec **2.** *pren.* plašljivac **3.** *razg.* trkač koji u utrckama (na srednje i duge pruge) vodi prvi dio utrke kako bi favoritima omogućio postizanje vrhunskih rezultata; pejsmejker **4.** lokalni vlak koji prevozi putnike s posla u prigradska mjesta stanovanja // **zèčad** *ž zb.* (I -i), v. zec; **zèčar** *m* (G zèčara) *rij.* pas za lov na zečeve; **zèčetina** *ž*, v. zečevina; **zèčevina** (**zèčetina**) *ž* zečje meso; **zèčica**¹ *ž* **1.** ženka zeca **2.** *term.* stilizirano odjevena djevojka za zabavu i posluživanje u lancu noćnih lokala određenoga tipa; **zèčić** *m dem.* od zec; **zèčina**¹ *ž augm. ekspr.* od zec [prava ~; velika ~; kakva ~!]; **zèčinjak** *m* (N *mn* -aci) mjesto uzgoja zečeva; **zèčiji** *prid.* koji se odnosi na zečeve, koji pripada zecu i zečevima, koji je od zeca [~a dlaka] △ ~a stopa *bot.*, v. blaženak; ~a usna, v. hrnja; ~e nožice *bot.* planinski cvijet podsjeća na srodstvo s runolistom (*Antennaria dioica*) iz porodice glavočika (*Compositae*); **zèčna** *prid. rij.* stanje zečice kad nosi mlade; bređa; **zèkan** *m* **1.** *hip.* od zec **2.** konj zečje boje dlake; zekonja, suro-nja; **zèko** *m* *hip.* od zec

◆ **Zèc** *m.* os. ime (narodno, *zast.*; isto: **Zèkan** ✧ *pr.* (nadičačka): **Zajc** (210, Pazin, Ogulin, Istra, Pokuplje), **Zajček** (Čazma, Valpovo, Podravina), **Zajčić** (Ivanić Grad), **Zajec** (1200, Zagreb i okolica, Zagorje), **Zèc** (2240, Slavonija, Dalmacija, Primorje), **Zèčević** (1380, Benkovac, Slavonija, Dalmacija), **Zèčić** (400, Split, Omiš, Slavonija), **Zèkan** (240, Split, Dalmacija,

v. i zelen), **Zekánović** (270, Zadar, v. i zelen), **Zékić** (680, Zadar, sred. i J Dalmacija, ili *musl.* ime Zekija), **Zéko** (200, Đakovo, I Slavonija, Podravina, v. i zelen), **Zékonja** (Županja, Vinkovci), **Zékonjić** (Virovitica, Šibenik), **Zèkulić** (Ploče, Vrgorac, Dalmacija), **Zèkušić** (Slavonski Brod) ✧ *mikrotop.*: **Zèčevo**, **Zèčevò pòlje** i sl. ✧ *top.* (naselja): **Zajčakò Sèlo** (Ozalj, 211 stan.), **Zajci** (Labin, 268 stan.), **Zèčevo** (Knin, 218 stan.), **Zèčevo Rògozničkò** (Šibenik, 95 stan.), **Zèčica** (Ogulin, 35 stan.)
✧ *prasl.* *zajęcy (*rus.* zájac, *polj.* zajęc), *lit.* zuikis = *lit.* zaisti: skakati

zècer *m* *tipogr. reg. zast.* tipograf koji radi na olovnom slogu, koji radi na zecmašini; slaggar, strojoslagar
✧ *njem.* Setzer

zècmašina *ž tipogr. zast.* stroj za slaganje olovnih slova; linotip, monotip
✧ *njem.* Setzmaschine

zèčevac *m* (G -čvca, N *mn* -čvci) *bot.* biljka (*Lagoseris bifida*) iz porodice glavočika (*Compositae*)
✧ v. zec

zèčevina *ž bot.*, v. zanovijet²

✧ v. zec

zèčica² *ž bot.* biljka (*Phyteuma spicatum*) iz porodice zvončica (*Campanulaceae*)
✧ v. zec

zèčina² *ž bot.*, v. razlićak

✧ v. zec

zèčat *m*, v. zekat

Zeeman (izg. Zèman), **Pieter** (1865–1943), nizozemski fizičar, za otkriće tzv. Zeemanovog efekta, v. Nobelova nagrada 1902 (s H. A. Lorentzom) // **Zeemanov** (izg. Zèmanov) *prid.* koji pripada Zeemanu △ ~ **efekt fiz.** u uvjetima djelovanja magnetskog polja na izvor svjetla svaka linija emitirano svjetla rastavlja se na nekoliko linija

zeffiroso (izg. zefiròzo) *pril. glazb.* uputa na partituri da se interpretira lagano, prozračno
✧ *tal.* = v. Zefir

zèfir *m* (G zefira) *pov.* pripadnik lako naoružanih odreda francuske vojske u Alžiru
✧ *fr.* zéphyr

Zèfir *m* (G Zefira) **1.** *mit. a.* grčki bog blagog, vlažnog zapadnog vjetra i zaštitnik bilja, sluga Erosa **b.** zapad uopće **2.** (zefir) *meteor. a. pov.* kod starih Grka i Rimljana (i kasnije) zapadni vjetar, ob. vjesnik proljeća **b.** topli i

vlažni zapadni vjetar na sjevernim obalama Grčke i Italije **c.** povjetarac, vjetrić **d.** vjetar nalik na fen u Koloradu (SAD) **3.** vrsta prozračna platna

✧ *grč.* zephyros

zèhciger *m reg.* onaj koji je star šezdeset godina; šezdesetogodišnjak // **zèhcigerica** *ž, v.* zehciger

✧ *njem.* Sechziger

zèin *m* (G zeína) *term.* jednostavni protein u obliku žutog praška, ekstrakt kukuruznog sjemena

✧ *nl.* Ze(a) ← *grč.* zeía: ječam, pšenica

Zeiss (izg. Čajs), **Carl** (1816–1888), njemački optičar i industrijalac, osnivač poduzeća za proizvodnju preciznih optičkih instrumenata (1846), osobito mikroskopa; poznata su njegova stakla za naočale

Zeitgeist (izg. Čajtgejst) *m sociol. fil.* opće intelektualno i duhovno stanje ili duhovno kretanje i ukus koji karakterizira neko vrijeme i područje; duh vremena [Wagnerov antisemitizam je odvrat, ali je i ~ Njemačke u drugoj pol. 19. stoljeća]

✧ *njem.*

Zeitlupe, *v.* cajtlupa

zèjtin *m reg. 1.* zast. maslinovo ulje **2.** svako jestivo ulje [oči mu plivaju kao u ~u] // **zèjtniti** *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -neći, gl. im. -njenje) *reg.* (+ *srp.*) politički uljem; uljiti

✧ *tur.* zeytin ← *arap.* zäytün: maslina ← zäyt: ulje

zèkāt (zèčāt) *m* (G zekáta) *isl.* milodar koji musliman kao vjersku dužnost daje jednom godišnje; novac se dijeli u dobrotvorne svrhe (u Saudijskoj Arabiji i danas obavezan)

✧ *tur.* zekat ← *arap.* zākā(t): pročišćenje

zèlbstferstèndlih *pril. zast.* razumljivo samo po sebi, jasno

✧ *njem.* selbstverständlich

zelèmbāc *m* (G zelembāca) **1.** gmaz (*Lacerta viridis*, *L. trilineata*) iz porodice gušterica, žuto-zelene boje s tamnim pjegama **2.** žarg. (u šali) **a.** nezreo, početnik; žutokljunac **b.** američki dolar

✧ *v.* zelen

zèlen *prid.* (odr. -i) **1. a.** koji ima boju mladog ili neuvelog lišća, trave itd. **b.** obrastao raslinjem takve boje **2. a.** koji nije sazrio (plod, usjev) **b. pren.** mlad, neiskusn, neodrastao **3.** siv, sivkast (konj) △ ~a **gnojidba agr.** zaoravanje u tlo posebno uzgojenih biljaka;

sideracija; ~a **mafija** preprodavači na tržnici koji nelegalno podižu cijene; ~a **tržnica** tržnica ili dio tržnice na kojem se prodaje zèlen (kao obilježje te tržnice); ~a **zemlja min.** zelenosivi mineralni pigment dobiven mljevenjem nekih prirodnih željezno-magnezijskih silikata; ~i **Franc lokal.** zast. zagrebački javni izvor pitke vode priključen na vodovodnu mrežu, pun mlaz uključuje se ručkom (po tradiciji na javnim površinama obojen zeleno); ~i **kadar pov.** naoružani bjegunci iz austro-ugarske vojske u 1. svjetskom ratu (naziv zbog skrivanja takvih dezertera po šumama); ~i **pojas** gradska zona koja se odlikuje zelenilom i koja se zaštićuje propisima o čuvanju i njegovanju; ~i **škriljevac min.** zelena metamorfna stijena slabe škriljavosti (sastoji se od albita, klorita, amfibola); ~i **Tomaš lokal.** žarg. zast. policijska kola kojima se veći broj ljudi odvozi na policiju nakon racije i sl. (Crna marica); ~i **val prom.** jednosmjerna ulica u kojoj se promet regulira posebno usklađenim semaforima radi protočnosti // **zèlen ž** (I -i) **1. eksp.** opći dojam zelenila u prirodi **2.** zeleno povrće (salata, blitva, špinat itd.) kao ukupnost **3.** biljke bez drvenastih dijelova, bez odvrnjenja stabla; **zèleni m** **1.** onaj koji ima na sebi kakvu zelenu odjeću ili uniformu (pripadnik domaćeg Gestapoa u 2. svjetskom ratu) **2.** pripadnik raznih političkih stranaka ili pokreta za čuvanje kvalitete života u zaštićenoj prirodi; ekologist; **zèlenilo sr** **1.** opći dojam ili prostiranje po površini zelene boje **2.** zeleno raslinje, nasadi [živjeti u ~u]; **zèleniš m** (G zeleniša) **1.** zèlen **2. lokal. knjiš.** gavun; **zèleniti** (što) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -neći, gl. im. -njenje) činiti zelenim, bojiti u zeleno; **zèlenkast prid.** (odr. -i) koji nije sasvim zelen, donekle zelen; **zèlenkasto pril.** tako da se čini da je zeleno; **zèlenkastost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zelenkast, svojstvo onoga što je zelenkasto; **zèlenko m** konj sive, zelene boje, *usp.* zelen (3); **zèleno pril.** **1.** u zelenoj boji **2. pren.** nezrelo, neiskusno; **zèljenje sr zb.** povrće, zèlen (2); **zèljenjeti se nesvrš.** (prez. zèljenim se, pril. sad. zèleneći se, gl. im. zèljenjenje) biti zelen, isticati se zelenom bojom

✧ *pr.* (nadimacka, ob. prema boji očiju ili poletnosti): **Zelánović** (Brač, Hvar), **Zelèmbaba** (130, Knin, Drniš, Zagora), **Zelen**

(Dubrovnik, Varaždin), **Zelenbaba** (160, Knin, Kaštela, Zagora), **Zelenbrz** (80, Virovitica, Đurđevac, Slavonija), **Zelencić** (100, Zadar, Novska), **Zeleni** (Slavonski Brod, Zagreb), **Zeleničić** (Zagreb, Dugo Selo), **Zelenić** (110, Međimurje, Valpovo, Podravina), **Zelenika** (370, Zagreb, Slavonija), **Zelénka** (Osijek, Varaždin), **Zelénko** (Koprivnica, Slavonija, Podravina), **Zelénković** (Osijek, Sisak, Kutina), **Zelénović** (200, Knin, Slavonija, Dalmacija), **Zelić** (1990, Obrovac, Makarska, sred. i S Dalmacija, Bukovica), **Zeljāk** (250, Novi Marof, Šibenik, Varaždin, Drniš), **Zeljko** (370, Split, Slavonija, Imotski), **Zeljkić** (290, Omiš, Slavonija, Split, Podravina) ◇ *top.* (naselja): **Zelengrad** (Obrovac, 512 stan.), **Zeleno Pölje** (Beli Manastir, 122 stan.)

◇ *prasl.* i *stsl.* zelenъ (*rus.* zelēnyj, *polj.* zielony), *lit.* želvas: zelenkast ← *ie.* *g'helh₃- (*grč.* khlōrōs, *skr.* hari-)

zelenaš *m* (G zelenáša) **1.** onaj koji daje novac uz nepravednu kamatu; lihtar **2.** protivnik ujedinjenja Crne Gore sa Srbijom poslije 1. svjetskog rata, po zelenim glasačkim listićima, *opr.* bjelaš (po bijelim listićima) // **zelenašica** *ž*, *v.* zelenaš; **zelenaški** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na zelenaše [*-e kamate*]; **zelenaški** *pril.* kao zelenaš, na način zelenaša; **zelenaštvo** *sr* poslovi zelenaša; zelenašenje, lihtarstvo

◇ *v.* zelen

zelencića *ž* **1.** *zool.*, *v.* čič **2.** *bot.* zimzeleni ukrasni grm (*Prunus laurocerasus*) iz porodice ruža (*Rosaceae*), velikih svijetlozelenih listova, ima sitan bobičast plod; lorovišnja

zelenik *m* (G zelenika, N *mn* zelenici) *bot.* biljka (*Evonymus japonica*) iz porodice *Celastraceae*

◇ *v.* zelen

zelénika *ž* *bot.* **1.** rod vazdazelenih grmova (*Phillyrea*) iz porodice maslina (*Oleaceae*), raste u sredoziemnom području; komorika **2.** *v.* šimšir

◇ *v.* zelen

zelenkáda (**zulumkáda**, **zerekáda**) *ž* *reg. bot.*, *v.* sunovrat¹

◇ *tur.* zerrin kadeh ← *perz.* zerrīn: zlatan + *arap.* qadāh: pehar

zelenjáva *ž* *razg.* povrće, zělēn, zerzevat

◇ *slov.* ≈ *v.* zelen

zeloso (*izg.* zelōzo) *pril.* *glazb.* uputa na partituri da se izvodi revno, izražajno, užurbano

◇ *tal.*

zělōt *m* (G zelóta) **1.** *pov. jud.* pripadnik radikalne židovske sekte, koja se u 1. st. opirala rimskoj okupaciji Palestine **2.** *pov.* jedna od političko-vjerskih stranaka u Bizantu čiji su pristaše sredinom 14. st. digli ustanak u Solunu **3.** onaj koji se pretjeranim žarom zalaže za neku stvar; zanesenjāk; vatren, nesnošljiv pristalica čega, vrući pobornik; fanatik, zilot // **zělōtičan** *prid.* (odr. -čnī) koji je pretjerano revan u vjerskim pitanjima, u vršenju vjerskih obreda; **zelořizam** *m* (G -zma) **1.** svojstvo zelota, pretjerana revnost, fanatizam **2.** *psih.* iskazivanje nenormalne, neuobičajene srdačnosti i ljubaznosti; **zělōtski** *prid.* koji se odnosi na zelote; **zělōtski** *pril.* kao zilot, na način zelota

◇ *grč.* zělōtēs: koji se divi

zělje *sr* **1.** zeleno povrće; zělēn **2.** *v.* kupus **3.** *žarg.* boja igračih karata u mađarskim kartama; pik // **zeljānica** *ž* *kulin.* slana pita od špinata (blitve), jaja, vrhnja smotanih u razvučeno tijesto i zapečenih u pećnici; **zěljar** *m* (G zeljára) onaj koji uzgaja zelje; **zeljárev** (**zeljárov**) *prid.* koji pripada zeljaru; **zeljārica** *ž*, *v.* zeljar; **zěljust** *prid.* (odr. -ī) **1.** koji uvijek ima zelenu stabljiku, koja ne odrvenjuje [*~a biljka*], *opr.* drvenast **2.** zelenkast ili zelenkastosiv (zec i sl.)

◇ *prasl.* *zelje (*rus.* zél'e, *polj.* ziele) ≈ *v.* zelen

zēmān *m* (G zemána) *reg.* epoha, vrijeme u velikom odsjeku sa svojim obilježjem; vakat, doba [*turski* ~]

◇ *tur.* zaman *arh.* zaman ← *arap.* zāmān

zèmbilj (**zèmbil**) *m* (G zembilja) *reg.* torba za tržnicu s dvije ručke ispletena od lika; ceker

◇ *tur.* ← *perz.* zenbil

zèmička *ž*, *v.* zemlja

zèmirōt *m* *jud.* pjesme koje se pjevaju na hebrejskom jeziku na Šabat, dok svi sjede za stolom

◇ *hebr.* zèmirōth

zèmlknēdli (**sèmlknēdli**) *m* *mn* *kulin.* *reg.* jelo od narezanih, prepečenih i mlijekom nato-pljenih zèmičaka, jaja i brašna umiješanih zajedno i oblikovanih u okruglice

◇ *austrijem.* Semmelknödeln

zèmlprēzle (**sèmlprēzle**) *ž* *mn* (G *mn* -ā/-ī) *reg.* mrvice od isušanih i samljevenih zèmičaka; prezl, krušne mrvice

◇ *njem.* Semmel + Brösle(in): mrvica

zèmljja *ž* (N *mn* zèmlje, G zemálja) **1.** **a.** (Ze-

mlja) planet na kojem živimo, treći unutarnji planet Sunčeva sustava s jednim prirodnim satelitom (Mjesec) **b.** mjesto, prostor života i ljudske djelatnosti; svijet **2.** površina Zemlje, kopno, suho, *opr.* voda **3.** površina tla, gornji sloj Zemljine kore [*nad ~om i pod ~om*] **4. a.** zemljište, tlo kao izvor dobara i hrane **b.** (i u *mn*) parcela, prostor koji se obrađuje, iskorištava; zemljište kao imovina, vlasništvo [*privatna ~a; zadružna ~a; državna ~a*] **5.** tip tla koje se obrađuje, na kojem se gradi itd. [*pjeskovita ~a; raskvašena ~a*] **6. pov.** državno-upravna jedinica u smislu državne, administrativne i političke podjele Habsburške Monarhije i Austro-Ugarske Monarhije Δ **bijela ~a** propusna, pjeskovita zemlja; **crna ~a** **1.** zemlja zagasite boje, drugačijeg kemijskog sastava nego druga tla (zemlje) **2. retor.** zemlja kao simbol vječnog pokoja i konačnog počivališta svih ljudi [*sve je crna ~a*]; **crvena ~a** zemlja crljenjica; **kamenita (kamenljiva arh.) ~a** tlo s dosta kamena (i takvoga koje stoji uspravno u većim komadima »na nož«), podesna za uzgoj badema, maraske, masline i smokve; **ničija ~a** **1.** prostor između dviju zaraćenih vojski koji ne pripada nijednoj strani **2.** prostor neposredno uz državne granice **3. pren.** prostor, područje djelovanja na koje nitko ne polaže pravo; **obećana ~a** **1. bibl.** Palestina **2. pren.** sretna, bogata zemlja ili kraj; **plava ~a, v.** humarica; **plitka ~a** tanja naslaga plodnog tla, osobito pri uzgoju nekih kultura (loze) osjetljiva na sušu, *opr.* **duboka ~a; Sveta ~a** *pov.* Palestina s Jeruzalemom i Kristovim grobom; **~a primitka sociol.** zemlja koja je prihvatila migrante, bez obzira naseljavaju li se trajno ili ne, *usp.* **~a useljavanja; ~a useljavanja sociol.** **1.** zemlja u kojoj je broj ljudi koji stižu iz inozemstva veći od broja onih koji iz nje odlaze **2.** zemlja koja provodi politiku trajna useljavanja stranaca; imigracijska zemlja, *usp.* **~a primitka; ~e u razvoju ekon.** izraz koji je zamijenio raniji termin: nerazvijena područja // **zemaljac m** (G -ljca, N *mn* -ljci, G *zèmaljācā*) humanoidno biće Zemlje, *opr.* svemirac; **zemaljskī prid.** **1.** koji se odnosi na Zemlju, koji pripada Zemlji [*~a kugla*] **2.** koji se odnosi na ovaj svijet, svojstven realnosti; ljudski, ovozemaljski, *opr.* onostran, nebeski **3. pov.** koji se odnosi na zemlju u smislu državne, administrativne i

političke podjele [*~a vlada*]; **zèmljāčki pril.** kao zemljak, na način zemljaka [*skupljaju se ~; pomažu se ~*]; **zèmljālk m** (G *zèmljāka*, N *mn* *zèmljāci*) onaj koji je iz istoga kraja; kom-patriot; **zemljākinja ž, v.** zemljak; **zèmljan prid.** (*odr. -i*) **1.** koji je izrađen od zemlje [*~i lonac*] **2.** koji se odnosi na zemlju [*~i radovi*] **3. pren.** zemljast [*~i ten*]; **zèmljanin m (Zèmljānka ž)** (N *mn* *Zèmljani*) stanovnik Zemlje prema stanovnicima s drugih planeta ili iz drugih galaktika u književnosti, filmovima i stripovima, *usp.* Marsovac; **zèmljanski prid.** koji se odnosi na Zemljane; **zèmljanski pril.** kao Zemljanin, na način Zemljana; **zemljārina ž** porez ili kakvo drugo davanje u novcu iznosa određena prema veličini zemljišnog posjeda; **zèmljast prid.** (*odr. -i*) koji je boje kao zemlja, koji ima smeđu boju lica [*~ ten; ~a boja kože; ~ u licu*]; (ob. u pušaća i bolesnika); **zèmljāv prid.** (*odr. -i*) upravljan zemljom; **zèmljicja ž 1. hip.** od zemlja (Zemljica od Zemlja) **2. dem.** u zn. mala zemlja i malo zemlje, *usp.* zemlja (4) **3. knjiš. ekspr.** zemlja koja pokriva onoga koji leži u grobu; **zèmljik m** (G *zèmljika*) *kem. zast., v.* telurij; **Zèmljin prid.** koji se odnosi na Zemlju; **zèmljišni prid.** koji se odnosi na zemljište (2) Δ **~a knjiga** knjiga u koju su ubilježeni podaci o vlasništvu i vrijednosti zemljišta na nekom području; **~i kapacitet hidr.** maksimalna količina vode koju tlo neodređeno vrijeme može zadržati usprkos djelovanju gravitacije, *usp.* deficit vlage zemljišta, *v.* deficit Δ ; **~i ured** ured u kojem se vrši ubilježavanje i procjena zemljišta; **zèmljišnica ž, v.** zemljišnik; **zèmljišnik m** (N *mn* -ici) onaj koji uvodi u zemljišne knjige; **zèmljište sr 1. a.** kraj, predio [*brdovito ~*] **b. tlo** [*močvarno ~*] **2.** imovinski pojam [*općinsko ~; privatno ~*]; **zèmnī prid.** **1.** koji se nalazi u zemlji ili uzima iz zemlje, koji je u dubljim slojevima; podzemni **2. ekspr. retor.** zemaljski Δ **~ ostaci retor. ekspr.** posmrtni ostaci; **~ plin geol.** prirodni plin, smjesa plinovitih ugljikovodika kojima je glavni sastojak metan; koristi se kao energent

♦ *pr.* (etnici): **Zèmljāk** (190, Valpovo, Novi Marof, Križevci, Zagreb i okolica), **Zèmljić** (220, Zagreb, Medimurje, Zagorje), **Zèmunīć** (Donji Miholjac, Virovitica), **Zèmunīk** (Omiš, Poljica, Split), **Zèmunović** (Zagreb, Daruvar)

✧ *prasl.* *zemja (*stsl.* zemlja, *rus.* zemljá, *polj.* ziemia), *lit.* žemė ← *ie.* *dhg'hem- (*lat.* humus, *grč.* khthōn)

Zemljāk, Ivan (1893–1963), hrv. moderni arhitekt i urbanist, u Zagrebu izveo seriju školskih zgrada pod utjecajem neoplasticizma; na položaju šefa Odsjeka za novogradnje Gradskog građevnog ureda bitno utjecao na primjenu moderne arhitekture u Zagrebu

zēmlji *m lingv.* ime slova z u glagoljičkoj i ćiriličkoj azbuci; zemlja, *usp.* z (2)

zemljomjérstvo *sr* detaljno mjerenje zemljišta (1) kojem je svrha opis i izrada zemljopisnih karata // **zēmljomjēr** *m* onaj kome je zemljomjerstvo profesija; **zēmljomjērski** *prid.* koji se odnosi na zemljomjere i zemljomjerstvo

✧ *v.* zemlja + *v.* mjera, mjeriti

zēmljopīs *m* 1. (ob.) nastavni predmet koji obrađuje raširenost i međusobnu povezanost prirodnih pojava i čovjekova rada na površini Zemlje 2. *v.* geografija // **zemljopīsac** *m* (G -sca, N *mn* -sci, G zemljopīsācā) *arh. knjiš.* geograf; **zēmljopīsni** *prid.* koji se odnosi na zemljopis; geografski Δ ~a *karta*, *v.* zemljovid; **zemljopīščev** *prid.* koji pripada zemljopiscu

✧ *v.* zemlja + *v.* pisati

zemljopósjed *m* zemljišni posjed, zemljište kao imovina // **zemljopósjednica** *ž*, *v.* zemljoposjednik; **zemljopósjedničin** *prid.* koji pripada zemljoposjednici; **zemljopósjednički** *prid.* koji se odnosi na zemljoposjednike; **zemljopósjednički** *pril.* kao zemljoposjednik, na način zemljoposjednika; **zemljopósjednik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji posjeduje zemlju (ob. u većoj količini), vlasnik zemlje; zemljovlasnik

✧ *v.* zemlja + *v.* posjesti, posjed

zemljorádnja *ž agr.* obrađivanje zemlje; ratarstvo, poljodjelstvo // **zemljorádnica** *ž*, *v.* zemljoradnik; **zemljorádnčin** *prid.* koji pripada zemljoradnici; **zemljorádnčki** *prid.* koji se odnosi na zemljoradnike; **zemljorádnčki** *pril.* kao zemljoradnik, na način zemljoradnika; **zemljorádnik** (zemljorádnik) *m* (V -iče, N *mn* -ici) *razg.* onaj koji se bavi obrađivanjem zemlje kao glavnim zanimanjem; seljak, ratar, poljoprivrednik, težak, zemljodjelac, poljodjelac

✧ *v.* zemlja + *v.* rad¹, raditi

zēmljotrēs *m ekspr.* potres

✧ *v.* zemlja + *v.* tres, tresti

zēmljovīd *m* zemljopisna karta Δ **Ebstorfski** ~ najveći srednjovjekovni zemljovid izrađen u 13. st. // **zēmljovīdnī** *prid.* koji je prikazan na zemljovidu, koji se odnosi na zemljovid

✧ *v.* zemlja + *v.* vid, vidjeti

zémstvo *sr* (G *mn* zēmstāvā/-ā) *pov.* u carskoj Rusiji od druge pol. 19. st. skupština u kojoj je predstavnike imalo plemstvo, građanstvo i seljaštvo

✧ *rus.* zémstvo

Zēmūn *m* grad u Srijemu na desnoj obali Dunava (Srbija), 135.000 stan. // **Zēmūnac** *m* (**Zēmūnka** *ž*) (G -nca, N *mn* Zemūnci, G Zēmūnācā) stanovnik Zemuna; **zēmūnski** *prid.* koji se odnosi na Zemun i Zemunce

✧ *v.* zemlja

zemūnica *ž* 1. *pov. etnol.* primitivna nastamba i sklonište, ukopano u zemlju i prekriveno šibljem i sl. 2. *vojn.* u zemlji iskopano, zatvoreno i pokriveno boravište, skladište i sl. // **zemūničār** *m* onaj koji živi u zemunici; **zemūničkī** *prid.* koji se odnosi na zemunice [-a *nastamba*]

✧ *v.* zemlja

Zemūnik Dōnjī *m* naselje (u blizini Zadra), 2318 stan. // **Zemūničānī** *m* (**Zemūničānka** *ž*) (N *mn* Zemūničāni) stanovnik Zemunika Donjeg i Gornjeg; **zemūničkī** *prid.* koji se odnosi na Donji i Gornji Zemunik i Zemuničane

✧ *v.* zemlja

Zemūnik Gōrnjī *m* naselje (u blizini Zadra), 1310 stan.

✧ *v.* zemlja

zēn *m fvl.* škola mahayana budizma na Dalekom istoku, koja se najviše udaljuje od indijskih osnova; od filozofije kontemplacije postaje filozofija akcije, karakteristična po strogosti i misticizmu

✧ *jap.*

zenāna *ž etnol.* dio kuće (u Indiji i Iranu) u kojem su izdvojene žene koje pripadaju porodici

✧ *hind.* ← *perz.:* ženski ← *zan:* žena

zēnd *m lingv.* stari iranski (srednjoperzijski) prijevodi i komentar Aveste, svete knjige starih Iranaca s avestičkim himnama što se pripisuju uglavnom Zaratustri

✧ *perz.*

zendādo *m* (N *mn* -si) *etnol.* vrsta marama, rubac s dugim resama (uz neke španjolske ženske nošnje)

✧ *šp.*

zendār *m* (G zendára) *reg. zast.* zeleni bakreni pigment koji se nekoć u Bosni proizvodio stavljanjem bakrenih ploča u žestoki ocat (bakreni acetat)

✧ *tur.* zencar ← *arap.* zāṅḡār

zendefil *m* (G zendefila) *reg.* začim pikantna okusa, dobiva se od korijena biljke *Zingiber officiale* iz tropske Azije; dumbir, dendefil
✧ *tur.* zancefil ← *arap.* zāṅḡābil ← *perz.* zenḡebil

zendil *prid.* (indekl.) *reg.* 1. koji ima mnogo novaca i druge imovine; bogat [~ čovjeka]
2. *pren.* koji je pun dobrih svojstava
// **zendiluk** *m* (N mn -uci) *reg. ekspr. arh.* osobina onoga koji je zendil; bogatstvo, obilje, blagostanje

✧ *tur.* zengin

zeneibána (zēn-ikebána) *ž* u japanskoj cvjetnoj umjetnosti moderni stil u kojem sloboda izraza prevladava klasična pravila

✧ *jap.*

zènero *m*, v. dènero

zēnga *ž* (G mn zēngā/-i) *žarg.* pripadnik Zbora narodne garde (čest naziv od strane srpskih pobunjenika); zengovac // **zēngovac** *m*, v. zenga

Zenica *ž* industrijski grad u sred. BiH, 96.200 stan. // **Zeničāk (Zēničānin)** *m* (**Zeničānka, Zēničānka** *ž*) (N mn Zēničāci/Zēničāni) stanovnik Zenice; **zēničkī** *prid.* koji se odnosi na Zenicu i Zēničāne (Zēničāke)

✧ *pr.* (etnik): **Zēničānin** (Slavonski Brod)

zēnīt *m* (G zenīta) 1. *astron.* točka na prividnoj nebeskoj sferi iznad glave motritelja; suprotna točka na nevidljivoj hemisferi je nadir
2. *pren.* najviša točka; vrhunac [*biti* u ~u biti na vrhuncu slave, uspjeha itd.] Δ ~-**teleskop** vertikalni nepomični astronomski dalekozor s malom fotopločom u fokusu objektiva; na njoj se snimaju tragovi zenitskih zvijezda pri njihovom prolazu kroz meridian // **zēnītī** *prid.* koji se odnosi na zenit

✧ *nlat.* zenith ← (pogrešnim čitanjem srednjovjekovnih prepisivača) *arap.* sāmt: put; sāmt-ar-res: cesta iznad glave

zenitizam *m* (G -zma) *knjiž. pov.* avangardni umjetnički pokret nakon 1. svjetskog rata u Zagrebu i Beogradu // **zenitist (zenifist)** *m* pristaša zenitizma

✧ prema časopisu *Zenit*

Zeno (izg. Zēno), **Apostolo** (1668–1750), talijanski dramski pisac i erudit, racionalist,

autor 36 melodrama povijesnog i mitološkog sadržaja, brojnih oratorija i libreta; zajedno s G. Maffeiom, G. Vicom i L. A. Muratoriem, značajan utjecaj na buđenje povijesne svijesti u Italiji

Zenodot (4. st.–3. st. pr. Kr.), grčki filolog iz Efeza, priređivač kritičkih izdanja Homera, Hesioda i Pindara

Zēnōn 1. **Elejski** (o.490–430. pr. Kr.), grčki filozof i matematičar, sofist koji je duhovitim anegdotama i prividno logički izvedenim paradoksima (npr. »dokazima« da brzonogi Ahilej ne može stići kornjaču) doveo sofizam do apsurd; prema Aristotelu »otac dijalektike« 2. **Kitijski** (o.350–264. pr. Kr.), grčki filozof, osnivač stoicizma

zenzila *ž* (G mn zenzilā) *pov. pom.* tip gali je do kraja 15. st.; redovito dva jarbola s latinskim jedrima, veslači su raspoređeni duž oba boka, a na svakoj klupi bio je jedan veslač

✧ *tal.* galea zenzile

zénzo *m* (G -ē, N mn -e, G -ā) *reg.* 1. imenjak
2. otac jednog braćnog druga prema ocu drugog; prijatelj, prikan

✧ *pr.* (nadimačko): **Zenzérovic** (210, Pula, Istra)

✧ *tal.* zenso

zeofāg *m* (G zeofāga, N mn zeofāzi) *biol.* životinja koja se hrani (ponajviše) kukuruzom

✧ *nlat.* ze(a) (mais): kukuruz + -FAG

zeolīti *m mn* (N zeolīt, G zeolīta) *min.* aluminosilikati, bezbojni, bijeli ili crvenkasti minerali, natrijevi ili kalcijevi aluminosilikati; u rahloj strukturi sadrže do 20% vode

✧ *grč.* zeīn: kuhati, kipiti + -LIT¹

zēōn¹ *m* (G zeōna) *pravosl.* dio liturgije u kojem dakon ulijeva nekoliko kapi vode (»žive vode«) u kalež

✧ *grč.* zōiōn (hýdōr): živa voda

zēōn² *m* (G zeōna) *zool.* križanac zebre i ponija

✧ v. ze(bra) + *grč.* ōnos: magarac

zēpa *ž* (G mn zēpā) *reg.* papuča od valjane vune [*obuti/navući* ~u]; terluk

✧ *tal.* zeppa: podloga, umetak

Zeppelin (izg. Čēpin), **Ferdinand** (1838–1917), njemački graditelj upravljivih zračnih brodova s metalnim kosturom, koji su po njemu dobili ime; neke nacerte otkupio od Zagrepčanina D. Schwarza, v., *usp.* cepelin

zēpsti (Ø) *nesvrš.* (prez. zēbem, *pril. sad.* zēbući, *prid. rad.* zēbao/zēbla *ž*) trpjeti studen,

hladnoću // **zěbnja** ž (G mn -ā/-ī) 1. osjet hladnoće, drhtavica od studeni 2. *pren.* zabrinutost, zla slutnja, strah, strahovanje za koga ili za što

✧ *prasl.* *zēbsti (*rus.* zjābnut', *polj.* ziębnąć) = *lit.* žembti: rezati

ZEPTO- *mat.* kao prvi dio riječi u nazivu decimalne jedinice, znači 10^{-21} (oznaka z)

✧ *grč.* septós: ozbiljan, ugledan

zër m (N mn zèrovi) *zool.* jastreb žutoglavi bradaš (*Gypaetus barbatus*)

zèra ž (G mn zérā) *reg.* 1. sitna stvar; stvarčica (*hip.* zerica) [~ od djeteta] 2. mala vrijednost; beznačajnost [što mi je ta ~ od plaće] // **zèrica** ž *dem.* od zera; **zèricu** *pril.* *dem.* od zeru [~ vina]; **zèru** *pril.* *reg.* vrlo malo, sitnicu [~ vina; ~ kave]

✧ *tur.* zerre ← *arap.* dārre: zmo prosa

zèraim m *pov.* prvo od šest poglavlja knjige Mišna u kojem se raspravlja o obredima i zakonodavstvu vezanom za zemljoradnju

✧ *hebr.* zera'im: sjemenje

zèrdast *prid.* (od: -i) *reg.* žučkast

✧ *tur.* ← *perz.* zerd: žut

zèrdāv m (G zerdāva) 1. *zool.* velika lasica (*Mustela erminea*) 2. *meton.* krzno te životinje; hermelin // **zèrdānlija** (**zèrdālija**, **zrdēlija**) ž *pov. reg.* visoka kapa opšivena krznom zerdava; kapa od zibelina

✧ *tur.* zerdeva

zèrdeliya ž *zool. reg.* vrsta rane šljive (*Prunus pseudoarmeniaca*); šljiva ranka

✧ *tur.* zerdali ← *perz.* zerdālū: žuta šljiva

zerekáda ž, v. zelenkada

zèrēr m (G zeréra) *rib.* mala mreža stajačica za lov na gavune (tjeraju se u mrežu plašenjem veslom); upotrebljava se na zapadnoj istarskoj obali

zèricu, v. zera

zero (izg. zirô) *br:* ništica, nula Δ ~ **flag** (izg. ~ flëg) *inform.* nulta zastavica koja u spremniku poprima vrijednost 1 ako je rezultat posljednje operacije 0; ~ **point** (izg. ~ pòint) *tehn.* radna točka

✧ *tal.* ← *srlat.* zephirum ← *arap.* sifr

Žeromski (izg. Žeròmski), **Stefan** (1864–1925), vodeći pripovjedač i dramski pisac »Mlade Poljske«, duhovni vođa poljske mladeži na prijelazu stoljeća; obilni opus širokog tematskog raspona, u povijesnim i suvremenim temama najviše posvećen nacionalnim stremljenjima i borbi za slobodu i socijalnim temama poljskoga društva

zèru, v. zera

zerzèvāt m (G zerzeváta) *reg.* 1. povrće, zelen 2. (+ *potenc.*) nevažne stvari; sitnice, tričarije

✧ *tur.* ← *arap.* <mn> ← *perz.* sebze: povrće

ZET *krat.* Zagrebački električni tramvaj

zèt' m (N mn zètovi) 1. kćerin muž 2. *reg.* sestrin muž, muž ženske osobe iz obitelji

✧ *pr.* (nadimica): **Zética** (Ivanić Grad), **Zétic** (Nova Gradiška, Donji Miholjac), **Zétović** (350, Donji Miholjac, I Slavonija, Koprivnica)

✧ *prasl.* i *stsl.* zęts (*rus.* zjat', *polj.* zięć), *lit.* žentas ← *ie.* *g'enh₁- (*lat.* gener, *skr.* jāta: rod, rođen)

zèta *sr* 1. *lingv.* šesto slovo grčkog alfabeta 2. u starogrčkom znak za sliveni suglasnik (afrikatu) dz 3. *pov.* u grčkom sustavu bilježenja brojeva oznaka za broj 7 4. *mat.* prefiks u nazivu dekadске jedinice, znači 10^{21} (oznaka Z) // **zèt'** m ime slova z (osim imena ze) [od a do ~ od početka do kraja, sve, sve po redu]; **zetačizam** m (G -zma) *lingv.* razvoj, prijelaz ili promjena kojega suglasnika u glas »z« (plaza – placa)

✧ *grč.*

Zèta ž *pov.* srednjovjekovno ime za područje Duklje, javlja se u 11. st., od 13. st. prevladava ime Crna Gora // **Zécanin** m (**Zéčānka** ž) (N mn Zéčani) stanovnik Zete; **zètski** *prid.* koji se odnosi na Zetu

zetètika ž (D L -ici) 1. *fil.* vještina da se ispitivanjem drugih dode do novih spoznaja (poznato je da je tako činio npr. Sokrat) 2. *log.* jedan od naziva za logiku

✧ *grč.* zetètiké (tékhñē) = zètei: tražiti

Zetkin (izg. Cètkin), **Clara** (1857–1933), njemačka političarka; na čelu ženskog socijalističkog pokreta u Njemačkoj, izdavač i urednica časopisa *Ravnopravnost* (1892–1917); jedna od suosnivača KP Njemačke (1919), član Izvršnoga komiteta Treće internacionale (1921–1924), nakon Lenjinove smrti gubi utjecaj; na njezin prijedlog 8. ožujak prihvaćen je 1910. kao međunarodni Dan žena

zeùgīt (**zeugīt**) m (G zeugíta) 1. *pov.* prema Solonovoj reformi, naziv atenskog građanina trećeg reda (imao samo jedan jaram volova); morao je služiti u vojsci, u teško naoružanom pješastvu 2. *pren.* suborac u bojnom redu

✧ *grč.* zeugítai = zeùgos: jaram

zeùgma (**zèugma**) ž (G mn -ā/-ī) 1. vezanje, povezivanje, spajanje 2. *lingv.* postupak

kojim se jedan od dijelova izražava samo jedanput, npr. kad se vežu dvije imenice s glagolom koji vrijedi samo za jednu od njih [udariše bubnji i svirale (svirale ne udaraju)]

✧ *grč.* zeŭgma: most

žēus *m mit.* vrhovni bog grčkog Panteona sa sjedištem na Olimpu; bog munje, kiše, oluje i potresa; žena mu je sestra Hera, ali imao je i mnogo božanskih i zemaljskih ljubavnica i s njima mnoštvo sinova i kćeri

žēvāl *m* (G *zevāla*) *reg.* 1. *ekspr.* a. posljednji trenutak ili točka kada se što skončava; kraj, propast b. padanje, pad 2. zenit

✧ *tur.* ← *arap.* zāwāl: proći, propasti

žēvzek *m* (N *mn* -eci) *reg.* onaj koji je ćaknut, koji se odlikuje aktivnim glupim postupcima; spadalo, redikul // **žēvzečiti** *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -čēči, gl. im. -čēnje) *reg.* ponašati se kao zevzek; **žēvzekast** *prid.* (odr. -i) *reg.* koji ima svojstva zevzeka

✧ *tur.*

žēzalo *sr zool.* morski rak karakteristična pomicanja repa (*Scyllarus arctus*) iz porodice *Scyllaridae*; batikul

✧ *v.* vezati

žēzati (koga, što, se) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) *razg.* zavitlavati (se), šaliti (se), zbijati šale, zafrkavati (se), igrati (se) // **žēzalica** *ž* TV jingle; **žēzāncija** *ž razg.* situacija kad se u društvu međusobno zeza, zezanje; **žēzantski** *prid.* koji se odnosi na zezatore i zezanje; zafrkantiski; **žēzātor** (**žezātor**) *m* onaj koji se zeza, zafrkant; **žēznuti** (koga, se) *svrš.* (prez. žēznēm, pril. pr. -ūvši, imp. žēzni, prid. rad. žēznuo, prid. trp. žēznūt) *razg.* prevariti (se)

✧ *ekspr.* = *tur.* zevzek: brbljavac

zgāđiti (se) *svrš.* (prez. -im (se), pril. pr. -ivši (se), prid. trp. zgāđen) 1. (koga, što) učiniti da bude gadan, da kod drugih izaziva gadenje 2. (komu što) učiniti da mu bude gadljivo, da mu se što ogadi 3. (se) a. osjetiti gadenje b. postati takav da se drugi gade // **zgāđenost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zgađen

✧ S-(SA-) + *v.* gad, gaditi

zgārište *sr* mjesto gdje je bio požar, ostaci onoga što je uništeno požarom

✧ S-(SA-) + *v.* gar, garav

zgāsnuti (Ø, se) *svrš.* (prez. zgāsnēm, pril. pr. -ūvši, prid. trp. zgāsnūt) *ekspr. knjiš.* prestati gorjeti ili svijetliti; ugasiti se

✧ S-(SA-) + *v.* gasiti

zgāžiti *svrš.* (prez. -im, pril. pr. -ivši, prid. trp. zgāžen) 1. (što) uništiti tako što se prignječi stopalom 2. (koga, što) *pren.* uništiti, satri, slomiti // **zgāženost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zgažen, svojstvo onoga što je zgaženo

✧ *pr.* (nadimačko): **Zgāživoda** (Zlatar Bistrica, Kutina, Virovitica)

✧ S-(SA-) + *v.* gaz, gaziti

zgīb *m* (N *mn* zgībovi) *rij.* 1. pregib u zglobu, pokret gibanja u zglobu (ob. u koljenu) 2. koljeno (2)

✧ S-(SA-) + *v.* gib

zglābati *se*, *v.* zglob

zglājzati *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zglājzān) *razg.* 1. (Ø, iz čega) iskočiti iz tračnica (o vlaku i tramvaju) [vlak je ~o] 2. (Ø) *pren.* propasti, nastradati, »otići u stranu«, biti odbačen (u politici i u drugim prilikama)

✧ prema *njem.* aus: iz + Gleis: kolosijek, kolotečina

zglāvak *m* (G -vka, N *mn* -vci) zglob podlaktice i šake // **zglāvē** (način pisanja uz: s glave) *pril.* 1. od glave 2. odozgo [prilaze mu ~]; **zglāvkāri** *m mn*, v. člankonošci

✧ S-(SA-) + *v.* glava

zglēdati *se* *svrš.* (prez. -ām se, pril. pr. -āvši se, prid. trp. zglēdān) međusobno se pogledati s očekivanjem ili iznenađenjem

✧ S-(SA-) + *v.* gledati

zglīhati *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. zglīhān) *reg.* izravnati (neku površinu, omjer poena u nekoj igri i sl.) [~ račune]

✧ *njem.* ausgleichen: izjednačiti

zglōb *m* (N *mn* zglōbovi) 1. a. anat. sastavak između pokretljivih koštanih dijelova tijela, omogućuje kretanje; pomičan spoj kostiju; gib b. mjesto u kojem se metalni sklop može okretati 2. bot. člankovito zadebljanje na stablu biljke, mjesto račvanja; koljence // **zglābati** *se* *nesvrš.* (prez. zglābām se, pril. sad. -ajūci se, gl. im. -ānje) sastavljati se u zglobu; **zglōbiti** *se* *svrš.* (prez. (3. l. jd) zglōbi se, pril. pr. -ivši se, prid. trp. zglōbljen), v. zglabati se; **zglōbljivati** *se* *nesvrš.* (prez. zglōbljujem se, pril. sad. -ajūci se), v. zglōbiti se; **zglōbnī** *prid.* koji se odnosi na zglob [~o mazivo; ~i autobus; ~a tijela; ~a čahura]; **zglōbnica** *ž*, v. šarka²

✧ *prasl.* *sъglōbъ (*bug.* zglob) = S-(SA-) + *v.* globiti

zglobòbolja ž *knjiš.* artritis

✧ v. zglob + v. bol, boljeti

zgnječiti (što, koga) *svrš.* < *pres.* zgnječim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zgnječčen) pritiskanjem sploštiti ili udubiti // **zgnječeno** *pril.* tako da je pritisnut; ulubljeno, zdrobljeno; **zgnječenosť** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zgnječen, svojstvo onoga što je zgnječeno

✧ S-(SA-) + v. gnjesti, gnječiti

zgòdja ž < (G mn zgòdā) 1. ono što se zgodi, manji ili prolazan događaj, usputan doživljaj [*to je ~a*] 2. prigoda [*to je prava ~a* izvanredna prilika, odlična okolnost; *od ~e do ~e* povremeno] // **zgòdan** *prid.* < *odr.* -dnī) 1. koji je dobro prilagođen, koji dobro odgovara prilikama, potrebama, nekom cilju, namjeni; podesan, pogodan, prikladan za što, *opr.* nezgodan 2. lijep, naočit, *opr.* ružan, neugledan; **zgòdimicē** *pril. knjiš.* u zgodnoj prilici, od zgođe do zgode; **zgòdimičan** *prid.* < *odr.* -čnī) 1. koji se odnosi na zgođu 2. koji se događa prigodno 3. koji se događa povremeno; **zgòdftak** m < (G -tka, N mn -íci, G zgòditākā) 1. dobitak na lutriji 2. *sport* pogodak u igrama u kojima se pobjeda postiže npr. ubacivanjem lopte u vrata; gol; **zgòditi** (koga, što) *svrš.* < *pres.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zgòđen) 1. *arh.* pogoditi koga 2. *razg.* pogoditi izbacivanjem iz ruke; **zgòditi se** *svrš.* < *pres.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. rad.* zgòdio se) dogoditi se, desiti se, slučiti se; **zgòdno** *pril.* 1. na zgodan, prikladan način 2. u zgodnoj prilici, u podesnu trenutku 3. povoljno, udobno, prikladno (o zgodnim prilikama, okolnostima za neku radnju) [*nije mi ~/~ mi je*]; **zgòdnosť** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zgodan, svojstvo onoga što je zgodno

✧ S-(SA-) + v. god

zgòljni *prid. ekspr.* goli, nasušni, najnužniji [*~ život* goli život, život koji zadovoljava nasušne potrebe]

✧ S-(SA-) + v. gol'

zgòniti (koga, što) *nesvrš.* < *pres.* zgònim, *pril. sad.* zgòneči, *gl. im.* zgònjenje) 1. goniti s čega, goniti nizbrdo, na niže mjesto [*~ stoku s planine*] 2. goneći skupljati, dogoniti na jedno mjesto // **zgòn** m < (G mn zgònā) *reg.* 1. uži pojas zemljišta (između dviju njiva itd.) 2. mjesto gdje se dogone ovce; tor

✧ S-(SA-) + v. goniti

zgòrēg (zgòrēga) *pril.*, ob. u: [*nije* (*ne bi bilo, neće biti*) ~ nije (*ne bi bilo i sl.*) loše, suvišno, naodmet, ne bi smetalo u zn.: bilo bi korisno, trebalo bi]

✧ S-(SA-) + v. gore

zgotoviti (što) *svrš.* < *pres.* -im, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zgotovljen) 1. spremiti, pripremiti jelo 2. učiniti da bude gotovo; završiti // **zgotovljivati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zgotovljujem, *pril. sad.* zgotovljujući, *gl. im.* -anje), v. zgotoviti

✧ S-(SA-) + v. gotov, gotovati

zgrabiti (se) *svrš.* < *pres.* -im (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zgrabljen) 1. (što, koga) snažno i hitro uhvatiti; šćepati 2. (što) *pren.* uhvatiti priliku, domoći se čega u pravi čas, doći do čega na brzinu 3. (se) uhvatiti se, pograbiti se

✧ S-(SA-) + v. grabiti

zgrāda ž < (G mn zgrādā) ono što je građeno, građevina za stanovanje, poslovnu djelatnost ili za smještaj čega [*~ sindikata; poslovna ~; stambena ~*]

✧ S-(SA-) + v. graditi

zgrafto m *umj.* tehnika crtanja na dvostrukom sloju žbuke na zidu; u gornji svjetliji sloj ureže se ili ugřebe crtež koji se stoga ukazuje u donjem sloju

✧ *tal.* sgraffito

zgrānuti (se, koga) *svrš.* < *pres.* zgrānēm (se), *pril. pr.* -ūvši (se), *prid. rad.* zgrānuo (se)) jako (se) iznenaditi, zaprepastiti (se), preneraziti (se) // **zgrānuto** *pril.* zaprepašteno, preneraženo, vrlo iznenadeno; **zgrānūtōsť** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zgranut; **zgrānjivati** (koga, se) *nesvrš.* < *pres.* zgrānjujem, *pril. sad.* zgrānjujući, *gl. im.* -anje), v. zgranuti

✧ S-(SA-) + v. granuti

zgrāžati se *nesvrš.* < *pres.* zgrāžām se, *pril. sad.* -ajući se, *gl. im.* -anje), v. zgrožiti

✧ S-(SA-) + v. groza

zgrbliti se *svrš.* < *pres.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zgrbljen) iskriviti se od lošeg držanja, izgubiti ravno držanje; pogrbiti se, poguriti se // **zgrbljeno** *pril.* na zgrbljen način, pogrbljeno, svinuto; **zgrbljenosť** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zgrbljen; **zgrbljivati se** *nesvrš.* < *pres.* zgrbljujem se, *pril. sad.* zgrbljujući se, *gl. im.* -anje), v. zgrbiti se

✧ S-(SA-) + v. grba¹, grbiti se

zgrčiti se *svrš.* (prez. -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zgrčen) **1.** biti zahvaćen grčem, skupiti se čvrsto, grčevito, ukočeno, dobiti grimasu kao u grču; iskriviti se **2.** jako se sagnuti; zguriti se, skupiti se // **zgrčen** *prid.* (odr. -i) koji se odnosi na zgrčenost; **zgrčeno** *pril.* na zgrčen način; **zgrčenošt** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zgrčen; **zgrčivati se** *nesvrš.* (prez. zgrčujem se, *pril. sad.* zgrčujući se, *gl. im.* -anje), v. zgrčiti se; **zgrčkla** ž pokret kojim se (u gimnastici) iz ležećeg prelazi u zgrčeni položaj [napraviti ~u]

✧ S-(SA-) + v. grč, grčiti

zgrèbsti (što) *svrš.* (prez. zgrèbëm, *pril. pr.* zgrèbävši, *prid. rad.* zgrèbao/zgrèbla ž, *prid. trp.* zgrèben) grebući skinuti, sastrugati

✧ *pr.* (nadimačko): **Zgrèbec** (140, Ivanec, Varaždin, Medimurje)

✧ S-(SA-) + v. grebati, grepsti

zgrijati (što) *svrš.* (prez. -ëm, *pril. pr.* -ävši, *prid. trp.* zgrijān) učiniti toplim; ugrijati, *usp.* zagrijati (2) // **zgrijavati** (što) *nesvrš.* (prez. zgrijävām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), v. zgrijati

✧ S-(SA-) + v. grijati

zgrijèšiti *svrš.* (prez. zgrijèšim, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* zgrijèšio) **1.** (ø, što) učiniti grijeh **2.** (prema komu) učiniti komu krivo, našao

✧ S-(SA-) + v. grijeh, grijèšiti

zgrīsti *svrš.* (prez. zgrīzem, *pril. pr.* zgrīzävši, *prid. trp.* zgrīžen) grizući sažvakati; izgristi

✧ S-(SA-) + v. gristi

zgrñuti (što) *svrš.* (prez. zgrñëm, *pril. pr.* -üvši, *prid. trp.* zgrñūt) **1.** prikupiti što u komadi-ma, zrnato ili sipko na jedno mjesto, na gomi-lu **2. pren. pejor. a.** nakupiti, sabrati u većoj količini **b.** steći, zaraditi u velikom iznosu [~pare] // **zgrñuti se** *svrš.* (prez. zgrñëm se, *pril. pr.* -üvši se, *prid. rad.* zgrñuo se) hitro se skupiti; sabrati se, zgomilati se; **zgrñtač** *m* (G zgrñtača) onaj koji što zgrće; **zgrñtačica** ž, v. zgrtač; **zgrñtati** (što) *nesvrš.* (prez. zgrñčem, *pril. sad.* zgrñčūći, *gl. im.* -anje), v. zgrñuti

✧ S-(SA-) + v. grñuti

zgròmiti (koga, što) *svrš.* (prez. zgròmim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zgròmljen) **1. rij. neob.** gromom udariti **2. pren.** zapanjiti, preneraziti [vijest me zgròmila]

✧ S-(SA-) + v. grom

zgròziti (koga, se) *svrš.* (prez. zgròzīm (se), *pril. pr.* -ivši (se), *prid. trp.* zgròžen) ispuniti

(se) grozom; preneraziti (se), zaprepastiti (se) // **zgržāvati** (se) *nesvrš.* (prez. zgržävām (se), *pril. sad.* -ajūći (se), *gl. im.* -anje), v. zgroziti

✧ S-(SA-) + v. groza, groziti se

zgrūdati se (**zgrūdovati se**) *svrš.* (prez. -ām se, *pril. pr.* -ävši se, *prid. trp.* zgrūdān) pretvoriti se u grudu // **zgrūdavati se** *nesvrš.* (prez. zgrūdävām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -anje), v. zgrūdati se

✧ S-(SA-) + v. gruda

zgrušati se *svrš.* (prez. (3. l. *jd*) zgrušā se, *pril. pr.* -ävši se, *prid. trp.* zgrušān, *gl. im.* zgrušénje) pretvoriti se u grudastu masu; zgu-snuti se, usiriti se, zgrudati se, ugrušati se // **zgrušak** *m* (G -ška, N *mn* -šci) dio zgru-šanoga; **zgrušalost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga što se zgrušalo, promijenjeno stanje iz tekućega u kruto, ob. u grumuljica-ma, zrcima i sl.; zgrušenje; **zgrušāno** *pril.* usireno, zgrudano; **zgrušānost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zgrušano; **zgrušāvānje** *sr* **1.** (*gl. im.*), v. zgrušavati se **2. kem.** proces u kojem tekućina dobiva obi-ljezja grudica; koagulacija **3. fiziol.** proces nastajanja ugruška nepovratnom promje-nom bjelancevina [~krvi; ~mlijeka]; **zgru-šavati se** *nesvrš.* (prez. zgrušävām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -anje), v. zgrušati se; **zgrušénje** *sr* stanje kad se što zgruša [došlo je do ~a krvi]; zgrušalost; **zgruševina** ž ono što je zgrušano [mliječna ~]; **zgrušljiv** *prid.* (odr. -i) koji se može zgrušati; **zgrušljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što se može zgrušati

✧ S-(SA-) + v. grušati se

zgrūvati (što) *svrš.* (prez. zgrūvām, *pril. pr.* -ävši, *prid. trp.* zgrūvān) **1.** nabiti više pre-dmeta u premalen prostor, napuniti preko mjere; nagruvati, nabiti **2. nemarno, neu-redno** naslagati, kako bilo utrpati; obaviti u hitnji // **zgrūhati** (što) *svrš.* (prez. zgrūhām, *pril. pr.* -ävši, *prid. trp.* zgrūhān) *knjiš.* zgruvati, v.; **zgruvāvati** (što) *nesvrš.* (prez. zgruvävām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje), v. zgruvati

✧ S-(SA-) + v. gruvati

zgubidān *m reg.* onaj koji gubi dane; dangu-ba, besposličar // **zgubidānskī** *prid.* koji se odnosi na zgubidane; **zgubidānski** *pril.* kao zgubidan, na način zgubidana

✧ S-(SA-) + v. gubiti + v. dan¹

zgùčiti se *svrš.* < *pres.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zgùčen) pretvoriti se u guku, na jednom mjestu od gužvanja i sl. oblikovati se u guku, postati guka [*ne mogu se pokriti, deka mi se zgučila*] // **zgučívati se** *nesvrš.* < *pres.* zgùčujem se, *pril. sad.* zgùčujući se, *gl. im.* -anje), v. zgučiti se

✧ S-(SA-) + v. guka

zgùliti (što) *svrš.* < *pres.* zgùlim, *pril. pr.* -ivši, *prid. trp.* zgùljen) s podloge skinuti guleći, sljuštiti površinski sloj, koru, kožu, što prilijepljeno i sl. // **zgùljenost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zguljeno; **zgulívati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zgùljujem, *pril. sad.* zgùljujući, *gl. im.* -anje), v. zguliti

✧ S-(SA-) + v. guliti

zgùrati (što, koga) *svrš.* < *pres.* zgùrām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zgùrān) smjestiti zbije-no jedno do drugoga; zbiti, nabiti, nagurati // **zgùra** ž otpadak ili sporedan proizvod pri taljenju rude; šljaka, troska, drozga; **zgurívati** (što, koga) *nesvrš.* < *pres.* zgùrujem, *pril. sad.* zgùrujući, *gl. im.* -anje), v. zgurati

✧ S-(SA-) + v. gurati

zgùriti se *svrš.* < *pres.* -im se, *pril. pr.* -ivši se, *prid. trp.* zgùren) pogrbiti se, poviti leđa // **zgùreno** *pril.* povijenih leđa; zgrbljeno, pogureno; **zgùrenost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je zguren

✧ S-(SA-) + v. gurav, guriti se

zgùsnuti se *svrš.* < *pres.* (3. l. *jd*) zgùsnē se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. trp.* zgùsnūt) **1. a.** postati gust **b.** postati gušći **2.** prijeći iz plinovitog stanja u tekuće ili iz tekućeg u kruto // **zgu-snuće** *sr* posljedica zguščivanja, sažimanja, *usp.* kondenzacija; **zgùsnūt** *prid.* < *odr.* -i) *pren.* koji je sažet, zbijen, koncizan, pun; **zgùsnūto** *pril.* na zgusnut način, zbijen, međusobno povezano (ob. neko agregatno stanje); **zgùsnūtost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zgusnuto; **zgušnjávā-nje** *sr* **1.** < *gl. im.*), v. zgušnjavati se **2.** proces u kojem se vidi da tekućina postaje gušća ili gusta (kao poželjno i kao nepoželjno svojstvo) **3. psih.** postupak, obično prisutan u snovima, kod kojega se dva ili više simbola sjedinjuju u jedinstven znak; **zgušnjávati se** *nesvrš.* < *pres.* (3. l. *jd*) zgùšnjáva se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -anje), v. zgusnuti se, zgušnjivati se; **zgušnjívati se** *nesvrš.* < *pres.* (3. l. *jd*) zgùšnjuje se, *pril. sad.* zgùšnjujući se, *gl. im.* -anje), v. zgusnuti se, zgušnjavati se

✧ S-(SA-) + v. gust, gusnuti

zgùžvati (što, se) *svrš.* < *pres.* zgùžvām, *pril. pr.* -āvši, *prid. trp.* zgùžvān) **1.** stiska jući i gnječ-eći uništiti oblik (list papira itd.); izgužvati **2.** upotrebom i nehotice bez izravne radnje naborati i učiniti neurednim, uništiti glatkoću (odijelo) **3.** stisnuti, zgnječiti u gužvu, gva-lju (kudjelju) // **zgùžvāno** *pril.* na zgužvan način, neispeglano; **zgùžvānost** ž < (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zgužvano

✧ S-(SA-) + v. gužva, gužvati

ziámet (zijámet) *m reg. pov.* veliki posjed (spahiluk) u Osmanskom Carstvu, koji donosi više od 20.000 akči godišnjeg prihoda (više od timara)

✧ *tur.* ← *arap.* zāāmā

zibati (koga, što, se) *nesvrš.* < *pres.* zībām/zīb-ljem, *pril. sad.* -ajūći/zibljūći, *gl. im.* -anje) dovoditi u ritmičko kretanje s jedne strane na drugu; njihati, ljuljati (ob. dijete) // **zibine** ž *mn pom.* pravilni morski valovi koji se javlja-ju po prestanku vjetrova; **zībnuti** (koga, što, se) *svrš.* < *pres.* zībñēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zībnuo), v. zibati; **žipčica** ž *dem.* od zipkica; **žipka** ž < (D L žipci/-i, G *mn* žipká/-i) krevetić za dojenče koji se može zibati, ljuljati; kolijevka; **žipkati se** *nesvrš.* < *pres.* žipkām se, *pril. sad.* -ajūći se, *gl. im.* -anje) lagano se zibati, ugodno se zibati [~ u ljuljački; ~ na va-lovima (u čamcu)]; **žipkica** ž *dem.* od zipka

✧ *prasl.* *zybati (*rus.* zybát', *čes. dij.* zybāt)

zibēlin *m* < (G zibelína) *reg.* krzno zerdava, *usp.* hermelin

✧ *tal.* zibellino

zibner *m razg. zast.* sedmica u kartama; tramvaj broj sedam Δ **pik~** **1.** sedmica pik, najslabija karta u preferansu i nekim drugim igrama **2. pren.** sitna riba, onaj kojeg nitko ne uvažava, koji nema riječ u donošenju odluka i sl.

✧ *njem.* Siebner

žic *m*, v. šic

žicer *m razg.* sigurna prilika, ono što se ne može promašiti, ono što kao pozicija u nekoj igri ili životnoj situaciji omogućuje siguran pogodak ili poen (npr. u košarci, nogometu, biljaru i sl.) [*došao (dodi mi i sl.) na ~* načinom igre ili razvojem situacije priredio mu je sigurnu priliku za pogodak, poen ili dosjetku]

✧ *njem.* Sitzter

žicflajš *m razg.* strpljivost i ustrajnost u poslovima koji traže dugo sjedenje za radnim stolom, ob. u intelektualnom radu, proizvodnji

tekstova, računanju i administrativnim formalnostima, poslovima koji traže dug proces [imati ~a; nemati ~a]; strpljivost, strpljenje, ustrajnost

✧ *njem.* Sitzfleisch: (dosl.) meso za sjedenje

žicnuti (se) *svrš.* < *pres.* žicnem (se), *pril.* pr. - ūvši (se), *prid.* rad. žicnuo (se)) *reg.* sjesti, v.

✧ *njem.* sitzen: sjediti

žicproba *ž* kazal. *reg.* zast. kazališni izraz za pokus (osobito u operi) kada pjevači ne stoje i ne glume nego sjedeći pjevaju svoje uloge

✧ *njem.* Sitzprobe

žičir (**žikir**) *m* **1.** isl. pobožno izgovaranje, invokacija Božjeg imena [~ činit] **2.** derviško učenje u slavu Boga

✧ *tur.* zikir ← *arap.* đikir

zid *m* (N *mn* židovi, G židová/zidová *eksp.*)

1. uspravni dio zgrade na kojem leži krovšte ili koji pregrađuje unutrašnji prostor [potporni ~; slijepi ~ (zid bez prozora)] **2.** zidana oграда (od kamena, opeke) **3.** *pren.* a. pregrada, zapreka, nepremostiva teškoća [naći na ~ u nastojanjima, težnjama, željama za unapređivanjem čega itd. naći na otpor, opstrukciju, nesavladivo nerazumijevanje i slične zapreke; *probiti zvučni ~*] **b.** sve što nalikuje na zid [~ šutnje stanje kada svi šute (ob. zbog straha, interesa i sl.)] Δ **Kineski** ~ **1.** *pov.* zid oko Kineskog carstva **2.** *pren.* neprelazna zapreka u ophođenju između ljudi, između običaja itd.; ~ **plaća** zid u Jeruzalemu, sveto mjesto Židova; **trbušni** ~ *anat.* splet trbušnih mišića; **živi** ~ **1.** ljudi koji svojim tijelima tvore neku zapreku **2.** *sport* više igrača (u nogometu i rukometu) koji se postavljaju pred svoja vrata kako bi omeli direktan udarac na njih // **zidanica** *ž* zidana kuća (od cigle ili kamena); **zidar** *m* (G zidara) **1.** onaj čiji je zanat zidanje; duvadžija **2.** *refer.* onaj koji zida; **zidarev** (**zidárov**) *prid.* koji pripada zidaru; **zidarija** *ž* *razg.* **1.** zidarski zanat **2.** zidanje, zidarski posao; **zidarski** *prid.* koji se odnosi na zidare; **zidarski** *pril.* kao zidar, na način zidara; **zidarstvo** *sr* ukupnost znanja u umijeću zidanja Δ **slobodno** ~, v. masonstvo, masonerija; **zidati** (što) *nesvrš.* < *pres.* zidam/zidem *reg.* *eksp.*, *pril.* sad. -ajući, *gl.* im. -anje) **1.** podizati graditi (ciglama, opekama, kamenom, betonom) **2.** *pren.* *eksp.* izgrađivati, graditi [~ *ponajerenje*]; **zidić** *m* dem. od zid (često u zn. nižeg zida koji pregrađuje što nenatkriveno); **zidinja** *ž* (G *mn*

židinā) **1.** *augm.* od zid **2.** (ob. *mn*) **a.** ruševine, ostaci grada ili tvrđave **b.** bedem oko grada [gradske ~e]; **zidin** *prid.* koji se odnosi na zid, koji je na zidu [~isat; ~o slikarstvo]; **zidurina** *ž* *pejor.* od zid; **zide** *sr* (G -a) kompleks zidova, konstrukcija vanjskih zidova zamka i sličnih masivnih građevina

✧ *pr.* (prema zanimanju): **Zidār** (390, Virovitica, Sinj, Slavonija, Turopolje, Podravina), **Zidarević** (Duga Resa, Pokuplje), **Zidarić** (450, Križevci, Pazin, Istra, Prigorje)

✧ *prasl.* i *stsl.* *zidъ (*rus.* zid, *polj.* zid) ← *ie.* *dheygʰ- (*lat.* fingere: oblikovati, *grč.* teikhos: zid)

ziť *m* (N *mn* žiťtovi) *reg.* **1.** prirodni katran **2.** otrovna naslaga koja se stvara od duhan-skog dima u čibuku ili cigaršpicu

✧ *tur.* ← *arap.*: smola

zigogenetika *ž* (D L -ici) *biol.* razmnožavanje putem specijaliziranih oplodnih stanica ili gameta; seksualna i biparentalna reprodukcija

✧ *grč.* zygón: jaram + v. gen, genetika

zigoma *ž* *anat.* jagodična kost (na licu)

✧ *nlat.* arcus zygomatikus ≈ *grč.* zygón: jaram

zigomicète *ž* *mn* (G zigomicétā) *biol.* vrsta gljiva koje se razmnožavaju pomoću zigospora

✧ *grč.* zygón: jaram + mykēs: gljiva

zigomorfán *prid.* (odr. -fni) *biol.* koji je takve građe organizma da se može podijeliti na simetrične dijelove samo jednom ravninom (npr. zmije, list ljubičice itd.)

✧ *grč.* zygón: jaram + -MORFAN

zigospóra *ž* *bot.* spora koja nastaje kao rezultat spajanja dviju gameta

✧ *grč.* zygón: jaram + -SPORA

zigostāt *m* onaj koji mjeri, koji ispituje težinu metalnog novca

✧ *grč.* zygón: jaram + -STAT

zigòta *ž* (G *mn* zīgótā) *biol.* oplodena jajna stanica; diploidna stanica životinja ili biljaka kao rezultat spajanja dviju spolnih stanica (gameta); iz zigote nastaje novi organizam, *usp.* homozigotan, heterozigotan

✧ *grč.* zygón: jaram

zigóza *ž* *zool.* spajanje gameta; sljubljivanje

✧ *nlat.* zygois ≈ *grč.* zygón: jaram

zigurāt *m* (G zigurāta) *pov.* *arhit.* sakralna građevina u drevnoj Mezopotamiji, u prvo vrijeme na niskoj umjetnoj terasi, kasnije na višoj terasi, a na najvišoj je bio hram

✧ *asir.* ziqquratu

žihēr prid. ⟨indekl.⟩ i *pril. razg.* siguran, pouzdan, izvjestan, neminovan [i*ći* na ~ i*ći* na sigurno; ~ *je* ~ sigurno je sigurno] // **ziherāš m** ⟨G ziherāša⟩ *razg.* onaj koji sve radi samo ako je siguran u uspjeh ili povoljan ishod, onaj koji izbjegava nesigurnost, koji ne voli rizik, onaj koji je pretjerano oprezan; **ziherāšica** ž, v. ziheraš; **ziherāškī prid.** koji se odnosi na ziheraše i ziherašenje; **ziherāškī pril.** na način ziheraša, kao ziheraši; **ziherāštvo** ž *reg.* ukupnost svojstava ziheraša

✧ *njem. sicher*

žihērica ž *razg.*, v. zihernadla

žihernadla ž ⟨G mn -ā/-i⟩ *reg.* igla koja se sastoji od oštrog dijela, zgloba i utora u koji ulazi oštri dio i tako učvršćuje platno ili tkaninu; sigurnica, učvršnica, ziherica

✧ *njem. Sichernadel*

žihērung m ⟨N mn -nzi⟩ *tehn. reg.* osigurač (za prekid struje u slučaju kratkog spoja ili pre-jake struje)

✧ *njem. Sicherung*

zijāmet m, v. ziamet

zijān m ⟨G zijāna⟩ *reg.* šteta, kvar, gubitak // **zijāncēr m reg.** onaj koji nanosi štetu; štetnik, štetočina; **zijāniti** (Ø, na čemu) *dv. (prez. zijānim, pril. pr. -ivši, pril. sad. -nēči, gl. im. -njēnje) reg.* snositi ili pritrpjeti štetu, biti na šteti, biti na gubitku; (iz)gubiti, štetiti

✧ *tur. ziyān ← perz. ziyān*

zijāret m 1. *isl. a.* posjet mezaru 2. hodočašće Muhamedovu grobu u Medini 2. *reg.* posjet, obilazak, pohod

✧ *tur. ziyāret ← arap. ziyārā*

zijāti (zjāti) (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez. zijām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*⟩ *pejor.* 1. bezizražajno gledati; blenuti, zazjavati 2. imati velik otvor; zjapati 3. vikati, derati se uglas // **zijāč m** ⟨G zijāča⟩ onaj koji zija u što; **zijāčica** ž, v. zijāč; **zjālo sr (m)** onaj koji zija, onaj koji je blenuo u što; **zjāka** ž ⟨D L zjāci, ob. u: [prodavati ~e, usp. zjakati]; **zjākati** (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*⟩ *razg.* uludo provoditi vrijeme; blejati, zijati, prodavati zjake; **zjāknuti** (Ø) *svrš.* ⟨*prez. zjāknēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. zjāknūo*⟩, v. zjakati; **zjāti** (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez. zjām, pril. sad. zjājūci, gl. im. zjānje*⟩, v. zijati

✧ *prasl. *zijati (rus. zijāt') ≈ v. zijevati*

zijēvalica¹ ž *bot.* rod jednogodišnjih polugrmovitih biljaka (*Antirrhinum*) iz porodice strupnikovica (*Scrophulariaceae*), neke se vrste

(npr. *A. Majus*) zbog živo obojenih cvjetova uzgajaju u vrtovima

✧ v. zijevati

zijēvalti (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez. zijēvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*⟩ 1. lagano otvarajući usta duboko udahnuti, a zatim produženo izdahnuti, ob. od pospanosti ili dosade 2. loše se zatvarati, loše prijanjati; zjapati 3. glupo gledati; zijati, zazjavati, blenuti, blejati 4. razdvajati se, praviti prevelik otvor, pasti u oči otvorom, naglo se ukazati kao otvor [*pred nama je ~o ponor*] // **zijēv m** ⟨N mn zjēvovi⟩ 1. *fiziol.* pokret čeljusnih mišića praćen širokim otvaranjem usta (zbog pospanosti, dosade i dr.); zijevanje 2. otvaranje usta uopće, položaj i oblik usta kada su potpuno otvorena 3. *gram.* položaj usta pri neposrednom prijelazu s izgovora jednog samoglasnika na izgovor drugog; hijat; **zjēvāč m** ⟨G zjēvāča⟩ onaj koji zijeva; **zjēvāčica** ž, v. zjēvāč; **zjēvāčkī prid.** koji se odnosi na zjēvāče i zijevanje; **zijēvalica² ž (m)** ⟨N mn -e⟩ 1. (m) onaj koji zijeva, kojega je uhvatilo zijevanje [uhvatila ga ~ ne može se oprijeti zijevanju] 2. drveni ili željezni žlijeb na ogradi broda kroz koji se provlače konopci; **zijēvalo sr** onaj koji zijeva; **zjēvkati** *nesvrš.* ⟨*prez. zjēvkām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje*⟩ s vremena na vrijeme zijevati; **zijēvni prid.** koji se odnosi na zjēv; **zijēvnuti** (Ø) *svrš.* ⟨*prez. zijēvnēm, pril. pr. -ūvši, prid: rad. zijēvnuo*⟩ 1. v. zijevati 2. žarg. umrijeti

✧ *prasl. *zijati, *zēvati (rus. zijāt', polj. ziać, ziewać), lit. žiovauti, žioti ← ie. *g'hey- (lat. hiare, grč. khaínein)*

žikīr m, v. zičir

žikra ž ⟨G mn žikārā/-i⟩ *isl.* derviški obred čišćenja duše

✧ *arap.*

žil m (žile ž mn) ⟨N mn -ovi⟩ *reg.* 1. par metalnih okruglih pločica (u obliku tanjurića) koje zveckaju udaranjem jedne o drugu; sastavni dio defa i daira ili samostalni instrument (tada sličje kastanjetama) 2. praporac, zvonce // **žildžija m** (ž) ⟨N mn -e, G žildžijā⟩ *reg.* 1. onaj koji proizvodi zile 2. *ekspr.* zvonar

✧ *tur. ← perz.*

žilberfuks ž *reg.* 1. *zool.* sjeverna lisica srebrnastog krzna; srebrna lisica [ta ~] 2. *meton.* krzno srebrne lisice

✧ *njem. Silberfuchs*

žilbertane m reg. bot. srebrna jelka, srebrni bor

(s povećim srebrnim iglicama); kiti se u božićno-novogodišnjem slavlju

✧ *njem.* Silbertanne

zìlot *m*, v. zelot (3)

zìmlja ž 1. **a.** kalendarsko doba od 22. prosinca do 21. ožujka **b.** jedno od četiriju godišnjih doba, između jeseni i proljeća [oštra ~a; jaka ~a; blaga ~a] 2. hladnoća, studen Δ **ciča** ~a *eksp.* ljuta, jaka hladnoća, velika studen // **zìmi pril.** za vrijeme zime, u zimi, u zimsko doba; **zìmica** ž 1. *dem.* od zima 2. osjećaj hladnoće koji dolazi iz stanja tijela ili organizma, ob. praćena drhtanjem [~ me trese]; vrućica, groznica, ognjica; **zìmljiv prid.** (odr. -i) koji je osjetljiv na zimu, hladnoću; zimogrozan, zimogrožljiv, zimomorani; **zìmljivo pril.** osjećajući zimu; zimogrozno, zimomorno; **zìmljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zimljiv; **zìmnica**¹ ž hrana spremljena za zimu; **zìmnji prid. eksp. koji pripada zimi, koji je tipičan po svojstvima koja vladaju zimi [~ dan], *usp.* zimski; **zìmovalište** *sr* 1. turističko mjesto u kojem se zimuje 2. zimsko sklonište; zimovnik; **zìmovanje** *sr* 1. (gl. im.), v. zimovati 2. zimski odmor [ići na ~]; **zìmovati** *nesvrš.* (prez. zimujem, *pril. sad.* zimujući, gl. im. -anje) 1. provoditi zimu 2. provoditi zimski odmor (u zimovalištu); **zìmovište** *sr* mjesto gdje se u nomadskom stočarenju napasa stoka zimi; zimске trave, *usp.* trava (5); **zìmošnik** *m* (N mn -ici) 1. *pom.* zimska luka 2. *vojn.* mjesto u kojem vojne jedinice provode zimu 3. *rib.* ribnjak za zaštitu ribe zimi; **zìmski prid.** 1. koji se odnosi na zimu [~o odijelo] 2. koji pripada zimi, čini zimu [~i dan] Δ ~a **služba**, v. služba Δ; ~i **san** 1. spavanje nekih životinja preko zime 2. *pren.* mrtvilo, dugotrajna odsutnost djelovanja; ~i **vrt** vrt s ukrasnim biljkama, u prostoriji staklenih zidova i krova, koja služi i za boravak; **zìmuš pril.** 1. u toku najbliže zime koja je prošla ili koja prolazi 2. *razg.* u najbližoj zimi koja je prošla, koja prolazi ili najbližoj koja će doći; **zìmušnji prid.** koji je od zimus**

✧ *pr.* (nadimkača): **Zìma** (170, Zagreb, Primorje, Grubišno Polje), **Zìmonja** (170, Gvozđ, Daruvar, Pokuplje), **Zìmonjić** (Vukovar, Dubrovnik)

✧ *prasl.* i *stsl.* zima (*rus.* zimá, *polj.* zima), *lit.* žiema ← *ie.* *g^heym- (*lat.* hiems, *grč.* kheima)

zìmáza ž *kem. biol.* sustav enzima koji uzrokuje vrenje ugljikohidrata; nalazi se u kvascu i drugim mikroorganizmima

✧ *grč.* zýmē: kvas

Zimbàbve *m* (G -ea) *geogr.* država u JI Africi, 390.795 km², 10.402.000 stan., glavni grad Harare; prije Južna Rodezija // **Zimbabveánc** *m* (**Zimbabvèánk** *ž*) (G -nca, N mn Zimbabveánci) stanovnik ili državljanin Zimbabvea; **zimbabvèanski prid.**, v. zimbabveški; **zimbabvèški prid.** koji se odnosi na Zimbabve; zimbabveanski

zìmija *m* *pov.* nemuslimanski podanik u Osmanskom Carstvu, pripadnik raje; rajetin ✧ *tur.* zimmi ← *arap.* ñimmiyy: zaštićen; štićenik

Zimmer frei (izg. Cimer frāj) ustaljen oblik oglasa u turističkim mjestima: slobodna soba ✧ *njem.*

Zimmerrein, v. cimerajn (I)

zìmnica¹, v. zima

zìmnica² ž *zool.* ptica pjevica (*Pyrrhulla pyrrhulla*); zimovka, crljenak

✧ v. zima

zìmogēn (I) *m kem.* neaktivni predstadij enzima koji se aktivira drugim enzimom (uzrokuje vrenje i sl.); proenzim // **zìmogēn** (II) *prid.* (odr. -i) *fiziol.* koji je sposoban proizvoditi vlastite enzime (o stanicama u tijelu); koji je sposoban proizvoditi enzime potrebne organizmu (o žlijezdama – gušterača, slinovnice i sl.) Δ ~a **zrnc**a sekretna zrnca u citoplazmi žljezdanih stanica koja sadrže zimogen; ~e **stanice** epitelne stanice u stanicama koje luče probavne enzime

✧ *grč.* zýmē: kvas + -GEN

zimogròžljiv *prid.* (odr. -i), v. zimljiv // **zimogròžljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zimogrožljiv ✧ v. zima + v. groza

zìmolez *m bot. grm* (*Ligustrum vulgare*) iz porodice maslina (*Oleaceae*); kalina, ligustrum

zìmometar *m* (G -tra, N mn -tri) instrument za mjerenje različitih stupnjeva vrenja ✧ v. zimogen + -METAR

zìmòmora ž *eksp.* žestoka zima koja mori, zima koju je teško preživjeti, pogubna zima // **zìmomōran** *prid.* (odr. -mri) onaj koji djeluje kao zimomora, koji ima svojstva zimomora

✧ v. zimá + v. mora, moriti

zimotèhnika ž (D L -ici) vještina izazivanja i

iskorištavanja vrenja, npr. u proizvodnji piva, octa, špirita itd.

✧ v. zimogen + v. tehnika

zimōvka ž *zool.*, v. ćučurin

✧ v. zima

žimzelēn (I) *prid.* ⟨*odr.* -ī) *term.* koji je zelen i zimi [u požaru je izgorjelo sve ~o raslinje]; vazdazelen // **žimzelēn** (II) ž *bot.*

1. rod zeljastih biljaka (*Vinca*) iz porodice *Apocynaceae*, puzavice ovalna lišća (*V. major*, *V. minor*); pavenka 2. biljke čije lišće ne žuti i ne pada; evergreen, vazdazelen

✧ v. zima + v. zelen

zindān m (G *zindāna*) *reg.* tamnica, haps, hapšana, zatvor

✧ *tur.* ← *perz.*

zindībel m *bot. reg.* dinder², v.

zingaresca (izg. cingarēska) ž 1. *glazb.* ciganska pjesma, odnosno kompozicija s obilježjima ciganskog glazbenog folklora 2. književno i pjesničko djelo koje obrađuje motive iz ciganskog života

✧ *tal.*

Zinovjev 1. Aleksandr Aleksandrovič (1922), ruski pisac, 1976. protjeran iz SSSR-a zbog oštrih satiričkih tekstova; u emigraciji temeljiti analitičar i kritičar sovjetskog komunističkog sistema 2. **Grigorij Jevsejevič** (1883–1936), ruski komunistički političar, najbliži Lenjinov suradnik u emigraciji 1907–1917; prvi predsjednik Treće (komunističke) Internacionalne (1919), Staljinov rival u borbi za vlast poslije Lenjinove smrti; isključen iz KP 1927, uhapšen 1935, osuđen na smrt u prvom od velikih političkih procesa u Moskvi i strijeljan

žinuti *svrš.* ⟨*prez.* žinēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. trp.* žinuo) 1. (Ø) a. otvoriti usta b. *pejor.* reći ono što nije trebalo; izdati (se) c. *pren. razg.* pojaviti se u obliku velikog otvora ili rupe; otvoriti se, razjapiti se 2. (na što) začuditi se čemu [~ od čuda (u čudu) jako se iznenaditi, zapanjiti se]

✧ *prasl.* *zinōti (*rus.* zīnut) ≈ v. zijevati

zinzōv m (G *zinzōva*) *reg. fam.* klippan

✧ *tal.* zinzino: malo, komadić nečega

zinjāntrop m *antrop.* fosil lubanje čovjekolikog bića (*Zinjanthropus boisei*), veoma sličan lubanji australopiteka; otkriven u Tanganjiki 1959.

✧ *nlat.* zinjanthropus boisei, po mjestu Zinj u I Africi gdje je pronađen + *grč.* anthrōpos: čovjek

zio (izg. džio) m (ob. nema *mn*) *reg. fam.* 1. stric 2. ujak

✧ *tal.*

zip (izg. žip) m *inform.* 1. vrsta algoritma za sažimanje podataka na računalu (bilo grafičkih, tekstualnih ili dr.) 2. *pren.* program takve namjene Δ ~ **drive** (izg. ~ drājv) vrsta pogona za čitanje i pisanje na magnetne diske te međusobno nekompatibilne s običnim disketama

✧ prema proizvodu tvrtke Iomega®

žip m (N *mn* zipovi) zatvarač, patent, smičak, ciferšlus, rajsferšlus

žipciger m *reg. zast.* onaj koji ima sedamdeset godina; sedamdesetogodišnjak

✧ *njem.* Siebziger

žipka, v. zibati

žirak, v. zrijeti

žirkati, v. zrijeti

žirul m *meteor.* nestalan vjetar koji puše s raznih strana i na mahove

✧ *tal.* zirio: brbljanje

žitum (**žitōn**) m *pov.* pivo koje su stari Egipćani proizvodili od fermentiranog ječma

✧ *grč.* zýthos

zizibāmbula (**cicibāmbula**) m *reg. podr.* lažni progresist i naoko borben političar ili sljedbenik političkih ideja, plašljivi ili kolebljivi prijatelj reda koji se oblikuje po volji carske krune, vlade ili režima

✧ *fr.* i *tal.* zizi – *onom.*: zujanje, cvrkutanje + bambola: lutka

zizifōra ž *bot.* orijentalno-mediteranski biljni rod (*Ziziphora*) iz porodice usnatice (*Labiatae*)

✧ *nlat.* Ziziphora

zizīt m *jud.* frande ili resice od upletenog konca koje Židovi (muškarci) nose na talitu kao podsjetnik na Božje zapovijedi

✧ *hebr.* cīcīth

zjāka, v. zijati

zjāpiti (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -pēci, *gl. im.* -pljenje) biti neugodno ili nepoželjno širom otvoren // **zjāpnuti** (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* zjāpnēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zjāpnuo), v. zjapiti

✧ ≈ v. zijati, zijevati

zjenīca ž *anat.* otvor kroz koji svjetlost prodire u unutrašnjost oka (*pupilla*); zjena // **zjēna** ž (G *mn* zjēnā), v. zjenica; **zjenīčni** *prid.* koji se odnosi na zjenicu

✧ **Zjēna** ž. os. ime (narodno), *zast.*

✧ *prasl.* *zēnica (*rus.* zenica) ≈ v. zijati

zjòg *m* (N *mn* zjògovi) *reg.* bočalište, teren za boćanje, igralište za boćanje

ZKL *krat.* Zagrebačko kazalište lutaka

ZKM *krat.* Zagrebačko kazalište mladih

z-kod *m* *vojn.* vrste kratica koje upotrebljavaju poslužitelji stanica veze u telegrafskim vezama kao dopunu kratice Q-koda

Zlärin *m* 1. otok u šibenskom arhipelagu, 8,19 km² 2. mjesto na istoimenom otoku, 399 stan.

// **zlärinskî** *prid.* koji se odnosi na Zlarin i Zlarinjane; **Zlärinjanin** *m* (**Zlärinjanka** *ž*) (N *mn* Zlärinjani) stanovnik Zlarina

zlätan (**zlätánac**) *m* *zool.* vrsta cipla (*Mugil auratus*)

✧ *v.* zlato

Zlatär *m* (G Zlatára) naselje (u blizini Zlatar Bistrice), 1554 stan. // **Zlatärčanin**¹ *m* (**Zlatärčanka** *ž*) (N *mn* Zlatärčani) stanovnik Zlatara; **zlätärski**¹ *prid.* koji se odnosi na Zlatar i Zlatarčane

✧ *v.* zlato

zlätär¹ *m* (G zlatára) *zool.* 1. *v.* vodomar 2. kukac zlatnozelene boje (*Carabus auratus*)

✧ *v.* zlato

Zlatär Bistrica *ž* naselje u Hrvatskom zagorju, u prigorju Ivančice, 1554 stan. // **zlatarbistrički** *prid.* koji se odnosi na Zlatar Bistricu i Zlatarčane; **Zlatärčanin**² *m* (**Zlatärčanka** *ž*) (N *mn* Zlatärčani) stanovnik Zlatar Bistrice

Zlatarić, Dominko (Dinko) (1558–1613), knavoski petrarkist, pisao ljubavnu, prigodnu i refleksivnu poeziju, naš najbolji renesansni prevoditelj (T. Tasso, Sofoklo, Ovidije)

zlätica *ž* 1. *bot.* šumska biljka (*Ranunculus ficaria*) iz porodice žabnjaka (*Ranunculaceae*); ledinjak 2. (*mn*) porodica kukaca kornjaša (*Chrysomelidae*) Δ **krumpirova** ~ *zool.* biljna štetočina (*Leptinotarsa decemlineata*), vrsta tvrdokrilca koji se hrani krumpirovim lišćem; **kuna** ~ *zool.* kuna (*Mustela martes*); zlatka

✧ *v.* zlato

zlätinjak *m* (N *mn* -äci) *bot.* vrsta paprati (*Ceterach officinarum*) iz porodice osladnjača (*Polypodiaceae*); zlatna paprat

✧ *v.* zlato

zlätka *ž* (G *mn* zlätkä/zlätki) *zool.* kuna zlatica, *v.* zlatica Δ

✧ *v.* zlato

zlatnica *ž* *bot.* biljka (*Solidago virga-aurea*) iz porodice glavočika (*Compositae*); zlatni konsulj

✧ *v.* zlato

ZLATNO - 1. kaoprvidio složenih pridjeva znači boju koja se prelijeva u zlatno [*zlatnozelena; zlatnožut*] 2. *v.* ZLATO - [*zlatokos*]

✧ *v.* zlato, zlatan

zlătjo *sr* 1. *kem.* element (simbol Au, atomski broj 79), plemenita kovina sjajnožute boje, služi i kao mjerilo vrijednosti [*čisto ~o; lomljeno ~o*]; aurum 2. *meton.* ukupnost predmeta od zlata (nakit, zlatnici, zlatne niti)

3. *pren.* a. ono što mnogo vrijedi (osoba, stvar) b. naziv odmila [*~o moje!*] c. sjaj zlata Δ **bijelo** ~o 1. zlato kojemu je dodana takva količina drugih kovina da ima srebrnastu boju 2. (+ *potenc.*) ono što je dragocjeno ili rijetko, jako vrijedno i sl. a. bijele je boje; **crno** ~o 1. ugljen kao izvor energije

2. nafta; **crveno** ~o *iron.* [*Dogodine neće biti rajčica ni za lijek. A vi ćete, gospodine, plivati u zadovoljstvu što ste stavili na stranu dovoljne zalihe crvenog ~a!*]; **rasprodaja**

obiteljskog ~a, *v.* rasprodaja Δ; **žuto** ~o 1. *dosl.* zlato uobičajene boje 2. *pren.* pšenica, kukuruz kao važan izvor hrane // **zlăcan**

prid. (<dr. -i) *ekspr.* koji liči na zlato, koji asocira na zlato; **zlătän** *prid.* (<dr. zlătni)

1. a. koji je od zlata, koji je pokriven ili izvezen zlatom b. koji sadrži zlato [*~ni pijesak*] c. (<dr.) koji se računa prema vrijednosti ili tečaju zlata [*~ni standard*] 2. a. koji je kao zlato, boje zlata b. blistav, sjajan, *usp.* zlatiti

3. *pren.* a. vrlo koristan, valjan [*imati ~ne ruke* biti vrlo vješt i umješan, znati sve napraviti; *~na pravila mehanike*] b. koji je u najvećem usponu [*~no doba*] 4. mio, drag, dobar [*~no dijete*] 5. (<dr.) sastavni dio botaničkih, zooloških i drugih naziva [*~ni delišes; ~ni fazan; ~na ribica* i sl.] Δ **~na bula**

pov. svaka povelja na kojoj je otisnut zlatni pečat; **~na groznica**, *v.* groznica Δ; **Zlatna Horda** *pov.* najprije vojska, a potom i država Mongola i Tatara koja je pod vodstvom

Uzbek-Kana osvojila i pustošila istočnu Europu u 13. st.; na vrhuncu moći obuhvaćala teritorij većeg dijela europske Rusije, od Urala do Karpata i duboko u Sibir, a na jugu do Crnog mora i Irana; opstala do 15. st.; **~na sredina** najbolje mjesto između krajnosti;

~ni rez odnos dijelova neke dužine kod kojeg se čitava dužina odnosi tako prema većem dijelu, kao što se veći odnosi prema manjem; božanska proporcija; **~ni šut** *žarg.* smrtonosna doza droge; **~no pravilo**, *v.* pravilo Δ;

Zlatno runo *mit.* čarobno ovnujsko runo u dalekoj Kolhidi (Mala Azija) do kojeg nitko nije mogao doći, jer ga je čuvao zmaj koji nikad ne spava; ipak su ga otieli Argonauti pod vodstvom Jasona kojem je pomogla čarobnica Medeja; **zlātār²** *m* (G zlatāra) onaj koji izrađuje nakit od plemenitih kovina; **zlātara** (**zlātarna**) *ž* 1. v. zlatarnica (2) 2. *reg.* rubac ukrašen zlatnim vezom; **zlatārica** *ž* 1. v. zlatar² 2. *agr.* vrsta grožđa i vina u J Dalmaciji; **zlātārnica** *ž* 1. radionica i trgovina predmeta od plemenitih kovina 2. tvornica takvih predmeta; zlatara; **zlātārski²** *prid.* koji se odnosi na zlatare; **zlātārski pril.** kao zlatar, na način zlatara; **zlatārstvo** *sr* djelatnost na obrađivanju plemenitih kovina i izrađivanje nakita i predmeta od njih; **zlātast** *prid.* (*odr.* -i) koji je bojom i sjajem poput zlata; zlaćan; **zlātitelj** *m rij.* onaj koji zlati/pozlaćuje što; **zlatiteljica** *ž, v.* zlatitelj; **zlātiti** *nesvrš.* (*prez.* zlaćim, *pril. sad.* zlaćeći, *gl. im.* zlaćenje) 1. prevlačiti zlatom 2. (se) sjajiti zlatnom bojom, prelijevati se, presijavati se kao zlato, pojavljivati se u zlatnom sjaju; **zlātnik** *m* (N mn -ici) zlatan novac, novac izrađen od legure zlata; **zlatnina** *ž zb.* ukupnost predmeta od zlata i zlatnog nakita; **zlātom** *pril.* u zlatu [~ *platiti*]

◆ **Zlāta** *ž.* os. ime (narodno), *usp.* Aurelija ← *lat.* Aurea; isto: **Zlātka**; *hip.:* **Zlatica**; **Zlātko** *m.* os. ime (narodno), *usp.* Aurel ← *lat.* Aureus; isto: **Zlātan**, **Zlātoje** *zast.*, **Zlātoljub** *zast.*, **Zlātomir** *zast.* i sl. ◇ *pr.* (od imena, nadimačka i prema zanimanju): **Zlatanović** (Nova Gradiška, sred. Dalmacija), **Zlātār** (570, Ludbreg, Koprivnica, Brač, Gvozd, I Slavonija), **Zlātarek** (100, Medimurje, Varaždin, Bilogora), **Zlatarević** (Slavonski Brod, Senj), **Zlātarić** (230, Karlovac, I Slavonija, Banovina), **Zlātec** (Đurđevac, Podravina, Sesvete), **Zlātić** (250, Istra, Primorje, I Slavonija), **Zlātko** (Dalmacija, Slavonija), **Zlātkov** (Rijeka, Dugo Selo, Poreč), **Zlātковиć** (Požega, Dalmacija), **Zlātolas** (Klanjec, + *v.* vlas), **Zlātović** (180, Dvor, Banovina), **Zlātunić** (Đakovo, I Slavonija) ◇ *mikrotop.:* **Zlāta** (vrh, Zadar), **Zlātári** (Karlovac), **Zlatārica** (Split), **Zlatárovac** (Brod), **Zlātava** (Vinkovci), **Zlātnā Gréda** (Beli Manastir), **Zlātni rāt** i sl. ◇ *prasl.* *zolto (*stsl.* zlato, *rus.* zóloto, *polj.*

zloto), *latv.* zelts ← *ie.* *g'helh₃ - (*skr.* hiranya-, *njem.* Gold)

ZLATO- kao prvi dio složenice znači da je ono što se imenuje drugim dijelom složenice kao zlato ili boje zlata [*zlatovlas*; *zlatogriv*]; **ZLATNO-**

◇ *v.* zlato

zlātoglav *prid.* (*odr.* -i) kojemu je glava zlatne boje

◇ **ZLATO-** + *v.* glava

zlātoglavica *ž bot., v.* pečak

◇ **ZLATO-** + *v.* glava

zlatokos *prid.* (*odr.* -i) koji ima kosu boje zlata

◇ **ZLATO-** + *v.* kosa¹

zlātokríl *prid.* (*odr.* -i) koji ima zlatna krila [*utva* ~a]

◇ **ZLATO-** + *v.* krilo

zlatōnosan *prid.* (*odr.* -snī) koji nosi zlato (o vodi tekućici koja nanosi pijesak sa zrcima zlata)

zlatōok *prid.* (*odr.* -i) koji ima sjajan pogled, kome se oči zlata

zlātorēz *m lik.* urezana ili uklesana zlatna slova i ukrasi (u kamenu)

◇ **ZLATO-** + *v.* rez

zlātorōg *m* (N mn -ōzi) *knjiš.* divokoza koja se pojavljuje u priči, divokoza zlatnih rogova

◇ **ZLATO-** + *v.* rog

zlātōtisak *m* (G -ska) *tisk.* tehnika tiska u zlatnoj boji (na papiru itd.)

◇ **ZLATO-** + *v.* tiskati, tisak

zlātōtkān *prid.* (*odr.* -i) *eksp. knjiš.* koji je tkan zlatnom žicom, njome protkan, zlatom izvezen

◇ **ZLATO-** + *v.* tkati

zlātōtopka *ž kem.* smjesa od koje tri četvrtine čine jake solne kiseline i jedna četvrtina dušična kiselina u kojoj se otapaju zlato i platina; nitrohidroklorna kiselina, carska vodica

◇ **ZLATO-** + *v.* topiti

zlatōust *prid.* (*odr.* -i) *eksp. knjiš.* koji divno govori; blagoglagoljiv, krasnorječiv

◇ **ZLATO-** + *v.* usta

zlātōvēz *m* ono što je izvedeno kao ukras vezen zlatnom niti

◇ **ZLATO-** + *v.* vezati, vez

zlātōvrana *ž zool.* ptica lijepa šarena perja (*Coracias garrulus*) iz istoimene porodice (*Coraciidae*), red smrdovranki

◇ **ZLATO-** + *v.* vrana

zlikovac, *v.* zao

zľō, *v.* zao

zl̩ba, *v.* zao

zl̩čest, *v.* zao

zl̩čin, *v.* zao

zl̩ćud ž (I-i) *eksp. knjiš.* zla, loša ćud // **zl̩ćud** *prid.* (odr. -i) *eksp.* zloćudan; **zl̩ćudan** *prid.* (odr. -dn̩) koji je zle ćudi, koji pokazuje zlu ćud, *opr.* dobroćudan; **zl̩ćudnica** ž, *v.* zloćudnik; **zl̩ćudnički** *prid.* koji se odnosi na zloćudnike; **zl̩ćudnik** *m* (N mn -ici) onaj koji je zloćudan; **zl̩ćudno** *pril.* 1. *opr.* dobroćudno 2. *med.*, *v.* maligno, *opr.* dobroćudno, benigno; **zl̩ćudnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zloćudan

✧ *v.* zao + *v.* ćud

zl̩djelo *sr* zlo djelo, nedjelo, zločin

✧ *v.* zao + *v.* djelo

zl̩duh *m* (N mn -usi) onaj koji širi zao duh, koji pogubno djeluje na druge // **zl̩dušan** *prid.* (odr. -šni) koji ima zlu dušu; loš, *opr.* dobrodušan; **zl̩dušnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zlodušan

✧ *v.* zao + *v.* duh

zl̩glasan *prid.* (odr. -sni) koji je na zlu glasu, čuven po zlu, koji ima lošu reputaciju // **zl̩glasje** *sr zb.* zli glasi; **zl̩glasnica** ž, *v.* zloglasan; **zl̩glasnik** *m* (N mn -ici) onaj koji širi zle glasove; **zl̩glasno** *pril.* na zloglasan način; **zl̩glasnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zloglasan

✧ *v.* zao + *v.* glas

Zl̩gonje *sr* (G Zl̩gonja) naselje (u blizini Ivana), 503 stan. // **Zl̩gonjanin** *m* (Zl̩gonjanka ž) (N mn Zl̩gonjani) stanovnik Zlogonja

zl̩guk *prid.* (odr. -i) *eksp.* koji na zlo sluti; zloslutan // **zl̩guko** *pril.* sluteći na zlo; zloslutno

✧ *v.* zao

zl̩hotan *prid.* (odr. -tn̩) koji hoće zlo; zlurad, zlonamjeran // **zl̩hotnik** *m* (N mn -ici) onaj koji je zlohota

✧ *v.* zao + *v.* htjeti

zl̩hranica ž *konstr. neodom.*, *v.* atrofija

✧ *v.* zao + *v.* hrana

zl̩kōb ž (I-i) *eksp. knjiš.* zla kob // **zl̩koban** *prid.* (odr. -bn̩) 1. koji donosi zlo, nesreću 2. koji sluti, nagovještava zlo; zloslutan; **zl̩kobnica** ž, *v.* zlokobnik; **zl̩kobnički** *prid.* koji se odnosi na zlokobnike; **zl̩kobnički** *pril.* kao zlokobnik, na način zlokobnika; **zl̩kobnik** *m* (N mn -ici) onaj koji nosi ili sluti na zlu kob; **zl̩kobno** *pril.* sluteći zlo,

nesreću; **zl̩kobnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zlokoban

✧ *v.* zao + *v.* kob

zl̩lesina ž *bot.*, *v.* dafin

✧ *v.* zao + *v.* les¹

zl̩misleći *prid.* koji zlo misli u zn. koji ima zle namjere prema kome, koji je zlonamjeran // **zl̩misleno** *pril.* *eksp.* sa zlim mislima; zlurado

✧ *pr.* (nadimačko): **Zl̩mislić** (170, Požega, Zagreb, Slavonija)

✧ *v.* zao + *v.* misliti

zl̩namjēran *prid.* (odr. -rn̩) koji ima zle, loše namjere // **zl̩namjērnica** ž, *v.* zlonamjernik; **zl̩namjērniki** *prid.* koji pripada zlonamjernici; **zl̩namjērniki** *pril.* kao zlonamjernik, na način zlonamjernika; **zl̩namjērnik** *m* (N mn -ici) onaj koji je zlonamjeran, *opr.* dobronamjernik; **zl̩namjērno** *pril.* sa zlom namjerom; u zloj, lošoj namjeri; **zl̩namjērnost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) postupak ili osobina onoga koji je zlonamjeran i sadržaj onoga što je zlonamjerno

✧ *v.* zao + *v.* namjera

zl̩ok *prid.* (odr. -i) *rij. knjiš.* koji ima zlo oko, koji pogledom može nanijeti zlo drugome, koji ima urokljive oči // **zl̩oko** *pril.* zlim okom [pogledati ~]; urokljivo

✧ *v.* zao + *v.* oko¹

zl̩pām̩titi (Ø, što) *nesvrš.* (prez. -im, *pril.* *sad.* zlopām̩ti, *gl. im.* zlopām̩ćenje) pamtiti učinjeno zlo i željeti osvetu // **zl̩pām̩tilo** *sr* (m) onaj koji pamti učinjeno zlo i želi se osvetiti; osvetoljubivac

✧ *v.* zlo + *v.* pamtiti

zl̩patiti *se* *nesvrš.* (prez. -im se, *pril.* *sad.* zlopātēći se, *gl. im.* zlopāćenje) razg. patiti u zlu, teško živjeti, voditi životnu borbu // **zl̩patnički** *prid.* koji se odnosi na zlopatnike; **zl̩patnik** *m* (N mn -ici) onaj koji zlopati, koji se muči; patnik, nevoljnik

✧ *v.* zao + *v.* patiti

zl̩pogleda *m* (N mn -e) *knjiš. eksp.* onaj koji ima mrk, zao pogled

✧ *v.* zao + *v.* pogledati, pogled

zl̩poraba ž *arh. knjiš.*, *v.* zloupotreba // **zl̩rābiti** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zl̩rābim, *pril.* *sad.* -bēći, *prid.* *trp.* zl̩rābljen, *gl. im.* zl̩rābljenje), *v.* zloupotrebljavati

✧ *v.* zao + *v.* porabiti, poraba

zl̩rod *m* *lokal.* latina, *v.*

Zl̩selo *sr* 1. staro ime za Pirovac 2. (mn) nase-

lje (u blizini Kupresa), BiH // **zlošelski prid.** koji se odnosi na Zloselo i Zlosela
zlošlutan prid. (odr. -tni) koji (na) zlo sluti // **zlošlutnica** ž, v. zlošlutnik; **zlošlutnički prid.** koji se odnosi na zlošlutnike; **zlošlutnički pril.** kao zlošlutnik, na način zlošlutnika; **zlošlutnik m** (N mn -ici) onaj koji je zlošlutan; **zlošlutno pril.** sluteći na zlo, sa zlom slutnjom; **zlošlutnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zlošlutan; **zlošlútnja** ž *ekspr.* zla, loša slutnja
 ✦ v. zao + v. slutiti

zlošreća ž *ekspr.* rij. zla sreća, nesreća // **zlošretan prid.** (odr. -tni) koji je zle sreće, koji je praćen zlom srećom; nesretan; **zlošretnica** ž, v. zlošretnik; **zlošretnički prid.** koji se odnosi na zlošretnike; **zlošretnički pril.** kao zlošretnik, na način zlošretnika; **zlošretnik m** (N mn -ici) onaj koji je zle sreće, zlošretan, koji ima smolu; **zlošretnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zlošretan ili svojstvo onoga što je zlošretno
 ✦ v. zao + v. sreća

zlostavljati (koga, što) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) postupati s kim nanoseći zlo; maltretirati // **zlostavljač m** (G zlostavljača) onaj koji zlostavlja; **zlostavljačica** ž, v. zlostavljač; **zlostavljački prid.** koji se odnosi na zlostavljače; **zlostavljački pril.** kao zlostavljač, na način zlostavljača
 ✦ v. zao + v. stav, stavljanje

zlotvor m *ekspr.* onaj koji nekom čini zlo, onaj koji tvori veliko zlo // **zlotvóran prid.** (odr. -rni) koji sadrži svojstva zlotvora, koji je djelo zlotvora; **zlotvórka** ž (G mn -ā/-i), v. zlotvor; **zlotvórnik m** (N mn -ici) onaj koji čini, nanosi zlo; **zlotvórski prid.** na način zlotvora, kao zlotvori
 ✦ v. zao + v. tvoriti

zloupotreba ž neispravna, protuzakonita upotreba čega (položaja, prava, vlasti, pojmove, ideja itd.); zloporaba // **zloupórabljiv prid.** (odr. -i) koji se može zloupotrijebiti; **zloupórabljivost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zlouporabljivo; **zloupótrebljavati** (što, koga) *nesvrš.* (prez. zloupotrebljavām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje), v. zloupotrijebiti; **zloupótrijebiti** (što, koga) *svrš.* (prez. zloupótrijebim, pril. pr. -ivši, prid. trp. zloupótrijebljen) počinuti zloupotrebu; zlorabiti
 ✦ v. zao + v. upotreba

zlovólja (zlovolja) ž zlo, loše raspoloženje, neraspoloženje, nezadovoljstvo, ljutnja, turobnost, natmurenost [*osjetiti ~u*] // **zlovóljan prid.** (odr. -ljni) koji je zle volje; **zlovóljnica** ž, v. zlovólnik; **zlovóljnički prid.** koji se odnosi na zlovólnike; **zlovóljnički pril.** kao zlovólnik, na način zlovólnika; **zlovóljnik m** (N mn -ici) onaj koji je zlovóljan; **zlovóljno pril.** sa zlovóljom; **zlovóljnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zlovóljan
 ✦ v. zao + v. volja¹

zlúrado (zlorado) pril. sa zluradošću // **zlúrad (zlorad) prid.** (odr. -i) koji se raduje tuđem zlu; zloban; **zlúradnica** ž, v. zlurad; **zlúradnički prid.** koji se odnosi na zluradnike i zluradost; **zlúradnik m** (N mn -ici) onaj koji je zluradan; zlobnik; **zlúradost (zloradost)** ž (G -osti, I -osti/-ošću) radost koju izaziva tuđe zlo, osobina onoga koji je zlurad; **zlúradovati se** *nesvrš.* (prez. zlúradujēm se, pril. sad. zlúradujući se, gl. im. -anje) radovati se tuđem zlu, biti zlurad, biti zahvaćen zluradošću
 ✦ v. zao + v. rad², rado

zmáj m (N mn zmajevi) 1. mit. krilata neman, čudovište kojega je tijelo sastavljeno od tjelela raznih životinja 2. *pov. knjiž.* hrabar, srčan čovjek 3. *razg.* (u šali) a. energična, vatrena osoba, svemu dorasla b. ljuta, bijesna osoba 4. dječja igračka od papira s repom, leti na vjetru 5. (Zmaj) *astron.* ime zvijezda // **zmájār m** (G zmajára) *sport* onaj koji se bavi zmajarstvom; **zmájárski prid.** koji se odnosi na zmajare i zmajarstvo; **zmájárstvo sr sport** grana sportskog zrakoplovstva, letenje dehta-krilo zmajem; **zmájev prid.** koji pripada zmaju Δ ~o *drvo bot.*, v. dracena; **zmájevski pril.** kao zmaj i zmajevi, na način zmajeva; **zmájski prid.** koji pripada zmaju i zmajevima, koji je od zmaja i zmajeva [*~rep*]

✦ *pr.* (nadimačka): **Zmáić** (270, Slavonski Brod, Ozalj), **Zmájević** (Zagreb), **Zmájíć** (Slavonski Brod, Čazma, Sesvete), **Zmájila** (Opatija, Zagreb), **Zmajšlović** (Donja Stubica), **Zmajla** (Krk, Opatija), **Zmajlović** (Gvozđ, Jastrebarsko, Slunj) ✦ *top.* (ob. potoci i uzvisine): **Zmajevac** (Slavonija, Lika), **Zmajevci** (Vinkovci), **Zmajevo** (Pakrac)
 ✦ *prasl.* *zmǣjъ (*rus.* zmej) = v. zmija

zmájevac m (G -ěvca, N mn -ěvci) *bot.*, v. dracena

Zmājevac *m* (G Zmājēvca) naselje (u blizini Belog Manastira), 1235 stan. // **zmājevačkī** *prid.* koji se odnosi na Zmajevac i Zmajevčane; **Zmājevčanin** *m* (Zmājevčanka ž) (N *mn* Zmājevčani) stanovnik Zmajevca

♦ *v.* zmaja

Zmājevič **1. Matija** (1680–1735), ruski admiral u službi Petra Velikog, rodom Hrvat iz Perasta **2. Vicko** (1670–1745), barski biskup, pa zadarski nadbiskup i papinski vikar za balkanske zemlje pod Osmanlijama; gorljivi pobornik upotrebe hrv. jezika i glagoljice; u predgrađe Zadra naselio Arbanase

zmālt *m* *reg.* gornji sloj na drvu ili na metalu; glazura, gled

♦ *tal.* smalto

zmešarija *ž* *reg. ekspr.* **1.** mješarija, **v. 2.** zbrka, nesklad, pometnja, opća zabuna, smušenost [~ u glavama ljudi]

♦ S-(SA-) + *v.* miješati

zmija *ž* (G *mn* zmija) **1. zool.** gmaz bez nogu koji se kreće puzeći, često otrovnih zuba **2. a. pren.** zla, opaka, podmukla osoba; guja **b.** nešto dugo, usko, vijugavo (traka, povorka niz automobila i sl.) **3. (mn)** podred gmazova ljuskaša (*Ophidia*, *Serpentes*) Δ **monetarna** ~a vezanost i međusobna ovisnost više valuta posebnim mehanizmom tečajeva [europska monetarna ~a] // **zmijar**¹ *m* (G zmijára) **1.** onaj koji se bavi hvatanjem zmija **2. (+ potenc.)** onaj koji lovi zmije; zmijolovac; **zmijárev** (zmijárov) *prid.* koji pripada zmijaru; **zmijarica** *ž*, *v.* zmijar; **zmijast** *prid.* (odr. -i) koji je sličan zmiji; zmijolik; **zmijasto** *pril.* slično kao zmija; zmijoliko (kretati se, ujedati); **zmijica** *ž* *dem.* od zmija; **zmijati** *prid.* **1. gener.** koji je od zmije i zmija [~ svlak; ~a koža]; **zmijski** **2. refer.** koji je od te jedne, određene zmije (npr. u pripovijetkama i bajkama); **zmijškī** *prid. gener. i refer.* **1.** koji se odnosi na zmije [~i otrovi] **2.** koji je od zmije (u zn. od zmijske kože), koji je kao u zmije [cipele od ~e kože] **3.** sastavni dio botaničkih naziva [~i luk; ~a glava; ~o grožđe]; **zmijski** *pril.* na način zmije, kao zmije; **zmijuljast** *prid.* (odr. -i) koji se uvija kao zmija, čiji pokreti sličie kretanju zmije [~a cesta serpentina]; **zmijuljica** *ž* *dem.* od zmijica; **zmijūrina** *ž* *augm.* od zmija

♦ *pr.* (nadimacka): **Zmijánac** (Grubišno Polje, Kostajnica, Moslavina), **Zmijánjac** (Petrinja, Osijek, Ploče), **Zmijánović** (Šibe-

nik, Koprivnica, Varaždin), **Zmijárevič** (110, Ploče, J Dalmacija) ♦ *top.:* **Zmijáčina** (Pakrac), **Zmijáre** (Knin), **Zmijevača** (Split), te složena imena tipa **Zmijē bŕdo**, **Zmijino bŕdo** i sl.

♦ *prasl. i stsl.* zmĭja (*rus.* zmijá, *češ.* zmije) ≈ *v.* zemlja

zmijače *ž* *mn zool.* razred morskih bodljikaša (*Ophiuroidea*), imaju zvjezdoliko tijelo i tanke savitljive krakove (u Jadranu živi *Ophioderma longicauda*)

♦ *v.* zmija

zmiják *m* (N *mn* zmijáka) *bot.*, *v.* murava

♦ *v.* zmija

zmijár² *m* (G zmijára) *zool.* ptica grabljivica (*Circeus gallicus*) iz porodice jastrebova, hrani se zmijama

♦ *v.* zmija

Zmijāvci *m* *mn* (G Zmijāvācā) naselje (u blizini Imotskoga), 2335 stan. // **zmijávačkī** *prid.* koji se odnosi na Zmijavce i Zmijavčane; **Zmijavčanin** *m* (Zmijavčanka ž) (N *mn* Zmijavčani) stanovnik Zmijavaca

♦ *v.* zmija

zmijínac *m* (G -ínca, N *mn* -ínci) *bot.* biljka (*Calla palustris*) iz porodice kozlaca (*Araceae*); kozlac, vodeni

♦ *v.* zmija

zmijólik *prid.* (odr. -i) koji je po izduženom obliku i uvijanju nalik zmiji // **zmijóliko** *pril.* na zmijolik način; vijugavo, serpentinasto; **zmijólikost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zmijoliko

♦ *v.* zmija + *v.* lik

zmijólōv *m* propisima uređen lov na zmije otrovnice (ob. u medicinske svrhe radi vađenja otrova) // **zmijólōvac** *m* (G -vca, N *mn* -vci, G zmijólōvācā) **1.** *v.* zmijar¹ **2. pren. pejor.** onaj koji je iz krajeva gdje ima zmija, onaj koji je s kamenjara, koji se u javnom životu ponaša kao da lovi zmije; **zmijólōvčev** *prid.* koji pripada zmijolovcu

♦ *v.* zmija + *v.* lov

zmórac *m* *meteor.*, *v.* maestral

♦ S-(SA-) + *v.* more

Zn *kem.* simbol za element cink

znāk *m* (N *mn* znāci/znākovi) **1. lingv.** jezična činjenica u kojoj su sjedinjeni zvuk i značenje ili označitelj i označeno **2. konvencionalna** kretanja mišićem lica, rukom ili glavom, jedinica neverbalnog jezika koja pokazuje ono što se želi ili misli; mig, signal [*dati* ~]

3. a. (čega) oznaka, obilježje, crta, odlika **b.** simbol koji preneseno nešto predstavlja [*prirodni* ~; *konvencionalni* (*dogovoreni*) ~; *manifestativni* ~] **4. a.** događaj, zbivanje po kojem se može pretpostaviti da bi nešto moglo biti ili se dogoditi; predznak, znamenje, simptom **b.** ono po čemu bi se moglo naslutiti da nešto postoji, da je prisutno; trag **c.** simbol odabran da što znači (u pravopisu itd.) **5.** značka **6.** svaki predmet koji služi za obilježavanje čega [*postaviti* ~] Δ **dobar** (*loš*) ~ razlog za veselje (ili za žalost); **jezični** ~ *lingv.* jezična jedinica koja se može prikazati kao spoj, nerazdvojna veza između pojma ili označenoga i glasovne (akustičke) slike ili označitelja; **vodeni** ~ slovo ili figura na nekim vrstama papira, vidljiv prema svjetlosti; **zaštitni** ~ tvornički žig na robu ili proizvodima; ~ **žalosti** crnina i sl. // **znâč-aj** **m** 1. karakter [*imati/nemati* ~(*a*); *imati/nemati* čvrst ~] **2. razg.** značenje, v., važnost, v., ob. u: [*veliki* ~ = velika važnost, veliko značenje]; **znâčajan** *prid.* (*odr.* -jñi) 1. koji ima veliku važnost; vrijedan, znamenit **2.** karakteran, *usp.* značaj (**2**); **znâčajka** *ž* (D L -ajci/-i, G *mn* -â/-i) osobina, svojstvo, odlika, karakteristika; **znâčajnik** *m* (N *mn* -ici) onaj koji ima značaja, karaktera; **znâčajno** *pril.* na značajan način, s važnošću; **znâčajnost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. osobina onoga **a.** što ima značaj (**1**) **b.** koji je značajan (**1**); važnost, znamenitost **2. rij.** *arh.* karakternost; **znâčenje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. značiti **2.** sposobnost riječi ili drugog znaka da upućuje na neki element stvarnog ili duhovnog svijeta **3.** velika važnost, važna uloga u čemu [*od osnovnog* ~*a*; *novo* ~*e*; *šire* ~*e*]; značaj; **znâčenijski** *pril.* koji se odnosi na značenje; **znâčenijski** *pril.* u smislu određenog značenja; **znâčiti** (što) *nesvrš.* (*prez.* znâčim, *pril. sad.* -čēci, *gl. im.* -čēnje) 1. biti nosilac značenja (o znaku) **2.** biti najava ili mogućnost prepoznavanja čega [*oblaci znače kišu*] **3.** biti važan, predstavljati nešto, biti uvažen (o osobama) **4.** (što, komu) imati važnost za koga, biti važan komu [*ti mi značiš sve u životu*]; **znâčka** *ž* (G *mn* -čākā/-i) obilježje pripadnosti nekom društvu, organizaciji, akciji, nosi se ob. u zapučku; **znâčkar** *m* onaj koji sakuplja značke, koji se bavi značkama (+ *potenc.* onaj koji izrađuje itd.); **znâkôvan** *prid.* (*odr.* -vñi) 1. koji se sastoji od znakova, koji se iska-

zuje znakovima [*jezik nije samo* ~] **2. (odr.)** koji se odnosi na znak; **znâkovit** *prid.* (*odr.* -i) koji ukazuje na nešto; indikativan, signifikantan, rječit; **znâkovito** *pril.* na osnovi kakva znaka, očito, jasno; **znâkovitost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je znakovito, obilježeno, praćeno kakvim znakom; **znâkôvlje** *sr* ukupnost znakova čega, znakovi koji se odnose na neki zajednički problem, na neku djelatnost i sl. [*prometno* ~; *pomorsko* ~]; **znâkôvnik** *m* (N *mn* -ici) ugovoreni i standardizirani sustav znakova i kratica kojima se komunicira [*ASCII* ~]; kod; **znâkôvno** *pril.* na osnovi kakva znaka \diamond *prasl.* *znakъ (*rus.* znak, *polj.* znak) = v. znati

znâkoslôvlje *sr* *neodom.*, v. semiotika

\diamond v. znak + v. slovo

znâlac, v. znati

znâmēn *m* biljeg, oznaka // **znâmēnčica** *ž* *dem.* od znamenka; **znâmēnit** *prid.* (*odr.* -i) 1. koji ostaje u sjećanju po zaslugi; glasovit, čuven **2. zast. a.** značajan **b.** znatan, zamašan, velik; **znâmēnitost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. svojstvo onoga što je znamenito **2.** predmet posebno velike vrijednosti, ono što ima takvu vrijednost [*kulturna* ~]; **znâmēnka** *ž* (D L -nci/-i, G *mn* -enākā/-i) 1. *mat.* brojka **2.** biljeg na tijelu po kojem je moguće prepoznavanje (ob. urođena pjege, madeži i sl.); **znâmēnje** *sr* 1. **a.** ukupnost znakova kao simbola čega (kraljevske časti i sl.) **b.** obilježje **2.** predznak, pretkazanje \diamond *prasl.* *znamę (*rus.* znāmja, *polj.* znamię) = v. znati

znânôst *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. ukupnost središnjih i uopćenih znanja koje uključuje promatranja, pokuse, istraživanja i objašnjavanje činjenica i pojava u pojedinim dijelovima čovjekova poznavanja prirode i društva **2. nauka** (**1**) // **znânstven** *prid.* (*odr.* -i) 1. koji počiva na znanosti, koji postoji po zahtjevima znanosti, koji izlazi iz znanosti [*~ rad*] **2. (odr.)** koji se odnosi na znanost [*~a novakinja*] Δ *~a fantastika* *knjiž. film.* književna i filmska vrsta, temelji se na utopiji o budućem tehnološkom razvoju (najčešće s radnjom u svemiru); *~a pretpostavka* ona koja se uzima ne zbog toga što bi se smatrala realnom, nego kao pomoćno sredstvo za bolje tumačenje čega; hipoteza; **znânstvenica** *ž*, v. znanstvenik; **znânstveničin** *prid.* koji pri-

pada znanstvenici; **znānstveničkī prid.** koji se odnosi na znanstvenike; **znānstveničkī pril.** kao znanstvenik, na način znanstvenika; **znānstvenik m** (N mn -ici) onaj koji se bavi znanošću; učenjak; **znānstveno pril.** znanstvenim putem, prema zahtjevima znanosti; **znānstvenōst ž** (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je znanstveno; **znānstvo sr** 1. znanstvo, v. 2. (u složenim riječima) kao drugi dio znači »znanost« [jezikoznanstvo]

✧ v. znati

znanstvenoistraživačkī prid. koji se odnosi na znanost i istraživanje kao jedinstvenu metodu rada

✧ v. znanost, znanstven + v. istražiti, istraživački

znānje, v. znati

znāt[an] prid. (odr. -tnī) 1. koji mnogo znači; značajan 2. velik, priličan [~an novac; ~na svota] // **znātno pril.** osjetno, očigledno, primjetno, jako [~ pridonijeti; ~ se razlikovati], usp. znatan; **znātnōst ž** (G -osti, I -osti/-ošću) odlika onoga što je znatno

✧ v. znati

znāti nesvrš. (prez. znām/znādem, imp. znāj, pril. sad. znājūci/znādūci, prid. rad. znāo, prid. trp. znān) 1. (što) (osobito) poznavati neki predmet, biti upućen u što 2. (što) biti vješt u čemu [~ strane jezike; ~ cijeniti čije zasluge; ~ posloovati] 3. (što) imati pojam o čemu; shvaćati, razumjeti 4. (Ø) razg. imati običaj, često raditi; običavati [često znaju dolaziti] 5. (što) biti kadar, biti u stanju; moći 6. (koga) poznavati 7. (se) međusobno se poznavati 8. (zanijekano ne znam u raznim kontekstima) [ne znam što je to nije mi poznato; ne znam što si ti (čitao) poticaj sugovorniku da kaže što je (čitao); A: Hoće li doći do poboljšanja? B: Ne znam a. nije mi poznato b. (ob. ponovljeno ne znam, ne znam) sumnjam, ne vjerujem c. otprilike, tako nekako, svejedno, recimo; nema tu domazluka kao što se kaže negdje, ne znam, u nekom kraju] 9. (l. l. jđ) (u raznim kontekstima na riječi sugovornika kad se uvažava ono što on kaže, a onda mu se suprotstavlja drugo mišljenje ili neka ograda) [A: Uvjeravam vas da publika voli najmoderniju glazbu, avangardnu B: Znam, znam, ali zašto taj nesporazum s publikom traje tolike godine? jasno mi je (ali); (to je) u redu (ali); imate pravo, slažem se (ali)] // **znālac m** (G -lca, N mn -lci, G znālāca)

onaj koji dobro poznaje problem, struku ili predmet; poznavalac; **znālačkī prid.** koji se odnosi na znalce; **znālačkī pril.** kao znalac, na način znalaca; **znālčev prid.** koji pripada znalcu; **znālica ž, v.** znalac; **znālstv[o sr]** težnja znanju, skupljanje i sređivanje znanja [prepreka prevelikog znanja svojstvena je ~u našega vremena]; **znān prid.** (odr. -ī) knjiš. retor. poznat; **znānac m** (G -nca, N mn -nci, G znānācā) osoba koju druga osoba poznaje iz uobičajenih površnih susreta Δ **stari ~ci** oni koji se dugo poznaju; **znānčev prid.** koji pripada znancu; **znānica ž, v.** znanac; **znāničin prid.** koji pripada znanici; **znānje sr** 1. poznavanje čega ili spoznaja o čemu (činjenja, stvari) [o tome nemam nikakvih ~a] 2. a. teoretsko ili praktično poznavanje predmeta, jezika i sl. [njegovo ~e engleskoga] b. ukupnost poznavanja, sustavnost spoznaja tih predmeta; znanost

✧ prasl. i stsl. znati (rus. znat', polj. znać), lit. žinoti ← ie. *g'neh₃- (lat. co-gnoscere, grč. gi-gnōskein)

znātiželja ž želja da se sazna; radoznalost // **znātiželjan prid.** (odr. -ljni) koji je ispunjen znatiželjom; radoznao; **znātiželjničkī prid.** koji se odnosi na znatiželjnike; **znātiželjničkī pril.** kao znatiželjnik, na način znatiželjnika; **znātiželjnik m** (N mn -ici) onaj koji je znatiželjan, radoznao; **znātiželjno pril.** sa znatiželjom; **znātiželjnōst ž** (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je znatiželjan; radoznalost

✧ v. znati + v. željeti, želja

ZND krat. Zajednica nezavisnih država, konfederacija republika bivšeg SSSR-a

ZNG krat. pov. vojn. Zbor narodne garde, naziv za Hrvatsku vojsku na početku Domovinskog rata

znogirati svrš. (prez. znōgīrām, pril. sad. -āvši, prid. trp. znōgīrān) razg. dati nogu, grubo koga otjerati, naglo s kim prekinuti

✧ S-(SA-) + v. noga, nogirati

znōj m (G znōja) 1. fiziol. tekućina koja se kroz kožne pore luči iz znojnih žlijezda 2. pren. naporan rad, trud [u ~u lica svoga (jesti kruh), bibl. s mukom zarađivati za život; ~em zalijevati s trudom i mukom obrađivati, stjecati, raditi; kravati ~ veliki trud] // **znōj[an] prid.** (odr. znōjnī) 1. koji je pun znoja; oznojen, znojav 2. koji je orošen kapljicama (staklo i sl.) Δ ~ne žlijezde žlijezde koje luče znoj;

znòjav *prid.* (odr. -i) kome je izbio znoj na koži; oznojen; **znòjavòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je znojavo i stanje onoga koji je znojav; **znòjiti se** *nesvrš.* (pres. -im se, *pril. sad.* -jeći se, *gl. im.* -jénje) 1. izlučivati znoj, orositi se znojem 2. *pren. a.* izdržavati teške fizičke ili umne napore; truditi se b. osjećati teškoće; brinuti, strahovati 3. zamagljivati se vodenom parom, postajati moker, orošavati se vodenim kapima; **znòj-nica** ž 1. *anat.* znojna žlijezda 2. podmetač na mjestu pazuha na haljini radi čuvanja od znoja 3. v. znojnik; **znòjničin** *prid.* koji pripada znojnic; **znòjnik** m (N mn -ici) ono što štiti od znoja (ovoj oko ruke, glave itd.); znojnica; **znòjnòst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je znojav
 ✧ *prasl. i stsl.* znojъ (*rus.* znoj, *polj.* znoj)

-ZOA, v. -ZOOA

zoàntid m (G zoantída) *zool.* pripadnik reda *Zoantharia* (razred *Anthozoakoralji*), vrsta morskog polipa, sličnog morskim moruzgva-ma; koraste moruzgve

✧ *nlát.* Zoenthidea

zòb ž (G zòbi, I zòb/zòblju) *bot.* rod jednogodišnjih ili trajnih zeleni iz porodice trava (*Gramineae*) (npr. *Avena sativa* uzgaja se kao žitarica, ovas) // **zòbati** (što) *nesvrš.* (pres. zòbljêm, *pril. sad.* zòbljûći, *gl. im.* -ànje) 1. kljunom uzimati hranu ili mrvice 2. jesti bobice voća (grožde, trešnje i dr.), jesti zрно po zрно; **zòbatica** ž *agr.* vrsta stolnog grožda; **zòben** *prid.* (odr. -i) 1. koji se odnosi na zob 2. koji je od zobi [-i kruh; ~a kaša; ~e pahuljice]; **zòbnica** ž 1. vreća iz koje konj jede, pričvršćuje se konju oko glave i prekriva gubicu; zobnjača 2. *etnol.* šarena torba kao dio narodne nošnje; **zòbnjača** ž, v. zobnica
 ♦ *pr.* (nadimačko): **Zobànica** (120, Donji Lapac, Petrinja, Lika)

✧ *prasl.* *zobъ (*rus.* zob, *polj.* zób) ≈ *lit.* žebti; gristi

zòbika ž (D L -ici) *bot.* krmna trava (*Trisetum flavescens*) iz porodice trava (*Gramineae*)

✧ v. zob

zòbùn m (G zobúna) *reg.* krznjeni topao prsluk (muški i ženski) // **zobúnac** ž (G -nca, N mn -nci, G zòbùnácà) *reg.* topli duži prsluk koji nose žene; **zobùnčić** m *dem.* od zobun; **zobùndžija** m (N mn -e) *reg.* onaj koji pravi zobune

♦ *pr.* (prema zanimanju): **Zobùndžija**

(Slavonija, Podravina), **Zobùndžija** (Đurdevac, Bjelovar)

✧ *tur.* zibin ← *arap.* ğubbâ

zòc (sòc) m (N mn zòcovi) *reg.* talog različitih pripravaka, ob. crne kave, cikoriije i sl. [*gledati* u ~ gatati iz šalice crne kave, gatati iz kave (iz šalice)]

✧ *njem.* Satz: talog

zòdiják m (N mn -áci) *astron.* 1. a. zamišljeni pojas na nebeskom svodu, kojim prolaze ekliptika i staze Mjeseca i velikih planeta b. (Zodijak) podjela tog pojasa na 12 polja koja su obilježena sa 12 zvijezda, nazvanih po životinjama; učinili su to starovjekovni astrolozi, što je temelj današnjih horoskopa 2. figura ili dijagram koji predstavlja zodijak Δ **znakovi** ~a zodijački znakovi, v. zodijački Δ // **zòdijačkī** *prid.* koji se odnosi na zodijak Δ -i **znakovi** znakovi u zodijaku, svaki unutar jednog od 12 polja, svojevrstan astronomski bestijarij; čest motiv u umjetnosti, a u kršćanstvu nosi snažnu simboliku; ~o **svjetlo** *meteor.* svjetlosni stup koji se diže nad horizontom u smjeru ekliptike; vidi se u tropskim širinama nekoliko sati prije izlaska ili nekoliko sati nakon zalaska Sunca; zodiacalno svjetlo

✧ *lat.* zodiacus ← *grč.* zōidiakós (kýklos): znak (krug) ≈ zōidion: životinjski ≈ zōion: životinja

zòea ž *zool.* ličinka viših rakova (*Malacostraca*)

✧ *nlát.* ≈ *grč.* zōē: život

zoethrope (izg. zoètrop) m optička igračka; zasniva se na konstrukciji šupljeg valjka koji se može okretati raznim brzinama i pritom stvarati iluziju kontinuiranog pokreta

✧ *konstr., grč.* zōē: život + -TROP

zògatul (dzògatul) m *reg.* dječja igračka

✧ *tal.* giocattolo

zògraf m ikonopisac i slikar fresaka

✧ *grč.* zōgraphos ≈ zōē: život + -GRAF

zògulīn m (G zogulína) *reg.* igračka, ob. u zn. čegrtaljke

✧ *tal.* dijal. giocolino: igra

zòkna ž, v. sokna

Zola (izg. Zolà), **Émile** (1840–1902), francuski romanopisac, predvodnik naturalističkog književnog pokreta u Francuskoj, »neprijatelj romantike«, »surovi realista«, istodobno i sanjar o boljemu društvu sutrašnjice (*Nana*, *Germinal*, *Čovjek-zvijer* i još 17 romana u

velikom ciklusu *Rougon-Maquarti ili prirodna i društvena povijest jedne obitelji*); njegov znameniti članak *J'accuse (Optužujem, 1898)* donio obrat u aferi Dreyfus, doveo do obnove procesa i oslobođenja lažno optuženog kapetana Dreyfusa

zöluf (züluf) *m*, v. soluf

zolja *ž* (G mn zolja) *eksp.*, v. osa

♦ *pr.* (nadimačko): **Zólić** (Ivanić Grad, Rijeka, Buje), **Zólje** (Solin)

Zóljan *m* (G Zoljana) naselje (u blizini Našica), 790 stan. // **Zóljanin** *m* (**Zóljanka** *ž*) (N mn Zóljani) stanovnik Zoljana; **zóljanski** *prid.* koji se odnosi na Zoljan i Zoljane

zömb *m*, v. zombi

zömbi (**zömb**) *-m* (G -ja) 1. *antrop.* biće koje djelovanjem egzotičnih biljaka što sadrže oamamljujuće tvari gubi slobodnu volju i sposobnost samostalnog djelovanja 2. onaj koji je nalik živom mrtvacu; osoba izrazito čudnog, neobičnog ponašanja, izgleda i mentaliteta, netko tko se kreće kao u buniu; tup i trom čovjek 3. *pren. razg. podr.* osoba koja djeluje pod čijim utjecajem, manipulirana osoba, figura u tuđim rukama, onaj kojemu je ispran mozak

♦ *engl.* zombie ← *egz. (kongoanski)* nzambi: bog

zóna *ž* 1. ograničen dio neke površine, prostora (teritorija) ili tijela; pojas, područje [*pješaka* ~; *tropska* ~; *erogena* ~] 2. područje administrativne podjele i dometa određenih zakona, propisa itd. prema drugom području gdje ih nema ili gdje vrijede drugi [*pogranična* ~] 3. *geogr.* a. pojas na Zemlji ili prividnog nebeskoj sferi između dvije paralele b. toplinski pojas na Zemlji [*žarka* ~; *umjerena* ~; *ledena* ~] 4. *bot.* vegetacijski pojas na površini Zemlje 5. *zool.* pojas u kojem žive životinje (na Zemlji i u moru) △ *semiaridna* ~ *meteor.* 1. zona u kojoj je u nekim godinama pala količina oborine nedovoljna za održavanje vegetacije 2. zona u kojoj evaporacija često premašuje količinu pale oborine; ~ **čujnosti** područje unutar kojeg se može čuti zvuk iz udaljenog izvora; ~ **tišine** skup točaka na Zemljinoj površini gdje se ne može čuti zvuk iz udaljenog izvora iako je taj zvuk čujan na udaljenijim mjestima koja su smještena na istoj spojnici od mjesta izvora; posljedica abnormalnog širenja zvuka u atmosferi; ~ **utjecaja** *pol.* teritorij ili područje pod jurisdikcijom jedne države na kojemu druga

država ima određeni utjecaj (gospodarski, financijski, vjerski, kulturni, politički itd.) // **zónāljan** *prid.* (*odr. -lni*), v. zonski △ ~ **nostrujanje** *meteor.* prostrano atmosfersko strujanje uzduž ili približno uzduž geografskih paralela; **zonfranje** *sr* dijeljen je na zone; **zónski** *prid.* koji se odnosi na zonu; zonalan △ ~ **a obrana** *sport* obrana (u košarci, nogometu, vaterpolu, rukometu i sl.) u kojoj svaki igrač drži pod kontrolom određeni prostor ispred svojih vrata (a ne igra na igrača, kao u presingu); ~ **o taljenje** postupak rafiniranja kovina na temelju različite ravnotežne topljivosti primjesa u rastaljenoj i u čvrstoj kovini; provodi se u usijanoj peći putovanjem uske rastaljene zone (uskog sloja kovine), a s njom i primjesa, kroz dugu vrpcu kovine

♦ *lat.* zona ← *grč.* zónē: pojas

zönda *ž meteor.* S do SZ topli i suhi vjetar nalik na fen koji puše na istočnim obroncima argentinskih Alpa

♦ *šp.* prema mjestu Sondo

zonografija (*ø*, čega) *ž med.* rendgenska tehnika slojevitog snimanja kod kojega se na slici ističe dublji sloj [*izvesti/napraviti* ~u]

♦ v. zona + -GRAFIJA

zönula *ž anat.* dio kristalinične mase u organu između jezgre i periferije; njome je organ povezan s cilijarnim tijelom (ob. u oku)

♦ *nl.* zonula: mala zona, v. zona

ZOO- kao prvi dio riječi označava da se ono što je u drugom dijelu odnosi na život, živo biće, životinje; živo- [*zoologija*]

♦ *grč.* zoo-: koji se odnosi na život; zōon: živo biće; zoē: život

-ZOOA (-ZOA), -ZOIČKI, -ZOIK, -ZOON kao drugi dio riječi znači da se ono što je u prvom dijelu odnosi na život, da je živo, životno; -živ [*ezoiik; hילוizoizam*]

♦ *grč.* -zoos: -živ; zoós: živ; zoikós: životni

zooantrōpija *ž pat.* delirij u kojem bolesnik smatra da se pretvorio u životinju

♦ **ZOO-** + *grč.* ánthrōpos: čovjek

zoocenóza *ž biol.* biološka zajednica životinja; biocenoza

♦ **ZOO-** + **-CENOZA**

zoöfag *m* (G zoofága, N mn zoofázi) *zool.* životinja koji se hrani drugim životinjama i njihovim dijelovima; mesojed, mesožder // **zoofagija** *ž biol.* održavanje života životinjskom hranom; mesožderstvo, mesojedstvo

♦ **ZOO-** + **-FAG**

zoofenomenologija ž disciplina koja se bavi proučavanjem životnih pojava kod zdravih i bolesnih životinja

✧ ZOO- + v. fenomenologija

zđofilan *prid.* ⟨*odr.* -lni⟩ **1.** *bot.* koji je adaptiran da se razmnožava putem životinja (o biljkama, posebno o onima koje to ne čine preko insekata) **2.** koji je sklon zoofiliji // **zđofil** *m* ⟨G zoofila⟩ ljubitelj životinja; **zoofilija** ž **1.** iznimna ljubav prema životinjama **2.** *psih.* postizanje erotičnog uzbuđenja i užitka pri gledanju i milovanju životinja bestijalnost; **zđofilka** ž ⟨G *mn* -ā/-i⟩, v. zoofil

✧ ZOO- + -FILAN

zđofit *m* ⟨G zoofita⟩ *zool.* životinja nalik na biljku; beskralješnjak (spužva, morske moruzgve) koji ostaje pričvršćen za dno i slični na biljku; sjedilački organizam

✧ ZOO- + -FIT

zoofitoliti *m mn* ⟨N zoofitolit, G zoofitolita⟩ *zool.* okamenjeni polipi

✧ v. zoofit + -LIT¹

zoofizika ž ⟨D L -ici⟩ znanost o fizikalnim svojstvima životinja

✧ ZOO- + v. fizika

zoofiziologija ž znanost o fiziološkim procesima u životinjskom i (ljudskom) tijelu

✧ ZOO- + v. fiziologija

zooflagelāt *m* ⟨G zooflagelāta⟩ *biol.* životinjski bičashi koji nemaju plastide i hrane se organskom tvari; često parazit

✧ ZOO- + *lat.* flagellatus: bičast ← flagellare: bičevati

zoofobija ž *psih.* bolestan, nekontroliran strah od životinja

✧ ZOO- + -FOBIJA

zđoför *m* ⟨G zoofóra⟩ **1.** *arhit.* stup ili svod koji drži na sebi životinju **2.** *pov. umj.* friz u starogrčkoj građevnoj umjetnosti ukrašen reljefima na kojima su prikazani životinje i ljudi

✧ ZOO- + -FOR

zoogamēta ž *bot.* pokretna gameta s bičevima (u algi i nižim gljivama); planogameta

✧ ZOO- + v. gameta

zoogāmija ž *bot.* oprašivanje cvjetova preko životinja, najčešće kukaca

✧ ZOO- + -GAMIJA

zoogēja ž *biol.* konačan proizvod raspadanja i truljenja životinjskih tijela; životinjska zemlja

✧ ZOO- + *grč.* gaia: zemlja

zđogēn (I) *m kem.* želatinska masa koja se

kemijskim postupcima dobiva od kostiju // **zđogēn** (II) *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ **1.** koji potječe od životinje **2.** koji je u vezi ili se odnosi na razvoj ili evoluciju životinja Δ ~ **e stijene** stijene koje nastaju raspadanjem mrtvih morskih životinja, odnosno taloženjem anorganskih tvari

✧ ZOO- + -GEN

zoogeografija ž grana geografije ili zoologije koja proučava i opisuje rasprostranjenost životinja na Zemlji

✧ ZOO- + v. geografija

zooglēja ž *biol.* zajednica mikroba spojenih nekom viskoznom supstancom

✧ ZOO- + *grč.* gloia: ljepilo

zooglifit *m* ⟨G zoogliffita⟩ životinjski otisak u kamenu; zoomorfit

✧ ZOO- + *grč.* glýphein: dubsti + -IT

zoografiija ž dio zoologije koji se bavi opisivanjem životinja

✧ ZOO- + -GRAFIJA

zoohigijēna ž *med.* znanstvena disciplina povezana s veterinarskom medicinom i zootehnikom; cilj joj je sprečavanje životinjskih bolesti i ostvarivanje najpovoljnijih životnih uvjeta

✧ ZOO- + v. higijena

zoohlorēla ž ⟨G *mn* zoohlorēlā⟩ *biol.* jednostanična alga koja živi u simbiozi sa životinjom; zooksantela

✧ ZOO- + *grč.* khlōrós: zelenožut

zoohóra (**zoohōrija**) ž *bot.* biljka koja je prilagođena da se širi uz pomoć životinja

✧ ZOO- + *grč.* khōrein: krenuti, napredovati

zđoid *m* ⟨G zđoída⟩ *biol.* **1.** organizam ili stanica sposobna za spontano kretanje i život manje ili više neovisan o drugim organizmima; **zoon** **2.** kod životinja, jedinke koje nakon pupanja ostaju u zadrugi i među njima dolazi do stvaranja različitih oblika, npr. za razmnožavanje, prehranu i sl.

✧ ZOO- + -ID

zooijātriija ž *razg.* veterinarska medicina, medicina upravljena na ukupnu brigu o životinjama (zaštita zdravlja, kod nekih pomoć u oplodnji itd.)

✧ ZOO- + -IJATRIJA

zookēmija ž znanstvena disciplina koja se bavi proučavanjem kemijskog sastava i kemijskih procesa u živim organizmima; životinjska (animalna) kemija

✧ ZOO- + v. kemija

zookirurgija *ž med.* grana veterinarske medicine, liječenje životinja kirurškim putem

✧ ZOO- + v. kirurgija

zooksantela *ž* (G mn zooksantélā) *biol.* alga sa žutim pigmentom, živi u simbiozi s raznim morskim životinjama; zoohlorela

✧ ZOO- + grč. ksanthós: žut

zoolatrija *ž pov. sociol.* štovanje životinja kojima se pripisuju nadnaravna svojstva; često u starih naroda (Egipćana i drugih)

✧ ZOO- + -LATRIJA

zoolit *m* (G zoolita) životinjska okamina, okamenjeno životinjsko tijelo; fosil, zoomorfoza

✧ ZOO- + -LIT'

zoologija *ž biol.* 1. grana biologije koja se bavi životinjskim svijetom; istražuje oblike, građu, razvoj, životnu djelatnost i ekologiju životinja, njihovu raširenost, klasifikaciju i podrijetlo 2. *rič.* životinjski svijet na određenom području; fauna // **zoolog** *m* (N mn -ozi) onaj koji se bavi zoologijom; **zoologica** (zoologinja) *ž, v.* zoolog; **zoologički** *prid.* zast., v. zoologijski; **zoologijski** *prid.* koji se odnosi na zoologiju; zoologički; zoološki; **zoološki** *prid.* koji se odnosi na zoologe i zoologiju Δ ~ **vr̂t** mjesto gdje se čuvaju i uzgajaju životinje, ob. rjeđi primjerci različitih vrsta u komercijalne, zabavne i odgojne svrhe; zoopark; **zoološki pril.** kao zoolog, na način zoologa, kao u zoologiji

✧ ZOO- + -LOGIJA

zoom (izg. zŭm) *m* (N mn -ovi) 1. *fiz.* objektiv promjenjivog vidnog kuta; pri promjeni vidnog kuta (zumiranju) slika se automatski fokusira 2. postupak kojim se slika približava ili udaljava od objektiva (u fotografiji, filmu, televiziji) Δ ~-**mikrofon** vrsta mikrofona kojemu se može kontinuirano mijenjati kut, tj. veličina zvučnog prostora koji prima, ob. je ugrađen u kameru i pokreće se zajedno s ručkom kojom se pokreće i zoom – objektiv kamere; ~-**objektiv** objektiv sastavljen od nekoliko sustava leća od kojih je jedan pomičan, čime se postiže promjenjivost žarišne udaljenosti // **zumirati** *nesvrš.* (prez. zumirām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje) 1. objektivom približavati ili udaljavati sliku objekta (u fotografiji, filmu, televiziji); približavati sliku promatraču uz pomoć različitih fokusnih dužina leće, *usp.* zoom 2. *inform.* povećavati odabrani prostor ili dio

slike na kompjuterskom ekranu dok ne ispuni čitav ekran

✧ *engl.*

zoomagnetizam *m* (G -zma) *psih.* životni magnetizam, utjecaj stanja živaca jednog čovjeka na stanje živaca drugog čovjeka u svrhu liječenja; biomagnetizam i magnetoterapija

✧ ZOO- + v. magnet, magnetizam

zoometrija *ž* grana zoologije, bavi se mjerenjem proporcionalnih dužina ili veličina dijelova životinja

✧ ZOO- + -METRIJA

zooming (izg. zŭming) *m inform.* zumiranjem povećavati ili smanjivati sliku, *usp.* zumirati (2)

✧ *engl.*

zoomorfan *prid.* (odr. -fni) koji je sličan životinji, u obliku životinje // **zđomorfi** *m mn* (N zđomorf) tvorevine izrađene u obliku životinja; **zoomorfija** *ž* životinjski oblik u likovnom prikazivanju čovjeka i biljaka, simbolikom sadržanom u odabiru ovakvih povezivanja prožete su religije gotovo svih starih naroda; zoomorfizam; **zoomorfizam** *m* (G -zma) predstavljanje bogova u oblicima, s obilježjima i odlikama životinja

✧ ZOO- + -MORFAN

zoomorfit *m, v.* zooglifit

zoomorfoza *ž, v.* zoolit

zđon *m* 1. životinja; živo biće 2. *biol. a.* svaka jedinka nekog složenog organizma **b. svaka jedinka, ili sve jedinke zajedno, koje su se izlegle iz jednog jajeta 3. v. zoid Δ ~ **politikon** *fil.* »društvena životinja«, Aristotelov izraz za čovjeka kao društveno biće koje ne može živjeti ni opstati izvan društva**

✧ grč. zđion

zoonoza *ž pat.* zarazna bolest zajednička ljudima i nekim životinjama; uzročnici u prvom redu kruže među životinjama i samo se povremeno prenose na čovjeka

✧ ZOO- + grč. nŏsos: bolest

zoopaleontologija *ž* znanstvena disciplina, bavi se proučavanjem izumrlih životinja // **zoopaleontologijski** *prid.* koji se odnosi na zoopaleontologiju; **zoopaleontološki** *prid.* koji se odnosi na zoopaleontologiju i stručnjake koji se njome bave

✧ ZOO- + v. paleontologija

zooparazit *m* (G zooparazita) *biol.* nametnik na životinjskom tijelu

✧ ZOO- + v. parazit

zoopàrk *m* zoološki vrt, v. zoòloški Δ

zoopàtija *ž* *psih.* delirij u kojem bolesnik smatra da se neka životinja naselila u njegovu tijelu; zoopatski delirij

✧ ZOO- + -PATIJA

zoopatologija *ž* grana zoologije koja se bavi proučavanjem bolesti životinja

✧ ZOO- + v. patologija

zooplanktòn *m* (G zooplanktóna) *zool.* neklorofilni dio planktona, cjelina životinjskih organizama ili organizama nalik na životinje u planktonu (kao što su protozoe), *usp.* fitoplankton

✧ ZOO- + v. plankton

zoopràksiskop *m* *tehn. zast.* rani tip projektora pokretnih slika, koji je E. Muybridge izumio oko 1881.

✧ ZOO- + grč. pràksis: rad + -SKOP

zoopsihologija *ž* grana psihologije koja istražuje ponašanje životinja

✧ ZOO- + v. psihologija

zoòpsija *ž* *psih.* halucinatorna vizija životinja, karakteristična za neke ovisnosti (kokainizam, alkoholizam)

✧ ZOO- + -OPSIJA

zoosadizam *m* (G -zma) *psih.* mučenje životinja radi spolnog zadovoljenja

✧ ZOO- + v. Sade, sadizam

zoosemiòtika *ž* (D L -ici) disciplina koja se bavi načinom komuniciranja i ponašanja životinja

✧ ZOO- + v. semiotika

zoosperma *ž* (G mn zoospermá) 1. *bot. zast.*, v. zoospora 2. *zool.* spermatozoa

✧ ZOO- + v. sperma

zoospóra *ž* 1. *bot.* bespolna spora koju proizvode neke alge ili gljive; sposobna je za kretanje uz pomoć bičeva; zoosperma 2. (mn) *zool.* spore koje stvaraju pojedine životinje, npr. bičasti, amebe, osobito u nepovoljnim uvjetima

✧ ZOO- + -SPORA

zoosporàngija *ž* *biol.* sporangij ili drugi organ u kojem nastaju zoosporae

✧ ZOO- + v. sporangij

zoot, odijélo (izg. zút~) *sr* muško odijelo s dugačkim sakoom s jednorednim kopčanjem i vrecastim hlačama suženim pri gležnjevima, popularno u SAD-u 1940-ih

✧ *engl.* zoot suit

zootàksija *ž* *zool.* metodološka klasifikacija životinjskih vrsta

✧ ZOO- + -TAKSIJA

zootèhnika *ž* (D L -ici) *agr.* uzgoj, iskorištavanje domaćih životinja i privikavanje na specifične životne prilike // **zootèhnič-ār** *m* onaj kome je zootehnika profesija; **zootèhničàrev** (zootèhničàrov) *prid.* koji pripada zootehničaru; **zootèhničàrka** *ž* (G mn -à/-i), v. zootehničar

✧ ZOO- + v. tehnika

zooteràpija *ž* veterinarska disciplina, proučava liječenje životinja, određuje terapiju propisanu za određene bolesti // **zooterapèut** *m* *rij.* veterinar

✧ ZOO- + v. terapija

zootòka *ž* *biol.* životinja koja koti žive mlade

✧ ZOO- + grč. tòkos: rađanje

zootòksin *m* (G zootoksína) *biol. farm.* 1. svaki otrov životinjskog podrijetla (zmije, škorpion i sl.) 2. serum proizveden iz zootoksina

✧ ZOO- + grč. toksihón (phármakon): otrov

zootòmija *ž* *med.* grana veterinarske medicine, seciranje životinja

✧ ZOO- + -TOMIJA

Zopfstil (izg. Cöpfstil) *m* *pov.* naziv za njemački barok 18. st.

✧ v. cof + v. stil

zoppo (izg. còpo) *pril. glazb.* oznaka na partituri da se svira »kao šepajući«, tj. nejednako, trzajući (gudalom)

✧ *tal.*

zòr¹ *m* 1. *knjiš.* ono što se vidi; izgled 2. *term.* opažaj, očiglednost // **zòran** *prid.* (odr. zòrni) 1. koji se vidi; očit 2. *ekspr. knjiš.* silan, silovit, žestok, ugledan 3. *ekspr. reg.* koji je lijepa izgleda; lijep, naočit; **zòrno** *pril.* tako da se vidi, da se može predočiti; predočivo, očigledno; **zòrnòst** *ž* (G -osti, I -osti/ošću) jasnoća koja se može razabrati vidom; očiglednost

✧ *prasl.* *zorg (rus. vzor: pogled) ≈ v. zrijeti

zòr² *m* *reg. eksp.* 1. opće dobro fizičko stanje; sila, snaga 2. psihička ili fizička nelagodnost ili teškoća; muka, tegoba 3. žestina, nasilje [~ moga konja] // **zòrba** *ž* *reg.* nasilje, teror; **zòrli** (I) *prid.* (indekl.) *reg. zast.* a. snažan, silan b. objestan [~ momak]; **zòrli** (II) *pril.* *reg. zast.* a. na težak način; tegobno, mučno b. izraženo u velikoj mjeri; jako, veoma [~ pametno; ~ lijepo]

✧ *tur.* ← *perz.*

zòrja *ž* (G mn zòrà) 1. pojava dana, prva jutarnja svjetlost pri pojavi dana [od (rane) ~e

do (*mrkla*) *mraka* cijelog dana; u *cik* ~e u svitanje]; svitanje 2. *pren. ekspr. knjiž.* prvi znak nečeg lijepog i velikog; početak, najava Δ **Zora Dalmatinska** hrv. književno-poučni časopis, izlazio u Zadru 1844–1849. // **zòriti**¹ (ø) *nesvrš.* < *prez.* -im, *pril. sad.* -reći, *gl. im.* -rénje) svitati, svanjivati; **zòrnica**¹ ž 1. *kršć.* jutarnja misa u Adventu 2. (Zornica) jutarnja zvijezda Danica, planet: Venera; **zòrom** *pril.* u zoru [*ranom* ~]

♦ **Zòra** ž. os. ime (narodno), *usp. lat.* Aurora; isto: **Zòrana**, **Zòrka**; *hip.:* **Zòrica**; **Zòran** m. os. ime (narodno); isto: **Zòrak** *zast.*, **Zòrislav** ♦ *pr.* (od imena i nadimačka): **Zòran** (Zadar, Omiš, sred. Dalmacija, Istra), **Zòrančić** (Split, Brač), **Zòranić** (Split, Hvar, Dubrovnik), **Zòránović** (Rijeka, I Slavonija), **Zòrčec** (130, Medimurje, Baranja), **Zòrčić** (Šibenik, Zagreb i okolica, Sisak), **Zòrec** (Zagreb, Medimurje, Varaždin), **Zòretić** (460, Rijeka, Pokuplje, v. i Juraj), **Zòrica** (830, Šibenik, Sinj, Drniš, Dalmacija, Benkovac, Zagora), **Zòričić** (590, Šibenik, Drniš, Crikvenica, Dalmacija, Lika), **Zòrić** (2960, Banovina, Lika, Zadar, Slavonija), **Zòrinić** (Pregrada, Karlovac, Zagreb), **Zòrkić** (Đakovo, Požega, Dalmacija), **Zòrko** (460, Zagorje, Varaždin, S Hrvatska), **Zòrković** (Medimurje, Varaždin), **Zòrman** (200, Novi Marof, Prigorje, Medimurje), **Zòrmanić** (Zagreb), **Zòroja** (140, Gospić, Pokuplje, Moslavina), **Zòroje** (Duga Resa, Gospić), **Zòrović** (110, Cres-Lošinj, Glina, Banovina) ♦ *top.* (naselja): **Zòretići** (Rijeka, 116 stan.), **Zòričići** (Crikvenica, 6 stan.; Poreč, 32 stan.), **Zòrkovac** (Ozalj, 338 stan.), **Zòrkovac na Kùpi** (Ozalj, 134 stan.), **Zòrkovac Vívodinski** (Ozalj, 34 stan.) ♦ *prasl. i stsl.* zorja (*rus.* zarjá, *polj.* zorza), *lit.* žara ≈ v. zrijeti

Zòranić, Petar (1508–prije 1569), hrv. književnik, trubadursko-petrarkistički pjesnik i pjesnik rodoljubnih stihova, pisac prvog hrv. izvornog (pastoralnog) romana (*Planine*, napisane 1536, tiskane u Mlecima 1569)

Zóre, Luka (1846–1906), hrv. filolog, zagovornik čistoće hrv. jezika i nacionalnog identiteta u Dalmaciji, zastupnik u Dalmatinskom saboru, od 1897. i u Carevinskom vijeću u Beču; u Dubrovniku osnovao literarni list *Slovinac* kojemu je svrha bila »književno suživanje sveze među Hrvatima i Srbima«; pot-

kraj života upravitelj gimnazije na Cetinju i predstojnik savjeta za prosvjetu u Crnoj Gori **zòri m** (G -ja) lagana ljetna sandala kakvu nose Japanci, ob. s najjednostavnijom oputom između prva dva nožna prsta; japanke ♦ *jap.*

Zòričić, Milovan (1884–1971), hrv. pravnik, sudac Vrhovnoga suda u Hrvatskoj i Međunarodnoga suda pravde u Haagu (*Teritorijalno more*)

zòridba, v. zreti

zòrnica¹, v. zora

zòrnica² ž *bot.* biljka (*Parentucellia latifolia*) iz porodice strupnikovica (*Scrophulariaceae*)

Zoroaster, v. Zaratustra // **zoroastrizam** m (G -zma) *pov. rel.* predislamska vjera starih Iranaca (mazdaizam); naučava dualizam, borbu između dobra i zla; definitivni mu je oblik dao vjerski reformator Zaratustra (7. st.–6. st. pr. Kr.)

Zorro (izg. Zorò) m junak popularnih filmova i stripova; osvetnik s crnom maskom i mačem koji se u ime dobrih osvećuje lošima; tajni identitet uglednog plemića

zòrt m *reg.* strah, trema, strahopoštovanje, respekt prema nekome [*imati* ~(*a*); *uhvatio ga* ~]

♦ *tur.* ← *arap.* đart

zorzićo (izg. soršitko) m *glazb. etnol.* stari baskijski narodni ples u brzom taktu; ritam pojačan naglascima udaraljki u pratnji

♦ *bask.*

zorzòrile *pril. reg.* na jedvite jade, s velikom mukom

♦ *tur.* zor + ile's' ili zar zor + ile *dijal.*, v. zor²

zòster m *pat.* kasni endogeni recidiv infekcije *Varicella-zoster* virusom, javlja se kao upala osjetnog živca i kao mjehuričasti osip na dijelu kože koji je inerviran tim živcem; nastaje većinom u starijih osoba

♦ *grč.* zòstér: pojas

Zošćenko, Mihail Mihailovič (1895–1958), ruski satiričar, pisac kratkih, humorističkih i vrlo popularnih novela iz života sovjetskog malograđanina; bio je prvi na udaru velikog vala poslijeratnih pritisaka na slobodoumnije sovjetske umjetnike 1946. pa sljedećih 10 godina više nije mogao objavljivati, *usp.* ždanovizam

zòv, v. zvati

zòva ž *bot.*, v. bazga // **zòvina** ž zovovo drvo, *usp.* bazgovina

♦ *pr.* (nadimačka ili etnici): **Zóvak** (220, Županja, Slavonija, Baranja), **Zóvić** (370, Pazin, Istra, Primorje)

zòvoji *m mn zool.* porodica morskih pučinskih ptica (*Procellariidae*) iz reda cjevonoski (mali z. *Puffinus puffinus*, veliki z. *Calonectris diomedea*, burnjak *Falmarus glacialis*)

Zr *kem.* simbol za element cirkonij

zrāk *m* 1. *meteor.* smjesa plinova od koje se sastoji plinovit omotač Zemlje (otprilike 78% dušika, 21% kisika i dr.) 2. *meton. a.* slobodan, otvoren prostor; priroda [*idemo na ~*] b. slobodan prostor iznad tla [*odletjeti u ~*] 3. *v.* zraka (1) // **zračak** *m* (G -čka, N *mn* -čci, G *zračakā*) *dem.* od *zrak* (4); **zračan** *prid.* (odr. *zračni*) 1. u kojem ima zraka, *opr.* zagušljiv 2. (odr.) koji se odnosi na zrak [*~na luka*; *~ni mjehur*] Δ *~na masa meteor.* velika količina zraka koja nakon boravka iznad šireg područja poprimi jedinstvena svojstva; prema mjestu nastanka zračnu masu nazivamo arktička, polarna, umjerenih širina, tropska zračna masa; *~na puška sport* streljačko oružje koje pomoću stlačenog zraka izbacuje olovnu kuglicu; *~na vrećica zool.* u ptica, slijepi završeci dišnih puteva; *~ni brod pov.* aerostat koji plovi zahvaljujući plinu lakšemu od zraka; *dirizabl*; *~ni džep (rupa)* gotovo vertikalna jaka zračna struja koja može uzrokovati naglu promjenu visine zrakoplova (najčešće propadanje); *~ni most* ustaljena zračna ruta kuda se prevoze ljudi i tereti (ob. u ratnim i posebnim uvjetima); *~ni plin* generatorski plin dobiven rasplinjavanjem ugljena i koksa zrakom (sadrži pretežito ugljikov monoksid); *~ni prostor* prostor iznad teritorija jedne države; *~no pravo pravn.* skup pravila kojima se uređuju odnosi nastali plovidbom zrakom [*domaće ~no pravo*; *međunarodno ~no pravo*]; *~no zrcaljenje*, *v. miraz*; **zračenje** *sr* 1. (gl. *im.*), *v. zračiti* 2. emitiranje i prenošenje energije elektromagnetnim valovima ili česticama [*jako/slabo ~*; *čestično (korpuskularno) ~*; *fotonsko (elektromagnetno) ~*] Δ *difuzno Sunčevo* ~ Sunčeva energija raspršena u atmosferi na molekularna plinova te na čvrstim i tekućim česticama pa dolazi iz svih smjerova; **ekstraterestričko** ~ Sunčevo zračenje koje dolazi na gornju granicu atmosfere; **globalno** ~ direktna i raspršena dozračena energija od Sunca i ostalih izvora koja dolazi na vodu

ravnu površinu iz svih smjerova; **infracrvenno** ~ dugovalno zračenje, toplinsko zračenje valnih dužina od 0,76 do 0,80 μm; **ultraljubičasto** ~ elektromagnetno zračenje kratkih valnih duljina od 0,004 do 0,4 μm koje ima jako aktinčno i biološko djelovanje; dijeli se na blisko ili A (0,315–0,4 μm), srednje ili B (0,28–0,315 μm) i daleko ili C (valne dužine manje od 0,28 μm); **vidljivo** ~ elektromagnetno zračenje valnih dužina od 0,4 do 0,7 μm koje ljudsko oko vidi kao svjetlost; **Zemljino** ~ zračenje površine Zemlje u infracrvenom dijelu spektra, katkada može uključiti atmosfersko zračenje; **zračiti** *nesvrš.* (prez. *zračim*, *pril. sad.* -čēci, *gl. im.* -čēnje) 1. (Ø, što) bacati iz sebe, puštati iz sebe, izbijati čime 2. (Ø, čime) odavati dobro, odisati lijevim, duhovnošću i sl. 3. (koga, što, se) izlagati rendgenskim ili kakvim drugim zrakama pojedine dijelove tijela radi zračenja 4. (što) izlagati svježem zraku; provjetravati, vjetriti; **zračnica** *ž* 1. unutrašnja guma na kotaču automobila, bicikla i sl. u koju se upuhuje zrak 2. *razg.* zračna puška; **zračno** *pril.* na zračan način, uz pomoć zraka [*~ hladiti*]; **zračka** *ž* (G *mn* *zračā*) *term.* 1. trak svjetlosti iz nekog izvora; zrak 2. *mat.* dio pravca ograničen jednom točkom; polupravac 3. (*mn*) *fiz.* a. elektromagnetski valovi koje šalju zažarena tijela [*svjetlosne ~e*; *ultraljubičaste ~e*; *infracrvene ~e*] b. oblik energije zračenja [*alfa~e*; *beta~e*; *gamma~e*] 4. (*mn*) više ravnih crta koje iz jedne točke idu u raznim smjerovima; **zračast** *prid.* (odr. -i) koji se iz jednog mjesta pruža u raznim smjerovima poput zračā; **zračasto** *pril.* u obliku zraka, kao zrake, u raznim smjerovima
♦ *prasl.* *zorkъ (stsl. *zrakъ*: lik, rus. *zórok*: pogled, *polj.* wzrok: pogled) ≈ *v. zreti*

zrākoplāt *m neol. konstr. neodm.* helikopter, *v. //* **zrākomlātjan** *prid.* (odr. -tni) *publ. ekspr. podr.* bombastičan, neprirodan u izražavanju, smiješno patetičan, praznorječiv, glup u ispraznosti [*~na izjava*]
♦ *v. zrak + v. mlat, mlatiti*

zrākoplōv *m* 1. svaka letjelica koja se kreće ili lebdi u atmosferi 2. *pov.* letjelica koja se puni plinom lakšim od zraka ili toplim zrakom (balon) 3. avion [*putnički ~*; *školski ~*; *transportni ~*; *ući u ~*; *prebaciti ~om*] // **zrakoplōvac** *m* (G -vca, N *mn* -vci, G *zrakoplōvacā*) 1. *pov. vojn.* onaj koji je slu-

žio u zrakoplovstvu domobranstva NDH 2. pilot, avijatičar, letač; **zrakoplóvčev** *prid.* koji pripada zrakoplovcu; **zrakoplóvka** ž (G mn -ā-ī), v. zrakoplovac; **zrakoplóvnī** *prid.* koji se odnosi na zrakoplove i zrakoplovstvo Δ ~a **klimatologija** dio klimatologije koji se odnosi na proučavanje klimatskih uvjeta na aerodromima; ~a **meteorologija** dio meteorologije koji se bavi svim aspektima utjecaja vremena na let zrakoplova i izdaje prognoze za let zrakoplova; ~a **meteorološka postaja** postaja na aerodromima koja obavlja meteorološka mjerenja i opažanja za potrebe osiguranja zračnog prometa; **zrakoplóvstvo** *sr* zračna flota, avijacija i djelatnosti povezane s njom [*poljoprivredno* ~; *vojno* ~]

✧ v. zrak + v. ploviti

zràkopràžjan *prid.* (odr. -zni) koji ne sadrži zraka, koje je bez zraka Δ ~ni **prostor**, v. vakuum

✧ v. zrak + v. prazan

žřcalica ž *bot.* biljka (*Specularia hybrida*) iz porodice zvončica (*Campanulaceae*)

✧ v. zrcalo

žřcàlo *sr* (G mn žřcālā) 1. staklo s naličja prevučeno tako da pravilno odbija svjetlosne zrake i vjerno odražava likove; ogledalo 2. *pren.* glatka površina vode ili leda // **žřcāljan** *prid.* (odr. -lnī) kao zrcalo gladak ili sjajan Δ ~na **slika** 1. *term.* slika koja se dobije simetrijskom operacijom preslikavanja 2. slika kakva se dobije odrazom u zrcalu; **zřcàlce** *sr dem.* od zrcalo; **žřcaliti se** *nesvrš.* (prez. žřcalim se, *pril. sad.* -lěči se, *gl. im.* zřcàljēnje) 1. odbijati se od zrcala (o zraka-ma) 2. ljeskati se, svjetlucati se od odbijenog svjetla 3. ogledati se, odražavati se (o pojmovima, odnosima činjenica između uzroka i posljedice i sl.); **žřcaljēnje** *sr* 1. (gl. *im.*), v. zrcaliti se 2. *fiz.* optička pojava u kojoj osim stvarnog objekta na kopnu visi i njegova obrnuta slika u zraku; miraž

✧ *prasl.* *žřcàdlo (*rus.* zérkalo, *češ.* zrcadlo) ≈ v. zrijeti

žřdělīja ž, v. zerdanlija

žřèti *nesvrš.* (prez. žřēm/zřīm, *pril. sad.* žřījūci, *prid. rad.* žřīo/zřēo, *gl. im.* zřēnje) postajati zreo; sazrijevat i // **žřidba** ž (G mn -dābā-ī-ā) *knjiš. rij.*, v. zrenje, *usp.* sazrijevat; **žřitī** (ž) *nesvrš.* (prez. -īm, *pril. sad.* -rěči, *gl. im.* -rēnje) postajati zreo; zreti, sazrijevat; **zřelīna** ž, v. zrelost; **zřēlo** *pril.* na način zre-

lih ljudi, onako kako se radi kad je situacija zrela; razumno, iskusno; **zřelōca** ž, v. zrelost; **zřēlōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) 1. stanje ploda na vrhuncu prirodnog ciklusa; zrelina, zreloca 2. a. stanje organizma koji se potpuno razvio; zrelina, zreloca b. *pren.* visok stupanj intelektualnog razvoja; razboritost, sposobnost Δ **ispīt** ~i *pov.* završni ispit u srednjoj školi; matura; **zřēo** *prid.* (odr. zřēh) 1. koji je u stanju zrelosti, koji je za branje (o plodu) 2. koji je dospio u posljednji stupanj razvoja [- za što, *razg.* koji je ispunio sve uvjete za što] 3. dovršen (dovoljno sasušen i stegnut beton); **žřioba** ž dozrijevanje ploda, *usp.* zoridba, zrenje

✧ *prasl.* *žřēti (*rus.* zřēt', *češ.* zralý: zreo)

žřihātī (se) *svrš.* (prez. -ām (se), *pril. pr.* -āvši (se), *prid. trp.* žřihān) *reg.* 1. (koga, što) dovesti u stanje da odgovara svrsi; namjestiti, srediti, uljepšati [- sobu] 2. (kome) obaviti neki posao, srediti što (često s negativnim značenjem, uz pomoć neke veze, nelegalnih probitaka i sl.) 3. (se) dotjerati svoju vanjštinu

✧ *njem.* richten: rediti, uredivati

zrijēti *nesvrš.* (prez. zřījēm/zřīm, *pril. sad.* zřījūci, *gl. im.* zřēnje) *arh.* gledati, viriti // **zřīrak** m (G -rka, N mn -rci, G zřīrāk) otvor na vratima stana itd. kroz koji se iznutra gleda tko je pred vratima; špijunka, športelin, kuker, zurilo; **zřīrka** ž mali otvor na vratima kroz koji se vidi tko stoji pred vratima; **žřīrkati** (ž) *nesvrš.* (prez. -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) pogledavati, navirivati (se); **žřīrkav** *prid.* (odr. -ī) koji zirkat; **žřīrnuti** (ž) *svrš.* (prez. -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* žřīrnuo), v. zirkati; **zřēnje** *sr fil.* spoznaja izravnim motrenjem osjetilnih predmeta ili matematičkih i nadosjetilnih bića; zoridba; **žřīrak** *prid.* (odr. -ī) *eksp. pejor.* koji škilji, *usp.* razrok; **žřīkavo** *pril.* na zrikav način, škiljeći, *usp.* razroko; **žřīkavōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) osobina onoga koji je zrikav ili svojstvo onoga što je zrikavo; **zřīrko** m (G -ē) *pejor.* onaj koji je zrikav (za razroku osobu)

✧ *pr.* (nadimačka): **Zřīle** (Zagreb, Drniš, Novska, Zagora), **Zřīlīc** (1060, Zadar, Benkovac, Biograd) ✧ *top.* (ob. uzvisine): **Ōžren, Ōžrin, Ōžrinj, Ōžrenj**; (naselja): **Zřēnj** (Buje, 89 stan.), **Zřīn** (Dvor, 64 stan.), **Zřīnskā** (Grubišno Polje, 313 stan.), **Zřīnīskī Topólovac** (Bjelovar, 700 stan.), **Zřīnīščina**

(Sveti Ivan Zelina, 174 stan.), **Zrīnj Lūkački** (Virovitica, 150 stan.)

✧ *prasl. i štšl. žrēti (rus. zret', polj. żrzyć), lit. žērėti: svjetlucati*

zrik *m* (**zřika** *ž*) glasanje zrikavaca; zrikanje // **zřikalo** *ž zool.* organ glasanja u većine kukaca; stridulacijski organ; **zřikati** (*θ*) *nesvrš.* <prez. zřičēm, pril. sad. zřičūci, gl. im. -anje> glasati se zrikom, *usp.* zrikavac
✧ *eksp.*

zřikavac *m* <G -āvca, N *mn* -āvci> *zool.* kukac ravnokrilac (*Gryllus*, rod *Gryllidae*); šturak
✧ *v.* zrik

zřikavo, *v.* zrijeti

Zřin (Zřini) *m* naselje na podnožju Zrinske gore s utvrdom, po kojoj su knezovi Bribirski dobili ime Zrinski // **zřinski prid.** koji se odnosi na Zrin [~ *Topolovac*] △ **Zřinska (Zřinjska) gora** *geogr.* planina u Banovini, najviši vrh Priseka (615 m); **Zřinjanin m (Zřinjanka ž)** <N *mn* Zřinjani> stanovnik Zrinja

◆ **Zřinko** *m.* os. ime (narodno); **Zřinka** *ž.* os. ime (narodno) ✧ *pr.* (etnici): **Zřinec** (Sesvete), **Zřinić** (Medimurje, Osijek, Omiš, Pula), **Zřinski** (570, Donja Stubica, Zagreb i okolica, Podravina), **Zřinščak** (220, Bjelovar, Krapina, Zagorje, Moslavina), **Zřinšček** (Donji Miholjac), **Zřinščak** (210, Karlovac, Opatija, Zagorje, Istra), **Zřinušić** (Đakovo, I Slavonija, Kutina, Prigorje), **Zřinjan** (Zaprešić, Samobor), **Zřinjanin** (Karlovac, Kostajnica, Banovina), **Zřinjski** (140, Zagreb i okolica, Varaždin, Koprivnica, Podravina, Zagorje)

✧ *v.* zrijeti

Zřinski 1. *m mn pov.* hrv. velikaška obitelj, odvjetak knezova Bribirskih, grane plemićkog roda Šubića; prozvani po gradu Zrinu **2. Ana Katarina** (1625–1673), kći Vuka Krste Frankopana, supruga Petra Zrinskoga, podržavala protuhabsburšku urotu i zbog toga 1670. zatočena u samostanu u Grazu gdje je i umrla; pisala poeziju (*Putni tovaruš*, 1661) **3. Nikola Šubić, grof** (1508–1566), hrv. ban (1542–1557), istakao se u više borbi protiv Osmanlija; sa 2.500 ljudi 1566. mjesec dana odolijevao opsadi osmanske vojske od o. 10.000 vojnika i tako zaustavio planirani napad na Beč; poginuo u junačkom jurišu s gotovo svim svojim vojnicima, opjevan u brojnim književnim i muzičkim djelima, »hrvatski Leonida« **4. Nikola, grof** (1620–1664), hrv.-

dalmatinsko-slavonski ban (1647–1664), vodio uspješne bitke protiv osmanske vojske na Uni, Muri i Dravi; zajedno s ugarskim palatinom F. Wesselényjem, v. začetnik velikaške hrv.-ugarske urote protiv habsburškog dvora; autor velikog spjeva *Adrijanskoga mora Sirena* na mađarskom (1651); poginuo nesretnim slučajem u lovu na veprove **5. Petar, grof** (1621–1671), od 1647. veliki kapetan žumberačkih uskoka, od 1658. veliki kapetan ogulinski, senjski i cijeloga Primorja, istaknuti ratnik; 1664. naslijedio poginulog brata Nikolu na položaju hrv. bana, nastavio sudjelovanje u hrv.-ugarskoj protuhabsburškoj zavjeri, zajedno sa šurjakom Franom Krstom Frankopanom, v. otkriven i zatočen 1670, nakon duge istrage i saslušanja obojica smaknuti u Bečkom Novom Mjestu 30. 4. 1671; preveo s mađarskog na hrv. bratovljevu poemu *Adrijanskoga mora Sirena* (1660)

Zřmanja *ž geogr.* rijeka u S Dalmaciji, duga 79 km, izvire u Zřmanjskoj dolini, utječe u Novigradsko more // **zřmanjski prid.** koji se odnosi na Zřmanju

◆ *pr.* (etnik): **Zřmánjac** (Osijek, Karlovac)

◆ *top.* (naselja): **Zřmanja** (Gračac, 69 stan.),

Zřmanja Vřelo (Gračac, 180 stan.)

zřno sr <G *mn* zřnā> **1.** sitan plod ili sjemenka (pšenice, papra, maka, grožđa itd.) **2. a.** sitan predmet okrugla ili ovalna oblika, djelić tvari u građi (bisera, pijeska, soli) **b. pren.** trunka, mrvica [*ni ~a ništa, nimalo*] **3.** metak, tane [*puščano ~o*] △ **integralno ~o**, *v.* integralan △ // **zřnast prid.** <odr. -i> koji ima oblik zřna, koji je nalik zřnu, koji je u zřnima [*~o brašno*]; **zřnašće sr dem.** od zřno; **zřnat prid.** <odr. -i> koji je u zřnima, koji obiluje zřnima, koji je kao zřno [*~(i) snijeg*]; **zřnatōst sr** <G -osti, I -osti/-ošču> **1.** stanje onoga što se u strukturi, na površini ili pri dodiru sastoji od zřna, što je zřnato **2. pren.** stanje onoga što nije dovedeno u dokazivanju ili izradi do savršenstva, što ostavlja prostora dopunama, naknadnim pitanjima itd. [*~ postavljene teze*]; **zřncle sr** <G *mn* zřnčā> **1. dem.** od zřno **2. med.** tjelešće, *usp.* krvna zřna △ **krvna ~a** stanice koje s krvnom plazmom čine krv [*bijela krvna ~a leukociti; crvena krvna ~a eritociti*]; **zřnje sr zb.** ukupnost koju čine zřna žita [*~ kukuruza; ~ pšenice*]

◆ *pr.* (nadičačka i etnici): **Zřna** (290, Medimurje, Samobor), **Zřnčević** (Šibenik,

Zaprešić), **Zfñčić** (100, Sinj, Split, Turopolje, Kutina), **Zñec** (Zagreb), **Zñetić** (Zagreb, Ivanić Grad), **Zñić** (660, Ogulin, Lika, Primorje, Zagreb), **Zño** (250, Slavonija, Zagreb, Split, Turopolje) ◇ *top.* (naselja): **Zñići** (Ogulin, 80 stan.)

✧ *prasl.* *zъrno (*stsl.* зръно, *rus.* зерно, *polj.* ziarno), *lit.* žirnīs: grašak ← *ie.* g'rHnom: zrno (*lat.* granum, *got.* kaurn)

zřvān *m* (G zřvāna) *fil.* 1. u učenju Maga, princip vremena; izraz pravilnosti i zakonitosti u mijenama svjetlosti i tame (identičnih s dobrom i zlom) i cikličkog razvitka svemirskih sustava 2. u Mitrinu kultu, osnovni princip svjetskog zbivanja, »nestvoreno beskonačno vrijeme« ◇ *~ akarana mit.* personifikacija vrhovnog božanstva

✧ *perz.*

zřav (**zřāv**) *m* *pov.* 1. vojnik u jedinicama francuske vojske koje su stvorene u Alžiru 1831. 2. vrlo visoki fes koji su nosili alžirski vojnici u jedinicama francuske vojske

✧ *tur.* zřāf ← *arap.* zu'āf, prema imenu berberskog plemena Zu'āf, otkuda su bili neki od prvih vojnika

zřb *m* (N *mn* -i, G zřbi/zřbā) 1. *anat.* jedna od bjeličastih izraslina koštanog tkiva u čeljusti prevučenih caklinom, koje služe za grizenje i žvakanje 2. (*mn* zřbovi) a. oštrij i ispust, istaknut dio raznih predmeta (pile, češlja i sl.); zubac b. stršeci oštar dio stijene, zida ili čega drugog 3. *meton.* ono što se troši [*~ vremena*] // **zřbac** *m* (G -pca, N *mn* -pci, G zřbāca) 1. oštrij istaknuti dio raznih predmeta (pile, češlja) 2. kamen koji služi u konstrukciji gradnje kamene kuće; **zřbača'** ž 1. drljača 2. grablje; **zřbalo** *sr* 1. zubi s njihovim ležištima u čeljusti 2. umjetni zubi, zubna proteza; **zřbār** *m* (G zřbāra) liječnik za bolesti zuba; stomatolog; **zřbārev** (**zřbārov**) *prid.* koji pripada zubaru; **zřbārica** ž, v. zubar; **zřbāričin** *prid.* koji pripada zubarici; **zřbārski** *prid.* koji se odnosi na zubare i zubarstvo; **zřbārski pril.** kao zubar, na način zubara; **zřbārstvo** *sr* dio medicine koji se bavi zaštitom i liječenjem zuba; **zřbast** *prid.* (*odr.* -i) koji je u obliku zuba; **zřbat** *prid.* (*odr.* -i) 1. koji ima zube, koji ima velike zube (o osobi) 2. koji ima zubove (o stvari) 3. *pren. ekspr.* koji je oštar u verbalnom sukobima, koji je neizgoda kao protivnik, koji »zna ugristi«; **zřbato** *pril.* oštro, prkosno

[govoriti ~]; **zřbatōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zubat ili svojstvo onoga što je zubato; **zřbić** *m dem.* od zub; **zřbina** ž *augm.* od zub; **zřblja** ž (G *mn* zřbāljā/-i) *ekspr.* baklja, buktinja; **zřbnj** *prid.* koji se odnosi na zube [*~i kamenac*] ◇ *~o meso* desni; **zřbnik** *m* (N *mn* -ici) *lingv.* glas koji se izgovara dodirom jezika na zube (t, d, n, c, z, s); dental; **zřbnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) *lingv.* svojstvo glasova koji se oblikuju dodirom jezika ili usana zubima; dentalnost; **zřbo** *m* (G -e) *pejor.* rij. onaj koji je krupnih, isturenih zuba; **zřpčanj** *prid.* koji je na zupce, koji se sastoji od zubaca; nazupčan ◇ *~a traka* (prema onoj koja je glatka); *~i prijenosnik tehn.* prijenosnik u kojem se prijenos obavlja s pomoću zupčanika ili pužnih vijaka, bez klizanja; **zřpčanica** ž sprava, mehanizam na zupce; **zřpčanik** *m* (G zřpčanika, N *mn* zřpčanici) 1. kotač sa zupcima 2. ozubljeni element koji se rabi u zupčanim prijenosnicima [*stožasti ~; čeonj ~*]; **zřpčanje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. zupčati 2. *filat.* veličina zubaca poštanske marke izražena mjerom; **zřpčast** *prid.* (*odr.* -i) koji ima oblik zupca; **zřpčati** (što) *nesvrš.* (*prez.* -ām, *pril.* sad. -ajući, *gl. im.* -ānje) praviti zupce, obrađivati tako da se izrade zupci

✧ *m.* os. imena (narodna), *zast.*: **Zřb**, **Zřbac**, **Zřban**, **Zřbača**, **Zřboje** ◇ *pr.* (nadimačka): **Zřbec** (170, Zagreb, Medimurje, Turopolje), **Zřbić** (120, Medimurje, Turopolje, Slavonija, v. i zob), **Zřbović** (Medimurje, Varaždin), **Zřbac** (120, Osijek, Sinj, Dubrovnik, Rijeka, Dalmacija), **Zřbača** (Kutina, Kaštela), **Zřbāj** (Slavonija), **Zřbāk** (740, Zagreb, Slavonski Brod, Zadar, Obrovac, Slavonija), **Zřbalić** (Buje, Buzet, Istra), **Zřbalj** (Rijeka, Pakrac), **Zřban** (230, Solin, Pula, sred. i S Dalmacija), **Zřbanov** (Zadar), **Zřbánović** (140, Petrinja, sred. i J Dalmacija), **Zřbánjek** (Krapina, Kostajnica), **Zřbār** (Kaštela), **Zřbārev** (Vukovar, Osijek), **Zřbātović** (Ivanić Grad, Zagreb), **Zřbčević** (Požega, Podravska Slatina, Slavonija), **Zřbčić** (1350, Zadar, Rijeka, Slavonija), **Zřbec** (Turopolje), **Zřbek** (Turopolje, Zagorje), **Zřbić** (570, Zabok, Podravska Slatina, Zagorje, Slavonija), **Zřbin** (120, Buje, Istra), **Zřbójević** (Čazma, Bjelovar), **Zřbonja** (Šibenik, Solin, Makarska, Metković), **Zřbović** (1020, Pag, Primorje, Zagreb, Slavonija, Lika), **Zřpčić**

(250, Zadar, Rijeka, Slavonija, Biograd)
 ◇ *top.* (naselje): **Zúbovići** (Pag, 251 stan.)
 ◇ *prasl.* i *sstl.* зѡбъ (*rus.* zub, *polj.* zęb), *lit.* žambas ← *ie.* *g'ombhos: češalj (*grč.* gómphos, *skr.* jambhas)

zùbača² ž *bot.* visoka zeljasta trajnica (*Cynodon dactylon*) iz porodice trava (*Gramineae*), korov i uzgajana krmna trava; troskot

◇ *v.* zub

zúbani *m mn zool.* podred kitova (*Odonotoceti*), odlikuju se zubalom sastavljenim od mnogo (do 250) jednakih čunjastih zubi (porodice: pliskavice, ulješure); zubati kitovi

◇ *v.* zub

zùbatac *m* (G zùbaca, N *mn* zùbaci) *zool.* tražena morska riba koštunjača (*Dentex vulgaris*) iz porodice ljuskavki (*Sparidae*)

◇ *v.* zub

zubnoúsnenī *prid. fon.* koji se artikulira pomoću usana i zubi; labiodentalan // **zubnoúsnenīk** *m* (N *mn* -īci) *fon.* zubnounsni suglasnik koji nastaje prolaskom zračne struje između zubi i usana; labiodental, *usp.* labijal, bilabijal

◇ *v.* zub + *v.* usna, usneni

zubobolja ž napad bolova zuba ili zubiju

◇ *v.* zub + *v.* bol, boljeti

zubotěhnika ž (D L -īci) tehnika obradivanja i liječenja zuba // **zubotěhničār** *m* onaj koji radi praktične i tehničke poslove na zaštiti i liječenju zuba; **zubotěhničārev** (**zubotěhničārov**) *prid.* koji pripada zubotehničaru; **zubotěhničarka** ž (G *mn* -ā/-ī), *v.* zubotěhničār; **zubotěhničārskī** *prid.* koji se odnosi na zubotehničare; **zubotěhničārskī** *pril.* kao zubotehničār, na način zubotehničara; **zubotěhničīkī** *prid.* koji se odnosi na zubotehniku [~a škola]

◇ *v.* zub + *v.* tehnika

zubotrěbac *m* (G -pca, N *mn* -pci, G zubotrěbācā/ zubotrěbācā) *razg.* (ob. u šali) čačkalica

◇ *slov.* zobotrebec

zùbr *m zool.* najveći europski kopneni sisavac iz porodice goveda (*Bison bonasus*)

◇ *prasl.* *zѡbrъ (*rus.* zubr, *češ.* zubr), *lit.* stumbras

zūc *uzv.* *v.* zucnuti, ob. u: [*nitko ni ~ = nitko nije ni zucnuo*] // **zūcati** (što, o čemu) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), *v.* zucnuti; **zūcnuti** (što, o čemu) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, imp. zūcni, prid. rad. zūcnuo) *razg.* reći neku pojedinost o čemu; natuknuti, nabaciti

◇ *ekspr.*

zucchetto (izg. cukěto) *m* kapica na tjemenu koju nose katolički svećenici; boja ovisi o rangu svećenika (bijela za papu, crvena za kardinale, ljubičasta za biskupe i crna za ostale)

◇ *tal.*

zug¹ (izg. cūg) *m glazb.* 1. regi star u orguljama 2. označava seriju od 12 namotaka raznovrsnih žica za žičane instrumente

◇ *njem.* Zug

zug², *v.* cug

zúher *m žarg.* na fotografskom aparatu, TV i filmskoj kameri optičko oko na kojem se odabiru parametri slike što će se snimiti; tražilo

◇ *njem.* Sucher

zuihitsu (**zuihicu**) *m knjiž.* u japanskoj književnosti naziv posebnog klasičnog žanra koji čine samo ležerno povezane bilješke i opazanja

◇ *jap.*

zūj *m eksp. jez. knjiž.* zujanje, zuk // **zūjan** *m razg.* onaj koji nije koristan ni na kojem poslu, onaj koji nije većih mogućnosti; glupan; **zūjān** *prid.* (odr. zūjñi) 1. koji zuji 2. čije se zujanje čuje; **zūjati** (Ø) *nesvrš.* (prez. -īm, pril. sad. -ēci, gl. im. -ānje) proizvoditi zvuk koji se predočuje kao sliveno »z«, kao muhe, pčele i sl., *usp.* z, zzz; **zūjnuti** *svrš.* (prez. zūjnēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. zūjnuo), *v.* zujati

◇ *onom.*

zùjara ž *zool.* kukac dvokrilac (*Calliphora*) iz porodice muha zujara (*Calliphoridae*)

Zukunftsmusik (izg. Cukùntsmuzīk) ž *glazb.*

1. prvobitno *pejor.* za glazbu i estetiku Richarda Wagnera 2. u Wagnerovu djelu simbol nove i napredne glazbene misli 3. glazba budućnosti

◇ *njem.*

zulfikār *m* (G zulfikāra) *vojn. pov.* vrsta sablje,

teška sablja

◆ **Zulfikār** *m.* os. ime (*musl.*): *hip.*: **Zúko**,

Zúlfo ◇ *pr.* (od imena i nadimacka):

Zukánović (180, Nova Gradiška, Kutina,

Knin, Slavonija), **Zúkić** (140, Zagreb,

Vinkovci, Istra, Primorje), **Zúko** (Ludbreg,

Sisak), **Zúković** (Osijek, Pula, Zagreb),

Zúle (**Zúle**) (Rijeka, Pula), **Zúlfić** (Zagreb,

Šibenik, Osijek), **Zulfikari** (Zagreb, ← *alb.*),

Žibikarpašić (Zagreb, Buje, + *v.* paša)

◇ *tur.* ← ḏu-l-fāqār ← *arap.* ḏū: vlasnik +

āl-fāqār: pršljen; ime sablje koja je po hrptu imala pršljenove i koju je Muhamed poklonio hazreti Aliji, a ovaj je pokazao s njom veliko junaštvo, tako da je postala simbolom junaštva i pobjede

zuhlīdže *sr isl.* dvanaesti mjesec Mjesečeve godine

✧ *tur.* zilhicce ← *arap.* du-l-ḥiğğā

zulkāde *sr isl.* jedanaesti mjesec Mjesečeve godine

✧ *tur.* zilkade ← *arap.* du-l qa'dā

Zulu *m etn.* grupa plemena, narod iz skupine Bantu, naseljen u Južnoafričkoj Republici, 7 mil. pripadnika

zuluf *m, v.* soluf

zulūm *m ekspr. reg.* 1. nasilje, bezakonje, tiranija 2. nepravda // **zulūmcār** *m* (G zulumcāra) *reg.* onaj koji čini zulum; siledžija, nasilnik, tiranin; **zulūmcārīti** (Ø) *nesvrš.* (prez. zulūmcārīm, pril. sad. -reči, gl. im. -rēnje) *reg.* ponašati se kao zulumčar, praviti zulume, vršiti nasilje, terorizirati, nanositi grube nepravde kome; **zulūmcārskī** *prid.* koji se odnosi na zulumčare; **zulūmcārskī** *pril.* kao zulumčar, na način zulumčara; **zulūmcārstvo** *sr* djelovanje i osobina onoga koji je zulumčar

◆ *pr.* (nadimачko): Zulumović (Vinkovci, Karlovac)

✧ *tur.* zulūm ← *arap.* zulm

zulumkāda *ž, v.* zelenkada

zūm *m, v.* zoom

zūmba *ž* (G mn -ā/-ī) *reg.* 1. sprava kojom se buše rupe (na papiru, limu, koži) 2. sprava kojom se udara suhi žig

✧ *tur.* zimba: probojac ← *perz.* sunbe: svrdlo

zūmbul *m bot., v.* hijacint

✧ *tur.* sūmbül ← *perz.* sunbul

zundārača *ž, v.* zunzara

zūnta *ž* (G mn -ā/-ī) *reg.* sastavni dio ili dodatak koji se smatra po običajima ili pravilima obvezatnim u odmjerenom količini tražene robe (žilavo tkivo uz meso itd.); privaga

✧ *tal.* aggiunta: dodatak

zunzara *ž razg.* brekulja, breculja, zujara, zundarača

✧ *ekspr.*

zūpār (sūpār) *m pov. reg.* vojnik u vojsci Habsburške Monarhije bez plaće ili s najnižom vojničkom mazdom koji je nakon redovnog roka služio samo za hranu, odnosno za juhu, supu

✧ *njem.* Suppe: juha

zūpčani, *v.* zub

zūpčica *ž bot.* biljka (*Imperata cylindrica*) iz porodice trava (*Gramineae*)

✧ *v.* zub

ZUR *krat. pov.* Zakon o udruženom radu u SFRJ // **zúrovskī** *prid.* koji se odnosi na ZUR

Zurbarán (izg. Zurbarān), **Francisco de** (1598–1664), vodeći slikar španjolskog baroka; slike s mistično-religioznim temama karakterizira naturalizam i tenebrizam (većina oblika u tami, a samo se neki ističu dramatičnim osvjetljenjem)

Zürich (izg. Cirihi) *m* glavni grad istoimenog kantona na S obali Ciriškoga jezera, SI Švicarska, 343.100 stan. // **čiriški** *prid.* koji se odnosi na Zürich [*Ciriško jezero*] △ ~ **patuljci** *bank. ekon.* švicarski financijeri s velikom moći utjecaja na novčana i politička zbivanja u svijetu

zūrīti (Ø, u što, u koga) *nesvrš.* (prez. -īm, pril. sad. -reči, gl. im. -rēnje) *pejor.* gledati napadno u što; uporno, netremice gledati u što (neprikladno, besmisleno itd.) // **zūriilo** *sr* 1. *pejor.* onaj koji zuri 2. *v.* zirak; **zūrnuti** (Ø, u što, u koga) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, *prid.* rad. zūrnuo), *v.* zuriti

✧ *v.* zrijeti

zūrkāne *m sport* iranska nacionalna gimnastika i sport; vježba se u specijalnim kružnim dvoranama poput amfiteatra s prostorom za gledatelje; vježbači obučeni u kožne hlače izvode uz pratnju narodne glazbe vježbe, ob. s lukom i štitom; u posebnim prilikama natječu se u hrvanju

✧ *perz.*

zūrla *ž, v.* zurna

zūrna (zūrla) *ž* (G mn -ā/-ī) 1. *glazb.* puhaći instrument jakog piskavog zvuka, vrsta frule, svirale kod istočnih naroda (Iranaca i Turaka) 2. *reg.* naziv za dijelove tijela s najmanje mišićnog tkiva: cjevanica, podlaktica, gležanj // **zūrlāš** *m* (G zurlāša) svirač zurle; **zūrnati** (zūrlati) (Ø) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje) *reg.* svirati u zurnu

✧ *tur.* zurna ← *perz.* sūrnā, sūrnāy

zuvāna *ž reg.* koštani, metalni i sl. dio koji se stavlja na kraj kakve cijevi i spaja na što drugo; spojnica (na kamišu i sl.)

✧ *tur.* zivana ← *perz.* zebāne

Zùzorić, Cvijeta (prije 1552–o.1600), hrv. pjesnikinja iz Dubrovnika, radovi joj nisu sačuvani (epigrami i pjesme); njezin je salon

bio okupljalište hrv. i talijanskih umjetnika; mnogi su ih slavili u svojim stihovima i posvetili joj djela

zuzùka|ti nesvrš. < *pres.* zuzùčēm, *pril. sad.* zuzùčūci, *gl. im.* -anje) **1.** (Ø) čuti se kao tiši ili prigušen trajan ili isprekidan zvuk sličan fućkanju, zujanju pčele i sl. [*suze su ispunjavale njegove oči, od njih mu zadrhtaše teški brci kao kod gusara, u kojima je ~lo dobroćudno zviždukanje*] **2.** (komu) stalno nešto pričati ili prigovarati stalnim pričama ili opaskama; zujati, zukati, brundati

✧ *onom.*

ZV krat. Zagrebački velesajam

Zv *krat.* m. os. ime, ← *mlet.* Zuan ← *lat.* Johannes, v. Ivan

zvāti nesvrš. < *pres.* zòvēm, *imp.* zòvi, *pril. sad.* zòvūci, *prid. rad.* zvāo, *prid. trp.* zvān, *gl. im.* zvānje) **1.** (koga) obraćati se komu imenom ili drugačije s namjerom da dode ili da bi mu se na što skrenula pozornost; dozivati **2.** (koga, što, se) imenovati, nazivati, oslovljavati // **živkati** (Ø, koga) nesvrš. < *pres.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje) **1.** *dem.* od zvati **2.** *pejor.* gnjaviti stalnim dozivanjem, nazivanjem (ob. telefonom); **zòv** *m* **1.** dozivanje, poziv **2.** *eksp.* glasanje životinja u ljubavnom zanosu (pjesma tetrijeba, jelenska rika); **zòvnuti** (koga) svrš. < *pres.* zòvnēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* zòvni, *prid. trp.* zòvnūt, *v.* zvati, dozvati; **zvān** *prid.*, ob. u [~i i nezvani i tko treba i tko ne treba, i oni koji imaju pravo (na nešto) i koji nemaju; *mnogo je ~ih, malo odabranih a. bibl.* rijetki će doživjeti milost **b. razg.** mnogi će pokušati, ali malo ih je koji će uspeti]; **zvāničan** *prid.* (< *odr.* -čni) *srp.* služben; **zvānično** *pril. srp.* službeno; **zvánje** *sr* **1.** stupanj u zanimanju **2.** poziv, misija; težnja za čim (ob. o duhovnom)

✧ *prasl. i stsl.* zvāvati (*rus.* zvāt', *polj.* zwać), *latv.* zavēt: čarati ← *ie.* *g'hew- (*grč.* kaukháesthai: dičiti se, *skr.* havate: zove)

zvēčarka ž (< *G mn* -ā/-i) *srp.* zmija čegrtuša, *v.*

✧ *v.* zvek

zvēčka¹ ž *bot.* biljka (*Chondrilla juncea*) iz porodice leptirnjača (*Papilionaceae*)

✧ *v.* zvek

zvēk *m* *konstr. knjiš.* zvuk koji nastaje kad što zveči; zveka // **zvēkati** (Ø, čime) nesvrš. < *pres.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -anje) **1.** proizvesti visok i lagan isprekidan zvuk [~ dukatima; ~ posuđem; ~ tanjurima; ~

praporcima] **2. pren.** praviti se važan s čime (predodžba tresenja) [~ odlikovanjem; ~ zaslugama; ~ diplomama]; mahati; **zvēčav** *prid.* (< *odr.* -i) koji se odnosi na zveckanje; **zvēčkavo** *pril.* na zveckav način, tako da zvecka; **zvēčavost** ž (< *G* -osti, *I* -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zveckavo; **zvēcnuti** svrš. < *pres.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* zvēcnuo), *v.* zveckati; **zvēčak** *m* (< *G* -čka, *N mn* -čci, *G* zvěčākā) batić u zvoncetu; **zvēčati** (Ø) nesvrš. < *pres.* -čīm, *pril. sad.* -čēci, *gl. im.* -čanje) proizvoditi isprekidan prodoran zvuk sudaranja tvrdih predmeta i kovina; **zvēčkja**² ž (< *D L* -i, *G mn* -čākā/-i), *v.* šuškalica; **zvēk** *uzv.* za oponašanje zveke, udarca i sl.; **zvēkan** *m* **1.** glupan, budala **2.** (Zvekan) prvo glasilo hrv. pravaša (1867); humorističko-satirički polumjesečnik s političko-polemickim člancima i komentarima, glavni urednik A. Starčević, *v.*; **zvēkast** *prid.* (< *odr.* -i) glup, budalast; **zvēkēt** *m* zvuk koji nastaje kad što zvekeće; **zvekētati** (Ø) nesvrš. < *pres.* zvěkečēm, *pril. sad.* zvěkečūci, *gl. im.* -anje) osobito prodorno i neugodno zvečati, izazivati zveket; **zvekētav** *prid.* (< *odr.* -i) koji zvekeće; **zvekētavo** *pril.* na zveketačin način; **zvekētavost** ž (< *G* -osti, *I* -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zveketačin; **zvēknuti**¹ (Ø) svrš. < *pres.* zvěknēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* zvěkni, *prid. rad.* zvěknuo) **1.** proizvesti nagao i jak zvuk; zazvečati **2.** udariti tako da zazveči; kvrcnuti; **zvēknuti**² (koga, što) svrš. < *pres.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *imp.* zvěkni, *prid. trp.* zvěknūt) *razg.* udariti, mlatnuti, vizvnuti; **zvēktati** (Ø) nesvrš. < *pres.* zvěkcēm, *pril. sad.* -kčūci, *gl. im.* -anje) zveketači

✧ *pr.* (nadimačka): **Zvēkan** (Našice), **Zvēkić** (Požega)

✧ *prasl.* *zvękъ (*rus.* zvjak, *stčes.* zvek), *v.* zvuk

zvēkir *m* (< *G* zvėkīra) *reg.* alka pričvršćena na vrata šarkom, služi za kucanje na vrata; tucanj

✧ *tur.* zekir ← *perz.* zihgīr: halka ili prsten na palcu; koriste ga strijelci radi lakšeg odpinjanja strelica

Zvēkovic ž naselje (u blizini Dubrovnika), 519 stan. // **Zvēkovčanin** *m* (**Zvēkovčanka** ž) (< *N mn* Zvēkovčani) stanovnik Zvekovice **zvjēr** ž (< *N mn* -i, *G* zvijēri, *zb.* zvjerād) **1. zool.** a. jedinka između zvijeri, divljih grabežljivaca, kopnenih sisavaca mesoždera koji se

razlikuju po obliku i načinu preživljavanja (*Carnivora fissipedia*) **b. (mn)** *Carnivora*, skupina kopnenih sisavaca mesoždera (porodice: mačke, hijene, cibetke, psi, medvjedi, kune, rakuni) **2. pren.** onaj koji je bezdušan, krvoločan, okrutan čovjek [*probuditi u kome* ~ probuditi u kome nagone za najgora i najokrutnija djela] // **zvijere** *sr* (G zvjêreta, *zb.* zvjêrâd) mlada zvijer; **zvjerati** (Ø) *nesvrš.* (prez. zvjêrâm, *pril. sad.* -ajûći, *gl. im.* -ânje) *eksp.* bacati brze, nemirne poglede na razne strane, plašljivo se ogledavati; **zvjerav** *prid.* (odr. -i) koji gleda usplahireno i zvjerajući; **zvjeravo** *pril.* uplašeno, nezvjereno [*gledati* ~]; **zvjeravost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je zvjerav; **zvjerinjak** *m* (N *mn* -âci) **1. knjiš. rij.** zoološki vrt **2. pren.** *pejor.* mjesto gdje se ljudi glože, mjesto svakakvih ljudi **3. admin., v.** rezervat (2); **zvjerinje** *sr zb.* ukupnost zvijeri, zvijeri videne kao ukupnost različitosti; **zvjerka** ž (D L -rci) **1. razg. refer.** jedinka zvijeri (bez obzira na spol) **2. pren. razg. iron.** onaj koji je na visoku položaju i od velika utjecaja [*velika* ~]; **zvjernuti** (Ø) *svrš.* (prez. -nêm, *pril. pr.* -ûvši, *prid. rad.* zvjernuo), v. zvjerati; **zvjerski** *prid.* koji je kao zvijer; divljački, okrutan [*postupak*]; **zvjerski** *pril.* kao zvijer, na način zvijeri; divljački, okrutno; **zvjerstvo** *sr* (G *mn* -tâvâ/zvjerstvâ) okrutno, divljačko djelo ♦ *pr.* (nadimačka i etnici): **Zvêr** (190, Ivanec, Medimurje, Podravina), **Zvêrković** (Ivanić Grad, Split), **Zvijerac** (Vinkovci, Pula, Slavonija), **Zvijerković** (Dubrovnik), **Zvjêrac** (Koprivnica, Zadar, Pula), **Zvjêrković** (Dubrovnik) ♦ *top.* (naselja): **Zverînac** (Zadar, 59 stan.), **Zvijêrci** (Bjelovar), **Zvjerînac** (Knin, 344 stan.) ♦ *prasl. i stsl.* zvêrê (*rus.* zver', *polj.* zwi-erz), *lit.* žvêris ← *ie.* *g'hwêr (*lat.* ferus: divalj, *grč.* thêr)

Zvijerci *m mn* (G Zvijêrâcâ) naselje (u blizini Bjelovara), 525 stan. // **Zvijêrcanin** *m* (**Zvijêrcânka** ž) (N *mn* Zvijêrcâni) stanovnik Zvijeraca

♦ v. zvijer

zvijêzda ž (G *mn* -â) **1. a. astron.** svemirsko tijelo visoke temperature s vlastitim izvorom energije [*jutarnja* ~a; ~a *padalica*; ~a *repatita*; ~a *stajalica*] **b. razg.** svako nebesko tijelo koje se na nebu vidi kao svijetla točka [*nebo posuto* ~ama; ~e *trepere*; *roditi se pod*

sretnom ~om biti sretan u životu] **2. simbol**, ob. s pet, šest ili više krakova kao znak, amblem, orden, ukras, ornamentalni motiv itd. [*petokraka* ~a] **3. pren.** osoba koja se u nekim oblicima javnosti iznimno ističe (film, kazalište, sport); star [*filmska* ~a; *rok* ~a] **4. rel.** simbol je božanskog vodstva ili božanske naklonosti **Δ** **dvojine (binarne)** ~e *astron.* **1.** sustav dviju zvijezda koje se pod utjecajem privlačne sile kreću oko zajedničkog težišta **2.** dvije optičke bliže zvijezde koje ne tvore fizički sustav; **morske** ~e *zool.* razred morskih beskralješnjaka zrakasta tijela (*Asteroidica*); ~a **repatica** komet; ~a **vodilja** ono što vodi u životu, putokaz // **zvijêžde** *sr zb. term.* skupina zvijezda koja ima naročito ime (npr. Mali medvjed, Lav, Labud); konstelacija, sazviježđe; **zvîzda** ž (*ikav.* oblik od zvijezda) *reg.* oblik kojim se izbjegava vulgarna riječ za ženski spolni organ; **zvîzdek** *m razg.* (*ikav.* oblik prema zvîzda, da se izbjegne vulgarnost), *usp.* pizdek; **zvîždača** ž, v. plutača Δ; **zvîždzan**¹ *prid.* (odr. -i) koji je pun zvijezda (nebeski svod) [~o *nebo*] Δ ~a **veličina** *astron.* mjera sjaja nebeskih tijela; magnituda; **zvîždzâr**¹ *m* (G zvîždzâra) *zast.* astronom; **zvîždzârnica** ž ustanova ili objekt ureden za promatranje nebeskih tijela i pojava u svemiru, astronomski opservatorij; **zvîždzârstvo** *sr zast.* astronomija; **zvîždzast** *prid.* (odr. -i) koji je kao zvijezda, sličan zvijezdi [~i *motor*]; **zvîždzasto** *pril.* u obliku zvijezde; zrakasto; **zvîždzastôst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zvîždzasto; **zvîždzica** ž **1. dem.** od zvîždzda **2. (+ potenc.)** a. zrakast znak kao obilježje čina na odorama, simbol kvalitete proizvoda ili usluge itd. **b. grafički** znak, pravopisni znak u širem smislu c. kristal smrznute vode, snježna pahuljica; **zvîždzîšte** *sr tehn.* čvorište jednakih i simetričnih elemenata nekoga sustava izmjenične električne struje

♦ **Zvîždzana** ž. os. ime (narodno), *usp.* Estera, Stela; **Zvîždzan** *m.* os. ime (narodno) ♦ *pr.* (nadimačko): **Hvîzêd** (Vukovar, ← češ.), **Hvîz dak** (Našice, ← češ.), **Zvîzdić** (Dubrovnik)

♦ *prasl.* *gvêzda (*stsl.* zvêzda, *rus.* zvezdá, *polj.* gwiazda), *lit.* žvaigždė

zvînc *m* (G zvîncâca) *bot.* biljni rod (*Bupleurum*) iz porodice štitarki (*Umbelliferae*)

zvîr *m reg.* vrelo

◆ *top. mikrotop.* (ob. vrela i manji potoci): **Zverènják** (Boka), **Zvîr** (Čakovec, Rijeka), **Zvîrača** (Zadar), **Zvîrala** (Čakovec), **Zvîranj** (Krk), **Zvîrci** (Klanjec), **Zvîrine** (Brač), **Zvîrjâk** (Gorski kotar), **Zvîrnica** (Istra), **Zvîrinjâk** (Poljica)

◆ v. izvor

zvîzdan *m* *reg. ekspr. ikav.* velika vrućina, pripeka, jako sunce [*upalio ~; upekao ~*]; **zvjezdan** // **zvježdan**² *prid.* *knjiš.*, v. zvizdan

◆ v. zvijezda

zvîždati *nesvrš.* ⟨*prez.* -dîm, *pril. sad.* -dêci, *gl. im.* -ânje) 1. (Ø) **a.** posebnim namještanjem usana, jezika ili prstiju u ustima ili zvîždalkom proizvoditi zvuk; fučkati **b.** izražavati na taj način nezadovoljstvo ili negodovanje 2. (što) na taj način izvoditi melodiju // **zvîzd** (**zvîzg**) *m* (N *mn* zvîzdovi) fijuk, fićuk, zvuk koji se čuje kad se jednom zamahne bičem kroz zrak, kad se zvîzne bičem ili korbačem; zvîždi; **zvîzga** ž (G *mn* -â/-î) više učestalih ili više istovremenih zvîzgova, zvučovi koji se čuju više puta od jednog ili u isto vrijeme od više bičeva; **zvîznuti** (koga, što) *svrš.* ⟨*prez.* -nêm, *pril. pr.* -ûvši, *imp.* zvîzni, *prid. trp.* zvîznûti) *razg. ekspr.* 1. jako udariti tako da se čuje udarac; ošnuti 2. v. zazvîždati; **zvîžd** *m* (N *mn* zvîždovi) 1. v. zvîžduk 2. v. zvîzd; **zvîždač** *m* (G zvîždača) onaj koji zvîždi; **zvîždačica** ž, v. zvîždač; **zvîždalo** *sr* ono što zvîždi; **zvîždaljka** ž (D *L* -ljci, G *mn* -âl/-î) spravica kojom se zvîždi; **zvîžđuk** *m* (N *mn* -ûci) zvuk koji nastaje posebnim trenjem zraka (puhanjem kroz usne, upotrebom zvîždaljke); zvîždi; **zvîžđukati** *nesvrš.* ⟨*prez.* zvîžđučem, *pril. sad.* zvîžđućûci/-ajûci, *gl. im.* -ânje) *dem.* od zvîždati; **zvîžđuknuti** *svrš.* ⟨*prez.* zvîžđuknêm, *pril. pr.* -ûvši, *prid. rad.* zvîžđuknuo), v. zvîžđukati

◆ *prasl.* *gvizdati (*strus.* zvizdati, *polj.* gwi-

zdać)

zvîjérati, v. zvijer

zvîjérinac *m* (G -înca) *pat.* upala kože, očituje se kao lišaj (*lupus*)

◆ v. zvijer

zvjeròkrađa ž *lov.* krivolov, zabranjeno prisvajanje divljih životinja // **zvjeròkradica** *m* (N *mn* -e) *razg. pejor.* krivolovac; **zvjeròkradičîn** *prid.* koji pripada zvjerokratici

◆ v. zvijer + v. krasti, krađa

zvîjězdača ž *zool.* morski bodljikaš iz razreda zvîjězdača (*Asteroida*); morska zvîjězda

◆ v. zvijezda

zvîjêzdan³ *m* *bot.* biljni rod (*Aster*) iz porodice glavočika (*Compositae*), neke se vrste zbog lijepih cvjetova uzgajaju u vrtovima

◆ v. zvijezda

zvîjêzdânka ž (G *mn* -anâkâ/-î) *bot.*, v. flsjâk

◆ v. zvijezda

zvîjêzdâr² *m* (G zvîjêzdára) *zool.* slatkovodna riba (*Acipenser stellatus*); jesetra, pastruga

◆ v. zvijezda

zvîjêzdolan *m* *bot.* biljka (*Asterolinum linum stellatum*) iz porodice jaglaca (*Primulaceae*)

◆ v. zvijezda + v. lan

zvîjêzdòlik *prid.* ⟨*odr.* -î) koji ima oblik zvîjezde, sličan zvîjezdi; zvîjêzdati, zrakast // **zvîjêzdòlikòst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zvîjêzdoliko

◆ v. zvijezda + v. lik

zvîjêzdoslòvlje *sr* *zast.* astrologija // **zvîjêzdoslòvac** *m* (G -òvca, N *mn* -òvci, G zvîjêzdòslòvâcâ) *zast.* astrolog; **zvîjêzdoslòvčev** *prid.* koji pripada zvîjêzdoslovcu; **zvîjêzdoslòvka** ž (G -âl/-î), v. zvîjêzdoslòvac

◆ v. zvijezda + v. slovo

zvîjêzdòznânstvo *sr*, v. astronomija // **zvîjêzdòznâlac** *m* (G -lca, N *mn* -lci, G zvîjêzdòznâlâcâ) 1. v. zvîjêzdòznânc 2. v. astrolog; **zvîjêzdòznânc** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G zvîjêzdòznânâcâ) *arh.* poznavatelj zvîjêzda, astronom; zvîjêzdòznânc; **zvîjêzdòznâncčev** *prid.* koji pripada zvîjêzdòznancu; **zvîjêzdòznâncâ** ž (G *mn* -âl/-î), v. zvîjêzdòznânc

◆ v. zvijezda + v. znati

zvòcati (Ø, komu) *nesvrš.* ⟨*prez.* -âm, *pril. sad.* -ajûci, *gl. im.* -ânje) *razg. pejor.* stalno prigovarati, stavljati dosadne primjedbe, dosadivati prigovorima // **zvòcnuti** (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* -nêm, *pril. pr.* -ûvši, *prid. rad.* zvòcnuo), v. zvocati

◆ *pr.* (nadimačko): **Zvòcak** (Donji Miholjac, I Slavonija)

◆ v. zvuk

zvòn *m* (N *mn* zvònovi) *ekspr. knjiš.* 1. zvuk zvona, zvonjenje 2. pojedinačan zvuk udara klatna o stijenku zvona // **zvònačnik** *m* (N *mn* -îci) *lingv.*, v. sonant; **zvònak** *prid.* ⟨*odr.* -nki) koji jasno, zvučno odjekuje; zvučan, sonoran; **zvònâr** *m* (G zvònára) 1. onaj koji zvoni u crkvena zvona 2. ljevač zvona 3. *lokal.* životinja na kojoj je zvono (ob. ovan predvodnik); **zvònârev** (**zvònârov**) *prid.* koji pripada zvonararu; **zvònârina** ž *rič.* nagrada

koju dobiva zvonar; **zvõnãrnica** ž 1. radio-nica u kojoj se lijevaju zvona; zvonoljevaonica 2. rij. knjiž. zvonik; **zvõnãrskĩ prid.** koji se odnosi na zvonare; **zvõnãrskĩ pril.** kao zvonar, na način zvonara; **zvõnast prid.** (odr. -ĩ) koji se širi pri dnu ili na donjoj strani kao zvono [~e hlače hlače koje u kroju imaju pri dnu široke nogavice]; **zvonãšce sr dem.** od zvono; **zvõnce¹ sr** (G -a/-ta, G mn zvõnãcã) 1. dem. i hip. od zvono 2. sprava koja zvoni, posebne namjene i raznih oblika [~ na biciklu; električno ~]; **zvõnčãr m** (G zvončãra) član organizirane karnevalske grupe u nekim mjestima [~i iz *Velog Brguda*; ~i iz *Matulja*]; **zvončãrica** ž, v. zvončãr; **zvõnčãrskĩ prid.** koji se odnosi na zvončãre [~a smotra]; **zvõnčĩc¹ m** 1. dem. od zvono (kad ima oblik zvona s jezičcem, usp. zvonast) 2. glazb. orkestralno glazbalo iz skupine udaraljki 3. (mn) vojn. sitne granate u raketi koje se razlete pri eksploziji i rasprsnu zasebice; **zvõnik m** (G zvonika, N mn zvonici) crkveni toranj ili dio crkve na kojem su zvona; **zvonikati** (Ø) nesvrš. (prez. -ãm, pril. sad. -ajũci, gl. im. -ãnje) razg. 1. dosadno stalno zvoniti, dosadivati zvonjavom, uznemiravati stalnim oglašavanjem zvona (ob. za telefon, kućno zvonce, praporac, klepetušu ili manje zvono slaba zvuka) 2. motati se oko tijela ili nogu kao zvono (zato jer ima kraj zvona ili je preširoko) [hlače mi zvonikaju]; lambikati; **zvõniti** (Ø) nesvrš. (prez. -im, pril. sad. -nẽci, gl. im. -njenje) 1. a. proizvoditi zvonjavu (o zvonu) b. ječati poput zvona, odzvanjati, odjekivati [~ u ušima sjećati se nekog imena ili čega drugoga što se čulo] c. zvučati (2) 2. meton. pokretati zvono ili zvonce da zvoni [~ na uzbunu a. objavljivati zvonom kakvu opasnost b. upozoravati na opasnost, na potrebu za akcijom]; **zvõnko pril.** jasno, zvučno [zvučati ~]; **zvõnkõst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) svojstvo onoga što je zvonko; **zvõn|o sr** (G mn zvõnã) 1. metalna, kadšto limena naprava za proizvodnju zvuka udaranjem jezičca (ob. kruškasta, dolje podrežana oblika) 2. ljevkast ili valjkast predmet s otvorom okrenutim dolje [ronilačko ~o; stakleno ~o] 3. meton. znak dan zvonjenjem, zvonjenje [školsko ~o]; **zvõnjava** ž zvukovi zvona koji odjekuju, slijevaju se i razliježu; **zvõnjelica** ž arh. knjiž., v. sonet
♦ pr. (prema zanimanju, v. i Zvonimir):

Zvõnãr (630, Medimurje, Đurđevac, Bjelovar), **Zvõnãrek** (190, Medimurje, Koprivnica, Ludbreg), **Zvõnãrevĩc** (Vinkovci, Zagreb i okolica, Slavonija), **Zvõnãric** (240, Donji Miholjac, Slavonija, Ozalj) ♦ top. (nase-lja): **Zvõnẽce** (Opatija, 317 stan.), **Zvõnik** (Vrbovec, 109 stan.)

♦ prasl. i stsl. zvonъ: zvuk (rus. zvon, polj. dzwon) ≈ alb. zë: glas

zvõnce¹, v. zvon

zvõnce² sr zool. porodica praživotinja trepetljikaša (*Vorticellidae*), tijelo im nalikuje zvoncu

♦ v. zvon, zvono

zvõnčĩc¹, v. zvon

zvõnčĩc² m bot. 1. biljni rod (*Campanula*) iz porodice zvončĩca (*Campanulaceae*), u nas o. 30 vrsta, neke endemične (*C. istriaca*, *C. rapunculus*) 2. (mn) porodica zvončĩca (*Campanulaceae*)

♦ v. zvon, zvono

Zvõnimĩr 1. v. ♦ 2. (Dmitar Zvonimir) (?–1089), ban u S dijelovima Hrvatske od 1065, hrv. kralj (od 1074), dobio krunu od pape; njegova vladavina jedan je od vrhunaca hrv. srednjovjekovne države

♦ m. os. ime (narodno); hip.: **Zvõne**, **Zvõne**, **Zvõnko** ♦ pr.: **Zvõne** (Dubrovnik), **Zvõniček** (Daruvar, Turopolje), **Zvõnić** (Zagreb, Split), **Zvõnimĩr** (Zagreb, Varaždin, Omiš, Kaštela, Turopolje, Rijeka), **Zvõnkovič** (Ozalj, Pokuplje), **Zvõno** (Dubrovnik) ♦ top. (naselje): **Zvõnimĩrovac** (Slatina, 441 stan.)

♦ v. zvon + v. mir

zvonoljevãc m (G zvonoljevãca) obrtnik koji lijeva zvona // **zvonoljevãcev prid.** koji pripada zvonoljevãcu; **zvonoljevãonica** ž, v. zvonarnica

♦ v. zvon, zvono + v. liti, lijevati

Zvõrnĩk m (G Zvõrnĩka) grad na lijevoj obali Drine (BiH), 14.600 stan. // **Zvõrnĩčanĩn m** (**Zvõrnĩčãnka** ž) (N mn Zvõrnĩčanĩ) stanovnik Zvornika; **zvõrnĩčkĩ prid.** koji se odnosi na Zvornik i Zvorničane

Zvorykin (izg. Zvorikin), **Vladimir Kosma** (1889–1982), američki elektronski inženjer ruskoga porijekla; pronalaskom prenošenja slike na daljinu (ikonoskop, 1923) začetnik razvoja televizijske tehnike (»otac televizije«)

zvřcnuti svrš. (prez. -nẽm, pril. pr. -ũvši, imp. zvřcni, prid. trp. zvřcnũt) 1. (kome, koga)

a. kratko pozvoniti (ob. na kućna vrata)
b. razg. nazvati telefonom **2.** (koga, što, Ø)
a. udariti lako ili hitro, brzo **b.** udariti odape-
 vši prst zapet o palac **3. žarg.** nabaciti (riječ o
 čemu), nešto malo reći; natuknuti // **zvřčati**
 (komu, koga, što, Ø) *nesvrš.* <prez. -ām, pril.
 sad. -ajūči, gl. im. -ānje>, v. zvrčnuti

✧ *ekspr., onom.*

zvřčati *nesvrš.* <prez. -īm, pril. sad. -ččēci, gl.
 im. -čānje> **1.** javljati se neugodnim metal-
 nim zvukom (kao loše električno zvono) **2.** v.
 cvřčati¹ (kao cvřčak)

✧ *ekspr., onom.*

zvřjati (zvřljati) *nesvrš.* <prez. zvřjīm, pril. sad.
 zvřjēci, gl. im. zvřjānje> **1.** proizvoditi ispre-
 kidan jednoličan mukao zvuk; brujati, zujati
2. pejor. biti prazan, odisati prazninom, provo-
 diti vrijeme u dosadi ili dosadnom iščekivanju

✧ *ekspr., onom.*

zvřk *m* (N *mn* zvřkovi) **1.** igračka koja se s dva
 prsta uputi tako da se kreće vrteći se oko svoje
 osi **2.** mjesto na vlasištu, kratko izrasla kosa
 koja raste tako da opisuje krug oko jedne toč-
 ke **3. pren.** okretna snalažljiva osoba // **zvř-**
ckast prid. <odr. -ī> budalast, luckast, vrckast;
zvřckastōst ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina
 onoga koji je zvrckast; **zvřčak** *m* (G -čka, N
mn -čci, G zvřčākā) *hip.* od zvrk; **zvřkan** *m*
 onaj koji je šašav, čaknut, udaren; **zvřkast**
prid. <odr. -ī> šašav, čaknut; **zvřkastō** *pril.*
 na zvrkast način, šašavo, čaknuto; **zvřka-**
stōst ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga
 koji je zvrkast; **zvřkati** (Ø, koga, što) *nesvrš.*
 <prez. -ām, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje>, v.
 zvrčnuti; **zvřknūt** *prid.* **1.** <prid. trp.>, v.
 zvrčnuti **2. <odr. -ī>** *pren.* udaren, budalast,
 čaknut; **zvřknuti** *svrš.* <prez. -nēm, pril. pr.
 -ūvši, prid. rad. zvřknuo, prid. trp. zvřknūt>
1. (Ø) proizvesti kratkotrajnu zvrku, šum koji
 se kratko i ravnomjerno ponavlja **2.** (Ø, koga,
 što) lagano udariti (kao kažiprstom odapetim
 s palca); **zvřknūtōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću)
 osobina onoga koji je zvrčnut

✧ *ekspr.*

zvřndati *nesvrš.* <prez. -ām, pril. sad. -ajūči,
 gl. im. -ānje> **1.** proizvoditi neujednačen i
 neskladan zvuk nekog udaranja, kretanja po
 čemu itd. **2.** (komu, Ø) dosadivati prigovori-

ma, gnjaviti suvišnim savjetima // **zvřndalo**
sr *pejor.* onaj koji zvrnda; **zvřndav** *prid.* <odr.
 -ī> koji zvrnda, zvrči; **zvřndavōst** ž (G -osti, I
 -osti/-ošću) osobina onoga koji zvrnda

✧ *ekspr.*

zvřk *m* (N *mn* zvřci/zvřkovi) *fiz.* valovito
 kretanje, titraji određene frekvencije koji se
 primaju osjetilom sluha [brzina ~a, v. brzina]
 // **zvřč[an** *prid.* <odr. -čni> **1. a.** koji jako i
 jasno zvuči, koji odzvanja, koji jasno odjeku-
 je; zvonak **b.** koji se artikuliira uz titranje gla-
 snica **2. pren.** koji je na glasu; glasovit, po-
 znat, čuven (o imenu osobe) **3. <odr. >** (+ *po-*
tenc.) *term.* koji se odnosi na zvuk [~ni *krak*;
 ~na *kuka*; ~na *kutija*; ~na *stijena*] Δ ~**ni**
film film koji ima zvuk; ton film, *opr.* nije-
 mi film, v. nijem Δ; ~**ni glas** *fon.* vrsta gla-
 sa koji nastaje titranjem glasnica prolaskom
 zračne struje (b, d, g itd.); zvučnik, sonant,
opr. bezvučni glas, v. bezvučan Δ; ~**ni udar**
 jaki prasak koji se čuje od zvučnog vala kada
 zrakoplov probije zvučni zid, tj. leti brzinom
 većom od brzine zvuka; ~**ni val** *fiz.* horizon-
 talno progresivno titranje u elastičnom medi-
 ju kojim se prenosi zvuk; ~**ni zid** *fiz.* nagli
 veliki porast aerodinamičkog otpora kretanju
 tijela pri brzinama koje se približuju brzini
 zvuka; **zvřčati (zvřčiti)** (Ø) *nesvrš.* <prez. -
 čim, pril. sad. -ččēci, gl. im. -čānje> **1.** davati
 zvuk, proizvoditi zvuk; čuti se, odzvanjati,
 odjekivati **2. pren.** ostavljati dobar dojam
 (po onome što se kaže ili čuje); **zvřčnica** ž
1. fiz. naprava u gramofonu koja pretvara
 mehaničke vibracije igle u električne impulse
2. glazb. otvor na glasnjači gudačkoga i tr-
 zalačkog glazbala za pojačavanje elastičnosti
 i rezonancije; odušak; **zvřčnički** *prid.* koji
 se odnosi na zvučnik i zvučnike; **zvřčnik**
m (N *mn* -iči) **1. tehn.** uređaj koji električne
 impulse pretvara u zvuk [sistemski ~; ~ za
 niske tonove] **2.** naprava koja pojačava glas
 pri sporazumijevanju na veće udaljenosti
3. fon. rij. suglasnik (konsonant, šumnik) pri
 čijem izgovoru glasnica titraju; zvučni glas,
 v. zvučan Δ; **zvřčno** *pril.* na zvučan način,
 sa zvučnošću; glasno, jasno; **zvřčnošt** ž (G -
 osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je zvuč-
 no; **zvřkōvlje** *sr* ukupnost zvukova, zvukovi
 gledani u cjelini i u odnosima koji izlaze iz
 cjeline i unutrašnje povezanosti; **zvřkōvni**
prid. koji se sastoji od zvukova; **zvřkōvno**
pril. zvukom, pomoću zvuka

✧ *prasl.* *zvǫkъ (*rus.* zvuk, *češ.* zvuk) = v. zvon, zvon

zvůkomjěr *m tehn.* naprava za mjerenje jačine zvuka; fonometar

✧ v. zvuk + v. mjera, mjeriti

zvůkopis *m konstr. neol. knjiš.* riječ koja se pojavila kao naslov nekih snimljenih proznih tekstova (romana i sl.) namijenjenih slušanju i onima kojima je otežano ili nemoguće slušanje vidom (slijepima)

✧ v. zvuk + v. pisati

zvukotěka *ž* (D L -ěci) zbirka ploča i drugih tehničkih sredstava na kojima je zabilježen zvuk (u užem smislu glazba, u širem smislu govorne emisije, zvučni efekti itd.)

✧ v. zvuk + -TEKA

zvůkovōd *m* (N mn -ōdi) *anat.* vanjski slušni hodnik, proteže se od uške do srednjeg uha

✧ v. zvuk + v. voditi, vod

Zweig (*izg.* Cvājg) **1. Arnold** (1887–1968), njemački književnik, autor velikog ciklusa romana *Veliki rat bijelog čovjeka* s motivima iz 1. svjetskog rata i poslijeratnim sudbinama glavnih junaka (*Spor oko podoficira Griše, Verdunski odgoj, Postavljanje kralja*) **2. Stefan** (1881–1942), austrijski književnik; autor jednog romana (*Nestrpljivost srca*) i brojnih novela pisanih privlačnim stilom i njegovanim jezikom, s velikim senzibilitetom za psihološku analizu u kojoj se osjeća utjecaj S. Freuda (zbirke *Amok, Zbunjenost čuvstva, Novela o šahu*); romansirane biografije

(*Marija Antoinetta, Marija Stuart*) i literarizirane dramatične epizode iz života nekih povijesnih ličnosti (*Zvezdani časovi čovječanstva*), vrlo zanimljivi i popularni memoari (*Jučerašnji svijet*), najzreliji u biografskim studijama velikih pisaca (*Tri majstora* – Dickens, Balzac, Dostojevski); kao Židov bježao od nacizma, samoubojstvo zajedno sa suprugom u emigraciji u Brazilu

Zwingli (*izg.* Cvīngli), **Ulrich** (1484–1531), švicarski vjerski reformator, humanist pod utjecajem Erazma Rotterdamskog, u interpretaciji *Biblije* stroži i dosljedniji od M. Luthera s kojim je vodio duge teološke polemike; poricao apsolutnu papinsku vlast, borio se protiv raskoši u Crkvi, celibata, kićenih slika; poginuo kao kapelan reformatorske vojske u bitki s vojskom katolika

zydeco (*izg.* zàidiko) *m* (G zàidikoa) *glazb.* autohtona plesna glazba Kreolaca iz JZ Louisiane (SAD) nastala miješanjem cajuna s rhythm and bluesom i soulom; standardnim glazbalima cajuna (dijatonska harmonika, gitara i violina) dodaje električni bas, puhače i klavijature

✧ *amer.engl.* ← *fr.* les haricots: mahune prema naslovu plesne melodije »Les haricots sont pas salés«: »Mahune nisu posoljene«

zzz konvencija pisanja i izgovor koji dočarava **1.** zujanje nekih kukaca u letu (pčele, muhe zonzare) **2.** dubok sladak san

✧ *onom.*

Ž

ž, Ž 1. (indekl.) lingv. a. (m) fon. zvučni, prednepčani (predpalatalni), tjesnačni (frikativni), zatvorni (konsonantni) glas [ovaj ž] b. (sr) posljednje, trideseto slovo hrvatske latinice kojim se piše taj glas [malo ž; veliko Ž] c. (sr) izvan konteksta [ovo že; (mn) ova že] 2. pov. u glagoljici oznaka za brojčanu vrijednost 7 3. krat. ženski rod

žabla ž (G mn žabā) 1. zool. bezrepi vodozemac iz istoimene porodice (*Ranidae*), dugačkih zadnjih nogu i velika odskoka [~a krastača; ~a kreketuša; zelena ~a] 2. zool., v. grdobina² 3. pom. žarg. drveni ili metalni kolut kroz koji se provlači konop za dizanje ili vuču tereta Δ ljudi ~e pom. sport podvodni izviđači, ronci opremljeni za posebne zadatke // **žabac** m (G -pca, V žapče, N mn -pci, G žabācā) mužjak žabe; **žabār** m 1. onaj koji lovi žabe 2. žarg. pejor. a. onaj koji je s kopna i/ili rijeke i ne poznaje more b. malograđanin, provincijalac 3. (Žabar) lokal. fam. onaj koji je iz Lokava u Gorskom kotaru; **žabarski** prid. koji je svojstven, koji se odnosi na žabare; **žabarski** pril. kao žabar, na način žabara; **žabětina** ž augm. od žaba, pejor. žaburina; **žabica**¹ ž 1. hip. i dem. od žaba 2. naprava koja pridržava i ima jedan pokretan dio; kvačica 3. a. igračka nalik na žabu b. igračka koja skače c. sitna petarda 4. bacanje plosnatog kamenā na mirnoj površini vode tako da nekoliko puta odskoči 5. donja strana konjskog kopita; **žabičin** prid. koji pripada žabici; **žabičnī** prid. koji se odnosi na žabicu Δ ~a kost anat. malena kost uz kopitnicu konja; **žabić** sr rij. mlado žabe; **žabin** prid. koji pripada žabi; **žabljak**¹ (žabnjāk¹) m (N mn -āci) mjesto gdje ima mnogo žaba; **žablji** prid. 1. koji se odno-

si na žabe 2. koji je dio žabe, pripada žabi; **žaburina** ž, v. žabetina; **žapče** sr (G -ta, zb. žāpčād) dem. od žaba; **žapčev** prid. koji pripada žapcu; **žapčić** m dem. i hip. od žabac

♦ pr. (nadimačka i etnici): **Žabárović** (I Slavonija), **Žabčić** (320, Ozalj, Moslavina, Zagorje, Zagreb i okolica), **Žabec** (Zagreb i okolica, Donja Stubica), **Žabek** (Zlatar Bistrica, Novska), **Žabica** (Korčula, Dubrovnik), **Žabić** (Garešnica, Daruvar), **Žabjačan** (Bjelovar, Prigorje), **Žabkar** (Kutina, Zagreb, Knin) ♦ *hidronim*. (ob. vrela, lokve, manji potoci): **Žabadínovac** (vrela, Gospić), **Žabica** (vrela, Dubrovnik), **Žabik** (potok kod Varaždina), **Žabinica** (potok, Zagreb), **Žabjak** (lokva, Žirje, Split; zemljište, Gospić), **Žabljak** (Vojnić, Žirje; Hercegovina), **Žabnica** (potok, Križevci), **Žabnjača** (pustara, Donji Miholjac), **Žabnjak** (Križevci, Korčula, Gospić), **Žávnica** (potok, Čazma) te složena imena tipa: **Žabja lúka** (Križevci), **Žabljački kànál** (Crmac, Slavonija) ♦ *top.* (naselja): **Žabica** (Gospić, 250 stan.), **Žabjak** (Bjelovar, 339 stan.), **Žabljak** (Duga Resa, 105 stan.), **Žabnica** (Vrbovec, 189 stan.), **Žabnik** (Varaždin, 146 stan.; Čakovec, 368 stan.), **Žabno** (Sisak, 455 stan.), **Žabnjača** (Orahovica), **Žabnjak** (Vrbovec, 102 stan.)

♦ *prasl.* *žaba (*rus.* žaba, *polj.* žaba), *sprus.* gabawo ≈ *njem.* Quappe, *lat.* bufo

žabica¹, v. žaba

žabica² ž bot. 1. indijska smokva, v. indijski Δ 2. biljni nametnik (*Oospora albicans*), izaziva razne dermatoze; jašterica

♦ v. žaba

žabljak¹, v. žaba

žabljak² m (N mn -āci) bot., v. ljutič

♦ v. žaba

žabnjak¹ *m*, v. žabljak¹

žabnjak² *m* (N *mn* -aci) *bot.* 1. biljni rod (*Ranunculus*) iz porodice žabnjaka 2. (*mn*) porodica dvosupnica (*Ranunculaceae*), jednogodišnje ili trajne zeleni, mnoge su ljekovite, otrovne ili ukrasne (žabnjak, kaljužnica, jedić, šumarica, gorocvijet, kukurijek, božur, pavitina)

✧ v. žaba

žabō (žabō) *m* (G *žabōa*) nabrani ukras od čipke ili bogate, svečane tkanine na prsima odjevnih predmeta

✧ *fr.* jabot

žabočūn *m bot.* 1. trajna zeljasta močvarna biljka (*Alisma plantago-aquatica*) iz porodice žabočuna; čobanska svirala 2. (*mn*) porodica žabočuna (*Alismataceae*)

✧ v. žaba + v. čun

žabogrīz *m bot.* 1. močvarna biljka (*Hydrocharis morsus ranae*) iz porodice vodarki (*Hydrocharitaceae*) 2. (*mn*), v. vodarke

✧ v. žaba + v. gristi, griz

žabokrečina *ž* 1. *bot.* zeljasta končasta alga (*Zannichellia palustris*) iz porodice žabokrečina (*Potamogetonaceae*), gusto se širi na ustajalim vodama; žabokrijek 2. *pren.* ono što je bez života i pokreta; mrtvilo, ustajalost, učmalost, parložina // **žabokrečinski prid.** koji se odnosi na žabokrečinu; **žabokrijek** *m bot.*, v. žabokrečina

✧ v. žaba + v. kre, kreket

žabovlatka *ž* (G *mn* -tākā/-ī) *bot.* 1. v. vodnica 2. (*mn*) porodica žabovlatki (*Callitrichaceae*); vodnice

✧ v. žaba + v. vlat

žacati, v. žalac

žaco (žaca) *m* (G -ē) *zast. žarg.* (+ *srp.*) žandar

✧ *fr.* gendarme

žad *m min.* zajednički naziv za minerale nefrit, jadeid i kloromelanit mliječnobijele do zelene boje od kojih se izrađuju ukrasni predmeti; jade, nefrit

✧ *fr.* jade ← *šp.* piedra de hijada: kamen boha (smatralo se da žad liječi reumatizam)

žafra *m bot.*, v. šafran

✧ *pr.* (nadimačka): **Žafa** (Karlovac), **Žafaranić** (Crikvenica, Bjelovar, Požega), **Žafran** (Slunj, Otočac, Lika)

✧ v. šafran

žaga *ž reg.* pila [ručna ~; motorna ~; kružna ~] // **žagār** *m* (G *žagārca*) *reg.* onaj koji se bavi

piljenjem drva; pilar; **žaganica** *ž reg.* piljena daska; piljenica, trenica; **žagati** (što) *nesvrš.* (prez. *žagām, pril. sad.* -ajūči, *gl. im.* -anje) *reg.* rezati pilom; piliti

✧ *pr.* (prema zanimanju): **Žagac** (Ivanec), **Žagač** (Koprivnica, Baranja), **Žagār** (1890, Čabar, Gorski kotar, Zadar, Ogulin), **Žager** (Bjelovar, Prigorje), **Žagi** (Bjelovar, Podravina), **Žagmestar** (Zaprešić), **Žagmeštar** (Zaprešić, + meštar: majstor), **Žagmešter** (Zagreb, Zaprešić, + meštar: majstor), **Žalār** (Medimurje), **Žaler** (Zagreb, Samobor)

✧ *stvnjem.* saga (*njem.* Säge) ← *lat.* seca

žagor *m* šum mnogih glasova, razgovor koji se slijeva u jedan šum različite jačine; žamor // **žagōriti** (ø) *nesvrš.* (prez. -im, *pril. sad.* -reči, *gl. im.* -rēnje) stvarati žagor, govoriti žagorom

žagriti (se) *nesvrš.* (prez. -im (se), *pril. sad.* -reči (se), *gl. im.* -rēnje) 1. gledati sjajnih očiju 2. biti sjajna pogleda, zažaren u očima 3. žariti se iznutra u licu

✧ *žēgriti ≈ v. gorjeti

Žagrōvić *m* naselje (u blizini Knina), 1393 stan. // **žagrōvički prid.** koji se odnosi na Žagrōvić

žakan *m zast.* onaj koji još nije postao svećenik i pomaže svećeniku u službi [~ Broz]; dakon

✧ *pr.* (prema službi): **Žaknić** (150, Korčula, J Dalmacija) ✧ *top.* (naselja): **Žakanje** (Ozalj, 197 stan.)

✧ *grč.* diákonos: sluga

žakard, v. Jacquard (J. M.)

žakērija *ž pov.* seljački ustanak protiv plemstva u Francuskoj u 14. st.

✧ *fr.* Jacquerie, prema vlastitom imenu Jacques, podrugljivom starinskom nadimku za francuskog seljaka

žakēt *m* (G *žakēta*) 1. muška svečana dnevna odjeća, po tradiciji za vjenčanje, naprijed otvoren, odzada produžen kaput (uz hlače na pruge) 2. kratak gornji ženski kaput // **žakēčić** *m dem.* od žaket; žaketić; **žakētić** *m*, v. žakečić

✧ *fr.* jaquette, *engl.* jacket

žakōnet *m*, v. dakonet

žal' *m* i *ž ekspr. knjiš.* žaljenje za čim // **žalan prid.** (odr. -lni) *rij. ekspr.*, v. žalostan; **žalbja** *ž* (G *mn* žalbā/-i) 1. *prav.* pravni lijek protiv odluke suda i rješenja upravnih organa, najčešće pismeno traženje da se poništi ili prei-

nači neka odluka, ob. niže razine i sl. [*uložiti ~u*] **2.** tuženje na što; jadikovanje; **žalbeni prid.** koji čini, koji je dio žalbe, koji se odnosi na žalbu [*~ postupak*]; **žalije pril. (komp.)**, v. žao [*žao mi je što sam tu glupost slušao, a još ~ što sam ostao do kraja*]; **žalilac m** (G -ioca, N *mn* -ioci) žalitelj; **žalilački prid.** koji se odnosi na žalioce; **žalilački pril.** kao žalilac, na način žalioaca; **žalitelj m** podnosi-lac žalbe, onaj koji se pismeno žali u okviru nekog sudskeg i drugog postupka; **žaliteljica ž.**, v. žalilac, žalitelj; **žaliteljčin prid.** koji pripada žaliteljici; **žaliteljski prid.** koji se odnosi na žalitelje; **žaliteljski pril.** kao žalitelj, na način žalitelja; **žaliti (se)** *nesvrš.* (prez. -im (se), *pril. sad.* žalēči (se), *gl. im.* žaljenje) **1.** (Ø, za kim, za čim) biti u žalosti, tuzi; tugovati **2.** (koga, što) sažalijevati koga, suosjećati s kim **3.** (se) **a.** izražavati nezadovoljstvo, jadati se (o boli, nelagodnosti i sl.) **b.** podnijeti žalbu; **žaloba ž** (G *mn* žalobā) *arh. ekspr.* žalost, v.; **žalobni prid.** koji pripada žalosti i žalovanju, koji se odnosi na žalost, žalovanje; **žalobnica ž.**, *usp.* žalobnik; korotnica; **žalobnički prid.** koji se odnosi na žalobu i žalobnike; **žalobnik m** (V -iče, N *mn* -ici) onaj koji je žaloban; korotnik; **žalobno pril.** žalostivo, izražavajući žalost; **žalobnost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žalobno; **žalosno pril.** **1.** sa žalošću, prožeto žalošću **2.** vrlo loše, bijedno (učiniti, izvesti); **žalost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) **1.** **a.** duševna bol, patnja, tuga **b.** sažaljenje, suosjećanje **2.** žaljenje za pokojnikom; korota **3.** **a.** ono što je bezvrijedno; beznačajno **b.** jad, bijeda **4.** ono što je vrlo loše, bijedno, žalosno [*to je sve prava žalost od posla*] Δ **kuća ~i** **1.** kuća u kojoj je tko umro **2.** kuća ili ustanova posvećena odavanju počasti umrlom; **žalosťan prid.** (odr. -snī, *komp.* žalosnjī) **1.** **a.** koji je obuzet žalošću, koji osjeća žalost; ožalošćen, žalan **b.** koji izaziva žalost, koji izražava žalost **2.** koji je za žaljenje, koji zaslužuje osudu **3.** **a.** koji je u bijednom stanju; bijedan **b.** koji je bez vrijednosti; jadan **4.** težak, gorak, bolan Δ **~na vrba bot.** stablo (*Salix babylonica*) iz porodice vrba (*Salicaceae*); plereza; **žalostiti (se)** *nesvrš.* (prez. -im (se), *pril. sad.* žalostēči (se), *gl. im.* žalošćenje) **1.** (koga, što) činiti žalosnim; nanositi kome žalost **2.** (se) patiti u žalosti; **žalostiv prid.** (odr. -ī) *ekspr. knjiš.* **1.** koji je meka srca, pun

sucuti; sažaljiv **2.** koji je pun sjete; tužan, melankoličan; **žalostivo pril.** na žalostiv način; **žalostivost ž** (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žalostivo; **žalovānje sr** **1.** (*gl. im.*), v. žalovati **2.** **a.** riječi kojima se izražava žalost u povodu smrti, kojima se suosjeća s onima koje je pokojnik ostavio, riječi koje se nakon smrtnog slučaja upućuju obitelji i najbližima [*izraziti ~e; primite izraze moga ~a; izražavam vam duboko ~e*]; saučēše, sućut **b. meton.** pohod obitelji nakon smrtnog slučaja [*ići na ~e*] **3. psih.** osjećaji očajanja i tuge zbog gubitka voljene osobe; **žalovati (Ø)** *nesvrš.* (prez. žalujem, *pril. sad.* žalujući, *gl. im.* -ānje) biti u koroti; žaliti; **žao pril. (komp. žalije)**, ob. u: [*vratiti ~ za sramotu osvetiti se, vratiti istom mjerom; ~ mi je žalim; ~ mi te je žalim te, suosjećam s tobom*]; **žabja ž rij. ekspr.** tugovanje, stanje u kojem tko vene od žalosti, izražavanje žalosti plačem, jecanjem (ljudi) ili cviljenjem i sl. (životinje) [*na zvuk njegova imena sva njegova čula zavijaju od ~e*]

✧ *prasl. i stsl.* žalb (rus. žal', polj. žal), lit. gēla: bol, muka ← *ie.* *g'el- (*stir.* at-baill: umire, *stengl.* cwelan: umirati)

žāl' m (žālo sr) (N *mn* žāli/žālovi, G žālā/žālōvā) **1.** obala mora (rij. jezera) izložena stalnom djelovanju valova **2. meton.** glatko sitno kamenje na takvoj obali

✧ *dalmat.* ← grč. aigialós

žālac m (G -lca, N *mn* -lci, G žālācā) **1. term.** organ u obliku igličaste cjevčice nekih kukaca, iz kojega se pri ubodu izliva tekućina; žālica, žāoka **2.** vršak jezika zmije **3. pren.** pakosna opaska, zajedljiva riječ; invectiva, žāoka // **žācati (se)** **1.** (koga, što) *nesvrš.* (prez. -ām (se), *pril. sad.* -ajūci (se), *gl. im.* -ānje) bockati, ob. iznutra u kojem organu **2.** (se) utručavati se, imati obzira; **žācnuti se svrš.** (prez. žācnēm se, *pril. pr.* -ūvši se, *prid. rad.* žācnuo se) trgnuti se na nagli poticaj, bez udjela volje; **žālce sr dem.** od žālac; **žālica ž.**, v. žālac [*pčelinja ~*]; **žāoka ž** (D L -oci) *ekspr.*, v. žālac

✧ *prasl.* *žēdlo (rus. žālo, polj. żądło), lit. geluonis = grč. déllithes: ose

žālādija (žēlādija) ž kulin. reg. hladetina, drhtalica, mrzletina, pihitja, žele, deladija

✧ *tal.* gelatina

žālār m (G žālāra) *zool.* ptica tundre (*Calidris ferruginea*); krivokljuni ž.

žalfija *ž bot.*, v. kadulja

✧ *tal.* *salvia*

žalibože *čest.* nažalost, šteta, uzalud je

✧ v. žaliti + v. bog

žaliti, v. žal¹

žalo *sr.*, v. žal²

žalōn *m* (G *žalōna*) *žarg.* mjernički kolac; pri-
tka, kolčić // **žalōnēr** *m* *žarg.* onaj koji za-
bija žalone u svrhu mjerenja, za pokazivanje
pravca kretanja; mjernik; **žalōnirati** (Ø, što)
nesvrš. (prez. *žalōnīrām*, pril. *sad.* -ajūci, gl.
im. -anje) *žarg.* zabijati žalone radi mjerenja,
za obilježavanje trase; kolčiti, trasirati

✧ *fr.* *jalon*

žalopjka *ž* (D L -jci, G *mn* -ojākā/-i) 1. pje-
sma bola; tugovanka, tužbalica 2. *razg. pe-*
jor. stalno tuženje na koga ili na što; jadiko-
vanje // **žalopjān** *prid.* (odr. -jni) koji ima
svojestvo žalopjoke; **žalopjōnost** *ž* (G -osti, I
-osti/-ošću) svojstvo onoga što je žalopojno

✧ v. žal¹, žaliti + v. poj, pojati

žalōst, v. žal¹

žaluzīne (žālūzije) *ž pl.* *tantum* rebrasti kapci na
prozorima [*ove* ~; *spustiti/dignuti* ~]; rebrnice

✧ *fr.* *jalousie*, *tal.* *gelosia*

žamor *m*, v. žagor // **žāmōran** *prid.* (odr. -rni)
koji se odnosi na žamor; žagoran; **žāmōriti**
nesvrš. (prez. *žāmōrim*, pril. *sad.* -reči, gl. *im.*
-rjenje) praviti žamor; žagoriti; **žāmōranti**
(žāmōrānti) *m mn* (G *mn* -nātā) *film.* oni koji
za potrebe snimanja zvuka masovnih scena
proizvode žamor (ob. u studiju)

✧ *eksp.* = bug. žamolja: govorim nejasno

žandar *m* 1. *pov.* pripadnik žandarmerije; oru-
žnik 2. *reg. rij.* (+ *srp.*) najslabija od slika
u kartama za igru; dečko, pub, fante, fanat
3. *pren.* svadljiva žena, nezgodna i oštra u
ophodjenju, žestoke naravi // **žāca** (žāco)
m *reg. žarg.* žandar; **žāndārčina** *m* *pejor.*
od žandar; žandarina; **žāndārčiti** (Ø, nad
kim) *nesvrš.* (prez. -īm, pril. *sad.* -čēči, gl.
im. -čēnje) *zast.* ponašati se kao žandar, po-
stupati grubo i nasilno; **žāndarica** *ž.*, v. žan-
dar; **žāndarmerija** *ž pov.* 1. za Habsburške
Monarhije i Kraljevine Jugoslavije, danas u
Francuskoj i Austriji dijelovi državnog poli-
cijskoga aparata, naoružani policijski odredi;
oružništvo 2. oružništvo (za vrijeme NDH
1941–1945); **žāndarmerijski** *prid.* koji se
odnosi na žandarmeriju; **žāndarski** *prid.* koji
se odnosi na žandare; **žāndarski** *pril.* kao
žandar, na način žandara

✧ *fr.* *gendarme*

žanila (ženila) *ž reg.* tkanina nježne površine
malih dlačica

✧ *fr.* *chenille*

žānr *m* (N *mn* -ovi) *umj.* oblik književnog ili
drugog umjetničkog djela [*epski* ~; *lirski* ~;
dramski ~]; rod, vrsta, način Δ ~-*slika* *lik.*
umj. slika koja prikazuje motive iz svakida-
šnjeg života // **žānrist** (žānrīst) *m* (G *mn*
žānristā) onaj kojemu je žānr način umje-
tničkog oblikovanja; **žānrovski** *prid.* koji se
odnosi na žānr i žānrove; **žānrovski** *pril.* (na
način) kao žānr, na način žānra

✧ *fr.* *genre*: rod, vrsta

žāntel *m reg.* greda od jedne do druge strane
broda na kojoj leže pajoli

✧ *fr.* *jantelle*

žāo, v. žal¹

žāoka, v. žalac

žār *m* 1. završno stanje i oblik izgaranja drva
itd. kad nestanu plamen i dim; žeravica,
žerava 2. *pren.* oduševljenje, ushićenje, za-
nos, uzavrelost, žestina [*u* ~u *istraživanja*]
3. *a.* sjaj u očima *b.* rumenilo, crvenilo u licu
// **žāra** *ž razg.* kopriva; **žārāč** *m* (G žārāča)
željezna šipka za razgrtanje i poticanje vatre;
ožeg, popret, žarilo, žarnjak; **žārčina** *ž rij.*
stanje kad je što žarko, kad žari, kad se upali
iznutra, unutarjna vatra; **žārilo** *sr.*, v. žarač;
žāriti (se) *nesvrš.* (prez. *žārim* (se), pril. *sad.*
-reči (se), gl. *im.* -rjenje) 1. (Ø) jako grijati;
zagrijavati 2. (Ø, se) *a.* širiti rumen sjaj, oba-
sjavati (se) rumenilom, obuzimati rumenilom
b. posipati vrućim pepelom kruh ili pogaču
u krušnoj peći; **žārki** *prid.* (komp. žārči)
1. *a.* koji je izvor jake topline; vruć, zažaren
[~a *peć*] *b.* koji sija kao žar, veoma živih
boja; blistav *c.* koji zagrijava, pali [~o *sunce*]
2. koji je nabijen osjećajima; vatren, strastan
[~a *ljubav*] Δ ~i *pojas* predjeli najvećih vru-
ćina na Zemlji; **žārko** *pril.* 1. vruće 2. vatre-
no, strasno; **žārkošt** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću)
osobina onoga što je žarko; žarčina; **žārnī**
prid. 1. koji se odnosi na žar 2. koji se odno-
si na žare; **žārnice** *ž mn* (N žārnica) organi
žarnjaka ispunjeni otrovom za omamljiva-
nje plijena; knide; **žārnjāk** *m* (N *mn* -āci), v.
žarač; **žārōvit** *prid.* (odr. -i) *eksp.* knjiš. pun
žara, temperamentan; **žārōvitōst** *ž* (G -osti,
I -osti/-ošću) osobina onoga koji je žarovit;
žārōvnik *m* (G žarovnika, N *mn* žarovnici)
posuda od zemlje, keramike i sl. u koju se
stavlja žar i na kojoj se grije (ob. u starim

kamenim kućama bez grijanja), *usp.* škaldin, škaldalet; **žàruljja** ž *term.* kruškasta staklena kugla koja kao izvor daje svjetlo od usijane niti; sijalica [*halogena* ~a; *staviti* ~u; *promijeniti* ~u; *upalila mu se* ~a, *pren.* sinula mu je ideja, iznenada se sjetio]

♦ **Žárko** m. os. ime (narodno); *hip.*: **Žáre**
 ◇ *pr.* (od imena i nadimaka): **Žákić** (120, Nova Gradiška, Križevci, Slavonija), **Žárák** (200, Dubrovnik, Gospić, Osijek), **Žárić** (220, Koprivnica, Slavonija), **Žárina** (Turopolje), **Žárinac** (Glina, Banovina), **Žárinčić** (Sisak), **Žárkić** (Slavonski Brod, Baranja), **Žárko** (220, Kaštela, Split, Zaprešić, Sinj), **Žárkov** (Šibenik, Metković, Senj), **Žárkovac** (Rijeka), **Žárković** (1440, Daruvar, Benkovac, Trogir, Banovina, Lika, Podravina)

◇ *prasl.* *žarǵ (rus. žar, češ. žar) ≈ gorjeti, v. gorjeti

žàra ž (G mn žārā) 1. zemljana posuda; ćup 2. urna s pepelom pokojnika 3. kutija s otvorom na gornjoj strani, uređena za ubacivanje glasačkih listića, kuglica ili novca // **žárnj**² *prid.* koji se odnosi na žaru △ ~o **polje** *arheol.* grobište na kojem se u doba ranobrončane i kasnohalštatske kulture pepeo pokojnika nakon spaljivanja pokapao u žarama [*kultura* ~ih *polja*]

◇ šp. jarra ← arap. djarra

žardinijéra (žardinjéra) ž velika posuda (ob. u vrtu, u parku ili u velikoj prostoriji) u kojoj rastu biljke

◇ *fr.* jardinière, *tal.* giardiniera

žàrgôn m (G žàrgóna) *lingv.* 1. govor šireg socijalnog kruga karakteriziran izrazima, značenjima i sintagmama koji ne pripadaju standardu i normi; podložan je pomodnosti, konkretizaciji i pojednostavljivanju (npr. vulgarizmi, barbarizmi, sociolekti, neprihvatljive tuđice i dr.; »cool«, »štrebati«, »zrakoletao«) [~ *ulice*; *učenički* ~]; sleng, šatra, šatrovački govor, tajni govor, argot 2. govor užeg profesionalnog kruga, uvriježeni jezik određene struke koji se spontano razvio neovisno o službenom nazivlju, osobit po tome što je riječima preuzetim iz govornoga jezika pridodao nova značenja koja često nisu razumljiva onima izvan struke [*internetski* ~; *strukovni* ~] 3. *pren.* bilo koji slabo razumljiv ili nepravilan govor // **žargonizam** m (G -zma, N mn -zmi) *lingv.* riječ ili izraz koji

pripada žargonu nekog jezika; pri upotrebi u nekoj vrsti govora dobiva specifičnu stilističku obojenost; **žàrgônski** *prid.* koji se odnosi na žargon; **žàrgônski** *pril.* kao u žargonu, na način žargona

◇ *fr.* jargon

žàričári m mn *zool.* porodica kukaca (*Pyrochroidae*)

◇ ≈ v. žar

žàrišt^{le} sr 1. *fiz.* točka u kojoj se sjedinjuju zrake kad se prelome kroz leću; fokus, žiža 2. *pren.* glavno, središnje mjesto nečega; centar [*biti u* ~u] △ ~e **bolesti** izvor rasprostiranja, mjesto iz kojega se širi bolest; ~e **sukoba** (2) // **žàrišni** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na žarište

◇ v. žar (analogijom prema *lat.* focus: ognjište, žarište)

žárnjáci m mn *zool.* koljeno beskoluticavaca (*Cnidaria*), morski organizmi koji imaju žarne stanice sa žarnicima što se raspuknu i opeku

◇ v. žar

Žárovnica ž naselje (u blizini Ivanca), 1927 stan. // **žárovnički** *prid.* koji se odnosi na Žarovnicu

žâr-ptíca ž (G mn žâr-ptícâ) *mit.* 1. a. ptica iz ruskih narodnih bajki b. rajska ptica u našim narodnim pričama 2. feniks

◇ *rus.*

žàspê (žaspê) m (G žàspêa) tkanina izrađena karakterističnom predom koja s lica izgleda poprskana jednobojnim ili višebojnim nepravilnim i nemirnim sitnim crticama ili točkicama, koristi se uglavnom za prostirke i zavjese

◇ *fr.* jaspê: šaren, mramorast

žàvornjâk m (G žàvornjâka, N mn žàvornjáci) *bot.* biljka (*Delphinium consolida*) iz porodice žabljaka (*Ranunculaceae*)

◇ ≈ *rus.* žàvoronok

žbân m (N mn žbânovi) *reg.* tip drvene posude za tekućinu, manja bačva

◇ *prasl.* *čibanъ (*rus.* žban, *polj.* dzban, *zban*), *latv.* ciba: mala posuda za maslac

žbandâmenat m (G -enta, N mn -ënti) *pom. reg.* nagnutost broda // **žbandati** *se* *svrš.* < *pres.* -âm se, *pril.* *pr.* -âvši se) *reg.* 1. nagnuti se na jednu stranu (o brodu) 2. *pren. ekspr.* nakriviti se zbog tereta koji se nosi, zbog bolesti ili prirodne mane 3. (Ø) *ekspr. pren.* a. zalutati,

otići krivim putem, krenuti pogrešno **b.** zastraniti u pogledima i nazorima

✧ *tal.* sbandamento ≈ sbandarsi: nagnuti se
žbārāda *ž reg. 1. vojn.* serija pucanja; rafal
2. pren. rafal riječima, zasipanje riječima; tirada

✧ *tal.* sparare: pucati

žbārak *m* (G žbārka, N *mn* žbārci, G žbārākā) *reg.* iskrcaj s broda, jednokratni čin iskrcavanja, premještanja tereta ili putnika s broda na kopno // **žbārkatī** *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši, prid. trp. žbārkan) *reg.* (što) iskrcati s broda; učiniti da se nade na kopnu

✧ *tal.* sbarco

žbatiti (što) *dv.* (prez. -im, pril. sad. -tēci, pril. pr. -ivši, gl. im. -tjenje) *reg.* (raz)mutiti jaje, (is)tući jaje, (iz)mutiti vilicom u tanjuru (npr. za kajganu) // **žbatīvati** (što) *nesvrš.* (prez. žbātīvām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje), v. žbatiti

✧ *tal.* sbattere

žbatōčati (Ø) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) *reg.* lepršati, lelujati na vjetru laganim pokretanjima, lambikati

✧ *tal.* sbatacchiare

žbātulla *ž reg. ekspr.* usta koja mnogo pričaju; mnogo riječi, velika govornost, blagoglasnost [imati ~u]

✧ *tal.* sbattula

žbīca *ž* (G *mn* žbīcā) jedna od metalnih ili drvenih prečki koje vezuju osovину kotača s naplacima; palac kotača // **žbīčica** *ž dem.* od žbica; **žbīčnī** *prid.* koji pripada žbici

žbir *m* (N *mn* -i/žbīrovi) *pejor.* onaj koji uhođi drugoga; uhoda, agent, doušnik // **žbīrskī** *prid.* koji se odnosi na žbire; **žbīrskī** *pril.* kao žbir, na način žbira

✧ *mlet.* sbirro ← *tal.*

žbīrac *m* (G -rca, N *mn* -rci) *zool. reg.* vrsta raka

✧ *tal.* sbircio: škiljavac

žbižigati (Ø) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) *reg.* svuda otvarati, preturati i istraživati znatiželjno svoju okolinu (ob. o djetetu) // **žbižiga** *m* (N *mn* -e), v. žbižigin; **žbižigin** *m* (G žbižigīna) *reg.* dijete u uzrastu kad žbižiga

✧ *tal.* sbrigliare: osloboditi

žbōršati (Ø) *svrš.* (prez. -ām, pril. pr. -āvši) *reg. ekspr.* izložiti se velikom ili nepredviđenom trošku; platiti veću svotu, odriješiti kesu

✧ *tal.* sborsare

žbūka *ž* (D L -ūci, G *mn* -ūkā) *grad.* smjesa vapna, pijeska i vode, kojom se vežu opeke i oblijepljuju zidovi; malter [cementna ~; štukaturna ~; vapnena ~] // **žbūkatī** (što) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -ānje) vezati, oblijepljivati žbukom

žbūlta *ž grad. reg.* rašljasti podupirac u gradnji, bolta

✧ *tal.* bulleta: čavao, klin

žbūn *m* (N *mn* žbūnovi, zb. žbūnje), v. grm // **žbūnast** *prid.* (odr. -ī) koji je u obliku žbuna; **žbūnić** *m dem.* i *hip.* od žbun; **žbūnje** *sr zb.*, v. žbun

Ždāla *ž* naselje (u blizini Đurđevca), 847 stan. // **Ždāljanin** *m* (**Ždāljan**ka *ž*) (N *mn* Ždāljanī) stanovnik Ždāle

Ždanov (izg. Ždānov), **Andrej Aleksandrovič** (1896–1948), sovjetski političar, partijski sekretar i organizator obrane Lenjingrada za vrijeme opsade 1941–1944, bliski poslijeratni suradnik i pouzdanik J. V. Staljina, postao simbolom komunističkog nasilja nad duhovnim djelatnostima // **ždanovizam** *m* (G -zma) **1. pov.** kulturna politika u SSSR-u koju je inaugurirao A. Ždanov nakon 2. svjetskoga rata; nameće neposrednu kontrolu vlasti nad umjetnošću i promiče ekstreman antizapadni stav (u prvo vrijeme samo u književnosti, ubrzo se širi na druge umjetnosti, a utječe i na filozofiju, biologiju, medicinu i druge znanosti) **2. pejor.** pretjerana dogmatičnost, zatiranje svake slobode izražavanja u književnosti i drugim intelektualnim djelatnostima

žderati (se) *nesvrš.* (prez. ždērēm (se), pril. sad. ždērūci (se), gl. im. -ānje) *razg. 1.* (što) **a. pejor.** pohlepno, halapljivo i previše jesti **b.** trošiti suviše vremena, novca, materijala za izradu i sl.; gutati, uništavati **2.** (koga) jediti, uzrujavati, nervirati **3.** (se) **a.** uzrujavati se u sebi, nervirati se, izjedati se brigom **b.** međusobno se gložiti, uništavati **4.** jesti (za neke životinje, ob. zvijeri) // **žderāč** *m* (G žderāča) **1. pejor.** onaj koji ždere **2.** (čega) *prez. razg. ekspr.* onaj koji je neracionalan, koji je uzrok da se mnogo troši (vremena, novca); **žderāčica** *ž*, v. žderač; **žderāčkī** *prid.* koji se odnosi na žderače; **žderāčkī** *pril.* kao žderač, na način žderača; **žderāncija** *ž ekspr. 1.* neumjerena količina jela **2.** žderanje; **ždēro** *m fam.* od žderonja; **ždēronja** *m* (N *mn* -e) *pejor.* onaj koji ždere; proždrljivac (o osobi); **ždrāti** *nesvrš.* (prez. ždrēm, gl. im. ždrānje)

ekspr. žderati (1–3), v.; **ždrijeti** nesvrš. (prez. ždrēm, pril. sad. ždrūci, gl. im. ždrénje) ekspr. žderati

◆ pr. (nadimačka): **Žderić** (550, Ploče, Metković, Dalmacija, Slavonija), **Žderó** (150, Imotski, Dalmacija, Slavonija)

◆ prasl. i stsl. žrati (rus. žrat', polj. żrać), lit. gerti: piti ← ie. *g^werh₃- (lat. vorare: pro-ždirati, grč. bibróskein)

ždrāl m (N mn ždrālovi) 1. zool. ptica (*Grus grus*) iz istoimene porodice; sivi ždral 2. lokal. konj sive dlake; žerav // **ždrālović** m knjiš. retor: ptic ždrala; **ždrālōvke** ž mn (N ždrālōvka, G mn -ā/-i) zool. red ptica (*Gruiformes*) (ždralovi *Gruidae* i *eliske Rallidae*)

◆ pr. (nadimačka): **Ždrāl** (Pula, Rijeka, Kaštela), **Ždrāle** (Osijek, Knin), **Ždrālīć** (Rijeka, Vojnić), **Ždrālović** (Novska, Pakrac, Banovina)

◆ prasl. *žeravь (rus. žuravl', polj. żóraw), lit. gervė ← ie. *gerh₃- (lat. grus, grč. géranos)

ždrālōvi m mn naselje (u blizini Bjelovara), 1525 stan.

◆ v. ždral

ždrijeb (žrijeb) m (N mn ždrēbovi) izvlačenje dogovorenog predmeta ili papirića između više istih radi neke odluke // **ždrijebati** (žrijebati) (θ) nesvrš. (prez. ždrijēbām, pril. sad. -ajūci, gl. im. -anje) odlučivati o čemu ždrijebom, izvlačiti ždrijeb; **ždrijēbni** prid. koji se odnosi na ždrijeb

◆ prasl. *žerbь (stsl. žrēbii, rus. žerebej: komadić, slov. žreb), stprus. gīrbīn: broj ≈ ie. *gerbh- (grč. gráphein: pisati, urezivati, stvnjem. kērfan: rezati)

ždrijebe sr (G ždrēbeta, zb. ždrēbād) zool. mlado konja; ždrepcē, ždrepcīć // **ždrēbād** ž zb. (I -i/-ādu), v. ždrijebe (ova ~); **ždrēbecī** prid. koji se odnosi na ždrebad; **ždrēbēnc** sr (G -a/-ta) dem. od ždrijebe; ždrebešce; **ždrebešce** sr (G -a/-ta), v. ždrebenice; **ždrēbetina** ž ždrebeće meso; **ždrēbica** ž 1. v. ždrijebac (1a,2) 2. pren. razg. (u šali) djevojka puna snage, neobuzdana i izazovna; **ždrēbičica** ž dem. hip. od ždrebeta; **ždrēbičin** prid. koji pripada ždrebic; **ždrēbna** ž prid. koja nosi ždrijebe, koja će se oždrijebiti (o kobili i zebri); **ždrēbnōst** ž (G -osti, I -osti/-ošču) sposobnost one koja je ždrebna [ob. visoka/niska ~]; **ždrēpcād** ž zb. (I -adu/-i), v. ždrepcē; **ždrēpcē** sr (zb. ždrēpcād), v.

ždrijebe; **ždrepcānik** m (G ždrepcānika, N mn ždrepcānici) poprečna motka na kolima za koju se vezuju hamovi; **ždrēpcīć** m hip. od ždrijebac; **ždrēpcina** ž augm. od ždrijebac; **ždrijebac** m (G -pca, V ždrijebče, N mn -pci, G ždrijebācā) 1. a. muško ždrijebe b. neuškoljen konj 2. pren. razg. (u šali) žilav mladić pun muške snage; **ždrijebiti** se nesvrš. (prez. ždrijebīm se, pril. sad. -beći se, gl. im. -bljenje) donositi na svijet ždrijebe (o kobili i zebri); **ždrijepečev** prid. koji pripada ždrijepecu

◆ prasl. *žerbę (stsl. žrēbę, rus. žerebēnok, polj. ż) (rebię) ← ie. *g^werbh- (grč. brēphos: plod, dijete, skr. garbhās)

ždrijeło sr 1. anat. cjevasti mišićni organ u kojem se sastaju probavni i dišni put; ždrijel-njak 2. geogr. ulaz u klanac; klanac, tjesnac, ždrilo 3. arh. knjiš. opasno mjesto, mjesto iskušenja [baciti u (čije) ~ a. žrtvovati koga b. pol. baciti u naručje veće sile] 4. ekspr. otvor topovske cijevi 5. krater 6. pom. široka, ovalna, čelična cijev u kojoj leži struk sidra // **ždrijelce** sr (G mn ždrijelcā) dem. od ždrijeło; **ždrijelni** prid. koji se odnosi na ždrijeło; **ždrijelnjak** m (N mn -aci) anat., v. ždrijeło (1); **ždrilo** sr ikav. 1. v. ždrijeło (2) 2. (u nekim lokalitetima na području gdje se govori ikavski), ob. u značenju a. tjesnac [Masleničko ~] b. klanac c. ulaz u klanac

◆ top. (ob. morski tjesnaci): **Ždreło** (Lastovo), **Ždrjac** (Pag, kod Nina), **Ždrijeło** (Mljet), **Ždrilo** (Poljica, Rogoznica kod Šibenika, Brač, kanal na Pagu), **Ždrélac** (tjesnac između Ugljana i Pašmana), **Věli Ždrélac** (tjesnac između Ugljana i Rivnja), **Nòvskō Ždrilo** (tjesnac kod Maslenice); (naselje): **Ždrélac** (Biograd, 258 stan.)

◆ prasl. *žerdlo (rus. žereló) ≈ v. žderati

žēci nesvrš. (prez. žēžēm, pril. sad. žēžūci, prid. rad. žēgaō, prid. trp. žēžen, gl. im. žēgānje) 1. (θ) a. vrlo jako grijati toplinom sunca; paliti, žgati b. izazivati bol na koži; žariti, peći c. probadati (o bolu), boljeti 2. (što) peći na vatri; sagorijevati Δ **žēžena rakija** rakija prepečenica; **žēženo zlato** knjiš. čisto zlato, taljeno do potpunosti čistoće // **žēga** ž (D L žēži, G mn žēgā) vrućina od jakog sunca; vrelina, pripeka; **žgānica** ž reg. prepečena rakija; prepečenica, žganje; **žgānje** sr, v. žganica; **žgāravica** ž osjećaj paljenja u jednaku; gorušica; **žgāti** nesvrš. (prez. -ām, pril. sad.

-ajūci, *gl. im. žgānje*) *arh.*, v. žeci; **žigānje** *sr* 1. (*gl. im.*), v. žigati 2. osjećaj naglog probadanja u nekom dijelu tijela [*osjećati* ~]; **žigati** (koga) *nesvrš.* (*prez.* žigām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) probadati, sijevati (o bolu); **žigāvci** *m mn* (G -avācā) žiganje u tijelu; **žigvanje**, probadanje; **žigica** ž drvce s fosforom glavicom za paljenje; šibica, palidrvce, drvce, žižica; **žigični** *prid.* koji se odnosi na žigicu; **žignuti** (koga) *svrš.* (*prez.* žignēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* žignuo), v. žigati; **žiščica** ž *dem.* od žiška; **žiškla** ž (D L -šči/-i, G *mn* žiškāl/-ī) 1. veća iskra koja iskače iz raspaljene vatre 2. komadić žara (koliko se uzme u mašice); **žiža** ž, v. žarište; **žižak** *m* (G žiška, N *mn* žišci, G žižakā) 1. vrvica u svjetiljci; fitilj, korda 2. komadić žara 3. iskra kao mali izvor svjetla 4. mali plamen koji stalno gori ili se po potrebi pali da aktivira velik i reguliran plamen (u plinskim uređajima i sl.); **žižica** ž 1. *dem.* od žiza 2. v. žigica

♦ *pr.* (prema zanimanju): **Žgānjār** (110, Bjelovar, Međimurje, Samobor), **Žgānjer** (270, Samobor, Ozalj, Vrbovec) ♦ *prasl.* *žegti (*stsl.* žešti, *rus.* žeč', *polj.* żec), *lit.* degti ← *ie.* *dhegwh- (*grč.* téphra: pepeo, *skr.* dahati: pali)

žednjāk *m* (N *mn* -āci) *zool. reg.* parazit (*Echinococcus*) // **žednjački** *prid.* koji se odnosi na žednjake ♦ v. žed, žedan

Žedriński, Vladimir (1899–1974), ruski scenograf, kostimograf i karikaturist, 1939–1950. scenograf HNK u Zagrebu; scenograf u prvom hrv. igranom filmu *Lisinski* (1944) i u prvim poslijeratnim hrv. filmovima (*Zastava*, 1949)

žed (**žeda**) ž (I -i/-u) 1. a. želja, potreba za tekućinom [*ugasiti* ~ napiti se tekućine, namiriti potrebu za tekućinom; *žarka* ~ vrlo jaka žed] b. *retor.* nedostatak vlage, potreba za vodom; suša (o zemlji) 2. *pren.* čežnja za čim; želja, žudnja [~ za *blagom*] // **žedan** *prid.* (*odr.* žedni) 1. (Ø) koji osjeća žed (o osobi) 2. *retor.* kome je potrebna voda, koji oskudijeva u vodi (o suhoj zemlji) 3. (čega) *pren.* koji silno, strasno nešto želi [~ *krvi* ubilački raspoložen]; **žednica** ž, v. žednik; **žednički** *prid.* koji se odnosi na žednike; **žednički** *pril.* kao žednik, na način žednika; **žednik** *m* (V -iće, N *mn* -ici) *ekspr.* onaj koji je žedan; **žedno** *pril.* 1. s velikom žedi, s velikom

željom za pićem 2. željno, žudno; **žednjeti** *nesvrš.* (*prez.* žednim, *pril. sad.* žedneči, *gl. im.* -enje) 1. (Ø) postajati, biti žedan; žedati 2. (za čim) *pren.* željno što očekivati; čežnuti, žudjeti; **žeda** ž, v. žed; **žedač** *m* (G žedača) *retor.* onaj koji je žedan čega, koji žeda; žednik [~ *ljepote*]; **žedati** (Ø) *nesvrš.* (*prez.* žedām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje) biti žedan; žednjeti; **žedca** (**žedca**) ž *dem.* od žed

♦ *pr.* (nadimica): **Žedak** (Varaždin), **Žedja** (Zagreb), **Žeda** (Bjelovar, Slavonija, Podravina) ♦ *top.* (naselja): **Žena Gláva** (Vis, 70 stan.), **Ženodraga** (Poreč, 34 stan.) ♦ *prasl.* *žedjь (*stsl.* žęžda, *slov.* žeja), *lit.* gedėti: čežnuti ← *ie.* *g'edh-: moliti, željeti (*grč.* thēssasthai, *stir.* guidid: moli)

žega, v. žeci

želadija ž, v. žaladija

želatīna ž 1. *kem.* bjelancevinasta tvar slična hladetini koja se dobiva tako što se u vodi kuhaju neke životinjske (kosti) ili biljne (alge) supstance, služi kao hrana, u fotografiji, medicini, kao ljepilo 2. *kulin.* hladetina // **želatīnast** *prid.* (*odr.* -i) koji je kao želatina; želatinozan; **želatīnōzan** *prid.* (*odr.* -znī) 1. koji sadrži želatinu, koji je sa želatinom 2. v. želatīnast; **želatīnī** *prid.*, ob. u: Δ ~ **dīnamit** *kem.* zajednički naziv za dinamite s aktivnom bazom koja uz nitroglicerīn sadrži kolodijski pamuk i druge dodatke

♦ *fr.* gélatine ← *tal.* gelatina = *lat.* gelu: led

želē (**želē**) *m* (G želēa) 1. voćni sok ukuhan sa šećerom i stvrdnut hlađenjem [~ *bomboni*] 2. *kulin.* hladetina, *usp.* želadija

♦ *fr.* gelée

želīr (**željīr**) *m* (G želīra) *reg.* 1. zakupnik stana, najomoprīmac 2. *pov.* inkvilin, željar, žiljer // **željār** *m*, v. želir (2); **žiljer** *m*, v. želir

♦ *njem.* Söllrer

želudac *m* (G -uca, N *mn* -uci) 1. *anat.* organ za probavu hrane, smješten u gornjem dijelu trbušne šupljine 2. dio zatka pčele u kojem se skuplja med // **želučāni** *prid.* koji se odnosi na želudac Δ ~a **kiselīna** *fiziol.* solna kiselina koju izlučuju želučane žlijezde; ~e **žlijezde** *anat.* vrlo sitne žlijezde koje se nalaze u sluznici želuca, izlučuju solnu kiselinu i neke probavne enzime; **želučev** *prid.* koji pripada želucu; **želučić** *m* *dem.* od želudac; **želučina** ž *augm.* od želudac *pejor.*; **želuđnjača** ž *anat. rij.*, v. pankreas

♦ *prasl.* *želōdyь, *želōdyьь (*rus.* želū-

dok, polj. żółądek) ≈ *prasl.* *želodъ: žir (zbog sličnosti žira i želuca) ← *ie.* *g^welh₂n-: žir (*lat.* glans, *grč.* bálanos)

žěive ž *mn* (G žělvā/žělvī) *zool.* vrsta morskih kornjača (*Chelonidae*)

◇ *prasl.* *žely: kornjača (*slav.* želva, *češ.* želva), *lit.* gėlvė ≈ *grč.* khélýs

žěljār, v. želir

žěljati (što, koga) *nesvrš.* ⟨*prez.* žělim, *pril. sad.* žěleći, *prid. trp.* žěljēn, *gl. im.* -ēnje) 1. a. imati želju, težiti ostvarenju, postizanju čega; htjeti, žudjeti b. (ob. 1. l. jd) izražavati kome neku želju 2. osjećati strast prema kome // **žělja** ž (G *mn* žěljā) 1. a. težnja za postizanjem, za ostvarenjem čega; nagon, čežnja, žudnja [vuče me ~a želim] b. potreba za čim; prohtjev [da me ~a mine, prođe da se zadovoljim, toliko malo okusiti i sl.] 2. zahtjev, traženje 3. ljubavna strast; požuda [dolazi mi, obuzima me ~a želim žarko, hoće me se; gorim od ~e jako želim] Δ **posljednja** ~a ono što se izrazi kao želja ili volja neposredno prije smrti; **žěljan** *prid.* (odr. žěljnī) koji osjeća želju, koji želi; **žěljkovati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* žěljkujem, *pril. sad.* žěljkujući, *gl. im.* -ānje) *eksp.* priželjkivati; **žěljnī** *prid.* kojim se izražava želja; **žěljno** *pril.* s osjećajem želje; nestrpljivo, čežnjivo

◆ m. os. imena (narodna): **Želibōr**, **Želimīr**, v. *lat.* Desiderius; *hip.*: **Željan**, **Željko**; **Žělja** ž. os. ime ◇ *pr.*: **Žěljo** (posvuda), **Žělković** (110, Duga Resa, Dalmacija) ◇ *prasl.* i *stsl.* *želēti (*rus.* želát', *stčes.* žele-ti) ← *ie.* *g^whel- (*grč.* théllein, *stislav.* gilja: namamiti)

žěljznica ž *prom.* 1. a. služba koja se brine o prometu i prijevozu robe i putnika vlakom b. ukupnost javnih prometnih putničkih i teretnih sredstava na tračnicama 2. *meton. razg.* vlak Δ **cestovna** ~ gradsko ili prigradsko prijevozno sredstvo koje ima bitna svojstva viaka (za razliku od tramvaja); **šumska** ~ ukupnost uređaja i prijevoznih sredstava za odvoženje drve grade s radišća u šumi // **žěljznīčār** m 1. uniformirani službenik na željeznici koji radi na vlakovima ili na pruzi 2. *žarg.* u širem smislu svaki koji radi na željeznici kao javnoj službi, bez obzira na zanimanje; **žěljznīčārka** ž (G *mn* -ā/-ī), v. željezničar; **žěljznīčārski** *prid.* koji se odnosi na željeznice; **žěljznīčārski** *pril.* kao željezničar, na način željezničara;

žěljznīčki *prid.* koji se odnosi na željeznicu i željeznice

◇ v. željezo (analogijom prema *njem.* Eisenbahn *dosl.*: željezni put)

Žěljznō *sr* (*njem.* Eisenstadt) glavni grad pokrajine Gradišće (Burgenland) u Austriji u kojoj živi velika hrv. manjina

žěljzjo *sr kem.* element (simbol Fe, atomski broj 26); gvožđe Δ **drveno** ~o ono što ne postoji, pojam koji u sebi sadrži kontradikciju, ono što je kontradiktorno u sebi [*diktatura s ljudskim likom bilo bi nešto kao drveno* ~o]; **sirovo** ~o željezo koje se dobiva iz oksidnih ruda u visokim pećima i iz kojeg se dobiva čelik; **staro** ~o (*eksp.* gvožđe) onaj koji je zastario, kojem manjkanju poželjne i tražene odlike za kakav posao, vještinu ili znanje [*bio je dobar igrač prije pet godina, sad je za staro* ~o] // **žěljžār** m (G žěljžāra) trgovac željeznom robom; **žěljžara** ž talionica i ljevaonica željeza; **žěljžārja** (**žěljznārja**) ž 1. trgovina željezne robe 2. proizvodi i predmeti od željeza; **žěljžast** *prid.* (odr. -ī) 1. koji je poput željeza, ob. po mirisu ruke ili tijela nakon dodirivanja čega ili koji se očituje kao takav okus u ustima 2. u kojem ima željeza (u prahu i sl.); **žěljznī** *prid.* 1. a. *term.* koji je od željeza; gvozden *eksp.* b. u kojem ima željeza (ob. u nazivima spojeva) [-i oksid] 2. vrlo jak, tvrd, neboriv [-i kancelar prvobitno, *pov.* kancelar Bismarck; ~a lady, *žarg.* vrlo odlučna žena na važnom, ob. političkom položaju; ~a metla, *usp.* metla; ~a logika] Δ ~a **zavjesa** *publ. pol. pov.* izraz iz vremena hladnoga rata koji označuje crtu blokovske podjele između Istoka i Zapada te simbolizira duboke suprotnosti između dva svijeta; ~o **doba** *pov.* najmlađe razdoblje prapovijesti koje karakterizira uporaba željeza; traje kroz čitavo 1. tisućljeće pr. Kr. [*starije* ~o doba; *mlađe* ~o doba]; **žěljžezov** *prid.* koji se odnosi na element željezo Δ ~

hidroksid *kem.* crvenosmeda masa, sastojak mnogih stijena i minerala, Fe(OH)₃; ~ **klorid** *kem.* žutosmeda masa koja se rabi kao reagens u kemiji, medicini i dr., FeCl₃; ~ **oksid** *kem.* crveni prah, glavni sastojak željezovih bojila, Fe₂O₃; ~ **sulfat** *kem.* željezova galica, blijedozeleni kristal koji se rabi u poljodjelstvu i dr., FeSO₄·7H₂O

◆ *pr.* (etnici i nadimanka): **Žěleskō** (Istra), **Žělezić** (Koprivnica, Ivanec), **Žěljznīk**

(Opatija, Labin, Pregrada), **Želježnjak** (**Železnjak**) (Medimurje), **Želežić** (Ivanec, Podravina), **Želježnjak** (**Železnjak**) (Medimurje, Podravina), **Željezić** (Ivanec, Podravina), **Željeznak** (**Željeznak**) (Đurđevac, Baranja), **Željeznik** (Đakovo, Baranja, Kutina), **Željeznjak** (**Željeznjak**) (140, Ozalj, Karlovac, Podravina), **Želježić** (Ivanec, Kutina, Podravina), **Željeznjak** (**Željeznjak**) (100, Pokuplje, Ozalj, Duga Resa, Medimurje)

◇ *top.*: **Železnica** (Krašić), **Željezná reka** (naselja): **Železná Gora** (Čakovec, 493 stan.), **Željeznica** (Ivanec, 165 stan.), **Željezno Žumberačko** (Jastrebarsko, 74 stan.)

◇ *prasl.* i *slsl.* želězo (*rus.* želězo, *polj.* żelazo), *lit.* geležis ≈ *grč.* khalkós: mjed

željūd *m reg.* plod hrasta; žir

◇ *prasl.* *želōds (*rus.* želud') ≈ *v.* želudac

žemička *ž.* *v.* zemlja

žemlja *ž* (G *mn* žemlja/-i) *reg.* vrsta uzduž zarezanog peciva; zemička, žemička

◇ *njem.* Semmel

ženja *ž* (V ženo, G *mn* ženā) **1.** odrasla osoba ženskog spola; žensko **2.** *razg.* bračni drug ženskog spola [*moja* ~a (u predstavljanju u građanskom društvu smatra se jednako prikladnim kao; *moja supruga* među slabije poznatim ili među nepoznatim ljudima; u seoskom društvu jedini način predstavljanja ili samo »moja« u nekim krajevima); *uzeti za* ~u oženiti]; supruga **3.** (*mn*) *razg.* osobe koje spadaju u posluhu ili u radnu snagu **4.** (Žena) glasilo Saveza žena Hrvatske 1958–1990; časopis je pokrenut 1943. u Otočcu pod imenom *Žena u borbi* kao glasilo AFŽ-a Hrvatske Δ *javna* ~a prostitutka; *laka* ~a *podr.* lako osvojiva žena, ona koja lako stupa u intimne odnose; ~a *iz stripa* tip žene vrlo vitkog struka, jakih bokova i snažnih, lijepo svedenih nogu, okruglog lica i jakih kostiju lica (nacrtan izmaštani tip idealno privlačne žene, ob. po ukusu 1920-ih i dalje) // **ženitina** *ž* *pejor.* od žena; **ženica** *ž dem.* i *hip.* od žena; **ženičica** *ž dem.* i *hip.* od ženica; **ženičin** *prid.* koji pripada ženici; **ženidba** *ž* (G *mn* -dābā/-i) stupanje muškarca u brak, sklapanje braka (iz perspektive muškarca), *usp.* udaja; **ženidbeni** *prid.* koji se odnosi na ženidbu [~ *ugovor*] Δ ~ *sud crkv.* crkveno sudište koje izriče pravorijek u stvarima ženidbene veze, rastave ili razvoda; **ženik** *m* (G ženika, N *mn* ženici) onaj koji stupa u brak;

mladoženja; **ženin** *prid.* koji pripada ženi; **ženiti** (*se*) *nesvrš.* ⟨*prez.* ženim (*se*), *pril. sad.* ženēci (*se*), *gl. im.* ženjenje) **1.** (koga) **a.** uvoditi muškarca u bračnu zajednicu **b.** uzimati za ženu **2.** (*se*) stupati u brak (o muškarcu), *usp.* udavati (*se*); **ženka** *ž* (D L -i, G *mn* -ā/-i) **1.** životinja ženskog spola, *opr.* mužjak **2.** *pejor.* žena kao oličenje svoga spola; **ženkica** (**ženčica**) *ž hip.* od ženka; **ženskā** *ž* (poimenično) (D L -ōj) **1.** *razg.* žena (**3**) **2.** *pejor.* žena, beznačajna osoba u površnoj i prolaznoj vezi s muškarcem; **ženskādija** *ž zb. fam.* ženska čeljad; **ženskār** *m* (G ženskāra) onaj koji rado i često osvaja žene, onaj koji juri za suknjama; **ženskārski** *prid.* koji se odnosi na ženskare; **ženskārski pril.** kao ženskar, na način ženskara; **ženskast** *prid.* ⟨*odr.* -i) koji slični na žensko, koji ima neke ženske odlike (o muškarcu), *opr.* muževan; **ženskasto pril.** slično ženi; **ženskētina** *ž* *pejor.* od ženka (**1**); **žensk[i]** *prid.* **1.** koji se odnosi na žene, koji ima osobine žena, koji je kao u žena **2.** koji ima samo organe za zamećanje ploda u cvijetu **3.** *žarg.* dio sprave, utoren dio mehanizma (utičnica itd.); koji prihvaća drugi dio, *opr.* mužik² Δ ~a *crkva etnol.* dio u pravoslavnoj crkvi u kojem stoji žene; ~a *glava arh. knjiš.* žena, žensko; ~a *logika razg.* (ob. u šali) potreba žene da prednost u rasuđivanju dade intuiciji ili sentimentalnim razlozima; ~a *ruka* ljepota i red (ob. u kući, u odijevanju) koji nije moguć u načinu života bez žene; ~e *bolesti pat.* bolesti koje su u vezi s prirodom organizma žene, proučava ih ginekologija; ~e *pjesme, narodne* lirske narodne pjesme; ~i *Petko etnol.* muškarac suviše blizak ženama, koji se voli baviti pretežno ženskim poslovima; ~i *pokret(i)* ukupnost napora koje ulažu žene da bi uspostavile ravnopravniji ili ravnopravan odnos s muškarcima kao ljudska bića i radno-zavisne osobe (pravo raspolaganja svojim tijelom i planiranje obitelji, jednaka plaća za jednak rad itd.); ~o *pismo*, ~a *umjetnost* književna i umjetnička djela kojima se pripisuje poseban ženski senzibilitet, tematika i sentimentalnost; **ženski pril.** kao žene, na ženski način, na način žena; **ženskica** *ž dem.* i *hip.* od ženka (**1**); **žensk[inje sr zb.** ženska čeljad; žene; **žensko sr** ženski spol; žena; **ženskonia** *m* babac, babnjak, muška baba; muškarac (svake dobi) koji ima neke ženske

crte u ponašanju ili vanjštini; **žēnskōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) anatomska i fiziološka obilježja s ukupnošću odlika koje čine spolnost i prirodu žene; privlačnost, osjećajnost, nježnost, ženstvenost; **žēnstven** *prid.* (odr. -i) koji pokazuje odlike spola i prirode žene [~ *izgled*]; **žēntūrnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) ženskost; **žēntūrača** (**žēntūrina**) ž *pejor.* od žena; ženetina

✧ *prasl.* i *istl.* žena (*rus.* žená, *polj.* żona) ← *ie.* *g^wenh₂ (*grč.* gyné, *skr.* jani)

ženāntan *prid.* (odr. -tnī) *reg.* 1. koji smeta, stavlja u nepriliku; nezgodan, mučan, nepriličan 2. koji se susteže, koji se ženira; stidljiv

✧ *fr.* gênant

žēnār *m* (G žēnára) *reg. zast.* prvi mjesec u godini; siječanj, januar, denar

✧ *tal.* gennaio

žēnerōzan *prid.* (odr. -znī) 1. koji je plemenit; uzvišen 2. koji je velikodušan; darežljiv, širokogrudan // **žēnerōznōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je ženerozan, svojstvo onoga što je ženerozno; plemenitost, velikodušnost

✧ *fr.* généreux *tal.* generoso

Žēnéva (**Genève**) ž grad na Ženevskom jezeru (Švicarska), 171.100 stan. // **Žēnévljanin** *m* (**Žēnévljanka** ž) (N *mn* žēnévljani) stanovnik Ženeve; **žēnevskī** *prid.* koji se odnosi na Ženevu i Ženevljane Δ **Žēnevske konvencije o poboljšanju sudbine žrtava rata** *pravn.* 4 konvencije sklopljene 1949. o zaštiti ranjenih i bolesnih, zaštiti ratnih zarobljenika te građanskih osoba za vrijeme rata

žēnijālan *prid.* (odr. -lnī), *v.* genijalan

ženila ž, *v.* žanila

ženirati se *nesvrš.* (prez. žēnirām se, *pril. sad.* -ajući se, *gl. im.* -ānje) *razg.* ustručavati se, sustezati se

✧ *njem.* sich genieren ← *fr.* gêner

ženoljūbac *m* (G -pca, V žēnoljūpče, N *mn* -pci, G žēnoljūbāca) onaj koji voli žene, *opr.* ženomrzac // **ženoljūpčev** *prid.* koji pripada ženoljupcu

✧ *v.* žena + *v.* ljubiti

ženomřzac *m* (G -sca, V žēnomřšče, N *mn* -sci, G žēnomřzāčā) koji ne voli žene, koji mrzi žene, *opr.* ženoljubac // **ženomřstvo**

sr mržnja prema ženama i ženskom rodu; mizoginija; **ženomřščev** *prid.* koji pripada ženomrscu

✧ *v.* žena + *v.* mrzak, mrziti

žēnskōlik *prid.* (odr. -ī) koji je ženskog lika, koji u licu nalikuje ženi // **žēnskōlikōst** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina osobe koja je ženskolika

✧ *v.* žena, ženski + *v.* lik

žēnšēn *m*, *v.* ginseng

žēp *m* *razg.* džep, *v.*

Žēpče *sr* grad u sred. Bosni; nekoć boravište bosanskih kraljeva // **žēpačkī** *prid.* koji se odnosi na Žepče i Žepčane; **Žēpāk** (**Žēpčāk**) *m* (**Žēpčanka** ž) (G Žēpāka, N *mn* Žēpāci/Žēpāci) stanovnik Žepča

žērāv *m* 1. *lokal.*, *v.* žđral 2. *v.* čilaš

✧ *pr.* (nadimačka): **Žērjal** (Zagreb, Virovitica), **Žerjav** (410, Medimurje, Zagorje, Baranja), **Žerjavić** (110, Zagreb, Zlatar Bistrica, Ivanić Grad)

✧ *v.* žđral

žērāvac *m* (G -vca, N *mn* -vci, G žērāvācā) *bot.*, *v.* geranij

✧ *v.* žerav

žēravicja ž 1. pojedinačan komad žara, žeravke; žerava 2. žar u prepoznatljivim ili djeļljivim količinama // **žēravlja** ž, *v.* žeravica, žar; **žērāvka** ž (D L -āvci, G *mn* žērāvākā/-ī) komadić žara; **žērāvnica** ž zemljom pokrivena i potpaljena kupa drva od koje se dobiva drveni ugljen; **žērāvnik** *m* (N *mn* -īci) posuda u koju se radi grijanja stavlja žerava; mangal, škaldin

✧ *pr.* (nadimačko): **Žēravica** (720, Sinj, Dalmacija, I Slavonija)

✧ *prasl.* *žeravъ (*strus.* žeravъ), *v.* žar

Žerjavčić, Vladimir (1912–2001), hrv. ekonomist i demograf; nakon višegodišnjih temeljitih istraživanja objavio knjige *Gubici stanovništva Jugoslavije u drugom svjetskom ratu* (1989) i *Opsesije i megalomanije oko Jasenovca i Bleiburga* (1992) u kojima je po prvi put bez političkih tendencija, strogim znanstvenim pristupom dao objektivne procjene o približnim demografskim i stvarnim ratnim žrtvama u Jugoslaviji i Hrvatskoj

žērlanda ž (G *mn* žērlandā/-ī) *lov. reg.* lovlje-

nje ptica pjevica na ljepilo i mrežom u većem broju na primorskim krajevima (napušta se s jačanjem svijesti o zaštiti ptica i prirode)

✧ vjerojatno *tal. dijāl.* gesla: koš

žermināl *m* (G žermināla) 1. sedmi mjesec francuskog revolucionarnog kalendara (od 21/22. ožujka do 18/19. travnja) 2. *pov.* skraćeni naziv za ustanak pariških radnika 12. žerminala (3. travnja 1795)

✧ *fr.* germinal

žeršej *m* tkanina od tanko češljane vune, pamuka, svile ili sintetskih vlakana [~ *haljina*]; džeršej

✧ *engl.* prema imenu otoka Jersey

žest ž (G -i, I -i/žěšču) *eksp.* žestina, v. // **žesta** ž 1. *arh.* špirit 2. *kem.* metanol ili drveni špirit; **žestica** ž *reg.* 1. čvrst kamen, kamen živac; stijena 2. *iron.* (u šali) onaj koji se lako žesti; grizica 3. *razg.* alkoholno piće, *usp.* rakija; **žestina** ž osobina onoga koji je žestok ili svojstvo onoga što je žestoko; **žestiti se** *nesvrš.* (prez. -im se, pril. *sad.* žěstěći se, *gl. im.* žěstěnje) ljutiti se, gnjeviti se; **žestok** *prid.* (odr. -i, *komp.* žěščī) 1. koji nosi mnogo temperamenta i oštine, jako izražen, oštro iskazan [~ *otpor*; ~a *bitka*; ~a *prepirka*; ~a *svađa*] 2. koji ima neko svojstvo jako izraženo, jako začinjeno (o jelu) △ ~ **vjetar** *meteor.* vjetar jačine 7 bofora; čitava stabla se njišu, otežano je hodanje; bijela pjena na valovima otkida se u pramenovima uzduž smjera vjetera; **žestoko** *pril.* (*komp.* žěščē) na žestok način, sa žestinom [~ *navaliti*]; **žestokost** ž (G -osti, I -osti/-ošču) žestina

✧ *pr.* (nadimačka): **Žestić** (Pakrac, Virovitica), **Žestoki** (Petrinja, Sisak)

✧ *prasl.* *žestokŭ, žestŭ: tvrd (*stsl.* žestŭ, *rus.* žestkij)

žestika ž (D L -ici) *bot.* listopadni grm ili drvo (*Acer tataricum*) iz porodice javora (*Aceraceae*); žeslja // **žestikovina** ž žestikovo drvo kao grada; **žeslja** ž (G *mn* žěšljā/-i) *bot.*, v. žestika

✧ v. žest¹, žestok

žeti *nesvrš.* (prez. žānjēm, pril. *sad.* žānjūci, imp. žānji, *prid.* *rad.* žēo/žēla ž, *prid.* *trp.* žēt/žnjēven) 1. srpom sjeći stabljike žita s klasjem, brati, skidati žito 2. *pren.* ubirati plodove rada [*kako siješ tako ćeš* i ~ prema radu bit će i rezultati, *usp.* žetva; *tko vjetar sije, buru žanje* tko izaziva zlo, dočekat će još veće] // **žetelac** *m* (G -eoca, N *mn* -eoci)

onaj koji žanje žito; **žetelački** *prid.* koji se odnosi na žetoece; **žetelački** *pril.* kao žetelac, na način žetelaca; **žetelica** ž, v. žetelac; **žeteličin** *prid.* koji pripada žetelici; **žeteočev** *prid.* koji pripada žetoeocu; **žetva** ž (G *mn* žětāvā/-i) 1. košnja i sakupljanje žita 2. *meton.* a. vrijeme, doba godine kad se žanje b. ono što je požnjeveno, ono što je prikupljeno; urod, ljetina, prinos 3. *pren.* zasluženi plodovi rada [*kakva sjetva takva* ~ prema radu i rezultati]; **žetvenī** *prid.* koji se odnosi na žetvu, koji je u doba žetve [~a *svečanost*; ~a *zahvalnica*]

✧ *prasl.* i *stsl.* žęti (*rus.* žat', *polj.* żęć), *lit.* genėti: kljaštriti ← *ie.* *g^when-: udariti, ubiti (*grč.* theinein, *skr.* hanti: ubija)

žetōn *m* (G žetōna) mala metalna, bjelokosna, plastična i sl. pločica koja se koristi da bi označila plaćanje u nekim društvenim igrama (u kasinu, na flipperima) ili za neke javne usluge (nekoć za telefon i sl.)

✧ *fr.* jeton = jeter: baciti

žezlo *sr* (G *mn* žězālā/žězla) štap ili palica od skupocjena drva, zlata ili srebra, bogato ukrašena; simbol najviše vlasti i časti; skriptar, sceptar

✧ češ.

žezelj *m* *rij.* batina koja se jednim krajem vezuje psu za ogrljak, a drugim za kolac i ograničuje kretanje i kretanje

✧ v. žeti

žgadija ž *zb.* 1. *rij.* gamad 2. *pren.* *pejor.* ljudi koji izazivaju gađenje; gadovi (po svojstvima značaja, po postupcima) [*ova/ta* ~]

✧ v. gad

žgānci *m* *mn* (G žgānācā) *kulin.* jelo kuhano od kukuruznog brašna ili kukuruzne krupice

✧ *pr.* (nadimačko): **Žgānec** (770, Međimurje, Podravina, Križevci)

✧ = *slov.* žganec = v. žeci

Žgānec, Vinko (1890–1976), hrv. muzikolog, zapisivao i proučavao narodne pjesme i plesove

žgāravica, v. žeci

žgicati (što) *svrš.*, v. žgingati

žgincati *svrš.* (prez. -ām, pril. *pr.* -āvši, *prid.* *trp.* žgīncān) *reg.* uganuti, iščasti

✧ *mlet.* sgīnzār

žgingati (što) *svrš.* (prez. -ām, pril. *pr.* -āvši, *prid.* *trp.* žgīngān) *reg.* uganuti [~ *nogu*]; žgicati

✧ *tal.* sgangherare

žgòljav *prid.* (odr. -i) koji je slabše tjelesne

grade; nerazvijen, kržljiv // **žgđljavac** *m* (G -āvca, V -āvče, N *mn* -āvcī) onaj koji je žgoljiv; žgoljavko, žgoljo; **žgđljavčev** *prid.* koji pripada žgoljavcu; **žgđljavica** *ž*, v. žgoljavac; **žgoljávko** *m*, v. žgoljavac; **žgđljavost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je žgoljiv; **žgđljo** *m dem.* i *hip.* od žgoljavac

žica *ž* (G *mn* žića) **1.** istanjena ili kao nit upredena kovina [čelična ~a; bakrena ~a] **2.** upredena nit; konac **3.** struna ili metalna nit glazbala **4.** žila [~a vode podzemni tok koji omogućava kopanje bunara] Δ **bodljikava** ~a žica s bodljama koja se upotrebljava za ograde, za utvrđivanje položaja u ratu i za osiguravanje važnih objekata; **glasne** ~e (+ *srp.*), v. glasnice; **lička** ~a čista vuna za domaće pletivo; ~a *ge* **1.** *glazb.* žica na nekim instrumentima (pruža izvodaču posebne mogućnosti) **2.** *pren.* žicanje, žicarenje, postupak žicara // **žičar** *m pejor. razg.* **1.** onaj koji nastoji živjeti na lak način; muktaš **2.** onaj koji nastoji nešto dobiti moljakanjem ili trikovima; **žičariti** (Ø, što) *nesvrš.* (*prez.* žičarim, *pril. sad.* -reći, *gl. im.* -rënje), v. žicati (1); **žičarski** *prid.* koji se odnosi na žicare; **žičarski** *pril.* kao žicar, na način žicara; **žicati** (što) *nesvrš.* (*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -ānje) **1.** žarg. nastojati dobiti moljakanjem ili trikovima; moljakati, žicariti **2.** strugati žicom (parkete i sl.); **žičnuti** (što) *svrš.* (*prez.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* žičnuo), v. žicati; **žičan** *prid.* (*odr.* -ī) **1.** koji je od žice **2.** koji je ojačan žicom [~o staklo] Δ ~a **željeznica** prometno sredstvo koje se sastoji od vagona, što ih vuku žičani konopci; **žičara** *ž* **1.** *prom.* prijevozno sredstvo s kabinama ili otvorenim sjedalima koje vuku žičani konopci, *usp.* uspinjača **2.** tvornica žice; **žično** *pril.* pomoću žičane veze, žicom, tehničkim sredstvom koje se osniva na upravljanju žičanim putem [~ vodena protutenskovska raketa] \diamond *prasl.* *žica (*rus. dij.* žica: vunena nit, *češ. dij.* žićica), *lit.* gija: nit ← *ie.* *g^uiH- (*grč.* biós: luk, *skr.* jiyā: nit na luku)

žice, v. žitie

židak *prid.* (*odr.* žitki) **1.** koji je između rijetkog i gustog, donekle zgusnut, razrijeđene gustine; kašast **2.** *pren.* koji je gibak // **žičina** *ž rij.* **1.** tvar koja je žitka, koja je između rijetkog i gustog; (kao) kaša, tvar koja je kašasta; žitak **2.** svojstvo te tvari, ni rijetko ni gusto;

raskašenost; **žitkost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žitko, žitkoća

\diamond *pr.* (nadimacka): **Židak** (140, Sesvete, Prigorje, Moslavina), **Židić** (110, Makarska, Vrgorac, J Dalmacija)

\diamond *prasl.* *židikъ (*rus.* židkij, *češ.* židký)

Židov *m* (**Židovka** *ž*) **1. a.** (židov) *rel.* pripadnik židovske vjere **b. etn.** onaj/ona koji/a se izjašnjava pripadnikom židovskog naroda **2. pov. bibl.** stanovnik stare židovske države; Izraelac, Jehuda, Judej, Hebrejac **3.** (židov) *pren. pejor.* **a.** proračunata osoba **b.** škrtac // **Žid** *m zast. ekspr.* Židov, v., ob. u: Δ **vječni** ~, **lutajući** ~ *mit. knjiš.* vječni lutalica, Židov koji je kažnjen vječnim lutanjem jer su njegovi preci osudili Isusa na smrt; **Židovčad** *ž zb.* (I -i), v. Židovče; **Židovče** *sr* (G -ta, *zb.* Židovčad) dijete Židova; **Židovčić** *m hip.* i *fam.* od Židov, ob. u zn. mladi Židov, dečko; **židovskij** *prid.* **1.** koji se odnosi na Židove; jehudijski, jevrejski **2. pejor. koji posjeduje razne osobine što su se razgovorno pripisivale židovstvu, ali upotrebljavale i u antisemitskoj propagandi: štedljivost, marljivost, proračunatost, koristoljublje, sposobnost trgovanja i baratanja novcem, lihvarenje, rodovsko-obiteljska solidarnost i sl. [~a posla]; **židovstvo** *sr* **1.** ukupnost načina života, učenja, vjere, nazora na svijet, vjerskog i nacionalnog osjećaja Židova **2.** ukupnost Židova; **židijiski** (**žudijoski**) *prid. reg. zast.* koji se odnosi na Židove [~a ulica]; židovski**

\diamond *pr.* (etnonimi i nadimacka): **Židek** (Kutina, Posavina), **Žido** (Vinkovci, Osijek), **Židov** (220, Medimurje, Koprivnica, I Slavonija), **Židovec** (Đurđevac, Zagreb i okolica), **Žudetić** (Istra, ← *mlet.*), **Žudić** (Pula, Istra, ← *mlet.*)

\diamond *lat.* Iudaeus

žig *m* (N *mn* žigovi) **1. a.** naprava s natpisom ili simbolom koji se otiskuje na željenu podlogu [udariti ~] **b. meton.** sam taj otisak, *usp.* pečat **2.** (ob. *mn.*) sijevanje, probadanje **3. pren.** trajan otisak, ono što zauvijek ostaje [udariti ~ (čega) obilježiti čim, dati obilježje] Δ **vodeni** ~ znak unesen posebnom tehnikom kako bi se onemogućilo krivotvorenje (npr. na novčanicama) // **žigosati** *dv.* (*prez.* žigošem, *pril. sad.* žigošući, *pril. pr.* -āvši, *gl. im.* -ānje) (+ *srp.*) **1.** udarati/udariti žig **2. pren.** označiti/označavati što sramotnim; obilježiti, obilježavati, stigmatizirati \diamond *prasl.* *žigrъ (*rus. dij.* žig: vatra) = v. žeci, žigati

žiganat (**žigant**) *m* (G -anta, N *mn* -anti) *reg.* onaj koji je ogromna stasa; orijaš, div, gorostas

♦ *pr.* (nadimačka): **Gigante** (Opatija, ← *tal.*), **Žigant** (Pula), **Žigante** (Buje, Buzet, Istra), **Žiganto** (Opatija), **Žigant** (Labin, Istra), **Žigante** (100, Buzet, Istra), **Žiganto** (Opatija, Primorje)

♦ *tal.* gigante

žigati, *v.* žeci

Žigmund Lüksemburški rimsko-njemački i češki kralj, hrv.-ugarski kralj (od 1387), *usp.* Sigismund

žigolo *m* 1. mladi muškarac kojeg uzdržava starija žena (obično uz ljubavničke protuu-sluge) 2. *zast.* mladi muškarac koji je plaćen da bude plesni partner damama bez partnera // **žigolizam** *m* (G -zma) *psih.* osobina žigola, ob. senzualna nedozrelost

♦ *fr.* gigolo

žila *ž* (G *mn* žilā, *zb.* žilje) 1. *bot.* a. ogranak korijena biljke [*pustiti* ~e ojačati, razgranati se, učvrstiti se] b. provodni element u biljci građen od ksilema i floema 2. *anat.* a. tkivo koje veže mišiće za kosti; tetiva b. krvna žila, vena, arterija 3. korbač od govede tetive 4. žica rudače, sloj minerala ili vode u zemlji Δ *iz petnih* ~a svom snagom; *modra* ~a *etnol.* vena; *volovska* ~a elastična palica koja se dobije od vola, služi za udaranje [*tući volovskom* ~om]; ~a *kucavica* 1. *etnol. razg.* glavna krvna žila; aorta, arterija 2. *pren.* glavna ulica, prometnica // **žilav** *prid.* (od. -i) 1. koji je pun žila, žilica; posan, suh, vlaknat, tvrd (meso, hrana) 2. suhe građe, bez sala (o tijelu i konstituciji) 3. koji je otporan, izdržljiv (o osobi); **žilavac** *m* (G -āvca, V -āvče, N *mn* -āvci) onaj koji je žilave građe, žilav čovjek, *opr.* gojazan, salast, debeo, mesnat; **žilavčev** *prid.* koji pripada žilavcu; **žilaviti** (Ø) *nesvrš.* (prez. žilavim, *pril.* sad. -veći, *gl. im.* -vljenje) *žarg.* dosadivati komu pričanjem, dugim izlaganjem i sl.; **žilavka** *ž* 1. *agr.* sorta vinove loze 2. vino od te loze; **žilavo** *pril.* na žilav način; otporno, izdržljivo [*opirati se* ~]; **žilavost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) 1. osobina onoga tko je žilav i svojstvo onoga što je žilavo 2. *pom.* svojstvo broda da i nakon oštećenja zadrži sposobnost za plovidbu 3. *grad.* svojstvo materijala da može izdržati velika naprezanja 4. *pren.* čvrstina, izdržljivost, upornost, otpornost; **žilica** *ž*

1. *dem.* od žila 2. *bot.* krajnji, najsitniji dio korijena biljke 3. *anat.* vidljiva tanka, crvena krvna žila na površini kože čovjeka i toplotovodnih bića, kapilara 4. *v.* žilj¹ 5. *v.* krakelura; **žiličast** *prid.* (od. -i) 1. koji je nalik na žilu 2. *v.* žiličav; **žiličav** *prid.* (od. -i) koji je pun žilica; vlaknat, žiličast; **žiličica** *ž dem.* od žilica; **žilište** *sr agr.* predio između nadzemnih dijelova i podzemnog dijela stabla; **žilnica** *ž anat.* jedna od triju ovojnica očne jabučice kroz koju prolaze krvne žile; **žilj¹** *m* (N *mn* žiljevi) 1. žilica kao dio građe kamena ili mramora; prirodna šara, crta 2. pukotina na ledu, staklu, zemlji; **žilje** *sr zb.*, *v.* žila [*ovo* ~]; **žloka** *ž* (D L žloci) poprečna motka i sl. koja drži krov torarice i sličnih konstrukcija

♦ *pr.* (nadimačka): **Žilavčić** (Zaprešić), **Žilavec** (Medimurje, Baranja, Prigorje), **Žilavi** (Podravska Slatina, Podravina)

♦ *prasl.* i *stsl.* žila (*rus.* žila, *polj.* żyła), *lit.* gysla ← *ie.* *g^{wh}iHslo- (*lat.* filum, *armen.* jil: tetiva)

žilavac *m* (G -āvca, N *mn* -āvci) *bot.* biljka (*Coris monspeliensis*) iz porodice jaglaca (*Primulaceae*)

♦ *v.* žila

žile (**žilē**) *m*, *v.* dilet

žilet (**žilet**) *m* (G žilēta) *razg.* nožić za brijanje; britvica

♦ tvorničko ime proizvoda®, prema pronalazaču, Amerikancu K. C. Gilleteu (1855–1932), *fr.* gilet ← *šp.* jileco

žilj² *m* (N *mn* žiljevi) *bot.* biljka (*Pancratium maritimum*) iz porodice sunovrata (*Amaryllidaceae*)

♦ *tal.* giglio

žljer, *v.* želir

žipōn *m* (G žipōna) *zast.* donja suknja, podsu-knja

♦ *fr.* jupon

žir¹ *m* (N *mn* žirovi) 1. *bot.* plod hrasta ili bukve 2. boja u garnituri tzv. mađarskih igračkih karata; tref // **žiriti** *nesvrš.* (prez. žirim, *pril.* sad. -reći, *gl. im.* -rjenje) hraniti žirom; **žirka** *ž* (G *mn* -rākā/-i) 1. *refer.* pojedinačan plod hrasta ili bukve; jedan žir 2. *anat. knjiš. rij.* endokrina žlijezda na zadnjem dijelu srednje komore mozga; epifiza; **žirnjak** *m* (N *mn* -āci) mjesto gdje uspijeva žir (hrastik); **žirovina** *ž* pristojba kojom se plaća puštanje svinja u šumu sa žirom; žirovnica

♦ *prasl.* *žirь: mast, hrana (*rus.* žir, *polj.* żyr) ≈ *prasl.* žiti: živjeti, *v.* živ

Žir² *m* rib. sitna riba koja je ulovljena, ulov sitne ribe (npr. papaline i srdele)

žirado *m*, v. dirardi

žirafa ž (G *mn* žiráfā) *zool.* afrički sisavac preživač (*Giraffa camelopardalis*) iz porodice papkara (*Giraffidae*), duljih prednjih nogu i vrlo duga vrata [ima vrat kao ~ o osobi]; kamelopard

✧ *fr.* girafe ← *tal.* giraffa ← *arap.* zarāfa

žirandōla ž *reg.* 1. svijetnjak s više krakova 2. svečana rasvjeta; iluminacija, lampionada 3. naušnice bogato ukrašene dragim kamenjem

✧ *tal.* girandola

žirant, v. žiro

žirāsōl *m* (G žirasóla) *min. rij.* vrsta opala koji se na suncu reflektira u plavim i crvenim nijansama

✧ *engl.* girasol ← *tal.* girasole

žirātār, v. žiro

žiri (žiri) *m* (G žirija, G *mn* žiriĵa) tijelo stručnjaka ili izabranih osoba za ocjenjivanje i donošenje odluka prema utvrđenim pravilima na izložbama, umjetničkim i sportskim priredbama; prosudbeno povjerenstvo // **žirirati**¹ (komu) *dv.* (prez. žirirām, pril. pr. -āvši, pril. sad. -ajūći, gl. im. -ānje) biti član žirija

✧ *engl., fr.* jury

Žirje *sr* naselje na istoimenom otoku (16,2 km²), 160 stan. // **Žirjanin** *m* (Žirĵanka ž) (N *mn* Žirjani) stanovnik Žirja; **žirjanski** *prid.* koji se odnosi na Žirje i Žirjane

žirō *m* (G žirōa) *bank.* prijenos mjenice ili vriednosnih papira na drugu osobu Δ ~-**نالوگ** *bank.* pismeni nalog klijenta banci o prijenosu stanovite svote novca sa svojega tekućeg računa na tekući račun treće osobe; ~-**račun** *bank.* vrsta tekućeg računa koji ima ograničenu upotrebu (primitak novca virmanom i gotovinska naplata s virmana) // **žirālan** *prid.* (odr. -lni), ob. u: Δ ~-**no plaćanje** *bank.* isplata preko žiro-računa ili kakvih sličnih bankovnih postupaka; **žirant** *m* (G *mn* -nātā) onaj koji jamči za klijenta koji dobiva na mjenicu; potpisnik, jamac, indosant; **žirantica** ž, v. žirant; **žirātār** *m* (G žirātāra) onaj na koga se prenosi mjenica; žirator, indosator; **žirirati**² *dv.* (prez. žirirām, pril. sad. -ajūći, pril. pr. -āvši, prid. trp. žirirān, gl. im. žirirānje) 1. izvršiti/vršiti transakciju na/sa žiro-računa 2. biti žirant

✧ *tal.* giro

žiro-glāva ž *tehn.* specijalna mehanička konstrukcija za statve, ob. filmskih kamera, koja omogućava jednakomjerno horizontalno i vertikalno pokretanje kamere

✧ *grč.* gýrós: kriv, zaobljen + v. glava

žirōglāvci *m mn* (G -vācā) *zool.* razred morskih životinja polusvitkovaca (*Enteropneusta*) (poznata vrsta *Balanoglossus mereschkovskii*)

✧ v. žir² + v. glava

žiro-klīnometar *m* (G -tra, N *mn* -tri) *tehn. zast.* sprava za određivanje nagibnog kuta aviona u letu za vrijeme magle, gustih oblaka i noću

✧ *grč.* gýrós: kriv, zaobljen + v. klinometar

žirokōmpas (gīrokompas) *m tehn.* kompas u kojem je osnovni dio obješeni žiroskop

✧ *grč.* gýrós: kriv, zaobljen + v. kompas

žirōlik *prid.* (odr. -i) koji je nalik žiru 1. koji ima oblik žira s nekim proširenjem u obliku čaške 2. koji ima veličinu i oblik žira

✧ v. žir¹ + v. lik

žirōnda (žirōnda) ž *pov.* politička grupa umjerenih demokrata za vrijeme Francuske revolucije (1789–1793), poraženi i djelomično likvidirani u političkim obračunima s radikalnim jakobincima (montanjarima) 1791–1793; žirondisti, žirondisti // **žirōndinac** *m* (G -nca, N *mn* -nci, G žirōndinācā) 1. *pov.* pripadnik i sljedbenik žironde; žirondist 2. *pren. pol.* politički umjerenjak uopće; **žirōndist** *m*, v. žirondinac; **žirōndistički** *prid.* koji se odnosi na žirōndu i žirondiste

✧ prema francuskoj pokrajini Gironde

žirōpađa ž *rij.* 1. vrijeme opadanja zrelog žira 2. zemlja pod bukvom ili hrastom, žirorodna šuma pogodna uzgoju svinja

✧ v. žir¹ + v. pasti, padati

žiroplān *m tehn.* aparat za letenje, teži od zraka; uzgon se dobiva pomoću propelera bez zaleta, *usp.* autožir

✧ *engl.* gyroplane ≈ *grč.* gýrós: zaobljen + v. (aero)plan

žirōpter *m tehn.* sprava za letenje, kombinacija aviona i helikoptera

✧ *grč.* gýrós: kriv, zaobljen + -PTER

žirōrodan *prid.* (odr. -dni) koji je bogat žirom [~ hrast]

✧ v. žir¹ + v. rod, roditi

žiroskop (gīroskop) *m tehn.* zvrk koji okreće spravu sa slobodnom osi i stabilan je u različitim položajima; upotrebljava se u nautičkim, aeronautičkim i astronautičkim instrumentima i uređajima

✧ *grč.* gýrós: kriv, zaobljen + -SKOP

žirūn *m* (G žirúna) *reg.* držalo vesla (dio koji je u rukama, a ne u moru, koji nije »lopata«)

✧ *tal. dial.* girona

žiška, *v.* žeci

žiskovac *m* (G -ovca) naselje (u blizini Čakovca), 577 stan. // **žiskovački** *prid.* koji se odnosi na Žiskovac i Žiskovčane; **žiskovčanin** *m* (**žiskovčanka** *ž*) (N *mn* Žiskovčani) stanovnik Žiskovca

žitār¹ *m* *zool.* kukac (*Zabrus tenebrioides*); žitni trčak

✧ *v.* žito

žitelj *m* stanovnik // **žiteljica** *ž rij.* žitelj; **žiteljstvo** *sr* ukupnost ljudi grada, kraja ili zemlje; stanovništvo, živalj, pučanstvo

✧ *rus.* žitel'

žitije *sr* *zast. knjiž.* životopis svetaca ili starih vladara u srpskoj srednjovjekovnoj književnosti // **žiče** *sr arh. knjiš.* življenje; **žitak** *m* (G -tka) *arh. knjiš.* 1. život 2. životne namirnice 3. imanje

✧ *stsl.:* život, žiče

žitkost, *v.* židak

žitnić *m* naselje (u blizini Drniša), 510 stan. // **žitničanin** *m* (**žitničanka** *ž*) (N *mn* Žitničani) stanovnik Žitnića; **žitnički** *prid.* koji se odnosi na Žitnić i Žitničane

žitnik *m* naselje (u blizini Gospića), rodno mjesto Ante Starčevića

✧ *v.* žito

žitō *sr bot.* zajednički naziv za sve žitarice ili za više bilo kojih žitarica Δ **bijela strna** ~a pšenica, ječam, raž, zob // **žitār²** *m* 1. trgovac žitom 2. veliki proizvođač žita (kompanija, kombinat itd.); **žitàrica** *ž* 1. dereglija za prijevoz žita; lada 2. (ob. *mn*) jednogodišnje domaće i druge biljke kojih plod služi za hranu (pšenica, kukuruz, zob, ječam, riža, slanutak itd.); cerealijske; **žitarski** *prid.* koji se odnosi na žitare; **žitárstvo** *sr agr.* proizvodnja žita kao privredna djelatnost; **žitnī** *prid.* koji se odnosi na žito, koji je od žita [~o polje] Δ ~a **rđa** *zool.* nametnik (*Puccinia graminis*); plamenjača, snijet; **žitnica** *ž* 1. spremište za žito na gospodarstvu; ambar, spremnica 2. kraj koji je glavni izvor hrane jedne zemlje; **žitnjak** *m* (N *mn* -áci) 1. žitnica (1) 2. njiva na kojoj se uzgaja žito

✧ *pr.* (etnici): **žitnik** (220, Zagreb, Klanjec, Dubrovnik), **žitnjak** (250, Varaždin, Zagorje, Vrbovec) ✧ *top.* (naselja): **žitnjak** (1 dio grada Zagreba)

✧ *prasl. i stsl.* žito (*rus.* žito, *polj.* żyto), *stprus.* geitis: kruh ≈ *stir.* biad: hrana

Žitva *ž geogr.* rijeka u Srbiji, pritok Dunava // **žitvatovački** *prid.* koji se odnosi na kraj oko rijeke Žitve Δ **žitvatovački mir** *pov.* sporazum Habsburškog i Osmanskog Carstva, sklopljen 1606. na ušću Žitve u Dunav

živ *prid.* (*odr.* -i, *komp.* življi) 1. koji živi, koji je u životu [~i *primjer*] 2. a. koji je pun života b. koji se ističe aktivnošću [~a *atmosfera*]; djelatan c. koji je pun pokreta [~ *promet*]; prometan, bučan 3. koji je pun svjetla [~e *boje*]; jarki 4. a. koji se govori [~i *govor*]; razgovoran b. koji je pun životnosti i neposrednosti [~i *opis*] c. živahan, nemiran [~o *dijete*] 5. sirov, prijesan, nekuhan, nepečen (o jelu) 6. *term.* koji je u funkciji, koji radi (o dijelovima instalacija, cijevima kroz koje protječe voda iz vodovodne mreže, električnim vodovima itd.), *opr.* mrtav 7. (u nekim vezama riječi) sav, jako, smrtno [~se *prepao*, ~ *premo* smrtno se preplašio, od straha zainalo umro; ~ *se sledio* a. gotovo da se smrznuo, jako se ohladio na snijegu i ledu i sl. (o osobi) b. jako se preplašio, ohladio se od straha, sledio se od straha] 8. *razg.* koji se izvodi uživo [~a *glazba*] Δ **muka** ~a velika nevolja; ~a **glava** riječ iznad teksta u knjizi koja ponavlja prvu ili posljednju riječ na stranici (u rječnicima itd.); ~a **istina** čista istina; ~a **ograda** ograda od gusto zasađenog grmlja; ~a **rana** 1. otvorena rana koja ne zarasta; teška rana 2. *pren.* velika bol koja uvijek peče, ne prolazi; ~a **riječ** 1. govornikove itd. riječi za razliku od knjižge, od onog što se čita 2. zanimljiv govor, sposobnost govora; ~a **sila**, **snaga** vojska, ljudi za razliku od tehnike; ~a **slika** scenski prizor bez riječi i pokreta; ~a **trava** *bot.* pastirski iglica, *v.* pastirski Δ; ~a **vaga** težina životinje izražena mjerom za težinu; ~a **vatra** vrlo hrabar, okretan, vrlo vrijedan, temperamentan (o osobi); ~a **voda** voda koja teče, izvorska i sl.; ~a **zгода** zgodna prilika koja se upravo pruža; ~a **želja** velika želja; ~i **jezik**, *v.* jezik Δ; ~i **zid** gusto poredani ljudi; ~ **kamen** kamen čvrsto usaden u zemlju, živac, stanac; ~o **srebro** 1. živa 2. živahna, temperamentna osoba; ~o **vapno** negašeno vapno // **živahan** *prid.* (*odr.* -hni) koji odiše životom, vrlo živ, pun živosti; veselo, bodar, čio; **živahno** *pril.* na živahan način, vrlo živo; bodro, čilo, veselo; **živahnost**

ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je živahan, onoga što je živahno; **život**; **živá-hnuti** *svrš.* (prez. živáhnēm, pril. pr. -üvši, prid. rad. živáhnuo) postati živahan; **živalj** *m* (G -vlja) ukupnost stanovnika jednog kraja ob. u zn. općih odrednica [*slavenski* ~; *romanski* ~]; **živáriti** (Ø) *nesvrš.* (prez. živárim, pril. sad. -reči, gl. im. -rěnje) skromno živjeti, živjeti kako dopuštaju mogućnosti; **živcat** *prid.* (odr. -i) naglašeni oblik pridjeva živ (ob. udvojeno živ-živcat); **živež** ž ukupnost namirnica i hrane potrebne za održavanje života ljudi; **živěžnī** *prid.* koji se odnosi na živež, ob. u: [*~e namirnice, razg. namirnice*]; **živjeti**¹ *nesvrš.* (prez. živim, pril. sad. živěči, gl. im. življěnje) 1. (Ø) a. biti živ, u životu, postojati u skladu svih funkcija b. provoditi život, imati uvjete za život; stanoviti, boraviti, prebivati 2. (s kim) biti u zajednici, biti zajedno (u kućanstvu) 3. (od čega) izdržavati se [*~ od socijalne pomoći*] 4. (na) održavati se na životu [*~ na aparatima*]; **živnuti** (Ø) *svrš.* (prez. -něm, pril. pr. -üvši, imp. živni, prid. rad. živnuo) 1. postati življī; živahnuti 2. oporaviti se 3. oživjeti, probuditi se; **živo** *pril.* 1. na živ način; živahno, bodro 2. jako; jasno [*~ se zanimati; ~ pripovijedati*]; **živost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je živ, svojstvo onoga što je živo; **život** *m* (G živóta, G *mn* živótā) 1. a. stanje bića od rođenja do smrti, ukupnost funkcija individualizirane i organizirane tvari [*vegetativni* ~; *senzitivni* ~; *racionalni* ~], *opr.* smrt b. postojanje, opstanak 2. *meton.* a. snaga, svježina, zdravlje b. način življenja, životni uvjeti; izdržavanje, standard [*kvalitetan* ~; *kvaliteta* ~a; ~ *umjetnosti*; *lak/lagodan/težak/mukotran* ~] c. živo biće, čovjek d. u različitim igrama mogućnost ponovnog uključivanja i sudjelovanja nakon greške i privremenog gubljenja (svatko ima dva života) (u igri graničara, u kompjuterskim igrama i sl.) 3. *enol.* struk, dio tijela [*oslabio sam u licu, ali nisam u ~u; ovaj je loše građen: ima ženski* ~ (široke bokove i sl.)] 4. ukupnost zakonitosti, pravila i neumitnosti u životu čovjeka 5. grana, oblast čovjekove i društvene djelatnosti [*javni* ~] 6. *pren.* sadržaj življenja, ono što je najdraže čovjeku, životna sreća; uživanje 7. život, izrazitost Δ *biljni* ~ vegetacija, flora; *bračni* ~ život u braku; *crtá (linija)* ~a crta na dlanu po kojoj se čita dužina života; *duhovni/du-*

ševni ~ duhovne/duševne potrebe i njihovo zadovoljavanje; *goli* ~ opstanak; *javni* ~ društveni događaji i zbivanja u javnosti; *tihi* ~ (u slikarstvu) mrtva priroda [*gledam jučer u izlogu kod Ulricha jedan tihi* ~, *jednu takozvanu mrtvu prirodu na stolu dvije-tri knjige kao ležerno zaboravljene*]; *vječni (zagrobni)* ~ život poslije smrti; **životjan** *prid.* (odr. -tnī) 1. koji je pun života 2. (odr.) a. koji se tiče života b. *pren.* bitan, značajan, glavni Δ ~na *sredina sociol.* svi biološki i društveni uvjeti, čimbenici i utjecaji koji u međusobnom prožimanju i sudjelovanju određuju život; milje; ~na *škola razg.* iskustvo stečeno u životu; ~ne *namirnice* hrana; ~ni *interes* bitan interes u opstanku; ~ni *oblik fil.* društvena sredina u kojoj se razvija i koristi neki jezik (Wittgenstein); ~ni *prostor* prostor neophodan za život; biosfera; ~ni *sokovi* snaga, moć; ~ni *standard* prosječna mjera zadovoljavanja ekonomskih potreba pojedinca ili pojedinih društvenih slojeva; ~ni *suputnik retor.* 1. supružnik, supružnica, bračni drug 2. dugogodišnji prijatelj; ~no *djelo* 1. najvažnije djelo u životu 2. sve što je tko stvorio u životu; ~no *pitanje* pitanje opstanka, najvažnije pitanje; **životáriti** (Ø) *nesvrš.* (prez. životárim, pril. sad. -reči, gl. im. -rěnje) živjeti bijedno, vrlo skromno, jedva živjeti; tavoriti, preživljavati (o ljudima i njihovim idejama, zamislima, organizacijama i sl.); **životić** *m dem.* od život; **životno** *pril.* u najvećoj mjeri, kao da se radi o životu; **životnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je puno života, što odiše životom; **živovati** (Ø) *nesvrš.* (prez. živuvēm, pril. sad. živujući, gl. im. -ānje) *knjiš. ekspr.* provoditi život, voditi životnu borbu, suočavati se sa životom i njegovom svakodnevicom; **živućī** *prid.* 1. koji je i danas živ 2. koji traje po pojmovima i pojavama uz koje stoji [*~a tradicija*]

♦ m. os. imena (narodna): **Živan**, **Živko**, **Živomir**, **Živorad**, **Živojin** i sl. te u imenima tipa, v. Dabiživ; *hip.*: **Žiko**, **Žile**; ž. os. imena: **Živa**, **Živana**, **Živkuša** *zast.* ♦ *pr.* (od imena i nadimacka): **Žikić** (Varaždin, Rijeka, Slavonija), **Žiković** (340, Poreč, Primorje, Istra), **Žilić** (1270, Zadar, Benkovac, S Dalmacija, Banovina, v. i žila), **Živadinović** (Našice, I Slavonija), **Živaković** (Baranja, Osijek), **Živalj** (140, Sinj, Dalmacija), **Živá-**

ljević (Moslavina, Makarska, Dalmacija), **Živaljić** (360, Sinj, sred. Dalmacija, I Slavonija), **Živanić** (110, Slavonski Brod, Požega, Posavina), **Živanov** (raspršeno), **Živánović** (780, Vukovar, Slavonija, Imotski), **Živátović** (Slavonski Brod), **Živčec** (130, Međimurje, Varaždin), **Živčić** (610, Duga Resa, Pokuplje, Slunj, Slavonija), **Živec** (Prigorje, Banovina, Moslavina), **Živkić** (Bjelovar, Garešnica), **Živko** (750, Đurđevac, Podravina, Međimurje, Slavonija), **Živkov** (Makarska, Slavonija), **Živković** (7280, Šibenik, I Slavonija, Dalmacija, Zagora), **Živkušić** (Dubrovnik, Vrgorac, Korčula), **Živojnović** (Rijeka, Samobor), **Živok** (Karlovac, Ozalj), **Živolić** (250, Pula, Istra), **Žvotić** (Varaždin, Zadar, Rijeka), **Žvulić** (Buje, Međimurje) \diamond *hidronim*. (ob. vrela s živom vodom): **Živā** (bara kod Osijeka), **Živac** (Križevci), **Živača** (Hercegovina), **Živāj** (Kostajnica), **Živaja** (Kostajnica), **Živulja** (Senj) te složena imena tipa: **Živā mlāka** (Čakovec), **Živī bunāri** (Senj), **Živā vōda** (po otocima) \diamond *top.* (naselja): **Živike** (Slavonski Brod, 346 stan.), **Živković Kōsa** (Vojnić, 202 stan.)

\diamond *prasl.* i *stsl.* živъ (rus. živój, polj. żywy), lit. gyvas \leftarrow ie. *g^wiHwos (lat. vivus, grč. bios: život)

Živ (ob. udvojeno živ-živ) *uzv.* konvencija pisanja i izgovora kojim se predočuje kako se glasaju vrapci // **Živkati** *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje) glasati se kao vrabac, cvrkutati kao vrabac, živžikati (konvencija pisanja i izgovor udvojeno živ-živ); **živžikati** *nesvrš.* (prez. živžičēm, pril. sad. živžičūči, gl. im. -ānje), v. živkati \diamond *onom.*

Živa \dot{z} kem. element (simbol Hg, atomski broj 80), srebrnasto sjajan tekući metal poznat od davnine; živo srebro, hidrargirum // **Živin** *prid.* koji se odnosi na živu, koji sadrži živu \triangle **~a svjetiljka tehn.** cijev od kremenog stakla s dvjema elektrodama, ispunjena živinim parama pod niskim tlakom

\diamond v. živ

Živjac *m* (G -vca, N *mn* -vci, G Živācā) *anat.* vlaknast organ u ljudskom i životinjskom tijelu koji prenosi voljne i nevoljne osjete, usklađuje u sustavu funkcije organizma međusobno i prema sredini u kojoj organizam živi [vidni ~ac; upala ~ca; slom ~aca; rastrženi

~ci; napeti ~ci; slabih ~aca; čeličnih ~aca; motorni ~ci; senzibilni ~ci; autonomni ~ci] \triangle **~ac kamen** kamen čvrsto usađen u zemlju, živi kamen; stanac // **živčirati** (koga, se) *nesvrš.* (prez. živčirām, pril. sad. -ajūči, gl. im. -ānje) *razg.* nervirati; **živčan** *prid.* (odr. -i) 1. koji je slabih živaca, koji se lako uzrujava 2. koji čine živci, koji se odnosi na živce, koji je od živaca \triangle **~a stanica biol.** temeljni sastavni dio živčanog sustava; neuron; **~i sustav biol.** dio organizma koji prima i prenosi podražaje (signale) iz tijela i okoline te obrađuje, pohranjuje i oblikuje odgovor preko izvršnih organa; **~o tkivo biol.** *anat.* tkivo koje se sastoji od ganglijskih stanica i njihovih izdanaka; **živčanik** *m* (G živčanika) *pat.*, v. neurom; **živčaniti** (\emptyset) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -nēči, gl. im. -njenje) *razg.* živčirati se, nervirati se, uzrujavati se; **živčanost** \dot{z} (G -osti, I -osti/-ošću) 1. stanje onoga koji je živčan 2. neuroza; **živčnjački** *prid.* koji se odnosi na živčnjake; **živčnjāk** *m* (G živčenjāka, N *mn* živčenjāci) onaj koji je živčan, nervozan, napet; **živčnjačinja** \dot{z} , v. živčjenjak; **živčevlje** *sr anat.* 1. živčani sustav 2. skup ili splet živaca

\diamond *prasl.* *živьць (slov. živec), v. živ

Živāgo, đōktor Jūrīj knjiž. liječnik i pjesnik, glavni lik istoimenog romana ruskog pisca Borisa Pasternaka, v.

Živahan, v. živ

Živaja \dot{z} naselje (u blizini Kostajnice), 726 stan.

// **živajski** *prid.* koji se odnosi na Živaju

\diamond v. živ

Živalj, v. živ

Živana (Divana) \dot{z} *mit.* staroslavenska božica poljodjelstva; proročica

živica \dot{z} živa ograda od šiblja, grmlja ili trnja; živčnjak // **živčiti** (što) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -čēči, gl. im. -čēnje) postavljati živicu, ograđivati živicom; **živčni** *prid.* koji se odnosi na živicu; **živčnjāk** *m* (N *mn* -aci) živa ograda; živica

\diamond *pr.* (etnici): **Živica** (Čazma), **Živčnjāk (Živčijnjāk)** (210, Zagreb, Krapina, Zagorje)

\diamond v. živ

živina \dot{z} (G *mn* živinā) 1. *razg.* domaće perimate životinje; živad; perad 2. marva, stoka [živjeti, raditi kao ~ kao marva, jako se mučiti i teško raditi] // **živāće** *sr* (G -ta) *zast. rij.* jedinka onoga što čini živad [labud je ptica plaha, a kad se pripitomi postane domaće

~]; **živad** ž zb. (I -adu/-i) domaće pernate životinje [ova/ta ~]; perad, živina; **živinčad** ž zb. (I -adu/-i), v. živinče; **živinče** sr (G -ta, zb. živinčad), *usp.* blašče, marvinče; **živinski pril.** razg. kao živina (2)

✧ v. živ

živjeti¹, v. živ

živjeti² *m lingv.* ime slova ž u glagoljičkoj i ćiriličkoj azbuci, *usp.* ž (2)

Živkov, Todor (1911–1998), generalni sekretar KP Bugarske (1954–1989) i predsjednik Bugarske (1971–1989); komunistički rukovodilac koji se najduže održao na vlasti u zemljama pod dominacijom SSSR-a, provoditelj krutog sovjetskog modela u unutrašnjoj i vanjskoj politici; odstupio pod pritiskom demokratskih kretanja, od 1991. nekoliko godina u kućnom pritvoru, pomilovan

Živković, Petar (1879–1947), srp. general, sudjelovao u uroti protiv dinastije Obrenović (1903); predsjednik jugoslavenske vlade u doba šestojanuarske diktature (1929–1932); pouzdanik kralja Aleksandra, žestoki zagovornik unitarističke Jugoslavije

živodajan *prid.* (odr. -jni) *ekspr. knjiš.* koji daje život; životodavan

✧ v. živ + v. dati

živoder *m razg.* onaj koji hvata i odstranjuje zaražene i slične životinje; strvoder; šinter; radnik kafilerije, radnik strvinarnice // **živoderka** ž (G *mn* -ā/-ī), v. živoder; **živodernica** ž kafilerija, strvodernica; šintarnica, strvinarnica; **živoderski** *prid.* koji se odnosi na živodere; **živoderski pril.** kao živoder, na način živodera

✧ *pr.* (prema zanimanju): **Živoder** (270, Bjelovar, Zaprešić, Samobor, Moslavina)

✧ v. živ + v. derati

Živogošće *sr* naselje (u blizini Makarske), 457 stan. // **Živogošćanin** *m* (Živogošćanka ž) (N *mn* Živogošćani) stanovnik Živogošća; **živogoški** *prid.* koji se odnosi na Živogošće i Živogošćane

živopis *m* 1. *zast.* slikarstvo 2. *pov.* sakralno slikarstvo fresaka i ikona u pravoslavnim crkvama // **živopisac** *m* (G -sca, V živopišće, N *mn* -sci, G živopišćā) 1. *zast.* slikar 2. crkveni slikar, slikar živopisa; **živopisački** *prid.* koji se odnosi na živopisce; **živopisački pril.** kao živopisac, na način živopisaca; **živopisan** *prid.* (odr. -sni) koji se nudi oku u raznolikosti i ljepoti; slikovit;

živopisno pril. na živopisan način, sa živopisnošću; **živopisnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je živopisno; slikovitost; **živopiščev** *prid.* koji pripada živopiscu

✧ v. živ + v. pisati

živorođeni *prid.* koji je rođen živ, *opr.* mrtvorodeni // **živorodnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) *biol.* rađanje potomaka kojima se embrionalni razvoj dovršio u majčinu tijelu; viviparnost, *opr.* mrtvorodnost

✧ v. živ + v. rod, rođen

život, v. živ

životinja ž 1. svaki živi organizam, osim čovjeka, koji pripada životinjskom carstvu, drugom odjelu organskog svijeta na Zemlji prema biljkama [jednostanične ~e; višestanične ~e] 2. *pren.* čovjek bez srca i samilosti, okrutan čovjek na način životinje // **životinjariti** (Ø) *nesvrš.* (prez. životinjarim, *pril.* sad. -reći, *gl. im.* -rjenje) *razg.* živjeti vrlo teško, mučiti se u životu kao životinja; deverati, spodbijati se; **životinjica** ž *dem.* od životinja; **životinjičin** *prid.* koji pripada životinji; **životinjski** *prid.* koji je svojstven, koji se odnosi na životinje; koji je od životinje [-o ulje] △ ~a *mast* mast dobivena od mlijeka, masnoga tkiva ili hidrogenacijom trana (npr. svinjska mast, koštana mast, maslac); ~i (koštani) *ugljen* tvar dobivena pougljenjivanjem kostiju koja se rabi u proizvodnji tuševa i tiskarskih boja; ~o *carstvo* svijet životinja; fauna; **životinjski pril.** na način životinje, kao životinja; **životinjsvo** *sr* 1. *zast.* zoologija 2. svojstva životinje (prema kontekstu o osobi)

✧ *prasl.* *životyni (rus. životnoe) ≈ v. živ, život

životodāvan (životodājan) *prid.* (odr. -vni) koji djeluje vrlo povoljno na druge ili na svijet oko sebe, koji daje život svemu, koji nadahnjuje, oplemenjuje; životodajan

✧ v. živ, život + v. dati

životòpis (životòpis) *m* 1. književnim sredstvima izražen opis životnog puta 2. *usp.* biografija // **životòpisac** *m* (G -sca, N *mn* -sci, G životòpisācā) pisac životopisa; biograf; **životòpiščev** *prid.* koji pripada životopiscu

✧ v. živ, život + v. pisati

životvōran *prid.* (odr. -rni) koji daje život, životnu snagu, koji okrepljuje // **životvōrno** *pril.* okrepljujući; **životvōrnost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je životvorno

✧ v. živ, život + v. tvoriti

žiča, v. žeci

žičak¹, v. žeci

žičak² *m* ⟨G žiška, N mn žišci, G žičakā⟩ *zool.*

1. štetni kukac u žitu, grašku i dr. (graškova žiška *Bruchus pisi*) 2. (mn) porodića kukaca (*Bruchidae*) // **žiljiv** *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ koji je pun žičaka

♦ *pr.* (nadimačka, v. i žeci), **Žiška** (Našice, Požega, Ivanić Grad), **Žišković** (Medimurje), **Žiža** (150, Bjelovar, Slavonija, Pokuplje, Donji Lapac), **Žičak** (210, Trogir, Novska, Kostajnica, Banovina), **Žižanović** (Vinkovci, I Slavonija, Imotski), **Žižek** (190, Medimurje, Sisak, Slavonija), **Žižić** (860, Solin, Sinj, sred. Dalmacija)

♦ v. žeci, žigati

Žička *z Trocnova* (izg. Žiška s Tròcnova), **Jan** (o.1360–1424), vođa Husita i njihov vojni organizator, pobijedio kralja Sigismunda u bitkama 1420. i 1422.

žizole *ž mn bot. reg.* vrsta sitnog graha [*ove/te* ~]

♦ *tal.* zizzola: sitnica

žizula *ž bot.*, v. čičimak

♦ *mlet.* zizzola ← *tal.* ≈ *nl.* zizyphus

žlabrati (Ø, o čemu) *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje⟩ *reg.* govoriti mnogo i glasno; brbljati

♦ *pr.* (nadimačka, v. i žeci): **Žlabravec** (Zagreb, Pregrada), **Žlabūr** (Donja Stubica)

♦ *njem.* schlabbern

žlahta *ž reg. zast.*, v. šlahta // **žlahtan** *prid.* ⟨*odr.* -tni⟩ *reg. zast.* koji ima odnjevane odlike dobre vrste; plemenit; **žlahtina** *ž 1. agr.* sorta vinove loze 2. domaće vino primorskog pojasa [*vrbnika* ~]

♦ *stvnjem.* slahta ≈ *njem.* Geschlecht: rod

žlajf *m* ⟨N mn -ovi⟩ *reg.* kočnica zaprežnih kola; bremza // **žlajfati** (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūci, *gl. im.* -ānje⟩ *reg. etnol.* 1. kočiti, bremzati (tako da se kotāč, ob. jedan od zadnjih, ne okreće nego klizi) 2. brusiti, oštriti

♦ *njem.* Schleife: petlja

žlèmpa *ž reg.* masa koja ostaje u tvornici alkoholnih pića nakon prerade nekih žitarica (služi kao napoj za svinje)

žlicja *ž* ⟨G mn žlica⟩ pomagalo za zahvaćanje i uzimanje u usta tekuće i žitke hrane; kašika Δ **zidarska** ~a zidarsko oruđe za rad s vapnom, žbukom itd.; mistrija // **žličar** *m* onaj koji pravi žlice (drvene, rukom); **žličast** *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ koji se odnosi na žlicu, koji

je oblikom sličan žlici; **žličica** *ž 1. dem.* od žlica 2. *anat.* udubljenje između prsne kosti i trbuha; ožica; **žličina** *ž augm.* od žlica; **žličnjak¹** *m* ⟨N mn -aci⟩ *kulin.* jelo od tijesta koje se zahvaća žlicom i stavlja u vrelu vodu da se skuha; knedla, njok

♦ *pr.* (prema zanimanju): **Žličar** (Zagreb, Medimurje, Križevci)

♦ *prasl.* *lžica (*strus.* lžica, *češ.* lžice)

žličarka *ž* ⟨G mn -ā/-i⟩ *zool.* velika ptica močvarica (*Platalea leucorodia*) iz porodice ibisa, ima žličast kljun

♦ v. žlica

žličnica *ž bot.*, v. žličnjak²

žličnjak² *m* ⟨N mn -aci⟩ *bot.* biljka (*Cochlearia officinalis*) iz porodice krstašica (*Cruciferae*), srodna hrenu, nekad važan antiskorbutik; žličnica

♦ v. žlica

žlijeb *m* ⟨N mn žljèbovi⟩ 1. *razg.* duboka uzdužna brazda, udubljenje na zemlji ili u stijeni; klisura 2. *a.* (+ *potenc.*) izdubena koritasta brazda u cijevi oružja, u kamenu ili drvetu *b. grad.* koritasto načinjen uređaj za otjecanje vode ili odvođenje sipkog materijala; oluk // **žlijébíti** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* žlijèbim, *pril. sad.* -bèci, *gl. im.* -bljènje⟩ dupsti žlijeb (2a); **žljèbast** *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ 1. sličan žlijebu, koji je nalik žlijebu 2. koji je izlijebljen; **žljèbić** *m dem.* od žlijeb; **žljèbnjak** *m* ⟨N mn -aci⟩ *grad.* vrsta crijeva; kupa, kanalic; **žljèbovit** *prid.* ⟨*odr.* -i⟩ koji se odnosi na žlijeb; **žljèpčić** *m dem.* od žlijeb

♦ *pr.* (etnici): **Žlebččki** (Zaprešić), **Žlebak** (Zagreb, Kopriivnica), **Žlebečić** (Jastrebarsko, Turopolje), **Žlibanović** (Rijeka), **Žlibar** (Ivanec) ♦ *hidronim.* (ob. manji potoci): **Žib** (Brač), **Žleb** (potok, Rovinj), **Žlèbine**, **Žlib** (lokva, Istra; Poljica), **Žliba** (vrelo, Gospić, Ogulin), **Žlibina** (lokva, Pazin), **Žlibine** (lokva, Istra), **Žljèbina** te složena imena tipa: **Rakov Žlib** (ponornica, Rijeka), **Zalā žlibina** (Rijeka) i sl. ♦ *top.* (naselja): **Žlébec Gorički** (Grad Zagreb, 77 stan.), **Žlébec Pušćanski** (Grad Zagreb, 74 stan.), **Žlèbina** (Virovitica, 177 stan.)

♦ *prasl.* *želbъ (*rus.* žèlob, *polj.* żłób) ≈ *stisland.* golf: rupa u bačvi

žlijézda *ž* ⟨G mn -ā⟩ *anat.* organ u čovječjem ili životinjskom tijelu koji stvara i izlučuje sekrete Δ **predstojna** ~ prostata // **žljèzdani** *prid.* koji se odnosi na žlijezde; **žljèzdica** *ž dem.* od žlijezda

✧ *prasl.* *želza (*rus.* železá, *polj.* żółta), *lit.* geležuones

žlúndra ž (G *mn* -ā/-ī) *reg.* 1. tetiva, žila u mesu 2. *meton.* žilavo meso, neprikladno za jelo // **žlúndrav** *prid.* (od: -ī) *reg.* 1. koji ima žlunde [~o meso] 2. na kojem ima malo mesa; neskladno i ružno mršav (o osobi)

✧ *njem.* Schrunde: ispucana koža

žljěmbati (θ, što) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) *ekspr.* velikim gutljajima i velikom količinom tekućine (ob. vode) gasiti žed

✧ *ekspr.*

žljězdača ž *bot.* biljka (*Adenophora liliifolia*) iz porodice zvončica (*Campanulaceae*)

✧ v. žljiezda

žmàh *m reg.* osjećaj koji izaziva jelo u ustima; okus, gešmak

✧ *njem.* Geschmack

žmálta ž, v. smalta

žmàra ž (G *mn* žmārā) 1. *kulin. lokal.* čvarak 2. prolaz žmaraca tijelom; žmarci // **žmár**ci *m mn* (N žmárac i žmárac, G *mn* žmārācā) bockanje ispod kože; trnci, jeza [podilaze me ~ osjećam jezu]; **žmáriti** (što) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -reći, gl. im. -rěnje), v. čvariti

✧ *pr.* (prema zanimanju ili nadimačka): **Žmálec** (Zaprešić, Zagreb i okolica), **Žmàra** (Zagreb), **Žmáric** (Rijeka, Buje)

✧ *prasl.* *žmariti: udarati, bockati (*bug.* žmari me, *rus. dij.* žmárit': udarati)

žmigati (θ) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) 1. uočljivo stiskati očne kapke više nego što je obično iz navike ili zbog podražaja 2. *razg.* uključiti žmigavac 3. (θ) javljati se svjetlom, isprekidano ili prigušeno svijetliti [daleko na Dnjestru žmigao je jedan reflektor]; blinkati // **žmigavac** *m* (G -āvca, V -āvče, N *mn* -āvci) 1. (u šali) onaj koji žmiga 2. električni signal na vozilu koji, paleći se i gaseći se, pokazuje skretanje lijevo ili desno ili odstupanje od smjera; pokazivač smjera; **žmigavost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) osobina onoga koji je žmigav, svojstvo onoga što je žmigavo; **žmignuti** (θ) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, imp. žmigni, prid. rad. žmignuo), v. žmigati

✧ *prasl.* *mžigati ≈ *slov. dij.* žmige: trepavice ≈ v. žmiriti

žmíkati (što) *nesvrš.* (prez. žmíkām/žmíčēm, pril. sad. -ajući/žmíčući, gl. im. -anje) cijediti uvijanjem (ob. mokro rublje i posteljinu)

✧ *ekspr.*

Žmínj *m* (G Žmínja) naselje (u blizini Pazina), 676 stan. // **Žmínjanin** *m* (**Žmínjanka**, **Žmínjka** ž) (N *mn* Žmínjani) stanovnik Žminja; **žmínjski** *prid.* koji se odnosi na Žminj i Žminjane

žmíriti (θ) *nesvrš.* (prez. -im, pril. sad. -reći, gl. im. -rěnje) 1. (θ) imati stisnute, gotovo zatvorene oči 2. (θ) slabo svijetliti; titrati 3. (θ) držati zatvorene oči dok se drugi ne sakriju u igri skrivača 4. (na što) ne htjeti vidjeti neki prekršaj ili loš postupak, ne htjeti reagirati prijavom ili kaznom; gledati kroz prste (komu) // **žmírav** *prid.* (od: -ī) koji žmiri, žmirka; **žmíravost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žmiravo; **žmírečkē** *pril.* žmireći, žmirečki, žmirke; **žmírkati** (θ) *nesvrš.* (prez. -ām, pril. sad. -ajući, gl. im. -anje) *dem.* žmiriti; **žmírkav** *prid.* (od: -ī) koji žmirka; **žmírkavo** *pril.* tako da žmiri; žmireći, žmirke; **žmírkavost** ž (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žmirkavo; **žmírnuti** (θ) *svrš.* (prez. -nēm, pril. pr. -ūvši, prid. rad. žmírnuo), v. žmiriti, žmirkati

✧ *pr.* (nadimačka): **Žmírak** (Dubrovnik), **Žmíre** (130, Sinj, sred. Dalmacija), **Žmíric** (170, Benkovac, Dalmacija)

✧ *prasl.* *mžiriti, *mžzati (*slov.* žmeriti, *rus.* mžat': drijemati) ≈ *lit.* niegas: san

žmórfija ž *reg.* ružna grimasa kojom se izražava neko negodovanje, nepristojno iskazivanje antipatije ili nesklonosti čemu [činiti ~e]

✧ *tal.* smorfia

žmúklar (žmúkljār) *m reg.* 1. *zast.* krijumčar 2. onaj koji se voli snalaziti i pribaviti korist na nedopušten način // **žmúklerica** ž, v. žmukler; **žmúklერი**čín *prid.* koji pripada žmuklerici; **žmukljáriti** (žmúkljati) (θ) *nesvrš.* (prez. žmúkljārim, pril. sad. -reći, gl. im. -rěnje) *reg.* biti žmukljár, raditi kao žmukljár; **žmúkljarskí** *prid.* koji se odnosi na žmukljare; **žmúkljarski** *pril.* kao žmukljár, na način žmukljara

✧ *njem.* Schmugler: krijumčar

žmúl (žmúlj, žmúo) *lokal. m* (N *mn* žmúli) *reg.* čaša (vina) neobavezno shvaćena kao umjereni količina [popiti ~]

✧ *lat.* modiolus

žmúrje *sr zb. građ.* šibljie na zagatnoj stijeni koja zaštićuje iskop od dotjecanja vode ili urušavanja

žnórja (šnóra) ž *reg.* 1. upredena, upletena ili drukčija vrpca koja služi za privezivanje,

zakopčavanje, pričvršćivanje i sl. na odjeći, tkanini **2.** kabel kojim se kućanski aparati i razni strojevi napajaju električnom strujom iz mreže **3.** *žarg.* veza s utjecajnim osobama koje u nekoj prilici mogu omogućiti određeni uspjeh, napredovanje ili probitak [*imati ~u*] // **žniranc** *m* (G -anca, N *mn* -anci) *reg.* kožnata ili platnena vrpca za vezivanje cipela; vezica, pertla, špigeta; **žnirati** (**šnirati**) (*što*) *nesvrš.* (prez. *žnirām, pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje) vezati žnirance; **žnórati** (**šnórati**) *nesvrš.* (prez. *žnōrām, pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje) **1.** tražiti žnoru **2.** tražiti, žicati novac ◇ *njem.* Schnur = schnüren: vezivati

žohār *m* *zool.* kukac štetnik (*Blatta orientalis, Blattella germanica*) iz porodice žohara (*Blattidae*); bubašvaba

◇ *pr.* (nadimako): **Žohār** (Zagreb i okolica, Križevci)

◇ *jidiš* schocher: crn

žonglēr *m* (G *žongléra*) **1.** *pov.* u srednjem vijeku, putujući pjevač, kazivač i lakrdijaš; preteča trubadura **2.** artist koji okretno baca i hvata razne predmete **3.** *pren. a.* onaj koji vrlo spretno barata loptom **b.** onaj koji spretno prilagodava činjenice, koji se spretno snalazi prema obvezama u društvu // **žonglèraj** (**žongleràj**) *m* (G *žongleràja*), *v.* žonglerstvo; **žonglerica** *ž.* *v.* žongler; **žonglèrski** *prid.* koji se odnosi na žonglere; **žonglèrski** *pril.* kao žongler, na način žonglera; **žonglèrstvo** *sr* žonglerske vještine, rad i postupci žonglera; žongleraj; **žonglírànje** *sr* sport u nogometu, tehnički element, vještina višestrukog uzastopnog odbijanja i zadržavanja lopte; izvodi se stopalom, glavom, prsima i sl.; **žonglírati** (*Ø, čime*) *nesvrš.* (prez. *žonglírām, pril. sad.* -ajūći, *gl. im.* -anje) **1. a.** vješto baratati predmetima, izvoditi žonglerske vještine **b.** sport vješto baratati loptom (u nogometu, košarci i sl.), *usp.* žongliranje **2. pren.** vješto iskorištavati okolnosti, snalaziti se u svakoj situaciji

◇ *fr.* jongleur

žorèsist (**žorešist**) *m* *pov. pol.* pristaša francuskog socijalističkog vođe i pacifista Jeana Jaurèsa

◇ *fr.* prema J. Jaurèsu (1859–1914)

žornāta (**žurnāta**) *ž reg.* novac koji se dogovori za jedan dan rada, rad koji se plaća u obliku nadnice; nadnica, dnevnic, dijurna

◇ *tal.* giornata

žoržet (**žoržēt**) *m* lagana, prozirna, svilenila ili vunena tkanina, izrađena u platnovazu od čvrste i jako uvijene krep prede u osnovi i potki

◇ *fr.* Georgette®; (crêpe) georgette

žovijāl *prid.* (odr. -lī) koji je srdačno otvoren [~ čovjek]; veseo, razgaljen // **žovijālno** *pril.* na žovijalan način; **žovijālnoš** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) srdačna otvorenost; veselost, razgaljenost

◇ *fr.* jovial ← *lat.* Iovialis: koji se tiče Jupitera

žrēc *m* **1. rel.** svećenik šamanskih, animističkih i drugih vjera; vrač **2. iron.** onaj koji odlučuje ili je vrlo važan (ob. u duhovnim djelatnostima), šaman, ajatolah itd.

◇ *rus.*

žrijeb *m*, *v.* ždrijeb

Žrnovnica *ž* naselje (u blizini Splita), 2274 stan. // **Žrnovničān** *m* (**Žrnovničānka** *ž*) (N *mn* *Žrnovničāni*) stanovnik Žrnovnice; **žrnovnički** *prid.* koji se odnosi na Žrnovnicu

◇ *v.* žrvanj

Žrnovo *sr* naselje na otoku Korčuli, 1267 stan.

// **Žrnovčanin** *m* (**Žrnovčānka** *ž*) (N *mn* *Žrnovčāni*) stanovnik Žrnova

žrtva *ž* (G *mn* -tāvā) **1. a.** ono što se prinosi u čast višem biću **b. rel. pov.** obredni čin prinošenja životinja ili nekog predmeta u čast božanstvu da bi ga se umirilo, umilostivilo i zahvalilo mu se [~ *paljenica*; *krvna* ~; ~ *ljevanica*; ~ *zahvalnica*] **2. a.** odricanje od čega, nesebično davanje, ono čega se odriče tko u korist drugoga **b.** samoprijegor i požrtvornost za ostvarivanje viših ciljeva, ideala i plemenitih nakana [~ *za domovinu*; ~ *za slobodu*] **3. a.** živo biće ili predmet kojem predstoji smrt, uništenje **b.** onaj koji je stradao **4.** onaj koji se svjesno odriče čega, onaj koji nepravедно ispašta △ **gnjavator i njegova** ~ tehnika vica koja počiva na namudrivanju, može se protezati unedogled, a nikad nema pravoga odgovora (u modi u humorističkim listovima i rubrikama 1930-ih) [A: *Kakav je crnac kad skoči u Crveno more?* B; *Mokar A: Ne, crn!* itd.] // **žrtveni** *prid.* koji se odnosi na žrtvu, koji je određen za žrtvu △ ~ **jarac** onaj koji je odabran da snosi posljedice zbog drugih i za druge; **žrtvenik** *m* (N *mn* -ici) mjesto na kojem se prinosе žrtve; oltar; **žrtvište** *sr pov.* mjesto na otvorenom

prostoru gdje se prinose žrtve; **žrtvovatelj** *m* onaj koji koga ili što žrtvuje, koji podnosi žrtvu Bogu, koji se žrtvuje; **žrtvovateljica** *ž*, *v.* žrtvovatelj; **žrtvovati** *dv.* (prez. *žrtvujem*, *pril. sad.* *žrtvujući*, *pril. pr.* -*āvši*, *gl. im.* -*ānje*) **1. a.** (koga, što) prinijeti, prinostiti žrtvu **b.** radi općenitijih ili važnijih interesa, u položaju onoga koji odlučuje, odreći/odricati se onoga koji je dotada imao svrhu, surađivao ili bio koristan [*~ ministra*; *~ lokalnog političara*; *~ vojnu jedinicu*] **2.** (se) preuzeti/preuzimati obvezu koja pretpostavlja odricanje
 ✧ *prasl.* *žrtva (stsl. žrtva, rus. žertva) = lit. girti: hvaliti ← *ie.* *g^werh₂ (lat. gratus: zahvalan, skr. gir-: hvala)

žrtvoslovlje *sr neol.*, *v.* viktinologija
 // **žrtvoslovnj prid.**, *v.* viktinološki
 ✧ *v.* žrtva + *v.* slovo

žrvanj *m* ⟨*G* -vnja, *N mn* -vnji/žrvnjevi) **1.** mlin na ručno-okretanje **2.** mlinski kamen // **žrvnjati** (što) *nesvrš.* (prez. -*ām*, *pril. sad.* -*ajūći*, *gl. im.* -*ānje*) *rij.* **1.** mljeti u žrvnju **2.** drobiti, mrviti, sitniti, žvakati **3. pren.** govoriti naprazno; mljeti
 ✧ *pr.* (prema zimanju): **Žravnar** (Vukovar, Pokuplje)
 ✧ *prasl.* *žurny (stsl. žurny, rus. žernov, polj. żarnów), lit. girna ← *ie.* *g^werH-no- (stvnjem. kuerna, skr. grāvan-)

žuborika *ž* ⟨*D* *L* -ici) *bot.*, *v.* jasika
 ✧ *v.* žuboriti

žuboriti *nesvrš.* (prez. *žuborim*, *pril. sad.* *žuboreći*, *gl. im.* -*rēnje*) proizvoditi žubor // **žubor** *m* šum vode koja teče u manjim količinama preko kamenja, ob. u potoku, na vrelu
 ✧ *prasl.* *žuboriti (rus. *dijal.* žuborit': polako kovati)

žubr (**žuber**, **žubār**) *m* ⟨*G mn* žubrā) *reg. zool.* europski bizon (*Bison bonasus*), gotovo istrijebljeno govedo, u Europi danas živi u *I* Poljskoj; žubār
 ✧ *polj.* žubr

žubrovka *ž reg.* **1. bot.** vrsta trave (*Hierochloë australis*) iz porodice trava (*Gramineae*); darica, darika **2.** rakija začinjena tom travom, proizvodi se u Poljskoj
 ✧ *polj.* żubrówka

žuč *ž* ⟨*I* -i) **1. fiziol.** žutozelena tekućina gorka okusa koju izlučuje jetra preko žučne vrećice **2. razg.** žučnjak, *v.* [operacija ~i] **3. pren.** zajedljivost, pakost, zloba, ljutina, bijes, jad,

gorčina [izliti, iskaliti, prosuti ~ oboriti se na nekoga grdnjama kao izrazom gorčine ili drugih negativnih osjećaja] // **žučan prid.** (odr. -čni) **1. (odr.)** koji se odnosi na žuč [*~na vrećica*; *~ni mjehur*] **2.** koji je spreman na svađu; oštar **3.** koji je pun jeda; ljutit, pakostan **4. gorak**, težak Δ *~ne kiseline* organski spojevi steroidne strukture koji se nalaze u žuči (npr. kolna, koleinska i dr. kiseline); *~ni kamenci*, *v.* kolelitijaza; **žučljiv prid.** (odr. -i) zajedljiv, jednak, oštar; **žučljivo pril.** na žučljiv način, sa žučljivošću; žučno; **žučljivost** *ž* ⟨*G* -osti, *I* -osti/-ošću) osobina onoga koji je žučljiv; ljutina, zajedljivost; **žučnica** *ž anat.* žučna vrećica; **žučno pril.** na žučan način, sa žučnošću; žučljivo; **žučnjak** *m* ⟨*N mn* -āci) *anat.* žučni mjehur
 ✧ *prasl.* *žučь (stsl. žlěčь, rus. želč', polj. żółć) = lit. tulžis: žuč

žučovod *m anat.* žučni kanal
 ✧ *v.* žuč + *v.* voditi, vod

žučanica (**žučenica**, **žutenica**) *ž bot.* samonikla zelen (*Cichorium endivia*) iz porodice glavočika (*Compositae*); cikorijska, štrpka
 ✧ *v.* žut

žučica *ž bot.* grm zlatnožutih cvjetova (*Cytisus scoparius*) iz porodice leptirnjaka (*Papilionaceae*)

ŽUČKASTO- kao prvi dio složenice označava žutu nijansu boje koja je označena drugim dijelom [žučkastozelen; žučkastosmed]
 ✧ *v.* žut, žučkast

žudijski (**žudijski**), *v.* Židov

žudjeti (za kim, za čim) *nesvrš.* (prez. -*dim*, *pril. sad.* -*dēći*, *gl. im.* -*dēnje*) silno željeti; čeznuti // **žudnja** *ž* ⟨*G mn* -ā/-i) osjećaj i stanje onoga koji žudi; **žudenica** *ž*, *v.* žudenik; **žudenički prid.** koji se odnosi na žudenike; **žudenik** *m* ⟨*G* žudenika, *N mn* žudenici) onaj koji za čim žudi, onaj koga netko žudi
 ✧ *prasl.* *žlǫdēti (stsl. žlǫdēti) = *v.* željeti

žuhak prid. (odr. -hki) žuk; gorak // **žuk prid.** (odr. -i) *reg.* gorak

žuka (**žukva**) *ž* ⟨*G mn* žūkā) *bot.*, *v.* brnistra
 ✧ = rus. žuk

žuka *ž* ⟨*G mn* žūkā) *bot.*, *v.* zanovijet
 ✧ *v.* žuhak

Žukov (izg. Žukov), **Georgij Konstantinovič** (1896–1974), sovjetski maršal, najpoznatiji sovjetski vojskovođa **2.** svjetskog rata; zapovjednik obrane Moskve, zatim i Lenjingrada, pobjednik u bitkama od Kurska (1943) do Berlina (1945)

žukvica *ž bot.*, v. metla²

žulj *m* (G žulja, N *mn* žuljevi) 1. otvrdla i zadebljala koža nastala pritiskanjem ili trenjem (na dlanovima, na nožnim prstima); klavus, kurje oko 2. (samo *mn*) *pren.* težak rad, teško stečena zarada 3. *žarg. iron.* veliki, obli trbuh // **žuljan** *prid.* (odr. -ljni) koji je pun žuljeva, na kojem su žuljevi [~ *dlan*]; žuljevit; **žuljati** (**žuljiti**) (koga, što) *nesvrš.* (prez. žuljám, *pril. sad.* -ajúci, *gl. im.* -ánje) pritiskom, trenjem i sl. izazivati tjelesnu bol; **žuljav** *prid.* (odr. -i) žuljevit, žuljan; **žuljevit** *prid.* (odr. -i), v. žuljan; **žuljevitost** *ž* (G -osti, I -osti/ošču) osobina onoga koji je žuljevit; **žuljnice** *ž pom.* štitnica bokova u drvenih brodova

♦ *pr.* (nadimačka): **Žulj** (530, Slavonija), **Žuljevac** (Dvor, Sisak), **Žuljević** (630, Sinj, Slavonija, Brač, Dalmacija, v. i žut), **Žuljić** (Zagreb, Slavonski Brod, Međimurje)

♦ *prasl.* *žulbъ (*rus. dijál.* žul', *polj.* žul) ? = v. guli

žumanjak *m* (G -njka, N *mn* -njci, G žumānjakā) dio jajeta, žute boje, rezervna tvar za hranu zametka; žumance, *usp.* bjelanjak // **žumán-**
ce *sr* (G -a/-ta), v. žumanjak

♦ v. žut

Žumberak *m* (G Žumberka) *geogr.* gorovit, šumovit kraj na J obroncima Žumberačke gore, o. 4000 stan. // **žumberački** *prid.* koji se odnosi na Žumberak i Žumberčane; **Žumberčanin** *m* (**Žumberčanka** *ž*) (N *mn* Žumberčani) stanovnik Žumberka

♦ *pr.* (etnik): **Žumberac** (Senj)

žúne *ž mn zool.* rodovi ptica (*Picus* i *Drycopus*) iz porodice djetlića (crna *ž. Drycopus martius*, siva *ž. Picus camus*, zelena *ž. Picus viridis*)

♦ *pr.* (nadimačka): **Žúna** (100, Ivanec, Podravina, Slavonija), **Žúnac** (220, Karlovac, Duga Resa, Moslavina), **Žúneć** (380, Jastrebarsko, Podravina), **Žunek** (Međimurje, Turropolje), **Žúnić** (1510, Rijeka, Banovina, Zadar, Kaštela, Pag, Dalmacija, v. i Junije)

♦ *prasl.* *žylna (*rus. želna, polj. żolna*)

žúpa¹ *ž* suncu izložen i od vjetra zaklonjen predio između brda, plodan i dobar za obradivanje; pitomina, prisoje // **žúpan** *prid.* (odr. -pni) koji ima blagu klimu; sunčan, prisojan, pitom

žúpa² *ž* 1. *pov.* teritorijalna i administrativna jedinica kojoj je na čelu župan 2. *crkv.* najmanja administrativna jedinica Katoličke

crkve Δ **velika** ~ administrativno-politička jedinica NDH 1941–1945. // **žúpan** *m* 1. *pov. a.* onaj koji je na čelu župe, poglavar plemenske države **b.** seoski glavar; knez 2. onaj koji je na čelu županije (3); **žúpānija** *ž* 1. *pov.* administrativno-politička jedinica u zemljama Habsburške Monarhije do 1918. 2. *meton.* ustanova uprave i njena zgrada 3. administrativno-politička jedinica u Republici Hrvatskoj; **žúpānījskī** *prid.* koji se odnosi na županiju i županije [~ *a vlast*; ~ *a skupština*]; **žúpānskī** *prid.* koji se odnosi na župane; **žúpljanin** *m* (N *mn* žúpljani) onaj koji pripada župi; **žúpljānka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), v. žúpljanin; **žúpljānskī** *prid.* koji se odnosi na župljane; **žúpnī** *prid.* koji pripada, koji se odnosi na župu² (2) [~ *i dvor*; ~ *a crkva*; ~ *i vikar*]; **žúpnīčkī** *prid.* koji se odnosi na župnike; **žúpnīčki** *pril.* kao župnik, na način župnika; **žúpnik** *m* (N *mn* -ici) svećenik kome je biskup povjerio da upravlja župom; **žúpnikovati** *nesvrš.* (prez. žúpnikujem, *pril. sad.* žúpnikujući, *gl. im.* -ánje) biti župnik, vršiti službu župnika; **žúpskī**¹ *prid.* koji se odnosi na župu² (2) Δ ~ *o vijeće crkv.* crkveno predstavništvo, župnik i više članova crkvenog odbora koji vode upravu crkvenih dobara

♦ *pr.* (prema službi, nadimačka i etnici): **Žúpān** (Zagreb, Split, Istra), **Žúpānc** (Zagreb, Pula, Primorje), **Žúpānčić** (Zagreb, Sisak, Slavonija), **Žúpānić** (Labin, Pula, Ogulin), **Žúpa** (240, Sinj, sred. Dalmacija), **Žúpān** (1710, Zadar, Gospić, Obrovac, Primorje, Slavonija), **Žúpānac** (Jastrebarsko, Sesvete, Karlovac), **Žúpānc** (**Žúpānc**) (Kutina, Ivanić Grad), **Žúpānčić** (450, Zagreb i okolica, Osijek), **Žúpānec** (Zaprešić, Međimurje, Zagorje), **Žúpānić** (1450, Zagorje, Ivanec, Podravina, Slavonija), **Žúpānjac** (Split, Županja, Vinkovci), **Žúpanov** (Split, Kaštela), **Žúpānović** (600, Šibenik, Trogir, sred. i J Dalmacija), **Žúpec** (Karlovac, Novska), **Žúpetić** (120, Turropolje, Karlovac), **Žúpljanin** (Požega, Daruvar)

♦ *prasl.* *župa (*strus.* župa, *češ.* župa) ? = *grč.* γύπε: spilja

žúpa³ *ž reg. zast.* juha, *usp.* župar

Žúpa Dübovačka *ž područje* // od Dubrovnika, na putu prema Konavlima (Kupari, Plat) // **Žúpljanin** *m* (**Žúpljānka** *ž*) (N *mn* Žúpljani) stanovnik Župe; **žúpskī**² *prid.* koji se

odnosi na Župu i Župljane $\Delta \sim a$ **bolešt** *pat. pov.* endemijski sifilis u Župi Dubrovačkoj u 19. st.

Župančič (izg. Župānčič), **Oton** (1878–1949), slov. književnik, istaknuti predstavnik slovenske moderne; pisao i poeziju za djecu (*Ciciban i još nešto*)

Županja ž grad u Posavini, na lijevoj obali Save, 11.947 stan. // **Župānjac** *m* (**Župānjka** *ž*) (G -njca, N *mn* Župānjci, G Župānjcā) stanovnik Županje; **županjski** *prid.* koji se odnosi na Županju i Županje

župār *m* (G župāra) *pov.* u vojničkom žargonu domobrana do 1918. onaj koji kao podčasnik služi cara za juhu, supu, *usp.* zupar

✧ *njem.* Suppe: juha

žūr *m* (N *mn* žūrevi) *razg.* kućna zabava u privatnom stanu, često uz ples i pjevanje; žurka // **žūrka**¹ *ž* (G *mn* -ā/-ī) *žarg.*, v. žur

✧ *fr.* jour

žūriti *se* *nesvrš.* (prez. -im, pril. *sad.* -reći, gl. *im.* -rēnje) 1. ubrzano se kretati; hitati, spješiti 2. ubrzano raditi ili obavljati kakav posao 3. (Ø) *razg.* (+ *srp.*) žuriti // **žūran** *prid.* (odr. -rnī) 1. hitan, neodgovoran 2. koji treba poslati žurno; ekspres; **žūrba** *ž* (G *mn* -ā/-ī) hitnja, žurenje, brzina; **žūrno** *pril.* brzo, hitno, u žurbi; **žūrnōst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žurno

✧ *prasl.* *žuriti (*rus.* žurít': koriti, psovati) = v. gurati

žūrka² *ž* (G *mn* žūrākā/-ī) *zool.* ptica zelenonoga mlakuša (*Gallinula chloropus*) iz porodice liski

✧ v. žuriti

žurnāl *m* (G žurnāla) *publ.* 1. ilustrirani tjednik ili mjesečnik za modu [*modni* ~; *kao stari* ~, *podr.* staromodno odjevena osoba] 2. *film.* zast. kratak film s aktualnim obavijestima iz svijeta, filmska predigra (1950-ih i 1960-ih kada većina stanovništva još nije imala TV); filmski žurnal 3. *zast.* dnevnik za upis financijskog poslovanja // **žurnālist** (**žurnalist**) *m* 1. novinar 2. (često *pejor.* i *podr.*) onaj koji piše tekstove lišene znanstvenosti i ozbiljnosti; **žurnālistica** *ž*, v. žurnalist; **žurnalistički** *prid.* koji se odnosi na žurnalizam i žurnaliste; **žurnalistički** *pril.* kao žurnalist, na način žurnalista; **žurnalistika** *ž* (D L -ici) posao i djelatnost žurnalista; novinarstvo; **žurnalistkinja** *ž*, v. žurnalist; **žurnālizam** *m* (G -zma) 1. žurnalistika, novinarstvo 2. *pe-*

jor. novinski pojednostavljeno ili površno tretiranje i pisanje znanstvenih sadržaja

✧ *fr.* journal = journalisme: novinarstvo

žurnāta *ž*, v. žornata

žūstar *prid.* (odr. -trī) brz, okretan, hitar, oštar, živ // **žūstrina** *ž* osobina onoga koji je žustar; **žūstro** *pril.* na žustar način, sa žustrinom; **žūstrōst** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) žustrina

✧ *prasl.* *žustrb (*rus.* *dijal.* žustryj: spretan)

žūška *ž* (G *mn* -šākā/-ī) *bot.* biljka (*Chlora perfoliata*) iz porodice *Gentianaceae*

žūt *prid.* (odr. -ī, *komp.* žūčī) koji je boje voska, limuna, cvijeta maslačka, ljutića, sumpora, zlata $\Delta \sim a$ **groznica** *pat.* teška tropska želučana bolest; $\sim a$ **knjižica** *pov.* iskaznica kojom prostitutka dokazuje da ima dozvolu za pružanje usluga i da obavlja redovne medicinske preglede; $\sim a$ **kuća** *lokal.* duševna bolnica; $\sim a$ **majica** pobjednička odjeća u biciklističkim trkama; $\sim a$ **pjega** *anat.* najosjetljivije mjesto u oku gdje je vid najoštrije (*macula lutea*); $\sim i$ **karton** *sport* sudački znak za izricanje javne opomene igračima, trenerima u nogometu, rukometu, odbojci i dr.; $\sim i$ **tisak** (**štampa**) novine koje se bave privatnim životom poznatih ljudi i ugađaju lošem ukusu // **žūčka** *ž* (G *mn* -ā/-ī), v. žučko; **žūckast** *prid.* (odr. -ī) koji je pomalo žut, umjereno žut; **žūčko** *m* *žarg.* onaj koji ima plavu kosu; **žūčo** *m* *razg.* 1. žučko 2. (+ *potenc.*) onaj kojemu je žuto uočljivo obilježje; **žutanjak** *m* (G -njka, N *mn* -njci, G žūtānjkā) *pejor.* onaj koji ima žutu kosu, koji se žuti od toga kako mu je kosa žuta, izrazito plavokos; **žutilo** *sr* 1. žuta boja [$\sim u$ licu] 2. *fil.*, *usp.* crvenilo (3); **žutina** *ž* 1. žutilo, žuta boja 2. (+ *potenc.*) a. *agr. lokal.* sorta dalmatinskog vina b. *lokal.* bot. sorta kruške; **žutiti** (što) *nesvrš.* (prez. žūtim, pril. *sad.* -teći, gl. *im.* -čēnje) 1. bojiti žutom bojom 2. pirjati; **žūtjeti** *nesvrš.* (prez. žūtim, pril. *sad.* žūteći, gl. *im.* žūčenje) 1. (Ø) postajati žut 2. (se) biti žut, isticati se žutom bojom; **žutulja**¹ *ž* 1. žuta zemlja; glina, ilovača 2. *lokal.* žuta krava

✧ *pr.* (nadimačka): **Žučko** (140, Zagreb, Pregrada, Zagorje), **Žučak** (Slavonski Brod, Karlovac, Kutina), **Žučko** (Pregrada, Zagorje), **Žutak** (Dugo Selo), **Žutelija** (100, Biograd, Benkovac, SDalmacija), **Žuti** (280, Novi Marof, Zagreb i okolica), **Žutić** (370, Gvozd, Gračac, Banovina, Slavonija), **Žutina** (Garešnica, Čazma, Bjelovar), **Žutinić** (Daruvar, Zagreb)

✧ *prasl.* *žylty (*rus.* žěltyj, *polj.* zółty), *lit.* geltas = *lat.* helvus: mednožut

žítak *m* (G -tka, N mn žúci, G žútākā) *bot.* biljka (*Sibbaldia procumbens*) iz porodice ruža (*Rosaceae*)

✧ *v.* žut

žutàrica *ž* *zool.* ptica pjevica (*Serinus canaria*)

✧ *v.* žut

žutenica (žučenica) *ž* *bot.*, *v.* radič (1)

△ *pustošna* ~ *bot.*, *v.* oko³

✧ *v.* žut

žutica¹ *ž* 1. *pat.* žutilo kože i sluznica; nastaje kao patološko povišenje bilirubina u krvi i tkivima, simptom različitih bolesti; ikterus (*icterus*) 2. *čvrsta* tkanina od sirova nebijeljena pamučna prediva 3. *bot. a.* bolest voćaka **b.** sorta jabuke 4. neizbijeljeno domaće platno △ *zarazna* ~ *pat.*, *v.* hepatitis // **žutičav** *prid.* (odr. -i) 1. koji je bolestan od žutice (1,2a); ikteričan 2. koji je žut u licu kao da je bolestan; užutio; **žutičavost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) svojstvo onoga što je žutičavo

✧ *v.* žut

žutica² *ž* *bot.* 1. *v.* zanovijet² 2. *v.* mirabela 3. *v.* žutilica

✧ *v.* žut

žutica³ *ž* *zool.*, *v.* žutovoljka

✧ *v.* žut

žutika *ž* (D L -ici) *bot.* grm (*Berberis vulgaris*) iz porodice žutika (*Berberidaceae*), crvene bobe služe za priređivanje marmelade i soka, kora i korijen koriste se u pučkoj medicini, uzgaja se i kao ukrasna biljka; obična *ž.*

✧ *v.* žut

žutilica *ž* *bot.* biljka (*Genista tinctoria*) iz porodice leptirnjaka (*Papilionaceae*); ljekovita biljka, a upotrebljava se i za bojenje; žutilovka, obična žutica

✧ *v.* žut

žutilovka *ž* (G mn -ovākā/-i) *bot.*, *v.* žutilica

✧ *v.* žut

žutinica *ž* *bot.*, *v.* šafranika

✧ *v.* žut

žutijelj *m* *bot.* ukrasna biljka (*Tagetes*) iz porodice glavočika (*Compositae*) američkog podrijetla; kadiljica, kadvica

✧ *v.* žut

ŽUTO- kao prvi dio riječi znači 1. žutom nijansom boje označeno ono što se navodi u drugom dijelu složenice [žutozelen; žutoplav] 2. žutu boju onoga što je označeno drugim dijelom složenice [žutobrk; žutonoga]

✧ *v.* žut

žutokljúnac *m* (G -nca, V žutokljúnče, N mn -nci, G žutokljúnacā) 1. ptić koji je još žut oko kljuna; mlado 2. *pren.* koji je još mlad, neiskusan, zelen // **žutokljúnčev** *prid.* koji pripada žutokljuncu

✧ ŽUTO- + *v.* kljun

žutokos *prid.* (odr. -i) koji ima žutu kosu; plavokos

✧ ŽUTO- + *v.* kosa¹

Žutô môre *sr* *geogr.* rubno more Tihog oceana između SI Kine i poluotoka Koreje, 417.000 km²

žutôperka *ž* (G mn -erākā/-i) *zool.* 1. *v.* žutovoljka 2. slatkovodna riba (*Rutilus rutilus*); bodorka žutooka, bjeloperka

✧ ŽUTO- + *v.* pero

žutôvoljka *ž* (G mn -oljākā/-i) *zool.* ptica pjevica (*Emberiza citrinella*); žuta strnadica, žutica, žutoperka

✧ ŽUTO- + *v.* volja²

žutozelen *prid.* (odr. -i) koji posjeduje izmiješane nijanse zelene i žute boje

✧ ŽUTO- + *v.* zelen

žutulja² *ž* 1. *zool. a.* ptica (*Motacillia flava*); žuta pastirica **b.** morska riba hrskavičnjača (*Trygon pastinaca*) iz porodice *Trygonidae*, slična raži; šiba 2. *bot.*, *v.* nizanj

✧ *v.* žut

Žúve *m.* os. ime, *v.* Ivan

Žúža *ž.* os. ime, *v.* Suzana

žvákati (što) *nesvrš.* (prez. žvāčēm, pril. sad. žvāčūci, gl. im. -kānje) 1. zubima sitniti i razmekšavati hranu 2. *pren.* sporo i nerazgovijetno govoriti // **žvāka** *ž* (D L -ki) *žarg.* guma za žvakanje; **žvākāč** *m* (G žvākāča) onaj koji što žvače; **žvākāčica** *ž.*, *v.* žvakač; **žvākāčī** *prid.* koji je za žvakanje [-a guma]; **žvāknuti** (što) *svrš.* (prez. -nēm, imp. žvākni, pril. pr. -ūvši, prid. rad. žvāknuo) *razg.* (u šali) pojesti nešto na brzinu ili u prolazu; založiti, baciti u kljun

✧ *prasl.* *žvati, *žvakati (*rus.* ževát', *polj.* żuć) ← *ie.* *gyew- (*stvnjem.* kiuvan, *stengl.* céowan)

žvālja *ž* (G mn žvālā) 1. (mn), *v.* žvale 2. *pejor.* usta čovjeka [razvaliti ~e galamiti, razvikati se] // **žvālav** *prid.* (odr. -i) koji ima žvale; **žvālavčev** *prid.* koji pripada žvalavcu; **žvālavost** *ž* (G -osti, I -osti/-ošću) stanje onoga koji je žvalav; **žvāle** *ž* mn (N žvāla, G mn žvālā) 1. metalni dio uzde koji se stavlja konju u usta iznad jezika 2. *pat.* oboljenje

sluzokože u kutovima usana; **žvālice** ž *dem.* od žvale (2); **žvāliti** (koga, što) *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -lēči, *gl. im.* -ljēnje) 1. namicati konju žvale; zauzdavati, viličiti 2. *pren.* obuzdavati 3. *pejor.* žarg. ljubiti; **žvālo** *sr* 1. čeljusti (kad su otvorene i razjapljene), ralje 2. *reg.* klanac, ždrijelo 3. *geogr.* grotlo [Potočna voda pjeneći se grmi/Jamino ~ guta je i pije]

✧ *prasl.* *žbvadlo (*rus.* žvālo: gornja čeljust) ≈ v. žvakati

žvāmpiti (Ø) *dv.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -pēči, *pril. pr.* -ivši, *prid. rad.* žvāmpio, *gl. im.* -pljēnje) *reg.* 1. ishlapjeti/hlapjeti (o tekućinama i sl.) 2. *podr.* ishlapiti/hlapiti, postajati/postati senilan

✧ *mlet.* svampare

Žvāne *m.* os. ime, v. Ivan

žveārīn *m* ⟨G žvearīna) *reg.* sat sa zvoncem za buđenje; budilica

✧ *tal.* svegliarino: pozivanje, opomena ≈ svegliare: probuditi

žvēgla ž ⟨G *mn* žvēglā/-ī) *glazb. etnol.* svirala // **žvēglati** (Ø) *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūči, *gl. im.* -ānje) *reg.* 1. svirati žveglu 2. *pren.* pričati, brbljati; **žvēglice** ž *mn glazb. reg.* skupni naziv za sve vrste narodnih svirala (ob. što se izrađuju u selima Hrvatskog zagorja); **žvēgljār** *m reg.* onaj koji svira žveglu; frulaš

✧ *njem.* Schwegel

žvēlt (žvēlto) *prid.* ⟨*odr.* -ī) *reg.* koji je okretan, žustar, čio, brz na mislima i u djelovanju; šlagfertig

✧ *mlet., tal.* svelto

žvenīmenat *m* ⟨G -ēnta, N *mn* -ēnti) *reg.* nesvijest, nesvjestica

✧ *mlet., tal.* svenimento

žvēplo *sr* (žvēpla ž) *reg.* sumpor (za zaštitu bačve u kojoj se njeguje vino) // **žvēplan** *prid.* ⟨*odr.* -ī) previše sumporen, u kojem se osjeća sumpor i šteti okusu i mirisu (o vinu); **žvēplati** (što) *nesvrš.* ⟨*prez.* -ām, *pril. sad.* -ajūči, *gl. im.* -ānje), v. žvepliti; **žveplēnjāk** *m* ⟨G žveplenjāka, N *mn* žveplenjāci) *reg.* žuti grah; **žvēpliti** *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -lēči, *gl. im.* -lēnje) *reg.* sumporiti, kaditi sumporom (ob. bačvu); žveplati

✧ *njem.* Schwefel

žvignuti (Ø) *svrš.* ⟨*prez.* -nēm, *pril. pr.* -ūvši, *prid. rad.* žvignuo), v. švignuti

✧ *ekspr.*

žvrgōljiti *nesvrš.* ⟨*prez.* -im, *pril. sad.* -ljēči, *gl. im.* -ljēnje) glasati se kao ptica; cvrkutati

✧ *onom.*

žvřk *m* (N *mn* žvřkovi) 1. (+ *potenc.*) pokretni kotačić kao dio ručnog pomagala za rezanje razvučenog tijesta (ob. ostavlja krivudav trag prema svom obliku) 2. kotačić kao dio ma-muze

žvřljotina ž, v. čvrljotina

✧ *ekspr.*

DODACI

NAD STOLJEĆIMA HRVATSKOGA JEZIKA

Marko Samardžija

U prvome, latinsko-hrvatskome dijelu svoga *Gazofilacija* (=riznica), jednoga od najboljih u dugome nizu vrijednih starijih rječnika hrvatskoga jezika, Ivan Belostenec za riječ *dictionarium* kaže čitatelju (čitateljici) da je to »rechi na red posztavlyena knyiga, vuchecha, kay vszaka diachka (tj. latinska – M. S.) rech z-drugem jezikom znamenuje«, ali i da je to »ova iszta knyiga kû vu rukah imas«. Knjiga koju čitatelj(ica) drži u ruci čitajući ove retke upravo je onakva kakvom je opisuje Belostenec (»rechi na red posztavlyena knyiga«), dakle knjiga u kojoj se na dostupan način nude osnovni podaci o tisućama i tisućama imena i hrvatskih riječi, riječi iz općega leksika i strukovnih nazivlja, različitih po podrijetlu i starosti, po stupnju prilagodbe i čestoci upotrebe. Mnoge su od tih riječi neposredni, pouzdani, a nerijetko i jedini svjedoci postojanja hrvatskoga jezika od davne davnine, potvrda njegove prisutnosti na kamenu ili pergameni, u kraćim ili dužim, na početku pretežito crkvenim, a poslije pretežito svjetovnim zapisima koji do nas često nisu ni došli cijeli nego tek u većim ili manjim odlomcima. Ostavimo li postrani rana stoljeća hrvatske prisutnosti na sadanjim prostorima, o

čemu inače postoje vrlo oskudna pouzdana svjedočenja pa se stoga i nazivaju »tamnima«, vrijeme od Bašćanske ploče ponešto je izdašnije potvrdama dokumentarne vrijednosti. Te potvrde, istina, više posvjedočuju da se onda hrvatskim pisalo (a posredno i da se njime govorilo) te da je već tada upravo tako nazivan (Razvod istarski, Vinodolski zakon), a zamjetno oskudijevaju dokazima o društvenome (sociolingvističkome) položaju hrvatskoga jezika u stoljećima u kojima su mu takmacima u prestižnosti bili ponajprije latinski i staroslavenski.

S kraja 15. stoljeća dopro je do nas bolni jauk »mnogo grešnoga Martinca popa, plemenem Lapčanina« koji, u zapisu umetnutu u brevijar!, nedugo nakon Krbavske bitke (4. rujna 1493) o tadanjim hrvatskim prilikama svjedoči tvrdnjom da Turci »nalegoše na jazik hrvatski posilajući zastupi velike«. Tako će početi dva stoljeća ucviljene Hrvatske (plorantis Croatiae saecula duo) na čijoj će se polovici na hrvatskome jezičnom prostoru, u granicama uspostavljenima ishodom Sisačke bitke (22. lipnja 1593), postupno započeti oblikovati dva književna (pisana) jezika: s kajkavskom osnovicom u habsburškoj dijelu hrvatskih

zemalja i sa snažnim utjecajem isusovačkoga školstva, a sa štokavskom osnovicom na područjima pod Osmanima i Presvijetlom (Mletačkom Republikom) s odlučujućom ulogom franjevac redodržave Bosne Srebreničke te u Dubrovačkoj Republici. U to će vrijeme, izvan hrvatskih krajeva, ali iz pera hrvatskih autora, svjetlost dana ugledati prvi veći rječnik hrvatskoga (petojezični *Dictionarium* Šibenčanina Fausta Vrančića objavljen u Mlecima 1595) i prva, latinski pisana gramatika (*Institutiones linguae Illyricae* Pažanina Bartola Kašića objavljena u Rimu 1604), djela koja su, svim teškoćama usprkos, hrvatski jezik trajno svrstala na filološku kartu Europe.

Mora se također spomenuti da su se hrvatski jezik i književnost njime pisana dugo morali suočavati s dvama trojstvima: idiomskim (čakavsko-kajkavsko-štokavskim) i grafijskim (ćirilično-glagoljično-latiničnim). Razlike iz prve skupine nastojali su u 17. stoljeću prevladati pisci ozaljskoga jezično-književnoga kruga oko Petra Zrinskoga i Frana Krste Frankopana, ali su njihova nastojanja naprasno prekinuta nakon neuspjeha urote (1671) i glavosijeka njezinih vođa.

Prva polovica 18. stoljeća, nakon Karlovačkoga (1699) i Požarevačkoga mira (1718), donijet će novi zamah u leksikografiji (objavljeni su rječnici Ardelia della Belle, Franje Sušnika i Andrije Jambrešića te, postumno, Ivana Belostenca), dok će druga polovica donijeti prosvjetiteljstvo, a s njime i bitno funkcionalno širenje hrvatskoga jezika obiju osnovica potvrđeno nizom književno nevažnih, ali za učvršćenje polifunkcionalnosti jezika iznimno važnih djela.

Konačno, kraj 18. stoljeća donijet će i prvo izravno uplitanje politike u društveni položaj hrvatskoga jezika. Zato među dokumentima o hrvatskom jeziku i njegovome sociolingvističkom položaju posebno mjesto ima jedan u kojemu se hrvatski uopće ne spominje! Naime, kad je budimski sabor na samu početku kratke vladavine (1790–1792) cara i kralja Leopolda II predložio da mađarski jezik postupno postane uredovnim u Ugarskoj i Hrvatskoj, hrvatski su nunciji taj prijedlog otklonili izjavom (*Declaratio ex parte nunciorum Regni Croatiae*) u kojoj, današnjemu čitatelju neobično, brane i hvale – latinski jezik. Hrvatski nunciji ne traže tada »da se upotreba latinskoga jezika i dalje zadrži u javnim poslovima« samo zbog toga što je latinski stoljećima jezik zapadnoeuropske uljudbe i zato posve udomačen, nego i zbog toga što su svjesni činjenice da Hrvati tada imaju dva podosta različita i u visokome stupnju ustaljena književna jezika: jedan kajkavske osnovice na sjeverozapadnome, a drugi štokavske osnovice na ostalome dijelu hrvatskoga jezičnog područja. U takvoj situaciji zagovarati hrvatski kao protutežu mađarskomu značilo bi istodobno preuzeti odgovornost za izbor između dviju spomenutih književnojezičnih mogućnosti, a to je iz mnogih razloga tada bilo gotovo nemoguće. Stoga je konačna odluka u korist književnoga jezika štokavske osnovice kao opće-hrvatskoga, u posve drugačijim prilikama, nakon što je uobličena svijest »o hasznovitosti piszanya vu domordnom jeziku«, donesena gotovo pola stoljeća poslije, u vrijeme hrvatskoga narodnoga preporoda.

Također u preporodno vrijeme, uglavnom nastojanjem Ljudevita Gaja, riješena su glavna pitanja oko uređenja hrvatskoga latiničnoga slovopisa (grafije). Preporoditelji će iznijeti i pretežit dio tereta u nastojanju da se hrvatskomu prizna status »diplomatičkoga« (»službenoga) jezika namjesto latinskoga, što će prihvatiti i posljednji staleški sabor potkraj 1847. i prvi narodni god. 1848, drugi na početku banovanja Josipa Jelačića, a na temelju 6. točke *Narodnih zahtjevanja* kojom se tražilo »uvedenje narodnoga jezika u unutarnje i izvanjsko upravljanje kraljevinah naših i zajedno u sve više i manje učionice«.

Bachov apsolutizam (1849–1860) odgodio je provedbu spomenutih odluka Hrvatskoga sabora za desetak godina. Gotovo na samome početku apsolutizma skupina hrvatskih, srpskih i slovenskih filologa i književnika održala je u Beču, 28. ožujka 1850. neslužbeni sastanak i na njemu potpisala zaključke poznate kao *bečki književni dogovor*. Bije je to za suvremenike, pa i u desetljećima poslije, samo nevažna epizoda, koja je tek od kraja 19. i, navlastito, u 20. st. često mistificirana i proglašavana važnom, pa i povijesnom.

Tako je stjecajem prilika tek god. 1860, nakon Listopadske diplome i još odlučnije nakon pisma Franje Josipa banu Josipu Šokčeviću od 5. prosinca 1860. (»...naredjujem da hrvatsko-slavonski jezik ima i kod namjesništva i kod banske stolice valjati kao službeni i uredovni, i to u nutarnjoj službi i u obćenju s ostalimi političkimi i službenimi oblastmi...«), počelo stvarno uspostavljanje hrvatskoga jezika kao

»službenoga i uredovnoga«, ali i tada samo za bansku Hrvatsku i Slavoniju, dok će se u drugim dijelovima hrvatskoga jezičnog područja (Vojna granica, Dalmacija, Istra) sociolingvistički položaj hrvatskoga jezika tek nakon toga postupno početi približavati stanju u krajevima pod banskom vlašću. O službenome nazivu službenoga jezika Hrvatski je sabor raspravljao na svome zasjedanju koje je trajalo od 15. travnja do 11. studenoga 1861. Problem je na 13. sjednici (18. svibnja 1861) otvorio Ivan Kukuljević Sakcinski prijedlogom »glede uvedanja narodnog jezika«, o čemu je Sabor vrlo iscrpno raspravljao na svojoj 58. sjednici 10. kolovoza 1861. Iako je za sabor iz 1861. rečeno da je iznimno važan jer su na njemu »položeni temelji za novu, modernu Hrvatsku« (J. Šidak), za izbor naziva službenoga jezika to se nikako ne može reći, jer je nakon niza iznesenih prijedloga (narodni, hrvatski, hrvatsko-slavonski, hrvatsko-slavonsko-srbski, hrvatsko-srbski, hrvatski oli srbski, jugoslovenski, jugoslavenski) u poznati saborski *Članak LVIII. O narodnom jeziku* prihvaćen naziv *jugoslavenski jezik*. Premda je tadanji kancelar Ivan Mažuranić prije negoli je zaključak upućen kralju na odobrenje naziv jezika promijenio u hrvatski, kralj spomenuti saborski zaključak ipak nije prihvatio, za što glavni razlog po svoj prilici nije toliko bio sam naziv (hrvatskoga!) jezika, koliko pretpostavka da će se tako bitno smanjiti područje upotrebe nje-mačkoga jezika.

Kad je u drugoj polovici šezdesetih godina 19. stoljeća prevladalo mišljenje o potrebi dualnoga preuređenja

Habsburške Monarhije i to ozakonjeno austro-ugarskom nagodbom (1867), pitanje službenoga jezika u Trojednoj Kraljevini Hrvatskoj, Slavoniji i Dalmaciji ponovno je aktualizirano u vezi s hrvatsko-ugarskom nagodbom (1868) u kojoj se položaj i upotreba hrvatskoga određuju u čak pet članaka (čl. 56–60). Nagodba je ostala temeljnim dokumentom o službenome položaju hrvatskoga jezika sve do kraja Austro-Ugarske Monarhije usprkos brojnim hrvatsko-mađarskim jezičnim nesporazumima koji protkivaju veći dio zadnjih desetljeća u zajedničkoj državi.

Vrijeme od preporoda prema kraju 19. stoljeća u hrvatskoj se filologiji uobičajeno naziva vremenom filoloških škola jer se u to doba, nerijetko u vrlo žestokim polemikama, oblikovalo nekoliko u koječemu različitih pogleda (»škola«) na izgradnju općehrvatskoga standardnoga jezika uz jasno profiliranje i suprotstavljanje dviju koncepcija njegova pravopisa. Potkraj 19. stoljeća u hrvatskoj su filologiji, uz izravnu pomoć unionističke politike, dominantnim pravcem postali hrvatski vukovci, nekritički nasljedovatelji i hvalitelji Vuka Stefanovića Karadžića i Đure Daničića (Franjo Iveković, Ivan Broz, Pero Budmani, Armin Pavić, Tomo Maretić, Vatroslav Rožić). Utjecaj djelatnosti i djela hrvatskih vukova protegnuo se duboko u 20. stoljeće i tako izravno, nakon 1918, pripomagao razvoju jezičnoga unitarizma koji je najjasniji u dvjema ustavnim odredbama o službenome jeziku (srpsko--hrvatsko-slovenački!) u Kraljevini Srba, Hrvata i Slovenaca i njezinu produžetku Kraljevini Jugoslaviji. A

te će ideje, nakon relativno kratkih i međusobno u velikoj mjeri različitih epizoda za Banovine Hrvatske (Društvo Hrvatski jezik, Pokret za hrvatski književni jezik), Nezavisne Države Hrvatske i avnojske Jugoslavije, bitno utjecati na službeni (unitarnu) jugoslavensku jezičnu politiku od početka pedesetih do sredine šezdesetih godina 20. stoljeća, tj. od vremena uoči ankete Letopisa Matice srpske i novosadskoga dogovora (1954) do Deklaracije o nazivu i položaju hrvatskog književnog jezika (u proljeće 1967), a dijelom sve do poznatoga članka o jeziku u Ustavu SR Hrvatske god. 1974.

Ali i kad se filmskom brzinom prolazi kroz neprilike što su ih donijele godine i desetljeća netom minuloga stoljeća, ne smiju ostati nespomenute neke važne epizode poput Skerlićeve ankete (1914) i s njom tijesno povezane pojave hrvatskih književnika koji su zagovarali (i prakticirali!) ekavicu kao književni izraz (1915–1928; v. članak »E« A. B. Šimića) te prvo unificiranje pravopisa (1928). Nadalje tu su, u drugoj Jugoslaviji, duge polemike oko provedbe zaključaka novosadskoga dogovora i odustajanje Matice hrvatske od njega (1960–1971), pa polemike oko koncepcije zajedničkoga rječnika Matice hrvatske i Matice srpske (1968–1971) uključujući i neuspjao pokušaj novoga dogovora (4. i 5. siječnja 1969). Spomenuti se svakako moraju i sporovi oko pravoga smisla spomenutoga 138. članka Ustava SR Hrvatske s prijedlozima za njegovu promjenu kao i Zaključci o jezičnoj politici u SFRJ obznanjeni 18. travnja 1986. u Zagrebu na posebnoj sjednici predstavnika tadašnjih republičkih i

pokrajinskih komiteta SKJ. Toga opširnog, ali jezično i sadržajno nepopravljivo loše sročena dokumenta odmah su se odrekla obojica na sjednici prisutnih kroatista (v. »Danas«, br. 219 i 221 iz god. 1986).

Napokon, lapidarna formulacija prvoga stavka 12. članka Ustava Republike Hrvatske iz prosinca 1990. s jedne je strane točka na i svih dotadanih sporova i prijepora, polemika i nesuglasja, a s druge, početak novog i posve drugačijega razdoblja u društvenoj povijesti hrvatskoga (standardnog) jezika.

Na pragu 20. stoljeća A. G. Matoš je ustvrdio da je »i (hrvatski) jezik produkt naše zemlje kao i mi« i da je »proizvod odnošaja Hrvata prema Hrvatskoj, prema polju, gori, šumi i zraku, prema našim cvjetićima i našim planetima« te da zbog toga »ima sve posebne boje, zvukove, oblike i osobine naše zemlje: buran kao senjska bura, mekan kao dvojnica, zaniyet kao procvjetala grana ružmarina, tužan kao kraška udolina, veseo kao tambura i dubok kao mrak naših šuma i tragika našeg mora«. Iako izbor dokumenata o davnoj i nedavnoj prošlosti hrvatskoga jezika svojom glavninom ne daje povoda pjesničkim zanosima, to nikako ne znači da se s tim dokumentima, s njihove poučnosti, nije korisno upoznati.

BAŠČANSKA PLOČA (o. 1100)

[transliteracija prema glagoljičkom precrtu i čitanju Branka Fučića; Eduard Hercigonja, *Tropismena i trojezična kultura hrvatskoga srednjovjekovlja*, Matica hrvatska, Zagreb 1994: 32]

a[zь vьime o]tca i s(i)na [i s](ve)tago
duha azь

opat[ь] držiha pisahъse o ledi[n]ě
juže

da zьvьnimirьkralьhrьvatьskьi [vь]
dni svoj ę vьsvetuju luciju i sv[edo]-
mi županьdesim(i)ra krь[ba]vě
mra[ti]n[ь] vь l(i)-

cě pr(i)bьnebža [s]ьposl[ь]
vin[od](o)lě [ě]k(o)vьv(ь) o-
tocě da i že to poreče klьni i bo(gь) i bi
ap(osto)la i g e-

van(je)listi i s(ve)taě luciě am(e)nь da
i že sdě žive-

tьmoli za ne boga azь opatь
d(o)brovity zь-

dahь crěkьvь siju i svoeju bratiju sь
dev-

etiju vьdni kьneza kosьmьta oblad-
ajućago vьsu kьrainu i běše vь tь dni
m-

ikula vьotočьci [sь s]vetuju luciju vь
edino

prijevod:

(Ja) U ime Oca i Sina i Svetoga Duha.
Ja

opat Držiha pisah ovo o ledini koju
dade Zvonimir kralj hrvatski u
dane svoje Svetoj Luciji. I svjedo-
ci: župan Desimir u Krbavi, Mratin u
Li-

ci, Pribineg, ovaj poslanik u Vinodolu,
Jakov u o-

toku. Da tko to poreče neka kune ga
Bog i 12 apostola i 4 e-

vandelista i sveta Lucija. Amen. Da
tko ovdje živi

neka moli za njih Boga. Ja, opat



Dobrovit zi-
dah crkvu ovu i sa svoje braće dev-
etoricom u dane kneza Kosmata koji
je vlad-
ao svom krajinom. I bješe u te dane N-
ikola u Otočcu sa Svetom Lucijom za-
jedno.

*Baščanska je ploča najpoznatiji hr-
vatski epigrafski spomenik. Prvotno
je služila kao plutej (pregradna ploča)
između prezbiterija (prostora za sve-
ćenstvo) i lađe (prostora za puk) u be-
nediktinskoj opatijskoj crkvi Sv. Lucije u
Jurandvoru kraj Baške na otoku Krku.
Pisana je prijelaznim tipom između oble
i uglate glagoljice s više umetnutih ćiri-
ličkih odn. latiničkih slova. U njoj je
prvi put posvjedočeno hrvatsko ime na
hrvatskom jeziku i ona dokazuje da je
kvarnersko područje bilo u granicama
Hrvatske kralja Zvonimira.*

Pismo pape Inocenta IV senjskom biskupu Filipu (1248)

»(Venerabili fratri) Episcopo Sceniensi
(etc.). Porrecta nobis tua petitio conti-
nebat quod in Slavonia est littera spe-

cialis, quam illius terre clerici se habere
a beato Jeronimo asserentes, eam ob-
servant in divinis officiis celebrandis.
Unde ut illis efficiaris conformis, et in
terre consuetudinem in qua consistis
episcopus immiteris, celebrandi divinia
secundum dictam litteram a nobis sup-
pliciter licentiam postulasti. Nos igitur,
attendentes quod sermo rei et non est
res sermoni subiecta, licentiam tibi in
illis dumtaxat partibus ubi de consuetu-
dine observantur premissa, dummodo
sententia ex ipsius varietate littere non
ledatur, auctoritate presentium concedi-
mus postulata. Nulli ergo etc. Nostre
concessionis etc. Datum Lugduni IV
Kalendas Aprilis (Pontificatus Nostri)
anno quinto« (Archivio Segreto
Vaticano, Reg. vat, br. 21, f. 522rv

prijevod:

»Predana nam tvoja molba sadržavala
je da u Slavoniji postoji posebno pismo
kojim se kler te zemlje, tvrdeći da ga
ima od sv. Jeronima, služi u slavljenju
bogoslужja. Zbog toga da bi se s njime
poistovjetio i prilagodio se običaju ze-
mlje u kojoj si biskup, ponizno si od

nas zatražio dopuštenje da možeš bogoslužje slaviti prema rečenom pismu. Mi, dakle, imajući na umu da je govor podložan stvari, a ne stvar govoru, podjeljujemo ti ovim pismom zatraženo dopuštenje, i to u onim krajevima gdje već postoji spomenuti običaj, s time da se različitošću pisma ne povrijedi smisao. Dano u Lyonu 29. ožujka 1248. pete godine (našeg pontifikata)».

Pismo pape Inocenta IV najjasniji je i najizravniji dokaz prihvaćanja glagoljice i slavenskog bogoslužja u hrvatskim krajevima.

POVALJSKA LISTINA (1250)

[transkripcija prema: Dragica Malić, *Povaljska listina* kao jezični spomenik, Znanstvena biblioteka Hrvatskog filološkog društva, Zagreb 1988: 222–226]

V [jime] oca i sina i svetago duha! Lěto od roždenija gospoda našego Isuhristovo tisućno i sto i osmьdeset i [četvrto]

Bi v dni [kraja] Beli, biskupa Mikuli otokom hvarskim i bračkim Brečko knez, otoko-

m Prvoš župan, sudja Desin, breščik Prvoslav. Ti vsi sut dēdići vladanju otočkomu. I v ti

dni bi Ratko pop i koludьr služe crkvi svetago Joana u Pavljah. I bi plk brački i hvarski s knezem

Brečkom na Bolu. I [nače] govoriti Ratko kalujer: »Kneže i vsi vlasteli! Molstir svetago Joana jest

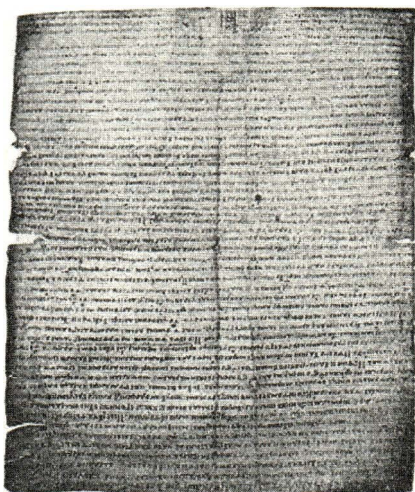
velik bil prežde, kako vi vēste, nь je zapustil, i jeho [zemje]. Tako jesьm slišal da sije zemlje ježe vi držite po Koncu, kneže i župane, jesu

bili prěje svetago Joana crkve. Molju vi, vlastele, da biste je dali crkvi.« I reče Breč-

ko knez i Prvoš župan: »Budite bogu i Svetomu Joanu proščeni kako sut bili.« I se sut te zemlje: na Kalih u kostěrne; Dragićinьj dol; od niže spili do Rujnika; oklad Veljak; više jeho niže Bunj oklad; pod crkvь

svetagi Nikulu tri okladi +. I bi potom Sebenja knez otokom. I pohvali vraćen'je kneza Brečkovo i župana Prvoša. I potom bi knez otokom Miroslav, sin Slavomir, unuk Vsemir, iže bi dēdić vladan'ja knežja otoč-

koga. I pride k crkvi svetago Joana



na dьn svetago Joana s svojim rodом i potvrdi takoje ti zemlje ježe biše Breč-

ko vratil. I biše se udal člověk u molstir svetago Joana [jimenem] Smolьc, a reki: »Dohrani me smrti, a moja dēdina

vsa budi u crkvь.« I to jeho udan'je

pohvali knez Miroslav na t^u dn^u i
župan Vidoš. I semu udan^u ju Smolca
biše svē-

doci Desislav, sin Grubenjin, i brat jeho
Radoš od Gmič; Prvoslav; Nemanja
od Kurosēm; Dragota od Splēča-
n; Rade Kordijanič od Rogoznice;
Dobronja; Zovidrug; Lukaj.

I zavede i sam župan Prvoš v crkv^u i
da mu pristava Petrihu.

I se sut te zemlje: na Trēbošini jedin
dolbc; Ivanb-

č dolbc jedin; u [Grmači] dva; pri puti
jedin na jug Grimače; tože Tēšenj do-
lbc; od [njega] Dlgⁱ dolbc; pod Zdav...
dva; Smrkovi jedin; Kneži osēci vsi s
njivom jaže pri puti; tož čib^rjanj do-
lbc; u Husta vse; u Smokove jami tri;
u Gače jedin; Kravoš jedin; Lihomir
dolbc jedin; selo u kapišće crkve svete
Marije do Gumna na večerin Graca,
do pu-

ti Sutēske; u Veli luci od Razdoli
[burnja] strana do vrha, pod [Zrjak]
od Ploče do Restinina; tož od Meje do
Japnecice;

tož Osēčišća; tož na Brēzi oklad, za
Naklom pečā, Pod omendulu dolbc,
više [Mladbi] oklad; tož Planikovi do-
lbc; tož

pod Rasohi dolbc; pod Gn^jilišće pečā;
u Rasohah pod stēnov pečā. Pride
Poruga s svojim sinom Tēhojem u cr-
kv^u svetago

Joana. I bista tu koludra i dasta selo
svoje na Pražnicah, i vinogradi, i ze-
mlje, i vse dostojanije [jiju] v crkv^u
svetago Jo-

ana. I biše tomu svēdoci knez Sebenja,
i knez Miroslav, i župan Dragoslav, i
župan Vidoš. Vladinja prēprē Rašku
o lokvicu i o njivu do Gumna prēd

županom Nēgojem. Pristav Dobronja
Mihanič. I da Vladinja lokvicu i njivu
do

Gumna v crkv^u svetago Joana.
Svēdok brašćik Restimir, Petrihna,
Rade Kordijanič, Milota Dragomirič,
Drago-

ta, Vlkoj. Ratko opat kupi u Dragoti
četvrt dola za Lokvami, a drugu četvrt
u živini i u Hranca. Svē-

dok pop Milko, Prvoslav Rastimirič,
svēdok Dobronja Hranotič. A Bokan
mu da četvrti. Radovan Mi-

hovič prēse na Hlmačni u Malih lokvah
i [sⁱtvori jimi] sudbinu i [vⁱziskaše]
cleza za sudbinu, ušćivene u če-

tiri spudi pšenice. Bi tomu clezu po-
ručnik Dobronja Hranotič, Radidrug,
Drakšan. I rēše vsi česnici: »Kto ne
da u tu [prstavšćinu] Stojan Radešević,
Budilič Radun, Draš-

ko Dlgonjič, Mirko Mirešević.« I pro-
dah ja Dobronja opatu Ratku [jih] čest
za to poručje. I bi tomu svēdok

Stanbc i sin jeho Rucko, Dragoj,
Priben, Družina, Mrčko. Pride Marija,
raba Rašćina; isupivši se. I dala jej
biše gospo-

ja vsega svojega četvrtu čest. I da ju
u molstir svetago Joana u Pavljah. Bi
Dragonja u Raške i da mu četvrtu čest
od vse-

ga svojega. I da Dragonja i Marija
vse u crkv^u svetago Joana: zemlje
na Rudinah o Zagoni i pod Zagon do
Brusja; pod Smrēčevik

[...] njiva uzgoru vsa do vrha i polbc
nje[je] okladi; niže o Gomile njiva; u
[Tolanje] polače njiva; za Pribidružu
gomilu njiva. Ku-

pih u [Veselka] njivu Volaršćik za
tri bravi. Da Raška za lokvicu dolbc

do Zavale. Da Dragonja i Marija s Stranah svoju

čest lozja, a čest jaže biše [Veselkova] kupih za pol cleza. Kupih u Hranote, u črnih, u živine za Rujnikom dolc za clez.

Kupih u Rečimira vsu Vlkovščinu u Bržih do vrha. Pride Vlkohna Petrešević u molstir svetago Joana u Pavljah

dav svoje ždrēbe zemlje. I bi tomu svēdok Milota Radomirić, i brat jega Draško, i pop Radidrug. I se zemlje sut Svetago Joana

v Poveljah: oklad Veljak i Ježe oboje, na buru jega i na jug; više jega dva oklada; i u Bunjah vse; gore nad Gomile dva oklada: do Mirko-

va, od Mirkova do Kopelišće; vse u Smokove od Gornjega studenca dolu do Rbca; i Gračišće s Nerēzi vse; pol Deselina dolca; pod

Smokove njiva; na [Selcih] zemlje; nad Rasohi njiva; pod Kopitlje brdo zemlje; Radovnja do Rasoh; pod crkv Nikulinu trije okladi; pod

Smokovje na Branjevo peča; žukovik s vrha do more; Rasohatica vsa s vsimi njivami na jug i na buru je; pod Njegovdraže osēke do-

lc; Voščica od mora do duba; na buru [Zečeva] dolc do vrha; [Zečeva] vse okolo. Pridosta dva človeka u [molstir] svetago Joana, [jimenem] Poruga i Smolc i rēsta opatu Ratku: »Dohrani na smrt na naju vinogradi i [zemje]. Vse budite v crkv svetoga Joana.« I [prije] je s vsim svojim.

Se bi na dñn svetago [Stepana] na Vrečinu. I tu bi knez Krnja, sin [Krsimir]. Svēdok župan Dragoslav, črneha brašćik, opat Stanimir, sudja

Prvoslav, Restimir brašćik, Desislav, sin Srdanj, Milota Radomirić, Dragota Vlčinić. + Az Blasi, slišav od [piskupa] Miku-

le, od kneza Vlaščina, od županja čeprnje, od sudje Luke, potvrjaju i ukladaju ruku moju.

+ Ja Joan, kanunik Svetago Dujma i prisežen pišc hvarski, za povelēnije gospodnje Nikule biskupa hvarskoga, i kneza Vla-

ščina, i župana [čeprenje], i suca Luke i moljenije Joanje, opata Svetago Joana, pisah i zlamenah učnim zlamenijem. čto vidih pisano u staru knjigu, to pisah. Od roštva Hristova lēt tisuća i dvi sti i pedeset, i prvi mēseca dečebra.

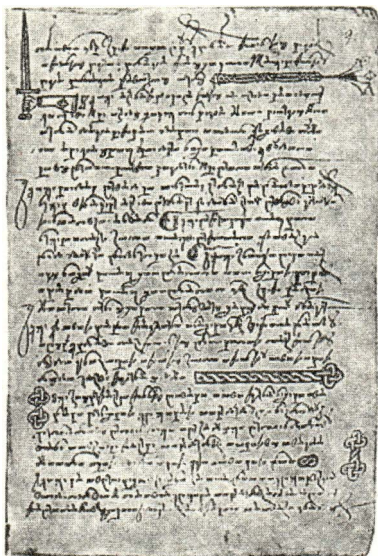
Povaljska je listina najstariji spomenik pisan hrvatskom ćirilicom. To je posjedovna isprava benediktinskoga samostana Sv. Ivana Krstitelja u Poveljima na otoku Braču koju je napisao kanonik splitske prvostolnice i hvarski pisar Ivan I. prosinca 1250, kako se doznaje iz same listine. Pisana je mješavinom narodnoga i staroslavenskoga jezika i ukazuje na političke, društvene, gospodarske, pravne i kulturne prilike prostora i vremena u kojem je nastala.

VINODOLSKI ZAKON (1288)

[prema: Lujo Margetić, *Vinodolski zakon/La legge del Vinodol/Das Gesetz von Vinodol/The Vinodol Law*, Adamić & Vitagraf, Rijeka 1998]

Vb ime B(o) žie, amen. Let g(ospod)-nih 128[8], indicio pravo dan 6 miseca jenvara.

Vb vrēme krala Ladislava preslavnoga



kra-
la ugrskoga kralstva nega leto 6 na
deset[e].

Va vrime ubo velikih muži gospode
Fedri-
ga, Ivana, Levnarda, Duima, Bartola i
Vida,
krčkih, vinodolskih i modruških kne-
zi.

Zač dole kr[at] videći ludi ki bludeći
svoih stariih [i i]skušenih zakon zato
ubo edin

po edinom i [vsi] ludi vinodolski žele-
ći

one stare d[obre z]akone shraniti e na
puni ke

nih prvi v[sag]da su [shra]njeni neurče-
ni.

Skupiše se vs[i] na kup [tako] crikveni
tako priprošci ludi svršenem [imēju]ć
zdrave svet

u Novom gradu pred obrazom [t]oga
istoga kneza

Leonarda zgora imenovana i sbraše se
od vsakoga

grada vinodolskoga ne vse st[a]riiši na
vkup

na ke viahu da se bole spominahu v
zakonih

svoih otac i od svojih ded ča bihu sli-
šali

i nim narediše i ukazaše tesnim zako-
nom da bi vse

dobre stare iskušane zakone u Vinodol
činiti

položiti v pisma od kih bi se mogli
spomenuti

ili slišati od svojih otac i ded zgora reč-
enih

tako od sada naprid mogu se uleći blu-
enja te

riči i nih dētce vrime ko pride da ni-
maju primis-

alē v tih zakonih. Ki ubo buduē izbrani
na to

od tih istih ludi vinodolskih z Novoga
grada

črna, dvornik vsega Vinodola i od
knezi zgora reče-

nih <tako od sada naprid mogu se ule-
ći bluenē

te riči i nih dica vrime ko pride da ni-
maju primisalē

v tih zakonih. Ki ubo buduē zbrani na
to od tih is-

tih ludi vinodolskih z Novoga grada
črna dvornik

vsega Vinodola i od knezi gore rečeni-
h> Petar plo-

van i Vlkona Pribohna satnik, Janac
Saražin,

Bogdan Vlčinić. Z Ledenic Ratko
prvad i Ra-

doslav popove, Dobroša satnik. Iz
Bribira Drago-

slav arhiprvad i Bogdan pop, Zlonomer

satnik. Juril-
av Gradenić. Z Grižan Luban i Petar
popovi,
Domian satnik, Dunat i Dragolub i
Vidomir
Vlčić. Iz Drivenika Dragolub satnik i
Mikula
Dragolub i Pribinig. A iz Hrilina Raden
plovani
i Ivanac satnik, živina sudac i Kliman
Nedal.
Iz Bakra Krstiha plovani i Grubina
pop, Ivan sat-
nik, Derga Vlčina i Nedrag. Iz Crsata
Vazmi-
na plovani i Nedrag satnik, Dominik
sudac i Vieka.
Iz Grobnika Kirin plovani i Slavan
satnik i Dom-
ian Kinović, Paval Slavina
Vukodržić

i ti vsi pisani na vkup skupleni od vole
općin-
ske i edinim pristanem i nareenjem sa-
branim vse
općini vinodolske ke budu zdola pisa-
ne vola
ke su slišali od svojih stariih.
(čl. 1) Najprvo da ako ka od crikav
općinskih z Vinodola
imaju se kerstiti vola ih bude kerstiti
g(ospo)d(i)n
biskup v koi biskupii e crikav rečena
nima
imiti od keršćenja rečenoga neveće
vernez benet-
ačkih soldini 40 tr 1 obed tr 1 večeru
a na-
vlašćno od onih ki učine tu crikav ker-
stiti. Žakan
ubo ki za biskupom stoi v toi istoj
crikvi zov-
e se hrvatski malik a vlaški macarol
ima za to isto posvećenje dobiti samo
bolanča

15 sitnoga mletačkoga novca. (...)
(čl. 72) I nadalje zastupnik nije vjerdo-
stojan u parnici, ako ne bi
bio zaprisegnut, osim ako bi bio poslan
od dvora, a tog se zastupnika zove
hrvatski arsal. (...)

Vinodolski je zakon, sastavljen u Novom 6. siječnja 1288 (a sačuvan istom u glagoljskom rukopisu iz 16. st.), najstariji hrvatski zakonski spomenik, pisan brzopisnom (kurzivnom) glagoljicom. On je trebao urediti pravne odnose kada su se, dotada slobodne vinodolske općine, našle u feudalnom posjedu krčkih knezova (kasnijih Frankopana) darom kralja Andrije II 1255. godine. U Zakonu se često ističe da je on kodifikacija starih dobrih običaja, no zapravo se išlo za osigura-



njem kneževih prava i definiranjem kaznenoga prava, te nam on vrlo dobro oslikava društvenu situaciju u našim primorskim mjestima toga doba. Uza sve to u njem je prvi put posvjedočena poraba imena »hrvatski« za oznaku našega jezika.

ŠIBENSKA MOLITVA

(polovicom 14. st.)

[prema: Dragica Malić, *Šibenska molitva (filološka monografija)*, »Rasprave Instituta za jezik«, knj. 2, JAZU, Zagreb 1973: 87–93 i Vjekoslav Štefanić (prir.), *Hrvatska književnost srednjega vijeka*, Pet stoljeća hrvatske književnosti, Matica hrvatska i Zora, Zagreb 1969: 374–376]

Oracio pulcra et devota ad beatam virginem Mariam

O blažena, o prislavna, o presvitla svarhu svih blaženih

Bogom živim uzvišena, s vsimi božjimi dari urešena!

O prislavna prije vsega vika, Bogom živim zbrana,

O umiljena divo Marije!

Gospoje, ti si blaženih patrijarah uprošan'je.

Gospoje, ti si blaženih prorokov proročastva ispunjen'je.

Gospoje, ti si an'jelsko pozdravljen'je.

Gospoje, ti si Boga živoga obsijan'je i okripljen'je.

Gospoje, ti si Svetoga Duha osvećen'je i okripljen'je.

Gospoje, ti si sina božja mati i k semu svitu sazan'je [i] proslavljen'je.

Gospoje, ti si vse vere karstjanske kri-pko udaržan'je i okripljen'je.

Gospoje, ti si nevere karstjanske potartan'je.

Gospoje, ti si vse moći Luciferove skušen'je.

Gospoje, ti si vsega upada an'jelskoga napulnjen'je.

Gospoje, ti si blaženih van'jelist pravo naučenje.

Gospoje, ti si blaženih apostolov čisto i jisto skazan'je.

Gospoje, ti si blaženih mučenikov moć i vse pokripljen'je i pomožen'je.

Gospoje, ti si blaženih ispovidnikov spaseno domišljen'je i vsako zbrano nadahnut'je.

Gospoje, ti si blaženih pustinnikov pića i vsako slatko nasićen'je.

Gospoje, ti si blaženih div i mučenic kruna i vse urešen'je.

Gospoje, ti si vsega dvora nebeskoga čast, slava i vse počten'je.

Gospoje, ti si uznesena od sina tvoga, a Boga moga s velikim počten'jem i s vesel'jem sa vsem oblastev va vse nebesko vladan'je.

Gospoje, tebe posluša vse božje tvoren'je.

Gospoje, ti si vsega božja tvoren'ja obnovljen'je.

Gospoje, ti si našeje matere nevoljnoje boliznivoga jimenaa prominjen'je.

Gospoje, ti si svih dari i milosti božjih potvrđen'je.

Gospoje, ti si sidećih u tamnici provitljen'je i obsijan'je sal[n]čenoje.

Gospoje, ti si ležećih v golbini paklenoj sdi prošćen'je – id est in mundo presenti.

O blažena, o prisvećena, o umiljena, o pričista divo Marije, mati sina božja!

O cesarice nebeska, o kraljice višnja! Gospoje, an'jelska, o zvezdo morska,

o odvitnice karstjanska!

Gospoje, ti si mati nevoljnih sirot,
Gospoje, ti si utišen'je žalostnih
udovic.

Gospoje, ti si vesel'je dreselih mužatic
i udovic i divic.

Gospoje, ti si skupljen'je dolžnih,
Gospoje, ti si izbavljen'je uznih i ja-
tih.

Gospoje, ti si vse utočišće vsih vernih,
nevoljnih i žalostnih.

Gospoje, ti si vse ufan'je vsih nas ver-
nih karstjan grišnih.

Gospoje, ti si život i skrišen'je vsih
vernih tvojih i grišnih.

Gospoje, ti si pomoćnica i kraljica
vsih vernih, slabih i nemoćnih.

Gospoje, ti si otvoren'je vrat rajnih
vsih tvojih vernih i želećih i devotih.

Gospoje, ti si obraz i zarcalo vsih re-
dovnikov i redovnic vsih vernih.

Gospoje, ti si družbenica tebe želećih i
počtovajućih vsih vernih.

Gospoje, ti si strah i bojazan vsih du-
hov nečistih i vsih djaval upadnih.

O blažena, o prisvećena, o umiljena, o
pričista divo Marije!

Moli za nas i vas pulk karstjanski Sina
Božja, Sina tvoga,

Ki se prije sega vika od Boga Oca – id
est a patre – na nebesih brez matere
rodil, od njega se ni nigdar razdilil, v
jedinstvi Svetoga

Duha s Bogom Ocem vazda pribival,
voljov Boga oca [po] Svetom

Dusi v tvoje blaženo tilo se je vputil. S
onov blaženov pultev [v]

prisvećeni v teli v tom devet miseci
pribival Bog vični,

jisti, človik živi, pravi, vrimenni. Na
konci deveta miseca

bog se i človik se rodil s onovje
blaženo[v]je pultev pričiste beate

Marije virginis.

Osmi dan blaženu karv hoti proiliti.

V onoj blaženov karvi pulti prija svar-
hu sebe blaženo karšćen'je, nam je pu-
sti i zapovidi.

V onoj blaženoj pulti bi lačan i žajan
– id est sicut de samaritana p[...].

V onoj blaženov pulti bil i jil, v onoj
blaženov pulti [...] dan.

V onoj blaženov pulti bi kupljen i pro-
dan pro XXX-a argenteis.

Veruju, Sinu Božji, da si hotil prisveć-
enu tvoju prodati pult,

a vernih tvojih skupiti blaženov kar-
vev, mukov i voljov.

Smartju od neprijatelja našega hoti nas
skupiti.

Veruju, Sinu Božji, da si hotil blaženu
pult tvoju ožalostiti,

a vernih tvojih slatkim darom milosti
tvoje utišiti.

Veruju, Sinu Božji, da si hotil sa vsom
pultju tvojem za ljubav života našega

umriti, a veličastvimi boštva tvoga
paklena vrata razbiti i svetih otac – id

est sanctos patres

svitlim darom milosti tvoje prosvitliti,

vrata rajna njim

sa vsimi vernimi otvoriti, vernih tvojih
kupno

s blaženov pultju tvojev hoti treći dan
od smarti na život hoti skrisiti. Post

dies Xla ad celum ascendens et pro-
mittens spiritum sanctum mittere.

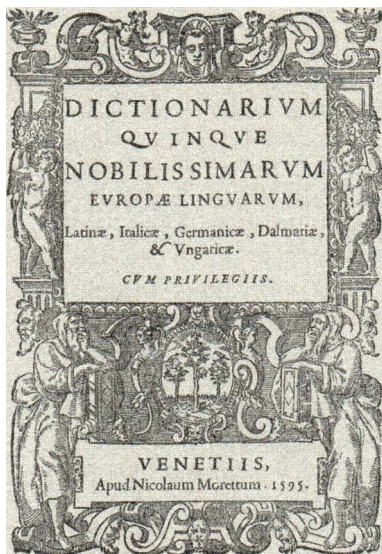
*Jedan od najstarijih hrvatskih lati-
ničkih tekstova (i najstariji hrvatski
latinički pjesnički tekst) zapisan u ko-
deksu koji se nalazi u franjevačkom
samostanu u Šibeniku, a izvorno je iz
Bribira. Šibenska je molitva pohvala
Gospi djelomično u stilu talijanskih
lauda tzv. flagelanata ili bičevalaca
iz 13/14. st. pisana recitativnom, ri-*

tmičkom prozom s težnjom, uglavnom nepravilna, rimovanja ključnih riječi na kraju redaka. Jezik je spomenika srednjodalmatinski čakavski.

Faust VRANČIĆ, Dictionarivm qvinque nobilissimarvm Evropæ lingvarvm, Latinæ, Italicæ, Germanicæ, Dalmatiæ & Vngaricæ (1595)

predgovor: [prema: Faust Vrančić, *Dictionarium...*, Novi Liber, Zagreb 1992 (pretisak)]

Author Benigno Lectori Salutem.
Slavonicam tantum atque Vngaricam linguam, hoc meo libello compræhendere institueram, reliquæ enim satis hactenus vulgatæ & excultæ sunt, ideo acta agere, si eas adiungerem uidebar. Verum cum plurimis me rem gratam facturum existimarem: eas quoque addidi, tantò facilius, quod non ex alieno penario mihi depromendæ erant. De ijs multa præfari non libet, sed tantum paucis admonere, quo modo tibi uocabula trium posteriorum, ut ea rectè pronuncies, legenda sint.
Teuthonica igitur lingua, quantum ego animaduertere potui, ab ijs populis Germaniæ, qui ad Septentrionem, & Occidentem degunt, sicuti scribitur ita plerumque & pronunciatur; ab ijs uerò qui ad Orientem & Meridiem sunt aliter exprimitur. Regulas eius rei, mihi homini peregrino dare, non satis licet; tuæ tamen commoditati studens, paucis aliquid insinuabo. Hi pro littera A sæpius O, prò E, A proferunt; ita pro V, consonante F; pro duplici VV., B; pro B, P; Sch pro sola littera S, sed graui sibilo prolata.



In Dalmatica lingua littera C. uarijs modis, & à Latino usu diuersis effertur. Nunc enim acuto, nunc graui, nunc obtuso sono id facere oportet. Nos aliam rationem, qua id tibi innotesceret, faciliorem non habuimus, quàm ut alias eius significationis litteras, eidem adiungeremus, quæ tamen haud diuiso sed coniuncto sono pronunciantur, idque in hunc modum Cz, Cs, Ch, quarto modo eodemque alijs uisitato K, exprimitur. Littera X, pro S, utimur, quando spiritum attrahendo eam effere uolumus, ut in dictione Latina Miserere, nos enim eam sic scriberemus: Mixerere.

Lingua Vngarica diuersum ab omnibus cæteris diphtongum habet, quem nos sic: Eü notauimus, is non duplici sed uno, qui tamen de utraque littera participet, sono efferi debet. Apud eos Ch, idem ualet quod apud Dalmatas Cs.

In utraque lingua ad differenti-

am uocalium, I consonantem sic: Y, y, notauimus: u uerò sic v. S acutum S, uel sic sz, graue sic: ss posuimus. Vocales longas, ut cognoscantur, ple- rumque duplicauimus; compositas dictiones, ad perspicuitatem, hac vir- gula distinximus.

Quod verò omnibus cæteris Slaunicæ linguæ idiomatibus, (quæ latè per totam Europam ramos suos pandens, à mari Adriatico in Asiam ad incognita septentrionis vsque littora extenditur) Dalmaticum prætulerim; eacausa est, quod inter reliqos purissi- mum sit, quemadmodum inter Italica Hetruscum. Dalmatiam autem non ijs limitibus hic constringo, quos ei hodie iniquitas temporum angustissimos po- suit, sed quibus olim terminabatur. Ha- bebat enim à Meridie Mare Adriaticum, à Septentrione fluuios Drauum, & Da- nubium, ab Occidente Germanos, & Italos, ab Orie(n)te uerò Macedones, & Thraces. Nunc in Damatiam, Croatiam, Bosinam, Slaunioniam, Seruiam, & Bul- gariam diuitur. Ex his finibus puritatem linguæ suæ quam habent, una cum pri- mis Ducibus suis Leho & Cseho, Poloni & Bohemi receperunt; hinc Diuus Hy- eronimus, qui latinis simul & suæ na- tionis hominibus, sacros interpretatus est libros, ac nouo expressit caractere originem suam habuit: hinc Cyrillus ille, qui alio caractere postea idem præstitit, quo non solum Dalmatæ, qui Græcorum religionem sectantur, sed & Rutheni seu Moscouitæ, & Valacchi hodie passim vtuntur.

prijevod:

Autor pozdravlja dobronamjernoga čitatelja.

Odlučio sam u ovoj svojoj knjižici objasniti samo slavenski i mađarski jezik. Naime ostali su do sada već do- voljno poznati i obrađeni, te bi se čini- lo da radim obavljani posao, kad bih i njih pridodao. Doista smatram da ću učiniti mnogima korisnu stvar: dodao sam i njih, utoliko lakše što ih nisam morao uzeti iz tude ostave. O njima ne treba unaprijed mnogo pričati, već samo ukratko upozoriti kako trebaš čitati riječi iz tri preostala jezika, da bi ih ispravno izgovarao.

Dakle, njemački jezik, koliko sam ja mogao utvrditi, oni germanski naro- di koji žive na sjeveru i zapadu izgo- varaju većinom onako kako ga i pišu; a oni koji su na istoku i jugu drukčije se izražavaju. Ne mogu ja, koji sam stranac, o toj stvari propisivati pravila. No budući da mi je stalo da tebi ola- kšam, ukratko ću ponešto naznačiti. Oni umjesto slova A češće izgovaraju O, a umjesto E, A. Tako i umjesto su- glasničkog V, F; umjesto dvostrukog VV izgovaraju B; umjesto B, P; SCH se izgovara umjesto jednostavnog slova S, ali s teškim šumom.

U dalmatinskom se jeziku slovo C izgovara na različite načine, i to drukč- ije nego po latinskom običaju. Naime, jednom to treba napraviti s oštrim zvukom, jednom s teškim, a jednom opet s muklim. Nemamo drugog, lakšeg načina, kako bi to tebi postalo jasnije, nego da tome istome pridodamo druga slova toga značenja, s time da se ipak izgovara ne odvojenim, nego spoje- nim zvukom, i na taj se način izražava CZ, CS, CH, a kao četvrto, na isti se način drugima pridodaje K. Slovom X se služimo umjesto S kada ga želi- mo izgovoriti zadržavajući dah, kao u

latinskom izrazu Miserere, koju bismo mi zapisali: Mixerere.

Mađarski jezik ima dvoglas različit od svih ostalih kojega smo mi zabilježili ovako: Eü. Njega treba izgovarati ne dvostrukim već jedinstvenim zvukom, koji ipak ima nešto od oba slova. Kod njih CH vrijedi isto što i u dalmatinskom CS.

U oba smo jezika zbog razlikovanja samoglasnika ovako zabilježili suglasničko I: Y, y, a suglasničko U kao V. Za oštro smo S stavili S ili SZ, a za teško S stavili smo SS. Da bi se raspoznali dugi samoglasnici, većinom smo ih udvajali; složene smo izraze, radi jasnoće, označavali tildom.

Ovo je razlog zbog kojeg sam dalmatinski, pretpostavio svim drugim idiomima slavenskoga jezika (koji širi svoje grane pružajući se nadaleko po cijeloj Europi, od Jadranskoga mora u Aziju, sve do nepoznatih sjevernih obala): najčišći je od svih ostalih, kao i toskanski među talijanskima. Dalmaciju pak ne ograničavam na one vrlo uske granice, koje su joj danas postavile nepovoljne prilike, nego na one kojima je nekoć bila omeđena. Imala je naime s juga Jadransko more, sa sjevera rijeke Dravu i Dunav, sa zapada Nijemce i Talijane, a s istoka Make-donce i Tračane. Sada se dijeli na Dalmaciju, Hrvatsku, Bosnu, Slavoniju, Srbiju i Bugarsku. Onu čistoću svojega jezika, koju sada imaju, Poljaci i Česi primili su iz ovih krajeva zajedno sa svojim prvim vodama, Lehom i Čehom. Oдавде vuče svoje podrijetlo i Sveti Jeronim, koji je Latinima i ljudima svojega naroda protumačio i novim pismom zapisao svete knjige. Oдавде je i onaj Ćiril, koji je kasnije to isto iskazao drugim pismom, kojim se

danас posvuda služe ne samo Dalmatinci, koji slijede grčku vjeru, nego i Ukrajinci i Rusi, te Vlasi.

(Prevela Maja Rupnik)

Ovo je djelo Šibenčanina Fausta Vrančića (1551– 1617) prvi veći samostalni rječnik hrvatskoga jezika tiskan 1595. u Mlecima. Riječi su raspoređene u 5 stupaca – polazišni latinski i ostale – talijanski, njemački, hrvatski i mađarski. Na kraju se nalazi i popis »dalmatinskih« (a zapravo slavenskih) riječi u mađarskom jeziku. Hrvatski se jezik naziva dalmatinskim, a predstavlja ga ikavsko čakavsko narječje s nešto štokavskih elemenata. Rječnik sadrži ukupno otprilike 3500 hrvatskih leksema.

Bartol KAŠIĆ, Institutionum linguæ Illyricæ libri duo (1604)

Predgovor

[prema: Bartol Kašić (priredila: Elisabeth von Erdmann-Pandžić), *Izabrana štiva*, Erasmus naklada, Zagreb 1997: 20–23]

Ad illyricæ linguæ studiosos.

Illyricæ linguæ *Instituones*, quas multi exoptabant, modo praepropera fortasse festinatione, si minus omni ex parte perfectas, pro viribus certe alacriter studioseque confeci. Nemo enim adhuc extiterat (quod sciam) quem authorem sequi possem, cuius praecepta de illyrico sermone litteris consignata prodierint. Neque vero ut opus hoc primus aggredere inducere

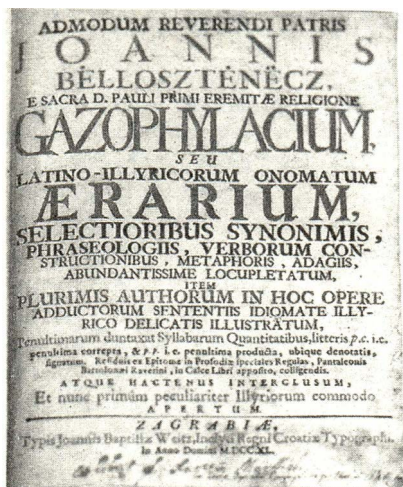


animum potuissem, nisi eorum accessisset autoritas, quorum voluntati nefas est repugnare. Quo autem ipsi consilio id fecerint, ut et nostra e Societate delecti nonnulli in hac lingua perdiscenda studium suum atque operam collocarent et, quo iis discendi labor minueretur, eiusdem linguae *Institutiones* aliquae conscriberentur, facile is, ut opinor, intelliget, cui sit exploratum, quo in loco apud Illyricos hoc tempore res christiana versetur. Nam, sive ob diuturnam ac miseram cum religionis catholicae hostibus consuetudinem, sive ob magnam doctorum proborumque pastorum penuriam, innumerabiles propemodum in tantis tenebris inscitiae iacent, ut cetera quae ex inscitiae oriuntur mala taceantur, ut ne prima quidem christi-

anae religionis elementa satis illorum plerisque sint nota.

Quare sapienter est a nostrae Societatis moderatoribus constitutum, ut eius nationis lingua vernacula, quae apud plurimos populos latissime patet, addiscatur ab iis, qui ad eos erudandos idonei censeantur. Etenim non videbatur satis instituti nostri rationibus convenire, cum tam multi ex nostris hominibus in extremos orientis occidentisque fines mittantur assidue, qui in variis illarum gentium dialectis cognoscendis insudent, quae gentes nunquam antea christianis institutae sunt legibus, ut cum iis de beata vita facilius agi possit; nationes aliae prope finitimae deserantur, quae christianae atque avitae religionis nomen retinentes, ob unam rerum cognoscendarum agendarumque ignorationem a maiorum suorum dignitate splendoreque degenerent, ac tanquam incultae arbores paulatim silvescentes infructuosae reddantur.

Quapropter quoad per temporis angustias licuit, linguae huius de octo partibus orationis praecepta colligere ac certa quadam via rationeque tractare sum conatus, quo facilius ac celerius possint eo quo intendunt, qui eius perdicendae sunt cupidi, pervenire. Quod, si cui forte longiores *Institutiones* huiusmodi videbuntur, eum oro, ne ab instituto cursu propterea retardetur. Etenim nec pauca sunt perspicuitatis potius causa proposita et pleraque ceterorum similia nullam fere novam difficultatem afferunt ad cognoscendum. Equidem in spem venio fore, ut multi harum *Institutionum* beneficio, qualescumque tandem illae sint, si vel pari industria atque in latinam vel



Ivan BELOSTENEC

Gazophylacium seu Latino-Illyricorum
onomatum aetarium

graeca lingua solent in huius cognitione elaborare, non minores brevi in ea processu esse facturos. Quod autem de orationis constructione quam vocant pauca quaedam dumtaxat eaque universe tradiderim, nemo iure mirabitur, qui meminerit reliqua vel cum aliis quas norint linguis esse communia, vel usu potius et exercitatione quam doctrinae praeceptis contineri, vel non facile simul omnia ad artem posse revocari.

Valete. Ro[mae], 15. Kal[endas] Maias an[no] 1604.

prijevod:

Onima koji uče ilirski jezik.

Osnove [gramatiku] ilirskoga [hrvatskoga] jezika koje mnogi priželjkivahu, samo možda prebrzo, iako u pojedinim dijelovima nesavršene,

prema mojim sposobnostima, zbilja s radošću i predano sastavih. Nikoga, naime, dosada nije bilo, koliko znam, koga bih kao autora mogao slijediti i čija bi pravila o ilirskom govoru slovima zapisana već bila objavljena. Osim toga ne bih zacijelo ni mogao kao prvi zdušno prionuti poslu oko ovoga djela da nisam bio dobio naredbe od onih kojima se suprotstavljati ne priliči. Zbog čega pak oni odlučiše da se neki izabrani iz naše družbe trebaju potruditi oko studija da temeljito nauče ovaj jezik te da se napišu barem osnove [gramatika] istoga jezika, lako će razumjeti svatko, kako mislim, komu je jasno u kakvu se položaju kod Ilirâ u ovo vrijeme nalazi kršćanska stvar. Naime, ili zbog dugotrajna i bijedna položaja u suodnosu s neprijateljima katoličke vjere ili zbog velike oskudice učenih i revnih pastira, namnožiše se gotovo nebrojiva neznanja u posvećenoj tami, a da i ne govorim o drugim zlima što iz tame nastaju, tako da mnogima od njih ni one prve osnove kršćanske vjere nisu dosta poznate.

Stoga ravnatelji naše družbe mudro odlučiše da oni koji se drže podobnima da ih podučavaju nauče najudomaćeniji jezik onoga naroda kojim se govori u većini krajeva. Nije, naime, izgledalo da to odgovara namjerama naše ustanove [družbe], jer se mnogi od naših ljudi neprestano šalju na daleki istok i zapad i trude se da upoznaju različite dijalekte onih naroda, kako bi s onima koji nikada prije nisu bili upućeni u kršćanske zakone lakše mogli razgovarati o blaženom životu, dok drugi narodi, gotovo susjedi, bivaju zanemarivani, i to oni koji ime kršćanske i praočinske vjere poznaju, ali

zbog nepoznavanja stvari koje trebaju znati i činiti otpadaju od dostojanstva i slave svojih predaka. Tako nenjegovano drveće uskoro zarasta u neplodnu divljinu.

Radi toga sam, koliko je dopuštalo ograničeno vrijeme, pokušao pravila ovoga jezika o osam dijelova rečenice [vrsta riječi] skupiti i određenim i razumljivim načinom prikazati, kako bi što lakše i brže dospjela do onoga komu su namijenjena; a to su oni koji su željni ovaj jezik naučiti. Ipak, ako ove osnove komu izgledaju podugačkima, njega molim da ne odstupi prebrzo od započetoga tečaja. Mnogo je toga izloženo i radi preglednosti, a mnoge druge stvari zbog sličnosti ne predstavljaju kakve nove teškoće pri učenju. Isto se tako nadam da će blagodatima ovih osnova, kakve god one bile, ako s istim marom na njihovu svladavanju budu uznastojali, kao što to običavaju činiti s latinskim i grčkim, uskoro i u proučavanju ovoga jezika ne manje uznapredovati. Zašto pak o onome što se zove rečenična konstrukcija [sintaksa] nešto malo, i to samo općenito, iznosim, neće nikoga s pravom čuditi, ako zapamti da je ostalo ili u drugim jezicima koje on poznaje zajedničko, ili će to prije uporabom i vježbom negoli [knjiškim] pravilima svladati, ili pak da nije moguće baš lako odjednom sve u znanstvenu teoriju uobličiti.

Zdravi bili. Rim, 17. travnja 1604.

»*Institutionum linguae Illyricae*« ili »*Osnove ilirskoga jezika*« prva je hrvatska gramatika koju je napisao paški isusovac Bartol Kašić (1575–1650) na latinskom jeziku, tiskana u

Rimu 1604. Kako bi bolje objasnio gramatiku hrvatskoga jezika, uspo-ređivao ju je s latinskom gramatikom, a neka od njegovih rješenja u gramatičkom opisu vrijede i danas. Kašićeva je gramatika utjecala na gotovo sve ostale hrvatske gramatike do polovice 19. stoljeća.

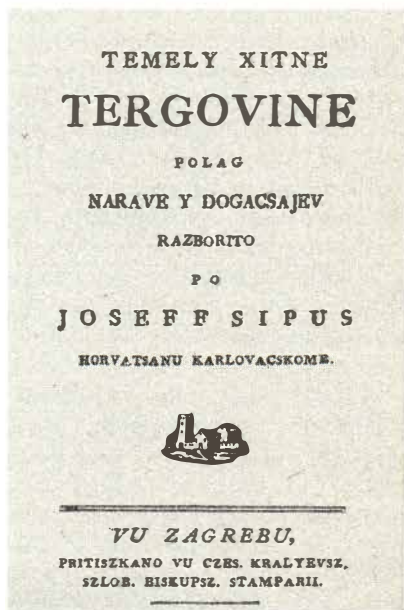
Joseff SIPUS, Temelj xitne trgovine
vu Zagrebu 1796.

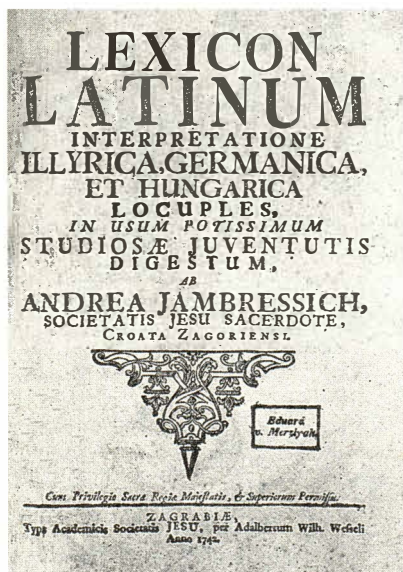
[Josip Šipuš, *Temelj žitne trgovine*, Pretisak 1993. Matica hrvatska, Karlovac]

PREDGOVOR

(1)

Donosim čestitom općinstvu mali dar, pokazujući time unaprijed svoju dobru volju i želju da mu i dalje služ-





Andrija JAMBREŠIĆ

Lexicon Latinum interpretatione Illyrica,
Germanica et Hungarica

im i radim u njegovu korist. Rad koji sam napisao bit će mu, možda, pomoć i putokaz, a ne bih ga htio pripisati posvema vlastitom razumu i znanju, nego zato isto slavnom i veoma vještomu narodu. Sebe mogu imenovati tek sastavljačem i prikupljačem, koji u jednom djelu objavljuje sve ono što se za sada čini najpotrebnijim radi razumijevanja odredbi drugih vrlo poznatih mudrih poglavara i učitelja.

(2)

Osjećam svojom dužnošću predati to našem slavnom narodu i izdati na njegovu jeziku. Uzdam se pak u pravedan i siguran sud svakog čitaoca prema ovome mome početku, teškom najviše stoga što znanstvenici naše domovine, stariji i današnji, niti su imali prilike, niti je danas očito imaju,

dovesti cvatu svoj čestiti jezik poput drugih naroda. Jer jedina i mila mati nastoji, odgajajući svojega mladića, uliti mu napitak želje za stvaranjem općega dobra, ljubav prema narodnosti i onomu što se na nju odnosi te naučavati ga samu njezinu riječ. To iz njezinih prsiju primamo svi kao prvo, naravno ukorijenjeno, i zadržavamo do danas na njezinu slavu, a da ovaj ili onaj ne može nimalo priskočiti korisno u pomoć. To ja nalazim svuda kod našeg jezika različito i osobito negdje manje, drugdje pak malo više. To je uzrok manjkanju mnogih osobitih stvari i njihovih naziva te ukazuje na silnu potrebu za poznavanjem i naučavanjem vrlo korisnih zanata. Tako je svakome doista teško i naporno za vrijedna čitaoca pronalaziti ili prikladno i vješto stvoriti ono što već većina, a ni naši stariji, već nije vidjela ili primila u kojem god obliku. Istina je da su neke riječi našega jezika iz jedne ili druge države ili zemlje prikladnije za imenovanje kakve stvari nego one iz treće. Uzrok tome može biti umnogome tako golemi prostor svijeta koji je zaposjeo naš slavni narod.

(3a)

Mi nemamo naziva za mnoge stvari niti poznajemo, na primjer, one koje priroda rađa samo u hladnim krajevima, osim ako ne preuzmemo naziv od tamošnjeg naroda, a što se može kazati i za njih u odnosu na nas. Ali, ne tražeći tako daleke primjere, neka se promotri hrvatski i slavonski seljak, koji još živi po starom običaju. Prvi odjeću i ruho kupujući, drugačije ga naziva nego Slavonac ili Srbijanac, komu ruho tka njegova žena. Prvi prihvaća onaj naziv za hranu, alat ili odjeću

koji mu kazuje njegov trgovac. Drugi – kako ga uče vlastiti jezični osjećaj ili nekadašnji i sadašnji gospodar, a u njegovu kraju pak susjed Musliman, vlastita mati ili žena. Dovoljan je to razlog da jednaku odjeću drugačije zove ili traži. Mi potomci,

(3b)

suci pravični, ne podržavajući nijednu stranu naših starijih, prigrlimo odmah pastorka primljenoga u zalag, a zamehutoga pak kadgod pravednoga potomka, ipak smo već sad dobili u dužnost čuvati. A o tome što i koje mogu još naši potomci opraviiti u tome poslu, valja od sada metnuti na stranu.

Lako, dakle, može mnogi viteški čitalac vidjeti ili opaziti kakvu pogrešku, riječ koja se po običaju pravilnije izgovara u njegovu domu ili koju je on gdjejed primio čitajući ili slušajući. Jer dok stanje u našem jeziku i dalje bude takvo te jedni Sheller ili Adlung, ili drugi učenjaci njima slični iz stranih država koji bi nas naučili čistije govoriti ili pisati ne izidu u našoj domovini

(4a)

– do tog vremena neće posve razumjeti Slavonac slušajući Hrvata, niti koji od njih Dalmatinca. Naime, jedva da se ovo društvo upoznaje sa znanstvenim radom, a kamoli da se štogod piše i samostalno radi i zbog toga, sigurno, ne mogu nikako biti združeni i sjedinjeni. – Ne bi ovdje trebalo ni spomenuti koliko nas ta dioba slabi! – U svojem cilju imadem od sada jedino pokazati čestitom čitaocu kakva i kolika naime ostaje kadgod želja da se ispuni za naš slavni jezik s te strane. Nju će tek možda jedva kasniji potomci moći sagle-

dati i urediti (a da ipak ne prestaje naša dužnost razviti moguće vrijednosti) i gdje će se u to ime među svim poslovima pokazati najtežim onakvo združivanje kakvo nalazimo, na primjer, u njemačkom jeziku.

Mnogima naime može biti znano kako različito govori Donji Saksonac od Gornjega, a njih obojica od Švabe, Austrijanca, Poranjanina i Švicarca, da jedan drugoga doista mogu razumjeti jedva koju riječ. Te ipak, njihovi pismeni ljudi i pisci razgovaraju svagdje jednako čistim, skladnim i svakomu među njima razumljivim jezikom, sjedinjeni u pravilima i izgovoru. Naš slavni narod ima još, mislim, dugo do takve sloge; kad ne bih bio toliko raširen i golem, može biti da bi odavna bio pokojni, koliko ga sila sa svake strane zastire, gdjejed i zatire. Ne dvojim baš mnogo da bi ovaj narod brojio onoliko neprijatelja koliko je velik njegov jezik da bi se o njemu kazivao onaj događaj

(5a)

o starim Rimljanima, kojeg se mi danas, zastajući, spominjemo a da se ipak ništa drugo slično Rimljanima ne nalazi, nego narod golem i po svijetu raširen. Jedna razlika, ipak, posebno može razveseliti naš narod, jer on i danas živi i zato mu se bar ne uskraćuje svaka dobra nada da će dočekati budućnost. To se može vidjeti do ovog doba bolje utemeljeno nego je još ikada bilo. U takvom obliku i stanju on se još nikada nije pokazao starome svijetu, iako nam njegova povijest pokazuje u različita doba vrlo svijetle i glasovite, ma i žalosne događaje. Ne možemo ga sada, istina, pokazati nazočnim na tako sigurnom putu i prili-

ci, nego što bi se još štogod moglo kazati protiv toga jer se čini da u nekim zemljama neka zajednica pogiba.

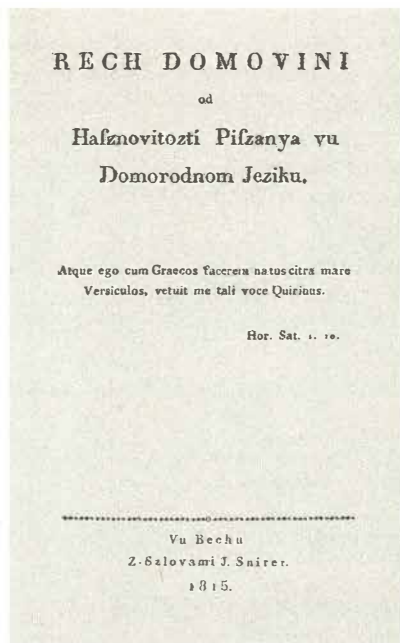
Djelo iznimno važno za povijest hrvatske gospodarske misli u kojem autor, zbog uspješnosti trgovanja, obrazlaže korist od jezičnoga ujedinjenja hrvatskih krajeva.

Antun MIHANOVIĆ, Rech Domovini od hasznovitozti piszanya vu Domorodnom Jeziku

Vu Bechu 1815.

[pretisak: CymeliaCroatica. Biblioteka pretisaka, sv. 2, Izdanja međunarodnog slavističkog centra SR Hrvatske, Zagreb 1985]

Zveksinum čudimose, da stari Rimljanov i Gerkov Piscu vse, koteru od Vekov skvarenja občuvano predobilismo, z-neizmernum mislih i rečih jasnostjum tak zgovoriti, kak i s perom napervodonesti razmeli jesu. Naj bolši drugeh nam znaneh narodov Knježevniki peldu Njih nasleđujuč med Domorodnemi i Stranskemi Prijetnost i nevmertelnosti Diku zadobilisu; ar vsa osebuješa pisma Jednakogodneh po včinenom prispodablanju k-Starih Delami ali odhitimo, ali z-jednakum hlepnostjum čtejemo. Čistoču i kratkoču Izgovora, pravi red Pripovesti z-vugodnum Celoga sloguma zjedinjen pred vsem želimo, i kajti vse ovo poglavito vu Knigah prešestnih vekov nahadamo, z-veksum Vučeneh stranum valujemo: da gledeč na Znanje vu



občinskom, osebito pako vu Hitrogovernosti i Pesmoznanstvu Starem pred nami Izvišenost dopuščati morase.

Ali i priličneju Mogućnost k-tomu imalisu. Odkuda Zroki ishadaju, da spomenute Zveršenosti pri njih blaženo cvele jesu. Med ostalemi temeliti je, da nisu navadni bili lastoviti Jezik zapuščajuč vreme i Trud (kak mi) z-stranskemi Jeziki potrošiti, i zverh toga s razlučnemi Navuki zabavljati se.

Pri Gerkih družbeni i vučeni Jezik jeden isti bilje. Zvan Pripovestih, koje vu Detinstvu z govorenjem skupa tak rekuč od zibke znatisu morali, malo ali nikaj znali jesu. Zametanje, vu kojem vse Narode, koteri nisu Gerčkoga Progovora bili, deržalisu (prez Dvojmbu), posleda oholnosti njihove, nego i najperveši zrok Znanja njihovoga bilje.

Pritrucani malo čteti, vnogo premišlavati moglisu, i vreme, buduč dase z rečmi zaderžavali nisu, z-izvestnim spoznanjem Bitjih, i vu marlivom odhranjenju jezika svojega potrošili, ter ovak Izvetke Hitrogovornosti i Pemoznanosti znašli jesu.

Zaisto Rimljanom za spoznanje Knížbenosti potrebno biloje vučiti-se Jezika Gerkov, koji buduč njihovi Podložniki, Vučitelji njihovi postalisu; Ništarmanje premda vse knjige; vu koterah cela Gerečka znanost ispisana je bila, pod rukami imalisu, nevredno štimalisu pismuvati vu drugom jeziku, ako ne narodnom, v-koterom zaonda ladajučem vsemu Svetu Zapovedi davati navadnisu bili.

Sadživuči pako tersiju se razmeti inorodne Jezike, kotere govoriyu i pišeju Narodi, z-kojemi ali pogodbenu terštvenu, ali znanstvenu Zkupčinu imaju, i koteri menjšu ali vekšu Izvišenost dostigli jesu.

Zvan toga Diački (Rimski) i Gerčki Jezik vučijuse, gde celo Znanja našega Bogatstvo leži.*

Tuliko mudroskupna, bolje rekuč družbena Potreboča, koju vezdašni Sveta stališ pridonaša, od nas potrebuje.

Gledeč na Knížbenost, vnogi med Nami i Starovečnemi razluki nahađajuse, med drugemi: da kak ovi jedinu vu svojem Jeziku pisalisu, tak nekoji med nami rađe vu stranskem tvarjaju, kajti njimse povoljnši i vu Občinskom razumnši vidi.

Oni pako, koji samo med knjigami

* When arts, and sciences began to spread trough a larger circle, as the did in Greace, still people could learn the whole Encyclopedia in their own language.

A new estimate of manners and principles.&c:

bivaju, i med nami Mudroznani nazivajuse, jedino vu mertvih Jezikih mišlena svoja očituvati dostojajuse govoreč, da vu vsih Deržavah razmežuse, i vu Zmožnosti Piscev temeljeni prez premembe ostanaju kakti vekivečnosti i občinstva Jezik.

Premda mudromu Puku zroki ovi osebujni bise videli, ufajuč spodobnu nepreobladanem Starem glasovitost po Pisanju vučenih Jezikov zadobiti i Čudenje lastovite pameti svetu zrokovati, medtemtoga verlo vkanjujuse.

Ar med Narodi spoznanja i misli Dugovanjih zazljučavajuse, kakti nač-in njih Prijetja, Redjenja i Znamenuvanja. Zato Prilika Jezika jednoga od drugoga razlučena je, kajti Govorenje poleg narave mesta, po stališu Vučenosti, Vere i Ladanja, zadnjič Tergovine i Deržave Širini ravnase, tojeto od narave Naroda visi, gde vse poglavite razluke med Pukom i Pukom stojiju. Zbog toga Ladaoznanci Narode razlučene Jezike govoreče, rodene Nepriatele ozivaju.

Ishodni Puki Progovor imaju prenesen tojest sparni: kakti zrak pod kojem rodenisu. Diački (Rimski) jezik, kakti med samemi Vojniki znajdjen, nije tak povoljen i okrugel kak Gerčki, je vendar serčnejši i kratji. Horac pervešega Falernitanskemu ostremu i ostremu i jakomu, zadnjega Skiinskemu vinu, zevsema krepostnomu nego i vugodnomu prispodablja.** Francuski i Talijanski Progovori svojeh

Narodov hitre Dopadnosti i Ljubav pomažaju. Španjolska Gospoda čisto bahato i izmerjeno govoriyu. Sloboden Angliancov izgovor vu vsem Tergovine i Ladvarie Domovinu kaže.

Anda zakaj bi koji pisal vu Jeziku ne svojem, prez dabi kanil domorodni svoj stališ vu drugoga od Ladanja, Zemlje i Dugavanj Narave razlučenoga preobraziti, velim vu Priliku staviti, vu kojoj rodil nise, i koja vu vsakom vremenu obderžati i nazvestno skazatise hoče. Spodobnem načinom za čudo povedase od jednog Gerka, koteri vu višini Pameti Atencem, vu oštroči življenja Spartancem jednaki med Aziatjani kakti prirodni videlse je, da Varaščan vsake Deržave postati razmel je. Ennius tri Jezike govoreči rekel je, da tri serdca ima.*

Medtemtoga vnogo leglje je dostojno pisati vu jeziku stranskom živučem, kak vu jednom samo vu nemom knjig listju ležečem. Ar premda Narodi Europe razborne med sobum mislih i vučenosti i Ladanja stališe bi imali, vendar kakvu takvu med Sobum Spodobu imaju. K-tomu živa Reč onih, koteri Jezika vu kojem pisati želiš, govori, osebuju pomoč donaša.

Nije tak vu mertvih Jezikih; vze-memo Diačkoga, vu kojem Vučeni zvekšinum pisati navadnisu; Odhranjenje Rimljanov za Temelj imalo je Kotrige vere, obličaje, vučenost i naredbe življenja od našega veka zevsema razlučene. Zato izrečke stvorilisu njim a ne veku našemu prikladne. *Lit-tare Diis manibus-interdicere aqua et igne-Collegium Augurum*-i.t.d. jesu neprikladne za sada reči, kajti Jupiter i Minerva na Oltarih naših nevidese, niti vezdašni Mudroznanci z-Rimske-mi haljami odevajuse.

Non mihi mille placent, non sum desultor amoris.

Ovid, amor. Lib. I. E. 3

* Q. Ennius tria corda se habere dicebat, quod loqui Graece, Osce & Latine sciret. Aul. Gellius.

Spectatum satis, et donatum jam rude quaeris

Maecenas iterum antiquo me includere ludo.

Hor. Epist. I

bile su pelde naj živeje pri Rimljanih za znamenovati, da jeden praznu Ljubav nema, drugi za dugum službum pokoja išče. Nam koji igre Boriteljov i starih Kneznost ne poznamo, jedino iz Razložnja znesesu. Bilebi anda pelde netečne, akobise od sadašnjega Pesnika potrebuvali, i nam nerazumne, kakti Samojedom, ali Laponcem: *Narodilse je Kralj Nebeski & c.*

Spodobnem načinom vu Zmožnosti Rimskoga Cesarstva od Kraljestvih vezdašnjih vu moči zevsema izvišenoga, nastalisu govorenja načini visoki i velični, koji z-sadašnjem vekom neslažeju, i jedino za Narod znajdjenisu bili, koj Kralje Podložnike imal je, koj 12000 Palač za gostenje Varaščanov svojih delati videl je, i obladanja trih sveta stranih na jedenput obslužavati navaden bilje. Ovakva čtejučem videti se mora, kakti Vrabcom koji Orlov pripečenja čtelibi. Zato smešno je Dogodaje Budimira, Zrinjja, ali Frangepanjia z-rečmi T. Livia, Plutarka ali Cesara ispisane najti, ali Skolnika z-deržanjem Rimskih Večnikov Deci nagražatise čuti, ali katkad *Regna adsignata – Orbis Restitutori – Patri Patriae – Place terra marique parta Janum clausit* – i ostale višine velikoga naroda ostanjke vu nižini našoj oskruniti.

Naj vekše hvale vredna je anda novejih Vučenih navada cvete Pameti svoje vu prirodnom Jeziku pokazati. Vu njem jedino mogučno je jakost

svoju skušavati, slobodno i odkrito očitovati, i tak skrovnosti Gerčkih i Rimskeh Mudrih spoznati. Vučimose čutiti, razmeti, i misliti, kak ovi čutili, razmeli i mislili jesu, Jezik Detinstvo prebavi, i Domorodcev kreposti svetu osvahnju.

Dogodaji svih glasovitih Narodov, koteri Z-Navuki na razsvečene misli, domorodnu jakost i zvanško Preštimanje pružilise jesu, nam svedočiju, da prvi Razsvečenja Temelj vu Jezika domorodnoga Podignjenju biva. To z-vsakem Danom potvrđavase. Ovo premišlavajućem zroki pod oko pasti moraju, koteri k-tomu pomoći, ali pačke pridonašaju. Zvan onih koje do vezda vu občinskom spomenulsem, želim, gledeč na Domovinu moju, osebito napervodonesti, kaj Jezika našega odhranjenje zadržava.

Prez Dvojmbe perva pačka je, da občinski posli vu stranskom Jeziku obavljajuse, i tak potreboča vekša takovoga vučitise, nego Domorodnoga izdignuti nastaje. Sim spada, da i svi Navuki budućem Poslenikom vu Jeziku od domorodnoga čisto razlučnom prednašajuse.

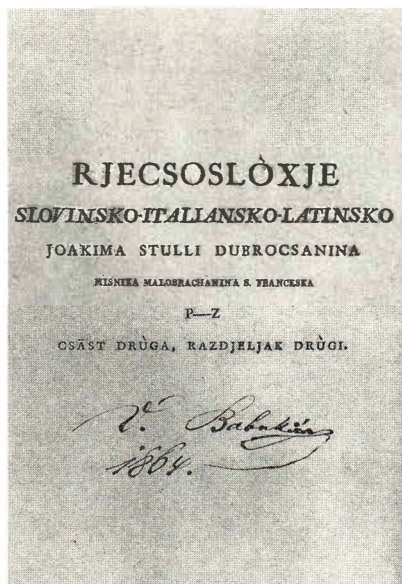
Znano je vsakomu, koj Stranski Jezik tverдно navčitise tersilseje, kak vno go vremena potrošise, doklam lehkoča zadobise, osebuje izgovore poleg prave pisućege, ali govorećege misli razmeti, i svoja proti njim spaženja napraviti. Očivesno anda je, da on, koteri z-jednem jezikom odhranise, vreme svoje zevsema hasnoviteše potrošiti more, i tak vsigdar višeše vu Znanostih podigne se.

Ne dvojim ja, da znanje stranskeh Jezikov napredku narodnomu nepači; kajti drugi vno go već znašli

jesu, koteru spoznati nemoremo, ako Pisma njihova razmeli nebudemo. Ali z-žalostjum spoznajem, da narod naš, premda veliku Europinskoga puka Stran ispuni, tako daleko gledeč na občinsku veka Razsvečenost zaostaje, da nikakova Znanostih znamenja vu Jeziku svojem pokazati nemore, nego o tuga! Jarem stranskeh Jezikov nosi. Zato i malo Ljudih broji, kojeh ime zvan Domovine medah znano bilobi. Ar stranski Jezik čisto retki tak zmožno navčijuse, dabi vu njem nekaj poglavitoga van dati mogli, domaćege pako nesamo zapušćavaju, nego i govoritise sramuju. Ovo videći puk serdece k-domorodnem pogubi, niti najhasnoviteše Navuke spozna, stranske jezike neznajući.

Nenahadajuse med nami Ljudi, koji poleg pelde onih Narodov, koteri k-svojoj vezdašnoj razsvečenosti podignulise jesu, Domovini hasnovita Pisma vu očinskom jeziku očitovati bi hoteli. Z-jedne strane od ovoga spočitanja branijuse, da jezik naš vse za zadovoljnu Razumnost priskerbeti potrebne reči nema, akobi nove gdege iz materne Jezika narave porodili, od vekše Čtejućeh strani razmelise nebudu, i tak Trud svoj prez hasne Domovine izgubiju.

Ispričanje ovo Jakost izgubi, ako premislimo, da prvi svih znanstvenih Jezikov odhranjitelji k-tomu poslu povdalise jesu, koteroga ovi početi ali neufajuse, ali kajti od sada živućege Domorodcev velike Dike nenadjajuse, za nevrednoga deržiju. Jeziki svi vbogi narađajuse, z-trudom obogatiju. Dojduća Vremena vsako zasluženje pravičneše preštimađu, kada nedaruvaneh Trudov hasni zadovoljno spozna-



Joakim STULLI

Rjecsosloxje slovinsko-italiansko-latinsko

ju. Talijanski, Anglijanski, Francuski i Nemški Jezik nigdar svoju glasa višinu, Zveršenost i pravu Lepotu nebi zadobil bil, da jedini Priatelji Domovine potreboču vu zmožnosti Jezika spoznajući isčišćenje njega početi zato zapuščalisu, kajti početak pritežek je, i Nezahvalnostjum darujese.

Rečenoga Istinotost z-tem potvrđavase, da imenuvani Jeziki cvesti počelisu, kada Navuki vu drugeh Jezikih pisani čez ruke Domorodcev, kateri vučenosti dosta imali jesu za nje zadovoljno razmeti, marljivo vu narodno govorenje prenešeni bilisu. Redovniki vse Kotrige vere vu navadnih Podvuč-

anjih i prodekujuč ne mertvo poleg slovnoga Pisma Puku napervodonesti tersilise jesu, nego i perve naravnih Pravac Temelje pazljivo vumešati počeli jesu. Puk naš vu vezdašnom stališu sam sebe od neme živine zadovoljno razlučiti nezna. Pripovesti od nerazumnih Bab vu Zibki povedati počete, čez Mladosti vreme gusto čuje, Razum njegov vu verstnosti življenja ovak, i po drugeh zaslepljenjih vu čuti svojoj jedino čudami obteršen, vsakoj istinitoj misli zaprese, i teško prez vnoгих Let razsvečenja probudise.

Domovini mojoj dužen jesem vse, koteru na korist nje spadajuče štimam, odperto napervostaviti, da i moju Ljubav k-Dobru Domovine skažem i kuliku premorem, Daču izbavim. Ovo misleči, kratko pismo ovo k-dobrovoljnomu Prijetju poručam, i više poleg čiste želje, kak slabe Pisanja moči moje, rasuditi prosim.

Knjižica Antuna Mihanovića (1796–1861), autora pjesme Hrvatska domovina (1835), jedno je od najvažnijih djela nastalih uoči hrvatskoga narodnog preporoda. Pisana u osloncu na djelo »Saggio sopra la necessità di scrivere nella propria lingua« talijanskog književnika Francesca Algarotija (1712–1764), Mihanovićeva »Reč domovini...« izravno potiče na upotrebu hrvatskoga jezika u vrijeme kad su u hrvatskim zemljama u upotrebi čak četiri strana jezika (latinski, talijanski, njemački i mađarski).

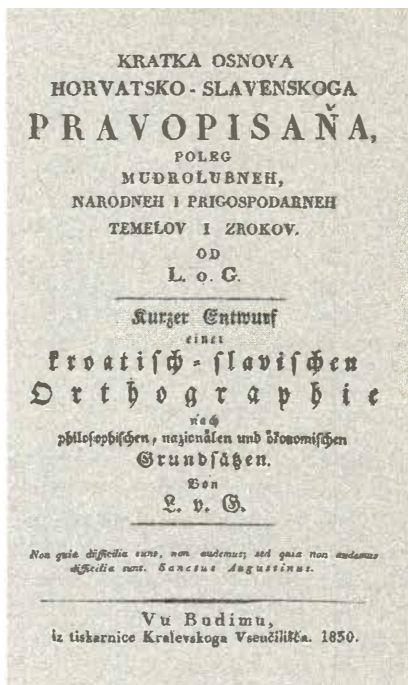
Ljudevit GAJ, Kratka osnova horvatsko-slavenskoga pravopisanja, poleg mudroljubneh, narodnih i prigospodarneih temeljov i zrokov (Budim, 1830)

[Vončina, Josip. *Jezična baština: lingvostilistička hrestomatija hrvatske književnosti od kraja 15. do početka 19. stoljeća*. Split: Književni krug, 1988, str. 311–312]

Vstupleñe.

Ako Horvatu premišljavañe nastoj-
ne i nevtrudljive marljivosti svojih bra-
tov slavenskih osebito Čehov, Lehov
i Rusov, z' kojum oni občinski vert
naroda obdelavati žuriju se, istinito
vživañe prave narodne radosti i slasti
donaša; tak mu ogled na premilu dra-
gu domovinu i ñene sine vu dnu nu-
trine serdca žalost i tuguvañe zbuda-
va, kojega koreñe glibše je, neg da se
ñegva žuhkoča i gorkost zmeriti more.
– Vidi onde slavno i krasno razcvetu-
juće se slovstvo (literatur.), tak se mu
vu ñegvi domovini malo – kteri tragi
takvoga kažu, koji samo za okerhke
zpomenikov dobroga hoteña nekojih
narodoljubcev imati se moraju. – Vidi
onde materinski jezik vu dostojnom
pošteñu i časti, tak ga ovde boreñe,
kojem se dobra majka i verna stara
gospodarica vu lastovitem domu z'
prirevniciami svojemi boriti primorana
je, na vruće suze britke žalosti gene.
– A kada vidi, da isti sini milu staricu
svoju iz gospodarstva izrinuti hoćeju,
da okinčni povsud priatnoj Teuti, ali
meñe izobraženi*, preluťo z' nepr-

* Obraz (Bild), izobražen, – gebildet, cultus; – vu
ovem znamenovañu od Rusov, Serbov, kak takaj vu
Staro-slavenskem jeziku stalno potrebuje se.



vdenum podstupljivostjum nasilnoj su-
sedi vkladati se mogu, onda se persa
ñegova zdižu visoko, i skrebno poziva
pravičnost!

»Plemenite serdčnosti je, isti-
nu odperto valuvati; hrabrene ja-
kosti, ñu slušati moći.«

Materinski jezik vu horvatski zemlji,
ako baš za ništar i nemar nederži se;
vu nikakovem vendar poštemu nestoji
izvišen. – M u ž e v, koji se za ñega
nekuliko trudili i starali jesu, plaća bila
je ružna nezahvalnost, nekda pače sra-
mota, ter kaj više je, odurjavañe i pregon.
– Nili vre Ėas suprotstaviti se takovem
nevoľam? – A kdo k' obĖinskom' do-
bru z' preobladañem škodljivih predsud
ikaj doprinesti mogućega se čuti, nesme
prez greha proti domovini mučati.

Nut domorodci! nepustemo vu deve-
tnajstom stoletju Horvate k' predme-
tu pravičnoga poteptavaña poniziti
se, zverho kojeh hrabrosti i jakosti
osupñeni puki čudili se jesu. – Dajte
da sada vu vremenu mira vitezi vu
duhu budemo, da tak jezik, kojega naj-
vekši Muževi naroda našega z' luba-
vjom govorili, kojega z' imetkom i z'
predragum kervčicum svojum junački
branili jesu, (vre prez toga od zle dvor-
be pohabljen) još naj potlam v' temni
grob nezakopa se!? –

Zaključne.

Dajte anda, da vu prelepeh drageh
domovinah umu vkläňamo se, dajte,
da krasni naš materinski jezik od sme-
tja i izvarkov izčistemo, koji ñemu vu
sili, ali v' nahrupu tužneh okolnostih
prilepili se jesu. Tersemo se, da ne
aldujemo dobru stvar obličaju, nego
rajsi do sad zločesti obličaj dobroj
vekoma stvari, vtemeľeňu najmre
izobraženosti duha i serdca. –

Vre dugo rekel je jeden vnogo Vuče-
ni vu svojeh poslanicah* od Horva-
tov sledeća: »Mislite, da tak vitežki,
junački narod, koj, sam ne velikog'
broja, Europu i vu ñoj zoreči se člove-
čanstva preporod pred okrutniki izto-
ka z' tulikum jakostjum i z' tulikem
poalduvaňem vu stoletja terpečeh bo-
jih čuval je, da narod, koj vu hrabrosti
– ģeġernosti i velikoserdčneh name-
neňih, ter vu narodolubju ni jednomu
puku na zemľi nevugible se, – mislite,
da ov narod nebude vu vmeteľnostih
mira, ali na kakovoľgod ztezi slave
z' vsakem zemľe narodom boriti se
mogel?«–

* St. od Köröskényi.
v' Časopisu o. i z. Vugersk.

Trudemo se oveh preslavnih rečih pod
milum obrambum našeg' domovine
Otca, zevsema vredni postati; ar do-
movinu našu čes stoletja raňenu samo
vu ñoj cvetujuća izobraženost i vzdeľ-
anost zevsema zvrčiti more!!!

»Kratka osnova...« je značajna poradi
reformacije latinične grafije, odnosno
odbacivanja digrama za pisanje pala-
tala.

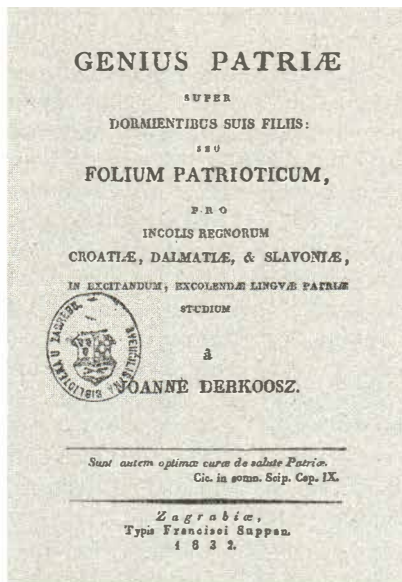
Joanne DERKOOSZ, Genius patriæ
Zagrabia, Typis Francisci Suppan
1832.

[Ivan DERKOS, *Genij domovine*,
pretisak, Matica hrvatska, Karlovac
1996]

- str. 18–21

Descendam modo ad essentielle,
ut ego puto, objectum ejus, quod est
lingva patria, ejusque cultura et perfe-
ctio; cujus et utilitatem et media expo-
nere adnitar.

Penes conatus Hungarorum in lin-
gva sua perficienda enormes, et tor-
renti potius, quam illi modo, quo musa
amari vult, simillimos, facile dubium
aliquod cuipiam subversari potest, an
nos jus quodpiam habere possimus ad
perficiendam vernaculam nostram Di-
alectum; ex eo, quod salus publica sit
meta illa, ad quam non tantum Hun-
garia stricte sumpta, sed et tria hæc
Regna pro viribus contendere debe-
ant, inter multa autem media lingvam
Hungaricam unum ex præcipuis esse
vehiculis. Hæc et talia argumenta per
quemvis elidi posse, nullus dubito;
quapropter nec de insufficientia ejus



ad salutem publicam quidpiam conferendi (ut per id refutetur dictum illud »inter nulla autem media lingvam Hungaricam unum ex præcipuis esse vehiculis«), quam ipse unus Hungarus in opusculo cum titulo »aliquid circa lingvam Hungaricam« ad evidentiam deduxit, exponere, cum extra sphæram sit meam, suscipio. Unicum circa punctum hoc notabo, nobis 1-mo non tantum nullam hucadusque inesse obligationem, quidpiam ad culturam lingvæ Hungaricæ conferendi; verum 2-do nobis expressum adesse Jus, nostram Dialectum colendi perficiendique.

Veritas primi puncti mox stabiliti patet vel ex conjunctione Croatiae cum Hungaria, facta anno 1102., in qua conditio illa supramemorata, »ut omnes teneant suum pacifice et quiete« adjecta est. Jam vero lingvam latinam tum Dicasterialem apud Croatas

fuisse, testantur omnia Diplomata, Privilegia, aliaque scripta publica per Lucium aliosque producta. Ergo pertinebat lingva latina ad proprietatem Croatarum. – Utrum vel alicubi in Documentis antiquis invenitur conditio illa, in quam Croatiae tempore illo consensissent, quod lingvam, quam Hungaris lubuerit Dicasterialem facere, assumpturi sint? – Utrum penes Conditionem »ut omnes teneant etc.« expressam, alia ei adversa prudenter *supponi* potest? Serius autem nulla lata est lex, quæ jugum hoc ipsis imposuisset; imo insultus omnes, quos in puncto hoc inde ab anno 1790 experitur, strenue hucadusque retudit, eisque omnem pro futuro ademit vim anno 1805. quo Status et Ordines Regnorum Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae congregati, condiderunt Statutum, ut in gremio eorum negotia publica non alia quam latina lingva (Hungarica proin pro perpetuo exclusa) pertractentur. Statutum hoc secundum inviationem art. 120. 1715. Suæ Majestati Sacratissimæ pro benigna Ratificatione substratum per Suam Majestatem Sacratissimam mediante Benigno 6-ta Februarii 1806. edito Rescripto clementissime confirmatum est.

Thesis secunda, utpote, quod Incolis Regnorum Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae Jus competat, negotia omnia circa vernaculam suam lingvam suscipiendi, proinde illam perficiendi, verificatur per Art. 58. anni 1791. per quem Statibus et Ordinibus Regnorum Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae Jus, negotia sua municipalia in generalibus Congregationibus suis pertractandi, jam partim ex antiquissimo usu, partim Constitutionibus Regni Slavoniae

1492 et 1538 corpori Juris, et Protocol-
lis Regnorum horum insertis, alioquin
firmissimum, tantum confirmatum
est; jam vero ad Negotia municipalia
Lingvam quoque Patriam pertinere,
quis neget? Cumque SS. hi, et OO.
Negotia hæc municipalia in Optimum
nonnisi Regnorum horum dirimant,
lingvæ vero cultura vernaculæ Opti-
mum hoc potenter promoveat; patet,
cur justī sint anticipati conatus jam
moderni, cur item justissimi sint futu-
ri, quique suscipiuntur.

Neque ex Statuto illo municipali
1805 lato, »*quod lingua tantum latina
in hisce oris Dicasterialis esse possit*«
deducere fas est, Patriotismo, quoad
lingvam vernaculam, struem opponi
fortem; cum dignitate Dicasterialitatis
pro modo excludatur, sicque vectis po-
tens illam perficiendi fractus jaceat.
Evectione namque cujusvis lingvæ ad
dignitatem Dicasterialitatis adeo po-
tenter, ut multi opinantur, ei vere non
patrocinator. Ubi enim habemus ex-
emplaria, quibus clauduntur ea, quæ
Cicero in Senatu loquebatur? – Tene-
rentne gressum eundem cum orationi-
bus, Epistolis, aliisque ejus lucubra-
tionibus eruditissimis? Et didicitne Ci-
cero hanc facundiam, hunc ornatum,
hunc leporem, quem libri ejus mani-
festant, in Curia? vel vero in Cabineto
suo privato inter sudores diurnos no-
cturnosque?

- str. 22–25

Uno loquuntur Eruditi ore, lingvæ
culturam æquali cum nationis ipsius
cultura progredi passu. Neque infun-
date. Ad culturam enim Tui requiritur,
ut conceptus de Entibus in nexu tecum

existentibus, habeas claros et perspi-
cuos*, cumque præcipuus conceptu-
um usus consistat in communicatione
literaria, vel vulgari, hæcque signis
nonnisi externis, quæ sunt termini seu
vocabula, sit possibilis, patet, eodem
labore adaptari debere ipsos terminos
conceptibus, quo ipsi componuntur et
purificantur conceptus. At cum non
omnis nostrum habeat spiritum Phi-
losophicum, quo conceptum ipsum
a termino suo abstrahere, ambosque
seorsive coordinare possit, verum
plurimi ob defectum possibilitatis ab-
stractionis ipsum terminum habeant
pro Conceptu; ideo si terminum ipsi
modificant, et adaptant, perficiunt per
id ipsum etiam conceptum, necessario
ergo conjuncta est perfectio termi-
norum apud potioritatem populi cum
ipsa conceptuum cultura; atqui hæc
necessaria est pro cultura tum Intelle-
ctus, tum voluntatis, ergo eodem urge-
tur pondere etiam necessitas culturæ
terminorum, seu lingvæ.

- str. 38–43

Propono ego conjunctionem trium
horum Regnorum; Croatiae, Dalmatiæ
et Slavoniæ, quoad Subdialectos suas
Quantum fulmen cadit ex ore meo pro
multis! quot exhorrescent ex his pa-
ucis vocibus! at respondeo ego ad id
cum I. I. Rousseau.**

*Der Buchstab tödtet, aber der Ge-
ist macht lebendig; beherrscht die
Meinung, damit ihr herrschen könnet
durch die Meinung.* – Exponam, qu-
amvis etiam perbene norim, haud mul-

* Conceptuum enim claritas et perspicuitas
est fundamentum Judiciorum, et ratiociniorum.

** In versione Heusingeriana
de Educatione

tos mihi propterea faciem ostensuros amicam. At solatio sunt mihi verba illa, quæ legi in Wandsbecker-Bothen »Wenn du den Trieb zur Wahrheit im Menschen nicht ehren willst, was hat er denn noch, das du ehren mögest?« Per conjunctionem hanc intelligo ego unionem trium Dialectorum, quas loquuntur tria hæc Regna, in unam linguam, non popularem, sed eruditam, literariam, qua scientiæ et artes, scripta periodica, et rhapsodica ab eruditis legerentur et scriberentur. Ut autem conjunctio hæc non in mente mea resideat, sed etiam realiter in effectum deducatur, evincere debeo ejus possibilitatem, utilitates, et necessitatem, per partes.

Aggredior possibilitatem evincendam sequentibus:

Regni moderni Dalmatiæ, quod in quatuor Districtibus, Ragusano nempe, Jadrensi, Cattarensi, et Spalaten-si circa 400,000 incolarum numerat, Dialectus, nisi scissiones tres, nempe in Ragusanam, (quæ dicit: piso sam, reko sam, isho sam) Dalmaticam propriam, (quæ dicit: pisa sam, rekai sam, isha sam) et Narentanam (pisa sam, isha sam, reka sam) alioquin valde exilem producentes discrepantiam, consideraveris, est per omnes regni partes eadem, estque Serbicæ Dialecto ex potissima parte conveniens »Die Sprache der Dalmatiner, ist mit einigen Abweichungen die serbische Mundart. Diese Abweichungen betreffen vorzüglich die Aussprache des Vocals i, statt je, und e, lipo statt lijepo, von lepo, divojka statt djevojka von devojka, und einige von den nächsten Nachbarn (Venetianern) entlehnte fremde Wörter.« Hæc eadem Dialectus

Dalmatica convenit eodem modo ipsi Dialecto Slavonicæ et Croaticæ in Confinio militari. »Wirft man einen Blick auf die Länder, die von den Dalmati-nern, Kroaten und Slavoniern bewohnt werden, und hält sich bloss an ihre Namen, so sollte man glauben, dass man hier mit drei verschiedenen Stämmen, den Dalmatinern, den Kroaten und Slavoniern, und ebenso vielen slavischen Mundarten zu tun habe: allein die Gesschichte und Erfahrung der Sprache leugnen diese getrennte Existenz der drei Stämme, und Mundarten. Das slavo-nische in dem Königreich Slavonien ist keine besondere slavische Mundart, sondern nur eine Nuance der serbisch-dalmatinischen.«

Item alibi »Zuvörderst sind die Dalmatiner und heutigen Slavonier; so wie die Rugusaner, und Bosnier nach aller Geschichte und Erfahrung Slawen Serbischen Stammes.« Ergo sunt sibi hæ Subdialecti similes, cum sint tertiæ, utpote Serbicæ similes.

Subdialecti proinde hæ duæ (Dialecti enim non sunt) absque magna conjungi possunt immolatione partium dissonarum, ipsis adhærentium. Discrimen, quod intercedit, maximum invenio in eo, quod Slavonica aliquas habeat turcicas, Dalmatica autem Italicas voces; abjectis proin his (quis autem non abjecerit id, quod suum non est, ne hoc suum illo inficiatur) flexiones nominum et verborum brevi congruent.

In regno Croatiæ conjungendo jam plures difficultates experiundæ sunt. Croatia dividitur in civilem et militarem, prior et quoad extensionem territorialem, et quoad numerum incolarum minor est posteriore; in militari parte Dialectus, proprie Subdialectus,

est Slavonicæ et Dalmaticæ simillima
»Die Bewohner des wahren (alten) Kroatiens in Süden der Kulpa, die Kroaten, sollten für einen besondern Stamm gehalten werden, während nach mehrerer Erfahrung die Sprache in diesen Gegenden weder in Grammatik noch in Lexicon sich bedeutend genug von der Serbischen der Dalmatiner (folglich auch der Slavonier) unterscheidet Schaffarik.« Conjunctio proin etiam hujus Districtus in re literaria est facillima; at quid Croatia Provincialis, quæ tribus tantum tribuit sedem Comitatibus, cujus populus summum ad semiquartam centuriam millium ascendit; cujus Dialectus variat a reliquis præmis, et propius accedit ad Dialectum Vendicam, seu Carniolicam *»Der Provincial-Kroate aber gehört der Sprache nach zu den Windischen Slowenzen; dem zufolge ist die Sprache der heutigen Kroaten, die im militär-Kroatien aber mit der Slowenisch-Windischen Mundart zusammenzählt, allenfalls nur eine schwache Nuance dieser beiden, keineswegs aber ein für sich bestehendes Dialekt.«*

Si ergo Croatia suam Nuance excolere vult, debet se cum utraque parte conjungere, militaris nempe cum Slavonitis et Dalmatis, civilis autem cum Vendis (conjungere autem hic non intelligo, quasi utraque Croatia pars suam Subdialectum deponere, et alterutram harum assummere deberet).

- str. 44-46

Utilitas, quæ ex conjunctione Regnorum horum in Subdialectis suis fluxura est, multiplex certe est.

1.) Principium illud Schlötzerianum *»Vires unitæ agunt«* etiam hic, sicut et ubique, potentissimum aget vectem in omnibus gravaminibus et obstaculis; collationes enim privatæ benignæ in communes literarias indigentias, sine quibus nihil effici posse tot et tantorum docent exempla populorum, ut ipsi adeo Principes largas in hisce porrigere necessitarentur manus, facilius ferri, copiosioresque conflari poterunt.

2.) Qui scribendis se accingerent operibus tam voluminosis, quam et minoribus, imo et diurnis, tanta producet certo certius copia; utpote miliones hominum; hacque directum opus via ob æmulationem, necessario consecuturam, spem Patriotarum, expectationem vero aliorum Slavorum fallere nequibit.

3.) Ipsa distractio copiosiorum etiam operum facilior, distributioque sumptuum impensorum inter emptores frequentiores faciet et scribentibus typum faventior, et legentibus commodiorem co-emptionem. Copia enim sublevat debilem.

4.) Hos inter musa nostra locata limites frequentius coli, lætius exultare, omnia vividius florere incipient. Imo aliunde etiam adducet nobis fervidos discipulos, adducet Serbios in Hungaria distractim habitantes; imo nec ipsa Serbia turcica arcebitur cum tempore literarium nobiscum servare commercium; ejus enim dialectus, ut supra dictum, haud discrepabit attunc a communi trium horum Regnorum lingua literaria in tantum, ut libri illorum a nobis commodissime intelligi haud valerent.

Ipsam adeo necessitatem adesse

conjunctionis Regnorum horum, paucis et forte validis proponam argumentis.

Necessarium his temporibus evasisse, lingvam excolere suam, partim ex consideratione status literarii Europæ, partim ex præcedentibus, huc retrahendis, perspicere est.

Quanta damna et tristia consecraria Isolatio et scissio in partes ferat, facile est perspicere. Partes omnes in hisce tribus regnis, si se porro quoque isolaverint, quid producere poterunt? id quod vires producunt debiles; id est, aut parum aut nihil.

- str. 50

Qui autem inceperis, mutationes quaspiam instituere, lente procede, ne propera, decades annorum requiruntur ad id. Neque puta, te omnia ex Slavonico et Dalmatico pro bonis assumere posse et debere; nequaquam, etiam illi debebunt multa nobis cedere, nec illorum sunt omnia bona; imo multa inveniuntur in illorum Dialecto pejora, ac apud nos sint. Ideo dico, et moneo, lente procedere, ne pro lapillo arenæ detur gemma. Non desine, qui incipis, solatio sint tibi verba, quæ ingeniose æque ac juste depromsit D. Schaffarik in sua Præfatione ad literaturam Slavicam pag. IV. »So wie jetzt die Sachen stehen, bleibt der höher strebende Slavische Jüngling, in dessen Brust durch Zufall oder Fügung die Sehnsucht nach tieferem Erfassen seiner Muttersprache erwacht ist, lediglich auf Selbsthilfe, eigenes fortgesetztes beharrliches Studium gewiesen. Es ist aber ein beachtungswerther Zug in dem Nationalcharacter des Slawen, das dersel-

be, einmal zum höhern geistigen Leben erwacht, und in der Überzeugung erstarkt, dass nur in der Muttersprache wahrhaft schöne Sprach – und Geistesvollendung zu erringen ist, weit entfernt in dem harten Kampfe mit zahl – und namenlosen Hindernissen oft Gegenbestrebungen aller Art den Muth zu verlieren, vielmehr an dem erkannten Kleinod der angestammten Sprache und Volksthümlichkeit nur um so fester hält, und am Ende den Sieg davon trägt. Dieser tiefwurzelnden Nationalliebe der Slawen, die nur tückische Arglist oder neidische Selbstsucht läugnen kann, dient zum vollgiltigen Belege die durch unzählige Thatsachen erhärtete Bemerkung, dass seit einem Menschenalter, und darüber, alle Slawischen Mundarten, selbst diejenigen, die, fern vom Glanze des Hofes und der Grossen, nur noch im Hause Gottes und in der Hütte des Landmanns fortleben, ohne äusserer Begünstigung, in Folge jener innern belebenden Kraft, in stillem, aber desto sichererem Fortschreiten begriffen sind. Der gute Samen, den hochherzige vaterländisch gesinnte Schriftsteller äussern, findet schon seinen weichen, befruchtenden, dankbaren Boden, und obwohl der Freund von der Nachtseite nicht müßig ist, Unkraut dazwischen zu streuen, so erhebt sich doch das Herz zu der tröstlichen Hoffnung, dass der grosse Tag der Ernte mit der Scheuer für den Weizen, und dem Feuer für das Unkraut nicht ausbleiben wird.«

Medium generale, ut videre est, obtinendæ culturæ in Dialectis nostris, nempe conjunctionem hic statuebam! Quæ autem essent specialia media, missum linquo; partim quod eadem

sint, quibus et aliæ nationes usæ fuere in puncto hoc, partim item, quod immaturo et incompetente proponerentur tempore.

Prijevod:

- str. 66–68

Prelazim sada, kako mislim, na bitan predmet patriotizma: što je materinji jezik, njegovo gojenje i usavršivanje; a nastojacu izložiti korist i sredstva.

Uz izvanredne pokušaje Mađara oko usavršivanja svog jezika, mnogo sličnije bujici nego onom načinu koji znanost traži, lako bi gdjetko mogao posumnjati da li mi možemo imati kakvo pravo usavršavati svoj domaći dijalekat; po tome, što je državno blagostanje ona meta ka kojoj treba da smjera ne samo Ugarska u užem smislu već i ova tri kraljevstva. Prema svim silama između mnogih sredstava mađarski je jezik jedan od najglavnijih putova. Nipošto ne sumnjam da ovaj i tomu slične argumente može svatko pobiti. Zato neću da razlažem niti o nedostatnosti toga jezika (t.j. mađarskoga) za blagostanje državno (da se time pobiju ove riječi: »između mnogih sredstava mađarski je jezik jedan od najglavnijih putova«), koju nedostatnost je sam jedan Ugrin, u djelu pod naslovom »Nešto o jeziku ugarskom«, dokazao, jer je to izvan područja moga. O ovoj ću točki jedino spomenuti:

1. Ne samo da nismo do sada ništa obavezani da gojimo ugarski jezik, pače

2. Mi imamo izraženo pravo da naš jezik gojimo i usavršujemo.

Istina ove prve točke jasno se vidi iz

druženja Hrvatske s Ugarskom, učinjena 1102, u kom je dodan onaj spomenuti uvjet: da svi zadrže svoje u miru i pokoju.

Doista je već tada latinski jezik bio kod Hrvata sudbeni; to potvrđuju sve isprave, povlastice i drugi državni spisi, izneseni po Luciju i po drugima. Dakle je bio latinski jezik svojina Hrvata. Da li se gdje u starim dokumentima nalazi onaj uvjet na koji Hrvati u ono vrijeme pristadoše: da su jezik koji su Mađari odlučili učiniti sudbenim – nakanili primiti?

Da li se kod uvjeta: »da svi zadrže svoje u miru i pokoju« može drugo što njemu protivno razložno sponirati?

Kasnije nije ni jedan zakon predložen koji bi im ovaj jaram nametnuo, pače je sve navale što ih je u tom pitanju ta stvar od g. 1790 pretrpjati imala, odlučno odbio, te im je za buduće svu snagu oduzeo god. 1805, koje su godine staleži i redovi kraljevina Hrvatske, Slavonije i Dalmacije sabrani sastavili statut da se u državnim poslovima ne upotrebljava drugi jezik nego latinski. Mađarski je, dakle, zauvijek isključen. – Statut je ovaj prema čl. 120 god. 1805 podastrt Njegovu Prejasnom Veličanstvu, a 5 veljače 1806 izdanim reškriptom premilostivo potvrđen.

Druga teza, da stanovnicima Hrvatske, Slavonije i Dalmacije pripada pravo da sve poslove vrše u domaćem jeziku, prema tome da ga usavršavaju, potvrđuje čl. 58 godine 1791, po kojem je staležima i redovima kraljevina Hrvatske, Slavonije i Dalmacije pravo da svoje municipalne poslove u sveopćim skupštinama obavljaju, koje je već samo po sebi jasno i toliko puta potvrđeno, dijelom već po najstarijem obič-

ajnom pravu, a dijelom po konstitucijama (ustanovama) kraljevine Slavonije 1492 i 1537, koje su unesene u zbornik prava i u spise ovih kraljevina. Tko će nijekati da se domaći jezik odnosi također na municipalne poslove? Budući da ovi staleži i redovi u ovim kraljevinama ove municipalne poslove rješavaju samo kako je najbolje, a njegovanje domaćeg jezika ovo »najbolje« silno promiče; očito je zašto su opravdani već moderni pokušaji, zašto će isto tako biti posve opravdani već moderni pokušaji koji god će se poduzeti.

Niti iz onoga statuta municipalnog, predloženog g. 1805, da *samo latinski jezik može biti u tim krajevima sudbeni*, ne smije se izvoditi da se patriotizmu, što se tiče domaćeg jezika, stavlja nasuprot velika zapreka; budući da se isključuje ovako od časti sudbenoga jezika, pa se tako obara moćna poluga za njegovo usavršavanje. Jer podignuće kojega god jezika na čast sudbenoga, zaista ga tako silno ne zaštićuje kako mnogi misle. Ta gdje imademo primjeraka u kojima je sadržano ono što je Ciceron u senatu govorio? Bi li se mogli mjeriti s govorima, poslanicama i drugim njegovim vrlo učenim djelima? Pa da li je Ciceron naučio ovu rječitost, ovu kićenost, ovu milotu koju njegova djela pokazuju, u sudnici? Ili pak u svojoj privatnoj sobici, znojeći se danju i noću?

- str. 68–70

Jednoglasno vele učenjaci da usavršavanje jezika napreduje jednako s obrazovanošću naroda samoga. – A nije to bez temelja. Jer za tvoju obrazovanost traži se da imaš o bićima koja s tobom u svezi žive jasne i razgovjetne

pojmove*, premda postoji osobita upotreba pojmova u općenju literarnom ili pučkom. I budući da je općenje ovo moguće samo znakovima vanjskim, kakovi su termini (izrazi) i riječi, jasno je da valja samo izraze mislima istim trudom prilagoditi kojim se same misli zamišljaju i pročišćuju.

A budući da svaki od nas nema duha filozofskoga kojim bi sam pojam od izraza odvojio i oba za se usporediti mogao, a veoma mnogi drže sam izraz za pojam, jer nemaju sposobnosti da ih rastavljaju; zato, ako sami mijenjaju i preudešuju izraz, stvaraju upravo time također i pojam. Dakle je kod pretežnoga dijela naroda nužno dotjerivanje izraza, skopčano baš s usavršenjem pojmova. A ovo je dotjerivanje potrebno za usavršavanje i intelekta i volje; dakle, jednako je važna također potreba dotjerivanja izraza ili jezika.

- str. 78–80

Predlažem spojenje ovih triju kraljevina s obzirom na njihova podnarečja. Kako munja sijeva za mnoge iz mojih usta! Koliki će se zgražati radi ovih malih riječi – no odgovaram na to sa Rousseauom**: »*Slovo ubija, a duh oživljuje: Nastojte vladati mnijenjem, da možete po njemu gospodovati.*«

Razložiću, premda predobro znam da mi za to mnogi neće prijateljsko lice pokazati. No za utjehu mi služe riječi koje sam čitao:
»*Ako nećeš da štuješ u čovjeka nagon za istinom, što preostaje u njemu te bi mogao štovati.*«

* Jasnoća i prozirnost pojmova osnov je sudova i zaključaka.

** Rousseau, O odgoju.

Pod ovim spajanjem razumijem sjedinjenje triju narječja, kojima govore ove tri kraljevine, u jedan jezik, ne pučki, već obrazovan, književni, kojim bi učeni čitali i pisali znanost i umjetnost, periodična i rapsodična pisma. A da ovo spajanje ne počiva u mojem umu, već da se realno u djelo privede, moram zasebice dokazati njegovu mogućnost, korist i potrebu.

Idem da dokažem kako je to moguće. Dijalekat kraljevine moderne Dalmacije, koja broji u četiri kotara u Zadru, Kotoru i Spljetu do 400.000 stanovnika, ako ne uzmeš u obzir tri podnarječja, dubrovačko (koje veli: piso sam, reko sam, išo sam), pravo dalmatinsko (koje veli: pisal sam, rekal sam, išal sam) i neretvansko (pisa sam, iša sam, reka sam), koja se inače veoma malo razlikuju između sebe, isto je na svim stranama kraljevine, i najvećim se dijelom slaže sa srpskim narječjem. Šafarik veli u književnosti Dalmatinaca: »Jezik Dalmatinaca je uz izvjesna odstupanja zapravo srpski govor. Ova odstupanja se odnose prvenstveno na izgovor vokala, i umjesto *je* i *e*, *lipo* je *lijepo* što dolazi od *lepo*, *divojka* umjesto *djevojka* od *devojka* i neke strane riječi preuzete od najbližih susjeda (Venecijanaca).« Ovo isto dalmatinsko narječje sudara se jednako s narječjem slavonskim i hrvatskim u Vojničkoj Krajini.

Govori isti pisac, prije spomenuti: »*Bacimo li pogled na zemlje koje nastavaju Dalmatinci, Hrvati i Slavonci i zadržimo li se samo na njihovim imenima, moglo bi se pomisliti da se tu radi o tri različita plemena, dakle o Dalmatincima, Hrvatima i Slavoncima i jednakom broju slavenskih govora: već*

sama povijest i jezično iskustvo poriču ovakvu odvojenost tih triju plemena i njihovih govora. Slavonski u Kraljevini Slavoniji nije nikakav zasebni slavonski govor nego tek nijansa srpsko-dalmatinskog.«

Po tom se ova dva podnarječja (jer narječja nisu) mogu spojiti bez velike žrtve nesuglasnih česti. Najveću razliku što među njima postoji nalazim u tom, da slavonsko narječje ima nekoje turske riječi, a dalmatinsko nekoje talijanske riječi; zato odbacivši ove (a tko da ne odbaci ono što nije njegovo, da s onim svoje ne natepe) – fleksija imena i glagola brzo će se slagati.

Da se spoji kraljevina Hrvatska, treba više teškoća prebroditi. Hrvatska se dijeli u građansku i vojničku; prva je i pogledom na zemljišni opseg i s obzirom na broj stanovnika manja od druge; u Krajini (vojničkom dijelu) je narječje najbližnje slavonskome i dalmatinskome. »*Stanovnici prave (stare) Hrvatske južno od Kulpe, Hrvati, trebali bi se smatrati posebnim plemenom, dok višestruko iskustvo dokazuje da se jezik u ovim područjima ni gramatički niti leksički ne razlikuje dovoljno od srpskoga kojim govore Dalmatinci (prema tome i Slavonci).*« (Šafarik)

Po tome je spajanje ovoga kraja u književnosti najlakše; no što je provincijalna Hrvatska, koja daje samo trim županijama sijelo, a ima naroda 200 hiljada? Narječje se njeno razlikuje od ostalih napomenutih, i više se primiče narječju slovenskome (štajerskome) ili kranjskome. »*Hrvat iz Provincije Hrvatske jezično pripada Kranjskim Slovencima; sukladno tome je jezik današnjih Hrvata a koji je u*

vojničkom dijelu Hrvatske zajednički sa slovensko-kranjskim govorom u najboljem slučaju samo blaga nijansa ovih dvaju jezika, nikako samostojeći dijalekt.«

Ako, dakle, Hrvatska želi usavršiti svoju »niansu«, treba da se spoji s obadva dijela, vojnička naime sa Slavoncima i Dalmatincima a građanska sa Slovencima. (Spojiti pak ovdje ne mislim tako, da bi trebalo oba dijela Hrvatske svoje podnarječje da zabace, a jedno od ona dva da prime.)

- str. 81–82

Korist koja će proizlaziti iz sjedinjenja ovih kraljevina u njihovim narječjima, zacijelo je mnogovrsna.

1. Načelo ono Schlötzerovo »*Vires unitae agunt*« (»Združene sile rade«), kao što svagdje, tako će i ovdje postati najsilnijom polugom u svim teškoćama i zaprekama, jer će se lakše moći davati i obilatije skupljati dobrovoljni prinosi za opće književne potrebe, bez kojih se ne može ništa, kako pokazuju primjeri tolikih naroda, da su prinuždeni sami vladari u tom darežljivu ruku pružiti.

2. Toliko će sredstva više no sigurno povećati broj onih koji bi se htjeli dati na pisanje većih i manjih djela, pače i novina, budući da ima ljudi na milijune, i ovim putem upravljeno djelo neće moći, zbog tekmenja, koje će nužno nastati, prevariti nade rodoljuba, niti očekivanja ostalih Slavena.

3. Samo raspačavanje i najobilnijih djela lakše je, a razdioba velikih troškova među mnogobrojne kupce učiniće piscima tisak ugodnijim, a čitaocima kupnju povoljnijom, jer

množina pomaže nemoćna.

4. Među ove granice postavljena, naša pjesma obilnije će se njegovati, veselije uznositi i sve će živahnije stati cvasti. Pače, od drugih će nam privesti vatrene učenike, privest će Srbe u Ugarskoj rasijane; pače, ni ista Srbija turska s vremenom neće odbijati da s nama podržaje književni saobraćaj; jer njezino narječje, kao što je gore rečeno, neće se razlikovati od općenitog književnog jezika ovih triju kraljevina, da ne bismo mogli njihove knjige lako razumjeti.

Stoga ću ovim malenim i jakim dokazima potkrijepiti da je nužno spajanje ovih triju kraljevina.

Da je u ovo vrijeme potrebno svoj jezik obrazovati, vidi se stranom iz promatranja evropskog književnog stanja, stranom iz predidućega, što valja ovdje iznovice navesti.

Koliko štete i žalosti nosi izoliranja i cijepanje u dijelove, lako se može razabrati. Sve česti u ovim trim kraljevinama, ako se i nadalje izoluju, što mogu činiti? Ono što slabe sile izvedu, a to je malo ili ništa.

- str. 85

Ako si započeo određivati kakve promjene, nemoj se žuriti, zato se traže deceniji godina. Nemoj misliti da možeš i moraš uzeti sve iz slavonskog i dalmatinskog za dobro; nipošto, i oni će nama morati mnogo propustiti; niti njihovo nije sve dobro, pače mnogo se nalazi u njihovom narječju što je gore od našega. Zato velim i opominjem da se polagano ide, da se za kamenčić pjeska ne da biser. Nemoj prestati, ti koji počinješ: za utjehu neka ti budu

riječi koje je umno i pravedno iznio Šafarik u svojem predgovoru slavenskoj književnosti:

»Kako sada stoje stvari, upućen je svaki slavenski mladić većeg poleta, u kojega se u grudima slučajno ili sudbinom probudilo čeznuće za dubljim proučavanjem materinskog jezika, samo na svoju pomoć i na svoj neprestan i ustrajan studij. Vrijedna je pažnje ona crta u narodnom karakteru Slavena po kojoj oni, kad se jednom probude k višemu duševnom životu i kad dozori uvjerenje da se samo u materinskom jeziku može postići zaista lijepe savršenosti u jeziku i duhu, u teškom boju s bezbrojnim zaprekama i protivnim težnjama svake ruke, ne samo ne gube srčanosti već se spoznatoga bisera, rođenoga jezika i narodnosti, još čvršće drže i napokon pobjeđuju. Ovu čvrsto ukorijenjenu ljubav k narodu u Slavena, koju može nijekati samo podmukla zloba ili zavidljivo samoljublje, potpuno pokazuje opažanje, učvršćeno nebrojenim činjenicama. To je opažanje, da se od jednoga ljudskoga vijeka i dalje sva slavenska narječja, pače i ona koja daleko od sjaja dvorskoga i velikaškoga još samo u kući Božjoj i kolibi seljačkoj žive, bez spoljnih pogodnosti, po onoj unutrašnjoj živoj snazi potihom, ali to sigurnije razvijaju. Dobro sjeme koje plemeniti i patriotski pisci siju, nalazi već svoje meko, plodno i zahvalno tlo. I premda sin tmine marljivo sije kukolj, ipak se srce izdiže do utješne nade da neće izostati veliki dan žetve, s hambarom za pšenicu i s vatrom za kukolj«.

Ovdje sam, kako se vidi, razložio glavno sredstvo da se podigne kultura u našim dijalektima t.j. sjedinjenje!



Neću da raspravljam o onom što bi bila specijalna sredstva; jedno poradi toga, što su to ista sredstva koja su i drugi narodi u tome upotrebili; a jedno i stoga, što bi možda bila predložena još prerano i nezgodno.

Djelo iznimno važno za oblikovanje preporodne misli o domovini i narodu pri čemu autor znatnu važnost pridaje jeziku. Pravo na upotrebu vlastitoga jezika smatra jednim od temeljnih ljudskih prava. Za Trojednu Kraljevinu zagovara zajednički književni jezik štokavske osnove jer je štokavica najrasprostranjenije narječje u hrvatskim zemljama.

Janko DRAŠKOVIĆ, Disertatia iliti razgovor

U Karlovcu, pritiskano slovima Joana Nep. Prettnera 1832.

[Matica hrvatska, Karlovac 1991, str. 47–48]

PRIDSLOVJE

Ja odaberem za moj razgovor naški jezik, želeći dokazati da mi narodnog jezika imademo u kojemu sve izreći moguće jest što srdce i pamet zagteva. Dijalekta pako ovoga kao običnoga u pismoznanju starinskomu i kao punijega izvolio jesam. Priložena tabela dokazuje da on i najhodniji jest u Slavo-Hrvatih, kao narodu naših kraljevinah. On mora i najhodniji biti, jer ga Slavonac, krajišni Hrvat, Primorac, Prikupnik, Dalmatinac, Bosanac, Crnogorac i oni Hrvati koji se Wasser-Kroaten zovu i po Mađarske zemlje rasuti jesu, jednako govore. Sve knjige starije koje u Zagrebu, Požege, Splitu, Mletkih i Dubrovniku utišnjene jesu i mašna kniga senjske i drugih primorskih biskupijah sve u istomu dijalektu liepo pisane jesu, i jere ovoga dijalekta nigdo prebivajuć i u drugom kotaru ne promini, gdje protivno, oni pomiešanoga dijalekta govoreći svojega odmar kao manje krasnoga s ovim promine, kad se ga nauče, kao ja, koji u Zagrebu rođen jesam.

Ortograf pako također iz starih knjigah složio i popravio jesam, budući mi se zagrebački iz mađarskoga, dalmatinski pako iz talijanskoga uzajmljeni i za oto nedovolni vide. Ufam se, uvjereni štoci, od vašega domorodoljubja, da vi meni prostili budete ovo usudeње moje. Vi ćete nekoje vama neobične rieči u ovomu razgovoru najti; one ele niese inokrajne, jere se u svakome staromu riečoslovniku nalaze. To jest potvrda da ovaj naš jezik u starije doba hodniji bio jest neželi našim viekom. Ovo ufano nije dika za nas. Ele ovu

pregrešku vi lahko s voljum popraviti i u domorodskom kniževstvu bratju vašu slavsku sjevernu stigli budete, od kojega kniževstva negda silni rati, kasnije pako nemar vaša (osobito od božjeg kumira živuće, kojih bi to se dotikalo) vas priečila jesu. Ele uzdam se da vi duglje glasa neimatja narodnog jezika potvrditi činom ne budete tili. Pozivljam indi sve domorodce da pišu gledeć liepo crkveno maševanje koje mi u našem jeziku imademo, i da se ne brinu zarad nadsuda onih koji tome lieni jesu, ali koji djetinsko predsude k svojem baštinjenomu siromaškomu dijalektu imadu. Stara jest zagadka: »errando discimus« i za oto ufanje ne gubivam da vi i moje rieči kao prve preostro obsudili ne budete. Nit se namah preosvršenstvo ne učini, nego pamet i trud sve težanje s vrimenom izvisi i nadari.

Djelo u kojemu autor: s jedne strane zagovara hrvatsko jezično i pravopisno jedinstvo, dok s druge potvrđuje da je hrvatski jezik već osposobljen i za druge komunikacijske potrebe osim književnih.

Ivan KUKULJEVIĆ SAKCINSKI,
Govor održan u Hrvatskom saboru
2. svibnja 1843.

[Stoljeća hrvatske književnosti, Ivan Kukuljević Sakcinski, *Izabrana djela*. Priredio Nikola Batušić, Matica hrvatska 1997, str. 619–623]

»Preuzvišeni gospodine grofe Bane!
Presvietli Velmože!
Slavni Stališi i Redovi!

Kao što svaki pravi Hrvat i Slavonac, tako sam i ja velikom zaisto radošću i nutrnjim uzhićenjem razumio, da sl. stališi i redovi ovih kraljevinah žele podignutje katedrah za narodni naš jezik i literaturu, kako ja mislim, ne samo u Akademiji, nego u cijelom dištriktu Akademije zagrebačke; čim bez dvojbe to steći žele, da se svi izobraženiji stanovnici kraljevinah naših svoj materinski jezik dobro i izvrstno nauče. Nu pitam ja s poniznim dopuštenjem: za kakovu će korist i svrhu biti učenje našega jezika? kakovim uspjehom? kakovom posljedicom? kakovim trudom učiti će se ga stanovnici domovine naše, ako sa znanjem njegovim ne bude nikad nikakovo dobro skopčano? ako po njem nitko ništa ne bude si mogao zaslužiti! i ako mi nikad nećemo pomisliti uvesti ga u javni život? zaisto će ostati on bez toga kao i dosada u tmini, š njim će se zabavljati samo oni, koji baš zato vremena imali budu, uostalom neće ga ipak veća stran naroda znati, a oni, koji se s javnim životom bave i koji su u javnih službah stavljeni, zanemarit će ga kao i dosada; podignutje pako naših katedrah i učionah neće na drugo služiti nego na zasljepljenje domorodacah i tuđinah. – Znam ja, da mi kako smo ovdje sakupljeni, s veće strane naš jezik dobro ne znamo i da se u cijeloj domovini našoj osobe obadvojeg spola lahko na prste prebrojiti dadu, koje u svom materinskom jeziku dobro govoriti, čitati i pisati znadu, a što je tomu uzrok, nego to: da ga mi u javnom životu i u poslovih nigdje ne upotrebljavamo i š njim se samo natoliko zabavljamo kao gizdavi gospodar sa svojim plaćenim slugom.

Još ne zna veća stran naroda naš-

ega kakova je to višnja slast i milina svojim prirođenim materinskim jezikom govoriti moći i smjeti; to samo on može iskreno čutiti, koj je duže vremena među tuđimi narodima u tuđih državah stanovati i živjeti morao.

– Mi svoj jezik čuvamo još uvijek samo za družinu i za naše kmete! – u obćinski život i u poslove uveli smo u onih još barbarskih vremena, kad na cijelom svijetu jedni jezik latinski za izobražen i izdjelan držao se jest, taj jezik; u društveni život i u familiju našu uvukao se je s vremenom jezik njemački i promienio prirodenu našu narav i način mišljenja otacah naših, u Primorju pako učinio je to jezik talijanski. – Šta smo mi postigli po tom, nego to, da smo se odtudili samim sebi, da smo se odcepili od susjedne jednorodne braće svoje, i da mnogi od naroda našega ni ne znadu od kojega su naroda i koji puci po rodu, po krvi i po jeziku spadaju k nama!!!

Mi gledamo svaki dan kako nam domovina sve dublje i dublje propada, kano imanje one djetce, što su pod svakojakimi tutori; svaki si tutor utakne nješta u đep, svaki si nješta prisvoji napokon djetci neće ostati ništa. Mi smo malo Latini, malo Niemci, malo Talijani, malo Mađari i malo Slavjani, a ukupno (iskreno govoreći) nismo baš ništa! Mrtvi jezik rimski a živi magjarski, njemački i talijanski, to su naši tutori, živi nam se groze, mrtvi nas drži za grlo, duši nas i nemoćne nas vodi i predaje živim u ruke; sada imamo još toliko sile, da se suprotstavimo mrtvom, zamala nećemo moći nadvladati žive, ako se čvrsto ne stavimo na svoje noge tj. ako svoj jezik ne utvrdimo u

domovini i ne postavimo ga vladajućim. – Susjedi naši, osobito braća naša konstitucionalna Mađari, neće već odstupljivat od svojega jezika i iz prijateljstva i uljudnosti prama nam ili iz drugog kakova uzroka neće ga zaista zamjenjivati ma s ikojim drugim a najmanje mrtvim, nu i to potrebovati od njih značilo bi: svezat htjeti orlu krila, da k nebu ne poleti; njihova stalnost i jedinstvo u jeziku nadvladat će zaisto našu nestalnost, neslogu i mješariju.

Čuli smo jučer preuzvišenu gospodu bana i biskupa pred sakupljenim i slavničim stališima i redovima ovih kraljevinah izjaviti se, da će oni u velikom saboru ugarskom i mađarski govoriti, ako time stvari i našoj domovini budu hasnit mogli; mi se tomu nismo protivili, niti se želimo, nam je drago da su i preuzvišena gospoda toga mnijenja, da Hrvati i Slavonci u javnom životu ne moraju uvijek kod jezika latinskog ostati, i njihova misao veseli nas zaisto tim više, budući da se možemo ufati i nadati, da oni s vremenom u Hrvatskoj, k Hrvatima i hrvatski budu govorili, kad će jednoć naš jezik u javni život uveden biti. Nu čitam ja u očijuh mnogih ovdje nazočnih tu misao: da to dopuštenje, da se naš materinski jezik u javni život i u poslove uvede, nikad i nikad zadobiti nećemo! Pitam ja nato slobodnim duhom: tko može jednomu cijelom narodu, pa bio on i bogzna kako malen, nu ako istinitu i krepku volju imade svojim prirodnim jezikom govoriti, njega na prvo mjesto staviti i po tom narodnost svoju podići? Tko može i smije slobodnomu jednomu narodu kao što su konstitucionalni Hrvati

i Slavonci to zapriečiti? Ima li sile na svijetu, koja ono, što komu Bog dade, uzeti smije? ili pako kojoj stvari drugo ravnanje podati nego joj je Bog odlučio, a na što su jezici narodah odlučeni, to će svaki između nas znati; ja mislim najviše na taj cilj, da se po njih narodi od inih luče, da se njima barem kod kuće služe i da svaki narod svoj jezik nad sve ine poštuje, ljubi i uzvisuje; ajdmo dakle i mi sa svojim k tomu cilju; držimo se u tom primjera ostalih narodah evropejskih, koji su živimi jezici zamienili mrtve i po tom najviše k svom narodnom razvitku doprinieli; pogledajmo samo na susjede, koji su s nami pod istim žezlom austrijskim, svaki od njih: Niemac, Mađar i Talijan postavio je svoj jezik na prvo mjesto, samo mi ponizni i krotki Slavjani, kojih u carstvu imade 17 milijunah, samo mi plašljivi Hrvati i Slavonci, koji u svojoj domovini nismo s nikojim drugim pukom smiešani, bojimo se našega jezika, kao kakovog strašila i služimo radje tuđemu i tuđoj volji i činimo samo ono, što se drugim liepo i krasno biti vidi, i što je drugim hasnovito.

Ili je možebiti jezik slavničih predah naših od providnosti nebeske ili od kakova prokletstva na to odsuđen, da uvijek u robstvu i kod prostoga puka prebiva, da uvijek u blatu kopa, da nikad u visinu poletjeti ne smije, kud toliki drugi jezici od našega manje mili i sladki, manje bogati i izdjelani, manje krepki i silni kroz toliko vjekovah već lete i uzdržavaju se? Pitam ja sve iskrene Hrvate i Slavonce, što jim nato srdce veli? – Je li naš jezik, najdalje razšireni, jezik najprostraniji

u cijelom svijetu za vječnu tminu ili za jasnu bistru svjetlost stvoren? Ako je za prvo, odhitimo ga odmah što prije zauvijek u vjekoviti grob i zaboravimo ga posve; ne podizimo mu nikakovih učionah ni katedrah, nego ogrlimo cijelom silom prvoga života, koj nam se ponudi, bio azijski ili evropejski, može biti, da ćemo š njim barem u tuđem kipu sretniji postati!! – ali ako je stvoren za svjetlost, moramo ga čistiti od svake tmine, koja ga sada svud još krije, moramo se samo za njega skrbiti, samo š njim najviše bavljati se i kao majka dijete svoje nad svimi drugimi stvari ljubiti ga; on nam mora biti prvi srcu našem, on mora biti i prvi našem duhu! š njim i po njem moramo nesretnu domovinu i nesretni naš narod sretnim učiniti; on neka kod nas zakon daje i razglasuje, on neka bude trublja buduće naše sreće i slave!!!

Mi smo potomci onih predah, koji su u staro vrieme materinski svoj jezik na toliko ljubili, da su ga već u 9. stoletju izpovjednici obijuh vjeroizpovjedanjah u istu crkvu uveli i njega time u svijetu s najstarijim grčkim i latinskim usporedili, a u domovini ga svojoj nad nje uzvisili; mnogo ih je to truda stalo, ali su oni svojom stalnošću sve teškoće nadvladali. i još sada se velika strana našega naroda njime u crkvi služi! Mi smo sinovi majke Slave, koja je svojom djetcom sav svijet oplodila i koja samo zato tako duboko u tmini i potlačena leži; jer im je jezik potlačen; pokažimo dakle da smo vrijedni bit potomcima takovih predah, da smo vrijedni biti sinovima takove majke, i da ono što nas i jezik naš tlači razdrobiti želimo, hoćemo i možemo!!!

Naš narod proslavio se je mnogokrat u historiji junačtvom, smionošću i hrabrošću; pomislimo samo na vremena Aleksandra Velikoga macedonskoga, na slavne domaće naše vladare Ograna, Dušana i Krešimira, na branitelje Metula i Siska, na boj grobnički, na rat sedmo- i tridesetogodišnji, ter na najnoviji francezki; u sva ta bojna vremena proslavio se je tjelesnom silom i nadvladao pukove kopjem u ruci; ali sada je nastalo izobraženo 19. stoletje, u kom se puci duhom i umom među sobom bore, trebalo bi dakle, da jih i time nadvladamo, ili barem da se š njimi usporedimo, nu kako ćemo to učiniti, kad je duh naroda našeg, narodni naš jezik u lancih, kad se potlačen svigdje tuđemu mora klanjati! – radimo dakle složno i krepko, da se barem u domovini njemu drugi već jedankrat klanjali budu. Nemojmo se u tom obziru strašiti svake sjenke, koja nam se grozi; nemojmo se bojati, da ćemo po tom ustav naš ili konstituciju našu i municipalna prava naša izgubiti: ona će time samo bolje ustanoviti i utvrditi se; ne svađajmo se u domovini svojoj kano braća, radi jedne stvari, koja nam svim jednako draga, jednako sveta biti mora, nego čuvajmo hrabro i bratinski ono do zadnje kaplje krvi, što je naše; samo tako možemo u Hrvatskoj i Slavonskoj ostati Hrvati i Slavonci, a u svijetu slobodni i nezavisni narod.

Crni oblaci, puni dažda i grāda, vise nad nami i domovinom našom, silne velike vode obkoljivaju nas od svih stranah i groze nam se strašnom poplavicom; kako se možemo od nje osloboditi, nego ako jame i kanale kopali budemo, po kojih će se vode odce-

diti, i ako tvrdi most sagradili budemo, po kojem ćemo na suhom preko njih proći i od svake pogibelji izbaviti se; taj je most naš materinski jezik; ako smo mi njega doma ustanovili, utvrdili i podigli, ne imamo se strašiti već ništa od nikakove strane, od nikakove stvari!!

Na koncu činim pozorne slavne stališe i redove tih kraljevinah, da ja nisam od one u bjesnilu trčeće stranke, koja odmah i sve i sva steći želi; poznaj dobro one velike presude; onaj mali obskurantizam i onu neizmjernu nemarnost, koja u domovini našoj vladaju i čine, da se sve tuđe domaćemu i svaki tuđi jezik materinskome predpostavlja; zato sam ja samo toga mnijenja, da bi slavni stališi i redovi nato već jedankrat misliti počeli, kako da svoj jezik tuđemu predpostave, i njega u javni život uvedu, i da se u molbi za podignutje katedrah narodnoga jezika ta klausula prida, da mi te katedre zato molimo, budući da mislimo s vremenom svoj jezik po primjeru drugih europskih narodah, u javni život i u poslove uvesti i mrtvoga živim zamijeniti; jer ako mi nato nikada nećemo ni pomisliti, ostat ćemo kao i dosada, ne narod, nego sjena od naroda, a u Europi među narodi, koji se svi živimi jezici služe, kao zapušteni mali otok na moru, i umrijeti ćemo prije ili poslije s mrtvim jezikom i mi, i to umrijeti kao onaj čovjek, koj u cijelom svom življenju za uzdržanje svoga života baš ništa radio nije!!! Rekoh.«

Prvi zastupnički govor na hrvatskom jeziku u Hrvatskom saboru. Važan pri nos dugotrajnim nastojanjima da se hrvatskomu jeziku prizna status »di-

plomatičkoga«, što je Hrvatski sabor prihvatio tek u listopadu 1847.

Ivan KUKULJEVIĆ SAKCINSKI, Govor održan u Hrvatskom saboru 23. listopada 1847.

[Stoljeća hrvatske književnosti, Ivan Kukuljević Sakcinski, *Izabrana djela*. Priredio Nikola Batušić, Matica hrvatska 1997, str. 641–645]

[...] Izteklo je više od polovice stoljeća, od kad su SS. i RR. kraljevinah ovih, po državnih poklisarih svojih, na Ugarskom saboru god. 1790., pismeno se izjavili: da prije nego si dadu mađarski jezik narinuti, vole narodni svoj jezik, koji i po Ugarskoj velikom stranom naroda vlada, u javni svoj život uvesti i š njime zauvijek svakomu tuđemu vrata zatvoriti. Misao ova širila se je tajno i sakrito po svih stranah domovine naše sve dosada, bez da je ikada tako opet na svjetlo došla, kao što, hvala Višnjemu, u sadašnje vrême, kad se toliko radi, da se tuđi jezik u domovinu našu horvatsko-slavonsku silom uvede. S neizmernom radošću javlja zato govornik SS. i RR-vom u ime županije svoje, da i stališi varaždinski ništa tako goruće, tako sveto ne žele, nego da im se jezik njihov materinski, koji kroz duga stoljeća u tmuni i zaboravnosti tumaraše, na ono opet mjesto podigne, koje mu Bog i narav odlučio kod naroda našega, te da se sasvime u javni život uvede i da postane gospodujućim jezikom, kako mu to i pristoji u domovini našoj. – Uzroci želje ove mogli bi se nebrojeni navesti, govornik navodi samo jedan, i taj je: da bez

procvjetanja i gospodovanja narodnog jezika nijedan narod izobraziti se, duševno i materijalno napredovati, niti u duhu naroda i vjeka živjeti ne može. S jezikom materinskim skopčane su sve želje i misli jednog naroda, jezik vodi milione i milione ljudi k jednoj svrhi, ta i mi svi, koji smo ovdje skupljeni, bez da imamo jedan materinski jezik, bez da smo jedne kćeri, ne bi imali nikad onih posve jednakih osobito narodnih interesah, koje sada imamo; ne bi se tako rado sastajali i vojevali za jednu obćenitu stvar, kao što sada činimo. – Jednom rečju, slavni SS. i RR-vi., od stanja našeg jezika i narodnosti zavisi naša budućnost. Tko to ne vjeruje, neka pomisli samo djela našega naroda prošastna i sadašnja, i onda posljedice djela ovih, te će se uvjeriti o istini mojih reči. – Naš narod, sl. SS. i RR-vi., od za-balkanskih krajevah dao je u vrijeme prvog prosvjedenja europskog starim slavim Gerkom prve pjesnike i filozofe; ali obljudivši grčki jezik, te zanemarivši svoj, nestalo mu je uspomene, kao da ga onda ni na svetu nije bilo. Naš narod iz ovih krajevah i susjednih državah dao je Rimu najboljih vojnikah, koji su svet podjarmljivali Rimu, dao mu je slavne vođe i još slavnije care, koji su i ove države uredili s prekrasnim gradovi i nasipali materijalnim blagom; ali isti ovaj narod, ne imajuć ponosa narodnog, ne mareć za svoj jezik, nego poprimiti jezik rimski, ostao je pod terhom rimskoga duha sakrit svetu, kao što su sada sakriti porušeni oni gradovi, kao što su izčeznula materijalna ona bogatstva zasipana zemljom.

– Naš narod dao je turskomu

carstvu najslavnije vezire, vojvode i podkraljeve, skidao je care s prestolja i podizao druge; ali ne imajući narodnog duha i ne braneći jezik s narodnostju, mora se još uvijek u najljepših stranah južne Europe, kao što i u velikoj strani naše domovine hrvatske, klanjati šaki tursko-azijatskih tiranah. – Naš narod doveo je na ugarsko prestolje najslavniju liniju anjouska s Karlom Robertom, povjerio je prvi kraljestvo ugarsko blagovladajućoj kući habsburskoj pod Ferdinandom I., dao je Ugarskoj prve junake i mnoge glasovite spisatelje, kao što i pradjedove najslavnijim sadašnjim familijam ugarskim, čim je zajedno branio granice od Ugarske i Europe proti navalama neprijateljah kršćanstva; ali ne mareći za svoj jezik, ne uzdržavajući mu slobodni duh i ljubeći bolje rimski, magjarski i njemački duh i jezik, ostao je pokraj narodnosti ovih u neznanstvu i siromaštvu sve dosada. – Isto tako podignuo je naš narod u Dalmaciji i Primorju mletačku vladu na veliku silu i moć, ali poprimivši mletačko-talijanski duh i jezik, čami još i sada pod tuđinstvom i neljudskim onim nehajstvom za sve, što je narodno. Još je i naš narod vladao u mnogih zemljah južne Europe i stranah malo-azijatskih, ali ne uzdržavajući svoj jezik, ne ima mu sada ni traga u onih državah, jedina imena ondašnjih starinskih gradovah i mjestah, rekah i gorah zaostavša u našem jeziku, toliki su spomenici fizične veličine, a slabosti narodnog duha i naroda našega. Pa toliki nauk prošastnosti ne može još sada u domovini našoj raztopiti njekeja ledena sjerca za ono, za što

bi najbolje plamtiti morala, za ono, što isti magjarski domorodci vele: da im je draže nego život i blago, sve-tije nego ista sloboda i konstitucija. Pa isti ovi ljudi viděti bi mogli, kako starih Gěrkah i Rimljanah, premda ih je, kao naroda skoro nestalo, ipak im jošte neuměrlı duh i slava u jeziku njihovom po čělom světu živi; vide u sadašnjosti i kod nas samih, kako od ovo dvanaest godina, što se jezik naš i narodnost naša opet podizati počimlje, domovina naša tako naprěduje, kako sto i sto lětah naprědovala nije. Što bi stopěrv onda bilo, kad bi naš jezik posve gospodujućim postao, kad bi ga svaki član domovine učiti se, čěniti i podupirati morao? Nu ipak se još mnogi protive podignutju njegovome. Da vidimo dakle uzroke one, koji se navađaju proti uvedenju jezika u poslove javne.

Pěrvı je uzrok, kako oni vele, zakon ili štatut naš od g. 1805., koji je načınjen na saboru našem za jezik latinski; ali primětiti valja k tomu, da štatut ovaj glasi proti jezikom tuđim (contra linguas extraneas), nipošto pako proti domaćemu materinskomu; nu ako bi i proti ovomu bio, ipak se može na istom ovom městu, s privo-ljenjem kraljevım, uništiti, kao što je na městu ovom i sačinjen; u tom dakle přěcke ne vidimo. – Drugi je uzrok taj, budući da se bolji ne zna, da još sada k tomu vrěme došlo nije, da se jezik naš u javni život uvede. Oni, koji to tvěrde, ne bi zaisto naći bili mogli manje temeljitoga uzroka, nego što je ovaj. Čudnovato zaisto! Sav naš narod viče, sva nas Europa uči, da ako se hoćemo spasiti od propadnutja duhovnog i političkog, trěba

da uvedemo što běrže jezik svoj u javni život: pa nato odgovara něko-liko ljudih u županijskih spravištih, da nije k tomu još vrěmena. Naši zapisnici děržavnih saborah, osobito od god. 1527. i 1629., kao što i svi skoro arkivi županijski i varoški svědoče nam, da je jezik naš i něгда pokraj gospodujućeg latinskog bio upotrěbljavan u javnom životu, u pismu i govoru; a sada nam se veli, da nije k tomu još vrěmena, da bi se malo više razširio i gospodstvo preuzeo. – Još prije sto godina čitala se je misa po Zagorju, osobito u Radoboju, u horvatskom jeziku, i najvećji službenici kao i gospoda i gospoje pisali su javna i privatna pisma u narodnom jeziku, a sada, kad se već po svih skoro gradovih prodikuje němački, kad nam gospoda i gospoje počimlju zaboravljati svoj jezik, kad nam se děca odhranjuju němački i magjarski, talijanski i francezki, samo ne narodno; kad nam se od svih stranah groze s tuđim jezikom, i kada se usrěd domovine naše po županijskih dvorana prepověda i progovoriti u našem horvatskom i slavonskom jeziku, kao što se je to prije dva-tri lěta dogodilo u Varaždinu, a ove godine u věrovi-tičkoj varmeđi; sada se veli: »da nije još vrěme došlo, da narodnost našu i budućnost oslobodimo s podignutjem narodnog jezika?« – Ako ovo iz onoga, što sam naveo, slědi, onda se je svět preokrenuo i logike je nestalo. – Třetji i najvažnii razlog, koji se proti uvedenju narodnoga jezika i uništenju štatuta god. 1806. navađa, jest odnošenje naše prama dikasterijam i županijam ugarskim, i odnošenje pra-

ma vladi i kralju. – Što se ugarskih dikasterijah tiče, premda još uvijek se ufamo, da ćemo, ako ne posve osobita, ono barem stranom posebne odseke u dikasterijah za nas dobiti; ne vidimo ipak u sadašnjem našem stanju velikih teškoćah, budući da je već dosta skèrbilo za nas zakonotvorstvo, koje zapovèda, da kod svih dikasterijah ljudi našega naroda u pravednom razmèrju (in justa proportionè) namèšteni biti moraju, što nam se također mnogimi rezolucijami kraljevskimi obećaje, od onih pako rećenih ljudi moramo zaisto svakako zahtèvati, da naš jezik dobro nauče, zašto oni sva pisma naša i prevadati i tumačiti imaju. U tom dakle velikih teškoćah ne ima; još manje pako vidimo teškoćah radi dopisivanja s ugarskim županijami, budući da znamo, kako već sada većja stranka od njih tvèrdi, da na naše latinske dopise ne razumije, pa ih ipak primati mora. – Zato će Magjarom svejedno biti, ako oni u jednom ili drugom nerazumljivom jeziku dopise primali budu, tim dražiji im pako dopisi u našem jeziku biti moraju, jer je jezik bratje njihove i jezik takov, kog mnogi u svakoj skoro varmeđi ugarskoj, kao materinski, s materinskim mlèkom usisaju, i nadalje, jer dobro znadu, da i mi iz bratinske ljubavi njihove magjarske dopise primamo, koje kod nas posve rèdki ili nitko ne razumije. – U tom dakle velikih zaprèkah opet ne ima.

Ostaje nam sada odnošenje prama vladi i kralju; nu ako promotrimo, da bi po smislu članka 48. god. 1537. i kod nas iste vlade našega naroda ljudi namèšteni biti morali, te da i tamo, kao

i kod dikasterijah, prevoditeljah naših pisamah naći bi se moglo, ne moramo nalaziti i u tom odnošenju velikih teškoćah, tim manje, jer se tvèrdo ufati možemo, da milostivni naš kralj, koji se je sa svom svètlom kućom tako dobro naučio česko-slavjanski jezik, i koji sve skoro austrijanske jezike znade. ako se baš naš jezik i učio ne bude, neće ipak zanemariti i za malo cèniti jezik našega naroda, koji je kući austrijanskoj uvijek bez iznimke vèran bio, koji počemši od talijanskih granicah sve doli do vlaške zemlje dan i noć pod oružjem za njega bdije i straži, i kojemu je narodu Ferdinand I. i Leopold I., Josip I. i Franjo I. pismeno u najvećjih pogibeljih kraljevstva obećao, da će ga uvijek i u svemu, kao što i nèmačke svoje podložnike, cèniti i uvažavati. – Mi vidimo, sl. SS. i RR-vi.. da ako samo hoćemo, za podignutje narodnoga jezika nikakovih velikih prèčkah imali ne budemo; od nas zavisi sada, da želji našega naroda zadovoljimo, i zaisto dèržeći se istoga Svetoga pisma, koje veli: »elìge vitam, ut et ut vivas et semen tuum«, glasuje gov. u ime slavne varmeđe varaždinske, da se živi naš jezik narodni posve i u svemu na ono isto mèsto uzvisi, na kojem bijaše dosada mèrtvi jezik rimski ili latinski. [...]

Novine dalmat.-horvatsko-slavonske, XIII, br. 87, str. 349–350

Zagreb, 30. listopada 1847.

Govor saborskog zastupnika Ivana Kukuljevića Sakcinskog koji je prethodio donošenju saborske odluke o proglašenju hrvatskoga jezika »diplomatičkim« (tj. službenim).

Letak dodan »Narodnim
novinama« (1847)

Slava Saboru Trojedne Kraljevine

Danas je ogranulo žarko sunce slave i veličine našem narodu! Što smo za temelj naše budućnosti i obstanka smatrali, što smo kao najvručju želju u grudih gojili, to evo postigosmo i kod Boga stekosmo.

Danas u subotu 23. listopada odluč- iše jednoglasno slavni Stališi i Redovi kraljevinah Dalmacie, Horvatske i Slavonie, – **da se narodni naš jezik u mjesto latinskoga na čast diplomatsku uznesu.** Primite od nas, **Otci domovine,** iskrenu zahvalu, hvalu i slavu podělit će Vam vila pověstnica, ona će Vam upisati u lětopise slavna imena zlatnimi pismeni, te će divno sjati, dok bude sunca i mēseca.



KNJIŽEVNI DOGOVOR U BEČU
(1850)

[Vince, Zlatko. *Putovima hrvatskoga književnog jezika: lingvističko-kulturnopovijesni prikaz filoloških škola i njihovih izbora.* Zagreb, Nakladni zavod Matice hrvatske, 1990, str. 279–280 (u izvoru objavljen na osnovi Gajeva pretiška Pejakovićeva prijepisa)]

Dolje potpisani znajući da je d a n narod treba j e d n u književnost da ima i po tom sa žalosti gledajući, kako nam je naša književnost raskomadana, ne samo po bukvi nego još i po pravopisu, sastajali smo se ovijeh dana, da se razgovorimo, kako bismo se, što se za sad više može, u književnosti složili i ujedinili. I tako smo

1. Jednoglasice priznali, da ne valja miješajući narječja graditi novo, kojega u narodu nema, nego da je bolje od narodnijeh narječja izabrati jedno, da bude književni jezik; a to sve
 - a) zato što nije moguće pisati tako, da bi svak mogao čitati po svom narječju,
 - b) zato, što bi svaka ovakva mješavina, kano ti ljudsko djelo, bila gora od kojega mu drago narječja, koja su djela božja, a
 - c) i zato, što svi narodi, kao npr. Nijemci i Talijani, nijesu od svojijeh narječja gradili novijeh, nego su jedno od narodnijeh izabrali, ter njim knjige pišu:
2. Jednoglasice smo priznali, da je najpraviije i najbolje primiti južno narječje da bude književno; i to
 - a) zato, što najviše naroda tako govori,
 - b) što je ono najbliže staromu slaven-

skomu jeziku, a po tome i svim ostalim jezicima slavenskim,

- c) što su gotovo sve narodne pjesme na njemu spjevane,
- d) što je sva stara dubrovačka književnost na njemu spisana,
- e) što najviše književnika i istočnoga i zapadnoga vjerozakona već tako piše (samo što svi ne paze na sva pravila). Po tom smo se složili, da se na onijem mjestima, gdje su po ovom narječju dva sloga (sillaba) piše *i je*, a gdje je jedan slog, ondje se piše *je* ili *e*, ili *i*, kako gdje treba, n. pr. *bijelo, bjelina, mreža, donio*.

Ako li tkogod iz kojega mu drago uzroka ne bi htio pisati ovijem narječjem, mi mislimo, da bi za narod i za književno jedinstvo najprobitačnije bilo, da piše jednijem od ostala dva narječja, kojijem mu je volja, ali samo da ih ne miješa, i ne gradi jezika, kojega u narodu nema.

- 3. Našli smo za dobro i potrebno, da bi i književnici istočnoga vjerozakona pisali *x* svuda, gdje mu je po etimologiji mjesto, kao što oni vjerozakona zapadnoga pišu *h* i kao što narod naš od obadva vjerozakona na mnogo mjesta po južnijem krajevima govori.
- 4. Svi smo mi priznali, da *h* u samostalnih imena na kraju u rod. množ. ne treba pisati, jer mu ondje ni po etimologiji ni po općenome narodnom govoru, ni po starome slavenskom jeziku, ni po ostalijem današnjem jezicima slavenskim nije mjesta. Mi smo se opominjali, da će se naći književnika, koji će reći, da bi ovo *h* samo zato valjalo pisati, da se ovaj padež razlikuje od ostalih,

ili najposlije da bi ove razlike radi mjesto *h* valjalo pisati kakav drugi znak.

Ali jedno zato, što se u mnogijeh riječi ovaj padež po sebi razlikuje (n. pr. *zemalja, otaca, lakata, trgovaca* itd.), a drugo što u nas ima i drugih padeža jednakijeh, pa ih u pisanju nikako ne razlikujemo i što ovakijeh stvari ima mnogo i u drugih naroda – mi smo svi pristali na to, da se ni *h* niti ikakov drugi znak na pomenutom mjestu ne piše, osim samo kad se iz smisla ne bi moglo razumjeti da riječ stoji u rod. mn. da se naznače akcenti (koje će nam valjati činiti i u ostalijem ovakijem događajima).

- 5. Svi smo jednoglasice pristali, da se pred *r*, gdje ono samo sobom slog čini, ne piše ni *a* ni *e*, već samo *r* neka stoji (n. pr. *prst*), i to:
 - a) zato što narod tako govori,
 - b) što književnici istočnoga vjerozakona svi tako pišu (osim jednoga, dvojice),
 - c) što i Česi tako pišu,
 - d) što su mnoge slavenske knjige glagoljskijem slovima tako pisane,
 - e) što se sad dokazuje, da ni u starome slavenskom jeziku na ovakijem mjestima nije trebalo pisati jero-va ni kod *r* ni kod *l*, jer su ova oba slova na ovakijem mjestima bila samoglasna, kao i u sanskritu.

Ovo smo dakle za sad svršili. Ako da Bog te se ove misli naše u narodu prime, mi smo uvjereni, da će se velike smutnje književnosti našoj s puta ukloniti i da ćemo se k pravome jedinstvu mnogo približiti.

Zato molimo sve književnike, koji upravo žele sreću i napredak narodu

svojemu, da bi na ove misli naše pristali i po njima djela svoja pisali.

U Beču 28. ožujka p. n. 1850.

Ivan Kukuljević, s. r.

Vinko Pacel, s. r.

Dr. Dimitrije Demeter, s. r.

Franjo Miklošić, s. r.

I. Mažuranić, s. r.

Stefan Pejaković, s. r.

Vuk Stef. Karadžić, s. r.

Gj. Daničić, s. r.

Izjava kojom se predlagalo ijekavsku štokavštinu kao osnovu za buduću zajedničku izgradnju hrvatskoga i srpskoga standardnog jezika. U Hrvatskoj dogovor, međutim, nije prihvaćen.

LISTOPADSKA DIPLOMA (1860)

[Hrvatski ban Josip Šokčević (zbornik radova), Zagreb-Vinkovci 2000, str. 117]

IV. Ova carska povelja neka se odmah spravi u zemaljske pismare Narodnih novina kraljevinah i zemaljah, i neka se u svoje vrijeme uvrsti u zemaljske zakone u prvotnom tekstu i u zemaljskih jezicima. Naši nasljednici neka ovu povelju, čim zasjednu na pristol, isto tako nakite carskim svojim podpisom i odpreme pojedinim kraljevinam i zemljama, te će se uvrstiti u zemaljske zakone.

Članak LVIII. O narodnom jeziku (1861)

[Hrvatski ban Josip Šokčević (zbornik radova), Zagreb-Vinkovci 2000, str. 122–123]

Da se jeziku narodnome podieli ono dostojanstvo, kojega po pravu i božjem i čovječjem ide, bude zaključeno:

1. Jezik jugoslavenski trojedne kraljevine izjavljuje se ovim za savkoliki obseg trojedne kraljevine za jedino i izključivo službeni jezik u svih strukah javnoga života;
2. Sve oblasti bez iznimke u obsegu trojedne kraljevine, kao i one više oblasti, koje izvan obsega iste kraljevine stanovale budu, isto tako i sve skupštine i sabori trojedne kraljevine u svih svojih viećanjah, dopisih, odpisih, odlukah, rješitbah i ostalih javnih spisih, kao i u svih službenih odnošenjih imaju se jedino služiti jugoslavenskim jezikom trojedne kraljevine;
3. Učevni zavodi, mužke i djevojačke, više i niže učione, budi javne budi privatne i sva zakonom potvrđena domaća društva bez razlike, imaju u svih službovanjih, predavanjih i pismenih djelah služiti se jedino jezikom jugoslavenskim trojedne kraljevine;
4. Oblasti crkvene u obsegu trojedne kraljevine budi kojega vjeroizpovijedanja dužne su u obćem među sobom i s inimi domaćimi oblastmi služiti se jedino jugoslavenskim jezikom trojedne kraljevine; isto se razumieva i u knjigah matičnih (Matriculae);
5. Svakomu je prosto služiti se u svih spisih latinskim i ćirilskim pismom.
6. U gradu Rieci imade se radi izvanrednih okolnostih, u političkom, sudbenom i trgovačkom međusobnom službovanju – izuzamši javno podučavanje i nastavu uobće – na jezik talijanski obzir uzeti, te se gradjanom i korporacijam tamošnjim, jeziku jugoslavenskomu

nevještima dozvoljava za sada još-te poraba jezika talijanskoga. – U dopisivanju ipak i službovanju sa domaćimi oblastmi trojedine kraljevine imade se grad Rieka kao i sve njegove korporacije služiti jedino jezikom jugoslavenskim trojedne kraljevine.

7. Zaključak ovaj imade se u slici zakona Nj. Veličanstvu previšnjeg potvrđenja radi podneti.

Kraljev odgovor na članak LVIII. Hrvatskoga sabora (1862)

[Hrvatski ban Josip Šokčević (zbornik radova), Zagreb–Vinkovci 2000, str. 132]

Što se pak tiče predložena nam zaključka saborskoga o jeziku narodnomu kao izključivo poslovnom, službenom i učevnom; kolikogod je čvrsta volja naša, da jeziku narodnomu i u uredu i u crkvi i u školi bude sačuvan položaj, koji ga punim pravom ide, i da mu bude osiguran razvoj čim je moguće veći: pri svemu ipak nismo toga mnjenja, da bi se sve obstojeće u zemlji oblasti, dakle i oblasti naše vojničke i finacialne, u poslovih svojih službenih; da bi se nadalje svakolika tamošnja javna društva u svojih spisih; da bi se napokon svikolici tamošnji državljani, dakle i oni, koji faktično pripadaju inomu kojemu jeziku, u svojem prometu, imali služiti izključivo jezikom kraljevine.

Moramo vam dakle sa žalošću izjaviti, da pomenutomu zaključku. u njegovoj sadašnjoj redakciji, nemožemo podieliti previšnje naše kraljevske sankcie.

HRVATSKO-UGARSKA NAGODBA (1868)

[Josip Šarinić, *Nagodbena Hrvatska*, Nakladni zavod Matice hrvatske, Zagreb 1972, str. 288–289]

čl. 56.

U svemkolikom obsegu kraljevinah Hrvatske i Slavonije službeni je jezik hrvatski toli u zakonarstvu koli u sudstvu i upravi.

čl. 57.

Za organe zajedničke vlade ustanovljuje se također hrvatski jezik službenim jezikom unutar granicah kraljevinah Dalmacije Hrvatske i Slavonije.

čl. 58.

Predloge i spise u hrvatskom jeziku sastavljene, pa iz kraljevinah Hrvatske i Slavonije na zajedničko ministarstvo podnešene imade to ministarstvo primati i riešitbe svoje na istom jeziku izdavati.

čl. 59.

Obzirom na to, da su kraljevine Hrvatska i Slavonija politički narod imajući posebni svoj teritorij i u pogledu unutarnjih svojih poslova vlastito zakonarstvo i autonomnu vladu, ustanovljuje se nadalje, da se zastupnici istih kraljevinah tako na zajedničkom saboru, kao i u delegaciji mogu služiti i jezikom hrvatskim.

čl. 60.

Na zajedničkom saboru stvoreni i podpisom Nj: ces: kr: apoštolskog Veličanstva provideni zakoni izdavati će se za kraljevine Dalmaciju Hrvatsku i Slavoniju u izvorniku hrvatskom, i odaslati Saboru tih kraljevina.

Ključni državno-pravni dokument kojim se sređuju odnosi između Ugarske i Trojedne Kraljevine u kojemu je položaju hrvatskoga jezika posvećeno čak pet od ukupno 70 članaka Nagodbe. Temeljni dokument za ustavnopravni položaj hrvatskoga do godine 1918.

Antun Branko ŠIMIĆ, E

[Antun Branko Šimić, *Sabrana djela*, Knjiga III, Proza II, Rani napisi, str. 418–421. Znanje, Zagreb 1960]

Anketa Skerlića o dijalektu zajedničkom u literaturi jugoslavenskoj, postavljena pre nekoliko godina, dobronamerna, rešena već onda, uglavnom, za sve one koji jesu nešto, i ponovljena pred neko vreme dala jedan nesretan čas da mogu svi naši filolozi napunjeti malone sve naše revije i sve naše novine suvišnostima i nesnosnostima. Ko pita naše filologe za njihovu »mišljenja«? Šta je briga sve nas za mišljenja filologa kakvih? Jugoslavijo, zar tebi i filolozi imaju nešto da kažu! Oni koji svojom sterilnom naukom, sterilnijom i od same arheologije takozvane, stoje izvan onoga što je život duha, izvan svega onoga što se nije okamenilo nego se kreće: postaje. Ti filolozi takozvani uvek su kasali za kulturom i vremenom; ne znajući da se na njih niko i ne obazire i da niko ne sluša šuma njihovih koraka.

Svakiput kad ih sreća zapane, oni se raspišu, raspričaju, rasprskavaju se u razglabanjima koja, izrasla iz nikoga, nisu ništa i ni za koga. Trebalo bi pitati kakva đavola, koji se razume u profetstva, dokle će oni, u nas, disputovati o ekavskom ili ijekavskom dijalektu. Njihova je suvišna filološka

disputacija postala jedna dosada, i potreba je da se protestuje. Motivi nekog bogdaprosti kakvi, bezbrojni, neuračunljivi, vredni samo za filologe, neodlučnost, besmislenost, bezvoljnost, neživotnost, nepokretnost sadržaj su njihovih članaka. Nikada živo, puno, uvereno i uverljivo i sa značenjem jednim mišljenje jedno svoje. Oni su i za ekavski i za ijekavski dijalekt u isti mah, ponajviše; to će reći oni bi voleli da sve ostane »po starome« no nemoćni i bez pokretnosti, bez vere, oni se boje da to kažu i onda zaobilaze, doterujući kadšto donakraj jedne komike neuporedive (M. Stojković neki, u *Hrvatskoj Njivi*, napriliku). Mrtva mišljenja mrtvih duhova.



Veliki Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika, JAZU

Iz jednog filološkog članka u *Hrvatskoj Njivi*, napisana s tendencijom da ne samo ne krene nego da zaustavi stvari:

Po mom mišljenju bila bi velika šteta, da se iz književnosti ukloni taj lijepi govor kakav je ijekavski.

Koji Srbin ne uživa u muzikalnosti i ljepoti onoga (ijekavskoga) jezika?

Samo neka najprije filolozi stalno uglave, gdje treba pisati ovako, gdje onako, pa će se već lako naučiti.

Misli li ovaj gospodin filolog da je potrebno da se čuje baš i njegovo mnijenje? Navlastito, kad je njegovo »mnijenje« da sve bude »kao i dosada«, i mišljenje čoveka koji nije pisac uopšte i koji će napisati za celoga života nekoliko članaka ako bude nekoliko ovakvih anketa. Zar da nešto odluče i odmere filolozi, koji pored toga što su filolozi, nisu pisci, ni dobri, ni loši, ponajviše, i nasreću. Ako napišu kakvu monografiju uopšte o kakvom nepravilnom genitivu u starih dubrovačkih pisaca ili o etimologiji imena: Relja od Pazara, ne će, valjda, niko reći da su što napisali.

Filološka obrana ijekavskog dijalekta je uvek nevažna i često nasmejava. Tradicija neka. O kad ćemo izbaciti svi iz naših duša tu reč koja uvek čini jednu smetnju. Vuk i Daničić. Zar da se danas pozivamo na Vuka ili Daničića. Filolozi, šta mislite bi li i danas Vuk ili Daničić mislili kao u svoje vreme. Naslanjati se na tradiciju i na misli onih koji su bili često je naslanjati se na jednu mrtvu stvar i na jedne mrtve misli. Načinite da sve stvari budu danas kao u vreme Vuka ili Daničića, i vaše pozivanje na ovu dvojicu ne će biti barem apsurdno.

Naši filolozi brane ijekavski dijalekat i radi »muzikalnosti i lepote«. Naši se filolozi dakle razumeju i u muziku i u lepotu. O filologijo. O muziko razumljiva filolozima. O lepoto. Zabacajući jednu, ne znam kakvom bih je nazvao, tezu da ijekavski dijalekt ima više »muzikalnosti i lepote« nego ekavski, zar da i jezik merimo merilom lepote ili mekoće ili slatkoće. Nisu naši filolozi bez slatkog estetstva, meke su to dušice jedne poklonjene lepoti mekoći i slatkoći. O dušice naših filologa, nije li svakoj naciji »najlepši« njen jezik? Nije li vama »lepši« ijekavski dijalekt jer ste se već na njega priučili, ekavcima »lepši« ekavski jer su ga ili u detinjstvu naučili ili se posle na nj priučili? Jezik je ekspresija u reči i nema ništa zajedno s tom lepotom nekom. Sve, sve, sve je tačna ekspresija u reči koja je razumljiva onima kojima treba da je razumljiva, i besmislica je »lepa« ili »lepša« ekspresija ako ne znači tačna ili tačnija ekspresija osećaja ili misli. Ako pišem ekavskim dijalektom pišem njime radi posve drugih motiva nego li su ti izmišljeni, estetski nekakvi. Estetstvo, lepotu, slatkoću, mekoću ostavljam dušicama naših filologa, naučnih usedelica u ovom slučaju. Jedna odluka najvažnija i jedina o zajedničkom dijalektu je jedna odluka naših pisaca: dakako. Dovoljno je jasno koji će dijalekat da nam bude zajednički ako kažemo da većina naših najboljih pisaca pišu ekavskim dijalektom, da rođeni »ijekavci« postaju »ekavci« (Dučić, Mitrović, V. Milićević) da nijedan »ekavac« ne postaje »ijekavac« i po tom da je svaki dan sve više »ekavaca«, sve manje »ijekavaca« u literaturi.

Ako dakle samo, većim delom, lošiji pisci pišu ijekavskim dijalektom, ko će da spasi ijekavski dijalekt? Filolozi? loši pisci? muzikalnost? lepota, slatkoća, mekoća?

Pregaziće se bez sentimentalnosti i bez slabosti za neku izmišljenu tradiciju preko ijekavskog dijalekta, preko filologa, loših pisaca, preko muzikalnosti, lepote, slatkoće, mekoće.

(Dva tri neodlučna koji pišu i jednim i drugim dijalektom, odlučiće se nakoncu, ipak, razume se, za onaj dijalekt koji pobeđi; ma da sada u tom svomu obostranstvu sećaju na onoga Lukijana Mušickoga koji je u istoj reči pisao jedno latinsko drugo ćirilsko slovo naizmenice.)

Ne čekajući šta će reći filolozi mladi su pisci nekada »ijekavci« počeli da pišu ekavskim dijalektom. Za njih je taj problem rešen, i oni idu dalje. Ostavljajući za sobom dokone kojima je volja da se natežu i da naklapaju. Mladi dobri pisci ne trebaju filologa da ih uče koje će reči upotrebljavati. Upotrebljavaće one reči koje im budu trebale. Ako im bude potreba, oni će stvarati i nove reči; oni će od glagola izdelovati nove imenice, od prideva nove glagole, od imenica nove prideve; sve onako kako to »dosada« nije bilo; na užas i na uprepaštenje filolozima koji jezik drže za stvar iz muzeja, kao nešto što stoji, a ne što se stvara i postaje. Moj jezik nije jezik kakva filologa. Jezik je život nerazumljiv filolozima.

Po odluci naših najboljih pisaca i po broju naroda koji njime govori (kajkavci i Slovenci pripadaju ovamo takođe) i po tome što je ijekavski dijalekt jedna nemogućnost da bude zaje-

dničkim jezikom, jasno je da je ekavski dijalekt jezik Jugoslavije. Problem teški zasada Slovenaca i lakši ćirilice, umesto koje treba da se zajednički prihvati latinica, rešiće vreme, kako je to dobro rekao g. Vladimir Ćorović u jednom članku (u *Književnom Jugu*), koji jedini od svih u poslednje vreme napisanih nije bio suvišan i kazao sve što ima reći o stvarima. Svi filolozi i pre i posle g. Ćorovića kazali su da nisu trebali ništa da govore.

Za filologe imamo samo jedan pucanj u njihove filološke mozgove i Idemo dalje.

Jedan od najžešćih napada na hrvatske filologe koji su tada mlade hrvatske književnike zagovornike ekavice s pravom upozoravali da se do hrvatskoga i srpskog jezičnog jedinstva ne može doći jednostavnom zamjenom ćirilice latinicom te napuštanjem (i)jekavice i prihvaćanjem ekavice.

USTAV KRALJEVINE SRBA, HRVATA I SLOVENACA (1921)

Članak 3.:

Službeni jezik Kraljevine je srpsko-hrvatsko-slovenački.

PRAVOPISNO UPUTSTVO za sve osnovne, srednje i stručne škole Kraljevine S.H.S.

[»Prosvetni glasnik«, Beograd 1929]

U svima se školama naše zemlje upotrebljava jedan pravopis, zasnovan na velikoj jezičkoj i pravopisnoj reformi Vuka Karadžića. Ali i pored toga što se taj pravopis drži istih osno-

vnih principa, ipak su se u različitim krajevima naše zemlje razvile nejednakosti u njemu koje sprečavaju da se nastava u njima potpuno izjednači. S druge strane, često i sami nastavnici ne znaju koji je pravopisni način bolji i koji treba upotrebljavati.

U interesu ujednačenja nastave, što pravilnijeg ocenjivanja učenika i što bolje pismenosti u našoj školi, ovde su pobrojana kolebanja dosadašnjeg pravopisa i pokazano je: čega se valja ubuduće pridržavati u tim slučajevima. U retkim slučajevima dopuštena su dva načina. Nastavnici će nastojati da se u tim slučajevima u jednoj školi ili kod istih učenika upotrebljava samo jedan od dopuštenih načina.

Način pisanja iznesen u ovom pravilniku mora se primeniti i u svima novim izdanjima školskih knjiga. Nijedan udžbenik, bilo da pretstavlja novo izdanje ranije izdate knjige, bilo da se sada prvi put izdaje, ne može biti odobren za školsku knjigu, ako nije izrađen po ovim pravilima.

Ono što nije obuhvaćeno ovim pravilnikom ili je i dosada bilo ujednačeno ili po suštini svojoj ne ulazi u uputstva ove vrste. Razume se po sebi da će nastava naše škole biti tek onda potpuno ujednačena kada i njena terminologija bude ista; ovde se ta strana ujednačenja školske nastave ne dodiruje.

Ovaj način pisanja ima se uvesti u sve naše škole, kako osnovne tako i srednje i stručne, od početka nove školske godine 1929/30.

Beograd, 15. juna 1929. g.

PBr. 15.142

Ministar prosvete
Bož. Ž. Maksimović s. r.

USTAV KRALJEVINE JUGOSLAVIJE (1931)

Članak 3.:

Službeni jezik Kraljevine je srpsko-hrvatsko-slovenački.

Dr. Kruno KRSTIĆ, Načela pokreta za hrvatski književni jezik

[*Hrvatski narod*, god. I, br. 115, 9. lipnja 1941. str. 15]

U novije vrijeme počeli su u vezi s osnutkom Hrvatskog državnog ureda za jezik u člancima pojedinih članova pokreta za hrvatski književni jezik kružiti kojekakvi glasovi. Neki neupućeni ljudi misle, da će Hrvatski državni ured za jezik ukinuti naš dosadašnji jezik i dovesti na vlast neki drugi od sadašnjega potpuno različit. Ponavlja se slučaj srpskog profesora dra Moskovljevića, koji je nakon poznatog govora dra Dragutina Šafara u Sveučilišnom društvu objavio po raznim srpskim listovima i časopisima, kako Hrvati spremaju neki potpuno nov hrvatski jezik, za koji nitko ne zna kakav će biti.

Da bi se otprilike znalo, koji su bili ciljevi pokreta za hrvatski književni jezik, koji radi od god. 1938., i kojemu je od početka bio na čelu sadašnji ravnatelj Hrvatskog državnog ureda za jezik dr. Blaž Jurišić, sakupio sam iz svojih papirića nekoliko točaka, kojima sam nastojao utvrditi glavna načela pokreta. U tim su se točkama tada složili svi članovi pokreta.

1. Književni je hrvatski jezik sastavni dio hrvatskoga narodnoga bića i jedna od temeljnih oznaka hrvatske

narodne samostalnosti. Hrvatski je književni jezik potpuno samosvojan i od svakog sličnog jezika nezavisan književni jezik, koji ima svoju vlastitu povijest, svoj vlastiti duh i pravo na svoje vlastito hrvatsko jezično zakonodavstvo.

2. Bez obzira na veliko područje sličnosti, koje postoji između hrvatskoga i srpskoga suvremenoga književnog jezika, ni povijest razvoja ni stvarno današnje jezično stanje ne dopušta, da se hrvatski i srpski književni jezik smatraju jednim jedinim »srpskohrvatskim« ili »hrvatskosrpskim« jezikom, jer bi svako takvo sjedinjavanje dvaju svojesmjernih književnih jezika krnjilo potpunost i nezavisnost hrvatskog jezičnog zakonodavstva.

3. Znajući da književni jezik nije samo plod samorodnog i slobodnog prirodnog razvoja i slučajnog nastajanja nego i skup pravila zavisnih od svijesnog izbora i odluke jezičnih zakonodavaca, pokret za hrvatski književni jezik borit će se za stvaranje posebnog jezičnog zakonodavnog tijela, u koje će ući hrvatski jezikoslovci, književnici i drugi hrvatski prosvjetni radnici. To će zakonodavno tijelo bdjeti nad povijesnim tekovinama hrvatskog književnog jezika, a ujedno stvarati konačne odluke ondje gdje u današnjem književnom jeziku nema jedinstvene pravilnosti.

4. Zadatak je hrvatskog jezičnog zakonodavnog tijela, da zakonik književnog današnjeg hrvatskog jezika ustanovi novim hrvatskim pravopisom, hrvatskom slovnicom, rječnikom suvremenog hrvatskog književnog jezika i rječnicima jedinstvenog nazivlja za sve grane znanosti i sva područja javne djelatnosti.

5. Novi pravopis izradit će se bez obzira na sve dosadašnje hrvatske i nehrvatske propise na načelima koja su i s povijesno-znanstvene i s praktične strane najprikladnija za pismeno izražavanje hrvatske riječi. Pravopisni primjeri uzet će se uvijek (osim u slučajevima gdje je to po predmetu nemoguće) iz hrvatskog književnog rječnika i hrvatske gradje (tako na pr. imena krajeva, ljudi, mjesta i sl.). Iz pravopisnog rječnika izbacit će se svi srbizmi, nepotrebni turcizmi i slabo poznate riječi, koje u svakidašnjem pismenom radu ne mogu trebati, a i one riječi, kojima je pisanje samo po sebi jasno. Dodat će se običnije nove riječi nesigurna pisanja, koje dosadašnja izdanja nisu uzimala u obzir. Pravopisna pravila bit će što kraća i jednostavnija tako da će mnoga dosadašnja kraća pravila zamijeniti rječnik.

6. Temelj nove slovnice bit će hrvatska književnost ilirizma do danas, a i svi primjeri u slovnici uzet će se iz hrvatskih književnih djela. Vukov i Daničićev prijevod sv. Pisma te Vukove zbirke narodnih umotvorina prestaju biti vrelima slovničkih pravila i primjerima za ta pravila. Nova slovnica izostavit će pravopisni dio, a uvest će kao posebna poglavlja: nauku o podrijetlu hrvatske riječi, nauku o značenju (semantiku) i nauku o stihu (versifikaciju). Kako je dosadašnji ustroj slovnice i njena podjela bila odraz tuđjih (nehrvatskih) slovnica, a hrvatski jezik ima svoj vlastiti duh i zakon provest će to u slovničkom nacrtu potrebite promjene u duhu posebnosti hrvatskog jezika. U bilješkama će se nova slovnica usporedno obazirati na jezične pojave u kajkavskom i čakavskom narječju i

na jezik naših najstarijih jezičnih spomenika.

7. Rječnik suvremenoga književnog jezika obuhvatit će glavni dio onih riječi, koje pripadaju današnjoj književnoj upotrebi. Prema tomu izostavit će se u njemu sve one riječi, koje idu u blago hrvatskih narječja, ali ih u književnoj navici zamjenjuju druge riječi. Od riječi, koje su posudjene iz slavenskih jezika (ruskog, češkog i srpskog) zadržat će se one koje su uglavnom do početka prošlog svjetskog rata stekle u našoj knjizi domovno pravo i koje se danas više ne protive redovitom hrvatskom jezičnom osjećaju. Izbacit će se sve one srpske riječi, koje su nasilnim i službenim putem bile nametane od beogradskih vlastodržaca poslije osnutka Jugoslavije, a i sve one srpske riječi koje je tek pojedini hrvatski pisac od Srba posudio, dok ih većina hrvatskih pisaca nije prihvatila. Od kovanica – bile one načinjene prema narodnom štokavskom duhu ili doslovni prijevodi s tuđjih jezika – zadržat će se one, koje su potrebite i koje su se uobičajile u hrvatskih pisaca. U rječnik će pomalo, t. j. od izdanja do izdanja ulaziti i hrvatsko jedinstveno nazivlje: znanstveno pravno, upravno, stručno itd. Uz svaku riječ u rječniku bit će naznačena samo glavna osnovna i prenesena značenja te oblikovne nepravilnosti dok će se pravilni oblikovni obrasci sakupiti na kraju knjige. Promjene u naglasku prema dosadašnjim rječnicima izvest će se na temelju neposrednog istraživanja naglasaka na hrvatskom narodnom štokavskom tlu i po dosada objavljenom proučavanju hrvatskog štokavskog naglasaka.

8. Veliki rječnik hrvatskog jezika koji izdaje Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti izostavit će sva srpska vrela, a obuhvatat će unaprijed hrvatska i pisana i govorna vrela svih hrvatskih narječja (štokavskog, čakavskog i kajkavskog).

9. Pokret za hrvatski književni jezik nastojat će svim silama da u stvaranju novog svog rječničkog blaga gradi na hrvatskim narodnim jezičnim temeljima. Za nove pojmove i predmete, koje sa sobom donosi suvremeni život ne će se preuzimati gotove riječi tuđjih jezika, nego će se za svaki takov pojam i predmet nastojati stvoriti narodna riječ na temelju postojećeg korjenitog blaga iz svih jezičnih vrela domovine, a u stvaralačkom duhu štokavskog narječja. Pomalo će se uklanjati iz jezične upotrebe sve tuđe i t. zv. međunarodne riječi i zamjenjivati rječničkim blagom iz naše književne sadašnjosti, a ako ta nije dovoljna, onda i blagom narječja i dobrim kovanicama u štokavskom duhu.

10. Jedinstveno nazivlje i suvremen književni rječnik bit će obvezatan za sve školske knjige, sva javna službena izdanja, natpise, imenike i slična područja, gdje jezik ima služiti jedino pravilnom sporazumijevanju. Jezik književnika, iz kojega se uvijek svaki živi jezik bogati i pomladjuje vezan je pravopisnim i temeljnim slovničkim pravilima, a rječnikom samo u toliko u koliko se radi o nazivlju u najobičnijem značenju, bez namjere mjesnog crtanja posebnog društvenog, jezičnog ili staleškog kruga. Inače je jezik književnika slobodan.

11. Znajući, da je jezik novina glavni uzor jezičnih pravila u širokim

narodnim slojevima, pokret za hrvatski književni jezik nastojat će svakim raspoloživim sredstvom i načinom da jezik u novinama bude i pravopisno i slovnički i po rječničkom blagu pravilan i čist.

12. Kad se jednom stvori hrvatsko zakonodavno tijelo za književni jezik svi se članovi pokreta podvrgavaju tome tijelu i svaku pravovaljanu odluku toga tijela smatraju obvezatnom za sebe i za svoj jezični rad.

ZAKONSKA ODREDBA o hrvatskom jeziku, o njegovoj čistoći i o pravopisu

[*Koriensko pisanje*, priredio i izdao Hrvatski državni ured za jezik, 1. izdanje, Zagreb 1942]

članak 1.

Jezik, što ga govore Hrvati, jest po svom izvoru, po poviestnom razvitku, po svojoj razprostranjenosti na hrvatskom narodnom području, po načinu izgovora, po slovničkim pravilima i po značenju pojedinih riječi izvorni i osebujni jezik hrvatskog naroda, te nije istovjetan ni s jednim drugim jezikom, niti je narječje bilo kojega drugog jezika, ili bilo s kojim drugim narodom zajedničkog jezika.

Zato se zove »hrvatski jezik«.

članak 2.

Hrvatski je jezik javno dobro hrvatskog naroda, pa ga nitko ne smije izkrivljivati niti nagrđivati. Stoga je zabranjeno u izgovoru i u pisanju upotrebljavati riječi, koje ne odgovaraju duhu hrvatskoga jezika, a u pravilu

riječ tuđice, posuđene iz drugih pa i sličnih jezika.

Iznimno se mogu upotrebljavati riječi, koje su već zadobile posebno značenje, te se mogu samo teško ili nikako nadomjestiti domaćim riječima.

članak 3.

Zabranjuje se davati nehrvatska imena i nazive trgovinama, poduzećima, zavodima, društvima i bilo kakvim ustanovama, a isto je tako zabranjeno izvješavati i postavljati javno bilo kakove nadpise, koji stoje u protimbi s ustanovama ove zakonske odredbe.

članak 4.

Hrvatski službeni i književni jezik jest štokavsko narječje jekavskoga odnosno iekavskoga govora. Gdje je u ikavskom govoru kratko »i«, ima se pisati i izgovarati »je«, a gdje je u ikavskom govoru dugo »i«, ima se izgovarati i pisati »ie«.

članak 5.

Na književnim djelima napisanim na bilo kojem narječju ili govoru ima se na iztaknutom mjestu vidljivo označiti, da je napisano na odnosnom narječju.

članak 6.

Mjesto neodređenog glagolskog oblika ne smije se u budućem vremenu upotrebljavati »da« sa sadašnjim vremenom.

članak 7.

Na hrvatskom se jeziku ima pisati po korienskom, a ne po zvučnom pravopisu.

članak 8.

Ministarstvo će nastave postaviti

naredbenim putem povjerenstvo, koje će odrediti sve potrebno, da se ustave ove zakonske odredbe privedu u djelo, i koje će se brinuti, da se hrvatski jezik očisti, a pravopis ustali u duhu ove zakonske odredbe, te će ujedno propisati i kazne za zaštitu čistoće jezika i pravopisa.

članak 9.

Dok povjerenstvo, spomenuto u čl. 8., ne izradi konačna pravila hrvatskoga pravopisa u duhu ove zakonske odredbe, moći će se privremeno u školama upotrebljavati knjige priređene na temelju ministarske odredbe o pravopisu od 23. lipnja 1941.

članak 10.

Ova zakonska odredba zadobiva pravnu moć danom njezina proglašenja, a provedba se povjerava ministru nastave.

Dano u Zagrebu, dne 14. kolovoza 1941.

Poglavnik
Nezavisne Države Hrvatske:
Dr. Ante Pavelić, v. r.

Broj CCXLIX-1083-Z.p.-1941

Ministar nastave:
Dr. Mile Budak, v. r.
Predsjednik
zakonodavnog povjerenstva
ministar:
Dr. Milovan Žanić, v. r.

Ključni dokument ustaške jezične politike na koji se, izrijekom ili posredno, oslanjaju svi kasniji dokumenti iz toga područja. Odredba iz 7. članka bila je podlogom za zamjenu fonolo-

ške koncepcije hrvatskoga pravopisa morfonološkom (»korienskom«) koncepcijom.

ODLUKA

o objavljivanju odluka i proglašenja Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije, njegovog Pretsjedništva i Nacionalnog komiteta na srpskom, hrvatskom, slovenačkom i makedonskom jeziku

[»Jezik«, časopis za kulturu hrvatskog književnog jezika, god. 33, br. 2, 33–64, Zagreb, prosinac 1985]

U duhu federativnog načela izgradnje Jugoslavije na osnovici prava samoodređenja i nacionalne ravnopravnosti, zajamčenih narodima Jugoslavije odlukama Drugog zasjedanja Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije od 29 i 30 studena 1943. god. Pretsjedništvo Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije

ODLUČUJE:

1. Sve Odluke i proglašenja Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije i njegovog Pretsjedništva kao vrhovne zakonodavne vlasti i Nacionalnog komiteta oslobođenja Jugoslavije kao vrhovne izvršne i naredbodavne vlasti u Jugoslaviji kao cjelini imaju se objavljivati u službenim izdanjima Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije i Nacionalnog komiteta oslobođenja Jugoslavije na srpskom, hrvatskom, slovenačkom i makedonskom jeziku.

Svi ovi jezici su ravnopravni na cijeloj teritoriji Jugoslavije.

2. Pojedina Zemaljska vijeća i njihovi Izvršni odbori kao zakonodavni i izvršni i naredbodavni organi vlasti pojedinih saveznih jedinica donijet će odgovarajuće odluke u duhu gornjeg člana i sprovesti će u život na svojoj teritoriji ovu ravnopravnost prema uvjetima u svojoj zemlji.

3. Uslijed sadašnjih tehničkih teškoća, Pretsjedništvo Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije i Nacionalnog komiteta oslobođenja Jugoslavije objavljivat će u svojim izdanjima svoje odluke na jednom ili drugom od navedenih jezika, a Zemaljska vijeća obvezna su da ih službeno proglase na jezicima svojih naroda.

Br. 18.

15. siječnja 1944.

Antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Jugoslavije

Tajnik: Pretsjednik:
Rodoljub Čolaković, s. r. Dr. Ivan Ribar, s. r.

Službeni list DFJ, br. 1, 1. veljače 1945, str. 5.

Ključni dokument avnojske politike jezične ravnopravnosti jugoslavenskih naroda koja je potvrđena samo potkraj i neposredno nakon 2. svjetskog rata.

NOVOSADSKI DOGOVOR (1954)

[*Pravopis hrvatskosrpskoga književnog jezika s pravopisnim rječnikom*. Zagreb: Matica hrvatska; Novi Sad: Matica srpska, 1960, str. 9–10 (prepisano iz faksimila teksta pisanog latinicom.)]

Potpisani učesnici sastanka koji je sazvala Redakcija Letopisa Matice srpske na završetku ankete o srpsko-hrvatskom jeziku i pravopisu posle svestrane diskusije održane 8, 9. i 10. decembra 1954. godine u Novom Sadu doneli su ove

ZAKLJUČKE

1. Narodni jezik Srba, Hrvata i Crnogoraca jedan je jezik. Stoga je i književni jezik koji se razvio na njegovoj osnovi oko dva glavna središta, Beograda i Zagreba, jedinstven, sa dva izgovora, ijekavskim i ekavskim.

2. U nazivu jezika nužno je uvek u službenoj upotrebi istaći oba njegova sastavna dela.

3. Oba pisma, latinica i ćirilica, ravnopravna su; zato treba nastojati da i Srbi i Hrvati podjednako nauče oba pisma, što će se postići u prvom redu školskom nastavom.

4. Oba izgovora, ekavski i ijekavski, takodje su u svemu ravnopravna.

5. Radi iskorišćavanja celokupnog rečničkog blaga našeg jezika i njegovog pravilnog i punog razvitka neophodno je potrebna izrada priručnog rečnika savremenog srpskohrvatskog književnog jezika. Stoga treba pozdraviti inicijativu Matice srpske koja je u zajednici sa Maticom hrvatskom pristupila njegovoj izradi.

6. Pitanje izrade zajedničke terminologije takodje je problem koji zahteva neodložno rešenje. Potrebno je izraditi terminologiju za sve oblasti ekonomskog, naučnog i uopšte kulturnog života.

7. Zajednički jezik treba da ima i zajednički pravopis. Izrada toga pravopisa danas je najbitnija kulturna i

društvena potreba. Nacrt pravopisa izradiće sporazumno komisija srpskih i hrvatskih stručnjaka. Pre konačnog prihvatanja nacrt će biti podnet na diskusiju udruženjima književnika, novinara, prosvetnih i drugih javnih radnika.

8. Treba odlučno stati na put postavljanju veštačkih prepreka prirodnom i normalnom razvitku hrvatskosrpskog književnog jezika. Treba sprečiti štetnu pojavu samovoljnog »prevođenja« tekstova i poštovati originalne tekstove pisaca.

9. Komisiju za izradu pravopisa i terminologije odrediće naša tri univerziteta (u Beogradu, Zagrebu i Sarajevu), dve akademije (u Zagrebu i Beogradu) i Matica srpska u Novom Sadu i Matica hrvatska u Zagrebu. Za izradu terminologije potrebno je stupiti u saradnju sa saveznim ustanovama za zakonodavstvo i standardizaciju, kao i sa stručnim ustanovama u društvima.

10. Ove zaključke Matica srpska će dostaviti Saveznom izvršnom veću i izvršnim većima: NR Srbije, NR Hrvatske, NR Bosne i Hercegovine, NR Crne Gore, univerzitetima u Beogradu, Zagrebu i Sarajevu, akademijama u Zagrebu i Beogradu i Matici hrvatskoj u Zagrebu, te će ih objaviti u dnevnim listovima i časopisima.

U Novom Sadu, 10. decembra 1954.

Potpisnici: Ivo ANDRIĆ, književnik i akademik iz Beograda; dr Aleksandar BELIĆ, profesor univerziteta i predsjednik Srpske akademije nauka iz Beograda; Živojin BOŠKOV, književnik i urednik »Letopisa Matice srpske« iz Novog Sada; Mirko BOŽIĆ,

književnik i predsjednik Društva književnika Hrvatske iz Zagreba; dr Miloš ĐURIĆ, profesor univerziteta iz Beograda; Marin FRANIČEVIĆ, književnik iz Zagreba; dr Krešimir GEORGIJEVIĆ, profesor univerziteta iz Beograda; Miloš HADŽIĆ, sekretar Matice srpske iz Novog Sada; dr Josip HAMM, sveučilišni profesor iz Zagreba; dr Mate HRASTE, sveučilišni profesor iz Zagreba; dr Ljudevit JONKE, sveučilišni docent iz Zagreba; Marijan JURKOVIĆ, književnik iz Beograda; Jure KAŠTELAN, književnik iz Zagreba; Radovan LALIĆ, profesor univerziteta iz Beograda; Mladen LESKOVAC, književnik i profesor univerziteta iz Novog Sada; Svetislav MARIĆ, profesor i potpredsjednik Matice srpske iz Novog Sada; Marko MARKOVIĆ, književnik iz Sarajeva; Živan MILISAVAC, književnik i urednik »Letopisa Matice srpske« iz Novog Sada; dr Miloš MOSKOVljević, profesor i naučni saradnik Srpske akademije nauka iz Beograda; Boško PETROVIĆ, književnik i urednik »Letopisa Matice srpske« iz Novog Sada; Veljko PETROVIĆ, književnik i akademik, predsjednik Matice srpske, iz Beograda; Đuza RADOVIĆ, književnik iz Beograda; dr Mihailo STEVANOVIĆ, profesor univerziteta iz Beograda; dr Jovan VUKOVIĆ, profesor univerziteta iz Sarajeva.

Novosadski dogovor pridonio je jezičnom unitarizmu, nazivajući dva jezika zajedničkim imenom hrvatskosrpskim ili srpskohrvatskim jezikom s dvjema varijantama. Na osnovi dogovora izrađeni su Pravopis i Rječnik dviju matica u dvama izdanjima, zagrebačkom i novosadskom.

DEKLARACIJA O NAZIVU I POLOŽAJU HRVATSKOG KNJIŽEVNOG JEZIKA

[»Telegram«, jugoslavenske novine za društvena i kulturna pitanja, br. 359, 17. ožujka 1967]

Višestoljetna borba jugoslaven-skih naroda za nacionalnu slobodu i socijalnu pravdu kulminirala je revolucionarnim preobražajem u razdoblju od 1941– 1945. Tekovine Narodno-slobodilačke borbe i socijalističke revolucije omogućile su svim narodima i narodnostima u Jugoslaviji da uđu u novu fazu njihova povijesnog postojanja. Oslanjajući se na temeljna načela socijalizma o pravu svakog čovjeka da živi slobodan od svake podjarmljenosti i o pravu svakog naroda na potpun suverenitet i neograničenu ravnopravnost sa svim drugim nacionalnim zajednicama, Slovenci, Hrvati, Srbi, Crnogorci i Makedonci formirali su federativni savez, sazdan od šest socijalističkih republika, kao jamstvo te uzajamne ravnopravnosti, međusobnog bratstva i socijalističke suradnje.

Načelo nacionalnog suvereniteta i potpune ravnopravnosti obuhvaća i pravo svakoga od naših naroda da čuva sve atribute svoga nacionalnog postojanja i da maksimalno razvija ne samo svoju privrednu, nego i kulturnu djelatnost. Među tim atributima odsudno važnu ulogu ima vlastito nacionalno ime jezika kojim se hrvatski narod služi, jer je neotuđivo pravo svakoga naroda da svoj jezik naziva vlastitim imenom, bez obzira radi li se o filološkom fenomenu koji u obliku zasebne jezične varijante ili čak u cijelosti pri-

pada i nekom drugom narodu.

Novosadski dogovor opravdano je deklarirao zajedničku lingvističku osnovu srpskog i hrvatskog književnog jezika ne poričući historijsku, kulturno--historijsku, nacionalnu i političku istinu o pravu svakoga naroda na vlastiti jezični medij nacionalnog i kulturnog života. Te su tekovine formilirali i ustavni tekstovi, i Program Saveza komunista, političkog predvodnika naših naroda u revolucionarnoj borbi.

Ali usprkos jasnoći osnovnih načela, stanovite nepreciznosti u formulacijama omogućavale su da ta načela budu u praksi zaobilažena, iskrivljavana i kršena unutar širih pojava skretanja u realnosti našega društvenog i ekonomskog života. Poznato je u kojim su okolnostima u našoj zemlji oživjele tendencije etatizma, unitarizma, hegemonizma. U vezi s njima pojavila se i koncepcija o potrebi jedinstvenog »državnog jezika«, pri čemu je ta uloga u praksi bila namijenjena srpskom književnom jeziku zbog dominantnog utjecaja administrativnog središta naše državne zajednice. Usprkos VIII kongresu, IV i V plenumu CK SKJ, koji su u našim danima posebno naglasili važnost socijalističkih načela o ravnopravnosti naših naroda pa, prema tome, i njihovih jezika, putem upravnog aparata i sredstava javne i masovne komunikacije (saveznih glasila, Tanjuga, JRTV u zajedničkim emisijama, PTT, željeznicama, tzv. materijala ekonomske i političke literature, filmskih žurnala, raznih administrativnih obrazaca), zatim putem jezične prakse u JNA, saveznoj upravi, zakonodavstvu, diplomaciji i političkim organi-

zacija, faktično se i danas provodi nametanje »državnog jezika«, tako da se hrvatski književni jezik potiskuje i dovodi u neravno pravan položaj lokalnog narječja.

Osobito važne inicijative privredne i društvene reforme, oslanjajući se na bitna svojstva našeg samoupravnog socijalističkog društva, obvezuju nas da na području svoga djelovanja – jezika, književnosti, znanosti i kulture uopće – poduzmemo sve potrebno da se u neposrednoj praksi ostvaruje i ostvare sva izložena načela našeg socijalističkog sustava.

Na toj osnovi potpisane hrvatske kulturne i znanstvene ustanove i organizacije smatraju da je neophodno potrebno:

1) Ustavnim propisom utvrditi jasnu i nedvojbenu jednakost i ravnopravnost četiriju književnih jezika: slovenskoga, hrvatskoga, srpskoga, makedonskoga.

U tu svrhu treba izmijeniti formulaciju iz Ustava SFRJ, čl. 131, koja bi morala glasiti ovako:

»Savezni zakoni i drugi opći akti saveznih organa objavljuju se u autentičnom tekstu na četiri književna jezika naroda Jugoslavije: srpskom, hrvatskom, slovenskom, makedonskom. U službenom saobraćaju organi federacije obvezno se drže načela ravnopravnosti svih jezika naroda Jugoslavije.«

Adekvatnom formulacijom treba osigurati i prava jezika narodnosti u Jugoslaviji.

Dosadašnja ustavna odredba o »srpskohrvatskom odnosno hrvatsko-srpskom jeziku« svojom nepreciznošću omogućuje da se u praksi ta dva

usporedna naziva shvate kao sinonimi, a ne kao temelj za ravnopravnost i hrvatskog i srpskog književnog jezika, jednako među sobom, kao i u odnosu prema jezicima ostalih jugoslavenskih naroda. Takva nejasnoća omogućuje da se u primjeni srpski književni jezik silom stvarnosti nameće kao jedinstven jezik za Srbe i Hrvate. Da je stvarnost zaista takva, dokazuju mnogobrojni primjeri, a među njima kao najnoviji nedavni Zaključci pete skupštine Saveza kompozitora Jugoslavije. Ti su zaključci objavljeni usporedno u srpskoj, slovenskoj i makedonskoj verziji kao da hrvatskoga književnoga jezika uopće nema ili kao da je istovjetan sa srpskim književnim jezikom.

Potpisane ustanove i organizacije smatraju da u takvim slučajevima hrvatski narod nije zastupan i da je doveden u neravno pravan položaj. Takva se praksa ni u kojem slučaju ne može opravdati inače neosporenom znanstvenom činjenicom da hrvatski i srpski književni jezik imaju zajedničku lingvističku osnovu.

2) U skladu s gornjim zahtjevima i objašnjenjima potrebno je osigurati dosljednu primjenu hrvatskoga književnog jezika u školama, novinstvu, javnom i političkom životu, na radiju i televiziji kad se god radi o hrvatskom stanovništvu, te da službenici, nastavnici i javni radnici, bez obzira otkuda potjecali, službeno upotrebljavaju književni jezik sredine u kojoj djeluju.

Ovu Deklaraciju podnosimo Saboru SRH, Saveznoj skupštini SFRJ i cjelokupnoj našoj javnosti da se prilikom pripreme promjene Ustava izložena načela nedvosmisleno formuliraju

i da se u skladu s time osigura njihova potpuna primjena u našem društvenom životu.

Matica hrvatska

Društvo književnika Hrvatske

PEN-klub, Hrvatski centar

Hrvatsko filološko društvo

Odjel za filologiju Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti

Odjel za suvremenu književnost Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti

Institut za jezik Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti

Institut za književnost i teatrologiju Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti

Katedra za suvremeni hrvatskosrpski jezik Filozofskoga fakulteta u Zadru

Katedra za suvremeni hrvatskosrpski jezik Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Katedra za povijest hrvatskog jezika i dijalektologiju Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Katedra za jugoslavenske književnosti Filozofskoga fakulteta u Zadru

Katedra za stariju hrvatsku književnost Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Katedra za noviju hrvatsku književnost Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Institut za lingvistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Institut za nauku o književnosti Filozofskoga fakulteta u Zagrebu

Staroslavenski institut u Zagrebu

Društvo književnih prevodilaca Hrvatske



Deklaracija je nastala u Matici hrvatskoj kao izraz otpora jezičnom unitarizmu, a potpisale su je brojne hrvatske kulturne i znanstvene ustanove. Premda su se državne vlasti žestoko oborile na Deklaraciju i njezine potpisnike, u narodnoj je svijesti ostala zapamćena kao dokaz mogućnosti pružanja otpora unitarističkim ostvarenjima Novosadskog dogovora.

USTAV SOCIJALISTIČKE REPUBLIKE HRVATSKE (1974)

Članak 138.:

U Socijalističkoj Republici Hrvatskoj u javnoj je upotrebi hrvatski književni jezik – standardni oblik narodnog jezika Hrvata i Srba u Hrvatskoj, koji se naziva hrvatski ili srpski.

PROBLEMI JEZIKA I JEZIČNE POLITIKE

Zaključci

radnog dogovora predstavnika centralnih komiteta SK Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Hrvatske i Srbije i pokrajinskih komiteta SK Kosova i Vojvodine o aktualnim problemima jezika i jezične politike na srpskohrvatskom/hrvatskosrpskom, hrvatskom ili srpskom govornom području

[dvojednik »Ok«, 1986]

Na inicijativu više centralnih, odnosno pokrajinskih komiteta SK, u Centralnom komitetu SKH u Zagrebu, 4. februara i 18. aprila 1986. godine, održani su radni dogovori predstavnika predsjedništava centralnih komiteta Saveza komunista Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Hrvatske i Srbije te pokrajinskih komiteta Saveza komunista Kosova i Vojvodine uz sudjelovanje jezičnih stručnjaka i predstavnika naučnih, kulturnih i obrazovnih organizacija. Tom prilikom razmatrani su aktualni problemi jezika i jezične politike na hrvatskosrpskom/srpskohrvatskom, hrvatskom ili srpskom govornom području i postignuta puna suglasnost u pogledu ocjene stanja kao i osnovnih elemenata i sadržaja programa društveno-političkih i stručnih aktivnosti u ovoj oblasti. Posebno je konstatirano i zaključeno slijedeće:

1

1. Jezik kao medij kulture i civilizacije pojedinih nacija (u našem slučaju zajednički medij kulture i civilizacije više nacija: Crnogoraca, Hrvata, Muslimana i Srba, kao i ostalih kojima je srpskohrvatski materinski jezik) osjetljivo je područje na kome se stiču, ukrštaju i sukobljavaju različite koncepcije i shvatanja o usklađivanju međunacionalnih odnosa i mogućnostima zajedničkog života u višenacionalnim zajednicama, posebno u današnjim našim prilikama. Iz toga proizlazi potreba permanentnih aktivnosti u ovom segmentu ukupne politike i idejno-političkog angažiranja Saveza komunista i drugih progresivnih druš-

tveno-političkih i stručnih snaga u rješavanju problema jezika i utvrđivanju osnovnih pravaca jezične politike na hrvatskosrpskom govornom području i cijeloj Jugoslaviji.

2. Negativne, društveno neprihvatljive pojave u jeziku, jezičnoj politici i jezičnom planiranju na srpskohrvatskom govornom području, koje se često ispoljavaju u vidu jezičnog nacionalizma, imaju svoje korijene u daljoj i bližoj prošlosti, ali su u određenoj mjeri omogućene i nedovoljnim, odnosno nedovoljno jedinstvenim djelovanjem Saveza komunista i drugih progresivnih snaga na ovom sektoru idejne borbe. Stoga je potrebno temeljito i svestrano razmotriti stanje i aktualne probleme jezika i jezične politike i iznaći najefikasnije forme djelovanja, međusobne suradnje i koordinacije aktivnosti organa i organizacija SKJ, SSRNJ, SSJ, SSOJ, državnih organa i organizacija i drugih organiziranih društvenih snaga u području nauke, javnog informiranja, izdavačke djelatnosti i odgojno-obrazovne djelatnosti. Ta aktivnost mora se jasno određivati protiv separatističkih i unitarističkih tendencija u području jezika, a za afirmaciju bratstva i jedinstva i jezičnog zajedništva Crnogoraca, Hrvata, Muslimana, Srba i drugih, tj. za afirmaciju jezične politike koja uspostavlja sklad između nedvojbene jednosti srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog, hrvatskog ili srpskog standardnog (književnog) jezika i njegove varijantne razuđenosti, takvog jezičnog zajedništva koje ne ugrožava jedinstvo kulturnog života nijedne nacije i nijedne sociokulturne sredine, već ga, naprotiv, osigurava.

3. Na rješavanju otvorenih problema srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog standardnog jezika potrebno je, prije svega, angažiranje nauke i znanstvenih radnika odgovarajućih struka iz svih sredina na hrvatskosrpskom govornom području, utoliko prije što zastupnici politički štetnih tendencija u području jezika nastupaju pod firmom znanosti i u ime nje, a nerijetko i uz pozivanje na avnojska rješenja i Lenjinov koncept nacionalne i jezične politike, iskrivljujući smisao tih rješenja i duh lenjinske politike. Razvoj lingvistike i lingvističkih aktivnosti u duhu marksističke orijentacije mora biti jedan od prioriteta zadatka cijelog društva.

II

1. Kao odraz djelovanja centrifugalnih i centripetalnih sila u našem društvu, na srpskohrvatskom govornom području dominantne su dvije oprečne tendencije:

a) djelovanje u pravcu jezičnog separatizma na nacionalnoj, odnosno republičkoj osnovi, tj. nastojanje da se produblivanjem varijantnih razlika (prije svega, politički tendencioznom arhaizacijom, kalkiranjem i »novotvorbom«) pojedine varijante nametnu kao posebni nacionalni ili republički jezici.

b) proces ujednačavanja društveno-političkih i stručnih stavova o hrvatskosrpskom jezičnom kompleksu, čime se stvaraju realne pretpostavke za iznalaženje konstruktivnih rješenja u duhu jezičnog zajedništva, a uz jasna razgraničavanja prema separatističkim i unitarističkim pristupima.

2. Negativne tendencije u područ-

ju jezika posebno su došle do izraza u posljednje vrijeme tako da se može govoriti o eskalaciji jezičnog nacionalizma, koji se manifestira:

- u praktičnom razdvajanju našeg jezika na srpski i hrvatski (u nastavi na nekim stranim sveučilištima),
- u isto takvom razdvajanju jezika u međunarodnim dokumentacijskim klasifikacijama,
- u izdavanju rječnika, odnosno priručnika posebno za hrvatski, posebno za srpski (srpskohrvatski) jezik,
- u zlonamjernim i neistinitim prikazivanjima naše jezične situacije u pojedinim enciklopedijama, knjigama i studijama širom svijeta itd.

3. Zbog nejedinstvenog djelovanja, u društvenoj stručnoj praksi nisu svugdje nađena prava rješenja. To se posebno ogleda:

- u neujednačenosti i neadekvatnosti ustavnih formulacija o nazivu i službenoj upotrebi jezika,
- u nedomišljenosti nekih praktičnih rješenja u vezi s ravnopravnom upotrebom varijanata odnosno standardnojezičnih izraza srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog, hrvatskog ili srpskog jezika u Skupštini SFRJ, saveznom organima i organizacijama,
- u nepostojanju jedinstvenih osnova jezične politike na cijelom govornom području (posebno u sredstvima informiranja, odgojno-obrazovnoj djelatnosti i kulturi),
- u odsustvu društveno-političke i stručne koordinacije aktivnosti u području jezika i jezične politike,
- u zastoju rada na usavršavanju i osuvremenjivanju zajedničkog jezičnog standarda itd.

4. Nasuprot ovakvoj situaciji, po-

sljednjih je godina sve izraženiji proces ujednačavanja društveno-političkih stavova i stručnih saznanja o jeziku i jezičnoj politici. O tome na društveno-političkom planu, svjedoče usvojeni dokumenti književnojezične politike u SR BiH (1967–1974), stavovi formulirani u CK SK Srbije (1978. i 1979.), koji su dosljedno primijenjeni u jezičnim kodeksima »Politike« i RTB, Stavovi Predsjedništva CK SKH o jeziku i jezičnoj politici (1985) kao i zvanične izjave o jezičnoj politici u SRCG, SAPV i SAPK. O tome također svjedoči i povoljna klima i konstruktivna suradnja na stručnom planu, ispoljena na brojnim znanstvenim skupovima i u radu na pripremi jezičnih jedinica za II izdanje Enciklopedije Jugoslavije, gdje se došlo do potpune suglasnosti o osnovnim određenjima hrvatskosrpskog/srpskohrvatskog, hrvatskog ili srpskog jezika. Danas se općenito, i na društveno-političkom i na stručnom planu prihvata znanstveno potvrđena činjenica da je jezik Crnogoraca, Hrvata, Muslimana i Srba, i svih drugih kojima je on materinski (Jugoslaveni i dr.) jedan jezik na nivou sistema narodnih govora i jedan standardni jezik sa varijantama odnosno standardnojezičnim izrazima pojedinih sredina. Ova činjenica trebala bi biti polazište za sve konkretne društvene i stručne aktivnosti u području jezika i jezične politike na srpskohrvatskom/hrvatskosrpskom, hrvatskom ili srpskom govornom području.

III

1. Polazeći od stanja i aktualnih problema jezika, jezične politike i jezičnog planiranja na srpskohrvatskom

govornom području, kao i zadataka Saveza komunista i drugih organiziranih socijalističkih snaga u razvijanju bratstva i jedinstva naših naroda, potrebno je nastaviti i intenzivirati rad na ujednačavanju društveno-političkih stavova o standardnom jeziku Crnogoraca, Hrvata, Muslimana i Srba i slobodnom funkcioniranju njegovih varijanata, odnosno standardnojezičnih izraza, radi postizanja punog idejnog i akcionog jedinstva u okviru SK, zatim utvrđivanju, razvijanju i usklađivanju idejnih osnova jezične politike u svim sredinama, te na toj osnovi, izgrađivanju normi ponašanja u upotrebi standardnog (književnog) jezika u sredstvima javnog obavješćavanja, odgojno-obrazovnoj djelatnosti, organima javne uprave, sudstvu i drugim područjima društvenog života. To podrazumijeva kritičko preispitivanje ostvarivanja jezične politike u nastavnim programima, udžbenicima i priručnicima na svim nivoima obrazovanja, kao i u uređivačkoj politici u štampi, na radiju, televiziji, izdavačkoj djelatnosti itd.

2. S obzirom na neujednačenost i neadekvatnost ustavnih formulacija o nazivu i službenoj upotrebi jezika u socijalističkim republikama i socijalističkim autonomnim pokrajinama na hrvatskosrpskom govornom području, nužno je preformulirati i, u zakonski propisanoj proceduri, utvrditi i verificirati ustavne i zakonske odredbe koje će odgovarati današnjem stupnju znanstvenih saznanja o srpskohrvatskom/hrvatskosrpskom standardnom jeziku i njegovim društvenim komunikacijskim funkcijama, kao i opredjeljenjima društva za jezično

zajedništvo i jezične slobode u okviru toga zajedništva. U tom smislu, formulacije u ustavima socijalističkih republika i socijalističkih autonomnih pokrajina o nazivu i službenoj upotrebi jezika na srpskohrvatskom jezičnom području treba da izraze i pravno fiksiraju stvarno jezično i standardno-jezično zajedništvo Crnogoraca, Hrvata, Muslimana, Srba i drugih kojima je taj jezik materinski sa specifičnostima koje odgovaraju tradiciji, jezičnoj stvarnosti i kulturi naroda istoga jezika u pojedinim sredinama, kao i pravo svakog građanina na slobodan izbor pisama i jezičnih izražajnih sredstava u okviru srpskohrvatskog/hrvatsko-srpskog, hrvatskog ili srpskog jezika kao cjeline. U Ustavu SFRJ treba, također, na odgovarajući način, utvrditi nazive jezika naroda Jugoslavije.

3. U skladu s formulacijama koje će se utvrditi republičkim i pokrajinskim ustavima i Ustavom SFRJ, treba preispitati i usaglasiti praktične forme ostvarivanja ravnopravnosti varijanata odnosno standardnojezičnih izraza u okviru srpskohrvatskog/hrvatsko-srpskog, hrvatskog ili srpskog standardnog jezika u radu Skupštine SFRJ, saveznih organa i organizacija i drugdje. Pri tome posebnu pažnju treba posvetiti ostvarivanju jezične ravnopravnosti u praksi Komisije Skupštine SFRJ za utvrđivanje istovetnosti tekstova na jezicima naroda i narodnosti Jugoslavije, Službe Saveznog izvršnog vijeća, saveznih organa uprave i saveznih organizacija za poslove prevođenja, Saveznog zavoda za standardizaciju i drugih sličnih saveznih organa i organizacija.

4. Budući da je nauka pokretačka

snaga ukupnog društvenog razvoja i progressa, u svim oblastima, pa tako i u ovoj, nužno je, uz odlučnu moralnu i materijalnu podršku društvene zajednice, intenzivirati naučnoistraživački rad u području jezika, zasnovan na marksističkim pogledima i tekovinama suvremene lingvističke misli. U tom cilju, posebnu pažnju treba posvetiti kadrovskom razvoju (naročito izgrađivanju mlađeg marksističkog orijentiranog sociolingvističkog kadra) i jačanju materijalno-tehničke osnove znanstvenoistraživačkog rada u lingvistici na srpskohrvatskom govornom području. U svim sredinama treba dati prednost i podršku istraživačkim programima od zajedničkog interesa, ne zanemarujući pri tom ni specifične i različite potrebe pojedinih sredina, uz stalno razgraničavanje prema unitarističkim i separatističkim tendencijama.

Potrebno je raditi na koncipiranju dogoročnog programa zajedničkih istraživanja, a polazna osnova u tome radu trebala bi biti stručna obrada i valorizacija dosadašnjih rezultata u području naše lingvistike.

5. Urgentna je potreba naše kulture u domenu jezične standardizacije dogradnja i osuvremenjivanje pravopisa srpskohrvatskog/hrvatsko-srpskog, hrvatskog ili srpskog jezika i rješavanje problema funkcioniranja pravopisne norme u pojedinim sociokulturnim sredinama i na cijelom jezičnom području. Stoga je neophodno odmah poduzeti korake da se formira kvalificirano stručno tijelo, sastavljeno od lingvista standardologa – specijalista za pravopisna pitanja sa cijelog govornog područja, koji će, na osnovu dosa-

dašnjih rezultata naučnih istraživanja i pozitivne prakse u ovoj oblasti u svim sredinama, a uz angažiranje šireg kruga odgovarajućih stručnjaka, izraditi osnove i nacrt pravopisa srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog, hrvatskog ili srpskog standardnog (književnog) jezika i organizirati njegovu društvenu i stručnu verifikaciju (putem široke javne rasprave, stručnih konzultacija i analiza, znanstvenih recenzija i dr.). S osloncem na principe i norme toga pravopisa izrađivat će se pravopisni priručnici za posebne potrebe i namjene.

Uz izradu pravopisa, urgentan je zadatak u području jezične standardizacije na hrvatskosrpskom govornom području i rad na sređivanju i standardizaciji stručno-naučnih terminologija. Taj je rad potrebno organizirati zajednički, uz poštovanje specifičnosti i uz učešće širokog kruga specijalista – lingvista i stručnjaka iz drugih znanstvenih disciplina s cijeloga područja.

U okviru rada na izgrađivanju srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog, hrvatskog ili srpskog jezičnog standarda potrebno je organizirati i izradu rječnika suvremenog književnog jezika (nastavak rada na izdavanju latinične verzije Rječnika dviju Matica, pripremanje drugog izdanja takvog rječnika uz suradnju znanstvenih institucija iz svih republika i obje pokrajine na hrvatsko-srpskom govornom području, što hitnija izrada jednogodisnog rječnika i dr.), kao i suvremene gramatike srpskohrvatskog/hrvatskosrpskog, hrvatskog ili srpskog standardnog jezika i drugih neophodnih priručnika.

6. Pored naučno istraživačkog rada u području lingvistike i izrade osno-

vnih standardnojezičnih priručnika (pravopisa, gramatike, rječnika i terminoloških standarda), izuzetan značaj, posebno za ostvarivanje jezične politike, ima rad na podizanju nivoa lingvističkog obrazovanja i širenju jezične kulture. Stoga treba oživiti, intenzivirati i društveno podržati sve stručne aktivnosti u tom pravcu.

7. Okupljanje jugoslavenskih lingvista radi razmatranja različitih stručnih pitanja, naročito u domenu jezične standardizacije, doprinijelo je stvaranju atmosfere međusobnog povjerenja i uspostavljanju konstruktivne suradnje među lingvistima na hrvatskosrpskom govornom području i u Jugoslaviji. Stoga treba poticati i podržati dalje redovno organiziranje jugoslavenskih i međunarodnih znanstvenih skupova sa različitom lingvističkom tematikom, kao i ažurno objavljivanje rezultata tih skupova.

8. Radi poticanja, praćenja i koordinacije svih aktivnosti u znanstveno-istraživačkom radu, jezičnoj politici, jezičnom planiranju i njegovanju jezične kulture kao i drugih lingvističkih djelatnosti od šireg društvenog interesa, u svim socijalističkim republikama i socijalističkim autonomnim pokrajinama na hrvatskosrpskom govornom području treba formirati odgovarajuća tijela za pitanje jezika i jezične politike pri predsjedništvima RK i PK SSRN, kao i Predsjedništvu SK SSRNJ. Angažiranjem SSRNJ, kao najšireg fronta organiziranih socijalističkih snaga, i u ovoj oblasti – jezik i jezična politika postat će briga cijeloga društva.

9. S obzirom na složenost nacionalne strukture jugoslavenskog dru-

štva i ustavnu obavezu osiguravanja jednakopravnosti jezika naroda i narodnosti Jugoslavije, nužno je svestrano i temeljito razmotriti probleme jezika i jezične politike i na širim jugoslavenskim prostorima, kako bi se na srpskohrvatskom govornom području (prije svega, školskom nastavom i preko sredstava javnog obavještanja) pridonijelo boljem upoznavanju makedonskog i slovenskog jezika, a isto tako i jezika narodnosti, posebno u višenacionalnim sredinama. I u tom domenu treba organizirano djelovati u pravcu ostvarivanja jezične tolerancije i međusobnog razumijevanja.

U Zagrebu, 18. aprila 1986. godine

Posljednji dokument jugoslavenske jezične politike koji se odnosi na hrvatski i srpski jezik. Zbog anakronih i politički neprihvatljivih stajališta u njemu od toga su se teksta izrijeком ogradili hrvatski jezikoslovci Vladimir Anić i Josip Silić.

USTAV REPUBLIKE HRVATSKE

(donesen 21. prosinca, a proglašen 22. prosinca godine 1990)

[Ustav Republike Hrvatske (prir. Davorka Foretić). Zagreb: Informator, 1996, str. 11]

Temeljne odredbe

Članak 12.

U Republici Hrvatskoj u službenoj je uporabi hrvatski jezik i latinično pismo.

U pojedinim lokalnim jedinicama

uz hrvatski jezik i latinično pismo u službenu se uporabu može uvesti i drugi jezik te ćirilično ili koje drugo pismo pod uvjetima propisanim zakonom.

PROMEMORIJA O HRVATSKOME JEZIKU (1995)

[Matica hrvatska, Zagreb]

I

Hrvatski jezik pripada južnoslavenskoj podskupini slavenskih jezika. Razvijajući se od 11. st. kao pisani jezik prožet živim hrvatskim narodnim govorima, upravo se hrvatski jezik među prvim počeo izdvajati iz slavenskoga *continuuma* kao poseban entitet.

Za rast hrvatskoga jezika još od ranog srednjeg vijeka karakterističan je utjecaj zapadne, latinske, mediteranske i panonsko-srednjoeuropske kulture i civilizacije. Ali najvažnije je od svega stalno očitovana volja hrvatskoga naroda da očuva svoju kulturnu, političku, jezičnu i drugu samobitnost. Od 14. – 15. st. jezik cijeloga hrvatskoga prostora označuje se jedinstvenim imenima (slovinski, ilirski, hrvatski), s jasnom svijješću da *hrvatskomu* pripadaju i *čakavsko* i *štokavsko* i *kajkavsko narječje*. Tako je od kraja 16. st. – a osobito u 17., 18. i 19. st. – napisan i objavljen niz gramatika i rječnika toga jezika. Osobito u 17. i 18. st. svi pisci na čakavskom, štokavskom i kajkavskom području svjesni su da pišu *istim jezikom*, kako god ga zvali. Jezik hrvatske književnosti u Dubrovniku – kao najizgrađeniji – postao je uzorom na ukupnome hrvatskome

prostoru, pa će upravo to biti glavnim razlogom što će sredinom 19. st. dotad izgrađeni hrvatski književni jezik utemeljen na štokavskoj osnovici prevladati na cijelom hrvatskom području i to zbog dubrovačkoga govora u jekavskome liku.

II

Književni jezik Srbâ do 19. st. bio je oblik crkvenoslavenskoga (srpsko-slavenski, ruskoslavenski), a kad je V. S. Karadžić, na poticaj Slovenca Jerneja Kopitara, za osnovicu novoga srpskoga jezika uzeo novoštokavsko narječje – *i po uzoru na dotadašnji hrvatski književni jezik, njegove rječnike i gramatike* – to je olakšalo ekspanzionističke težnje mlade srpske države.

Hrvatski je jezik u svojoj povijesti bio vrlo često ometan, a ponekad i onemogućavan, u razvitku. Bile su to posljedice državne, odnosno političke sudbine hrvatskog naroda: gotovo punih devet stoljeća Hrvatska je bila u sastavu drugih država, zadržavajući nekad manju, nekad veću autonomiju.

Osobito teško razdoblje nastupilo je od 1918. godine. Uvjereni da će u zajedništvu s drugim Južnim Slavenima lakše osigurati svoje nacionalne interese, Hrvati ulaze i u državnu zajednicu s njima, u Jugoslaviju. Ali od očekivanja se nije ostvarilo ništa. Srbi zbog svoga povoljnoga položaja (najbrojniji i najprošireniji narod, njihova glavnoga grada i proširenja njihova državnoga aparata, vojske, policije i redarstva i žandarmerije), odmah preuzimaju dominantnu ulogu.

U obje Jugoslavije nisu se birala sredstva i nije se zaziralo ni od *jezičnoga nasilja*, kako bi se dokazalo da

su *hrvatski i srpski jedan jezik*. Ali, unatoč svemu tomu, hrvatski je narod održao svoj jezik i zadržao njegovo narodno ime. Iako odnos hrvatskoga i srpskoga književnoga jezika nema prave analogije u svijetu, ipak onako kao što je, kulturnopovijesno i funkcionalno, *nizozemski jezik* različit od *njemačkoga*, kao što je *norveški* različit od *danskoga* i *slovački* od *češkoga*, kao što je u demokratskoj Španjolskoj nakon propasti fašizma *galješki* priznat kao poseban jezik, različit i od *španjolskoga* i od *portugalskoga*, tako je težinom kulturnopovijesne tradicije, samoga jezičnog ustroja kao i voljom hrvatskoga naroda *hrvatski jezik različit od srpskoga*.

Međutim, u *tradicionalnoj (genetskoj) lingvistici* mnogim je jezicima osporavan status jednostavno zato što nisu bili jezicima posebnih državnih entiteta (katalonskomu, galješkomu, slovačkomu), kadšto čak i dugo nakon stvaranja nacionalne države (norveškomu). *Moderna je sociolingvistika* naprotiv utvrdila da pri svemu tome, osim čisto jezično-genetskih, značajnu ulogu imaju kulturni i povijesni, društveni i politički, gospodarski i psihološki čimbenici te nadasve volja samih govornika; na temelju složenog spleta kriterija svaki se jezik izdvaja kao originalan i neponovljiv skup kvantitativnih, kvalitativnih i funkcionalnih značajki. Jezici se naime razlikuju jedan od drugoga na različite načine. Na hibridnome nazivu srpsko-hrvatski (*Serbokroatisch, serbo-croate, Serbo-Croatian* i dr.) osobito je inzistirala velikosrpska administracija i diplomacija prve i druge Jugoslavije. Ali takvu se nazivu hrvatski narod stalno

odupirao i nikada ga nije prihvatio, pa ga je – unatoč represiji komunističkog režima – i javno odbacio 1967. godine *Deklaracijom o nazivu i položaju hrvatskoga jezika*, koju su tada *potpisale* sve relevantne hrvatske kulturne i znanstvene ustanove i *supotpisale* tisuće hrvatskih intelektualaca i kulturnih radnika. Snagom tih nastojanja u drugoj su Jugoslaviji (1945–1991) ipak svi bitni savezni dokumenti obvezatno službeno objavljivani u *četiri* verzije: *slovenskoj, hrvatskoj, srpskoj i makedonskoj*, a u početku su se i tako zvale.

III

Neosporna je činjenica da već trinaest stoljeća *postoji hrvatski narod*, da je njegova kršćanska tradicija stara trinaest stoljeća, da Hrvati već gotovo tisuću godina imaju *dokumentiranu pismenost i književnost na svojem narodnom jeziku*. Neosporno je i to da su Hrvati stoljećima pisali *trima svojim povezanim narječjima* (gotovo osam stoljeća prije Srbâ, koji su tek u 19. st. napustili srpskoslavenski i počeli pisati jezikom na folklornoj štokavskoj osnovici, dok se nikad nisu služili dvama tipično hrvatskim narječjima: čakavskim i kajkavskim). Hrvati su svoju pismenost, književnost, znanost i duhovnost uopće oblikovali i stvarali unutar *zapadne, latinske Europe*, a Srbi u krilu *istočne grčke i slavenske*. Nije dvojbeno ni to da je *hrvatska državnopravna tradicija* (koju je morala priznati i uvažavati i komunistička Jugoslavija) starija od jednog tisućljeća, i da je upravo na njezinu temelju nastala i današnja Republika Hrvat-

ska, kao *međunarodno priznat pravni i politički entitet*. A sve se to moglo izražavati, pa se i danas izrazuje, na jeziku kojemu je jedino naravno ime – *hrvatski jezik*, bez obzira na stupnjeve srodnosti ili sličnosti s ostalim južnoslavenskim jezicima.

Stoga Matica hrvatska ovom *Pro-memorijom* ponovno naglašava da sve relevantne političke, znanstvene i kulturne međunarodne ustanove trebaju uzeti u *obzir* navedene bjelodane i neosporne činjenice jednako u diplomatskim tijelima kao i u slavističkim institutima, kojima je inače dužnost promicati *posebnu književnost i prepoznatljiv jezik* svih naroda pa i hrvatskoga, te poštovati neotuđivo pravo hrvatskoga naroda i hrvatske države na svoj jezik i njegovo vlastito ime, to jest: na *samostalan hrvatski jezik*.

Zagreb, prosinac 1995.

HRVATSKI JEZIK – POSEBAN SLAVENSKI JEZIK (1996)

Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

Razred za filološke znanosti

Hrvatski jezik poseban je slavenski jezik kad se gleda i s lingvističkoga i sociolingvističkoga gledišta, a jednako tako i s ostalih kao što je kulturno, povijesno i političko. Nesporazumi oko te posebnosti proizlaze iz činjenice što on u srpskome jeziku ima bliskoga suradnika i što je u 19. i 20. stoljeću bilo nastojanja da se od ta dva jezika načini jedan, ali to se u stvarnosti nikada nije dogodilo.

Hrvatski jezik ima tri narječja: štokavsko, čakavsko i kajkavsko, a

srpski ima dva: štokavsko i torlačko. Budući da među Hrvatima i Srbima prevladavaju štokavci, oni su svoje književne jezike izgradili pretežno na štokavskom narječju pa odatle velika sličnost tih dvaju jezika, ali kako štokavsko narječje nije jedinstveno, nego ima više dijalekata i kako se ta dva književna jezika ne temelje u svemu na istome dijalektu i kako su se na toj osnovici razvili nezavisno jedan od drugoga, u različito doba i na različite načine, to među njima postoje razlike koje su takve naravi da se oba jezika moraju i po jezičnim kriterijima smatrati posebnim jezicima, a pogotovu kad se uzmu u obzir sociolingvistički i drugi kriteriji.

Hrvati su se od početka svoje dokumentirane pismenosti, od Bašćanske ploče (oko 1100.) služili hrvatskokrkenoslavenskim jezikom, tj. starokrkenoslavenskim jezikom prilagođenim hrvatskom čakavskom fonološkom sustavu s nekim inovacijama i na drugim razinama, a zatim su svoj književni izraz izgrađivali na sva tri narječja. Štokavsko su narječje Hrvati uveli u književnost pod kraj 15. stoljeća uklopivši odmah u početku u njega leksičke, frazeološke i pravopisne elemente hrvatskokrkenoslavenskoga jezika, izgrađujući ga kontinuiranim povijesnim razvojem do današnjeg oblika. Ostala su dva književna jezika napuštena, čakavski se postupno ugasio u književnoj uporabi polovicom 18. stoljeća, a kajkavski svjesnim napuštanjem u drugoj četvrtini 19., ali su oba u štokavskome književnome jeziku ostavila značajne crte svojih književnih i narječnih izraza. Srbi su se od početka svoje pismeno-

sti služili crkvenoslavenskim jezikom srpske redakcije sve do 19. stoljeća, s nekoliko modifikacija u 18. st. (rusko-slavenski, slavjanoserpski), a njihov današnji književni jezik utemeljio je tek polovicom 19. stoljeća Vuk Stefanović Karadžić podigavši štokavsko narječje srpskoga sela na razinu književnog jezika.

Zbog toga ta dva jezika imaju odvojenu kulturnu i jezičnu povijest i književnost. Uz to je hrvatski književni jezik izgrađivan stoljećima na bogatoj crkvenoj i svjetovnoj književnosti, a kako je srpska moderna književnost nastala tek polovicom 19. st., to su na ta dva književna jezika izgrađene dvije jasno odijeljene književnosti: hrvatska i srpska.

Osim toga Hrvati su svoj književni jezik od samoga njegova početka izgrađivali na temeljima i u ozračju zapadnoeuropske, prvenstveno katoličke kulture, služeći se najprije i trima pismima, glagoljicom i hrvatskom ćirilicom, a od polovice 14. stoljeća usporedno s tim slavenskim pismima i latinicom koja se sve više širila i danas je jedino hrvatsko pismo. Srbi su se u izgradnji svoje kulture i svoga jezika oslanjali na bizantsku, pravoslavnu kulturu, služeći se ćirilicom, koja je danas glavno srpsko pismo.

Zbog bliskosti tih dvaju književnih jezika bilo je u 19. i 20. stoljeću dogovora da se od njih stvori jedan jezik. Hrvati su u tome sudjelovali iz ideoloških i političkih razloga, a Srbi su to prihvatili nakon stvaranja Jugoslavije videći u jednom jeziku još jedno sredstvo kojim su nastojali uništiti sve hrvatske posebnosti pa i Hrvate kao narod. Zbog toga su nastojali da se jezično jedinstvo ostvari

i silom državne, političke i vojne prevlasti, ali ti pokušaji nisu uspjeli zbog stabiliziranosti tih dvaju književnih jezika i zbog jakoga kulturnog i političkog otpora s hrvatske strane.

Na temelju svojega povijesnoga razvoja, od prvih pisanih spomenika u 11. stoljeću i na osnovi svojega jezikoslovlja, koje kontinuirano traje od kraja 16. st. sve do danas, suvremeni je hrvatski književni jezik razvio svoje posebnosti na fonološkoj, morfološkoj, tvorbenoj, sintaktičkoj, leksičkoj i stilskoj razini, a i svoj latinički grafijski sustav. Prema tome na svim se jezičnim razinama razlikuje od srpskoga tako da se nikada nije moglo niti se danas može govoriti i pisati »srpskohrvatskim« (»hrvatskosrpskim«) jezikom, jer on kao konkretan jezik nikada nije ni postojao niti danas postoji, nego se tekstovi ostvaruju ili kao hrvatski ili kao srpski. Ne može se spontano napisati isti tekst niti od jedne stranice koji bi Hrvati primili kao hrvatski, a Srbi kao srpski. Kad dakle sadržaj nije isti, ne može biti ni isti naziv.

Za ilustraciju razlika između hrvatskoga i srpskoga jezika može se navesti kratak recept koji na srpskom jeziku glasi:

Čorba od kelerabe sa pečenicom. Sitno isjeckati crni luk, pa ga popržiti u Zepter posudi. Dodati kelerabi supu i kuvati 15 minuta. Propasirati čorbu. Dodati pavlaku. Ukrasiti pečenicom, isečenom na rezance, kao i listićem peršuna.

(*Kuvar*, Zepter International, Linz, 1991, str. 55)

U hrvatskom prijevodu taj bi recept glasio:

Juha od korabice s pečenicom. Sitno isjeckati (crveni) luk, pa ga po-

pržiti u Zepter posudi. Dodati *korabici juhu* i *kuhati* 15 minuta. Propasirati *juhu*. Dodati *vrhnje*. Ukrasiti pečenicom, *izrezanom* na rezance, kao i listićem *peršina*. (Promijenjeni dijelovi tiskani su kurzivom.)*

35 riječi, a 12 razlika ili 35 posto. Nikakvom se kombinacijom od toga ne može napraviti tekst koji bi bio i hrvatski i srpski, tj. »srpskohrvatski«. Zato su se i za komunističke Jugoslavije tekstovi saveznih zakona kao autentični uvijek objavljivali na četiri jezika: hrvatskome, srpskome, makedonskome i slovenskome. Zbog toga i strane radiopostaje koje daju emisije za Hrvate i Srbe svoje tekstove ostvaruju najčešće posebno na svakom od tih jezika (BBC, Voice of America, Deutsche Welle i dr.) jer znaju da ih slušatelji jednog naroda ne bi slušali ako svoje emisije ne bi davali na njihovu jeziku.

Mnogo teže tu posebnost prihvaćaju neka strana sveučilišta, leksičkografske ustanove i knjižnice koje predmet za hrvatski i srpski jezik i njihove kulture nazivaju *srpskohrvatski* (*Serbo-Croatian*, *serbokroatisch*, *serbo-croate*), ali uglavnom zbog inercije prošlih shvaćanja i teškoća konkretnih prestrukturiranja slavističkih odjela. Ipak se na svima sveučilištima jezik konkretno ostvaruje i uči ili kao hrvatski ili kao srpski, već prema nastavniku koji ga predaje, jer se, unatoč imenu, »srpskohrvatski« ne

* U pažljivom hrvatskome jeziku bilo bi i drugih razlika, npr. recept ne bi bio u infinitivu, nego u imperativu ili bezlično: Propasiraj juhu. Propasirajte juhu. Juha se propasira: nije baš jasno što znači pečenica, možda bi trebalo pečenka: u Zepter posudi trebalo bi u Zepterovoj posudi ili u posudi Zepter, ali budući da se danas i u hrvatskome piše kako je u gornjem tekstu, takvi se primjeri ne navode kao razlike.

može ostvariti. Zato u međunarodnoj Univerzalnoj decimalnoj klasifikaciji (UDK) srpski ima jedan broj (808.61), a hrvatski drugi (808.62).

Kao što nitko više ne smatra istim jezikom češki i slovački (u ustavu Čehoslovačke Republike iz 1920. postojao je naziv *čehoslovački jezik*), danski i norveški, tako treba napustiti naziv *srpskohrvatski* gdje se on još upotrebljava, jer je neprihvatljiv s lingvističkoga, sociolingvističkoga, političkoga i drugih gledišta. S političkoga gledišta suvereno je pravo hrvatskoga naroda da svoj jezik naziva svojim narodnim imenom i sada kada postoji hrvatska država, Republika Hrvatska, i kada u njezinu Ustavu u čl. 12 piše: »U Republici Hrvatskoj u službenoj

je uporabi hrvatski književni jezik...«, naziv *hrvatski jezik* treba upotrebljavati kad god je riječ o njegovu sadržaju. Kad uzmemo u obzir i činjenicu da je u SR Jugoslaviji napušten naziv *srpskohrvatski jezik*, a uveden samo *srpski jezik*, sad će to biti prihvatljivo i onima koji nisu upućeni u pojedinosti o kojima je ovdje bila riječ.

Stajalište HAZU o posebnosti hrvatskoga jezika izazvano je nerazumijevanjem pa i osporavanjem hrvatskoga sociolingvističkoga stanja nakon god. 1990. u krugovima dijela inozemnih slavista. Isti je povod nastanku gotovo istodobno nastale Promemorije o hrvatskome jeziku Matice hrvatske.

Hebrejski alfabet

Grafija	Naziv slova	Latinička transliteracija
א	'alef	'
ב	bet/vet	b, bh
ג	gimel	g, gh
ד	dalet	d, dh
ה	hei	h
ו	vav	w
ז	zajin	z
ח	het	h
ט	tet	t
י	jod	y
כ, ק ^(*)	kaf/haf	k, kh
ל	lamed	l
מ, מ ^(*)	mem	m
נ, נ ^(*)	nun	n
ס	sameh	s
ע	'ajin	'
פ, פ ^(*)	pei/fei	p, ph
צ, צ ^(*)	cadí	c, s
ק	kof	q
ר	reš	r
ש	sin	s
ת	šin	š
ת	tav	t, th

Grčki alfabet

Grafija	Naziv slova	Latinička transliteracija
A α	alfa	a
B β	beta	b
Γ γ	gama	g
Δ δ	delta	d
E ε	epsilon	e
Z ζ	zeta	z
H η	eta	ē
Θ θ	theta	th
I ι	jota	i
K κ	kapa	k
Λ λ	lambda	l
M μ	mi	m
N ν	ni	n
Ξ ξ	ksi	ks
O ο	omikron	o
Π π	pi	p
P ρ	ro	r
Σ σ, ς	sigma	s
T τ	tau	t
Υ υ	ipsilon	y
Φ φ	fi	ph
X χ	hi	kh
Ψ ψ	psi	ps
Ω ω	omega	ō

^(*) Lijeva grafija upotrebljava se na početku i u sredini riječi, a desna, samo na kraju riječi

Arapski alfabet

Grafija	Naziv slova	Latinička transliteracija
!	alif/hamza	‘
ب	bā’	b
ت	tā’	t
ث	tā’	t
ج	ǧīm	ǧ
ح	ḥā’	ḥ
خ	ḫā’	ḫ, ḥ
د	dāl	d
ذ	ḏāl	d
ر	rā’	r
ز	zā’	z
س	sin	s
ش	šīn	š
ص	ṣād	ṣ
ض	ḏād	ḏ
ط	ṭā’	ṭ
ظ	ẓā’	ẓ
ع	‘ayn	‘
غ	gayn	g
ف	fā’	f
ق	qāf	q
ك	kāf	k
ل	lām	l
م	mīm	m
ن	nun	n
ه	hā’	h
و	wāw	w
ي	yā’	y

Glagoljska azbuka

Grafija	Naziv slova	Latinička transliteracija
а	az	a
б	buky	b
в	vjedje	v
г	glagoli	g
д	dobro	d
е	jest	e
ж	živeti	ž
з	dzelo	3, dz
и	zemlja	z
й	iže	ī
к	i	i
л	đerv	j
м	kako	k
н	ljudje	l
о	myslite	m
п	naš	n
р	on	o
с	pokoj	p
т	rci	r
у	slovo	s
ф	tvrdo	t
х	uk	u
ц	frt (fert)	f
ч	her	h, x
ш	ot	ō, ô
щ	šta	šč, ć
ъ	ci	c
ы	črv	č
э	ša	š
я	jor	ь
ѣ	jat	ja, ě
ю	ju	ju

Ruska azbuka

Grafija		Naziv slova	Latinička transliteracija
А	а	a	a
Б	б	be	b
В	в	ve	v
Г	г	ge	g
Д	д	de	d
Е	е	je	e
Ё	ё	jo	ë
Ж	ж	že	ž
З	з	ze	z
И	и	i	i
Й	й	i kratko	j
К	к	ka	k
Л	л	elj/el	l
М	м	em	m
Н	н	en	n
О	о	o	o
П	п	pe	p
Р	р	er	r
С	с	es	s
Т	т	te	t
У	у	u	u
Ф	ф	ef	f
Х	х	ha	x
Ц	ц	ce	c
Ч	ч	če	č
Ш	ш	ša	š
Щ	щ	šča	šč
	Ъ	tvrdi znak	”
	Ы	tvrdio i/jeri	y
	Ь	meki znak	’
Э	э	e otvoreno	è
Ю	ю	ju	ju
Я	я	ja	ja

Srpska azbuka

Grafija		Naziv slova	Latinička transliteracija
А	а	a	a
Б	б	b/be	b
В	в	v/ve	v
Г	г	g/ge	g
Д	д	d/de	d
Ђ	ђ	đ/de	đ
Е	е	e	e
Ж	ж	ž/že	ž
З	з	z/zet	z
И	и	i	i
Ј	ј	j/je	j
К	к	k/ka	k
Л	л	l/el	l
Љ	љ	lj	lj
М	м	m/em	m
Н	н	n/en	n
Њ	њ	nj	nj
О	о	o	o
П	п	p/pe	p
Р	р	r/er	r
С	с	s/es	s
Т	т	t/te	t
Ћ	ћ	ć/će	ć
У	у	u	u
Ф	ф	f/ef	f
Х	х	h/ha	h
Ц	ц	c/ce	c
Ч	ч	č/če	č
Џ	џ	dž/dže	dž
Ш	ш	š/eš	š

Devanagari alfabet

vokali			konsonanti			
na početku	u sredini	transkripcija	na početku	transkripcija	na početku	transkripcija
अ	}	a	क	k	प	p
इ			ख	kh	फ	ph
आ	}	ā	ग	g	ब	b
ई			घ	gh	भ	bh
ऊ	उ	u	ङ	n	म	m
ऋ	ॠ	ṛ (ri)	च	c	य	y
ॠ	ॡ	ṛ: (ri:)	छ	ch	र	r
ऌ	ॡ	ḷ (li)	ज	j	ल	l
ॡ	ॡ	ḷ (li)	झ	jh	व	v
ॢ	ॢ	ṣ (ṣi)	ञ	ñ	श	ś
ॣ	ॣ	ṣ: (ṣi:)	ट	ṭ	ष	ṣ
।	।	ṣ: (ṣi:)	ठ	ṭh	स	s
॥	॥	ḥ (hi)	ड	ḍ	ह	h
०	०	ḥ (hi)	ढ	ḍh		
१	१	ḥ (hi)	ण	ṇ		
२	२	ḥ (hi)				
३	३	ḥ (hi)				
४	४	ḥ (hi)				
५	५	ḥ (hi)				
६	६	ḥ (hi)				
७	७	ḥ (hi)				
८	८	ḥ (hi)				
९	९	ḥ (hi)				
१०	१०	ḥ (hi)				
११	११	ḥ (hi)				
१२	१२	ḥ (hi)				
१३	१३	ḥ (hi)				
१४	१४	ḥ (hi)				
१५	१५	ḥ (hi)				
१६	१६	ḥ (hi)				
१७	१७	ḥ (hi)				
१८	१८	ḥ (hi)				
१९	१९	ḥ (hi)				
२०	२०	ḥ (hi)				
२१	२१	ḥ (hi)				
२२	२२	ḥ (hi)				
२३	२३	ḥ (hi)				
२४	२४	ḥ (hi)				
२५	२५	ḥ (hi)				
२६	२६	ḥ (hi)				
२७	२७	ḥ (hi)				
२८	२८	ḥ (hi)				
२९	२९	ḥ (hi)				
३०	३०	ḥ (hi)				
३१	३१	ḥ (hi)				
३२	३२	ḥ (hi)				
३३	३३	ḥ (hi)				
३४	३४	ḥ (hi)				
३५	३५	ḥ (hi)				
३६	३६	ḥ (hi)				
३७	३७	ḥ (hi)				
३८	३८	ḥ (hi)				
३९	३९	ḥ (hi)				
४०	४०	ḥ (hi)				
४१	४१	ḥ (hi)				
४२	४२	ḥ (hi)				
४३	४३	ḥ (hi)				
४४	४४	ḥ (hi)				
४५	४५	ḥ (hi)				
४६	४६	ḥ (hi)				
४७	४७	ḥ (hi)				
४८	४८	ḥ (hi)				
४९	४९	ḥ (hi)				
५०	५०	ḥ (hi)				
५१	५१	ḥ (hi)				
५२	५२	ḥ (hi)				
५३	५३	ḥ (hi)				
५४	५४	ḥ (hi)				
५५	५५	ḥ (hi)				
५६	५६	ḥ (hi)				
५७	५७	ḥ (hi)				
५८	५८	ḥ (hi)				
५९	५९	ḥ (hi)				
६०	६०	ḥ (hi)				
६१	६१	ḥ (hi)				
६२	६२	ḥ (hi)				
६३	६३	ḥ (hi)				
६४	६४	ḥ (hi)				
६५	६५	ḥ (hi)				
६६	६६	ḥ (hi)				
६७	६७	ḥ (hi)				
६८	६८	ḥ (hi)				
६९	६९	ḥ (hi)				
७०	७०	ḥ (hi)				
७१	७१	ḥ (hi)				
७२	७२	ḥ (hi)				
७३	७३	ḥ (hi)				
७४	७४	ḥ (hi)				
७५	७५	ḥ (hi)				
७६	७६	ḥ (hi)				
७७	७७	ḥ (hi)				
७८	७८	ḥ (hi)				
७९	७९	ḥ (hi)				
८०	८०	ḥ (hi)				
८१	८१	ḥ (hi)				
८२	८२	ḥ (hi)				
८३	८३	ḥ (hi)				
८४	८४	ḥ (hi)				
८५	८५	ḥ (hi)				
८६	८६	ḥ (hi)				
८७	८७	ḥ (hi)				
८८	८८	ḥ (hi)				
८९	८९	ḥ (hi)				
९०	९०	ḥ (hi)				
९१	९१	ḥ (hi)				
९२	९२	ḥ (hi)				
९३	९३	ḥ (hi)				
९४	९४	ḥ (hi)				
९५	९५	ḥ (hi)				
९६	९६	ḥ (hi)				
९७	९७	ḥ (hi)				
९८	९८	ḥ (hi)				
९९	९९	ḥ (hi)				
१००	१००	ḥ (hi)				

METRIČKE I ANGLOAMERIČKE MJERNE JEDINICE

Stanislav Sever

1. Metričke mjerne jedinice

Sedam je međunarodno definiranih mjernih jedinica ishodište svih mjerenja i razmjene mjernih informacija na Zemlji: amper (A) za električnu struju, kandela (cd) za svjetlosnu jakost, kelvin (K) za termodinamičku temperaturu, kilogram (kg) za masu, metar (m) za duljinu, mol (mol) za množinu (količinu tvari), sekunda (s) za vrijeme. Dva jedinična naziva podsjećaju na svjetske zaslužnike (Ampère, lord Kelvin), jedan dolazi od Ostwaldove novotvorbe (1900) prema riječi molekula, a ostali od latinskih i grčkih riječi. Te su jedinice temelj Međunarodnoga sustava mjernih jedinica (SI) uspostavljenoga 1960. na tragu Decimalnoga metričkoga sustava začetoga 1799. godine. Međunarodna kratica SI dolazi od izvornoga naziva toga sustava: *Le Système international d'unités*.

1.1. Jedinice Međunarodnoga jediničnoga sustava (SI). Od sedam osnovnih jedinica SI tvore se pravilom skladnosti (koherencije) sve izvedene jedinice SI, npr. za brzinu jedinica s nazivom metar u sekundi i znakom m/s. Radi izbjegavanja uporabnih pogrešaka i radi održavanja zornosti vrijednosnih iskaza, međunarodnim se sporazumima pokoj izvedenoj jedinici SI pridijeli poseban naziv i znak. U naše doba ima dvadesetak posebnih jediničnih naziva i znakova, od bekerela (Bq) do Webera (Wb). Tako se jedinica SI za silu zove njutn, a znak joj je N. Jedinični znak N definira se jednakštom $N = \text{kg m/s}^2$ koja se smije pisati i u obliku $N = \text{kg m/s}^2$, tj. bez množne točke ali s čvrstim razmakom. Naziv njutn zamjenjuje izvorni naziv kilogram(o)metar u kvadriranoj sekundi. Posebni pak naziv džul za jedinicu SI energije, rada i topline zamjenjuje sraslika naziva njutn i metar, tj. džul = njutnmetar, $J = \text{N m}$ (= N m). Jedinica SI za snagu ima poseban naziv vat (W), a znacima je određena ovako: $W = \text{J/s}$. Amper i vat definiraju volt, jedinicu SI za električni napon, znacima ovako: $V = W/A$. Na

tome se primjeru dobro vidi kako naziv volt i znak V zamjenjuju glomazne i slabo pregledne iskaze osnovnim jedinicama SI i njihovim znacima: volt = kilogram puta kvadrirani metar po amperu i kubiranoj sekundi, $V = \text{kg m}^2/(\text{A s}^3)$. Tvorba je ostalih izvedenih jedinica SI s posebnim nazivima i znakovima razvidna iz tablice 1.

Brojnije od osnovnih jedinica SI i jedinica SI s posebnim nazivom su ostale izvedene jedinice SI, tzv. složene jedinice SI. Znak im se skladno tvori prema pravilima množenja i dijeljenja, a naziv prema tvorbenim pravilima hrvatskoga jezika. *Primjeri* tvorbe složenih jedinica SI za nekoliko veličina:

- svjetljivost: cd/m^2 , kandela po četvornome metru
- snaga apsorbirane doze: Gy/s, grej u sekundi
- moment sile: N m, njutnmetar
- maseni toplinski kapacitet: J/(kg K), džul po kilogramkelvinu
- koncentracija katalitičke aktivnosti: kat/m^3 , katal po kubnome metru
- prividna električna energija: V A s, voltampersekunda
- toplinska provodnost: W/(K m), vat po kelvinmetru.

Sraslica kao naziv izvedene jedinice SI tvori se do granice njena jednoznačna prepoznavanja u pismu i govoru. Pritom valja pretpostaviti da će uporabnik sraslične jedinice SI od nje za svoje potrebe zakonito tvoriti decimalne jedinice kao što su gigavoltampersekunda (GVAs), megavoltampersat (MVAh) i slične.

Veličina Celzijeva temperatura (znak: t) definira se veličinskom jednakštom $t = T - 273,15 \text{ K}$.

Koso slovo T označuje termodinamičku temperaturu, a uspravno slovo K osnovnu jedinicu SI kelvin (v. tablicu 1). Broj 273,15 međunarodna je definicijska stalnica. Celzijeva se temperatura (t) iskazuje jedinicom SI Celzijev stupanj (znak: $^{\circ}\text{C}$). Po veličoci je jednaka jedinici kelvin, $^{\circ}\text{C} = \text{K}$. Ta se jednakost upotrebljava prigodom pre-

Tablica 1. Jedinice Međunarodnoga jediničnoga sustava (SI) s posebnim nazivom

Naziv mjerne (fizikalne) veličine	Naziv jedinice SI		Jedinični znak	Međujedinična jednadžba
	Hrvatski	Francuski		
duljina	metar	mètre	m	
vrijeme	sekunda	seconde	s	
masa	kilogram	kilogramme	kg	
termodinamička temperatura	kelvin	kelvin	K	
električna struja	amper	ampère	A	
množina	mol	mole	mol	
svjetlosna jakost	kandela	candela	cd	
kut	radijan	radian	rad	$\text{rad} = \text{m}/\text{m} = 1$
ploština (površina)	četvorni metar	mètre carré	m^2	$\text{m}^2 = \text{m} \cdot \text{m}$
ugao (prostorni kut)	steradian	steradian	sr	$\text{sr} = \text{m}^2/\text{m}^2 = 1$
obujam (volumen)	kubni metar	mètre cube	m^3	$\text{m}^3 = \text{m}^2 \cdot \text{m}$
frekvencija	herc	hertz	Hz	$\text{Hz} = \text{s}^{-1}$
sila	njutm	newton	N	$\text{N} = \text{kg} \cdot \text{m}/\text{s}^2$
tlak, naprezanje	paskal	pascal	Pa	$\text{Pa} = \text{N}/\text{m}^2$
energija, rad, toplina	džul	joule	J	$\text{J} = \text{N} \cdot \text{m}$
snaga	vat	watt	W	$\text{W} = \text{J}/\text{s}$
električni otpor	om	ohm	Ω	$\Omega = \text{W}/\text{A}^2$
električna vodljivost	simens	siemens	S	$\text{S} = \Omega^{-1}$
električni napon	volt	volt	V	$\text{V} = \text{W}/\text{A}$
električni naboj	kulon	coulomb	C	$\text{C} = \text{A} \cdot \text{s}$
električni kapacitet	farad	farad	F	$\text{F} = \text{C}/\text{V}$
magnetna indukcija	tesla	tesla	T	$\text{T} = \text{N}/(\text{A} \cdot \text{m})$
magnetni tok	veber	weber	Wb	$\text{Wb} = \text{T} \cdot \text{m}^2$
induktivitet	henri	henry	H	$\text{H} = \text{Wb}/\text{A}$
radioaktivnost	bekerel	becquerel	Bq	$\text{Bq} = \text{s}^{-1}$
apsorbirana doza	grej	gray	Gy	$\text{Gy} = \text{J}/\text{kg}$
dozni ekvivalent	sivert	sievert	Sv	$\text{Sv} = \text{J}/\text{kg}$
Celzijeva temperatura	Celzijev stupanj	degré Celsius	°C	°C = K
svjetlosni tok	lumen	lumen	lm	$\text{lm} = \text{cd} \cdot \text{sr}$
osvjetljenje	luks	lux	lx	$\text{lx} = \text{lm}/\text{m}^2$
katalitička aktivnost	katal	katal	kat	$\text{kat} = \text{mol}/\text{s}$

računavanja s pomoću definicijske jednadžbe.

Primjer: isto temperaturno stanje iskazuju Celzijeva temperatura $t = 19\text{ }^{\circ}\text{C}$ i termodinamička temperatura $T = t + 273,15\text{ K} = 19\text{ }^{\circ}\text{C} + 273,15\text{ K} = 292,15\text{ K}$. Definiicijska se jednadžba može s pomoću $^{\circ}\text{C} = \text{K}$ napisati u obliku prilagođene veličinske jednadžbe: $t/^{\circ}\text{C} = T/\text{K} - 273,15$.

1.2. Decimalne mjerne jedinice. Poučena dvostoljetnim iskustvom čovječanstva u iskazivanju mjernih rezultata, Međunarodna normirna organizacija ISO preporučuje da se mjerni podatak zorno prikazuje tako da je broj u iskazu otprilike između 0,1 i 1000. To pravilo uporabnik mjernih jedinica primjenjuje time što između međunarodno normiranih *decimalnih jedinica*

slobodno odabire one koje su prikladne za nje-gove stvarne primjere. Cestovnu će udaljenost, npr., iskazati kilometrom (km), masu tablete nekoga lijeka miligramom (mg), snagu elektra-ne megavatom (MW), snagu digitalne sprave mikrovatom (μW) itd. Decimalna je jedinica višekratnik ili decimalni dio *tvorbene* (polazne) jedinice, tj. jedinice SI ili posebne tvorbene jedinice koju dopusti Zakon. U prethodnoj rečenici tvorbene su jedinice metar, gram i vat.

Vrijednost, naziv i znak decimalne jedinice tvore se prema međunarodnim pravilima od istovrsnih svojstava množnoga predmetka i tvorbene jedinice. Danas ima 20 međunarodnih predmeta (tablica 2) s kojima se od svake tvorbene

Tablica 2. Vrijednosti, nazivi i znaci svih 20 međunarodnih (zakonitih) množnih predmetaka za tvorbu decimalnih mjernih jedinica

Predmetak		Naziv predmetka		Decimalna jedinica	
Broj	Znak	Hrvatski	Francuski	Primjer	Izgovor
Predmetci <i>veći</i> od broja jedan:					
10 ¹	da	deka	déca	dag = 10 g	dekagram
10 ²	h	hekto	hecto	hL = 100 L	hektolitra
10 ³	k	kilo	kilo	kW = 1000 W	kilovat
10 ⁶	M	mega	méga	MBq = 10 ⁶ Bq	megabekerelel
10 ⁹	G	giga	giga	GPa = 10 ⁹ Pa	gigapaskal
10 ¹²	T	tera	téra	TWh = 10 ¹² Wh	teravatsat
10 ¹⁵	P	peta	peta	Pm = 10 ¹⁵ m	petametar
10 ¹⁸	E	eksa	exa	EJ = 10 ¹⁸ J	eksadžul
10 ²¹	Z	zeta	zetta	Zg = 10 ²¹ g	zetagram
10 ²⁴	Y	jota	yotta	Yg = 10 ²⁴ g	jotagram
Predmetci <i>manji</i> od broja jedan:					
10 ⁻¹	d	deci	déci	dL = 0,1 L	decilitra
10 ⁻²	c	centi	centi	cm = 10 ⁻² m	centimetar
10 ⁻³	m	milli	milli	mbar = 10 ⁻³ bar	milibar
10 ⁻⁶	μ	mikro	micro	μrad = 10 ⁻⁶ rad	mikroradijan
10 ⁻⁹	n	nano	nano	nm = 10 ⁻⁹ m	nanometar
10 ⁻¹²	p	piko	pico	pF = 10 ⁻¹² F	pikofarad
10 ⁻¹⁵	f	femto	femto	fm = 10 ⁻¹⁵ m	femtometar
10 ⁻¹⁸	a	ato	atto	aC = 10 ⁻¹⁸ C	atokulon
10 ⁻²¹	z	zepto	zepto	zmol = 10 ⁻²¹ mol	zeptomol
10 ⁻²⁴	y	jokto	yocto	yg = 10 ⁻²⁴ g	joktogram

jedinice može tvoriti 20 različitih decimalnih jedinica. Tako se, na primjer, s predmetkom mega (10⁶, M) od tvorbene jedinice vat (W) dobiva vrijednost decimalne jedinice 10⁶ W = 10⁶ W, naziv mega + vat = megavat te znak M + W = MW, dakle: 10⁶ W = megavat = MW.

Međunarodna pravila ne dopuštaju da se decimalne jedinice tvore od Celzijeva stupnja (°C) i od kilograma (kg), ali određuju da se tvore od masene jedinice gram (g). Zabranjena je istodobna uporaba dvaju ili više predmetaka. *Primjeri:* umjesto μmm (mikromilimetar), μmF (mikromikrofarad) i μkg (mikrokilogram) valja uporabiti nm (nanometar), pF (pikofarad) i mg (miligram). Podrijetlo predmetkovnih naziva je latinsko, grčko, dansko i talijansko.

Sastoji li se naziv tvorbene jedinice od više riječi, naziv se predmetka pridružuje prvoj riječi, npr. od jedinice SI metar u sekundi (m/s) nastaje i ova decimalna jedinica: centimetar u sekundi (cm/s). Ako je pak tvorbena jedinica druga, treća, četvrta, ... potencija jedinice SI, njezina se decimalna jedinica iznimno tvori tako da se kvadrira, kubira, digne na četvrtu, ... potenciju decimalna jedinica stvorena od *osnove* tvorbene jedinice. Bude li npr. tvorbena jedinica metar na treću (m³), tj. jedinica SI za mjernu veličinu moment otpora, osnovica je metar (m). Prema tome pravilu jedna je od 20 mogućih decimalnih jedinica: centimetar na treću, cm³ = (cm)³ = (0,01 m)³ = 10⁻⁶ m³. Isti je postupak za decimalne jedinice *obujma*, ali je drugo nazivlje. Jedinica SI za obujam zove se kubni metar (m³), pa je zato

Tablica 3. Dvostrani odnosi između nekoliko zakonitih jedinica tlaka

Mjerna jedinica		mPa	μbar	Pa	μbar	kPa	bar	MPa	kbar	GPa
Naziv	Znak		dPa		hPa					
milipaskal	mPa	1	10 ⁻²	10 ⁻³	10 ⁻⁵	10 ⁻⁶	10 ⁻⁸	10 ⁻⁹	10 ⁻¹¹	10 ⁻¹²
mikrobar	μbar	10 ²	1	10 ⁻¹	10 ⁻³	10 ⁻⁴	10 ⁻⁶	10 ⁻⁷	10 ⁻⁹	10 ⁻¹⁰
decipaskal	dPa									
paskal	Pa	10 ³	10	1	10 ⁻²	10 ⁻³	10 ⁻⁵	10 ⁻⁶	10 ⁻⁸	10 ⁻⁹
milibar	mbar	10 ⁵	10 ³	10 ²	1	10 ⁻¹	10 ⁻³	10 ⁻⁴	10 ⁻⁶	10 ⁻⁷
hektopaskal	hPa									
kilopaskal	kPa	10 ⁶	10 ⁴	10 ³	10	1	10 ⁻²	10 ⁻³	10 ⁻⁵	10 ⁻⁶
bar	bar	10 ⁸	10 ⁶	10 ⁵	10 ³	10 ²	1	10 ⁻¹	10 ⁻³	10 ⁻⁴
megapaskal	MPa	10 ⁹	10 ⁷	10 ⁶	10 ⁴	10 ³	10	1	10 ⁻²	10 ⁻³
kilobar	kbar	10 ¹¹	10 ⁹	10 ⁸	10 ⁶	10 ⁵	10 ³	10 ²	1	10 ⁻¹
gigapaskal	GPa	10 ¹²	10 ¹⁰	10 ⁹	10 ⁷	10 ⁶	10 ⁴	10 ³	10	1

Primjeri uporabe tablice: bar = 10⁵ Pa; bar = 10⁻¹ MPa = 0,1 MPa. **Napomene:** mbar = hPa; mbar = daPa

Tablica 4. Iznimno ozakonjene mjerne jedinice s neograničenim uporabnim područjem

Mjerna veličina	Naziv, znak i vrijednost zakonite jedinice		
vrijeme	minuta sat dan	min h d	60 s 60 min = 3600 s 24 h = 8,64 · 10 ⁴ s
masa	gram tona	g t	kg/1000 1000 kg
obujam	litra	L, l	m ³ /1000
tlak	bar	bar	10 ⁵ Pa = 0,1 MPa
kut	stupanj	°	rad · π/180
	kutna minuta	'	°/60 = rad · π/10 800
	kutna sekunda gon	" gon	°/60 = rad · π/648 000 rad · π/200

naziv decimalne jedinice za obujam kubni centimetar, cm³ = 10⁻⁶ m³.

1.3. Zakonite mjerne jedinice. Države i međunarodni savezi svojim propisima određuju koje su mjerne jedinice zakonite, tj. dopuštene za javno iskazivanje podataka u zakonodavstvu, sudstvu, državnoj upravi, bankarstvu, školstvu, zdravstvu, trgovini, gospodarstvu i drugim javnim poslovima. Hrvatski Zakon o mjernim jedinicama (1993) izrijekom propisuje tri svojstva jedinica: vrijednost, znak, naziv. Pritom određuje da se nazivi jedinica pišu izgovorno (fonološki). Zakonito su napisani npr. jedinični nazivi džul (znak: J) i atakulon (aC), a *nisu* zakoniti izvorno napisani nazivi joule i attocoulomb. Zakon osim toga određuje pripadnost jedinice mjernoj veličini, npr. jedinica vat (W) pripada veličini snaga, a jedinica gram

(g) veličini masa (*razg.* težina). Uporabom zarez (,) kao decimalnoga znaka i izdignute množne točke (·) jedinični zakon svjedoči da su to zakoniti matematički znaci. Uporabu *metričkih* mjernih jedinica hrvatski je zakonodavac prvi put propisao 1874. godine zakonom *Zakonski članak o uvođenju metričke mjere*.

Zakon o mjernim jedinicama (1993) ponešto odstupa od današnjih (2001) odrednica međunarodnih sporazuma i norma. Za kršenje svojih odredaba Zakon prijeti novčanom kaznom do protuvrijednosti deset tisuća eura, ponovljivo bezbroj puta. Zakon propisuje i ovo: "U svakom se javnom navođenju mjernih podataka u Republici Hrvatskoj moraju upotrebljavati mjerne jedinice određene ovim Zakonom, pod njihovim nazivima ili znakovima ... Nazivi se jedinica i predmeta decimalnih jedinica pišu prema pravopisnim pravilima hrvatskoga jezika." Zakonite mjerne jedinice čine:

1) Sve jedinice Međunarodnoga sustava mjernih jedinica (SI); 2) Dvadesetdvije pojedinačno ozakonjene jedinice (tablice 4, 5), od toga jedanaest s područno ograničenom uporabom (ar, astronomska jedinica, atomna masena jedinica, čvor, elektronvolt, hektar, karat, milimetar živina stupca, morska milja, teks i var); 3) Decimalne jedinice tvorene s pomoću 20 međunarodnih predmeta od: a) jedinica SI (osim od Celzijeve stupnja i kilograma), b) šest pojedinačno ozakonjenih jedinica; to su: bar, elektronvolt, gram, litra, teks i var; 4) Složene mjerne jedinice tvorene od zakonitih jedinica iz prethodnih

Tablica 5. Iznimno ozakonjene mjerne jedinice s ograničenim uporabnim područjem

Mjerna veličina	Naziv, znak i vrijednost zakonite jedinice			Napomena*
duljina	astronomska jedinica	ua	1,495 978 706 91 · 10 ¹¹ m	a)
	morska milja	...	1852 m	b)
brzina	čvor	...	(1852/3600) m/s	c)
ploština	ar	a	100 m ²	d)
	hektar	ha	100 a = 10 ⁴ m ²	d)
masa	atomska masena jedinica	u	1,660 538 73 · 10 ⁻²⁷ kg	e)
	karat	...	0,2 g = 2 · 10 ⁻⁴ kg	f)
duljinska masa	teks	tex	10 ⁻⁶ kg/m = 1 g/km	g)
tlak	milimetar živina stupca	mmHg	133,322 Pa	h)
jalova električna snaga	var	var	W	i)
energija	elektronvolt	eV	1,602 176 462 · 10 ⁻¹⁹ J	j)

***Napomene.** Dopusštena uporaba samo: a) u astronomiji, b) u pomorskoj, riječnome i zračnom prometu, c) u pomorskoj i zračnom prometu, d) pri iskazivanju ploštine zemljišta, e) u fizici i kemiji, f) pri iskazivanju mase dragulja, g) pri iskazivanju duljinske mase tekstilnih vlakana i konca, h) pri iskazivanju tlaka tjelesnih tekućina, i) pri iskazivanju jalove (reaktivne) snage izmjenične električne struje, j) u posebnim područjima.

triju skupina; 5) Posebne zakonite mjerne jedinice ili samo njihovi znakovi odnosno kôdovi (v. zakonske članke 5 do 9).

Vrijednosti jedinica i množnih predmetaka te međunarodne latinične i grčke znakove za jedinice i predmetke Zakon je preuzeo iz dokumenata mjerodavnih međunarodnih normiranih organizacija. To su: Međudržavna organizacija Dogovora o metru, osnovana 1875. godine,

Europska unija, Međunarodna elektrotehnička komisija (IEC), Međunarodna normirana organizacija (ISO) i Međudržavna organizacija za zakonsko mjeriteljstvo (OIML).

2. Angloameričke mjerne jedinice

U državama s dominantnim engleskim jezikom zakonite su uz metričke mjerne jedinice i tradi-

Tablica 6. Metričke vrijednosti nekoliko tradicionalnih angloameričkih jedinica za devet mjernih veličina. Tumač: UK – United Kingdom (Ujedinjeno Kraljevstvo), US – United States of America (Sjedinjene Američke Države), EU – Europska unija

Veličina	Angloameričke jedinice iskazane metričkim
duljina	yard (yd) = 0,9144 m foot (ft) = yd/3 = 0,3048 m inch (in) = ft/12 = 25,4 mm mile (mi) = 1,609 344 km
ploština	square yard (yd ²) = 0,836 127 4 m ² square foot (ft ²) = 9,290 304 dm ² square inch (in ²) = 6,4516 cm ² square mile (mi ²) = 2,589 988 km ² acre = 4840 yd ² = 4046,86 m ²
obujam	cubic yard (yd ³) = 0,764 554 9 m ³ cubic foot (ft ³) = 28,316 85 dm ³ cubic inch (in ³) = 16,387 06 cm ³ UK gallon (UK gal) = 4,546 09 dm ³ US gallon (US gal) = 231 in ³ = 3,785 412 dm ³
masa	pound (avoirdupois) (lb) = 0,453 592 37 kg pound (troy, apothecary) (lb) = 0,373 241 7 kg lb = 16 oz, lb ap = 12 oz ap ounce (avoirdupois) (oz) = lb/16 = 28,349 523 g ounce (troy, apothecary) (oz) = 31,103 48 g = oz ap grain (gr) = lb/7000 = 64,798 91 mg = oz ap/480 long ton (2240 lb) = 1,016 047 t short ton (2000 lb) = 0,907 184 7 t
sila	pound-force (lbf) = 4,448 222 N poundal (pdl) = 0,138 255 N kip = 1000 lbf = 4,448 222 kN ton-force (2000 lbf) = 8,896 443 kN
tlak	pound-force per square inch (psi, lbf/in ²) = 6,894 757 kPa kip per square inch (ksi, kip/in ²) = 6,894 757 MPa pound-force per square foot (lb/ft ²) = 47,880 26 Pa inch of mercury, conventional (inHg) = 3,386 389 kPa
energija	foot poundal = 42,140 11 mJ foot pound-force (ft · lbf) = 1,355 818 J horse power hour (hp · h) = 2,684 52 MJ
toplina	British thermal unit, mean (Btu) = 1,055 87 kJ quad = 1,055 056 · 10 ¹⁵ kJ EU therm = 1,055 06 · 10 ⁵ kJ US therm = 1,054 804 · 10 ⁵ kJ
snaga (v. tab. 7, 8)	foot pound-force per second (ft · lbf/s) = 1,355 818 W foot pound-force per hour (ft · lbf/h) = 0,376 616 mW horse power = 550 ft · lbf/s = 745,6999 W horse power (boiler) = 9,809 50 kW horse power (electric) = 746 W horse power (metric) = 735,4988 W UK horse power = 745,70 W

cionalne angloameričke jedinice oslonjene na duljinsku jedinicu yard (č. jard, *h.* korak, znak: yd) i na masenu jedinicu pound (č. paund, *h.* funta, znak: lb). U razdoblju 1959 – 1963 anglosaske su države međusobno ujednačile definicije jarda i funte. Njihovu su vrijednost definirale prema metru i kilogramu.

2.1. Jedinice za duljinu, ploštinu i obujam.

Jard je definiran jednakošću: yard (yd) = 0,9144 m (točno). Četvorni jard definira se kao ploština kvadrata sa stranicama dugačkima jedan jard. Kubni jard definira se kockom s bridovima dugačkima jedan jard. Pojednosti sadrži tablica 6.

2.2. Jedinice za masu, silu i tlak. Tradicionalne angloameričke masene mjerne jedinice pripadaju sustavima *avoirdupois*, *troy* i *apothecaries*. Ishodište je definicija: pound (lb) = 0,453 592 37 kg (točno). Na nju se oslanja definicija jedinice za silu pound-force (lbf) i jedinice za tlak pound-force per square inch (lbf/in², psi). Pojednosti sadrži tablica 6.

2.3. Jedinice za energiju, toplinu i snagu sadrže tablice 6, 7 i 8.

2.4. Jedinice za temperature. Termodinamičku temperaturu *T* pokatkad u angloameričkom svijetu iskazuju jedinicom *degree Rankine* (znak: °R), hrvatski: Rankineov stupanj. Definicija: °R = K/1,8 (točno); slovo K znak je za jedinicu SI kelvin. Primjer preračunavanja: $T = 291 \text{ K} = 291 \cdot 1,8 \text{ °R} = 523,8 \text{ °R}$.

Mjerna veličina *Fahrenheitova temperatura* *f* (uvjetni znak!), engleski *Fahrenheit temperature*, definira se jednakžbom $f = t + 32 \text{ °F}$, gdje *t* označuje Celzijevu temperaturu. Znak °F označuje jedinicu Fahrenheitov stupanj, engleski: *degree Fahrenheit*. Definicija: °F = °C/1,8, tj. Fahrenheitov je stupanj po velikosti jednak Rankineovu stupnju: °F = °R = K/1,8. Primjer preračunavanja istoga temperaturnoga stanja: $t = 19 \text{ °C}$; $f = 19 \cdot 1,8 \text{ °F} + 32 \text{ °F} = 66,2 \text{ °F}$; $T = f + 459,67 \text{ °F} = 525,87 \text{ °R}$; $T = 525,87 \text{ K}/1,8 = 292,15 \text{ K}$. Kontrola: $T = t + 273,15 \text{ K} = 292,15 \text{ K}$.

Tablica 7. Dvostrani odnosi između nekoliko jedinica snage

Jedinica	Znak	W	kW	kp · m/s	KS	ft · lbf/s	hp
vat	W	1	0,001	0,101 972	$1,359\,62 \cdot 10^{-3}$	0,737 562	$1,341\,02 \cdot 10^{-3}$
kilovat	kW	1000	1	101,972	1,359 62	737,562	1,341 02
kilopondmetar u sekundi	kp · m/s	9,806 65	$9,806\,65 \cdot 10^{-3}$	1	0,013 333 3	7,233 01	0,013 150 9
konjska snaga	KS	735,499	0,735 499	75	1	542,476	0,986 320
foot pound-force per second	ft · lbf/s	1,355 82	$1,355\,82 \cdot 10^{-3}$	0,138 255	$1,843\,40 \cdot 10^{-3}$	1	$1,818\,18 \cdot 10^{-3}$
horsepower	hp	745,700	0,745 700	76,0402	1,013 87	550	1

Primjer uporabe tablice: kp · m/s = 9,806 65 W. **Točni brojevi tiskani su deblje.** *Napomena:* od navedenih jedinica u Hrvatskoj su zakonite jedinice vat i kilovat

Tablica 8. Dvostrani odnosi između nekoliko jedinica toplinske snage

Jedinica	Znak	W	kW	cal/s	kcal/h	Btu/h
vat	W	1	0,001	0,238 846	0,859 845	3,412 14
kilovat	kW	1000	1	238,846	859,845	3412,14
kalorija u sekundi	cal/s	4,1868	$4,1868 \cdot 10^{-3}$	1	3,6	14,2860
kilokalorija u satu	kcal/h	1,163	$1,163 \cdot 10^{-3}$	0,277 778	1	3,968 32
British thermal unit per hour	Btu/h	0,293 071	$2,930\,71 \cdot 10^{-4}$	0,069 998 8	0,251 996	1

Primjer uporabe tablice: kcal/h = 1,163 W. **Točni brojevi tiskani su deblje.** *Napomena:* od navedenih jedinica u Hrvatskoj su zakonite jedinice vat i kilovat

Napomena izdavača: Kako se u hrvatskoj razgovornoj i javnoj komunikaciji često pojavljuju neujednačenosti u nazivlju mjernih jedinica, zamolili smo prof. dr. Stanislava Severa, istaknutog stručnjaka's tog područja, da za naš *Hrvatski enciklopedijski rječnik* izradi poseban dodatak. Prof. dr. Sever ljubavno se odazvao i izradio je 8 tablica s komentarima koje ovdje objavljujemo. Nazivlje i značenje mjernih jedinica u ovome *Dodatku* prof. dr. Sever obradio je prema sada postojećim propisima o nazivlju mjernih jedinica u Hrvatskoj, a nije sudjelovao u radu ostalih dijelova *Rječnika*. U samome *Rječniku*, pored fonetskog, kao prioriteto uneseno je etimološko nazivlje koje je u međunarodnoj upotrebi, čemu će se u dogledno vrijeme prilagoditi i hrvatski propisi. Molimo korisnike našeg *Rječnika* da to imaju u vidu i da to prihvate kao upotpunjavanje informacija.

KRONOLOŠKE TABLICE

SVIJET

RIMSKO CARSTVO

August (27.pr.n.e.-14.n.e.)	Maksimian (235-8)	Konstancije II (337-61)
Tiberije (14-37)	Gordijan II (238)	Julijan I Apostata (361-3)
Kaligula (37-41)	Pupien (238)	Jovijan (363-4)
Klaudije I (41-54)	Balbin (238)	Valentinijan I (364-75)
Neron (54-68)	Gordijan III (238-44)	Valens (364-78)
Galba (68-9)	Filip (244-9)	Gracijan (367-83)
Oton (69)	Decije (249-51)	Valentinijan II (375-92)
Vitelije (69)	Decije Mladi (251)	Eugenije (392-4)
Vespazijan (69-79)	Hostilijan (251)	Teodozije I (379-95)
Tit (79-81)	Trebonijan Gal (251-3)	Honorije (395-423)
Domicijan (81-96)	Emilijan (253)	Konstantin III (407-11)
Nerva (96-8)	Galijen (253-68)	Prisk Atal (409-10 i 414-5)
Trajan (98-117)	Klaudije II Gotski (268-70)	Konstancije III (421)
Hadrijan (117-38)	Kvintil (270)	Ivan (423-5)
Antonin Pio (138-61)	Aurelijan (270-5)	Valentijan III (425-55)
Marko Aurelije (161-80)	Tacit (275-6)	Marcijan (450-7)
Komod (180-92)	Florijan (276)	Avita (455-6)
Pertinaks (193)	Prob (276-82)	Majorijan (457-61)
Didio Julijan (193)	Kar (282-3)	Libije Sever (461-5)
Septimije Sever (193-211)	Karin (283-5)	Antemije (467-72)
Karakala (211-7)	Dioklecijan (284-305)	Olibrije (472)
Makrin (217-8)	Konstantin I (306-37)	Glicerije (473-4)
Heliogabal (218-22)	Konstantin II (337-40)	Julije Nepot (474-80)
Sever Aleksandar (222-35)	Konstans (337-50)	Romul Augustul (475-6)

PAPE

sv. Petar (+64 ili 67)	sv. Kalist I (217-222)	sv. Euzebij (308, 309 ili 310)
sv. Lino (67-76)	sv. Urban I (222-230)	sv. Miltijad (Melkijad) (310-314)
sv. Anaklet ili Klet (76-88)	sv. Poncijan (230-235)	sv. Silvestar I (314-335)
sv. Klement I (88-97)	sv. Anter (235-236)	sv. Marko (336)
sv. Evarist (97-105)	sv. Fabijan (236-250)	sv. Julije I (337-352)
sv. Aleksandar I (105-115)	sv. Kornelije (251-253)	Liberije (352-366)
sv. Siksto I (115-125)	sv. Lucije I (253-254)	sv. Damas I (366-384)
sv. Telesfor (125-136)	sv. Stjepan I (254-257)	sv. Siricije (384-399)
sv. Higin (136-140)	sv. Siksto II (257-258)	sv. Anastazije I (399-401)
sv. Pio I (140-155)	sv. Dionizije (259-268)	sv. Inocent I (401-417)
sv. Anicet (155-166)	sv. Feliks I (268-274)	sv. Zosim (417-418)
sv. Soter (166-174)	sv. Eutihijan (274-282)	sv. Bonifacije I (418-422)
sv. Eleuterije (174-189)	sv. Gaj (282-296)	sv. Celestin I (422-432)
sv. Viktor I (189-199)	sv. Marcelin (296-304)	sv. Siksto III (432-440)
sv. Zefirin (199-217)	sv. Marcel I (307-308)	sv. Leon I Veliki (440-461)

- sv. Hilarij (461-468)
 sv. Simplicije (468-483)
 sv. Feliks III (II) (483-492)
 sv. Gelasije (492-496)
 Anastazije II (496-498)
 sv. Simah (498-514)
 sv. Ormizda (514-523)
 sv. Ivan I (523-526)
 sv. Feliks IV (III) (526-530)
 Bonifacije II (530-532)
 Ivan II (533-535)
 sv. Agapit (535-536)
 sv. Silverije (536-537)
 Vigilije (537-555)
 Pelagije I (556-561)
 Ivan III (561-574)
 Benedikt I (575-579)
 Pelagije II (579-590)
 sv. Grgur I Veliki (590-604)
 Sabinijan (604-606)
 Bonifacije III (607)
 sv. Bonifacije IV (608-615)
 sv. Adeodat I ili Deusdedit (615-618)
 Bonifacije V (619-625)
 Honorije I (625-638)
 Severin (640)
 Ivan IV (640-642)
 Teodor I (642-649)
 sv. Martin I (649-655)
 sv. Eugen I (654-657)
 sv. Vitalijan (657-672)
 Adeodat II (672-676)
 Don ili Domno (676-678)
 sv. Agaton (678-681)
 sv. Leon II (682-683)
 sv. Benedikt II (684-685)
 Ivan V (685-686)
 Konon (686-687)
 sv. Sergije I (687-701)
 Ivan VI (701-705)
 Ivan VII (705-707)
 Sisniji (708)
 Konstantin I (708-715)
 sv. Grgur II (715-731)
 sv. Grgur III (731-741)
 sv. Zaharija (741-752)
 Stjepan II (752)
 Stjepan II (III) (752-757)
 sv. Pavao I (757-767)
 Stjepan III (IV) (768-772)
 Hadrijan I (772-795)
 sv. Leon III (795-816)
 Stjepan IV (V) (816-817)
 sv. Paskal I (817-824)
 Eugen II (824-827)
 Valentin (827)
 Grgur IV (827-844)
 Sergije II (844-847)
 sv. Leon IV (847-855)
 Benedikt III (855-858)
 sv. Nikola I (858-867)
 Hadrijan II (867-872)
 Ivan VIII (872-882)
 Marin I (Martin II) (882-884)
 sv. Hadrijan III (884-885)
 Stjepan V (VI) (885-891)
 Formoz (891-896)
 Bonifacije VI (896)
 Stjepan VI (VII) (896-897)
 Roman (897)
 Teodor II (897)
 Ivan IX (898-900)
 Benedikt IV (900-903)
 Leon V (903)
 Kristofor (903-904)
 Sergije III (904-911)
 Anastazije III (911-913)
 Lando (913-914)
 Ivan X (914-928)
 Leon VI (928)
 Stjepan VII (VIII) (931-935)
 Leon VII (936-939)
 Stjepan VIII (IX) (939-942)
 Marin II (Martin III) (942-946)
 Agapet II (946-955)
 Ivan XII (955-963)
 Leon VIII (963-965)
 Benedikt V (964)
 Ivan XIII (965-972)
 Benedikt VI (973-974)
 Benedikt VII (974-983)
 Ivan XIV (983-984)
 Bonifacije VII (984-985)
 Ivan XV (985-996)
 Grgur V (996-999)
 Silvestar II (999-1003)
 Ivan XVII (1003)
 Ivan XVIII (1003-1009)
 Sergije IV (1009-1012)
 Benedikt (1012-1024)
 Ivan XIX (1024-1032)
 Benedikt IX (1032-1045)
 Grgur VI (1045-1046)
 Klement II (1046-1047)
 Damaz II (1048)
 sv. Leon IX (1049-1054)
 Viktor II (1055-1057)
 Stjepan IX (X) (1057-1058)
 Benedikt X (1058-1059)
 Nikola II (1058-1061)
 Aleksandar II (1061-1073)
 sv. Grgur VII (1073-1085)
 bl. Viktor III (1086-1087)
 bl. Urban II (1088-1099)
 Paskal II (1109-1118)
 Gelazije II (1118-1119)
 Kalist II (1119-1124)
 Honorije II (1124-1130)
 Inocent II (1130-1143)
 Celestin II (1143-1144)
 Lucije II (1144-1145)
 bl. Eugen III (1145-1153)
 Anastazije IV (1153-1154)
 Hadrijan IV (1154-1159)
 Aleksandar III (1159-1181)
 Lucije III (1181-1185)
 Urban III (1185-1187)
 Grgur VIII (1187)
 Klement III (1187-1191)
 Celestin III (1191-1198)
 Inocent III (1198-1216)
 Honorije III (1216-1227)
 Grgur IX (1227-1241)
 Celestin IV (1241)
 Inocent IV (1243-1254)
 Aleksandar IV (1254-1261)
 Urban IV (1261-1264)
 Klement IV (1265-1268)
 bl. Grgur X (1271-1276)
 bl. Inocent V (1276)
 Hadrijan V (1276)
 Ivan XXI (1276-1277)
 Nikola III (1277-1280)
 Martin IV (1281-1285)
 Honorije IV (1285-1287)
 Nikola IV (1288-1292)
 sv. Celestin V (1294)
 Bonifacije VIII (1294-1303)
 bl. Benedikt XI (1303-1304)
 Klement V (1305-1314)
 Ivan XXII (1316-1334)
 Benedikt XII (1334-1342)

Klement VI (1342-1352)
 Inocent VI (1352-1362)
 bl. Urban V (1362-1370)
 Grgur XI (1370-1378)
 Urban VI (1378-1389)
 Bonifacije IX (1389-1404)
 Inocent VII (1404-1406)
 Grgur XII (1406-1415)
 Martin V (1417-1431)
 Eugen IV (1431-1447)
 Nikola V (1447-1455)
 Kalisti III (1455-1458)
 Pio II (1458-1464)
 Pavao II (1464-1471)
 Siksto IV (1471-1484)
 Inocent VIII (1484-1492)
 Aleksandar VI (1492-1503)
 Pio III (1503)
 Julije II (1503-1513)
 Leon X (1513-1521)
 Hadrijan VI (1522-1523)
 Klement VII (1523-1534)
 Pavao III (1534-1549)

Julije III (1550-1555)
 Marcel II (1555)
 Pavao IV (1555-1559)
 Pio IV (1559-1565)
 sv. Pio V (1566-1572)
 Grgur XIII (1572-1585)
 Siksto V (1585-1590)
 Urban VII (1590)
 Grgur XIV (1590-1591)
 Inocent IX (1591)
 Klement VIII (1592-1605)
 Leon XI (1605)
 Pavao V (1605-1621)
 Grgur XV (1621-1623)
 Urban VIII (1623-1644)
 Inocent X (1644-1655)
 Aleksandar VII (1655-1667)
 Klement IX (1667-1669)
 Klement X (1670-1676)
 bl. Inocent XI (1676-1689)
 Aleksandar VII (1689-1691)
 Inocent XII (1691-1700)
 Klement XI (1700-1721)

Inocent XIII (1721-1724)
 Benedikt XIII (1724-1730)
 Klement XII (1730-1740)
 Benedikt XIV (1740-1758)
 Klement XIII (1758-1769)
 Klement XIV (1769-1774)
 Pio VI (1775-1799)
 Pio VII (1800-1823)
 Leon XII (1823-1829)
 Pio VIII (1829-1830)
 Grgur XVI (1831-1846)
 Pio IX (1846-1878)
 Leon XIII (1878-1903)
 sv. Pio X (1903-1914)
 Benedikt XV (1914-1922)
 Pio XI (1922-1939)
 Pio XII (1939-1958)
 Ivan XXIII (1958-1963)
 Pavao VI (1963-1978)
 Ivan Pavao I (1978)
 Ivan Pavao II (1978-)

BIZANTSKO CARSTVO

Konstantin I (324-337)
 Konstancije (337-361)
 Julijan Apostata (361-363)
 Jovijan (363-364)
 Valens (364-378)
 Teodozije I (379-395)
 Arkadije (395-408)
 Teodozije II (408-450)
 Markijan (450-457)
 Lav I (457-474)
 Lav II (474)
 Zenon (474-475)
 Basilisk (475-476)
 Zenon (ponovo) (476-491)
 Anastazije (491-518)
 Justin I (518-527)
 Justinijan I (527-565)
 Justin II (565-578)
 Tiberije I Konstantin (578-582)
 Maurikije (582-602)
 Foka (602-610)
 Heraklije (610-641)

Konstantin III i Heraklona (641)
 Heraklona (641)
 Konstans II (641-668)
 Konstantin IV (668-685)
 Justinijan II (685-695)
 Leontije (695-698)
 Tiberije II Apsimar (698-705)
 Justinijan II (ponovo) (705-711)
 Filipik Bardan (711-713)
 Anastazije II (713-715)
 Teodozije III (715-717)
 Lav III (717-741)
 Konstantin V (741-775)
 Lav IV (775-780)
 Konstantin VI (780-797)
 Irena (797-802)
 Nikifor I (802-811)
 Staurakije (811)
 Mihajlo I Rangabe (811-813)
 Lav V (813-820)
 Mihajlo II (820-829)

Teofil (829-842)
 Mihajlo III (842-867)
 Bazilije I (867-886)
 Lav VI (886-912)
 Aleksandar (912-913)
 Konstantin VII (913-959)
 Roman I Lakapen (920-944)
 Roman II (959-963)
 Nikifor II Foka (963-969)
 Ivan I Cimisk (969-976)
 Bazilije II (976-1025)
 Konstantin VIII (1025-1028)
 Roman III Argir (1028-1034)
 Mihajlo IV (1034-1041)
 Mihajlo V (1041-1042)
 Zoja i Teodora (1042)
 Konstantin IX Monomah (1042-1055)
 Teodora (1055-1056)
 Mihajlo VI (1056-1057)
 Isak I Komnen (1057-1059)
 Konstantin X Duka (1059-1067)

Roman IV Diogen (1068-1071)	Isak II Andeo (1185-1195)	Andronik III Paleolog (1328-1341)
Mihajlo VII Duka (1071-1078)	Aleksije III Andeo (1195-1203)	Ivan V Paleolog (1341-1391)
Nikifor III Botanijat (1078-1081)	Isak II (ponovo) i Aleksije IV Andeo (1203-1204)	Ivan VI Kantakuzen (1347-1354)
Aleksije I Komnen (1081-1118)	Aleksije V Murzufi (1204)	Andronik IV Paleolog (1376-1379)
Ivan II Komnen (1118-1143)	Teodor I Laskaris (1204-1222)	Ivan VII Paleolog (1390)
Manuel I Komnen (1143-1180)	Ivan III Duka Batac (1222-1254)	Manuel II Paleolog (1391-1425)
Aleksije II Komnen (1180-1183)	Teodor II Laskaris (1254-1258)	Ivan VIII Paleolog (1425-1448)
Andronik I Komnen (1183-1185)	Ivan IV Laskaris (1258-1261)	Konstantin XI Dragaš Paleolog (1449-1453)
	Mihajlo VIII Paleolog (1259-1282)	
	Andronik II Paleolog (1282-1328)	

NJEMAČKA

Carstvo

Oton I Veliki (962-973)
 Oton II (973-83)
 Oton III (983-1002)
 Henrik II (1002-24)
 Konrad II (1024-39)
 Henrik III (1039-56)
 Henrik IV (1056-1106)
 Henrik V (1106-25)
 Lotar II (1125-37)
 Konrad III (1137-52)
 Fridrik I Barbarosa (1155-90)
 Henrik VI (1190-7)
 Fridrik II (1197-1250)
 Rudolf I Habsburški (1273-91)
 Adolf od Nassaua (1291-8)
 Albert I Habsburški
 (1298-1308)
 Arigo VII (1308-13)
 Ludovik IV (1314-47)
 Karlo IV (1347-78)
 Vjenceslav (1378-1400)
 Robert (1401-10)
 Žigmund Luksemburgovac
 (1410-37)
 Albert II Habsburški (1437-9)
 Fridrik III Habsburški
 (1439-93)
 Maksimilijan I (1493-1519)
 Karlo V Habsburški (1519-56)
 Ferdinand I (1556-64)
 Maksimilijan II (1564-76)
 Rudolf II (1576-1612)

Matija (1612-9)
 Ferdinand II Habsburški
 (1619-37)
 Ferdinand III (1637-57)
 Leopold I (1658-1705)
 Josip I (1705-11)
 Karlo VI (1711-40)
 Karlo VII (1742-5)
 Franjo I (1745-65)
 Josip II (1765-90)
 Leopold II (1790-2)
 Franjo II (1792-1806)
 Meduvlašće (1806-71)
 Rajnska konfederacija (1806-13)
 Njemačka konfederacija
 (1815-66)
 Sjevernonjemačka
 konfederacija (1866-71)
 Wilhelm I Hohenzollern
 (1871-88)
 Fridrik (1888)
 Wilhelm II (1888-1918)
Republika
 Friedrich Ebert (1919-25)
 Paul von Beneckendorff und
 Hindenburg (1925-34)
 Adolf Hitler, kancelar (1933-45)
 Adolf Hitler, Führer (1933-45)
Podjela Njemačke na 4 zone
 (1945-8)
Podjela na Zapadnu i Istočnu
Njemačku (1948)

Stvorena SR Njemačka (1949)

Konrad Adenauer, kancelar
 (1949-63)
 Theodor Heuss, predsjednik
 (1949-59)
 Heinrich Lübke, predsjednik
 (1959-69)
 Ludwig Erhard, kancelar
 (1963-6)
 Kurt Georg Kiesinger,
 kancelar (1966-9)
 Gustav Heinemann,
 predsjednik (1969-74)
 Willy Brandt, kancelar
 (1969-74)
 Helmut Schmidt, kancelar
 (1974-82)
 Walter Scheel, predsjednik
 (1974-9)
 Karl Carstens, predsjednik
 (1979-89)
 Helmut Kohl, kancelar
 (1982-1998)
 Richard Freiherr von
 Weizsäcker, predsjednik
 (1984-1994)
 Roman Herzog, predsjednik
 (1994-1999)
 Gerhard Schröder, kancelar
 (1998-)
 Johannes Rau, predsjednik
 (1999-)

FRANCUSKA

Karolinzi

Karlo Veliki (768-814)
(zajedno s Karlomanom do 771)

Luj Pobožni (814-840)

Karlo II Čelavi (840-877)

Luj II (877-879)

Luj III i Karloman (879-882)

Karloman (sam) (882-884)

Karlo Debeli (884-888)

Odon (Eude) – Kapetović

(888-898)

Karlo III Bezazleni (898-922)

Robert I Kapetović (922-923)

Raul (ili Rudolf) (923-936)

Luj IV (936-954)

Lotar (954-986)

Luj V (986-987)

Kapetovići

Hugo (987-996)

Robert II Pobožni (996-1031)

Henrik I (1031-1060)

Filip I (1060-1108)

Luj VI Debeli (1108-1137)

Luj VII (1137-1180)

Filip II August (1180-1223)

Luj VIII (1223-1226)

Luj IX Sveti (1226-1270)

Filip III (1270-1285)

Filip IV Lijepi (1285-1314)

Luj X (1314-1316)

Ivan I (1316)

Filip V Dugi (1316-1322)

Karlo IV Lijepi (1322-1328)

Valois

Filip VI (1328-1350)

Ivan II Dobri (1350-1364)

Karlo V (1364-1380)

Karlo VI (1380-1422)

Karlo VII (1422-1461)

Luj XI (1461-1483)

Karlo VIII (1483-1498)

Valois-Orleans

Luj XII (1498-1515)

Valois-Orleans-Angouleme

François I (1515-1547)

Henri II (1547-1559)

François II (1559-1560)

Karlo IX (1560-1574)

Henri III (1574-1589)

Bourboni

Henri IV Veliki (1589-1610)

Luj XIII (1610-1643)

Luj XIV (1643-1715)

Luj XV (1715-1774)

Luj XVI (1774-1792)

Prva Republika 1792.

Prvo Carstvo

Napoleon I (1804-1814)

Bourboni

Luj XVIII (1814-1815)

Prvo Carstvo

Napoleon I (1815)

Napoleon II (1815)

Bourboni

Luj XVIII (1815-1824)

Karlo X (1824-1830)

Bourboni-Orleans

Luj Filip I (1830-1848)

Druga Republika

Luj Napoleon (1848-1852)

Drugo Carstvo

Napoleon III (1852-1870)

Treća Republika

Privremena vlada (pred.

Trochu) (1870-1871)

Narodna skupština (Bordeaux)

(12.2-11.3.1871)

Louis Adolfo Thiers

(17.2-28.3.1871)

Vlada Komune u Parizu

(15.3-28.5.1871)

Louis Adolfo Thiers

(1871-1873)

Maurice Mac-Mahon

(1873-1879)

François Grevy (1879-1887)

Marie François Sadi-Carnot

(1887-1894)

Casimir Perier (1894-1895)

Félix Faure (1895-1899)

Emile Loubet (1899-1906)

Clem. Armand Fallieres

(1906-1913)

Raymond Poincaré

(1913-1920)

Paul Deschanel (1920)

Alexandre Millerand

(1920-1924)

Gaston Doumergue

(1924-1931)

Paul Doumeur (1931-1932)

Albert Lebrun (1932-1940)

Francuska država

Philippe Pétain (1940-1944)

Privremena vlada Republike

Charles de Gaulle, pred.

(1944-1946)

Félix Gouin (1946)

Georges Bidault (1946)

Leon Blum (1946-1947)

Četvrta Republika

Vincent Auriol (1947-1954)

René Coty (1954-1959)

Peta Republika

Charles De Gaulle

(1959-1969)

Georges Pompidou

(1969-1974)

Valery Giscard d'Estaing

(1974-1981)

François Mitterrand

(1981-1995)

Jacques Chirac (1995)

RUSIJA

Veliki knezovi Novgoroda i Kijeva

Rjurik (862-79)
 Oleg (879-oko 913)
 Igor (oko 913-45)
 Olga (945-64)
 Svjatoslav I (964-73)
 Jaropolk I (973-80)
 Vladimir I (980-1015)
 Svjatopluk (1015-9)
 Jaroslav (1019-54)
 Izjaslav I (1054-68, 1069-73 i 1077-8)
 Všeslav Branislavič (1068-9)
 Svjatoslav II (1073-6)
 Vsevolod I Jaroslavič (1076-7 i 1078-93)
 Mihajlo Svjatopolk (1093-1113)
 Vladimir II Monomah (1113-25)
 Mstislav I (1125-32)
 Jaropolk II (1132-9)
 V'jaceslav (1139)
 Vsevolod II Olgovič (1139-46)
 Igor II Olgovič (1146)
 Izjaslav II (1146-9, 1150 i 1151-4)
 Jurij I (1149-50, 1150-1, 1155-7)
 Rostislav (1154-5 i 1158-67)
 Izjaslav III Davidovič (1155, 1157-8 i 1161)
 Mstislav II (1167-9 i 1170)

Veliki knezovi Suzdalja i Vladimira

Andrija I Bogoljubski (1157-74)
 Jaropolk i Mstislav (1174-5)
 Mihajlo I (1175-6)
 Vsevolod III (1176-1212)
 Jurij II (1212-6 i 1218-38)
 Konstantin (od 1212. knez Rostova) (1216-8)
 Jaroslav II Fjodor (1238-46)
 Svjatoslav III

(1246-8 i 1248-9)
 Mihajlo (1248)
 Andrija II (1249-52)
 Aleksandar I Nevski (1252-63)
 Jaroslav III (od 1246 knez Tvera, 1264-72)
 Vasilije I, knez Moskve (1272-7)
 Dimitrije I (1277-94)
 Andrija III (1294-1304)
 Mihajlo II (1304-19)
 Jurij III Danilovič (1319-25)

Moskovski veliki knezovi, od 1547. ruski carevi

Danilo (1294-1303)
 Jurij III Danilovič (1303-25)
 Aleksandar II (1326-8)
 Ivan I Danilovič Kalita (1325-40)
 Simeon (1340-53)
 Ivan II (1353-9)
 Dimitrije II (1359-62)
 Dimitrije III Donski (1362-89)
 Vasilije II (1389-1425)
 Vasilije III (1425-62)
 Ivan III Veliki (1462-1505)
 Vasilije IV (1505-33)
 Ivan IV (1533-84) (car Ivan I Grozni)
 Fjodor I (1584-98)
 Boris Fjodorovič Godunov (1598-1605)
 Fjodor II (1605)
 Juraj (uzurpator) (1605-6)
 Vasilije Ivanovič (1606-10)
 Dimitrije II (uzurpator) (1608-10)
 Ladislav Vasa (1610-2)
 Mihajlo Fjodorovič (1613-45)
 Aleksa (1645-76)
 Fjodor III (1676-82)
 Ivan II (1682-9)
 Petar I Veliki (1689-1725)
 Katarina I (1725-7)
 Petar I Aleksejevič (1727-30)

Ana (1730-40)
 Ivan III Antonovič (1740-1)
 Elizabeta (1742-62)
 Petar III Fjodorovič (1762)
 Katarina III Aleksejevna (1762-96)
 Pavle I Petrovič (1796-1801)
 Aleksandar I (1801-25)
 Nikola I (1825-55)
 Aleksandar II (1855-81)
 Aleksandar III (1881-94)
 Nikola II (1894-1917)
 Privremena vlada (16.3-15.9.1917)

SSSR

Sovjetska Federativna Republika (7.11)
 Vladimir Iljič Uljanov Lenjin, predsjednik Savjeta narodnih komesara (SNK) (1917-24)
 Josif Visarionovič Staljin, sekretar KPSS (1922-53)
 Aleksej Ivanovič Rikov, pred. SNK (1924-30)
 Vjačeslav Mihajlovič Molotov, pred. SNK (1930-41)
 Mihail Ivanovič Kalinjin, pred. prezidija i države (1938-46)
 J. V. Staljin, pred. SNK (1941-6)
 J. V. Staljin, pred. Komiteta za nacionalnu obranu (1941-6)
 J. V. Staljin, pred. vlade (1946-53)
 Nikolaj Mihajlovič Šverniki, pred. prezidija i države (1946-53)
 Kliment Efremovič Vorošilov, pred. prezidija i države (1953-60)
 Georgij Maksimilijanovič Maljenkov, sekr. KPSS (1953); pred. Vrhovnog sovjeta (VS) (1953-5)
 Nikita Sergejevič Hruščov, sekr. KPSS (1953-64); pred.

VS (1958-64)
 Nikolaj Aleksandrovič
 Bulganjin, pred. VS (1955-8)
 Leonid Iljič Brežnjev, pred.
 prezidija i države (1960-4);
 sekr. KPSS (1964-82); pred.
 prezidija i države (1977-82)
 Anastas Ivanovič Mikojan,
 pred. prezidija i države
 (1964-5);
 Aleksej Nikolajevič Kosigin,

pred. Vrhovnog Sovjeta
 (1964-5)
 Nikolaj Viktorovič Podgorni,
 pred. prezidija i države (1965-
 77)
 Jurij Vladimirovič Andropov,
 sekr. KPSS (1982-4)
 Konstantin Ustinovič
 Černjenko, sekr. KPSS
 (1984-5)
 Mihail Sergejevič Gorbačov,

sekr. KPSS i pred. države
 (1985-91)

Rusija

Boris Nikolajevič Jeljcin,
 predsjednik (1991-1999)
 Vladimir Putin, predsjednik
 (2000-)

VENECIJA

Paulicije patricij, ravenski
 egzarh (723-727)
 Marcel, magister militum (?
 -727)
 Urso, dužd (727-738)
 Dominik, magister militum
 (739)
 Feliks Kornikula, magister
 militum (740)
 Deusdedit, magister militum
 (741)
 Jovijan Ipat, magister militum
 (742)
 Ivan Fabricije, magister
 militum (743)
 Deusdedit, dužd (744-756)
 Gala Gaul (756)
 Domenik Monegarije (756-765)
 Mauricije (765-787)
 Ivan i Mauricije II (787-802)
 Obelerije (802-810)
 Beat (808-810)
 Agnelo Particijak (810-827)
 Justinijan Particijak (819-829)
 Ivan Particijak (829-836)
 Petar Tradenik (836-864)
 Urso I Badoer (864-881)
 Ivan Badoer (881-888)
 Petar I Kandijan (887)
 Petar Tribun (888-912)
 Urso II Badoer Paureta
 (912-932)
 Petar II Kandijan (932-939)
 Petar Badoer (939-942)
 Petar III Kandijan (942-959)
 Petar IV Kandijan (959-976)

Petar I Orseolo (976-978)
 Vital Kandijan (978-979)
 Tribun Menije (979-991)
 Petar II Orseolo (991-1008)
 Oton Orseolo (1008-1026)
 Domenik Barbolan
 (1026-1030)
 Urso Orseolo (1030-1032)
 Domenik Orseolo (1032)
 Domenik Flabijanik
 (1032-1043)
 Domenik Kontarini
 (1043-1070)
 Domenik Silvo (1070-1084)
 Vital Faliero (1084-1096)
 Vital I Michieli (1096-1101)
 Ordelafo Faliero (1101-1118)
 Domenik Michieli
 (1118-1129)
 Petar Polani (1129-1148)
 Domenik Morosini
 (1148-1155)
 Vital II Michieli (1155-1172)
 Sebastijan Ziani (1172-1178)
 Orio Malipiero (1178-1192)
 Enriko Dandolo (1192-1205)
 Petar Ziani (1205-1229)
 Jakov Tiepolo (1229-1249)
 Marin Morosini (1249-1253)
 Ranieri Zen (1253-1268)
 Lorenzo Tiepolo (1268-1275)
 Jakov Kontarini (1275-1280)
 Ivan Dandolo (1280-1289)
 Petar Gradenigo (1289-1311)
 Marin Zorzi (1311-1312)
 Ivan Soranzo (1312-1328)

Francesco Soranzo
 (1329-1339)
 Bartolomeo Gradenigo
 (1339-1342)
 Andrija Dandolo (1343-1354)
 Marin Falier (1354-1355)
 Ivan Gradenigo (1355-1356)
 Ivan Dolfen (1356-1361)
 Lorenzo Celsi (1361-1365)
 Marko Korner (1365-1368)
 Andrija Contarini
 (1368-1382)
 Michele Morosini (1382)
 Antonio Venier (1382-1400)
 Michele Steno (1400-1413)
 Tommaso Mocenigo
 (1414-1423)
 Francesco Foscari (1423-1457)
 Pasquale Malipiero
 (1457-1462)
 Cristoforo Moro (1462-1471)
 Nikola Tron (1471-1473)
 Nikola Marcello (1473-1474)
 Petar Mocenigo (1474-1476)
 Andrija Vendramin
 (1476-1478)
 Ivan Mocenigo (1478-1485)
 Marko Barbarigo (1485-1486)
 Agostino Barbarigo
 (1486-1501)
 Leonardo Loredano
 (1501-1521)
 Antonio Grimani (1521-1523)
 Andrea Gritti (1523-1538)
 Pietro Lando (1539-1545)
 Francesco Dona (1545-1553)

Marc'Antonio Trevisan
(1553-1554)
Francesco Venier (1554-1556)
Lorenzo Priuli (1556-1559)
Girolamo Priuli (1559-1567)
Petar Loredan (1567-1570)
Alvise I Mocenigo
(1570-1577)
Sebastiano Venier
(1577-1578)
Nikola da Ponte (1578-1585)
Pasquale Cicogna
(1585-1595)
Marino Grimani (1595-1605)
Leonardo Dona (1606-1612)
Marc'Antonio Memmo
(1612-1615)
Ivan Bembo (1615-1618)

Nikola Dona (1618)
Antonio Priuli (1618-1623)
Francesco Contarini
(1623-1624)
Ivan I Corner (1625-1629)
Nikola Contarini (1630-1631)
Francesco Erizzo (1631-1646)
Francesco da Molin (1646-1655)
Carlo Contarini (1655-1656)
Francesco Corner (1656)
Bertucci Valier (1656-1658)
Ivan Pesaro (1658-1659)
Domenico Contarini
(1659-1675)
Nikola Sagredo (1675-1676)
Alvise Contarini (1676-1684)
Marc'Antonio Justinijan
(1684-1688)

Francesco Morosini
(1688-1694)
Silvestro Valier (1694-1700)
Alvise II Mocenigo (1700-1709)
Ivan II Corner (1709-1722)
Alvise III Mocenigo
(1722-1732)
Carlo Ruzzini (1732-1735)
Alvise Pisani (1735-1741)
Petar Grimani (1741-1752)
Francesco Loredan
(1752-1762)
Marko Foscarini (1762-1763)
Alvise IV Mocenigo
(1763-1778)
Pavao Renier (1779-1789)
Lodovico Manin (1789-1797)

OSMANSKI SULTANI

Osman I (1299-1326)
Orhan (1326-59)
Murat I (1359-89)
Bajazit I (1389-1403)
Sulejman Čelebija (1403-11)
Musa Čelebija (1411-3)
Mehmed I (1413-21)
Murat II (1421-51)
Mehmed II (1451-81)
Bajazit II (1481-1512)
Selim I (1512-20)
Sulejman (1520-66)
Selim II (1566-74)

Murat III (1574-95)
Mehmed III (1595-1603)
Ahmed I (1603-17)
Mustafa I (1617-8 i 1622-3)
Osman II 1618-22)
Murat IV (1623-40)
Ibrahim (1640-8)
Mehmed IV (1648-87)
Sulejman III (1687-91)
Ahmed II (1691-5)
Mustafa II (1695-1703)
Ahmed III (1703-30)
Mahmud I (1730-54)

Osman III (1754-7)
Mustafa III (1757-74)
Abdulhamid I (1774-89)
Selim III (1789-1807)
Mustafa IV (1807-8)
Mahmud II (1808-39)
Abdulgadir (1839-61)
Abdulaziz (1861-76)
Murat V (1876)
Abdulhamid II (1876-1909)
Mehmed V (1909-18)
Mehmed VI (1918-22)

PREDSJEDNICI SAD

George Washington (f) (1789-97)
John Adams (f) (1797-1801)
Thomas Jefferson (dr) (1801-9)
James Madison (dr) (1809-17)
James Monroe (d) (1817-25)
John Quincy Adams (1825-9)
Andrew Jackson (d) (1829-37)
Martin Van Buren (d) (1837-41)
William Henry Harrison (v) (1841)
John Tyler (v) (1841-5)
James Knox Polk (d) (1845-9)
Zachary Taylor (v) (1849-50)

Millard Fillmore (v) (1850-3)
Franklin Pierce (d) (1853-7)
James Buchanan (d) (1857-61)
Abraham Lincoln (r) (1861-5)
Andrew Johnson (d) (1865-9)
Ulysses Simpson Grant (r) (1869-77)
Rutherford B. Hayes (r) (1877-81)
James Abram Garfield (r) (1881)
Chester Alan Arthur (r) (1881-5)
Grover Cleveland (d) (1885-9)
Benjamin Harrison (r) (1889-93)
Grover Cleveland (d) (1893-7)

William McKinley (r) (1897-1901)
 Theodore Roosevelt (r) (1901-9)
 William Howard Taft (r) (1909-13)
 Woodrow Wilson (d) (1913-21)
 Warren Gamaliel Harding (r) (1921-3)
 Calvin Coolidge (r) (1923-9)
 Herbert Clark Hoover (r) (1929-33)
 Franklin Delano Roosevelt (d) (1933-45)
 Harry S. Truman (d) (1945-53)
 Dwight David Eisenhower (r) (1953-61)
 John Fitzgerald Kennedy (d) (1961-3)
 Lyndon Baines Johnson (d) (1963-9)
 Richard Nixon (r) (1969-74)

Gerald Ford (r) (1974-7)
 James Earl Carter (d) (1977-81)
 Ronald Wilson Reagan (r) (1981-9)
 George Bush (r) (1989-93)
 Bill Clinton (d) (1993-2001)
 Georg W. Bush (r) (2001-)

f-federalisti
dr-demokratski republikanci
v-vigovci
d-demokrati
r-republikanci

ENGLESKA I VELIKA BRITANIJA

Normanska dinastija

William I (1066-87)
 William II (1087-1100)
 Henrik I (1100-35)
 Stjepan (1135-54)

Lancaster

Henrik IV (1399-1413)
 Henrik V (1413-22)
 Henrik VI (1422-61)

Plantagenet

Henrik II (1154-89)
 Ričard I (1189-99)
 Ivan (1199-1216)
 Henrik III (1216-72)
 Edvard I (1272-1307)
 Edvard II (1307-27)
 Edvard III (1327-77)
 Ričard II (1377-99)

York

Edvard IV (1461-70)
 Henrik VI (ponovo)
 (1470-71)
 Edvard IV (ponovo)
 (1471-83)
 Edvard V (1483)
 Ričard III (1483-85)

Tudor

Henrik VII (1485-1509)
 Henrik VIII (1509-47)
 Edvard VI (1547-53)
 Jane Grey (1553)
 Marija I (1553-8)
 Elizabeta I (1558-1603)

Stuart

James I (1603-25)
 Charles I (1625-49)
 Commonwealth (1649-60)
 Charles II (1660-85)
 James II (1685-89)
 Marija II – William III
 (1689-1702)
 Ana (1702-14)

Hannover

George I (1714-27)
 George II (1727-60)
 George III (1760-1820)
 George IV (1820-30)
 William IV (1830-37)
 Victoria (1837-1901)
 Edvard VII (1901-10)
 George V (1910-36)
 Edvard VIII (1936)
 George VI (1936-52)
 Elizabeta II (1952-)

HRVATSKA

VLADARI

Panonska Hrvatska

Vojnomir (spominje se 792)
 Ljudevit Posavski
 (prije 818-822)
 Ratimir (oko 827-oko 843)
 Mutimir (oko 870)
 Braslav (spomen 884 i 892)

Primorska Hrvatska

Borna (?-820)
 Vladislav (820-prije 839)
 Mislav (prije 839- prije 852)

TRPIMIROVIĆI

Trpimir (prije 852-prije 864)
 Domagoj (prije 864-878)
 Zdeslav (878-879)
 Branimir (879-poslije 888)
 Mutimir (prije 892-prije 914)
 Tomislav (prije 914-prije 928)
 Trpimir II (prije 928-935)
 Krešimir (935-945)
 Miroslav (945-949)
 Mihajlo Krešimir
 (949-oko 970)
 Stjepan Držislav
 (oko 970-oko 995)
 Svetoslav (oko 995-1000)
 Krešimir Suronja
 (1000-poslije 1030)
 Gojslav (suvladar)
 (1000-poslije 1019)
 Stjepan I (poslije 1030-1058)
 Petar Krešimir IV
 (1058-1074)
 Demetrije Zvonimir
 (1074-1089)
 Stjepan II (1089-1090)
 Almo (1091-1095)
 Petar (Svačić)
 (oko 1093-1097)

ARPADOVIĆI

Koloman (1102-1116)
 Stjepan III (1116-1131)

Gejza (1141-1162)
 Stjepan IV (1162 i 1163-1172)
 Ladislav II (1162-1163)
 Stjepan V (1163)
 Bela III (1172-1196)
 Emerik (Mirko) (1196-1204)
 Ladislav III (1204-1205)
 Andrija II (1205-1235)
 Bela IV (1235-1270)
 Stjepan VI (1270-1272)
 Ladislav IV (1272-1290)
 Andrija III (1290-1301)

ANŽUVINCI

Karlo I Roberto (1301-1342)
 Ludovik I (1342-1382)
 Marija (1382-1386)
 Karlo II (1385-1386)
 Marija (1386-1396)
 Ladislav IV Napuljski
 (1386-1409)

LUKSEMBURGOVAC

Žigmund (1387-1437)

HABSBURGOVAC

Albert Austrijski (1438-1439)

JAGELOVIĆ

Vladislav I (1440-1444)

HABSBURGOVAC

Ladislav V (1445-57)

HUNJADI

Matijaš Korvin (1457-90)

JAGELOVIĆI

Vladislav II (1490-1516)
 Ludovik II (1516-26)

ZAPOLJA

Ivan (1527-40)

HABSBURGOVCI

Ferdinand I (1527-64)
 Maksimilijan (1564-76)
 Rudolf (1576-1608)
 Matija (1608-19)
 Ferdinand II (1619-37)
 Ferdinand III (1637-57)
 Leopold I (1657-1705)
 Josip I (1705-11)
 Karlo III (1711-40)
 Marija Terezija (1740-80)
 Josip II (1780-90)
 Leopold II (1790-2)
 Franjo (1792-1835)
 Ferdinand V (1835-48)
 Franjo Josip I (1848-1916)
 Karlo IV (1916-8)

BOSANSKI VLADARI

Kulin, ban (1180-1204)
 Matej Ninoslav (1232-1250)
 Prijezda (1250-72)
 Stjepan Kotroman
 (oko 1272-98)
 Pavao Šubić, gospodar Bosne
 (1299-1302)
 Mladen Šubić, ban (1302-22)
 Stjepan Kotromanić
 (1322-53)
 Stjepan Tvrtko I (1353-91)
 (od 1377 kralj)
 Stjepan Dabiša (1391-5)
 Jelena (1391-8)
 Stjepan Ostoja (1394-1404 i
 1408-18)
 Stjepan Tvrtko II (1404-8 i
 1421-43)
 Stjepan Ostojić (1418-21)
 Stjepan Tomaš (1444-61)
 Stjepan Tomašević (1461-3)

BANOVİ

za Trpimirovića

Pribina (o. 949 - o. 970)
 Godimir (o. 970 - o. 995)
 Gvarda (o. 995 - o. 1000)
 Božeteh (o. 1000 - 1030)
 Stjepan Praska (o. 1035-1058)
 Gojslav (1059-1069)
 Demetrije Zvonimir
 (1070-1073)
 Petar (1074)

za Arpadovića

Ugra (s. 1102 i 1103)
 Sergije (s. 1105)
 Aleksije (s. 1141)
 Bjeloš (1144-58 i s. 1163)
 Arpa (s. 1158)
 Ampudije (1164-76)
 Mauro (s. 1181)
 Dioniz (1181-4 u Primorju)
 Suban (s. 1185)
 Kalan (1190-3)
 Dominik (1194-5)
 Andrija (s. 1198)
 Nikola (1199-1200)
 Martin (s. 1202)
 Hipolit (s. 1204)
 Merkurije (1205-6)
 Stjepan Mihaljev (1206-7)
 Banko (1208-9)
 Tomo (1209)
 Bertold (1209-11)
 Mihalj (s. 1212)
 Martin (1213)
 Jula (s. 1213)
 Šimun (1212-4)
 Okić (s. 1214)
 Ivan (1215 u Slavoniji)
 Poza (1216)
 Poncije de Cruce (1217)
 Banko (1217-8)
 Jula (1219)
 Ernej (1220-1)

Okić (1220-2)
 Salamon (1224)
 Aladar, ban "čitave Slavonije"
 (1225)
 Vojnić, primorski ban (1225)

Banovi "čitave Slavonije"
 Dionizije (1242-5)
 Ladislav iz Erdelja (1245-8)
 Stjepan Gutkeled (1248-60)
 Roland (1261-9)
 Henrik Gising (1269)
 Joakim Pektar (1270-2)
 Matej Čak (1272-3)
 Henrik Gising (1273-4)
 Dioniz Babonić (1274-5)
 Ivan Gising (1275-7)
 Toma (1275-6)
 Stjepan (1278)
 Nikola (1278-88)
 Radoslav (1288-90)
 Nikola Gising (1290-4)
 Ivan Gising (1295-9)
 Stjepan Babonić (1299)

Posebni "banovi Primorja"
 (kasnije zvani "banovi
 Hrvatske i Dalmacije")

Stjepan Babonić (1243-9)
 Butko i Aleksandar od
 Podgorja (1259)
 Stjepan, kliški knez (1263-6)
 Nikola od Gacke (1275)
 Pavao Šubić, bibrirski knez
 (1278-1312)

za Anžuvina

Banovi "čitave Slavonije"
 Henrik Gising (1301-9)
 Stjepan Babonić (1310-6)
 Ivan Babonić (1316-22)
 Nikola Omedejev (1322-4)
 Mikac Prodavić (1224-43)
 Nikola Banić (Banfi) (1343-6)
 Nikola Seč (1346-9)
 Pavao Ugal (1350)
 Stjepan Lacković (1351-2)

Nikola Banić (1353-6)
 Leustahije Ratot (1356-61)
 Stjepan Kanižaj (1362-6)
 Nikola Seč (1366-8)
 Petar Cudar (1368-80)
 Ivan Banić od Lendave
 (1381-5)
 Stjepan Banić od Lendave
 (1385-7)

*Posebni "banovi Hrvatske i
 Dalmacije"*

Pavao Šubić (1274-1312)
 Mladen Šubić (1312-22)
 Ivan Čuz (1356-8)
 Nikola Seč (1358-66)
 Konja Tomin Sečenj (1366-7)
 Mirko Lacković od
 Šimontornje (1368)
 Šimun Mauricijev (1360-71)
 Karlo Drački (1371-6)
 Nikola Seč (1377-80)
 Mirko Bubek (1380-3)
 Stjepan Lacković (1383-4)
 Toma od sv. Jurja (1384-5)
 Ladislav Lacković (1387)

Banovi "čitave Slavonije"

Ladislav od Lučenca (1387-9)
 Detrik Bubek (1389-92)
 Ladislav Petrov (1392)
 Ivan Frankapan (1392-3)
 Detrik Bubek (1395-7)
 Nikola Gorjanski (1397-1401)
 Mirko Bubek (1402)
 Ladislav od Grđevca (1403-4)
 Pavao Bisen (1404-6)
 Herman Celjski (1406-7)
 Pavao Čupor od Moslavine
 (1412-5)
 David Lacković (1416-8)
 Dionizije Marcali (1419-21)
 Herman Celjski (1423-35)
 Matko Talovac (1435-44)
 Fridrik Celjski (1445-54)
 Ulrik Celjski (1454-56)
 Ivan Marcali (1457)
 Ivan Vitovec (1457-63)

Nikola Iločki (1457-63)
 Mirko Zapolja (1464-5)
 Ivan Tuz od Laka (1466-70)
 Blaž Podmanicki (1470-2)
 Damjan Horvat od Litve (1472-3)
 Ivan Ernušt (1473-6)
 Andrija Banić (Banfi) (1476)
 Ladislav od Egervara (1477-81)
 Blaž Podmanicki (1482)
 Matija Gereb (1483-9)
 Ladislav od Egervara (1489-92)
 Ivan Rot (1492-3)
 Mirko Derenčin (1492-3)
 Ladislav Kanižaj (1493-5)
 Ivaniš Korvin (1495-7)
 Juraj Kanižaj (1498)
 Ivaniš Korvin (1499-1504)
 Andrija Bot od Bajne (1504-7)
 Franjo Balaša (1505)
 Marko Horvat Mišljenović (1506-7)
 Ivan Ernušt (1508-10)
 Juraj Kanižaj (1508-10)
 Andrija Bot od Bajne (1510-1)
 Mirko Perenj (1512-3)
 Petar Berislavić (1513-20)
 Ivan Karlović (1520-4)
 Ivan Tahi (1524-5)
 Franjo Batthyány (1525-31)

Posebni "banovi Hrvatske i Dalmacije"

Dionizije od Lučenca (1387-90)
 Butko Kurjaković Krbavski (1394)
 Nikola Gorjanski (1395-7)
 Karlo Kurjaković Krbavski (1408-9)
 Ivan i Pavao Kurjaković (1410-1)
 Petar Alben od Medvedgrada (1412-3)
 Ivan Alben od Medvedgrada (1414-9)
 Albert Ung (1419-26)

Nikola Frankapan I (1426-32)
 Ivan Frankapan (1434-6)
 Stjepan Frankapan (1434-7)
 Petar Talovac (1438-53)
 Franko Talovac (1444-1448)
 Ladislav Hunjad (1453)
 Pavao Horvat Špirančić (1459-63)
 Stjepan Frankapan (1463)
 Damjan Horvat od Litve (1473-6)

za Habsburgovaca

Knez Krsto Frankapan (1526-7)
 Knez Ivan Karlović (1527-31)
 Grof Franjo Batthyány (1525-31)
 Grof Tomo Nádasdy (1537-9)
 Barun Petar Keglević (1537-42)
 Knez Nikola Zrinski stariji (1542-56)
 Grof Petar Erdödy (1566-7)
 Biskup Juraj Drašković (1567-78)
 Knez Franjo Frankapan Slunjski (1567-72)
 Knez Gašpar Alapić (1574-8)
 Barun Krsto Ungnad (1578-83)
 Grof Tomo Erdödy (1583-95)
 Biskup Gašpar Stankovački (1596)
 Barun Ivan Drašković (1596-1606)
 Grof Tomo Erdödy (1608-1614)
 Knez Benko Turoc (1615-6)
 Knez Nikola Frankapan Tržacki (1617-22)
 Knez Juraj Zrinski (1622-26)
 Grof Žigmund Erdödy (1627-39)
 Grof Ivan Drašković II (1640-6)
 Knez Nikola Zrinski mlađi (1647-64)
 Knez Petar Zrinski (1665-70)
 Grof Nikola Erdödy (1680-93)

Grof Adam Batthyány (1693-1703)
 Grof János Pálffy (1704-32)
 Grof Ivan Drašković III (1732-3)
 Grof Jozsef Esterházy (1733-41)
 Grof Karlo Bačan (1743-56)
 Grof Franjo Nádasdy (1756-83)
 Grof Franjo Esterházy (1783-5)
 Grof Franjo Balassa (1785-90)
 Grof Ivan Erdödy (1790-1806)
 Grof Ignjat Gyulay (1806-31)
 Barun Franjo Vlašić (1832-40)
 Grof Franjo Haller (1842-5)
 Barun (kasnije grof) Josip Jelačić (1848-59)
 Grof Ivan Coronini Cronberg (1859-60)
 Barun Josip Šokčević (1860-7)
 Barun Levin Rauch (1868-71)
 Koloman pl. Bedeković (1871-2)
 Ivan Mažuranić (1873-80)
 Grof Ladislav Pejačević (1880-3)
 Grof Dragutin Khuen-Hédervary (1883-1903)
 Grof Teodor Pejačević (1903-7)
 Dr Aleksandar pl. Rakodczaj (1907-8)
 Barun Pavao Rauch (1908-10)
 Dr Nikola pl. Tomašić (1910-2)
 Slavko pl. Cuvaj (1912)
 Dr Ivan barun Škrlec (1912-7)
 Anton pl. Mihalović (1917-9)
 Dr Ivan Paleček (1919)
 Dr Tomislav Tomljenović (1919-20)
 Dr Matko Laginja (1920)
 Dr Tomislav Tomljenović (1921)

*Banski namjesnici
(zamjenici banske časti)*

Barun Petar Keglević
(1533-37)
Biskup Gašpar Stankovački
(1595-6)
Barun Ivan Drašković
(1595-6)
Biskup Martin Borković
(1670-4)
Grof Nikola Erdödy
(1670-80)
Biskup Juraj Haulik
(1840-2 i 1845-8)
Barun Levin Rauch (1867-8)
Antun pl. Vakanović (1872-3)
Dr Teodor Bošnjak (1920-1)

Hrvatski hercezi (vojvode)

Andrija, brat kralja Mirka
(1197-1202)
Bela I, sin kralja Andrije
(1220-6)
Koloman, sin kralja Andrije
(1226-41)
Dioniz, ban "čitave Slavonije"
(1242-5)
Ladislav, ban "čitave
Slavonije" (1245)
Stjepan, sin kralja Bele IV
(1245-60)
Bela, sin kralja Bele IV
(1261-9)
Ladislav, sin kralja Stjepana
VII (1270)

Andrija, sin kralja Stjepana
VII (1274-8)
Elizabeta, majka kralja
Ladislava (1280-3)
Tomasina Morosini, majka
kralja Andrije (1292-6)
Albertin Morosini, ujak kralja
Andrije (1297-1301)
Stjepan, sin kralja Karla
Roberta (1349-54)
Margareta, udovica hercega
Stjepana (1354-6)
Ivan, sin hercega Stjepana
(1356-60)
Karlo Drački (1369-76)
Ivaniš Korvin (1490-3)

NOBELOVE NAGRADE

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1901	Wilhelm Konrad von Röntgen (Nj)	Emil Behring (Nj)	Jacobus Henricus Van't Hoff (Niz)	René François Armand Sully Prudhomme (Fr)	Henri Dunant (Švic) Frederic Passy (Fr)	/
1902	Heinrich Antoon Lorentz (Niz) Pieter Zeeman (Niz)	Ronald Ross (VB)	Emil Hermann Fischer (Nj)	Theodor Mommsen (Nj)	Elien Ducommun (Švic) Charles Gobat (Švic)	/
1903	Antoine Henri Becquerel (Fr) Pierre Curie (Fr) Maria Skłodowska Curie (Fr)	Niels Ryberg Finsen (Dan)	Svante Arrhenius (Šved)	Bjørnstjerne Bjørnson (Norv)	William Rondal Cremer (VB)	/
1904	John William Strutt Rayleigh (VB)	Ivan Petrovič Pavlov (Rus)	William Ramsay (VB)	Frederic Mistral (Provansalija) Jose Echegaray y Eizaguirre (Šp)	Institut za međunarodno pravo u Gentu (Belg)	/
1905	Philipp Eduard Anton Lenard (Nj)	Robert Koch (Nj)	Johann Friedrich Wil- helm Adolf von Baeyer (Nj)	Henryk Sienkiewicz (Poljska)	Berta von Suttner (Austrija)	/
1906	Joseph John Thomson (VB)	Camillo Golgi (It) Santiago Ramón y Cajal (Šp)	Henri Moissan (Fr)	Giosuè Carducci (It)	Theodore Roosevelt (SAD)	/
1907	Albert Abraham Michelson (SAD)	Alphonse Laveran (Fr) Paul Erlich (Nj)	Eduard Büchner (Nj)	Rudyard Kipling (VB)	Ernesto Teodoro Moneta (It) Luis Renault (Fr)	/
1908	Gabriel Lippmann (Fr)	Ilija Iljič Mečnikov (Rus)	Ernest Rutherford (VB)	Rudolf Eucken (Nj)	Klas Pontus Arnoldson (Šved)	/
1909	Guglielmo Marchese Marconi (It) Karl Ferdinand Braun (Nj)	Theodor Kocher (Nj)	Friedrich Wilhelm Ostwald (Nj)	Selma Lagerlöf (Šved)	Auguste Beernaert (Belg) Paul Ballant Estournelles (Fr)	/
1910	Johannes Dideric Van der Waals (Niz)	Albrecht Kossel (Švic)	Otto Wallach (Nj)	Paul Heyse (Nj)	Stalni međunarodni ured za mir (Bern)	/
1911	Wilhelm Wien (Nj)	Allvar Gullstrand (Šved)	Maria Skłodowska Curie (Fr)	Maurice Maeterlinck (Belg)	Tobias Michael Carel Asser (Niz) Alfred Fried (Austrija)	/

1912	Nils Gustav Dalén (Šved)	Alexis Carrel (Fr)	(François Auguste) Victor Grignard (Fr) Paul Sabatier (Fr)	Gerhart Hauptmann (Nj)	Elihu Root (SAD)	/
1913	Heine Kamerlingh Onnes (Niz)	Charles Richet (Fr)	Alfred Werner (Švic)	Rabindranth Tagore (Indija)	Henri La Fontaine (Belg)	/
1914	Max von Laue (Nj)	Robert Bárány (Austrija)	Theodore William Richards (SAD)	/	/	/
1915	William Henry Bragg (VB) William Lawrence Bragg (VB)	/	Richard Willstätter (Nj)	Romain Rolland (Fr)	/	/
1916		/	/	Verner von Heidenstam (Šved)	/	/
1917	Charles Glover Barkla (VB)	/	/	Karl Gjellerup (Dan) Henrik Pontoppidan (Dan)	Međunarodni komitet Crvenog križa (Geneva)	/
1918	Max Karl Ernst Planck (Nj)	/	Fritz Haber (Nj)	/	/	/
1919	Johannes Stark (Nj)	Julés Jean Baptiste Vincent Bordet (Belg)	/	Carl Spitteler (Švic)	Thomas Woodrow Wilson (SAD)	/
1920	Charles Edouard Guillaume (Fr)	A. Krogh (Dan)	Walter Hermann Nernst (Nj)	Knut Pederson Hamsun (Norv)	Léon Victor Auguste Bourgeois (Fr)	/
1921	Albert Einstein (Nj)		Frederick Soddy (VB)	Anatol France (Fr)	Karl Hjalmas Branting (Šved) Christian Luis Lange (Norv)	/
1922	Niels Henrik David Bohr (Dan)	Archibald Vivian Hill (VB)	Francis William Aston (VB)	Jacinto Benavente (Šp)	Fridtjof Nansen (Norv)	/
1923	Robert Andrews Millikan (SAD)	Frederick Grant Banting (Kanada)	Fritz Pregl (Austrija)	William Butler Yeats (Irska)	/	/
1924	Karl Manne Georg Siegbahn (Šved)	Willem Einthoven (Niz)	/	Władisław Stanisław Reymont (Poljska)	/	/

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1924	Karl Manne Georg Siegbahn (Šved)	Willem Einthoven (Niz)	/	Władisław Stanisław Reymont (Poljska)	/	/
1925	James Franck (Nj) Gustav Ludwig Hertz (Nj)	/	Richard Adolf Zsigmondy (Austrija)	George Bernard Shaw (VB)	Joseph Austin Chamberlain (VB) Charles Gates Dawes (SAD)	/
1926	Jean Baptiste Perrin (Fr)	Johannes Andreas Grib Fibiger (Dan)	Theodor Svedberg (Šved)	Grazia Deledda (It)	Aristide Briand (Fr) Gustav Stresemann (Nj)	/
1927	Arthur Holly Compton (SAD) Charles Thomson Rees Wilson (VB)	Julius Wagner-Jauregg (Austrija)	Heinrich Otto Wieland (Nj)	Henri Bergson (Fr)	Ferdinand Buisson (Fr) Ludwig Quidde (Nj)	/
1928	Owen Willans Richardson (VB)	Charles Jules Henri Nicolle (Fr)	Adolf Otto Reinhold Windaus (Nj)	Sigrid Undset (Norv)	/	/
1929	Luis Victor de Broglie (Fr)	Christian Eijkman (Niz)	Arthur Harden (VB) Hans von Euler-Chelpin (Šved)	Thomas Mann (Nj)	Frank Billings Kellogg (SAD)	/
1930	Chandrasekhara Venkata Raman (Indija)	Karl Landsteiner (Austrija)	Hans Fischer (Nj)	Sinclair Lewis (SAD)	Nathan Söderblom (Šved)	/
1931	/	Otto Heinrich Warburg (Nj)	Friedrich Bergius (Nj) Carl Bosch (Nj)	Eric Axel Karlfeldt (Šved)	Jane Addams (SAD) Nicholas Murray Butler (SAD)	/
1932	Werner Karl Heisenberg (Nj)	Charles Scott Sherrington (VB)	Irving Langmuir (SAD)	John Galsworthy (VB)	/	/
1933	Paul Adrien Maurice Dirac (VB) Erwin Schrödinger (Austrija)	Thomas Hunt Morgan (SAD)	/	Ivan Aleksejevič Bunin (SSSR)	Naman Angell (VB)	/
1934	/	George Hoyt Whipple (SAD)	Harold Clayton Urey (SAD)	Luigi Pirandello (It)	Arthur Henderson (VB)	/
1935	James Chadwick (VB)	Hans Spemann (Nj)	Jean Frederick Joliot (Fr) Irene Joliot-Curie (Fr)	/	Carl von Ossietzky (Nj)	/
1936	Victor Francis Hess (Austrija) Carl David Anderson (SAD)	Henry Hallett Dale (VB) Otto Loewi (Nj)	Peter Joseph Wilhelm Debye (Niz)	Eugene O'Neill (SAD)	Carlos Saavedra Lamas (Arg)	/

1937	Clinton Joseph Davison (SAD) George Paget Thomson (VB)	Albert von Nagypolt Szent-Györgyi (Mad)	Walter Norman Hawthorth (VB) Paul Karrer (Švic)	Roger Martin du Gard (Fr)	Edgar Robert Cecil of Chelwood (VB)	/
1938	Enrico Fermi (It)	Corneille Jean François Heymans (Belg)	Richard Kuhn (Nj)	Pearl S. Buck (SAD)	Medunarodni ured za izbjeglice (Geneva)	/
1939	Ernest Orlando Lawrence (SAD)	Gerhard (Johannes Paul) Domagk (Nj)	Adolf Friedrich Johann Butenandt (Nj) Lavoslav Ružička (Jug)	Frans Emil Sillanpää (Fin)	/	/
1940	/	/	/	/	/	/
1941	/	/	/	/	/	/
1942	/	/	/	/	/	/
1943	Otto Stern (SAD)	Carl Peter Henrik Dam (Dan) Edward Adelbert Doisy (SAD)	György von Hevesy de Heves (Mad)	/	/	/
1944	Isidor Isaac Rabi (SAD)	Joseph Erlanger (SAD) Herbert Spencer Gasser (SAD)	Otto Hahn (Nj)	Johannes Wilhelm Jensen (Dan)	Medunarodni komitet Crvenog križa (Geneva)	/
1945	Wolfgang Pauli (SAD)	Alexander Fleming (VB) Ernst Boris Chain (VB) Howard Walter Florey (VB)	Artturi Ilmari Virtanen (Fin)	Gabriela (Lucila Goday y Alcayaga) Mistral (Čile)	Cordell Hull (SAD)	/
1946	Percy Williams Bridgman (SAD)	Hermann Joseph Müller (SAD)	James Batchler Sumner (SAD) John Kundsén Northrop (SAD) Wendell Meredith Stanley (SAD)	Herman Hesse (Švic)	Emily Green Balch (SAD) John Raleigh Mott (SAD)	/

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1947	Edward Victor Appleton (VB)	Carl Ferdinand Cori (SAD) Bernardo Alberto Houssay (Arg)	Robert Robinson (VB)	André Gide (Fr)	The Friend's Service (kvekeri - SAD)	/
1948	Patrick Maynard Stuart Blackett (VB)	Paul Hermann Müller (Švic)	Arne Wilhelm Kaurin Tiselius (Šved)	Thomas Stearns Eliot (VB)	/	/
1949	Hideki Yukawa (Jap)	Walter Rudolf Hess (Švic) Antonio Caetano Moniz (Portugal)	William Francis Giauque (SAD)	William Faulkner (SAD)	John Boyd-Orr (VB)	/
1950	Cecil Frank Powell (VB)	Edward Calvin Kendall (SAD) Tadeuse Reichstein (Švic) Philip Showalter Hench (SAD)	Otto Diels (Nj) Kurt Alder (Nj)	Bertrand Russell (VB)	Ralph Johnson Bunche (SAD)	/
1951	John Douglas Cockcroft (VB) Ernst Thomas Sinton Walton (Irska)	Max Theiler (J. Afrika)	Glenn Theodore Seaborg (SAD) Edwin Mattison McMillan (SAD)	Pär Lagerkvist (Šved)	Léon Jouhaux (Fr)	/
1952	Felix Bloch (SAD) Edward Mills Purcell (SAD)	Selman Abraham Waksman (SAD)	Archer (John Porter) Martin (VB) Richard Lawrence Millington Syngé (VB)	François Mauriac (Fr)	Albert Schweitzer (Fr)	/
1953	Frits Zernike (Niz)	Hans Adolf Krebs (VB) Fritz Albert Lipmann (SAD)	Hermann Staudinger (Nj)	Winston Leonard Spencer Churchill (VB)	George Catlett Marshall (SAD)	/
1954	Max Born (Nj) Walther Wilhelm Bothe (Nj)	John Franklin Enders (SAD) Thomas Huckle Weller (SAD) Frederick Chapman Robbins (SAD)	Linus Carl Pauling (SAD)	Ernest Hemingway (SAD)	Ured UN za izbjeglice (Geneva)	/

1955	Willis Eugene Lamb(SAD) Polykarp Kusch (SAD)	Axel Hugo Theodor Theorell (Šved)	Vincent du Vigneaud (SAD)	Halldór Kiffan Lax- ness (Island)	/	/
1956	William Bradford Shockley (SAD) John H. Bardeen (SAD) Walter Hauser Brattain (SAD)	Andre Frederick Courmand (SAD) Werner Forssmann (Nj) Dickenson Woodruff Richards (SAD)	Cyril Norman Hinshelwood (VB) Nikolaj Nikolajevič Semjonov (SSSR)	Juan Ramon Jiménez (Šp)	/	/
1957	Tsung-Dao Lee (Kina) Chen Ning Yang (Kina)	Daniel Bovet (It)	Alexander Robertus Todd (VB)	Albert Camus (Fr)	Lester Bowles Pearson (Kanada)	/
1958	Pavel Aleksejevič Čerenkov (SSSR) Ilja Mihajlovič Frank (SSSR) Igor Jevgenijevič Tamm (SSSR)	George Wells Beadle (SAD) Edward Lawrie Tatum (SAD) Joshua Lederberg (SAD)	Frederick Sanger (VB)	Boris L. Pasternak (SSSR)	Dominique Georges Pire (Belg)	/
1959	Emilio Segré (SAD) Owen Chamberlain (SAD)	Severo Ochoa (SAD) Arthur Kornberg (SAD)	Jaroslav Heyrovský (ČS)	Salvatore Quasimodo (It)	Philip John Noël-Baker (VB)	/
1960	Donald Arthur Glaser (SAD)	Frank Macfarlane Burnet (Austral) Peter Brian Medawar (VB)	Willard Frank Libby (SAD)	Saint-John Perse (Fr)	Albert Luthuli (J. Afrika)	/
1961	Robert Hofstadter (SAD) Rudolph Mössbauer (Nj)	Georg von Békésy (SAD)	Melvin Calvin (SAD)	Ivo Andrić (Jug)	Dag Hjalmar Agne Carl Hammarskjöld (Šved)	/
1962	Lav Davidovič Landau (SSSR)	Francis Harry Compton Crick (VB) James Dewey Wat- son (SAD) Maurice Hugh Fred- erick Wilkins (VB)	Max Ferdinand Perutz (VB) John Cawdery Kendrew (VB)	John E. Steinbeck (SAD)	Linus Pauling (SAD)	/
1963	Eugene Paul Wigner (SAD) Maria Mayer-Göppert (SAD) Hans Jensen (Nj)	John Carew Eccles (Austral) Alan Lloyd Hodgkin (VB) Andrew Fielding Huxley (VB)	Karl Ziegler (Nj) Giulio Natta (It)	Georgios Seferis (Grč)	Međunarodni komitet Crvenog križa (Geneva)	/

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1964	Charles Hard Townes (SAD) Nikolaj Genadijevič Basov (SSSR) Aleksandar Mihailović Prohorov (SSSR)	Konrad Bloch (SAD) Teodor Felix Konrad Lynen (Nj)	Dorothy Crowfoot Hodgkin (VB)	Jean Paul Sartre (Fr)	Martin Luther King (SAD)	/
1965	Julian Schwinger (SAD) Richard Philip Feynman (SAD) Sin-Itiro Tomonaga (Jap)	François Jacob (Fr) André Lwoff (Fr) Jacques Monod (Fr)	Rorbert Burns Woodward (SAD)	Mihail A. Šolohov (SSSR)	UNICEF	/
1966	Alfred Kastler (Fr)	Francis Peyton Rous (SAD) Charles Brenton Huggins (SAD)	Robert Sanderson Mulliken (SAD)	Joseph Samuel Agnon (Izrael) Nelly Sachs (Šved)	/	/
1967	Hans Albrecht Bethe (SAD)	George Wald (SAD) Haldan Heffer Hartline (SAD) Rognar Arthur Granit (Šved)	Manfred Eigen (Nj) Ronald George Wreyford Norish (VB) George Porter (VB)	Miguel Ángel Asturias (Gvatem)	/	/
1968	Luis Walter Alvarez (SAD)	Marshall W. Nirenberg (SAD) Har Gobind Khorana (SAD) Robert William Holley (SAD)	Lars Onsager (SAD)	Yasunari Kavabata (Jap)	René Cassin (Fr)	/
1969	Murray Gell-Mann (SAD)	Max Delbruck (SAD) Alfred Day Hershey (SAD) Salvador Edward Luria (SAD)	Derek Harold Richard Barton (VB) Odd Hassel (Norv)	Samuel Beckett (Irska)	Međunarodna organizacija rada (Geneva)	Jan Tinbergen (Niz) Ragnar Anton Kittil Frisch (Norv)
1970	Hannes Olóf Gösta Alfven (Šved) Luis Eugène Félix Neel (Fr)	Bernard Katz (VB) Ulf Svante von Euler (Šved) Julius Axelrod (SAD)	Luis Frederico Leloir (Arg)	Aleksandar Isajević Solženjicin (SSSR)	Norman E. Borlaug (SAD)	Paul Anthony Samuelson (SAD)

1971	Dennis Gabor (VB)	Earl Wilbur Sutherland (SAD)	Gerhard Herzberg (Kanada)	Pablo Neruda (Čile)	Willy Brandt (Nj)	Simon Smith Kuznets (SAD)
1972	John Bardeen (SAD) Leon Neil Cooper (SAD) John Robert Schrieffer (SAD)	Gerald Maurice Edelman (SAD) Rodney Robert Porter (VB)	Christian Brehmer Anfinson (SAD) Stanford Moore (SAD) William H. Stein (SAD)	Heinrich Böll (Nj)	/	John Richard Hicks (VB) Kenneth Arrow (SAD)
1973	Leo Esaki (Jap) Ivar Giaever (SAD) Brian David Josephson (VB)	Karl von Frisch (Austrija) Konrad Zacharias Lorenz (Austrija) Nikolaus Tinbergen (Niz)	Ernst Otto Fischer (Nj) Geoffrey Wilkinson (VB)	Paul White (Austral)	Henry Kissinger (SAD) Le Duk To (Phan Dinh Khai – Sjev. Vij)	Wassily Leontiev (SAD)
1974	Anthony Hewish (VB) Martin Ryle (VB)	Albert Claude (Belg) Christian De Duve (Belg) George Emil Palade (SAD)	Paul John Flory (SAD)	Harry Martinson i Eyvind Johnson (Šved)	Eisaku Sato (Jap) Sean MacBride (Irska)	Karl Gunnar Myrdal (Šved) Friedrich Hayek (VB)
1975	Aage Bohr (Dan) Benjamin Roy Mottelson (Dan) James (Leo) Rainwater (SAD)	Renato Dulbecco (SAD) Dawid Baltimore (SAD) Howard Martin Temin (SAD)	John Warcup Cornforth (VB) Vladimir Prelog (Jug)	Eugenio Montale (It)	Andrej Dmitrijevič Saharov (SSSR)	Tjalling Charles Koopmans (SAD) Leonid Vitalijevič Kantorovič (SSSR)
1976	Burton Richter (SAD) Samuel Chao Chung Ting (SAD)	Baruch Samuel Blumberg (SAD) Daniel Carleton Gajdusek (SAD)	William Nunn Lipscomb (SAD)	Saul Bellow (SAD)	Betty Williams (VB) Mairead Corrigan (Irska)	Milton Friedman (SAD)
1977	John Hasbranck Van Vleck (SAD) Nevill Francis Mott (VB) Philip Warren Anderson (SAD)	Rosalyn Yalow (SAD) Roger (Charles Louis) Guillemin (SAD) Andrew Shelley (SAD)	Ilya Prigogine (Belg)	Vicente Aleixandre (Šp)	Amnesty International (VB)	James Edward Meade (VB) Bertil Ohlin (Šved)

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1978	Arno Allan Penzias (SAD) Robert Woodrow Wilson (SAD) Pjotr Leonidovič Kapica (SSSR)	Werner Arber (Švic) Danniel Nathans (SAD) Hamilton Smith (SAD)	Peter Denis Mitchell (VB)	Isaac Bashevis Singer (SAD)	Menahem Begin (Izrael) Aanvar el Sadat (Egip)	Herbert Alexander Simon (SAD)
1979	Sheldon Lee Glashow (SAD) Steven Weinberg (SAD) Abdus Salam (Pakistan)	Allan McLeod Cormack (SAD) Godfrey Newbold Hounsfield (VB)	Herbert Charles Brown (VB) Georg Witting (Nj)	Odiseas Elitis (Grč)	Majka Tereza (Indija)	Theodore William Schulz (VB) Arthur Lewis (VB)
1980	James Watson Cronin (SAD) Val Logsdon Fitch (SAD)	George Davis Snell (SAD) Baruj Benacerraf (Venezuela) Jean Dausset (Fr)	Paul Berg (SAD) Walter Gilbert (SAD) Frederick Sanger (VB)	Czesław Miłosz (Poljska)	Adolfo Perez Esquivel (Arg)	Lawrence Robert Klein (SAD)
1981	Arthur Leonard Schawlow (SAD) Nicolas Bloembergen (SAD) Kai Siegbahn (Šved)	Roger Sperry (SAD) David Hubel (Kanada) Torsten Wiesel (Šved)	Kenichi Fukui (Jap) Roald Hoffman (SAD)	Elias Canetti (Austrija)	Visoki komesarijat UN za izbjeglice (Geneva)	James Tobin (SAD)
1982	Kenneth Geddes Wilson (SAD)	Sune Karl Bergström (Šved) Bengt Ingemar Samuelsson (Šved) John Robert Vane (VB)	Araon Klug (VB)	Gabriel García Márquez (Kolumbija)	Alva Myrdal (Šved) Alfonso Garcia Robles (Meks)	George Joseph Stigler (SAD)
1983	William Alfred Fowler (SAD) Subrahmanyan Chandrasekhar (SAD)	Barbara Mc Clintock (SAD)	Henry Taube (SAD)	William Golding (VB)	Lech Wałęsa (Poljska)	Gerard Debreu (SAD)
1984	Carlo Rubbia (It) Simon Van der Meer (Niz)	Niels Kai Jerne (VB) Georges Köhler (Nj) César Milstein (Arg)	(Robert) Bruce Merrifield (SAD)	Jaroslav Seifert (ČS)	Desmond Tutu (J. Afrika)	John Richard Stone (VB)
1985	Klaus von Klitzing (Nj)	Michael Stuart Brown (SAD) Joseph Leonard Goldstein (SAD)	Herbert Aaron Hauptman (SAD) Jerome Karle (SAD)	Claude Simon (Fr)	Međunarodna liječnička organizacija za prevenciju nuklearnog rata (Boston)	Franco Modigliani (SAD)

1986	Ernst Ruska (Nj) Gerd Binnig (Nj) Heinrich Rohrer (Švic)	Rita Levi-Montalcini (It) Seymour Stanley Cohen (SAD)	Dudley Herschbach (SAD) Yuan Lee (SAD) John C. Polanyi (SAD)	Wole Soyinka (Nigerija)	Elie Wiesel (SAD)	James McGill Buchanan (SAD)
1987	Johannes G. Bednorz (Nj) Karl Alexander Müller (Švic)	S. Tonegava (Jap)	Donald Cram (SAD) Jean-Marie Lehn (Fr) Charles John Pedersen (SAD)	Josif Brodski (SAD)	Oscar Arias Sanchez (Kostarika)	Robert Merton Solow (SAD)
1988	Leon Lederman (SAD) Melvin Schwartz (SAD) Jack Steinberger (SAD)	James Black (VB) Gertrude Eliön (SAD) George Hitchings (SAD)	Johann Deisenhofer (Nj) Robert Huber (Nj) Hartmut Michel (Nj)	Nagib Mahfuz (Egip)	Mirovne snage UN	Maurice Allais (Fr)
1989	Hans Georg Dehmelt (SAD) Wolfgang Paul (Nj) Norman F. Ramsey (SAD)	Michael Bishop (SAD) Harold Varmus (SAD)	Sydney Altman (Kanada) Thomas R. Cech (SAD)	C. J. Cela Trulock (Šp)	Dalaj lama (Kina/Tibet)	Trygve Haavelmo (Norv)
1990	Jerome J. Friedman (SAD) Henry W. Kendall (SAD) Richard Taylor (Kanada)	Joseph Murray (SAD) Donall Thomas (SAD)	Elias J. Corey (SAD)	Octavio Paz (Meks)	Mihail Sergejevič Gorbačov (SSSR)	Harry Markowitz (SAD) Merton Miller (SAD) William Sharpe (SAD)
1991	Pierre-Gilles de Gennes (Fr)	Erwin Neher (Nj) Bert Sakmann (Nj)	Richard Ernst (Švic)	Nadine Gordimer (J. Afrika)	Aung San Suu Kyi (Burma)	Ronald Harry Coase (SAD)
1992	Georges Charpak (Fr)	E. H. Fischer (SAD) Erwin Krebs (SAD)	Rudolph A. Marcus (SAD)	Derek Walcott (Karibi)	Rigoberta Menchu (Gvatemala)	Gary Becker (SAD)
1993	Russel A. Hulse (SAD) Joseph H. Taylor (SAD)	Richard Roberts (SAD) Philip Sharp (SAD)	Kary Mullis (SAD) Michael Smith (Kanada)	Toni Morrison (SAD)	Frederik W. De Klerk (JAR) Nelson Mandela (JAR)	Robert Fogel (SAD) Douglas North (SAD)
1994	Clifford G. Shull (SAD) Bertran M. Brockhouse (Kanada)	Martin Rodbell (SAD) Alfred G. Gilmann (SAD)	George A. Olah (SAD)	Kenzaburo Oe (Jap)	Jaser Arafat (Palest) Jichak Rabin (Izrael) Shimon Peres (Izrael)	John Harsanyi (SAD) John Nash (SAD) Reinhard Selten (Nj)

GODINA	FIZIKA	FIZIOLOGIJA I MEDICINA	KEMIJA	LITERATURA	MIR	EKONOMIJA
1995	Martin Lewis Perl (SAD) Frederick Reiner (SAD)	Edward Luis (SAD) Erica Wieschaus (SAD) Christiane Nusslein-Volhard (Nj)	Pol Crutzen (Niz) Mario Malini (Meks) Frank Sherwud Rowland (SAD)	Seamus Justin Heaney (Irska)	Joseph Rotblat (VB) Pugwashka udruga (London)	Robert E. Lucas (SAD)
1996	David Lee (SAD) Douglas Osherooff (SAD) Robert Richardson (SAD)	Peter C. Doherty (Austral) Rolf M. Zinkernagel (Švic)	Robert Curl (SAD) Richard Smalley (SAD) Harold Krato (VB)	Wisława Szymborska (Poljska)	Carlos Felipe Ximense Belo (Istočni Timor) Jose Ramos Horta (Istočni Timor)	James Mirrelees (VB) William Vickrey (Kanada)
1997	Steven Chu (SAD) William D. Phillips (SAD) Claude Cohen-Tannoudji (Fr)	Stanley B. Prusiner (SAD)	Paul D. Boyer (SAD) Jens C. Skou (Dan) John E. Walker (VB)	Dario Fo (It)	Međunarodni pokret za uklanjanje nagaznih mina (osnovan 1992) Jody Williams (SAD)	Robert C. Merton (SAD) Myron S. Scholes (SAD)
1998	Robert B. Laughlin (SAD) Horst L. Störmer (Nj) Daniel C. Tsui (SAD)	Robert F. Furchgott (SAD) Louis J. Ignaro (SAD) Ferid Murad (SAD)	Walter Kohn (SAD) John A. Pople (VB)	José Saramago (Portugal)	John Hume (Sjev. Irska) David Trimble (Sjev. Irska)	Amartya Sen (Indija)
1999	Gerardus't Hooft (Niz) Martinus J. G. Veltman (Niz)	Dr. Günter Blobel (Nj i SAD)	Ahmed H. Zewail (Egip i SAD)	Günter Grass (Nj)	Liječnici bez granica (međunarodna organizacija osnovana 1971)	Robert A. Mundel (SAD)
2000	Zhores I. Alferov (Rusija) Herbert Kroemer (SAD)	Arvid Carlsson (Šved) Paul Greengard (SAD) Eric Kandel (SAD)	Alan J. Heeger (SAD) Alan G. MacDiarmid (SAD) Hideki Shirakawa (Jap)	Gao Xingjian (Kina)	Kim Dae Jung (Juž. Koreja)	James J. Heckman (SAD) Daniel L. McFadden (SAD)
2001	Wolfgang Ketterle (Nj) Eric A. Cornell (SAD) Carl E. Wieman (SAD)	Leland H. Hartwell (SAD) R. Timothy Hunt (VB) Paul M. Nurse (VB)	William S. Knowles (SAD) Ryoji Noyori (Jap)	Sir V. S. Naipaul (VB)	UN i Kofi Annan	George A. Akerlof (SAD) Michael Spence (SAD) Joseph E. Stiglitz (SAD)

2002	Raymond Davis Jr. (SAD) Riccardo Giacconi (SAD) Masatoshi Koshiha (Jap)	Sydney Brenner (SAD) H. Robert Horvitz (SAD) John E. Sulston (VB)	John B. Fenn (SAD) Koichi Tanaka (Jap) Kurt Wüthrich (Švic)	Imre Kertész (Mad)	Jimmy Carter (SAD)	Daniel Kahneman (SAD) Vernon L. Smith (SAD)
2003	Alexei A. Abrikosov (Rus) Vitaly L. Ginzburg (Rus) Anthony J. Leggett (VB)	Paul C. Lauterbur (SAD) Sir Peter Mansfield (VB)	Peter Agre (SAD) Roderick MacKinnon (SAD)	J.M. Coetzee (JAR)	Shirin Ebadi (Iran)	Robert F. Engle III (SAD) Clive W.J. Granger (VB)
2004	David J. Gross (SAD) H. David Politzer (SAD) Frank Wilczek (SAD)	Richard Axel (SAD) Linda B. Buck (SAD)	Aaron Ciechanover (Izrael) Avram Herskho (Izrael) Irwin Rose (SAD)	Elfriede Jelinek (Austrija)	Wangari Maathai (Kenija)	Finn E. Kydland (Nor) Edward C. Prescott (SAD)

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i sveučilišna knjižnica - Zagreb

UDK 811.163.42(038)

HRVATSKI enciklopedijski rječnik. -
Zagreb : EPH : Novi Liber, 2004- .

ISBN 953-6045-28-1 (Novi Liber)(cjelina)

<Sv.> 12: Vit-Ž. - 2005.

ISBN 953-6045-41-9

450110103